

Table 1 - ( 1 )

## Cost Of living Indices And Percent Changes

For Main Divisions

جدول 1 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

للأقسام الرئيسية

2007=100

Divisions	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من يناير 2013 إلى			أقسام الإنفاق	
				Percent Change to				
	يناير JAN 2013	ديسمبر DEC 2012	أكتوبر OCT 2012	يناير JAN 2012	ديسمبر DEC 2012	أكتوبر OCT 2012		يناير JAN 2012
<b>General Index</b>	<b>125.1</b>	<b>124.7</b>	<b>124.1</b>	<b>120.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.8</b>	<b>3.9</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
FOOD AND BEVERAGES	136.9	136.6	135.7	129.7	0.2	0.9	5.6	الأغذية والمشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	150.3	134.5	0.0	0.9	12.8	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	105.6	105.4	105.5	100.8	0.2	0.1	4.8	الملابس والأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	151.4	150.5	149.7	147.3	0.6	1.1	2.8	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	118.9	118.8	117.6	118.1	0.1	1.1	0.7	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
HEALTH	107.3	106.9	106.1	106.6	0.4	1.1	0.7	الصحة
TRANSPORT	111.9	111.3	110.9	103.4	0.5	0.9	8.2	النقل
COMMUNICATION	93.3	93.1	92.3	92.1	0.2	1.1	1.3	الاتصالات
RECREATION AND CULTURE	105.3	105.3	105.3	103.8	0.0	0.0	1.4	الترويح والثقافة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
RESTAURANTS AND HOTELS	125.1	124.9	124.6	116.8	0.2	0.4	7.1	المطاعم والفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	118.8	119.1	118.9	117	-0.3	-0.1	1.5	السلع والخدمات المتنوعة

Table 2- ( 1 )  
Cost of Living Indices  
For Divisions And Groups

جدول 2 - ( 1 )  
الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام والمجموعات

2007=100

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من يناير 2013 إلى			أقسام ومجموعات الإنفاق	
				Percent Change to				
	يناير JAN 2013	ديسمبر DEC 2012	أكتوبر OCT 2012	يناير JAN 2012	ديسمبر DEC 2012	أكتوبر OCT 2012		يناير JAN 2012
<b>General Index</b>	<b>125.1</b>	<b>124.7</b>	<b>124.1</b>	<b>120.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.8</b>	<b>3.9</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>136.9</b>	<b>136.6</b>	<b>135.7</b>	<b>129.7</b>	<b>0.2</b>	<b>0.9</b>	<b>5.6</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	138.2	137.9	137.0	130.6	0.2	0.9	5.8	الأغذية
BEVERAGES	122.5	121.9	120.8	118.8	0.5	1.4	3.1	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>150.3</b>	<b>134.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>12.8</b>	<b>التبغ</b>
TOBACCO	151.7	151.7	150.3	134.5	0.0	0.9	12.8	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.6</b>	<b>105.4</b>	<b>105.5</b>	<b>100.8</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>4.8</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.2	105.0	105.0	101.0	0.2	0.2	4.2	الملابس
FOOTWEAR	108.2	108.1	108.5	99.8	0.1	-0.3	8.4	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>151.4</b>	<b>150.5</b>	<b>149.7</b>	<b>147.3</b>	<b>0.6</b>	<b>1.1</b>	<b>2.8</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	164.9	163.8	163.1	159.8	0.7	1.1	3.2	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	125.4	125.0	120.7	122.4	0.3	3.9	2.5	صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.2	106.7	106.7	106.6	-0.5	-0.5	-0.4	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.7	100.5	100.9	0.1	0.3	-0.1	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>118.9</b>	<b>118.8</b>	<b>117.6</b>	<b>118.1</b>	<b>0.1</b>	<b>1.1</b>	<b>0.7</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	109.4	109.8	108.3	112.1	-0.4	1.0	-2.4	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	113.6	113.4	110.0	111.7	0.2	3.3	1.7	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.2	115.0	114.9	111.8	0.2	0.3	3.0	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	117.3	116.2	113.4	108.1	0.9	3.4	8.5	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.4	114.5	113.6	114.0	0.8	1.6	1.2	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	136.2	136.1	135.6	134.3	0.1	0.4	1.4	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>107.3</b>	<b>106.9</b>	<b>106.1</b>	<b>106.6</b>	<b>0.4</b>	<b>1.1</b>	<b>0.7</b>	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	105.0	103.8	101.5	102.0	1.2	3.4	2.9	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.2	105.5	105.5	108.6	0.7	0.7	-2.2	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	113.7	115.4	115.4	110.8	-1.5	-1.5	2.6	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>111.9</b>	<b>111.3</b>	<b>110.9</b>	<b>103.4</b>	<b>0.5</b>	<b>0.9</b>	<b>8.2</b>	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	108.3	106.7	105.8	94.9	1.5	2.4	14.1	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.1	111.6	111.9	109.7	-0.4	-0.7	1.3	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	132.8	133.0	131.4	116.1	-0.2	1.1	14.4	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.3</b>	<b>93.1</b>	<b>92.3</b>	<b>92.1</b>	<b>0.2</b>	<b>1.1</b>	<b>1.3</b>	<b>الإتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	63.8	62.3	57.9	56.8	2.4	10.2	12.3	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>105.3</b>	<b>105.3</b>	<b>105.3</b>	<b>103.8</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1.4</b>	<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.0	76.6	76.4	78.6	-0.8	-0.5	-3.3	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	107.5	107.9	108.2	110.9	-0.4	-0.6	-3.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.6	104.5	104.2	98.5	-0.9	-0.6	5.2	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	102.3	102.5	103.0	102.9	-0.2	-0.7	-0.6	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	101.9	101.6	101.0	100.0	0.3	0.9	1.9	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	132.4	131.2	131.2	130.1	0.9	0.9	1.8	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>111.6</b>	<b>111.6</b>	<b>111.6</b>	<b>109.7</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1.7</b>	<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>125.1</b>	<b>124.9</b>	<b>124.6</b>	<b>116.8</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>7.1</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	125.1	125.0	123.9	116.4	0.1	1.0	7.5	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	125.3	124.0	131.6	120.9	1.0	-4.8	3.6	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>118.8</b>	<b>119.1</b>	<b>118.9</b>	<b>117.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.5</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	111.6	112.0	110.6	107.2	-0.4	0.9	4.1	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	162.3	163.7	161.9	163.7	-0.9	0.2	-0.9	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	109.7	108.0	0.0	0.0	1.6	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.4	103.5	103.5	103.0	13.4	13.4	14.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.3	104.3	106.1	0.5	0.5	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	99.7	100.2	101.9	98.4	-0.5	-2.2	1.3	خدمات أخرى

Table 3 - ( 1 )

جدول 3 - ( 1 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من يناير 2013 إلى			أقسام والمجموعات والفصول	
				Percent Change to				
	يناير JAN 2013	ديسمبر DEC 2012	أكتوبر OCT 2012	يناير JAN 2012	ديسمبر DEC 2012	أكتوبر OCT 2012		يناير JAN 2012
<b>General Index</b>	<b>125.1</b>	<b>124.7</b>	<b>124.1</b>	<b>120.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.8</b>	<b>3.9</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>136.9</b>	<b>136.6</b>	<b>135.7</b>	<b>129.7</b>	<b>0.2</b>	<b>0.9</b>	<b>5.6</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
<b>FOOD</b>	<b>138.2</b>	<b>137.9</b>	<b>137.0</b>	<b>130.6</b>	<b>0.2</b>	<b>0.9</b>	<b>5.8</b>	<b>الأغذية</b>
Bread and cereals	122.0	120.6	116.9	115.0	1.2	4.4	6.1	الخبز والحبوب
Meat and poultry	151.9	152.7	148.6	139.8	-0.5	2.2	8.7	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	166.4	164.3	166.8	156.2	1.3	-0.2	6.5	المسك و طعام البحر
Milk, cheese and eggs	133.5	133.1	131.9	130.4	0.3	1.2	2.4	الألبان والأجبان والبيض
Oils and fats	141.6	141.6	139.1	138.7	0.0	1.8	2.1	الزيوت والدهون
Fruit and nuts	120.5	119.4	116.1	110.0	0.9	3.8	9.5	الفواكه والمكسرات
Vegetables	127.8	127.9	139.4	120.9	-0.1	-8.3	5.7	الخضار
Sugar, jam, honey, chocolate & sweets	133.9	133.4	133.5	134.0	0.4	0.3	-0.1	السكر والمربي والعسل والشكولاته والحلويات
Food products not classified elsewhere	137.7	138.0	135.8	142.6	-0.2	1.4	-3.4	منتجات غذائية غير مصنفة في مكان آخر
<b>BEVERAGES</b>	<b>122.5</b>	<b>121.9</b>	<b>120.8</b>	<b>118.8</b>	<b>0.5</b>	<b>1.4</b>	<b>3.1</b>	<b>المشروبات</b>
Coffee, tea and cocoa	138.2	136.6	135.7	131.0	1.2	1.8	5.5	القهوة والشاي والكاكاو
Mineral waters, soft drinks fruit- & veg	113.6	113.6	112.4	111.9	0.0	1.1	1.5	المياه المعدنية والمرطبات والعصيرات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>150.3</b>	<b>134.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>12.8</b>	<b>التبغ</b>
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>150.3</b>	<b>134.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>12.8</b>	<b>التبغ</b>
Tobacco	151.7	151.7	150.3	134.5	0.0	0.9	12.8	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.6</b>	<b>105.4</b>	<b>105.5</b>	<b>100.8</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>4.8</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
<b>CLOTHING</b>	<b>105.2</b>	<b>105.0</b>	<b>105.0</b>	<b>101.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>4.2</b>	<b>الملابس</b>
Clothing materials	113.6	105.8	105.2	101.6	7.4	8.0	11.8	مواد الملابس
Garments	103.3	103.8	103.9	99.9	-0.5	-0.6	3.4	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing & accessories	114.3	114.1	109.3	107.0	0.2	4.6	6.8	مواد أخرى من الملابس وأكسسواراتها
Tailoring , Cleaning & repair of cloths	109.1	111.0	111.6	106.8	-1.7	-2.2	2.2	خياطة الملابس وتنظيفها وإصلاحها
<b>FOOTWEAR</b>	<b>108.2</b>	<b>108.1</b>	<b>108.5</b>	<b>99.8</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>8.4</b>	<b>الأحذية</b>
Shoes and other footwear	108.3	108.1	108.5	99.8	0.2	-0.2	8.5	الأحذية وملبوسات القدم
Repair and hire of footwear	101.7	101.9	103.3	102.1	-0.2	-1.5	-0.4	تصليح وتلميع الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>151.4</b>	<b>150.5</b>	<b>149.7</b>	<b>147.3</b>	<b>0.6</b>	<b>1.1</b>	<b>2.8</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
<b>RENTALS FOR HOUSING</b>	<b>164.9</b>	<b>163.8</b>	<b>163.1</b>	<b>159.8</b>	<b>0.7</b>	<b>1.1</b>	<b>3.2</b>	<b>الإيجار للسكن</b>
Rentals for housing	164.9	163.8	163.1	159.8	0.7	1.1	3.2	الإيجار للسكن
<b>MAINTENANCE OF THE DEWELLING</b>	<b>125.4</b>	<b>125.0</b>	<b>120.7</b>	<b>122.4</b>	<b>0.3</b>	<b>3.9</b>	<b>2.5</b>	<b>صيانة وإصلاح المسكن</b>
Materials for the maintenance & of dwelling	128.3	128.2	122.7	127.2	0.1	4.6	0.9	مواد وإصلاح المسكن
Services for the maintenance & of dwelling	120.7	119.9	117.5	114.8	0.7	2.7	5.1	خدمات إصلاح المسكن
<b>WATER SUPPLY &amp; OTHER SERVICES</b>	<b>106.2</b>	<b>106.7</b>	<b>106.7</b>	<b>106.6</b>	<b>-0.5</b>	<b>-0.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>المياه والخدمات المتصلة بالمسكن</b>
Water supply	102.4	103.0	103.0	102.5	-0.6	-0.6	-0.1	مصاريف المياه
Refuse collection	127.1	127.1	127.1	123.3	0.0	0.0	3.1	جمع النفايات
Sewage collection	121.7	121.7	121.7	123.3	0.0	0.0	-1.3	الصرف الصحي
<b>ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>100.8</b>	<b>100.7</b>	<b>100.5</b>	<b>100.9</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
Electricity	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	الكهرباء
Gas	99.9	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	0.0	الغاز
Liquid fuels	98.6	98.6	98.6	98.4	0.0	0.0	0.2	الوقود السائل
Solid fuels	127.0	124.9	116.7	129.7	1.7	8.8	-2.1	الوقود الصلب
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>118.9</b>	<b>118.8</b>	<b>117.6</b>	<b>118.1</b>	<b>0.1</b>	<b>1.1</b>	<b>0.7</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
<b>FURNITURE &amp; CARPETS</b>	<b>109.4</b>	<b>109.8</b>	<b>108.3</b>	<b>112.1</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.0</b>	<b>-2.4</b>	<b>الأثاث والسجاد</b>
Furniture and furnishings	109.2	109.8	108.1	112.2	-0.5	1.0	-2.7	الأثاث والمفروشات
Carpets and other floor coverings	109.7	109.0	108.0	111.7	0.6	1.6	-1.8	السجاد وأغطية أرضية أخرى
Repair of furniture & furnishings	120.5	118.9	122.5	120.1	1.3	-1.6	0.3	إصلاح الأثاث والمفروشات
<b>HOUSEHOLD TEXTILES</b>	<b>113.6</b>	<b>113.4</b>	<b>110.0</b>	<b>111.7</b>	<b>0.2</b>	<b>3.3</b>	<b>1.7</b>	<b>المنسوجات المنزلية</b>
Household textiles	113.6	113.4	110.0	111.7	0.2	3.3	1.7	المنسوجات المنزلية
<b>HOUSEHOLD APPLIANCES</b>	<b>115.2</b>	<b>115.0</b>	<b>114.9</b>	<b>111.8</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>3.0</b>	<b>الأجهزة المنزلية</b>
Major household appliances	114.8	114.8	114.2	112.4	0.0	0.5	2.1	الأجهزة المنزلية المعمرة
Small electric household appliances	116.9	116.5	117.0	112.2	0.3	-0.1	4.2	أجهزة منزلية كهربائية صغيرة

Table 3 - ( 2 )

جدول 3 - ( 2 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من يناير 2013 إلى			أقسام والمجموعات والفصول	
	Percent Change to			JAN 2013 From				
	يناير JAN 2013	ديسمبر DEC 2012	أكتوبر OCT 2012	يناير JAN 2012	ديسمبر DEC 2012	أكتوبر OCT 2012		يناير JAN 2012
Repair of household appliances	102.0	100.6	98.7	99.3	1.4	3.3	2.7	إصلاح أجهزة منزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	117.3	116.2	113.4	108.1	0.9	3.4	8.5	أدوات منزلية
household utensils	117.3	116.2	113.4	108.1	0.9	3.4	8.5	أواني وأدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.4	114.5	113.6	114.0	0.8	1.6	1.2	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
Major tools and equipment	115.6	113.7	114.5	102.5	1.7	1.0	12.8	الأدوات والمعدات الرئيسية
Small tools and miscellaneous accessories	115.4	114.5	113.5	114.9	0.8	1.7	0.4	أدوات صغيرة وملحقاتها المتنوعة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	136.2	136.1	135.6	134.3	0.1	0.4	1.4	سلع وخدمات لصيانة المنزل
Non-durable household goods	113.5	114.1	113.1	114.2	-0.5	0.4	-0.6	سلع منزلية غير معمرة
Domestic & household services	146.9	146.4	146.3	143.8	0.3	0.4	2.2	الخدمات المنزلية والأسرية
HEALTH	107.3	106.9	106.1	106.6	0.4	1.1	0.7	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	105.0	103.8	101.5	102.0	1.2	3.4	2.9	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Pharmaceutical products	106.8	105.0	101.1	103.4	1.7	5.6	3.3	المنتجات الصيدلانية
Other medical products	118.2	117.2	116.9	111.2	0.9	1.1	6.3	منتجات طبية أخرى
Therapeutic appliances and equipment	99.5	99.0	99.4	97.8	0.5	0.1	1.7	الأجهزة والمعدات العلاجية
OUTPATIENT SERVICES	106.2	105.5	105.5	108.6	0.7	0.7	-2.2	خدمات المرضى
Medical services	113.3	111.7	111.7	112.5	1.4	1.4	0.7	الخدمات الطبية
Dental Services	100.7	100.9	100.9	106.8	-0.2	-0.2	-5.7	خدمات طب الأسنان
Paramedical services	104.1	103.1	103.1	104.9	1.0	1.0	-0.8	الخدمات شبيهة الطبية
HOSPITAL SERVICES	113.7	115.4	115.4	110.8	-1.5	-1.5	2.6	خدمات المستشفيات
Hospital services	113.7	115.4	115.4	110.8	-1.5	-1.5	2.6	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	111.9	111.3	110.9	103.4	0.5	0.9	8.2	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	108.3	106.7	105.8	94.9	1.5	2.4	14.1	مشتريات المركبات
Motor cars	108.4	106.7	105.8	94.9	1.6	2.5	14.2	سيارات
Motor cycles	99.5	100.8	96.0	91.1	-1.3	3.6	9.2	درجات نارية
Bicycles	110.7	110.9	106.5	111.6	-0.2	3.9	-0.8	درجات هوائية
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.1	111.6	111.9	109.7	-0.4	-0.7	1.3	تشغيل معدات النقل الشخصية
Spare parts for transport equipment	137.6	138.8	140.9	138.4	-0.9	-2.3	-0.6	قطع غيار معدات النقل الشخصية
Fuels & lubricants for transport equipment	99.7	99.7	99.7	100.0	0.0	0.0	-0.3	وقود وزيوت لمعدات النقل الشخصية
Maintenance transport equipment	112.4	113.0	113.0	108.8	-0.5	-0.5	3.3	إصلاح معدات النقل الشخصية
Other services transport equipment	103.3	102.8	102.8	95.1	0.5	0.5	8.6	خدمات أخرى بمعدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	132.8	133.0	131.4	116.1	-0.2	1.1	14.4	خدمات النقل
Passenger transport by railway	100.8	100.8	100.8	100.8	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب بالسكك الحديدية
Passenger transport by road	112.6	112.0	112.0	105.1	0.5	0.5	7.1	نقل الركاب برا
Passenger transport by air	148.0	148.0	145.3	123.8	0.0	1.9	19.5	نقل الركاب جوا
Passenger transport by sea	114.4	114.4	114.4	121.0	0.0	0.0	-5.5	نقل الركاب عن طريق البحر
Other purchased transport services	106.7	116.8	116.8	100.7	-8.6	-8.6	6.0	خدمات نقل مشتراة أخرى
COMMUNICATION	93.3	93.1	92.3	92.1	0.2	1.1	1.3	الإتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
Postal services	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات البريد
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	63.8	62.3	57.9	56.8	2.4	10.2	12.3	أجهزة هاتف وفاكس
Telephone and telefax equipment	63.8	62.3	57.9	56.8	2.4	10.2	12.3	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	105.3	105.3	105.3	103.8	0.0	0.0	1.4	الترفيه والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.0	76.6	76.4	78.6	-0.8	-0.5	-3.3	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
Equipment for recording of sound & pictures	89.7	89.3	91.1	93.6	0.4	-1.5	-4.2	معدات تسجيل الصوت والصورة
Photo & cinemato & optical instruments	83.6	82.3	85.4	84.9	1.6	-2.1	-1.5	معدات التصوير والأدوات البصرية
Information processing equipment	64.7	66.1	65.4	69.5	-2.1	-1.1	-6.9	أجهزة معالجة البيانات
Recording media	91.1	90.8	85.3	74.9	0.3	6.8	21.6	وسائط التسجيل
Repair of audio, photo & info.equipment	93.9	95.6	95.6	96.5	-1.8	-1.8	-2.7	إصلاح المعدات السمعية والبصرية والتصوير ومعالجة البيانات
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	107.5	107.9	108.2	110.9	-0.4	-0.6	-3.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
Major durables for outdoor recreation	94.0	94.4	109.3	89.2	-0.4	-14.0	5.4	السلع المعمرة الرئيسية الأخرى والمعدة للترفيه بالهواء الطلق
Musical Instruments and major durables for indoor recreation	121.7	120.2	120.2	105.4	1.2	1.2	15.5	الألات الموسيقية والمعدات المعمرة الرئيسية للترفيه الداخلي



## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من يناير 2013 إلى			أقسام والمجموعات والفصول	
				Percent Change to				
	يناير JAN 2013	ديسمبر DEC 2012	أكتوبر OCT 2012	يناير JAN 2012	ديسمبر DEC 2012	أكتوبر OCT 2012		يناير JAN 2012
Repair of recreation & culture goods	106.6	107.2	107.2	111.6	-0.6	-0.6	-4.5	إصلاح السلع الأخرى للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.6	104.5	104.2	98.5	-0.9	-0.6	5.2	المعدات الترفيهية الأخرى
Games, toys and hobbies	88.3	89.5	88.9	85.0	-1.3	-0.7	3.9	الألعاب والدمى والهوايات
Equipment for sport & camping	115.0	114.3	114.3	115.5	0.6	0.6	-0.4	معدات الرياضة والتخييم والترفيه في الهواء الطلق
Gardens, plants and flowers	125.8	127.4	127.4	114.6	-1.3	-1.3	9.8	الحدايق والنباتات والزهور
Pets	125.6	126.2	126.2	116.6	-0.5	-0.5	7.7	الحيوانات الأليفة
Veterinary for pets	97.1	102.9	102.9	101.7	-5.6	-5.6	-4.5	خدمات البيطرة للحيوانات الأليفة
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	102.3	102.5	103.0	102.9	-0.2	-0.7	-0.6	خدمات ترفيهية وثقافية
Recreational and sporting services	98.3	98.6	99.5	99.2	-0.3	-1.2	-0.9	خدمات ترفيهية ورياضية
Cultural services	109.3	109.3	109.3	109.3	0.0	0.0	0.0	الخدمات الثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	101.9	101.6	101.0	100.0	0.3	0.9	1.9	الكتب والصحف والقرطاسية
Books	103.0	102.9	100.6	99.3	0.1	2.4	3.7	كتب
Newspapers and periodicals	102.2	102.2	102.2	99.2	0.0	0.0	3.0	الصحف والدوريات
Stationery and drawing materials	101.2	100.7	100.7	100.8	0.5	0.5	0.4	القرطاسية وأدوات الكتابة والرسم
PACKAGE HOLIDAYS	132.4	131.2	131.2	130.1	0.9	0.9	1.8	عروض العطلات والسياحة
Package holidays	132.4	131.2	131.2	130.1	0.9	0.9	1.8	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Pre-primary and primary education	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
Secondary&Intermediate education	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
Post-secondary non-tertiary education	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
Tertiary education	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	125.1	124.9	124.6	116.8	0.2	0.4	7.1	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	125.1	125.0	123.9	116.4	0.1	1.0	7.5	خدمات تقديم الوجبات
Restaurants, cafés and the like	129.3	129.2	127.9	118.0	0.1	1.1	9.6	المطاعم والمقاهي وما شابهها
Canteens	105.2	105.2	105.2	109.0	0.0	0.0	-3.5	المقاصف
ACCOMMODATION SERVICES	125.3	124.0	131.6	120.9	1.0	-4.8	3.6	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
Accommodation services	125.3	124.0	131.6	120.9	1.0	-4.8	3.6	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	118.8	119.1	118.9	117.0	-0.3	-0.1	1.5	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	111.6	112.0	110.6	107.2	-0.4	0.9	4.1	العناية الشخصية
Hairdressing salons and personal care	105.3	105.2	105.2	104.0	0.1	0.1	1.3	خدمات العناية الشخصية
Electric appliances for personal care	119.6	118.7	115.9	113.4	0.8	3.2	5.5	الأجهزة الكهربائية الخاصة بالعناية الشخصية
Other appliances & products for personal care	113.2	113.8	111.9	107.9	-0.5	1.2	4.9	أجهزة ومنتجات للعناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	162.3	163.7	161.9	163.7	-0.9	0.2	-0.9	الأمثلة الشخصية الأخرى
Jewellery, clocks and watches	181.2	182.8	180.7	184.3	-0.9	0.3	-1.7	المجوهرات والساعات بأنواعها والتحف الثمينة
Other personal effects	99.4	100.1	99.2	95.0	-0.7	0.2	4.6	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	109.7	108.0	0.0	0.0	1.6	الخدمات الاجتماعية
Social protection	109.7	109.7	109.7	108.0	0.0	0.0	1.6	الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	117.4	103.5	103.5	103.0	13.4	13.4	14.0	التأمين
Insurance connected with the dwelling	102.3	102.3	102.3	102.3	0.0	0.0	0.0	التأمين على المسكن
Insurance connected with health	105.2	102.1	102.1	102.3	3.0	3.0	2.8	التأمين على الصحة
Insurance connected with transport	125.6	103.4	103.4	102.3	21.5	21.5	22.8	التأمين المتصل بالنقل
Other insurances	108.8	106.1	106.1	106.1	2.5	2.5	2.5	أنواع أخرى من التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.3	104.3	106.1	0.5	0.5	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
Other financial services n.e.c.	104.8	104.3	104.3	106.1	0.5	0.5	-1.2	الخدمات البنكية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	99.7	100.2	101.9	98.4	-0.5	-2.2	1.3	خدمات أخرى
Other services not elsewhere classified	99.7	100.2	101.9	98.4	-0.5	-2.2	1.3	خدمات أخرى غير مصنفة في مكان آخر

Table 4 ( 1 )

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

For Divisions And Group By Cities

2007=100

جدول 4 ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	الرياض RIYADH				مكة المكرمة MAKKAH				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يناير	ديسمبر	2013	JAN	يناير	ديسمبر	2013	JAN	
	JAN	DEC	2012	DEC	JAN	DEC	2012	DEC	
<b>General Index</b>	<b>128.8</b>	<b>128.9</b>	<b>-0.1</b>		<b>121.4</b>	<b>121.7</b>	<b>-0.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>138.2</b>	<b>138.0</b>	<b>0.1</b>		<b>133.3</b>	<b>132.3</b>	<b>0.8</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	139.9	139.6	0.2		134.4	133.1	1.0		الأغذية
BEVERAGES	117.8	119.9	-1.8		121.5	122.0	-0.4		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>155.9</b>	<b>155.9</b>	<b>0.0</b>		<b>143.8</b>	<b>143.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	155.9	155.9	0.0		143.8	143.8	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>100.9</b>	<b>100.3</b>	<b>0.6</b>		<b>119.8</b>	<b>122.8</b>	<b>-2.4</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	102.8	102.0	0.8		121.5	125.1	-2.9		الملابس
FOOTWEAR	88.7	88.7	0.0		109.0	107.8	1.1		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>175.4</b>	<b>175.9</b>	<b>-0.3</b>		<b>131.6</b>	<b>133.7</b>	<b>-1.6</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	195.5	196.1	-0.3		140.4	143.0	-1.8		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	134.3	134.5	-0.1		111.2	112.1	-0.8		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	111.6	111.6	0.0		102.3	102.3	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.6	100.6	0.0		100.4	100.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>111.1</b>	<b>111.2</b>	<b>-0.1</b>		<b>119.4</b>	<b>118.9</b>	<b>0.4</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	101.2	101.3	-0.1		122.5	121.9	0.5		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	102.1	102.1	0.0		135.3	135.3	0.0		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	112.7	112.8	-0.1		115.2	115.5	-0.3		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	108.8	108.8	0.0		127.4	126.8	0.5		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	116.1	114.4	1.5		158.5	158.3	0.1		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	126.9	127.0	-0.1		108.0	107.1	0.8		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>104.9</b>	<b>105.1</b>	<b>-0.2</b>		<b>102.5</b>	<b>100.8</b>	<b>1.7</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	96.7	96.7	0.0		99.4	99.2	0.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	101.4	102.0	-0.6		105.5	104.5	1.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	126.4	126.2	0.2		101.9	96.6	5.5		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>116.9</b>	<b>117.7</b>	<b>-0.7</b>		<b>107.2</b>	<b>106.7</b>	<b>0.5</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	109.1	110.6	-1.4		100.0	98.8	1.2		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	122.4	122.3	0.1		108.9	109.2	-0.3		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	129.7	131.3	-1.2		134.8	133.7	0.8		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>91.9</b>	<b>91.9</b>	<b>0.0</b>		<b>93.0</b>	<b>90.6</b>	<b>2.6</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	55.8	55.8	0.0		61.5	48.1	27.9		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>98.1</b>	<b>98.0</b>	<b>0.1</b>		<b>111.1</b>	<b>110.5</b>	<b>0.5</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	66.3	67.7	-2.1		104.1	103.7	0.4		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.1	105.3	-0.2		151.1	151.0	0.1		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	89.8	90.3	-0.6		103.3	104.6	-1.2		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	97.8	97.8	0.0		120.2	116.9	2.8		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	98.6	97.6	1.0		105.1	105.3	-0.2		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	130.0	128.8	0.9		116.8	115.6	1.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>		<b>117.9</b>	<b>117.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	106.3	106.3	0.0		144.3	144.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	99.1	99.1	0.0		115.7	115.7	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	86.4	86.4	0.0		45.9	45.9	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		126.6	126.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>124.7</b>	<b>124.7</b>	<b>0.0</b>		<b>122.7</b>	<b>123.3</b>	<b>-0.5</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	124.1	124.1	0.0		122.2	122.0	0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	131.3	131.3	0.0		127.1	136.2	-6.7		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>116.1</b>	<b>116.4</b>	<b>-0.3</b>		<b>124.7</b>	<b>127.3</b>	<b>-2.0</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	112.2	112.4	-0.2		115.4	115.0	0.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	164.0	165.5	-0.9		184.6	184.6	0.0		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	117.0	103.1	13.5		113.1	99.7	13.4		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	83.3	83.3	0.0		92.3	100.0	-7.7		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	93.5	93.9	-0.4		100.4	107.7	-6.8		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	JEDDAH				DAMMAM				الأقسام والمجموعات
	جدة		نسبة التغير		الدمام		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يناير	ديسمبر	2013	JAN	يناير	ديسمبر	2013	JAN	
JAN	DEC	2012	DEC	JAN	DEC	2012	DEC		
2013	2012	2012	ديسمبر	2013	2012	2012	ديسمبر		
<b>General Index</b>	<b>125.7</b>	<b>125.0</b>	<b>0.6</b>		<b>132.4</b>	<b>129.4</b>	<b>2.3</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
FOOD AND BEVERAGES	142.8	141.2	1.1		131.0	129.5	1.2		الأغذية والمشروبات
FOOD	144.2	142.5	1.2		131.5	130.2	1.0		الأغذية
BEVERAGES	126.9	125.8	0.9		125.0	121.2	3.1		المشروبات
TOBACCO	148.8	148.8	0.0		161.3	161.3	0.0		التبغ
TOBACCO	148.8	148.8	0.0		161.3	161.3	0.0		التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	109.9	108.2	1.6		100.7	98.5	2.2		الملابس والأحذية
CLOTHING	107.6	105.2	2.3		98.5	96.1	2.5		الملابس
FOOTWEAR	125.0	127.5	-2.0		115.1	113.8	1.1		الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	140.7	138.6	1.5		194.2	180.2	7.8		السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	151.1	148.2	2.0		219.9	201.7	9.0		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	125.4	126.0	-0.5		121.2	119.7	1.3		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	104.7	104.7	0.0		129.5	129.5	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.8	0.0		100.9	100.9	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	124.7	124.1	0.5		120.2	122.5	-1.9		تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	107.0	106.1	0.8		118.0	119.7	-1.4		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	138.7	133.5	3.9		78.8	94.9	-17.0		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	114.8	114.8	0.0		120.6	119.2	1.2		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	127.4	130.2	-2.2		109.4	109.3	0.1		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	98.0	97.8	0.2		74.6	76.4	-2.4		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	151.7	151.7	0.0		142.0	143.2	-0.8		سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	113.7	113.0	0.6		104.2	104.3	-0.1		الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	112.9	111.0	1.7		102.4	103.0	-0.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	112.3	106.2	5.7		104.0	101.4	2.6		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	117.6	129.7	-9.3		107.7	112.2	-4.0		خدمات المستشفيات
TRANSPORT	111.5	112.7	-1.1		108.2	112.9	-4.2		النقل
PURCHASE OF VEHICLES	112.8	111.6	1.1		101.8	107.3	-5.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	107.0	110.4	-3.1		110.8	115.6	-4.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	126.2	129.1	-2.2		128.1	128.2	-0.1		خدمات النقل
COMMUNICATION	98.0	98.2	-0.2		91.8	90.3	1.7		الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	89.9	91.2	-1.4		55.0	46.7	17.8		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	110.9	110.9	0.0		106.9	107.9	-0.9		الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	75.4	75.4	0.0		76.3	78.3	-2.6		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	98.3	98.3	0.0		103.9	113.2	-8.2		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	115.4	115.3	0.1		106.4	106.5	-0.1		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	107.4	109.3	-1.7		80.1	83.7	-4.3		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	103.5	103.5	0.0		105.5	100.8	4.7		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	139.1	137.7	1.0		153.9	155.2	-0.8		عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	121.0	121.0	0.0		123.6	123.6	0.0		التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	127.0	127.0	0.0		126.7	126.7	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	119.5	119.5	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	111.9	111.9	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	119.7	119.7	0.0		102.9	102.9	0.0		التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	125.7	126.7	-0.8		127.5	126.2	1.0		المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	125.8	127.1	-1.0		125.9	126.5	-0.5		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	124.1	122.4	1.4		143.9	123.4	16.6		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	114.3	115.9	-1.4		120.8	118.7	1.8		السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	106.7	107.1	-0.4		110.3	111.4	-1.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	151.0	152.6	-1.0		162.1	163.4	-0.8		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.7	101.7	0.0		106.1	106.1	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	123.3	108.7	13.4		121.5	107.1	13.4		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	131.8	131.8	0.0		145.1	135.5	7.1		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	95.0	98.8	-3.8		100.9	95.1	6.1		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	المدينة المنورة				الطائف				الأقسام والمجموعات
	MEDINA		TAIF		MEDINA		TAIF		
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يناير	ديسمبر	2013	JAN	يناير	ديسمبر	2013	JAN	
JAN	DEC	2012	DEC	JAN	DEC	2012	DEC		
2013	2012	2012	ديسمبر	2013	2012	2012	ديسمبر		
<b>General Index</b>	<b>119.0</b>	<b>119.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>121.9</b>	<b>121.4</b>	<b>0.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>131.9</b>	<b>131.6</b>	<b>0.2</b>		<b>134.1</b>	<b>133.3</b>	<b>0.6</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	132.4	132.1	0.2		135.2	134.4	0.6		الأغذية
BEVERAGES	126.0	125.8	0.2		121.3	120.8	0.4		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>138.3</b>	<b>138.3</b>	<b>0.0</b>		<b>154.3</b>	<b>154.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	138.3	138.3	0.0		154.3	154.3	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>111.9</b>	<b>112.6</b>	<b>-0.6</b>		<b>93.5</b>	<b>92.5</b>	<b>1.1</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	109.5	110.1	-0.5		95.3	94.6	0.7		الملابس
FOOTWEAR	128.2	128.9	-0.5		81.6	78.7	3.7		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>125.1</b>	<b>126.0</b>	<b>-0.7</b>		<b>146.3</b>	<b>142.8</b>	<b>2.5</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	129.7	130.8	-0.8		158.7	154.4	2.8		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	143.5	143.5	0.0		123.9	120.4	2.9		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.7	102.7	0.0		100.0	100.0	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.8	99.8	0.0		100.8	101.1	-0.3		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>121.4</b>	<b>120.6</b>	<b>0.7</b>		<b>129.0</b>	<b>133.0</b>	<b>-3.0</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	109.0	109.1	-0.1		135.8	149.7	-9.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	93.5	93.5	0.0		116.4	113.2	2.8		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.3	115.1	4.5		118.3	112.3	5.3		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	112.4	112.4	0.0		121.1	120.8	0.2		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	111.7	111.7	0.0		105.4	106.9	-1.4		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	150.7	150.7	0.0		133.5	133.6	-0.1		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>112.2</b>	<b>112.2</b>	<b>0.0</b>		<b>103.8</b>	<b>102.5</b>	<b>1.3</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	121.4	121.4	0.0		110.0	108.3	1.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	108.0	108.0	0.0		100.0	98.5	1.5		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	104.2	104.2	0.0		100.0	100.0	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>97.1</b>	<b>96.8</b>	<b>0.3</b>		<b>99.4</b>	<b>102.0</b>	<b>-2.5</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	84.7	84.7	0.0		83.7	84.3	-0.7		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	103.3	103.0	0.3		95.0	100.9	-5.8		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	128.9	127.5	1.1		196.2	193.6	1.3		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.8</b>	<b>90.7</b>	<b>0.1</b>		<b>90.7</b>	<b>90.1</b>	<b>0.7</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	49.3	49.1	0.4		48.7	45.7	6.6		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>111.8</b>	<b>112.0</b>	<b>-0.2</b>		<b>108.1</b>	<b>107.6</b>	<b>0.5</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	84.1	85.4	-1.5		67.5	66.2	2.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	159.9	159.9	0.0		88.2	88.6	-0.5		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	101.9	102.0	-0.1		103.0	102.6	0.4		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	99.8	99.8	0.0		96.5	97.3	-0.8		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	109.0	109.0	0.0		110.0	110.0	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	150.6	150.6	0.0		154.3	152.8	1.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>106.3</b>	<b>106.3</b>	<b>0.0</b>		<b>121.4</b>	<b>121.4</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	120.8	120.8	0.0		119.3	119.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.5	121.5	0.0		126.3	126.3	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	80.4	80.4	0.0		115.2	115.2	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	18.7	18.7	0.0		111.7	111.7	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>133.8</b>	<b>133.9</b>	<b>-0.1</b>		<b>124.1</b>	<b>121.3</b>	<b>2.3</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	136.5	136.5	0.0		127.3	124.1	2.6		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	106.7	107.3	-0.6		92.6	92.9	-0.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>129.6</b>	<b>130.4</b>	<b>-0.6</b>		<b>117.5</b>	<b>118.1</b>	<b>-0.5</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	118.2	117.4	0.7		111.1	111.4	-0.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	177.9	181.1	-1.8		164.2	165.2	-0.6		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	116.8	116.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	116.5	102.7	13.4		116.5	102.7	13.4		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	89.2	89.2	0.0		105.0	105.0	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	115.7	117.2	-1.3		95.6	97.0	-1.4		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	ALHOF OF				ABHA				الأقسام والمجموعات
	الهدفوف		نسبة التغير		ابها		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يناير	ديسمبر	2013	JAN	يناير	ديسمبر	2013	JAN	
JAN	DEC	2012	DEC	JAN	DEC	2012	DEC		
2013	2012	2012	ديسمبر	2013	2012	2012	ديسمبر		
<b>General Index</b>	<b>121.8</b>	<b>122.0</b>	<b>-0.2</b>		<b>118.7</b>	<b>116.9</b>	<b>1.5</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
FOOD AND BEVERAGES	135.9	135.8	0.1		132.0	131.4	0.5		الأغذية والمشروبات
FOOD	137.1	137.0	0.1		133.1	132.7	0.3		الأغذية
BEVERAGES	121.8	121.9	-0.1		119.2	115.7	3.0		المشروبات
TOBACCO	154.1	154.1	0.0		158.4	158.4	0.0		التبغ
TOBACCO	154.1	154.1	0.0		158.4	158.4	0.0		التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	115.1	115.5	-0.3		108.0	106.8	1.1		الملابس والأحذية
CLOTHING	107.5	107.9	-0.4		109.6	108.3	1.2		الملابس
FOOTWEAR	164.8	164.8	0.0		97.9	97.4	0.5		الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	137.5	138.3	-0.6		126.4	126.3	0.1		السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	145.4	146.5	-0.8		133.1	133.0	0.1		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	143.8	144.6	-0.6		119.7	118.5	1.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.4	102.4	0.0		94.8	94.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.2	102.1	0.1		102.5	102.4	0.1		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	117.6	117.7	-0.1		119.5	120.3	-0.7		تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	103.8	103.8	0.0		116.1	120.1	-3.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	129.7	129.7	0.0		98.7	98.2	0.5		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.7	116.3	-0.5		110.0	114.1	-3.6		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	138.9	138.9	0.0		133.5	116.3	14.8		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	94.7	94.7	0.0		153.1	147.3	3.9		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	130.9	130.8	0.1		131.2	130.3	0.7		سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	102.2	101.9	0.3		105.6	104.6	1.0		الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	100.1	100.3	-0.2		107.5	105.5	1.9		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	102.4	102.4	0.0		104.2	103.6	0.6		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	105.7	103.8	1.8		105.2	105.2	0.0		خدمات المستشفيات
TRANSPORT	110.4	109.7	0.6		118.0	103.1	14.5		النقل
PURCHASE OF VEHICLES	101.0	99.9	1.1		129.1	99.3	30.0		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	99.9	100.1	-0.2		103.2	100.9	2.3		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	204.6	202.1	1.2		132.1	132.1	0.0		خدمات النقل
COMMUNICATION	89.5	89.6	-0.1		96.8	96.9	-0.1		الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	42.1	42.5	-0.9		83.5	83.8	-0.4		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	95.1	96.6	-1.6		105.3	107.5	-2.0		الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	58.7	59.1	-0.7		82.8	80.6	2.7		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	94.6	94.6	0.0		89.9	90.2	-0.3		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	115.8	112.9	2.6		117.1	127.2	-7.9		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	86.0	97.6	-11.9		108.3	108.3	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	107.3	106.5	0.8		100.6	100.8	-0.2		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	98.2	98.2	0.0		109.0	107.9	1.0		عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	119.4	119.4	0.0		99.9	99.9	0.0		التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	113.0	113.0	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	135.5	135.5	0.0		92.2	92.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	89.9	89.9	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	97.2	97.2	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	121.4	121.9	-0.4		132.6	129.3	2.6		المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	124.9	125.5	-0.5		130.7	126.6	3.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	85.4	85.4	0.0		151.4	156.6	-3.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	120.1	120.0	0.1		97.8	97.9	-0.1		السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	99.3	100.0	-0.7		110.2	110.6	-0.4		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	158.1	157.0	0.7		93.5	93.1	0.4		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	160.7	160.7	0.0		109.7	109.7	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	116.1	102.4	13.4		113.6	100.1	13.5		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.5	104.0	0.5		110.9	116.7	-5.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	116.4	116.9	-0.4		86.4	86.7	-0.3		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	BURAYDAH				TABUK				الأقسام والمجموعات
	بريدة		نسبة التغير		تبوك		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يناير	ديسمبر	2013	JAN	يناير	ديسمبر	2013	JAN	
JAN	DEC	2012	DEC	JAN	DEC	2012	DEC		
2013	2012	2012	ديسمبر	2013	2012	2012	ديسمبر		
<b>General Index</b>	<b>122.6</b>	<b>123.0</b>	<b>-0.3</b>		<b>117.8</b>	<b>117.2</b>	<b>0.5</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>143.6</b>	<b>144.8</b>	<b>-0.8</b>		<b>140.5</b>	<b>137.7</b>	<b>2.0</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	145.4	146.7	-0.9		142.2	139.2	2.2		الأغذية
BEVERAGES	122.5	122.2	0.2		121.1	120.6	0.4		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>150.2</b>	<b>150.2</b>	<b>0.0</b>		<b>155.7</b>	<b>155.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	150.2	150.2	0.0		155.7	155.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>93.2</b>	<b>93.6</b>	<b>-0.4</b>		<b>96.1</b>	<b>96.1</b>	<b>0.0</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	92.0	92.4	-0.4		95.3	95.2	0.1		الملابس
FOOTWEAR	100.9	101.0	-0.1		101.4	102.2	-0.8		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>130.4</b>	<b>131.4</b>	<b>-0.8</b>		<b>117.3</b>	<b>117.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	138.5	140.0	-1.1		121.9	122.1	-0.2		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	117.9	115.4	2.2		109.8	109.8	0.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	99.9	99.9	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.6	99.6	1.0		99.8	99.8	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>116.1</b>	<b>115.7</b>	<b>0.3</b>		<b>118.0</b>	<b>118.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	94.1	94.1	0.0		110.8	110.7	0.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	139.5	139.3	0.1		150.7	149.4	0.9		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	117.1	116.8	0.3		117.9	117.8	0.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	107.5	107.5	0.0		90.7	92.8	-2.3		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	127.0	127.0	0.0		101.2	101.8	-0.6		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	139.2	138.0	0.9		124.4	124.6	-0.2		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>104.6</b>	<b>105.0</b>	<b>-0.4</b>		<b>104.9</b>	<b>103.8</b>	<b>1.1</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	107.2	108.2	-0.9		96.9	95.4	1.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.3	106.5	-0.2		114.8	113.5	1.1		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	96.5	96.5	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>132.8</b>	<b>132.2</b>	<b>0.5</b>		<b>109.5</b>	<b>109.7</b>	<b>-0.2</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	153.7	154.0	-0.2		108.4	108.4	0.0		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	116.6	115.2	1.2		108.1	108.7	-0.6		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	104.9	104.1	0.8		121.7	120.5	1.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>92.8</b>	<b>92.7</b>	<b>0.1</b>		<b>89.1</b>	<b>89.4</b>	<b>-0.3</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	60.7	59.9	1.3		40.1	41.3	-2.9		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>99.7</b>	<b>99.1</b>	<b>0.6</b>		<b>92.0</b>	<b>90.5</b>	<b>1.7</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	70.1	69.7	0.6		68.0	68.9	-1.3		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	114.4	114.4	0.0		97.2	89.8	8.2		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	94.8	94.8	0.0		91.6	91.6	0.0		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	99.5	99.5	0.0		105.1	101.9	3.1		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	99.4	99.4	0.0		95.9	96.4	-0.5		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	125.6	123.2	1.9		95.6	91.7	4.3		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>114.2</b>	<b>114.2</b>	<b>0.0</b>		<b>137.5</b>	<b>137.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	97.1	97.1	0.0		116.9	116.9	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	115.2	115.2	0.0		131.5	131.5	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	145.8	145.8	0.0		175.4	175.4	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	128.1	128.1	0.0		187.5	187.5	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>109.6</b>	<b>110.3</b>	<b>-0.6</b>		<b>124.5</b>	<b>125.1</b>	<b>-0.5</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	109.0	109.9	-0.8		126.9	127.6	-0.5		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	116.2	113.4	2.5		99.6	100.1	-0.5		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>128.1</b>	<b>127.5</b>	<b>0.5</b>		<b>122.3</b>	<b>121.9</b>	<b>0.3</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	123.5	124.1	-0.5		121.7	121.6	0.1		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	184.3	182.8	0.8		163.8	165.9	-1.3		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	84.7	84.7	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	113.4	100.0	13.4		117.0	103.2	13.4		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	101.1	101.1	0.0		84.7	84.7	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	101.6	101.2	0.4		102.3	100.6	1.7		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	حائل Hail		جازان Jazan				الأقسام والمجموعات		
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية			نسبة التغير	
	Index Numbers		%Change		Index Numbers			%Change	
	يناير	ديسمبر	2013	JAN	يناير	ديسمبر		2013	JAN
	JAN	DEC	2012	DEC	JAN	DEC		2012	DEC
<b>General Index</b>	<b>125.5</b>	<b>125.6</b>	<b>-0.1</b>		<b>130.5</b>	<b>130.6</b>	<b>-0.1</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>134.0</b>	<b>133.5</b>	<b>0.4</b>		<b>141.7</b>	<b>139.4</b>	<b>1.6</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	133.0	132.5	0.4		144.0	141.6	1.7		الأغذية
BEVERAGES	145.3	145.3	0.0		115.4	113.1	2.0		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.5</b>	<b>145.5</b>	<b>0.0</b>		<b>141.6</b>	<b>141.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.5	145.5	0.0		141.6	141.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.6</b>	<b>105.1</b>	<b>-0.5</b>		<b>106.6</b>	<b>110.6</b>	<b>-3.6</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.6	106.1	-0.5		106.1	111.7	-5.0		الملابس
FOOTWEAR	98.2	98.2	0.0		109.9	103.7	6.0		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>149.3</b>	<b>149.6</b>	<b>-0.2</b>		<b>164.3</b>	<b>170.5</b>	<b>-3.6</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	164.1	164.4	-0.2		184.6	192.7	-4.2		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	104.9	106.3	-1.3		91.0	91.7	-0.8		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	103.3	103.3	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.5	99.3	0.2		100.9	100.7	0.2		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>126.0</b>	<b>126.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>120.6</b>	<b>116.7</b>	<b>3.3</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	102.4	102.5	-0.1		110.4	105.2	4.9		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	96.6	96.6	0.0		118.3	107.0	10.6		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.8	119.2	-0.3		110.9	111.1	-0.2		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	115.3	115.3	0.0		110.2	104.4	5.6		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	147.8	147.8	0.0		116.9	112.4	4.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	172.8	172.8	0.0		143.6	141.8	1.3		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>113.4</b>	<b>113.3</b>	<b>0.1</b>		<b>113.3</b>	<b>113.3</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	102.4	102.3	0.1		118.7	109.3	8.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	113.9	113.9	0.0		112.7	121.4	-7.2		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	131.6	131.6	0.0		104.9	104.9	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>116.4</b>	<b>116.2</b>	<b>0.2</b>		<b>107.9</b>	<b>105.0</b>	<b>2.8</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	117.6	117.8	-0.2		103.2	102.8	0.4		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	114.6	114.2	0.4		110.7	104.5	5.9		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	118.3	118.0	0.3		118.1	118.1	0.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>91.0</b>	<b>90.9</b>	<b>0.1</b>		<b>99.5</b>	<b>99.7</b>	<b>-0.2</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	50.4	49.9	1.0		98.5	99.4	-0.9		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>104.3</b>	<b>104.2</b>	<b>0.1</b>		<b>125.0</b>	<b>120.9</b>	<b>3.4</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.5	76.7	-0.3		95.6	98.4	-2.8		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	89.4	89.7	-0.3		106.9	102.7	4.1		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	96.9	97.4	-0.5		118.2	117.1	0.9		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	116.9	115.5	1.2		123.8	107.5	15.2		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	96.6	96.6	0.0		93.8	99.2	-5.4		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.4	127.4	0.0		173.4	166.6	4.1		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>133.9</b>	<b>133.9</b>	<b>0.0</b>		<b>113.5</b>	<b>113.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	117.0	117.0	0.0		99.0	99.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	162.8	162.8	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	66.1	66.1	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	127.2	127.2	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>119.8</b>	<b>119.9</b>	<b>-0.1</b>		<b>127.2</b>	<b>125.7</b>	<b>1.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	118.0	118.0	0.0		126.0	124.6	1.1		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	138.4	139.9	-1.1		139.2	136.3	2.1		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>123.2</b>	<b>123.8</b>	<b>-0.5</b>		<b>124.7</b>	<b>123.8</b>	<b>0.7</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	111.1	111.2	-0.1		113.6	116.3	-2.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	165.2	169.8	-2.7		179.1	180.6	-0.8		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	121.0	121.0	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	117.7	103.8	13.4		117.0	103.1	13.5		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	117.8	117.8	0.0		105.3	100.0	5.3		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	108.3	108.0	0.3		103.5	99.0	4.5		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	Njran				Baha				الأقسام والمجموعات
	نجران		نسبة التغير		الباحة		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يناير	ديسمبر	2013	JAN	يناير	ديسمبر	2013	JAN	
JAN	DEC	2012	DEC	JAN	DEC	2012	DEC		
2013	2012	2012	ديسمبر	2013	2012	2012	ديسمبر		
<b>General Index</b>	<b>123.3</b>	<b>129.3</b>	<b>-4.6</b>		<b>124.6</b>	<b>125.0</b>	<b>-0.3</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.2</b>	<b>166.1</b>	<b>-16.2</b>		<b>136.6</b>	<b>136.6</b>	<b>0.0</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	139.8	168.8	-17.2		136.4	137.3	-0.7		الأغذية
BEVERAGES	133.3	134.2	-0.7		139.3	128.8	8.2		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.6</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>		<b>157.7</b>	<b>157.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.6	145.6	0.0		157.7	157.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>102.7</b>	<b>102.4</b>	<b>0.3</b>		<b>109.4</b>	<b>108.9</b>	<b>0.5</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	103.2	102.9	0.3		112.5	112.2	0.3		الملابس
FOOTWEAR	99.5	99.1	0.4		88.9	87.5	1.6		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>144.6</b>	<b>146.1</b>	<b>-1.0</b>		<b>146.8</b>	<b>147.5</b>	<b>-0.5</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	153.5	155.8	-1.5		158.2	159.2	-0.6		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	163.1	158.9	2.6		129.8	128.6	0.9		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	100.0	100.0	0.0		113.2	113.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.0	102.0	0.0		101.2	101.2	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>116.6</b>	<b>115.9</b>	<b>0.6</b>		<b>134.1</b>	<b>134.5</b>	<b>-0.3</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	116.3	115.3	0.9		133.4	133.6	-0.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	114.5	112.8	1.5		116.5	116.4	0.1		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	119.7	119.5	0.2		136.0	136.1	-0.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.1	120.8	0.2		146.8	147.0	-0.1		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	113.0	113.0	0.0		131.0	133.1	-1.6		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	115.1	114.8	0.3		137.3	138.2	-0.7		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>118.2</b>	<b>118.1</b>	<b>0.1</b>		<b>101.5</b>	<b>101.9</b>	<b>-0.4</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	95.5	95.3	0.2		101.4	101.4	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	118.5	118.5	0.0		92.3	93.5	-1.3		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	158.0	158.0	0.0		119.6	119.4	0.2		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.7</b>	<b>109.3</b>	<b>1.3</b>		<b>106.4</b>	<b>106.5</b>	<b>-0.1</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	110.3	110.2	0.1		92.9	95.3	-2.5		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	109.5	106.5	2.8		116.5	115.1	1.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	118.5	117.7	0.7		125.4	122.0	2.8		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>88.3</b>	<b>88.5</b>	<b>-0.2</b>		<b>96.3</b>	<b>96.3</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	35.4	36.7	-3.5		80.4	80.6	-0.2		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>97.1</b>	<b>98.7</b>	<b>-1.6</b>		<b>96.3</b>	<b>97.7</b>	<b>-1.4</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	80.5	80.8	-0.4		58.8	58.9	-0.2		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	78.5	78.5	0.0		90.5	90.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	93.8	100.8	-6.9		115.7	118.2	-2.1		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	98.4	98.4	0.0		99.0	102.3	-3.2		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	100.5	100.5	0.0		97.7	97.7	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	111.6	110.5	1.0		98.0	98.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>72.5</b>	<b>72.5</b>	<b>0.0</b>		<b>96.7</b>	<b>96.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	99.1	99.1	0.0		107.4	107.4	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	46.1	46.1	0.0		90.2	90.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	75.4	75.4	0.0		89.6	89.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	110.0	110.0	0.0		101.4	101.4	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>121.0</b>	<b>120.7</b>	<b>0.2</b>		<b>120.0</b>	<b>123.9</b>	<b>-3.1</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	119.9	119.5	0.3		122.2	126.6	-3.5		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	132.6	132.6	0.0		97.7	96.4	1.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>140.2</b>	<b>141.0</b>	<b>-0.6</b>		<b>123.5</b>	<b>121.9</b>	<b>1.3</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	106.4	106.2	0.2		115.2	115.1	0.1		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	253.4	259.7	-2.4		168.7	172.6	-2.3		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.0	101.0	0.0		106.8	106.8	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	114.8	101.2	13.4		114.8	101.2	13.4		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	84.2	84.2	0.0		116.8	100.0	16.8		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	108.2	107.3	0.8		103.9	100.3	3.6		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	سكاكا Skaka				عرعر Arar				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يناير	ديسمبر	2013	JAN	يناير	ديسمبر	2013	JAN	
	JAN	DEC	2012	DEC	JAN	DEC	2012	DEC	
<b>General Index</b>	<b>122.8</b>	<b>122.4</b>	<b>0.3</b>		<b>113.0</b>	<b>113.2</b>	<b>-0.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>129.6</b>	<b>128.0</b>	<b>1.3</b>		<b>127.1</b>	<b>127.4</b>	<b>-0.2</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	130.5	128.6	1.5		128.8	129.2	-0.3		الأغذية
BEVERAGES	120.1	120.6	-0.4		107.0	106.6	0.4		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>147.6</b>	<b>147.6</b>	<b>0.0</b>		<b>151.6</b>	<b>151.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	147.6	147.6	0.0		151.6	151.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>111.8</b>	<b>112.4</b>	<b>-0.5</b>		<b>92.9</b>	<b>92.9</b>	<b>0.0</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	113.4	113.2	0.2		93.8	93.7	0.1		الملابس
FOOTWEAR	101.7	107.1	-5.0		87.3	87.3	0.0		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>138.6</b>	<b>140.9</b>	<b>-1.6</b>		<b>116.9</b>	<b>117.2</b>	<b>-0.3</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	151.7	152.8	-0.7		120.2	121.3	-0.9		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	108.1	107.6	0.5		123.9	112.8	9.8		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	69.8	102.6	-32.0		103.3	103.3	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.4	100.3	0.1		100.3	100.3	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>124.8</b>	<b>123.7</b>	<b>0.9</b>		<b>117.6</b>	<b>117.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	106.0	103.5	2.4		114.5	114.5	0.0		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	111.7	108.2	3.2		101.1	101.1	0.0		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	110.2	111.9	-1.5		98.5	98.5	0.0		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	96.2	95.1	1.2		105.6	105.6	0.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	144.4	143.0	1.0		154.5	154.5	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	168.3	168.0	0.2		138.8	138.8	0.0		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>113.2</b>	<b>106.8</b>	<b>6.0</b>		<b>105.2</b>	<b>105.0</b>	<b>0.2</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	107.8	89.5	20.4		103.8	103.8	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	115.6	116.6	-0.9		101.2	100.8	0.4		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	118.2	118.0	0.2		115.5	115.4	0.1		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>106.8</b>	<b>105.6</b>	<b>1.1</b>		<b>103.9</b>	<b>104.4</b>	<b>-0.5</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	99.6	99.8	-0.2		96.6	97.7	-1.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.4	109.8	1.5		110.0	110.0	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	120.9	114.8	5.3		111.3	111.3	0.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.9</b>	<b>90.0</b>	<b>-0.1</b>		<b>93.2</b>	<b>93.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	44.5	45.1	-1.3		62.8	62.8	0.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>121.8</b>	<b>121.8</b>	<b>0.0</b>		<b>110.6</b>	<b>112.4</b>	<b>-1.6</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	88.1	92.9	-5.2		82.7	83.0	-0.4		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	68.9	68.9	0.0		120.5	120.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	99.8	100.6	-0.8		97.8	98.5	-0.7		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	143.6	139.9	2.6		95.8	103.4	-7.4		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.0	106.9	-4.6		106.6	106.9	-0.3		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	168.6	165.0	2.2		160.0	160.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>102.2</b>	<b>102.2</b>	<b>0.0</b>		<b>112.8</b>	<b>112.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	95.0	95.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	107.9	107.9	0.0		127.6	127.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		36.6	36.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		84.6	84.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>126.1</b>	<b>123.7</b>	<b>1.9</b>		<b>119.1</b>	<b>118.6</b>	<b>0.4</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	126.6	123.8	2.3		118.7	118.5	0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	120.8	123.5	-2.2		122.6	119.3	2.8		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>135.5</b>	<b>135.0</b>	<b>0.4</b>		<b>109.3</b>	<b>109.6</b>	<b>-0.3</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	115.3	113.3	1.8		104.7	104.7	0.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	197.8	203.1	-2.6		130.8	133.2	-1.8		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	107.8	107.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	114.8	101.2	13.4		114.8	101.2	13.4		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	88.6	88.6	0.0		96.4	96.4	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	122.0	119.9	1.8		101.5	101.5	0.0		خدمات أخرى

Table 5 - ( 1 )

جدول 5 - ( 1 )

Average Of Quarterly Indices And Percent Changes

متوسط الأرقام القياسية الربعية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

Divisions And Groups

للأقسام والمجموعات

سنة الأساس 100 = 2007

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من الربع الرابع 2012 إلى Percent Change to Qtr.4 2012		الأقسام والمجموعات
	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الرابع	
	Qtr.4 2012	Qtr.3 2012	Qtr.4 2011	Qtr.3 2012	Qtr.4 2011	
General Index	124.4	122.9	120.3	1.2	3.4	الرقم القياسي العام
FOOD AND BEVERAGES	136.2	133.1	130.0	2.3	4.8	الأغذية والمشروبات
FOOD	137.5	134.2	131.1	2.5	4.9	الأغذية
BEVERAGES	121.3	120.7	117.7	0.5	3.1	المشروبات
TOBACCO	150.8	145.2	134.5	3.9	12.1	التبغ
TOBACCO	150.8	145.2	134.5	3.9	12.1	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	105.5	104.4	100.0	1.1	5.5	الملابس والأحذية
CLOTHING	105.1	103.9	100.4	1.2	4.7	الملابس
FOOTWEAR	108.3	107.4	97.0	0.8	11.6	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	150.1	149.0	146.5	0.7	2.5	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	163.4	161.9	158.8	0.9	2.9	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	123.2	123.9	121.1	-0.6	1.7	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.7	106.7	107.0	0.0	-0.3	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.6	100.5	100.7	0.1	-0.1	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	118.0	116.3	116.8	1.5	1.0	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	108.9	106.3	107.0	2.4	1.8	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	111.4	110.1	109.0	1.2	2.2	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	114.9	113.8	112.0	1.0	2.6	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	114.9	111.0	106.7	3.5	7.7	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	114.1	113.2	112.9	0.8	1.1	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	135.6	134.7	138.1	0.7	-1.8	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	106.3	105.4	104.1	0.9	2.1	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	102.2	101.0	101.3	1.2	0.9	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	105.5	104.7	105.8	0.8	-0.3	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	115.4	114.8	105.8	0.5	9.1	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	111.1	110.1	103.4	0.9	7.4	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	106.1	104.4	95.1	1.6	11.6	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.8	111.9	109.5	-0.1	2.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	132.1	130.1	116.1	1.5	13.8	خدمات النقل
COMMUNICATION	92.6	92.1	92.3	0.5	0.3	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	59.3	56.7	57.9	4.6	2.4	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	105.4	105.3	104.2	0.1	1.2	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.7	77.7	79.6	-1.3	-3.6	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	108.1	109.0	111.0	-0.8	-2.6	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	104.2	103.5	100.3	0.7	3.9	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	103.0	103.1	102.8	-0.1	0.2	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	101.3	101.0	101.6	0.3	-0.3	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	131.2	131.2	128.4	0.0	2.2	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	109.7	109.7	1.7	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	111.4	111.4	3.9	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	112.1	112.1	1.8	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	104.3	104.3	-7.5	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	99.2	99.2	5.4	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	125.1	123.7	118.2	1.1	5.8	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	124.9	121.9	117.8	2.5	6.0	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	127.5	142.4	122.7	-10.5	3.9	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	119.0	117.9	117.8	0.9	1.0	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	111.3	110.1	107.8	1.1	3.2	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	162.3	157.7	167.4	2.9	-3.0	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	105.5	109.7	4.0	0.0	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	103.5	103.5	102.3	0.0	1.2	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.3	104.3	104.2	0.0	0.1	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	101.4	102.6	98.0	-1.2	3.5	خدمات أخرى

Table : 6 - ( 1 )

Series Of Cost Of Living Indices Yearly And Quarterly  
For Divisions

جدول : 6 - (1)

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الربعية والسوية  
للأقسام الرئيسية

100=2007

السنة	الرقم القياسي العام	الأغذية والمشروبات	التبغ	الملابس والأحذية	السكن وتوابعه	الأثاث المنزلي	الصحة	النقل	الاتصالات	الترفيه والثقافة	التعليم	المطاعم والفنادق	السلع والخدمات
Year	General Index	FOOD' AND -BEVER AGES	Tobacco	Clothing And Footwear	Housing	House Furnish -ing	Health	Trans -port	Commu -nication	Culture	Educa -tion	Resturant And Hotel	Goods And Service
2001	92.0	80.5	90.9	109.0	89.8	102.2	98.4	98.4	132.7	106.1	98.6	92.8	80.2
2002	92.1	80.6	97.0	108.2	89.8	101.0	98.5	99.6	128.3	105.3	99.2	93.8	81.3
2003	92.6	82.9	98.0	107.7	89.8	100.0	98.7	99.4	122.9	103.2	99.5	94.3	83.1
2004	92.9	85.4	98.4	105.6	90.0	97.6	98.9	99.2	120.2	99.8	100.8	93.9	84.1
2005	93.4	88.2	97.5	103.8	89.7	98.7	98.7	100.1	104.2	98.8	102.1	94.2	85.8
2006	95.2	93.8	97.7	103.6	90.7	98.4	100.0	97.0	100.6	97.9	103.1	96.5	91.9
2007	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2008	106.1	113.7	105.1	101.0	108.5	103.2	103.2	97.0	98.1	97.7	110.3	103.2	101.6
2009	110.5	116.4	107.3	101.6	120.1	105.6	103.2	98.2	98.2	99.2	111.8	110.0	104.9
2010	114.7	120.8	119.2	101.1	129.2	107.0	103.3	99.7	97.7	97.2	113.2	113.8	110.1
2011	119.0	127.1	126.7	99.7	143.9	115.5	103.4	103.2	92.0	104.7	108.7	117.0	113.9
2012	122.4	132.7	141.3	103.3	148.7	117.5	105.6	108.3	92.2	104.4	110.2	121.5	117.8
الربع الأول 2012	120.7	130.4	134.5	100.9	147.5	118.1	106.4	103.9	92.1	103.6	109.7	116.9	117.4
الربع الثاني 2012	121.6	131.3	134.6	102.3	148.1	117.7	104.4	108.1	91.9	103.5	109.7	120.4	116.9
الربع الثالث 2012	122.9	133.1	145.2	104.4	149.0	116.3	105.4	110.1	92.1	105.3	109.7	123.7	117.9
الربع الرابع 2012	124.4	136.2	150.8	105.5	150.1	118.0	106.3	111.1	92.6	105.4	111.6	125.1	119.0







Table 1 - ( 1 )

## Cost Of living Indices And Percent Changes

For Main Divisions

جدول 1 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

للأقسام الرئيسية

2007=100

Divisions	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من فبراير 2013 إلى Percent Change to FEB 2013 From				أقسام الإنفاق
	فبراير FEB 2013	يناير JAN 2013	نوفمبر NOV 2012	فبراير FEB 2012	يناير JAN 2013	نوفمبر NOV 2012	فبراير FEB 2012	
	<b>General Index</b>	<b>125.3</b>	<b>125.1</b>	<b>124.4</b>	<b>120.6</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	
FOOD AND BEVERAGES	137.4	136.9	136.2	130.4	0.4	0.9	5.4	الأغذية والمشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	150.3	134.5	0.0	0.9	12.8	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	105.1	105.6	105.7	100.9	-0.5	-0.6	4.2	الملابس والأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	151.4	151.4	150	147.6	0.0	0.9	2.6	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	119.8	118.9	117.7	118.1	0.8	1.8	1.4	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
HEALTH	107.9	107.3	106	106.3	0.6	1.8	1.5	الصحة
TRANSPORT	112.4	111.9	111	103.4	0.4	1.3	8.7	النقل
COMMUNICATION	93.4	93.3	92.3	92.3	0.1	1.2	1.2	الاتصالات
RECREATION AND CULTURE	105	105.3	105.5	103.3	-0.3	-0.5	1.6	الترويح والثقافة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
RESTAURANTS AND HOTELS	125.4	125.1	125.8	117	0.2	-0.3	7.2	المطاعم والفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	118.3	118.8	119	117.4	-0.4	-0.6	0.8	السلع والخدمات المتنوعة

Table 2- ( 1 )

Cost of Living Indices  
For Divisions And Groups

جدول 2 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام والمجموعات

2007=100

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من فبراير 2013 إلى Percent Change to FEB 2013 From			أقسام ومجموعات الإنفاق	
	فبراير FEB 2013	يناير JAN 2013	نوفمبر NOV 2012	فبراير FEB 2012	يناير JAN 2013	نوفمبر NOV 2012		فبراير FEB 2012
	<b>General Index</b>	<b>125.3</b>	<b>125.1</b>	<b>124.4</b>	<b>120.6</b>	<b>0.2</b>		<b>0.7</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>137.4</b>	<b>136.9</b>	<b>136.2</b>	<b>130.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.9</b>	<b>5.4</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	138.6	138.2	137.5	131.4	0.3	0.8	5.5	الأغذية
BEVERAGES	123.8	122.5	121.1	119.2	1.1	2.2	3.9	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>150.3</b>	<b>134.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>12.8</b>	<b>التبغ</b>
TOBACCO	151.7	151.7	150.3	134.5	0.0	0.9	12.8	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.1</b>	<b>105.6</b>	<b>105.7</b>	<b>100.9</b>	<b>-0.5</b>	<b>-0.6</b>	<b>4.2</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	104.6	105.2	105.3	100.8	-0.6	-0.7	3.8	الملابس
FOOTWEAR	108.8	108.2	108.4	101.5	0.6	0.4	7.2	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>151.4</b>	<b>151.4</b>	<b>150.0</b>	<b>147.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>2.6</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	164.8	164.9	163.2	160.1	-0.1	1.0	2.9	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	126.4	125.4	124.0	124.5	0.8	1.9	1.5	صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.2	106.2	106.7	106.6	0.0	-0.5	-0.4	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.9	100.8	100.7	100.8	0.1	0.2	0.1	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>119.8</b>	<b>118.9</b>	<b>117.7</b>	<b>118.1</b>	<b>0.8</b>	<b>1.8</b>	<b>1.4</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	111.2	109.4	108.6	112.1	1.6	2.4	-0.8	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	118.1	113.6	110.8	111.7	4.0	6.6	5.7	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.4	115.2	114.7	112.7	0.2	0.6	2.4	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	117.4	117.3	115.2	106.7	0.1	1.9	10.0	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.0	115.4	114.1	114.0	-0.3	0.8	0.9	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	135.5	136.2	135.1	134.1	-0.5	0.3	1.0	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>107.9</b>	<b>107.3</b>	<b>106.0</b>	<b>106.3</b>	<b>0.6</b>	<b>1.8</b>	<b>1.5</b>	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	106.6	105.0	101.2	101.1	1.5	5.3	5.4	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.2	106.2	105.5	108.6	0.0	0.7	-2.2	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	113.7	113.7	115.4	110.8	0.0	-1.5	2.6	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>112.4</b>	<b>111.9</b>	<b>111.0</b>	<b>103.4</b>	<b>0.4</b>	<b>1.3</b>	<b>8.7</b>	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	109.8	108.3	105.9	94.9	1.4	3.7	15.7	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	110.9	111.1	111.9	109.7	-0.2	-0.9	1.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	132.2	132.8	132.0	115.7	-0.5	0.2	14.3	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.4</b>	<b>93.3</b>	<b>92.3</b>	<b>92.3</b>	<b>0.1</b>	<b>1.2</b>	<b>1.2</b>	<b>الإتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	64.3	63.8	57.8	57.8	0.8	11.2	11.2	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>105.0</b>	<b>105.3</b>	<b>105.5</b>	<b>103.3</b>	<b>-0.3</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.6</b>	<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.6	76.0	77.0	77.8	0.8	-0.5	-1.5	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	107.5	107.5	108.1	110.9	0.0	-0.6	-3.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.1	103.6	104.0	98.2	-0.5	-0.9	5.0	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	101.4	102.3	103.6	100.7	-0.9	-2.1	0.7	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	101.9	101.9	101.4	101.3	0.0	0.5	0.6	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	132.4	132.4	131.2	130.1	0.0	0.9	1.8	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>111.6</b>	<b>111.6</b>	<b>111.6</b>	<b>109.7</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1.7</b>	<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>125.4</b>	<b>125.1</b>	<b>125.8</b>	<b>117.0</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>7.2</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	125.4	125.1	125.7	116.7	0.2	-0.2	7.5	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	124.6	125.3	126.9	120.4	-0.6	-1.8	3.5	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>118.3</b>	<b>118.8</b>	<b>119.0</b>	<b>117.4</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.6</b>	<b>0.8</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	112.1	111.6	111.4	107.7	0.4	0.6	4.1	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	160.2	162.3	161.4	166.0	-1.3	-0.7	-3.5	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	109.7	108.0	0.0	0.0	1.6	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.4	117.4	103.5	103.0	0.0	13.4	14.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.8	104.3	106.1	0.0	0.5	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	99.1	99.7	102.0	97.5	-0.6	-2.8	1.6	خدمات أخرى

Table 3 - ( 1 )

جدول 3 - ( 1 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من فبراير 2013 إلى						أقسام والمجموعات والفصول	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	Index Numbers			FEB 2013 From				
فبراير FEB 2013	يناير JAN 2013	نوفمبر NOV 2012	فبراير FEB 2012	يناير JAN 2013	نوفمبر NOV 2012	فبراير FEB 2012		
<b>General Index</b>	<b>125.3</b>	<b>125.1</b>	<b>124.4</b>	<b>120.6</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>3.9</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>137.4</b>	<b>136.9</b>	<b>136.2</b>	<b>130.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.9</b>	<b>5.4</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
<b>FOOD</b>	<b>138.6</b>	<b>138.2</b>	<b>137.5</b>	<b>131.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.8</b>	<b>5.5</b>	<b>الأغذية</b>
Bread and cereals	122.8	122.0	117.7	115.5	0.7	4.3	6.3	الخبز والحبوب
Meat and poultry	151.4	151.9	148.9	141.6	-0.3	1.7	6.9	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	168.9	166.4	165.7	161.8	1.5	1.9	4.4	السمك وطعام البحر
Milk, cheese and eggs	134.4	133.5	132.2	131.1	0.7	1.7	2.5	الألبان والأجبان والبيض
Oils and fats	143.8	141.6	141.3	138.7	1.6	1.8	3.7	الزيوت والدهون
Fruit and nuts	121.6	120.5	120.4	109.1	0.9	1.0	11.5	الفواكه والمكسرات
Vegetables	126.7	127.8	136.1	119.6	-0.9	-6.9	5.9	الخضار
Sugar, jam, honey, chocolate & sweets	135.8	133.9	135.4	133.4	1.4	0.3	1.8	السكر والمربي والعسل والشكولاته والحلويات
Food products not classified elsewhere	138.0	137.7	136.8	141.7	0.2	0.9	-2.6	منتجات غذائية غير مصنفة في مكان آخر
<b>BEVERAGES</b>	<b>123.8</b>	<b>122.5</b>	<b>121.1</b>	<b>119.2</b>	<b>1.1</b>	<b>2.2</b>	<b>3.9</b>	<b>المشروبات</b>
Coffee, tea and cocoa	138.5	138.2	136.2	131.2	0.2	1.7	5.6	القهوة والشاي والكاكاو
Mineral waters, soft drinks fruit- & veg	115.4	113.6	112.5	112.4	1.6	2.6	2.7	المياه المعدنية والمرطبات والعصيرات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>150.3</b>	<b>134.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>12.8</b>	<b>التبغ</b>
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>150.3</b>	<b>134.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>12.8</b>	<b>التبغ</b>
Tobacco	151.7	151.7	150.3	134.5	0.0	0.9	12.8	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.1</b>	<b>105.6</b>	<b>105.7</b>	<b>100.9</b>	<b>-0.5</b>	<b>-0.6</b>	<b>4.2</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
<b>CLOTHING</b>	<b>104.6</b>	<b>105.2</b>	<b>105.3</b>	<b>100.8</b>	<b>-0.6</b>	<b>-0.7</b>	<b>3.8</b>	<b>الملابس</b>
Clothing materials	110.2	113.6	105.7	102.4	-3.0	4.3	7.6	مواد الملابس
Garments	103.2	103.3	104.2	99.4	-0.1	-1.0	3.8	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing & accessories	115.7	114.3	112.3	107.4	1.2	3.0	7.7	مواد أخرى من الملابس وأكسسواراتها
Tailoring , Cleaning & repair of cloths	106.9	109.1	112.0	107.9	-2.0	-4.6	-0.9	خياطة الملابس وتنظيفها وإصلاحها
<b>FOOTWEAR</b>	<b>108.8</b>	<b>108.2</b>	<b>108.4</b>	<b>101.5</b>	<b>0.6</b>	<b>0.4</b>	<b>7.2</b>	<b>الأحذية</b>
Shoes and other footwear	108.8	108.3	108.4	101.5	0.5	0.4	7.2	الأحذية وملبوسات القدم
Repair and hire of footwear	99.7	101.7	102.1	98.4	-2.0	-2.4	1.3	تصليح وتلميع الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>151.4</b>	<b>151.4</b>	<b>150.0</b>	<b>147.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>2.6</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
<b>RENTALS FOR HOUSING</b>	<b>164.8</b>	<b>164.9</b>	<b>163.2</b>	<b>160.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.0</b>	<b>2.9</b>	<b>الإيجار للسكن</b>
Rentals for housing	164.8	164.9	163.2	160.1	-0.1	1.0	2.9	الإيجار للسكن
<b>MAINTENANCE OF THE DEWELLING</b>	<b>126.4</b>	<b>125.4</b>	<b>124.0</b>	<b>124.5</b>	<b>0.8</b>	<b>1.9</b>	<b>1.5</b>	<b>صيانة وإصلاح المسكن</b>
Materials for the maintenance & of dwelling	129.2	128.3	127.8	128.9	0.7	1.1	0.2	مواد وإصلاح المسكن
Services for the maintenance & of dwelling	121.8	120.7	117.9	117.6	0.9	3.3	3.6	خدمات إصلاح المسكن
<b>WATER SUPPLY &amp; OTHER SERVICES</b>	<b>106.2</b>	<b>106.2</b>	<b>106.7</b>	<b>106.6</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>المياه والخدمات المتصلة بالمسكن</b>
Water supply	102.4	102.4	103.0	102.5	0.0	-0.6	-0.1	مصاريف المياه
Refuse collection	127.1	127.1	127.1	123.3	0.0	0.0	3.1	جمع النفايات
Sewage collection	121.7	121.7	121.7	123.3	0.0	0.0	-1.3	الصرف الصحي
<b>ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>100.9</b>	<b>100.8</b>	<b>100.7</b>	<b>100.8</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
Electricity	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	الكهرباء
Gas	99.9	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	0.0	الغاز
Liquid fuels	98.6	98.6	98.6	98.4	0.0	0.0	0.2	الوقود السائل
Solid fuels	128.9	127.0	123.5	126.6	1.5	4.4	1.8	الوقود الصلب
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>119.8</b>	<b>118.9</b>	<b>117.7</b>	<b>118.1</b>	<b>0.8</b>	<b>1.8</b>	<b>1.4</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
<b>FURNITURE &amp; CARPETS</b>	<b>111.2</b>	<b>109.4</b>	<b>108.6</b>	<b>112.1</b>	<b>1.6</b>	<b>2.4</b>	<b>-0.8</b>	<b>الأثاث والسجاد</b>
Furniture and furnishings	110.1	109.2	108.3	111.9	0.8	1.7	-1.6	الأثاث والمفروشات
Carpets and other floor coverings	115.7	109.7	109.0	112.6	5.5	6.1	2.8	السجاد وأغطية أرضية أخرى
Repair of furniture & furnishings	120.1	120.5	119.0	120.4	-0.3	0.9	-0.2	إصلاح الأثاث والمفروشات
<b>HOUSEHOLD TEXTILES</b>	<b>118.1</b>	<b>113.6</b>	<b>110.8</b>	<b>111.7</b>	<b>4.0</b>	<b>6.6</b>	<b>5.7</b>	<b>المنسوجات المنزلية</b>
Household textiles	118.1	113.6	110.8	111.7	4.0	6.6	5.7	المنسوجات المنزلية
<b>HOUSEHOLD APPLIANCES</b>	<b>115.4</b>	<b>115.2</b>	<b>114.7</b>	<b>112.7</b>	<b>0.2</b>	<b>0.6</b>	<b>2.4</b>	<b>الأجهزة المنزلية</b>
Major household appliances	115.1	114.8	114.3	113.4	0.3	0.7	1.5	الأجهزة المنزلية المعمرة
Small electric household appliances	116.8	116.9	116.4	113.2	-0.1	0.3	3.2	أجهزة منزلية كهربائية صغيرة

Table 3 - ( 2 )

جدول 3 - ( 2 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من فبراير 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change to FEB 2013 From				
	فبراير FEB 2013	يناير JAN 2013	نوفمبر NOV 2012	فبراير FEB 2012	يناير JAN 2013	نوفمبر NOV 2012	فبراير FEB 2012	
Repair of household appliances	102.3	102.0	99.2	98.0	0.3	3.1	4.4	إصلاح أجهزة منزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	117.4	117.3	115.2	106.7	0.1	1.9	10.0	أدوات منزلية
household utensils	117.4	117.3	115.2	106.7	0.1	1.9	10.0	أواني وأدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.0	115.4	114.1	114.0	-0.3	0.8	0.9	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
Major tools and equipment	116.9	115.6	115.1	102.9	1.1	1.6	13.6	الأدوات والمعدات الرئيسية
Small tools and miscellaneous accessories	114.9	115.4	114.1	114.8	-0.4	0.7	0.1	أدوات صغيرة وملحقاتها المتنوعة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	135.5	136.2	135.1	134.1	-0.5	0.3	1.0	سلع وخدمات لصيانة المنزل
Non-durable household goods	114.9	113.5	112.9	113.6	1.2	1.8	1.1	سلع منزلية غير معمرة
Domestic & household services	145.2	146.9	145.5	143.7	-1.2	-0.2	1.0	الخدمات المنزلية والأسرية
HEALTH	107.9	107.3	106.0	106.3	0.6	1.8	1.5	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	106.6	105.0	101.2	101.1	1.5	5.3	5.4	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Pharmaceutical products	108.9	106.8	101.1	101.9	2.0	7.7	6.9	المنتجات الصيدلانية
Other medical products	117.4	118.2	116.2	111.1	-0.7	1.0	5.7	منتجات طبية أخرى
Therapeutic appliances and equipment	100.5	99.5	98.7	97.9	1.0	1.8	2.7	الأجهزة والمعدات العلاجية
OUTPATIENT SERVICES	106.2	106.2	105.5	108.6	0.0	0.7	-2.2	خدمات المرضى
Medical services	113.3	113.3	111.7	112.5	0.0	1.4	0.7	الخدمات الطبية
Dental Services	100.7	100.7	100.9	106.8	0.0	-0.2	-5.7	خدمات طب الأسنان
Paramedical services	104.1	104.1	103.1	104.9	0.0	1.0	-0.8	الخدمات شبيهة الطبية
HOSPITAL SERVICES	113.7	113.7	115.4	110.8	0.0	-1.5	2.6	خدمات المستشفيات
Hospital services	113.7	113.7	115.4	110.8	0.0	-1.5	2.6	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	112.4	111.9	111.0	103.4	0.4	1.3	8.7	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	109.8	108.3	105.9	94.9	1.4	3.7	15.7	مشتريات المركبات
Motor cars	109.8	108.4	105.9	94.9	1.3	3.7	15.7	سيارات
Motor cycles	114.0	99.5	100.2	90.4	14.6	13.8	26.1	درجات نارية
Bicycles	115.4	110.7	111.6	110.0	4.2	3.4	4.9	درجات هوائية
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	110.9	111.1	111.9	109.7	-0.2	-0.9	1.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
Spare parts for transport equipment	136.3	137.6	141.1	138.6	-0.9	-3.4	-1.7	قطع غيار معدات النقل الشخصية
Fuels & lubricants for transport equipment	99.7	99.7	99.7	100.0	0.0	0.0	-0.3	وقود وزيوت لمعدات النقل الشخصية
Maintenance transport equipment	112.4	112.4	113.0	108.8	0.0	-0.5	3.3	إصلاح معدات النقل الشخصية
Other services transport equipment	103.3	103.3	102.8	95.1	0.0	0.5	8.6	خدمات أخرى بمعدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	132.2	132.8	132.0	115.7	-0.5	0.2	14.3	خدمات النقل
Passenger transport by railway	100.8	100.8	100.8	100.8	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب بالسكك الحديدية
Passenger transport by road	112.6	112.6	112.0	105.1	0.0	0.5	7.1	نقل الركاب برا
Passenger transport by air	147.1	148.0	146.3	123.1	-0.6	0.5	19.5	نقل الركاب جوا
Passenger transport by sea	114.4	114.4	114.4	121.0	0.0	0.0	-5.5	نقل الركاب عن طريق البحر
Other purchased transport services	106.7	106.7	116.8	100.7	0.0	-8.6	6.0	خدمات نقل مشتراة أخرى
COMMUNICATION	93.4	93.3	92.3	92.3	0.1	1.2	1.2	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
Postal services	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات البريد
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	64.3	63.8	57.8	57.8	0.8	11.2	11.2	أجهزة هاتف وفاكس
Telephone and telefax equipment	64.3	63.8	57.8	57.8	0.8	11.2	11.2	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	105.0	105.3	105.5	103.3	-0.3	-0.5	1.6	الترفيه والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.6	76.0	77.0	77.8	0.8	-0.5	-1.5	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
Equipment for recording of sound & pictures	88.8	89.7	90.4	94.9	-1.0	-1.8	-6.4	معدات تسجيل الصوت والصورة
Photo & cinemato & optical instruments	82.1	83.6	85.3	86.5	-1.8	-3.8	-5.1	معدات التصوير والأدوات البصرية
Information processing equipment	65.6	64.7	66.6	67.3	1.4	-1.5	-2.5	أجهزة معالجة البيانات
Recording media	96.3	91.1	87.1	74.6	5.7	10.6	29.1	وسائط التسجيل
Repair of audio, photo & info.equipment	93.9	93.9	95.6	96.5	0.0	-1.8	-2.7	إصلاح المعدات السمعية والبصرية والتصوير ومعالجة البيانات
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	107.5	107.5	108.1	110.9	0.0	-0.6	-3.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
Major durables for outdoor recreation	98.5	94.0	102.4	89.0	4.8	-3.8	10.7	السلع المعمرة الرئيسية الأخرى والمعدة للترفيه بالهواء الطلق
Musical Instruments and major durables for indoor recreation	121.7	121.7	120.2	105.4	0.0	1.2	15.5	الألات الموسيقية والمعدات المعمرة الرئيسية للترفيه الداخلي

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من فبراير 2013 إلى			أقسام والمجموعات والفصول	
				Percent Change to				
	فبراير FEB 2013	يناير JAN 2013	نوفمبر NOV 2012	فبراير FEB 2012	يناير JAN 2013	نوفمبر NOV 2012		فبراير FEB 2012
Repair of recreation & culture goods	106.6	106.6	107.2	111.6	0.0	-0.6	-4.5	إصلاح السلع الأخرى للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.1	103.6	104.0	98.2	-0.5	-0.9	5.0	المعدات الترفيهية الأخرى
Games, toys and hobbies	87.5	88.3	88.6	84.4	-0.9	-1.2	3.7	الألعاب والدمى والهوايات
Equipment for sport & camping	115.0	115.0	114.3	115.5	0.0	0.6	-0.4	معدات الرياضة والتخييم والترفيه في الهواء الطلق
Gardens, plants and flowers	125.8	125.8	127.4	114.6	0.0	-1.3	9.8	الحدايق والنباتات والزهور
Pets	125.6	125.6	126.2	116.6	0.0	-0.5	7.7	الحيوانات الأليفة
Veterinary for pets	97.1	97.1	102.9	101.7	0.0	-5.6	-4.5	خدمات البيطرة للحيوانات الأليفة
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	101.4	102.3	103.6	100.7	-0.9	-2.1	0.7	خدمات ترفيهية وثقافية
Recreational and sporting services	96.8	98.3	100.3	95.8	-1.5	-3.5	1.0	خدمات ترفيهية ورياضية
Cultural services	109.3	109.3	109.3	109.3	0.0	0.0	0.0	الخدمات الثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	101.9	101.9	101.4	101.3	0.0	0.5	0.6	الكتب والصحف والقرطاسية
Books	103.1	103.0	102.2	101.0	0.1	0.9	2.1	كتب
Newspapers and periodicals	102.2	102.2	102.2	99.2	0.0	0.0	3.0	الصحف والدوريات
Stationery and drawing materials	101.1	101.2	100.6	102.5	-0.1	0.5	-1.4	القرطاسية وأدوات الكتابة والرسم
PACKAGE HOLIDAYS	132.4	132.4	131.2	130.1	0.0	0.9	1.8	عروض العطلات والسياحة
Package holidays	132.4	132.4	131.2	130.1	0.0	0.9	1.8	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Pre-primary and primary education	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
Secondary&Intermediate education	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
Post-secondary non-tertiary education	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
Tertiary education	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	125.4	125.1	125.8	117.0	0.2	-0.3	7.2	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	125.4	125.1	125.7	116.7	0.2	-0.2	7.5	خدمات تقديم الوجبات
Restaurants, cafés and the like	129.8	129.3	130.1	118.3	0.4	-0.2	9.7	المطاعم والمقاهي وما شابهها
Canteens	105.2	105.2	105.2	109.0	0.0	0.0	-3.5	المقاصف
ACCOMMODATION SERVICES	124.6	125.3	126.9	120.4	-0.6	-1.8	3.5	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
Accommodation services	124.6	125.3	126.9	120.4	-0.6	-1.8	3.5	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	118.3	118.8	119.0	117.4	-0.4	-0.6	0.8	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.1	111.6	111.4	107.7	0.4	0.6	4.1	العناية الشخصية
Hairdressing salons and personal care	106.3	105.3	105.6	104.9	0.9	0.7	1.3	خدمات العناية الشخصية
Electric appliances for personal care	115.2	119.6	117.3	114.1	-3.7	-1.8	1.0	الأجهزة الكهربائية الخاصة بالعناية الشخصية
Other appliances & products for personal care	113.7	113.2	112.9	108.4	0.4	0.7	4.9	أجهزة ومنتجات للعناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	160.2	162.3	161.4	166.0	-1.3	-0.7	-3.5	الأمثلة الشخصية الأخرى
Jewellery, clocks and watches	178.5	181.2	180.0	187.4	-1.5	-0.8	-4.7	المجوهرات والساعات بأنواعها والتحف الثمينة
Other personal effects	99.2	99.4	99.3	94.5	-0.2	-0.1	5.0	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	109.7	108.0	0.0	0.0	1.6	الخدمات الاجتماعية
Social protection	109.7	109.7	109.7	108.0	0.0	0.0	1.6	الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	117.4	117.4	103.5	103.0	0.0	13.4	14.0	التأمين
Insurance connected with the dwelling	102.3	102.3	102.3	102.3	0.0	0.0	0.0	التأمين على المسكن
Insurance connected with health	105.2	105.2	102.1	102.3	0.0	3.0	2.8	التأمين على الصحة
Insurance connected with transport	125.6	125.6	103.4	102.3	0.0	21.5	22.8	التأمين المتصل بالنقل
Other insurances	108.8	108.8	106.1	106.1	0.0	2.5	2.5	أنواع أخرى من التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.8	104.3	106.1	0.0	0.5	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
Other financial services n.e.c.	104.8	104.8	104.3	106.1	0.0	0.5	-1.2	الخدمات البنكية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	99.1	99.7	102.0	97.5	-0.6	-2.8	1.6	خدمات أخرى
Other services not elsewhere classified	99.1	99.7	102.0	97.5	-0.6	-2.8	1.6	خدمات أخرى غير مصنفة في مكان آخر



Groups and Classes	الرياض RIYADH				مكة المكرمة MAKKAH				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	فبراير	يناير	2013	FEB	فبراير	يناير	2013	FEB	
	FEB	JAN	2013	JAN	FEB	JAN	2013	JAN	
<b>General Index</b>	<b>129.1</b>	<b>128.8</b>	<b>0.2</b>		<b>121.8</b>	<b>121.4</b>	<b>0.3</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>137.2</b>	<b>138.2</b>	<b>-0.7</b>		<b>134.1</b>	<b>133.3</b>	<b>0.6</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	138.9	139.9	-0.7		135.1	134.4	0.5		الأغذية
BEVERAGES	118.6	117.8	0.7		122.6	121.5	0.9		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>155.9</b>	<b>155.9</b>	<b>0.0</b>		<b>143.8</b>	<b>143.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	155.9	155.9	0.0		143.8	143.8	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>99.7</b>	<b>100.9</b>	<b>-1.2</b>		<b>121.0</b>	<b>119.8</b>	<b>1.0</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	101.7	102.8	-1.1		122.5	121.5	0.8		الملابس
FOOTWEAR	86.3	88.7	-2.7		110.9	109.0	1.7		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>177.0</b>	<b>175.4</b>	<b>0.9</b>		<b>131.7</b>	<b>131.6</b>	<b>0.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	197.4	195.5	1.0		140.4	140.4	0.0		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	136.9	134.3	1.9		112.2	111.2	0.9		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	111.6	111.6	0.0		102.3	102.3	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.1	100.6	0.5		100.4	100.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>114.1</b>	<b>111.1</b>	<b>2.7</b>		<b>120.3</b>	<b>119.4</b>	<b>0.8</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	106.5	101.2	5.2		123.7	122.5	1.0		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	108.0	102.1	5.8		135.6	135.3	0.2		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	113.1	112.7	0.4		118.7	115.2	3.0		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.0	108.8	0.2		128.8	127.4	1.1		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.9	116.1	-0.2		156.5	158.5	-1.3		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	128.2	126.9	1.0		107.3	108.0	-0.6		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>105.7</b>	<b>104.9</b>	<b>0.8</b>		<b>103.1</b>	<b>102.5</b>	<b>0.6</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	98.9	96.7	2.3		101.1	99.4	1.7		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	101.4	101.4	0.0		105.5	105.5	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	126.4	126.4	0.0		101.9	101.9	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>116.8</b>	<b>116.9</b>	<b>-0.1</b>		<b>107.8</b>	<b>107.2</b>	<b>0.6</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	108.9	109.1	-0.2		101.1	100.0	1.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	122.4	122.4	0.0		108.6	108.9	-0.3		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	129.7	129.7	0.0		136.6	134.8	1.3		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>91.9</b>	<b>91.9</b>	<b>0.0</b>		<b>93.0</b>	<b>93.0</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	55.8	55.8	0.0		62.0	61.5	0.8		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>98.0</b>	<b>98.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>112.3</b>	<b>111.1</b>	<b>1.1</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	66.1	66.3	-0.3		112.1	104.1	7.7		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.1	105.1	0.0		151.1	151.1	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	89.6	89.8	-0.2		102.8	103.3	-0.5		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	97.8	97.8	0.0		120.2	120.2	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	98.6	98.6	0.0		105.2	105.1	0.1		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	130.0	130.0	0.0		116.8	116.8	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>		<b>117.9</b>	<b>117.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	106.3	106.3	0.0		144.3	144.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	99.1	99.1	0.0		115.7	115.7	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	86.4	86.4	0.0		45.9	45.9	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		126.6	126.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>124.9</b>	<b>124.7</b>	<b>0.2</b>		<b>121.8</b>	<b>122.7</b>	<b>-0.7</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	124.1	124.1	0.0		121.2	122.2	-0.8		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	132.5	131.3	0.9		128.6	127.1	1.2		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>116.0</b>	<b>116.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>123.0</b>	<b>124.7</b>	<b>-1.4</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	111.9	112.2	-0.3		117.1	115.4	1.5		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	164.8	164.0	0.5		172.1	184.6	-6.8		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.0	117.0	0.0		113.1	113.1	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	83.3	83.3	0.0		92.3	92.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	93.1	93.5	-0.4		102.1	100.4	1.7		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	JEDDAH				DAMMAM				الأقسام والمجموعات
	جدة		نسبة التغير		الدمام		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	فبراير	يناير	2013	FEB	فبراير	يناير	2013	FEB	
FEB	JAN	2013	JAN	FEB	JAN	2013	JAN		
2013	2013	2013	يناير	2013	2013	2013	يناير		
<b>General Index</b>	<b>126.0</b>	<b>125.7</b>	<b>0.2</b>		<b>129.7</b>	<b>132.4</b>	<b>-2.0</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>144.2</b>	<b>142.8</b>	<b>1.0</b>		<b>130.3</b>	<b>131.0</b>	<b>-0.5</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	145.3	144.2	0.8		131.3	131.5	-0.2		الأغذية
BEVERAGES	131.6	126.9	3.7		118.1	125.0	-5.5		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>148.8</b>	<b>148.8</b>	<b>0.0</b>		<b>161.3</b>	<b>161.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	148.8	148.8	0.0		161.3	161.3	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>106.8</b>	<b>109.9</b>	<b>-2.8</b>		<b>97.8</b>	<b>100.7</b>	<b>-2.9</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	104.2	107.6	-3.2		95.8	98.5	-2.7		الملابس
FOOTWEAR	123.5	125.0	-1.2		110.7	115.1	-3.8		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>141.7</b>	<b>140.7</b>	<b>0.7</b>		<b>184.1</b>	<b>194.2</b>	<b>-5.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	152.4	151.1	0.9		206.6	219.9	-6.0		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	124.1	125.4	-1.0		124.9	121.2	3.1		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	104.7	104.7	0.0		129.5	129.5	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.8	0.0		100.2	100.9	-0.7		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>125.9</b>	<b>124.7</b>	<b>1.0</b>		<b>116.8</b>	<b>120.2</b>	<b>-2.8</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	109.1	107.0	2.0		114.9	118.0	-2.6		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	141.5	138.7	2.0		93.4	78.8	18.5		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	114.3	114.8	-0.4		119.5	120.6	-0.9		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	129.0	127.4	1.3		111.7	109.4	2.1		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	98.8	98.0	0.8		79.6	74.6	6.7		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	152.0	151.7	0.2		129.0	142.0	-9.2		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>114.6</b>	<b>113.7</b>	<b>0.8</b>		<b>104.1</b>	<b>104.2</b>	<b>-0.1</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	115.3	112.9	2.1		102.2	102.4	-0.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	112.3	112.3	0.0		104.0	104.0	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	117.6	117.6	0.0		107.7	107.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>111.4</b>	<b>111.5</b>	<b>-0.1</b>		<b>106.0</b>	<b>108.2</b>	<b>-2.0</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	113.6	112.8	0.7		100.4	101.8	-1.4		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	105.9	107.0	-1.0		110.7	110.8	-0.1		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	126.2	126.2	0.0		112.2	128.1	-12.4		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>97.8</b>	<b>98.0</b>	<b>-0.2</b>		<b>91.9</b>	<b>91.8</b>	<b>0.1</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	88.9	89.9	-1.1		55.4	55.0	0.7		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>110.5</b>	<b>110.9</b>	<b>-0.4</b>		<b>106.5</b>	<b>106.9</b>	<b>-0.4</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	74.7	75.4	-0.9		77.5	76.3	1.6		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	98.7	98.3	0.4		103.9	103.9	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	114.3	115.4	-1.0		104.5	106.4	-1.8		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	107.4	107.4	0.0		80.1	80.1	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	104.0	103.5	0.5		104.9	105.5	-0.6		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	139.1	139.1	0.0		153.9	153.9	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>121.0</b>	<b>121.0</b>	<b>0.0</b>		<b>123.6</b>	<b>123.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	127.0	127.0	0.0		126.7	126.7	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	119.5	119.5	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	111.9	111.9	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	119.7	119.7	0.0		102.9	102.9	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>125.7</b>	<b>125.7</b>	<b>0.0</b>		<b>129.0</b>	<b>127.5</b>	<b>1.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	126.3	125.8	0.4		129.3	125.9	2.7		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	119.2	124.1	-3.9		126.2	143.9	-12.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>114.1</b>	<b>114.3</b>	<b>-0.2</b>		<b>124.5</b>	<b>120.8</b>	<b>3.1</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	107.6	106.7	0.8		112.0	110.3	1.5		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	148.4	151.0	-1.7		162.7	162.1	0.4		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.7	101.7	0.0		106.1	106.1	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	123.3	123.3	0.0		121.5	121.5	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	131.8	131.8	0.0		145.1	145.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	95.3	95.0	0.3		109.0	100.9	8.0		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	المدينة المنورة				الطائف				الأقسام والمجموعات
	MEDINA		TAIF		MEDINA		TAIF		
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	فبراير	يناير	2013	FEB	فبراير	يناير	2013	FEB	
FEB	JAN	2013	JAN	FEB	JAN	2013	JAN		
2013	2013	2013	يناير	2013	2013	2013	يناير		
<b>General Index</b>	<b>119.1</b>	<b>119.0</b>	<b>0.1</b>		<b>123.8</b>	<b>121.9</b>	<b>1.6</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>131.3</b>	<b>131.9</b>	<b>-0.5</b>		<b>135.7</b>	<b>134.1</b>	<b>1.2</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	131.7	132.4	-0.5		136.9	135.2	1.3		الأغذية
BEVERAGES	126.9	126.0	0.7		121.9	121.3	0.5		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>138.3</b>	<b>138.3</b>	<b>0.0</b>		<b>154.3</b>	<b>154.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	138.3	138.3	0.0		154.3	154.3	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>112.4</b>	<b>111.9</b>	<b>0.4</b>		<b>93.0</b>	<b>93.5</b>	<b>-0.5</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	110.0	109.5	0.5		95.6	95.3	0.3		الملابس
FOOTWEAR	128.2	128.2	0.0		76.2	81.6	-6.6		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>125.6</b>	<b>125.1</b>	<b>0.4</b>		<b>149.3</b>	<b>146.3</b>	<b>2.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	130.3	129.7	0.5		162.8	158.7	2.6		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	143.5	143.5	0.0		123.6	123.9	-0.2		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.7	102.7	0.0		100.0	100.0	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.8	99.8	0.0		100.3	100.8	-0.5		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>121.2</b>	<b>121.4</b>	<b>-0.2</b>		<b>139.0</b>	<b>129.0</b>	<b>7.8</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	106.5	109.0	-2.3		157.2	135.8	15.8		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	94.9	93.5	1.5		114.9	116.4	-1.3		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.0	120.3	-0.2		127.0	118.3	7.4		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	114.8	112.4	2.1		124.2	121.1	2.6		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	112.6	111.7	0.8		97.5	105.4	-7.5		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	152.6	150.7	1.3		135.0	133.5	1.1		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>115.0</b>	<b>112.2</b>	<b>2.5</b>		<b>105.2</b>	<b>103.8</b>	<b>1.3</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	128.7	121.4	6.0		113.9	110.0	3.5		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	108.0	108.0	0.0		100.0	100.0	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	104.2	104.2	0.0		100.0	100.0	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>97.6</b>	<b>97.1</b>	<b>0.5</b>		<b>98.1</b>	<b>99.4</b>	<b>-1.3</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	86.2	84.7	1.8		82.8	83.7	-1.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	103.1	103.3	-0.2		95.3	95.0	0.3		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	128.5	128.9	-0.3		185.9	196.2	-5.2		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.3</b>	<b>90.8</b>	<b>-0.6</b>		<b>90.0</b>	<b>90.7</b>	<b>-0.8</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	46.5	49.3	-5.7		45.2	48.7	-7.2		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>111.7</b>	<b>111.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>109.8</b>	<b>108.1</b>	<b>1.6</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	83.9	84.1	-0.2		75.7	67.5	12.1		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	159.9	159.9	0.0		88.2	88.2	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	101.7	101.9	-0.2		104.7	103.0	1.7		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	99.8	99.8	0.0		94.9	96.5	-1.7		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	109.0	109.0	0.0		111.7	110.0	1.5		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	150.6	150.6	0.0		154.3	154.3	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>106.3</b>	<b>106.3</b>	<b>0.0</b>		<b>121.4</b>	<b>121.4</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	120.8	120.8	0.0		119.3	119.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.5	121.5	0.0		126.3	126.3	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	80.4	80.4	0.0		115.2	115.2	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	18.7	18.7	0.0		111.7	111.7	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>135.2</b>	<b>133.8</b>	<b>1.0</b>		<b>127.7</b>	<b>124.1</b>	<b>2.9</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	137.6	136.5	0.8		130.8	127.3	2.7		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	110.6	106.7	3.7		95.7	92.6	3.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>129.5</b>	<b>129.6</b>	<b>-0.1</b>		<b>116.5</b>	<b>117.5</b>	<b>-0.9</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	117.9	118.2	-0.3		121.1	111.1	9.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	177.8	177.9	-0.1		161.2	164.2	-1.8		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	116.8	116.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	116.5	116.5	0.0		116.5	116.5	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	89.2	89.2	0.0		105.0	105.0	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	115.7	115.7	0.0		85.5	95.6	-10.6		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	ALHOF OF				ABHA				الأقسام والمجموعات
	الهدفوف		نسبة التغير		ابها		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	فبراير	يناير	2013	FEB	فبراير	يناير	2013	FEB	
FEB	JAN	2013	JAN	FEB	JAN	2013	JAN		
2013	2013	2013	يناير	2013	2013	2013	يناير		
<b>General Index</b>	<b>121.8</b>	<b>121.8</b>	<b>0.0</b>		<b>119.0</b>	<b>118.7</b>	<b>0.3</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>135.6</b>	<b>135.9</b>	<b>-0.2</b>		<b>132.5</b>	<b>132.0</b>	<b>0.4</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	136.7	137.1	-0.3		132.8	133.1	-0.2		الأغذية
BEVERAGES	123.1	121.8	1.1		129.1	119.2	8.3		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>154.1</b>	<b>154.1</b>	<b>0.0</b>		<b>158.4</b>	<b>158.4</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	154.1	154.1	0.0		158.4	158.4	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>115.6</b>	<b>115.1</b>	<b>0.4</b>		<b>110.4</b>	<b>108.0</b>	<b>2.2</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	108.0	107.5	0.5		110.2	109.6	0.5		الملابس
FOOTWEAR	164.8	164.8	0.0		112.0	97.9	14.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>137.5</b>	<b>137.5</b>	<b>0.0</b>		<b>128.0</b>	<b>126.4</b>	<b>1.3</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	145.4	145.4	0.0		135.1	133.1	1.5		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	143.8	143.8	0.0		119.3	119.7	-0.3		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.4	102.4	0.0		94.8	94.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.3	102.2	0.1		102.8	102.5	0.3		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>117.3</b>	<b>117.6</b>	<b>-0.3</b>		<b>119.0</b>	<b>119.5</b>	<b>-0.4</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	103.7	103.8	-0.1		115.8	116.1	-0.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	129.8	129.7	0.1		98.8	98.7	0.1		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.2	115.7	-0.4		110.2	110.0	0.2		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	134.8	138.9	-3.0		119.5	133.5	-10.5		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	94.7	94.7	0.0		153.2	153.1	0.1		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	130.9	130.9	0.0		132.7	131.2	1.1		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>103.0</b>	<b>102.2</b>	<b>0.8</b>		<b>104.5</b>	<b>105.6</b>	<b>-1.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	102.0	100.1	1.9		104.5	107.5	-2.8		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	102.4	102.4	0.0		104.2	104.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	105.7	105.7	0.0		105.2	105.2	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.7</b>	<b>110.4</b>	<b>0.3</b>		<b>118.8</b>	<b>118.0</b>	<b>0.7</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	101.3	101.0	0.3		129.0	129.1	-0.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	99.8	99.9	-0.1		103.7	103.2	0.5		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	207.1	204.6	1.2		138.7	132.1	5.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.5</b>	<b>89.5</b>	<b>0.0</b>		<b>96.7</b>	<b>96.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	41.9	42.1	-0.5		82.8	83.5	-0.8		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>95.1</b>	<b>95.1</b>	<b>0.0</b>		<b>104.7</b>	<b>105.3</b>	<b>-0.6</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	58.9	58.7	0.3		81.5	82.8	-1.6		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	94.6	94.6	0.0		89.9	89.9	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	115.8	115.8	0.0		116.0	117.1	-0.9		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	86.0	86.0	0.0		108.3	108.3	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	107.3	107.3	0.0		100.2	100.6	-0.4		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	98.2	98.2	0.0		109.0	109.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>119.4</b>	<b>119.4</b>	<b>0.0</b>		<b>99.9</b>	<b>99.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	113.0	113.0	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	135.5	135.5	0.0		92.2	92.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	89.9	89.9	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	97.2	97.2	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>123.3</b>	<b>121.4</b>	<b>1.6</b>		<b>128.4</b>	<b>132.6</b>	<b>-3.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	126.9	124.9	1.6		126.0	130.7	-3.6		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	87.1	85.4	2.0		152.5	151.4	0.7		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>117.7</b>	<b>120.1</b>	<b>-2.0</b>		<b>96.4</b>	<b>97.8</b>	<b>-1.4</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	99.8	99.3	0.5		109.3	110.2	-0.8		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	147.2	158.1	-6.9		91.1	93.5	-2.6		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	160.7	160.7	0.0		109.7	109.7	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	116.1	116.1	0.0		113.6	113.6	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.5	104.5	0.0		110.5	110.9	-0.4		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	116.4	116.4	0.0		85.1	86.4	-1.5		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	BURAYDAH				TABUK				الأقسام والمجموعات
	بريدة		نسبة التغير		تبوك		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	فبراير	يناير	2013	FEB	فبراير	يناير	2013	FEB	
FEB	JAN	2013	JAN	FEB	JAN	2013	JAN		
2013	2013	2013	يناير	2013	2013	2013	يناير		
<b>General Index</b>	<b>122.9</b>	<b>122.6</b>	<b>0.2</b>		<b>118.1</b>	<b>117.8</b>	<b>0.3</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>152.4</b>	<b>143.6</b>	<b>6.1</b>		<b>140.9</b>	<b>140.5</b>	<b>0.3</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	155.0	145.4	6.6		142.6	142.2	0.3		الأغذية
BEVERAGES	122.6	122.5	0.1		121.0	121.1	-0.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>150.2</b>	<b>150.2</b>	<b>0.0</b>		<b>155.7</b>	<b>155.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	150.2	150.2	0.0		155.7	155.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>94.2</b>	<b>93.2</b>	<b>1.1</b>		<b>96.4</b>	<b>96.1</b>	<b>0.3</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	93.7	92.0	1.8		95.5	95.3	0.2		الملابس
FOOTWEAR	97.4	100.9	-3.5		102.4	101.4	1.0		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>131.7</b>	<b>130.4</b>	<b>1.0</b>		<b>117.5</b>	<b>117.3</b>	<b>0.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	139.7	138.5	0.9		122.2	121.9	0.2		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	122.0	117.9	3.5		110.5	109.8	0.6		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	99.9	99.9	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.6	0.2		99.8	99.8	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>116.7</b>	<b>116.1</b>	<b>0.5</b>		<b>119.3</b>	<b>118.0</b>	<b>1.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	95.3	94.1	1.3		110.9	110.8	0.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	135.3	139.5	-3.0		150.7	150.7	0.0		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.6	117.1	1.3		118.8	117.9	0.8		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	108.4	107.5	0.8		90.7	90.7	0.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	127.7	127.0	0.6		85.5	101.2	-15.5		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	139.9	139.2	0.5		129.1	124.4	3.8		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>105.6</b>	<b>104.6</b>	<b>1.0</b>		<b>105.4</b>	<b>104.9</b>	<b>0.5</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	109.8	107.2	2.4		98.1	96.9	1.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.3	106.3	0.0		114.8	114.8	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	96.5	96.5	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>113.4</b>	<b>132.8</b>	<b>-14.6</b>		<b>110.1</b>	<b>109.5</b>	<b>0.5</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	111.1	153.7	-27.7		109.6	108.4	1.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	117.2	116.6	0.5		108.1	108.1	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	106.5	104.9	1.5		121.7	121.7	0.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>92.3</b>	<b>92.8</b>	<b>-0.5</b>		<b>89.3</b>	<b>89.1</b>	<b>0.2</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	58.2	60.7	-4.1		40.8	40.1	1.7		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>100.6</b>	<b>99.7</b>	<b>0.9</b>		<b>91.3</b>	<b>92.0</b>	<b>-0.8</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	72.6	70.1	3.6		67.7	68.0	-0.4		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	114.3	114.4	-0.1		97.2	97.2	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	95.4	94.8	0.6		91.7	91.6	0.1		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	101.4	99.5	1.9		101.9	105.1	-3.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	99.4	99.4	0.0		95.9	95.9	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	125.6	125.6	0.0		95.6	95.6	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>114.2</b>	<b>114.2</b>	<b>0.0</b>		<b>137.5</b>	<b>137.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	97.1	97.1	0.0		116.9	116.9	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	115.2	115.2	0.0		131.5	131.5	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	145.8	145.8	0.0		175.4	175.4	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	128.1	128.1	0.0		187.5	187.5	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>110.1</b>	<b>109.6</b>	<b>0.5</b>		<b>124.9</b>	<b>124.5</b>	<b>0.3</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	109.0	109.0	0.0		127.3	126.9	0.3		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	121.6	116.2	4.6		100.9	99.6	1.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>127.1</b>	<b>128.1</b>	<b>-0.8</b>		<b>121.9</b>	<b>122.3</b>	<b>-0.3</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	123.3	123.5	-0.2		121.4	121.7	-0.2		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	179.9	184.3	-2.4		163.3	163.8	-0.3		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	84.7	84.7	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	113.4	113.4	0.0		117.0	117.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	101.1	101.1	0.0		84.7	84.7	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	101.9	101.6	0.3		101.6	102.3	-0.7		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	حائل Hail		نسبة التغير		جازان Jazan		نسبة التغير		الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	فبراير	يناير	2013	FEB	فبراير	يناير	2013	FEB	
	FEB	JAN	2013	JAN	FEB	JAN	2013	JAN	
<b>General Index</b>	<b>125.9</b>	<b>125.5</b>	<b>0.3</b>		<b>133.6</b>	<b>130.5</b>	<b>2.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>134.1</b>	<b>134.0</b>	<b>0.1</b>		<b>142.8</b>	<b>141.7</b>	<b>0.8</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	133.1	133.0	0.1		144.8	144.0	0.6		الأغذية
BEVERAGES	146.2	145.3	0.6		119.3	115.4	3.4		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.5</b>	<b>145.5</b>	<b>0.0</b>		<b>141.6</b>	<b>141.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.5	145.5	0.0		141.6	141.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.7</b>	<b>104.6</b>	<b>0.1</b>		<b>109.7</b>	<b>106.6</b>	<b>2.9</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.8	105.6	0.2		107.2	106.1	1.0		الملابس
FOOTWEAR	98.2	98.2	0.0		126.0	109.9	14.6		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>149.7</b>	<b>149.3</b>	<b>0.3</b>		<b>164.9</b>	<b>164.3</b>	<b>0.4</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	164.6	164.1	0.3		185.3	184.6	0.4		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	104.8	104.9	-0.1		93.0	91.0	2.2		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	103.3	103.3	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.5	99.5	0.0		100.9	100.9	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>128.6</b>	<b>126.0</b>	<b>2.1</b>		<b>118.7</b>	<b>120.6</b>	<b>-1.6</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	107.2	102.4	4.7		107.3	110.4	-2.8		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	96.6	96.6	0.0		143.3	118.3	21.1		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.8	118.8	0.0		103.7	110.9	-6.5		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	129.2	115.3	12.1		111.1	110.2	0.8		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	147.7	147.8	-0.1		113.9	116.9	-2.6		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	172.6	172.8	-0.1		137.2	143.6	-4.5		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>113.4</b>	<b>113.4</b>	<b>0.0</b>		<b>113.9</b>	<b>113.3</b>	<b>0.5</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	102.4	102.4	0.0		120.3	118.7	1.3		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	113.9	113.9	0.0		112.7	112.7	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	131.6	131.6	0.0		104.9	104.9	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>116.3</b>	<b>116.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>136.3</b>	<b>107.9</b>	<b>26.3</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	117.7	117.6	0.1		163.7	103.2	58.6		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	114.4	114.6	-0.2		109.9	110.7	-0.7		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	118.0	118.3	-0.3		123.7	118.1	4.7		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>91.0</b>	<b>91.0</b>	<b>0.0</b>		<b>103.0</b>	<b>99.5</b>	<b>3.5</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	50.4	50.4	0.0		118.2	98.5	20.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>104.1</b>	<b>104.3</b>	<b>-0.2</b>		<b>120.8</b>	<b>125.0</b>	<b>-3.4</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.5	76.5	0.0		92.6	95.6	-3.1		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	89.4	89.4	0.0		106.9	106.9	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	96.6	96.9	-0.3		117.7	118.2	-0.4		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	116.4	116.9	-0.4		107.5	123.8	-13.2		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	96.6	96.6	0.0		91.1	93.8	-2.9		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.4	127.4	0.0		173.4	173.4	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>133.9</b>	<b>133.9</b>	<b>0.0</b>		<b>113.5</b>	<b>113.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	117.0	117.0	0.0		99.0	99.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	162.8	162.8	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	66.1	66.1	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	127.2	127.2	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>119.9</b>	<b>119.8</b>	<b>0.1</b>		<b>128.1</b>	<b>127.2</b>	<b>0.7</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	117.9	118.0	-0.1		126.3	126.0	0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	139.6	138.4	0.9		146.4	139.2	5.2		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>123.6</b>	<b>123.2</b>	<b>0.3</b>		<b>117.8</b>	<b>124.7</b>	<b>-5.5</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	110.7	111.1	-0.4		114.4	113.6	0.7		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	167.0	165.2	1.1		177.4	179.1	-0.9		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	121.0	121.0	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	117.7	117.7	0.0		117.0	117.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	117.8	117.8	0.0		105.3	105.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	108.7	108.3	0.4		84.8	103.5	-18.1		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	نجران Njran				الباحة Baha				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	فبراير	يناير	2013	FEB	فبراير	يناير	2013	FEB	
	FEB	JAN	2013	JAN	FEB	JAN	2013	JAN	
	2013	2013	2013	يناير	2013	2013	2013	يناير	
<b>General Index</b>	<b>123.7</b>	<b>123.3</b>	<b>0.3</b>		<b>124.7</b>	<b>124.6</b>	<b>0.1</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>140.3</b>	<b>139.2</b>	<b>0.8</b>		<b>136.6</b>	<b>136.6</b>	<b>0.0</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	140.9	139.8	0.8		137.3	136.4	0.7		الأغذية
BEVERAGES	133.5	133.3	0.2		128.1	139.3	-8.0		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.6</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>		<b>157.7</b>	<b>157.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.6	145.6	0.0		157.7	157.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>103.3</b>	<b>102.7</b>	<b>0.6</b>		<b>109.5</b>	<b>109.4</b>	<b>0.1</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	103.8	103.2	0.6		112.7	112.5	0.2		الملابس
FOOTWEAR	100.1	99.5	0.6		88.8	88.9	-0.1		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>144.7</b>	<b>144.6</b>	<b>0.1</b>		<b>146.9</b>	<b>146.8</b>	<b>0.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	153.7	153.5	0.1		158.3	158.2	0.1		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	163.1	163.1	0.0		130.3	129.8	0.4		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	100.0	100.0	0.0		113.2	113.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.0	102.0	0.0		100.5	101.2	-0.7		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>116.8</b>	<b>116.6</b>	<b>0.2</b>		<b>134.8</b>	<b>134.1</b>	<b>0.5</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	116.3	116.3	0.0		133.2	133.4	-0.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	114.9	114.5	0.3		118.0	116.5	1.3		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.5	119.7	0.7		136.8	136.0	0.6		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.6	121.1	0.4		149.6	146.8	1.9		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	114.0	113.0	0.9		130.9	131.0	-0.1		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	115.1	115.1	0.0		138.3	137.3	0.7		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>118.2</b>	<b>118.2</b>	<b>0.0</b>		<b>98.2</b>	<b>101.5</b>	<b>-3.3</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	95.5	95.5	0.0		92.7	101.4	-8.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	118.5	118.5	0.0		92.3	92.3	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	158.0	158.0	0.0		119.6	119.6	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.4</b>	<b>110.7</b>	<b>-0.3</b>		<b>107.0</b>	<b>106.4</b>	<b>0.6</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	109.4	110.3	-0.8		95.4	92.9	2.7		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	109.6	109.5	0.1		115.4	116.5	-0.9		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	119.5	118.5	0.8		125.2	125.4	-0.2		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>88.3</b>	<b>88.3</b>	<b>0.0</b>		<b>96.2</b>	<b>96.3</b>	<b>-0.1</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	35.0	35.4	-1.1		80.1	80.4	-0.4		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>97.3</b>	<b>97.1</b>	<b>0.2</b>		<b>95.4</b>	<b>96.3</b>	<b>-0.9</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	80.2	80.5	-0.4		60.1	58.8	2.2		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	78.5	78.5	0.0		90.5	90.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	94.7	93.8	1.0		113.9	115.7	-1.6		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	98.4	98.4	0.0		97.8	99.0	-1.2		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	100.5	100.5	0.0		93.8	97.7	-4.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	111.6	111.6	0.0		98.0	98.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>72.5</b>	<b>72.5</b>	<b>0.0</b>		<b>96.7</b>	<b>96.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	99.1	99.1	0.0		107.4	107.4	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	46.1	46.1	0.0		90.2	90.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	75.4	75.4	0.0		89.6	89.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	110.0	110.0	0.0		101.4	101.4	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>121.1</b>	<b>121.0</b>	<b>0.1</b>		<b>125.4</b>	<b>120.0</b>	<b>4.5</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	120.0	119.9	0.1		128.2	122.2	4.9		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	132.6	132.6	0.0		96.8	97.7	-0.9		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>140.4</b>	<b>140.2</b>	<b>0.1</b>		<b>120.5</b>	<b>123.5</b>	<b>-2.4</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	106.8	106.4	0.4		108.5	115.2	-5.8		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	253.9	253.4	0.2		171.0	168.7	1.4		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.0	101.0	0.0		106.8	106.8	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	114.8	114.8	0.0		114.8	114.8	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	84.2	84.2	0.0		116.8	116.8	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	108.2	108.2	0.0		100.3	103.9	-3.5		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	Skaka				Arar				الأقسام والمجموعات
	سكاكا		نسبة التغير		عرعر		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	فبراير	يناير	2013	FEB	فبراير	يناير	2013	FEB	
	FEB	JAN	JAN		FEB	JAN	JAN		
	2013	2013	2013	يناير	2013	2013	2013	يناير	
<b>General Index</b>	<b>123.5</b>	<b>122.8</b>	<b>0.6</b>		<b>113.0</b>	<b>113.0</b>	<b>0.0</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>130.8</b>	<b>129.6</b>	<b>0.9</b>		<b>127.5</b>	<b>127.1</b>	<b>0.3</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	131.7	130.5	0.9		129.2	128.8	0.3		الأغذية
BEVERAGES	120.8	120.1	0.6		107.0	107.0	0.0		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>147.6</b>	<b>147.6</b>	<b>0.0</b>		<b>151.6</b>	<b>151.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	147.6	147.6	0.0		151.6	151.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>112.4</b>	<b>111.8</b>	<b>0.5</b>		<b>93.1</b>	<b>92.9</b>	<b>0.2</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	114.0	113.4	0.5		93.8	93.8	0.0		الملابس
FOOTWEAR	101.7	101.7	0.0		88.6	87.3	1.5		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>140.2</b>	<b>138.6</b>	<b>1.2</b>		<b>116.2</b>	<b>116.9</b>	<b>-0.6</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	153.6	151.7	1.3		120.2	120.2	0.0		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	110.6	108.1	2.3		110.3	123.9	-11.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	69.8	69.8	0.0		103.3	103.3	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.3	100.4	-0.1		100.5	100.3	0.2		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>125.0</b>	<b>124.8</b>	<b>0.2</b>		<b>117.6</b>	<b>117.6</b>	<b>0.0</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	106.2	106.0	0.2		114.5	114.5	0.0		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	112.5	111.7	0.7		101.1	101.1	0.0		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	110.5	110.2	0.3		98.5	98.5	0.0		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	96.8	96.2	0.6		105.6	105.6	0.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	144.5	144.4	0.1		154.5	154.5	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	168.3	168.3	0.0		138.8	138.8	0.0		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>113.3</b>	<b>113.2</b>	<b>0.1</b>		<b>105.2</b>	<b>105.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.1	107.8	0.3		103.8	103.8	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	115.6	115.6	0.0		101.2	101.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	118.2	118.2	0.0		115.5	115.5	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>107.2</b>	<b>106.8</b>	<b>0.4</b>		<b>103.5</b>	<b>103.9</b>	<b>-0.4</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	99.6	99.6	0.0		95.8	96.6	-0.8		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.1	111.4	-0.3		110.0	110.0	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	126.6	120.9	4.7		111.3	111.3	0.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.8</b>	<b>89.9</b>	<b>-0.1</b>		<b>93.2</b>	<b>93.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	43.9	44.5	-1.3		62.8	62.8	0.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>123.0</b>	<b>121.8</b>	<b>1.0</b>		<b>110.6</b>	<b>110.6</b>	<b>0.0</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	90.9	88.1	3.2		82.2	82.7	-0.6		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	68.9	68.9	0.0		120.5	120.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	99.4	99.8	-0.4		97.8	97.8	0.0		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	143.6	143.6	0.0		95.8	95.8	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	109.0	102.0	6.9		106.6	106.6	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	168.6	168.6	0.0		160.0	160.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>102.2</b>	<b>102.2</b>	<b>0.0</b>		<b>112.8</b>	<b>112.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	95.0	95.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	107.9	107.9	0.0		127.6	127.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		36.6	36.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		84.6	84.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>125.9</b>	<b>126.1</b>	<b>-0.2</b>		<b>119.1</b>	<b>119.1</b>	<b>0.0</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	126.0	126.6	-0.5		118.7	118.7	0.0		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	124.6	120.8	3.1		122.6	122.6	0.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>135.4</b>	<b>135.5</b>	<b>-0.1</b>		<b>110.4</b>	<b>109.3</b>	<b>1.0</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	115.3	115.3	0.0		104.7	104.7	0.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	197.3	197.8	-0.3		129.9	130.8	-0.7		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	107.8	107.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	114.8	114.8	0.0		114.8	114.8	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	88.6	88.6	0.0		96.4	96.4	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	122.0	122.0	0.0		105.0	101.5	3.4		خدمات أخرى

Table 5 - ( 1 )

جدول 5 - ( 1 )

Average Of Quarterly Indices And Percent Changes

متوسط الأرقام القياسية الربعية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

Divisions And Groups

للأقسام والمجموعات

سنة الأساس 100 = 2007

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من الربع الرابع 2012 إلى Percent Change to Qtr.4 2012		الأقسام والمجموعات
	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الرابع	
	Qtr.4 2012	Qtr.3 2012	Qtr.4 2011	Qtr.3 2012	Qtr.4 2011	
General Index	124.4	122.9	120.3	1.2	3.4	الرقم القياسي العام
FOOD AND BEVERAGES	136.2	133.1	130.0	2.3	4.8	الأغذية والمشروبات
FOOD	137.5	134.2	131.1	2.5	4.9	الأغذية
BEVERAGES	121.3	120.7	117.7	0.5	3.1	المشروبات
TOBACCO	150.8	145.2	134.5	3.9	12.1	التبغ
TOBACCO	150.8	145.2	134.5	3.9	12.1	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	105.5	104.4	100.0	1.1	5.5	الملابس والأحذية
CLOTHING	105.1	103.9	100.4	1.2	4.7	الملابس
FOOTWEAR	108.3	107.4	97.0	0.8	11.6	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	150.1	149.0	146.5	0.7	2.5	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	163.4	161.9	158.8	0.9	2.9	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	123.2	123.9	121.1	-0.6	1.7	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.7	106.7	107.0	0.0	-0.3	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.6	100.5	100.7	0.1	-0.1	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	118.0	116.3	116.8	1.5	1.0	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	108.9	106.3	107.0	2.4	1.8	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	111.4	110.1	109.0	1.2	2.2	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	114.9	113.8	112.0	1.0	2.6	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	114.9	111.0	106.7	3.5	7.7	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	114.1	113.2	112.9	0.8	1.1	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	135.6	134.7	138.1	0.7	-1.8	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	106.3	105.4	104.1	0.9	2.1	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	102.2	101.0	101.3	1.2	0.9	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	105.5	104.7	105.8	0.8	-0.3	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	115.4	114.8	105.8	0.5	9.1	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	111.1	110.1	103.4	0.9	7.4	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	106.1	104.4	95.1	1.6	11.6	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.8	111.9	109.5	-0.1	2.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	132.1	130.1	116.1	1.5	13.8	خدمات النقل
COMMUNICATION	92.6	92.1	92.3	0.5	0.3	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	59.3	56.7	57.9	4.6	2.4	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	105.4	105.3	104.2	0.1	1.2	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.7	77.7	79.6	-1.3	-3.6	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	108.1	109.0	111.0	-0.8	-2.6	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	104.2	103.5	100.3	0.7	3.9	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	103.0	103.1	102.8	-0.1	0.2	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	101.3	101.0	101.6	0.3	-0.3	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	131.2	131.2	128.4	0.0	2.2	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	109.7	109.7	1.7	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	111.4	111.4	3.9	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	112.1	112.1	1.8	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	104.3	104.3	-7.5	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	99.2	99.2	5.4	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	125.1	123.7	118.2	1.1	5.8	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	124.9	121.9	117.8	2.5	6.0	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	127.5	142.4	122.7	-10.5	3.9	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	119.0	117.9	117.8	0.9	1.0	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	111.3	110.1	107.8	1.1	3.2	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	162.3	157.7	167.4	2.9	-3.0	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	105.5	109.7	4.0	0.0	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	103.5	103.5	102.3	0.0	1.2	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.3	104.3	104.2	0.0	0.1	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	101.4	102.6	98.0	-1.2	3.5	خدمات أخرى

Table : 6 - ( 1 )

Series Of Cost Of Living Indices Yearly And Quarterly  
For Divisions

جدول : 6 - (1)

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الربعية والسوية  
للأقسام الرئيسية

100=2007

السنة	الرقم القياسي العام	الأغذية والمشروبات	التبغ	الملابس والأحذية	السكن وتوابعه	الأثاث المنزلي	الصحة	النقل	الاتصالات	الترفيه والثقافة	التعليم	المطاعم والفنادق	السلع والخدمات
Year	General Index	FOOD' AND -BEVER AGES	Tobacco	Clothing And Footwear	Housing	House Furnish -ing	Health	Trans -port	Commu -nication	Culture	Educa -tion	Resturant And Hotel	Goods And Service
2001	92.0	80.5	90.9	109.0	89.8	102.2	98.4	98.4	132.7	106.1	98.6	92.8	80.2
2002	92.1	80.6	97.0	108.2	89.8	101.0	98.5	99.6	128.3	105.3	99.2	93.8	81.3
2003	92.6	82.9	98.0	107.7	89.8	100.0	98.7	99.4	122.9	103.2	99.5	94.3	83.1
2004	92.9	85.4	98.4	105.6	90.0	97.6	98.9	99.2	120.2	99.8	100.8	93.9	84.1
2005	93.4	88.2	97.5	103.8	89.7	98.7	98.7	100.1	104.2	98.8	102.1	94.2	85.8
2006	95.2	93.8	97.7	103.6	90.7	98.4	100.0	97.0	100.6	97.9	103.1	96.5	91.9
2007	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2008	106.1	113.7	105.1	101.0	108.5	103.2	103.2	97.0	98.1	97.7	110.3	103.2	101.6
2009	110.5	116.4	107.3	101.6	120.1	105.6	103.2	98.2	98.2	99.2	111.8	110.0	104.9
2010	114.7	120.8	119.2	101.1	129.2	107.0	103.3	99.7	97.7	97.2	113.2	113.8	110.1
2011	119.0	127.1	126.7	99.7	143.9	115.5	103.4	103.2	92.0	104.7	108.7	117.0	113.9
2012	122.4	132.7	141.3	103.3	148.7	117.5	105.6	108.3	92.2	104.4	110.2	121.5	117.8
الربع الأول 2012	120.7	130.4	134.5	100.9	147.5	118.1	106.4	103.9	92.1	103.6	109.7	116.9	117.4
الربع الثاني 2012	121.6	131.3	134.6	102.3	148.1	117.7	104.4	108.1	91.9	103.5	109.7	120.4	116.9
الربع الثالث 2012	122.9	133.1	145.2	104.4	149.0	116.3	105.4	110.1	92.1	105.3	109.7	123.7	117.9
الربع الرابع 2012	124.4	136.2	150.8	105.5	150.1	118.0	106.3	111.1	92.6	105.4	111.6	125.1	119.0







Table 1 - ( 1 )

Cost Of living Indices And Percent Changes  
For Main Divisions

جدول 1 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام الرئيسية

2007=100

Divisions	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من مارس 2013 إلى Percent Change to MAR 2013 From				أقسام الإنفاق
	مارس MAR 2013	فبراير FEB 2013	ديسمبر DEC 2012	مارس MAR 2012	فبراير FEB 2013	ديسمبر DEC 2012	مارس MAR 2012	
	<b>General Index</b>	<b>125.7</b>	<b>125.3</b>	<b>124.7</b>	<b>121</b>	<b>0.3</b>	<b>0.8</b>	
FOOD AND BEVERAGES	138	137.4	136.6	131.1	0.4	1.0	5.3	الأغذية والمشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	134.5	0.0	0.0	12.8	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.7	105.1	105.4	101	-0.4	-0.7	3.7	الملابس والأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	152.3	151.4	150.5	147.7	0.6	1.2	3.1	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	120.5	119.8	118.8	118	0.6	1.4	2.1	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
HEALTH	108	107.9	106.9	106.3	0.1	1.0	1.6	الصحة
TRANSPORT	112.8	112.4	111.3	104.9	0.4	1.3	7.5	النقل
COMMUNICATION	93.4	93.4	93.1	92	0.0	0.3	1.5	الاتصالات
RECREATION AND CULTURE	105	105	105.3	103.7	0.0	-0.3	1.3	الترويح والثقافة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
RESTAURANTS AND HOTELS	125.3	125.4	124.9	117	-0.1	0.3	7.1	المطاعم والفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	118.3	118.3	119.1	117.8	0.0	-0.7	0.4	السلع والخدمات المتنوعة

Table ٢- (١)  
Cost of Living Indices  
For Divisions And Groups

جدول ٢ - (١)  
الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام والمجموعات

٢٠٠٧=١٠٠

Divisions And Groups	نسبة التغير من مارس ٢٠١٣ إلى						أقسام ومجموعات الإنفاق	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	Index Numbers	MAR ٢٠١٣ From						
	مارس MAR ٢٠١٣	فبراير FEB ٢٠١٣	ديسمبر DEC ٢٠١٢	مارس MAR ٢٠١٢	فبراير FEB ٢٠١٣	ديسمبر DEC ٢٠١٢	مارس MAR ٢٠١٢	
<b>General Index</b>	١٢٥,٧	١٢٥,٣	١٢٤,٧	١٢١,٠	٠,٣	٠,٨	٣,٩	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	١٣٨,٠	١٣٧,٤	١٣٦,٦	١٣١,١	٠,٤	١,٠	٥,٣	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	١٣٩,٣	١٣٨,٦	١٣٧,٩	١٣٢,١	٠,٥	١,٠	٥,٥	الأغذية
BEVERAGES	١٢٢,٦	١٢٣,٨	١٢١,٩	١١٨,٩	-١,٠	٠,٦	٣,١	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	١٥١,٧	١٥١,٧	١٥١,٧	١٣٤,٥	٠,٠	٠,٠	١٢,٨	<b>التبغ</b>
TOBACCO	١٥١,٧	١٥١,٧	١٥١,٧	١٣٤,٥	٠,٠	٠,٠	١٢,٨	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	١٠٤,٧	١٠٥,١	١٠٥,٤	١٠١,٠	-٠,٤	-٠,٧	٣,٧	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	١٠٤,٢	١٠٤,٦	١٠٥,٠	١٠٠,٩	-٠,٤	-٠,٨	٣,٣	الملابس
FOOTWEAR	١٠٨,٥	١٠٨,٨	١٠٨,١	١٠١,٨	-٠,٣	٠,٤	٦,٦	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	١٥٢,٣	١٥١,٤	١٥٠,٥	١٤٧,٧	٠,٦	١,٢	٣,١	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	١٦٦,١	١٦٤,٨	١٦٣,٨	١٦٠,١	٠,٨	١,٤	٣,٧	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	١٢٦,٨	١٢٦,٤	١٢٥,٠	١٢٥,٥	٠,٣	١,٤	١,٠	صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	١٠٦,٢	١٠٦,٢	١٠٦,٧	١٠٦,٦	٠,٠	-٠,٥	-٠,٤	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	١٠٠,٨	١٠٠,٩	١٠٠,٧	١٠٠,٧	-٠,١	٠,١	٠,١	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	١٢٠,٥	١١٩,٨	١١٨,٨	١١٨,٠	٠,٦	١,٤	٢,١	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	١١٢,٠	١١١,٢	١٠٩,٨	١١٠,٤	٠,٧	٢,٠	١,٤	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	١١٦,١	١١٨,١	١١٣,٤	١١٢,٥	-١,٧	٢,٤	٣,٢	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	١١٥,٦	١١٥,٤	١١٥,٠	١١٤,١	٠,٢	٠,٥	١,٣	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	١١٨,٨	١١٧,٤	١١٦,٢	١٠٧,٤	١,٢	٢,٢	١٠,٦	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	١١٦,٥	١١٥,٠	١١٤,٥	١١٤,٢	١,٣	١,٧	٢,٠	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	١٣٧,٠	١٣٥,٥	١٣٦,١	١٣٤,٩	١,١	٠,٧	١,٦	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	١٠٨,٠	١٠٧,٩	١٠٦,٩	١٠٦,٣	٠,١	١,٠	١,٦	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	١٠٦,٧	١٠٦,٦	١٠٣,٨	١٠١,٢	٠,١	٢,٨	٥,٤	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	١٠٦,٢	١٠٦,٢	١٠٥,٥	١٠٨,٦	٠,٠	٠,٧	-٢,٢	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	١١٣,٧	١١٣,٧	١١٥,٤	١١٠,٨	٠,٠	-١,٥	٢,٦	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	١١٢,٨	١١٢,٤	١١١,٣	١٠٤,٩	٠,٤	١,٣	٧,٥	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	١١٠,٩	١٠٩,٨	١٠٦,٧	٩٧,٨	١,٠	٣,٩	١٣,٤	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	١١١,٠	١١٠,٩	١١١,٦	١١٠,٠	٠,١	٠,٠	٠,٩	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	١٣١,١	١٣٢,٢	١٣٣,٠	١١٥,٨	-٠,٨	-١,٤	١٣,٢	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	٩٣,٤	٩٣,٤	٩٣,١	٩٢,٠	٠,٠	٠,٣	١,٥	<b>الإتصالات</b>
POSTAL SERVICES	٩٩,٢	٩٩,٢	٩٩,٢	٩٩,٢	٠,٠	٠,٠	٠,٠	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	٦٤,١	٦٤,٣	٦٢,٣	٥٦,١	-٠,٣	٢,٩	١٤,٣	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	٩٩,٧	٩٩,٧	٩٩,٧	٩٩,٧	٠,٠	٠,٠	٠,٠	خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	١٠٥,٠	١٠٥,٠	١٠٥,٣	١٠٣,٧	٠,٠	-٠,٣	١,٣	<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	٧٦,١	٧٦,٦	٧٦,٦	٧٨,٢	-٠,٧	-٠,٧	-٢,٧	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	١٠٧,٥	١٠٧,٥	١٠٧,٩	١١٠,٩	٠,٠	-٠,٤	-٣,١	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	١٠٣,٢	١٠٣,١	١٠٤,٥	٩٩,٠	٠,١	-١,٢	٤,٢	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	١٠١,٣	١٠١,٤	١٠٢,٥	١٠١,٥	-٠,١	-١,٢	-٠,٢	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	١٠٢,١	١٠١,٩	١٠١,٦	١٠١,٣	٠,٢	٠,٥	٠,٨	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	١٣٢,٤	١٣٢,٤	١٣١,٢	١٣٠,١	٠,٠	٠,٩	١,٨	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	١١١,٦	١١١,٦	١١١,٦	١٠٩,٧	٠,٠	٠,٠	١,٧	<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	١١٥,٧	١١٥,٧	١١٥,٧	١١١,٤	٠,٠	٠,٠	٣,٩	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	١١٤,١	١١٤,١	١١٤,١	١١٢,١	٠,٠	٠,٠	١,٨	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	٩٦,٥	٩٦,٥	٩٦,٥	١٠٤,٣	٠,٠	٠,٠	-٧,٥	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	١٠٤,٦	١٠٤,٦	١٠٤,٦	٩٩,٢	٠,٠	٠,٠	٥,٤	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	١٢٥,٣	١٢٥,٤	١٢٤,٩	١١٧,٠	-٠,١	٠,٣	٧,١	<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	١٢٥,٤	١٢٥,٤	١٢٥,٠	١١٦,٧	٠,٠	٠,٣	٧,٥	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	١٢٤,٦	١٢٤,٦	١٢٤,٠	١٢٠,٥	٠,٠	٠,٥	٣,٤	خدمات الفنادق والنقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	١١٨,٣	١١٨,٣	١١٩,١	١١٧,٨	٠,٠	-٠,٧	٠,٤	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	١١٢,٧	١١٢,١	١١٢,٠	١٠٨,٠	٠,٥	٠,٦	٤,٤	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	١٥٧,٦	١٦٠,٢	١٦٣,٧	١٦٤,٨	-١,٦	-٣,٧	-٤,٤	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	١٠٩,٧	١٠٩,٧	١٠٩,٧	١٠٨,٠	٠,٠	٠,٠	١,٦	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	١١٧,٤	١١٧,٤	١٠٣,٥	١٠٣,٠	٠,٠	١٣,٤	١٤,٠	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	١٠٤,٨	١٠٤,٨	١٠٤,٣	١٠٦,١	٠,٠	٠,٥	-١,٢	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	١٠٠,٢	٩٩,١	١٠٠,٢	٩٩,٢	١,١	٠,٠	١,٠	خدمات أخرى

Table 3 - ( 1 )

جدول 3 - ( 1 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من مارس 2013 إلى						أقسام والمجموعات والفصول	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	مارس MAR 2013	فبراير FEB 2013	ديسمبر DEC 2012	مارس MAR 2012	فبراير FEB 2013	ديسمبر DEC 2012		مارس MAR 2012
<b>General Index</b>	<b>125.7</b>	<b>125.3</b>	<b>124.7</b>	<b>121.0</b>	<b>0.3</b>	<b>0.8</b>	<b>3.9</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>138.0</b>	<b>137.4</b>	<b>136.6</b>	<b>131.1</b>	<b>0.4</b>	<b>1.0</b>	<b>5.3</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
<b>FOOD</b>	<b>139.3</b>	<b>138.6</b>	<b>137.9</b>	<b>132.1</b>	<b>0.5</b>	<b>1.0</b>	<b>5.5</b>	<b>الأغذية</b>
Bread and cereals	124.8	122.8	120.6	117.2	1.6	3.5	6.5	الخبز والحبوب
Meat and poultry	151.1	151.4	152.7	140.9	-0.2	-1.0	7.2	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	170.3	168.9	164.3	166.1	0.8	3.7	2.5	السمك وطعام البحر
Milk, cheese and eggs	135.3	134.4	133.1	131.0	0.7	1.7	3.3	الألبان والأجبان والبيض
Oils and fats	145.2	143.8	141.6	137.9	1.0	2.5	5.3	الزيوت والدهون
Fruit and nuts	124.1	121.6	119.4	112.4	2.1	3.9	10.4	الفواكه والمكسرات
Vegetables	127.9	126.7	127.9	121.3	0.9	0.0	5.4	الخضار
Sugar, jam, honey, chocolate & sweets	134.6	135.8	133.4	135.1	-0.9	0.9	-0.4	السكر والمربي والعسل والشكولاته والحلويات
Food products not classified elsewhere	136.8	138.0	138.0	139.2	-0.9	-0.9	-1.7	منتجات غذائية غير مصنفة في مكان آخر
<b>BEVERAGES</b>	<b>122.6</b>	<b>123.8</b>	<b>121.9</b>	<b>118.9</b>	<b>-1.0</b>	<b>0.6</b>	<b>3.1</b>	<b>المشروبات</b>
Coffee, tea and cocoa	137.8	138.5	136.6	131.5	-0.5	0.9	4.8	القهوة والشاي والكاكاو
Mineral waters, soft drinks fruit- & veg	114.0	115.4	113.6	111.7	-1.2	0.4	2.1	المياه المعدنية والمرطبات والعصيرات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>134.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>12.8</b>	<b>التبغ</b>
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>134.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>12.8</b>	<b>التبغ</b>
Tobacco	151.7	151.7	151.7	134.5	0.0	0.0	12.8	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.7</b>	<b>105.1</b>	<b>105.4</b>	<b>101.0</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.7</b>	<b>3.7</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
<b>CLOTHING</b>	<b>104.2</b>	<b>104.6</b>	<b>105.0</b>	<b>100.9</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.8</b>	<b>3.3</b>	<b>الملابس</b>
Clothing materials	109.6	110.2	105.8	100.4	-0.5	3.6	9.2	مواد الملابس
Garments	102.6	103.2	103.8	99.8	-0.6	-1.2	2.8	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing & accessories	116.7	115.7	114.1	109.5	0.9	2.3	6.6	مواد أخرى من الملابس وأكسسواراتها
Tailoring , Cleaning & repair of cloths	108.0	106.9	111.0	107.5	1.0	-2.7	0.5	خياطة الملابس وتنظيفها وإصلاحها
<b>FOOTWEAR</b>	<b>108.5</b>	<b>108.8</b>	<b>108.1</b>	<b>101.8</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>6.6</b>	<b>الأحذية</b>
Shoes and other footwear	108.5	108.8	108.1	101.8	-0.3	0.4	6.6	الأحذية وملبوسات القدم
Repair and hire of footwear	102.9	99.7	101.9	101.8	3.2	1.0	1.1	تصليح وتلميع الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>152.3</b>	<b>151.4</b>	<b>150.5</b>	<b>147.7</b>	<b>0.6</b>	<b>1.2</b>	<b>3.1</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
<b>RENTALS FOR HOUSING</b>	<b>166.1</b>	<b>164.8</b>	<b>163.8</b>	<b>160.1</b>	<b>0.8</b>	<b>1.4</b>	<b>3.7</b>	<b>الإيجار للسكن</b>
Rentals for housing	166.1	164.8	163.8	160.1	0.8	1.4	3.7	الإيجار للسكن
<b>MAINTENANCE OF THE DEWELLING</b>	<b>126.8</b>	<b>126.4</b>	<b>125.0</b>	<b>125.5</b>	<b>0.3</b>	<b>1.4</b>	<b>1.0</b>	<b>صيانة وإصلاح المسكن</b>
Materials for the maintenance & of dwelling	129.6	129.2	128.2	129.8	0.3	1.1	-0.2	مواد وإصلاح المسكن
Services for the maintenance & of dwelling	122.5	121.8	119.9	118.5	0.6	2.2	3.4	خدمات إصلاح المسكن
<b>WATER SUPPLY &amp; OTHER SERVICES</b>	<b>106.2</b>	<b>106.2</b>	<b>106.7</b>	<b>106.6</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>المياه والخدمات المتصلة بالمسكن</b>
Water supply	102.4	102.4	103.0	102.5	0.0	-0.6	-0.1	مصاريف المياه
Refuse collection	127.1	127.1	127.1	123.3	0.0	0.0	3.1	جمع النفايات
Sewage collection	121.7	121.7	121.7	123.3	0.0	0.0	-1.3	الصرف الصحي
<b>ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>100.8</b>	<b>100.9</b>	<b>100.7</b>	<b>100.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
Electricity	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	الكهرباء
Gas	99.9	99.9	99.9	99.9	0.0	0.0	0.0	الغاز
Liquid fuels	98.6	98.6	98.6	98.4	0.0	0.0	0.2	الوقود السائل
Solid fuels	125.1	128.9	124.9	123.7	-2.9	0.2	1.1	الوقود الصلب
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>120.5</b>	<b>119.8</b>	<b>118.8</b>	<b>118.0</b>	<b>0.6</b>	<b>1.4</b>	<b>2.1</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
<b>FURNITURE &amp; CARPETS</b>	<b>112.0</b>	<b>111.2</b>	<b>109.8</b>	<b>110.4</b>	<b>0.7</b>	<b>2.0</b>	<b>1.4</b>	<b>الأثاث والسجاد</b>
Furniture and furnishings	110.8	110.1	109.8	109.8	0.6	0.9	0.9	الأثاث والمفروشات
Carpets and other floor coverings	116.9	115.7	109.0	112.6	1.0	7.2	3.8	السجاد وأغطية أرضية أخرى
Repair of furniture & furnishings	120.7	120.1	118.9	120.6	0.5	1.5	0.1	إصلاح الأثاث والمفروشات
<b>HOUSEHOLD TEXTILES</b>	<b>116.1</b>	<b>118.1</b>	<b>113.4</b>	<b>112.5</b>	<b>-1.7</b>	<b>2.4</b>	<b>3.2</b>	<b>المنسوجات المنزلية</b>
Household textiles	116.1	118.1	113.4	112.5	-1.7	2.4	3.2	المنسوجات المنزلية
<b>HOUSEHOLD APPLIANCES</b>	<b>115.6</b>	<b>115.4</b>	<b>115.0</b>	<b>114.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>1.3</b>	<b>الأجهزة المنزلية</b>
Major household appliances	116.6	115.1	114.8	114.8	1.3	1.6	1.6	الأجهزة المنزلية المعمرة
Small electric household appliances	115.5	116.8	116.5	114.6	-1.1	-0.9	0.8	أجهزة منزلية كهربائية صغيرة

Table 3 - ( 2 )

جدول 3 - ( 2 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من مارس 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	مارس MAR 2013	فبراير FEB 2013	ديسمبر DEC 2012	مارس MAR 2012	فبراير FEB 2013	ديسمبر DEC 2012	مارس MAR 2012	
Repair of household appliances	102.6	102.3	100.6	99.5	0.3	2.0	3.1	إصلاح أجهزة منزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	118.8	117.4	116.2	107.4	1.2	2.2	10.6	أدوات منزلية
household utensils	118.8	117.4	116.2	107.4	1.2	2.2	10.6	أواني وأدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	116.5	115.0	114.5	114.2	1.3	1.7	2.0	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
Major tools and equipment	117.2	116.9	113.7	107.8	0.3	3.1	8.7	الأدوات والمعدات الرئيسية
Small tools and miscellaneous accessories	116.4	114.9	114.5	114.7	1.3	1.7	1.5	أدوات صغيرة وملحقاتها المتنوعة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	137.0	135.5	136.1	134.9	1.1	0.7	1.6	سلع وخدمات لصيانة المنزل
Non-durable household goods	118.5	114.9	114.1	115.4	3.1	3.9	2.7	سلع منزلية غير معمرة
Domestic & household services	145.8	145.2	146.4	144.1	0.4	-0.4	1.2	الخدمات المنزلية والأسرية
HEALTH	108.0	107.9	106.9	106.3	0.1	1.0	1.6	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	106.7	106.6	103.8	101.2	0.1	2.8	5.4	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Pharmaceutical products	109.3	108.9	105.0	101.9	0.4	4.1	7.3	المنتجات الصيدلانية
Other medical products	118.0	117.4	117.2	111.5	0.5	0.7	5.8	منتجات طبية أخرى
Therapeutic appliances and equipment	100.1	100.5	99.0	97.9	-0.4	1.1	2.2	الأجهزة والمعدات العلاجية
OUTPATIENT SERVICES	106.2	106.2	105.5	108.6	0.0	0.7	-2.2	خدمات المرضى
Medical services	113.3	113.3	111.7	112.5	0.0	1.4	0.7	الخدمات الطبية
Dental Services	100.7	100.7	100.9	106.8	0.0	-0.2	-5.7	خدمات طب الأسنان
Paramedical services	104.1	104.1	103.1	104.9	0.0	1.0	-0.8	الخدمات شبه الطبية
HOSPITAL SERVICES	113.7	113.7	115.4	110.8	0.0	-1.5	2.6	خدمات المستشفيات
Hospital services	113.7	113.7	115.4	110.8	0.0	-1.5	2.6	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	112.8	112.4	111.3	104.9	0.4	1.3	7.5	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	110.9	109.8	106.7	97.8	1.0	3.9	13.4	مشتريات المركبات
Motor cars	110.8	109.8	106.7	97.8	0.9	3.8	13.3	سيارات
Motor cycles	116.3	114.0	100.8	90.4	2.0	15.4	28.7	درجات نارية
Bicycles	114.5	115.4	110.9	109.1	-0.8	3.2	4.9	درجات هوائية
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.0	110.9	111.6	110.0	0.1	-0.5	0.9	تشغيل معدات النقل الشخصية
Spare parts for transport equipment	136.6	136.3	138.8	140.0	0.2	-1.6	-2.4	قطع غيار معدات النقل الشخصية
Fuels & lubricants for transport equipment	99.7	99.7	99.7	100.0	0.0	0.0	-0.3	وقود وزيوت لمعدات النقل الشخصية
Maintenance transport equipment	112.4	112.4	113.0	108.8	0.0	-0.5	3.3	إصلاح معدات النقل الشخصية
Other services transport equipment	103.3	103.3	102.8	95.1	0.0	0.5	8.6	خدمات أخرى بمعدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	131.1	132.2	133.0	115.8	-0.8	-1.4	13.2	خدمات النقل
Passenger transport by railway	100.8	100.8	100.8	100.8	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب بالسكك الحديدية
Passenger transport by road	112.6	112.6	112.0	105.1	0.0	0.5	7.1	نقل الركاب برا
Passenger transport by air	145.2	147.1	148.0	123.3	-1.3	-1.9	17.8	نقل الركاب جوا
Passenger transport by sea	114.4	114.4	114.4	121.0	0.0	0.0	-5.5	نقل الركاب عن طريق البحر
Other purchased transport services	106.7	106.7	116.8	100.7	0.0	-8.6	6.0	خدمات نقل مشتراة أخرى
COMMUNICATION	93.4	93.4	93.1	92.0	0.0	0.3	1.5	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
Postal services	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات البريد
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	64.1	64.3	62.3	56.1	-0.3	2.9	14.3	أجهزة هاتف وفاكس
Telephone and telefax equipment	64.1	64.3	62.3	56.1	-0.3	2.9	14.3	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	105.0	105.0	105.3	103.7	0.0	-0.3	1.3	الترفيه والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.1	76.6	76.6	78.2	-0.7	-0.7	-2.7	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
Equipment for recording of sound & pictures	89.1	88.8	89.3	92.7	0.3	-0.2	-3.9	معدات تسجيل الصوت والصورة
Photo & cinemato & optical instruments	78.0	82.1	82.3	87.6	-5.0	-5.2	-11.0	معدات التصوير والأدوات البصرية
Information processing equipment	64.5	65.6	66.1	69.2	-1.7	-2.4	-6.8	أجهزة معالجة البيانات
Recording media	96.2	96.3	90.8	75.3	-0.1	5.9	27.8	وسائط التسجيل
Repair of audio, photo & info.equipment	93.9	93.9	95.6	96.5	0.0	-1.8	-2.7	إصلاح المعدات السمعية والبصرية والتصوير ومعالجة البيانات
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	107.5	107.5	107.9	110.9	0.0	-0.4	-3.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
Major durables for outdoor recreation	98.7	98.5	94.4	91.0	0.2	4.6	8.5	السلع المعمرة الرئيسية الأخرى والمعدة للترفيه بالهواء الطلق
Musical Instruments and major durables for indoor recreation	121.7	121.7	120.2	105.4	0.0	1.2	15.5	الألات الموسيقية والمعدات المعمرة الرئيسية للترفيه الداخلي

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من مارس 2013 إلى						أقسام والمجموعات والفصول	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	مارس MAR 2013	فبراير FEB 2013	ديسمبر DEC 2012	مارس MAR 2012	فبراير FEB 2013	ديسمبر DEC 2012		مارس MAR 2012
Repair of recreation & culture goods	106.6	106.6	107.2	111.6	0.0	-0.6	-4.5	إصلاح السلع الأخرى للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.2	103.1	104.5	99.0	0.1	-1.2	4.2	المعدات الترفيهية الأخرى
Games, toys and hobbies	87.7	87.5	89.5	85.9	0.2	-2.0	2.1	الألعاب والدمى والهوايات
Equipment for sport & camping	115.0	115.0	114.3	115.5	0.0	0.6	-0.4	معدات الرياضة والتخييم والترفيه في الهواء الطلق
Gardens, plants and flowers	125.8	125.8	127.4	114.6	0.0	-1.3	9.8	الحدائق والنباتات والزهور
Pets	125.6	125.6	126.2	116.6	0.0	-0.5	7.7	الحيوانات الأليفة
Veterinary for pets	97.1	97.1	102.9	101.7	0.0	-5.6	-4.5	خدمات البيطرة للحيوانات الأليفة
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	101.3	101.4	102.5	101.5	-0.1	-1.2	-0.2	خدمات ترفيهية وثقافية
Recreational and sporting services	96.7	96.8	98.6	97.0	-0.1	-1.9	-0.3	خدمات ترفيهية ورياضية
Cultural services	109.3	109.3	109.3	109.3	0.0	0.0	0.0	الخدمات الثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.1	101.9	101.6	101.3	0.2	0.5	0.8	الكتب والصحف والقرطاسية
Books	103.2	103.1	102.9	100.9	0.1	0.3	2.3	كتب
Newspapers and periodicals	102.2	102.2	102.2	99.2	0.0	0.0	3.0	الصحف والدوريات
Stationery and drawing materials	101.5	101.1	100.7	102.4	0.4	0.8	-0.9	القرطاسية وأدوات الكتابة والرسم
PACKAGE HOLIDAYS	132.4	132.4	131.2	130.1	0.0	0.9	1.8	عروض العطلات والسياحة
Package holidays	132.4	132.4	131.2	130.1	0.0	0.9	1.8	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Pre-primary and primary education	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
Secondary&Intermediate education	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
Post-secondary non-tertiary education	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
Tertiary education	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	125.3	125.4	124.9	117.0	-0.1	0.3	7.1	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	125.4	125.4	125.0	116.7	0.0	0.3	7.5	خدمات تقديم الوجبات
Restaurants, cafés and the like	129.7	129.8	129.2	118.3	-0.1	0.4	9.6	المطاعم والمقاهي وما شابهها
Canteens	105.2	105.2	105.2	109.0	0.0	0.0	-3.5	المقاصف
ACCOMMODATION SERVICES	124.6	124.6	124.0	120.5	0.0	0.5	3.4	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
Accommodation services	124.6	124.6	124.0	120.5	0.0	0.5	3.4	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	118.3	118.3	119.1	117.8	0.0	-0.7	0.4	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.7	112.1	112.0	108.0	0.5	0.6	4.4	العناية الشخصية
Hairdressing salons and personal care	106.4	106.3	105.2	103.9	0.1	1.1	2.4	خدمات العناية الشخصية
Electric appliances for personal care	113.5	115.2	118.7	114.0	-1.5	-4.4	-0.4	الأجهزة الكهربائية الخاصة بالعناية الشخصية
Other appliances & products for personal care	114.5	113.7	113.8	109.1	0.7	0.6	4.9	أجهزة ومنتجات للعناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	157.6	160.2	163.7	164.8	-1.6	-3.7	-4.4	الأمثلة الشخصية الأخرى
Jewellery, clocks and watches	175.0	178.5	182.8	185.9	-2.0	-4.3	-5.9	المجوهرات والساعات بأنواعها والتحف الثمينة
Other personal effects	99.5	99.2	100.1	94.4	0.3	-0.6	5.4	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	109.7	108.0	0.0	0.0	1.6	الخدمات الاجتماعية
Social protection	109.7	109.7	109.7	108.0	0.0	0.0	1.6	الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	117.4	117.4	103.5	103.0	0.0	13.4	14.0	التأمين
Insurance connected with the dwelling	102.3	102.3	102.3	102.3	0.0	0.0	0.0	التأمين على المسكن
Insurance connected with health	105.2	105.2	102.1	102.3	0.0	3.0	2.8	التأمين على الصحة
Insurance connected with transport	125.6	125.6	103.4	102.3	0.0	21.5	22.8	التأمين المتصل بالنقل
Other insurances	108.8	108.8	106.1	106.1	0.0	2.5	2.5	أنواع أخرى من التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.8	104.3	106.1	0.0	0.5	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
Other financial services n.e.c.	104.8	104.8	104.3	106.1	0.0	0.5	-1.2	الخدمات البنكية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	100.2	99.1	100.2	99.2	1.1	0.0	1.0	خدمات أخرى
Other services not elsewhere classified	100.2	99.1	100.2	99.2	1.1	0.0	1.0	خدمات أخرى غير مصنفة في مكان آخر

Table 4 ( 1 )

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

For Divisions And Group By Cities

2007=100

جدول 4 ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	الرياض RIYADH				مكة المكرمة MAKKAH				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	مارس	فبراير	2013	MAR	مارس	فبراير	2013	MAR	
	MAR	FEB	2013	FEB	MAR	FEB	2013	FEB	
<b>General Index</b>	<b>129.3</b>	<b>129.1</b>	<b>0.2</b>		<b>122.0</b>	<b>121.8</b>	<b>0.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.2</b>	<b>137.2</b>	<b>1.5</b>		<b>134.7</b>	<b>134.1</b>	<b>0.4</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	141.0	138.9	1.5		135.9	135.1	0.6		الأغذية
BEVERAGES	118.4	118.6	-0.2		121.4	122.6	-1.0		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>155.9</b>	<b>155.9</b>	<b>0.0</b>		<b>143.8</b>	<b>143.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	155.9	155.9	0.0		143.8	143.8	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>98.5</b>	<b>99.7</b>	<b>-1.2</b>		<b>123.1</b>	<b>121.0</b>	<b>1.7</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	100.2	101.7	-1.5		124.9	122.5	2.0		الملابس
FOOTWEAR	87.7	86.3	1.6		111.2	110.9	0.3		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>177.1</b>	<b>177.0</b>	<b>0.1</b>		<b>131.8</b>	<b>131.7</b>	<b>0.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	197.4	197.4	0.0		140.4	140.4	0.0		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	136.6	136.9	-0.2		114.3	112.2	1.9		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	111.6	111.6	0.0		102.3	102.3	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.1	101.1	0.0		100.4	100.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>114.2</b>	<b>114.1</b>	<b>0.1</b>		<b>120.9</b>	<b>120.3</b>	<b>0.5</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	106.4	106.5	-0.1		124.8	123.7	0.9		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	108.0	108.0	0.0		136.0	135.6	0.3		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	112.9	113.1	-0.2		116.9	118.7	-1.5		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.0	109.0	0.0		131.2	128.8	1.9		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.7	115.9	-0.2		160.4	156.5	2.5		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	128.5	128.2	0.2		108.1	107.3	0.7		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>105.8</b>	<b>105.7</b>	<b>0.1</b>		<b>104.0</b>	<b>103.1</b>	<b>0.9</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	99.2	98.9	0.3		103.6	101.1	2.5		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	101.4	101.4	0.0		105.5	105.5	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	126.4	126.4	0.0		101.9	101.9	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>117.0</b>	<b>116.8</b>	<b>0.2</b>		<b>107.3</b>	<b>107.8</b>	<b>-0.5</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	109.4	108.9	0.5		101.1	101.1	0.0		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	122.5	122.4	0.1		108.4	108.6	-0.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	129.5	129.7	-0.2		132.4	136.6	-3.1		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>91.9</b>	<b>91.9</b>	<b>0.0</b>		<b>93.0</b>	<b>93.0</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	55.8	55.8	0.0		61.8	62.0	-0.3		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>97.7</b>	<b>98.0</b>	<b>-0.3</b>		<b>111.1</b>	<b>112.3</b>	<b>-1.1</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	65.1	66.1	-1.5		104.4	112.1	-6.9		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.1	105.1	0.0		151.1	151.1	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	89.2	89.6	-0.4		101.6	102.8	-1.2		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	97.8	97.8	0.0		121.1	120.2	0.7		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	98.6	98.6	0.0		107.1	105.2	1.8		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	130.0	130.0	0.0		116.8	116.8	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>		<b>117.9</b>	<b>117.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	106.3	106.3	0.0		144.3	144.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	99.1	99.1	0.0		115.7	115.7	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	86.4	86.4	0.0		45.9	45.9	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		126.6	126.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>124.8</b>	<b>124.9</b>	<b>-0.1</b>		<b>120.9</b>	<b>121.8</b>	<b>-0.7</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	124.1	124.1	0.0		120.6	121.2	-0.5		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	132.3	132.5	-0.2		123.7	128.6	-3.8		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>115.0</b>	<b>116.0</b>	<b>-0.9</b>		<b>122.4</b>	<b>123.0</b>	<b>-0.5</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	112.1	111.9	0.2		118.4	117.1	1.1		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	160.0	164.8	-2.9		164.6	172.1	-4.4		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	117.0	117.0	0.0		113.1	113.1	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	83.3	83.3	0.0		92.3	92.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	93.1	93.1	0.0		104.1	102.1	2.0		خدمات أخرى



Table 4 ( 2 )  
Cost Of Living Indices And Percent Changes  
For Divisions And Group By Cities

2007=100

Groups and Classes	JEDDAH				DAMMAM				الأقسام والمجموعات
	جدة		نسبة التغير		الدمام		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		مارس		Index Numbers		مارس		
	مارس	فبراير	2013	MAR	مارس	فبراير	2013	MAR	
	MAR	FEB	2013	FEB	MAR	FEB	2013	FEB	
	2013	2013	2013	فبراير	2013	2013	2013	فبراير	
<b>General Index</b>	<b>126.8</b>	<b>126.0</b>	<b>0.6</b>		<b>131.7</b>	<b>129.7</b>	<b>1.5</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>145.4</b>	<b>144.2</b>	<b>0.8</b>		<b>130.8</b>	<b>130.3</b>	<b>0.4</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	146.6	145.3	0.9		131.8	131.3	0.4		الأغذية
BEVERAGES	131.5	131.6	-0.1		119.6	118.1	1.3		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>148.8</b>	<b>148.8</b>	<b>0.0</b>		<b>161.3</b>	<b>161.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	148.8	148.8	0.0		161.3	161.3	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>108.1</b>	<b>106.8</b>	<b>1.2</b>		<b>95.6</b>	<b>97.8</b>	<b>-2.2</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.6	104.2	1.3		92.8	95.8	-3.1		الملابس
FOOTWEAR	124.4	123.5	0.7		113.9	110.7	2.9		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>143.1</b>	<b>141.7</b>	<b>1.0</b>		<b>191.3</b>	<b>184.1</b>	<b>3.9</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	154.2	152.4	1.2		215.7	206.6	4.4		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	125.0	124.1	0.7		128.6	124.9	3.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	104.7	104.7	0.0		129.5	129.5	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.8	0.0		100.6	100.2	0.4		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>128.3</b>	<b>125.9</b>	<b>1.9</b>		<b>117.7</b>	<b>116.8</b>	<b>0.8</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	112.1	109.1	2.7		116.5	114.9	1.4		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	138.4	141.5	-2.2		85.9	93.4	-8.0		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.7	114.3	2.1		118.9	119.5	-0.5		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	127.9	129.0	-0.9		115.4	111.7	3.3		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	98.9	98.8	0.1		82.5	79.6	3.6		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	156.4	152.0	2.9		132.0	129.0	2.3		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>114.3</b>	<b>114.6</b>	<b>-0.3</b>		<b>103.9</b>	<b>104.1</b>	<b>-0.2</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	114.6	115.3	-0.6		101.8	102.2	-0.4		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	112.3	112.3	0.0		104.0	104.0	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	117.6	117.6	0.0		107.7	107.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.7</b>	<b>111.4</b>	<b>-0.6</b>		<b>110.1</b>	<b>106.0</b>	<b>3.9</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	113.0	113.6	-0.5		107.1	100.4	6.7		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	105.5	105.9	-0.4		111.0	110.7	0.3		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	123.1	126.2	-2.5		120.7	112.2	7.6		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>97.9</b>	<b>97.8</b>	<b>0.1</b>		<b>91.4</b>	<b>91.9</b>	<b>-0.5</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	89.4	88.9	0.6		52.7	55.4	-4.9		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>109.9</b>	<b>110.5</b>	<b>-0.5</b>		<b>108.3</b>	<b>106.5</b>	<b>1.7</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	74.3	74.7	-0.5		79.4	77.5	2.5		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	98.7	98.7	0.0		104.0	103.9	0.1		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	113.3	114.3	-0.9		109.1	104.5	4.4		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	105.9	107.4	-1.4		81.0	80.1	1.1		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	104.2	104.0	0.2		105.5	104.9	0.6		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	139.1	139.1	0.0		153.9	153.9	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>121.0</b>	<b>121.0</b>	<b>0.0</b>		<b>123.6</b>	<b>123.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	127.0	127.0	0.0		126.7	126.7	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	119.5	119.5	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	111.9	111.9	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	119.7	119.7	0.0		102.9	102.9	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>126.3</b>	<b>125.7</b>	<b>0.5</b>		<b>129.2</b>	<b>129.0</b>	<b>0.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	127.5	126.3	1.0		127.6	129.3	-1.3		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	114.8	119.2	-3.7		145.5	126.2	15.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>112.9</b>	<b>114.1</b>	<b>-1.1</b>		<b>125.5</b>	<b>124.5</b>	<b>0.8</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	107.2	107.6	-0.4		113.3	112.0	1.2		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	144.2	148.4	-2.8		163.2	162.7	0.3		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.7	101.7	0.0		106.1	106.1	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	123.3	123.3	0.0		121.5	121.5	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	131.8	131.8	0.0		145.1	145.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	94.9	95.3	-0.4		110.2	109.0	1.1		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	المدينة المنورة				الطائف				الأقسام والمجموعات
	MEDINA		TAIF		MEDINA		TAIF		
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	مارس	فبراير	2013	MAR	مارس	فبراير	2013	MAR	
MAR	FEB	2013	FEB	MAR	FEB	2013	FEB		
2013	2013	2013	فبراير	2013	2013	2013	فبراير		
<b>General Index</b>	<b>120.0</b>	<b>119.1</b>	<b>0.8</b>		<b>124.0</b>	<b>123.8</b>	<b>0.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>132.6</b>	<b>131.3</b>	<b>1.0</b>		<b>134.6</b>	<b>135.7</b>	<b>-0.8</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	133.1	131.7	1.1		135.7	136.9	-0.9		الأغذية
BEVERAGES	127.1	126.9	0.2		122.0	121.9	0.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>138.3</b>	<b>138.3</b>	<b>0.0</b>		<b>154.3</b>	<b>154.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	138.3	138.3	0.0		154.3	154.3	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>113.5</b>	<b>112.4</b>	<b>1.0</b>		<b>94.5</b>	<b>93.0</b>	<b>1.6</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	111.2	110.0	1.1		97.4	95.6	1.9		الملابس
FOOTWEAR	128.4	128.2	0.2		75.9	76.2	-0.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>127.0</b>	<b>125.6</b>	<b>1.1</b>		<b>150.7</b>	<b>149.3</b>	<b>0.9</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	132.1	130.3	1.4		164.3	162.8	0.9		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	143.2	143.5	-0.2		128.4	123.6	3.9		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.7	102.7	0.0		100.0	100.0	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.8	99.8	0.0		100.1	100.3	-0.2		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>123.0</b>	<b>121.2</b>	<b>1.5</b>		<b>139.8</b>	<b>139.0</b>	<b>0.6</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	108.4	106.5	1.8		158.5	157.2	0.8		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	96.9	94.9	2.1		116.6	114.9	1.5		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	119.8	120.0	-0.2		124.4	127.0	-2.0		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	118.3	114.8	3.0		124.4	124.2	0.2		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	113.1	112.6	0.4		98.6	97.5	1.1		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	154.9	152.6	1.5		137.2	135.0	1.6		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>115.0</b>	<b>115.0</b>	<b>0.0</b>		<b>105.6</b>	<b>105.2</b>	<b>0.4</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	128.7	128.7	0.0		114.9	113.9	0.9		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	108.0	108.0	0.0		100.0	100.0	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	104.2	104.2	0.0		100.0	100.0	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>98.0</b>	<b>97.6</b>	<b>0.4</b>		<b>97.8</b>	<b>98.1</b>	<b>-0.3</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	86.2	86.2	0.0		82.9	82.8	0.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	103.7	103.1	0.6		95.7	95.3	0.4		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	129.0	128.5	0.4		180.9	185.9	-2.7		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.2</b>	<b>90.3</b>	<b>-0.1</b>		<b>91.8</b>	<b>90.0</b>	<b>2.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	46.2	46.5	-0.6		54.8	45.2	21.2		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>112.0</b>	<b>111.7</b>	<b>0.3</b>		<b>109.2</b>	<b>109.8</b>	<b>-0.5</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	83.4	83.9	-0.6		74.3	75.7	-1.8		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	159.9	159.9	0.0		88.2	88.2	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.0	101.7	1.3		103.0	104.7	-1.6		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	99.8	99.8	0.0		94.9	94.9	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	109.0	109.0	0.0		112.6	111.7	0.8		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	150.6	150.6	0.0		154.3	154.3	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>106.3</b>	<b>106.3</b>	<b>0.0</b>		<b>121.4</b>	<b>121.4</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	120.8	120.8	0.0		119.3	119.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.5	121.5	0.0		126.3	126.3	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	80.4	80.4	0.0		115.2	115.2	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	18.7	18.7	0.0		111.7	111.7	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>134.5</b>	<b>135.2</b>	<b>-0.5</b>		<b>122.8</b>	<b>127.7</b>	<b>-3.8</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	137.4	137.6	-0.1		125.6	130.8	-4.0		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	105.3	110.6	-4.8		94.5	95.7	-1.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>129.9</b>	<b>129.5</b>	<b>0.3</b>		<b>118.4</b>	<b>116.5</b>	<b>1.6</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	120.6	117.9	2.3		122.8	121.1	1.4		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	177.0	177.8	-0.4		167.2	161.2	3.7		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	116.8	116.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	116.5	116.5	0.0		116.5	116.5	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	89.2	89.2	0.0		105.0	105.0	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	114.7	115.7	-0.9		85.6	85.5	0.1		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	ALHOFOF				ABHA				الأقسام والمجموعات
	الهدفوف		نسبة التغير		ابها		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		مارس		Index Numbers		مارس		
	مارس	فبراير	2013	MAR	مارس	فبراير	2013	MAR	
	MAR	FEB	2013	FEB	MAR	FEB	2013	FEB	
	2013	2013	2013	فبراير	2013	2013	2013	فبراير	
<b>General Index</b>	<b>121.8</b>	<b>121.8</b>	<b>0.0</b>		<b>119.2</b>	<b>119.0</b>	<b>0.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>137.3</b>	<b>135.6</b>	<b>1.3</b>		<b>134.8</b>	<b>132.5</b>	<b>1.7</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	138.5	136.7	1.3		136.2	132.8	2.6		الأغذية
BEVERAGES	124.1	123.1	0.8		118.7	129.1	-8.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>154.1</b>	<b>154.1</b>	<b>0.0</b>		<b>158.4</b>	<b>158.4</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	154.1	154.1	0.0		158.4	158.4	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>111.7</b>	<b>115.6</b>	<b>-3.4</b>		<b>108.6</b>	<b>110.4</b>	<b>-1.6</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	103.3	108.0	-4.4		110.2	110.2	0.0		الملابس
FOOTWEAR	166.3	164.8	0.9		98.1	112.0	-12.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>137.4</b>	<b>137.5</b>	<b>-0.1</b>		<b>127.7</b>	<b>128.0</b>	<b>-0.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	145.3	145.4	-0.1		135.1	135.1	0.0		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	143.8	143.8	0.0		118.6	119.3	-0.6		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.4	102.4	0.0		94.8	94.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.3	102.3	0.0		100.4	102.8	-2.3		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>117.8</b>	<b>117.3</b>	<b>0.4</b>		<b>119.4</b>	<b>119.0</b>	<b>0.3</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	103.9	103.7	0.2		116.5	115.8	0.6		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	131.4	129.8	1.2		101.5	98.8	2.7		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.0	115.2	0.7		106.6	110.2	-3.3		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	135.4	134.8	0.4		121.1	119.5	1.3		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	95.3	94.7	0.6		162.5	153.2	6.1		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	131.1	130.9	0.2		133.4	132.7	0.5		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>103.0</b>	<b>103.0</b>	<b>0.0</b>		<b>104.0</b>	<b>104.5</b>	<b>-0.5</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	102.0	102.0	0.0		103.1	104.5	-1.3		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	102.4	102.4	0.0		104.2	104.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	105.7	105.7	0.0		105.2	105.2	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.1</b>	<b>110.7</b>	<b>-0.5</b>		<b>118.8</b>	<b>118.8</b>	<b>0.0</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	101.4	101.3	0.1		129.0	129.0	0.0		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	99.8	99.8	0.0		103.6	103.7	-0.1		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	200.7	207.1	-3.1		138.7	138.7	0.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.4</b>	<b>89.5</b>	<b>-0.1</b>		<b>96.6</b>	<b>96.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	41.7	41.9	-0.5		82.1	82.8	-0.8		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>95.1</b>	<b>95.1</b>	<b>0.0</b>		<b>104.3</b>	<b>104.7</b>	<b>-0.4</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	59.0	58.9	0.2		80.7	81.5	-1.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	94.6	94.6	0.0		89.9	89.9	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	115.6	115.8	-0.2		114.8	116.0	-1.0		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	86.0	86.0	0.0		108.3	108.3	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	107.3	107.3	0.0		99.8	100.2	-0.4		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	98.2	98.2	0.0		109.0	109.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>119.4</b>	<b>119.4</b>	<b>0.0</b>		<b>99.9</b>	<b>99.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	113.0	113.0	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	135.5	135.5	0.0		92.2	92.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	89.9	89.9	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	97.2	97.2	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>123.3</b>	<b>123.3</b>	<b>0.0</b>		<b>128.0</b>	<b>128.4</b>	<b>-0.3</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	126.9	126.9	0.0		126.0	126.0	0.0		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	87.1	87.1	0.0		148.5	152.5	-2.6		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>118.1</b>	<b>117.7</b>	<b>0.3</b>		<b>96.1</b>	<b>96.4</b>	<b>-0.3</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	99.7	99.8	-0.1		108.8	109.3	-0.5		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	149.2	147.2	1.4		90.5	91.1	-0.7		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	160.7	160.7	0.0		109.7	109.7	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	116.1	116.1	0.0		113.6	113.6	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.5	104.5	0.0		110.5	110.5	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	116.4	116.4	0.0		85.1	85.1	0.0		خدمات أخرى

Table 4 ( 5 )  
Cost Of Living Indices And Percent Changes  
For Divisions And Group By Cities

2007=100

Groups and Classes	BURAYDAH				TABUK				الأقسام والمجموعات
	بريدة		نسبة التغير		تبوك		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		مارس		Index Numbers		مارس		
	MAR	FEB	2013	MAR	MAR	FEB	2013	MAR	
<b>General Index</b>	<b>120.4</b>	<b>122.9</b>	<b>-2.0</b>		<b>118.3</b>	<b>118.1</b>	<b>0.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>141.2</b>	<b>152.4</b>	<b>-7.3</b>		<b>140.5</b>	<b>140.9</b>	<b>-0.3</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	143.2	155.0	-7.6		142.1	142.6	-0.4		الأغذية
BEVERAGES	118.7	122.6	-3.2		121.6	121.0	0.5		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>150.2</b>	<b>150.2</b>	<b>0.0</b>		<b>155.7</b>	<b>155.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	150.2	150.2	0.0		155.7	155.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>93.4</b>	<b>94.2</b>	<b>-0.8</b>		<b>96.1</b>	<b>96.4</b>	<b>-0.3</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	92.8	93.7	-1.0		95.1	95.5	-0.4		الملابس
FOOTWEAR	97.0	97.4	-0.4		102.2	102.4	-0.2		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>131.7</b>	<b>131.7</b>	<b>0.0</b>		<b>117.3</b>	<b>117.5</b>	<b>-0.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	139.7	139.7	0.0		122.2	122.2	0.0		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	122.1	122.0	0.1		106.3	110.5	-3.8		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	99.9	99.9	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.8	0.0		99.9	99.8	0.1		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>116.8</b>	<b>116.7</b>	<b>0.1</b>		<b>123.4</b>	<b>119.3</b>	<b>3.4</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	94.2	95.3	-1.2		118.3	110.9	6.7		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	134.3	135.3	-0.7		153.2	150.7	1.7		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.1	118.6	1.3		118.9	118.8	0.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	108.7	108.4	0.3		92.7	90.7	2.2		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	125.6	127.7	-1.6		85.5	85.5	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	141.1	139.9	0.9		132.5	129.1	2.6		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>106.2</b>	<b>105.6</b>	<b>0.6</b>		<b>105.4</b>	<b>105.4</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	111.6	109.8	1.6		98.1	98.1	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.3	106.3	0.0		114.8	114.8	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	96.5	96.5	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>113.3</b>	<b>113.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>109.1</b>	<b>110.1</b>	<b>-0.9</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	111.7	111.1	0.5		105.9	109.6	-3.4		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	117.2	117.2	0.0		108.1	108.1	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	102.8	106.5	-3.5		129.4	121.7	6.3		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>92.5</b>	<b>92.3</b>	<b>0.2</b>		<b>89.3</b>	<b>89.3</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	58.8	58.2	1.0		40.7	40.8	-0.2		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>100.8</b>	<b>100.6</b>	<b>0.2</b>		<b>91.7</b>	<b>91.3</b>	<b>0.4</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	74.1	72.6	2.1		67.0	67.7	-1.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	114.3	114.3	0.0		97.2	97.2	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	95.0	95.4	-0.4		93.4	91.7	1.9		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	101.4	101.4	0.0		101.9	101.9	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	99.4	99.4	0.0		95.9	95.9	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	125.6	125.6	0.0		95.6	95.6	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>114.2</b>	<b>114.2</b>	<b>0.0</b>		<b>137.5</b>	<b>137.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	97.1	97.1	0.0		116.9	116.9	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	115.2	115.2	0.0		131.5	131.5	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	145.8	145.8	0.0		175.4	175.4	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	128.1	128.1	0.0		187.5	187.5	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>110.2</b>	<b>110.1</b>	<b>0.1</b>		<b>124.9</b>	<b>124.9</b>	<b>0.0</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	109.0	109.0	0.0		127.3	127.3	0.0		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	121.6	121.6	0.0		100.9	100.9	0.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>127.0</b>	<b>127.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>122.5</b>	<b>121.9</b>	<b>0.5</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	123.4	123.3	0.1		122.5	121.4	0.9		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	182.7	179.9	1.6		161.4	163.3	-1.2		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	84.7	84.7	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	113.4	113.4	0.0		117.0	117.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	101.1	101.1	0.0		84.7	84.7	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	99.5	101.9	-2.4		103.6	101.6	2.0		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	Hail				Jazan				الأقسام والمجموعات
	حائل		نسبة التغير		جازان		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		مارس		Index Numbers		مارس		
	مارس	فبراير	2013	MAR	مارس	فبراير	2013	MAR	
	MAR	FEB	2013	FEB	MAR	FEB	2013	FEB	
	2013	2013	2013	فبراير	2013	2013	2013	فبراير	
<b>General Index</b>	<b>125.5</b>	<b>125.9</b>	<b>-0.3</b>		<b>134.2</b>	<b>133.6</b>	<b>0.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>134.0</b>	<b>134.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>141.6</b>	<b>142.8</b>	<b>-0.8</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	133.4	133.1	0.2		143.9	144.8	-0.6		الأغذية
BEVERAGES	140.5	146.2	-3.9		115.5	119.3	-3.2		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.5</b>	<b>145.5</b>	<b>0.0</b>		<b>141.6</b>	<b>141.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.5	145.5	0.0		141.6	141.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.6</b>	<b>104.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>110.4</b>	<b>109.7</b>	<b>0.6</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.6	105.8	-0.2		108.0	107.2	0.7		الملابس
FOOTWEAR	97.8	98.2	-0.4		126.0	126.0	0.0		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>149.6</b>	<b>149.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>165.3</b>	<b>164.9</b>	<b>0.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	164.4	164.6	-0.1		185.6	185.3	0.2		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	104.3	104.8	-0.5		94.8	93.0	1.9		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	103.3	103.3	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.8	99.5	0.3		101.3	100.9	0.4		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>126.7</b>	<b>128.6</b>	<b>-1.5</b>		<b>117.3</b>	<b>118.7</b>	<b>-1.2</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	102.3	107.2	-4.6		105.5	107.3	-1.7		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	96.3	96.6	-0.3		118.4	143.3	-17.4		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.7	118.8	-0.1		108.1	103.7	4.2		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	129.2	129.2	0.0		120.4	111.1	8.4		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	149.0	147.7	0.9		119.0	113.9	4.5		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	172.6	172.6	0.0		137.8	137.2	0.4		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>113.3</b>	<b>113.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>114.0</b>	<b>113.9</b>	<b>0.1</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	102.2	102.4	-0.2		120.5	120.3	0.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	113.9	113.9	0.0		112.7	112.7	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	131.6	131.6	0.0		104.9	104.9	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>116.4</b>	<b>116.3</b>	<b>0.1</b>		<b>139.1</b>	<b>136.3</b>	<b>2.1</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	117.8	117.7	0.1		172.3	163.7	5.3		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	114.6	114.4	0.2		110.0	109.9	0.1		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	118.0	118.0	0.0		111.3	123.7	-10.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.8</b>	<b>91.0</b>	<b>-0.2</b>		<b>102.4</b>	<b>103.0</b>	<b>-0.6</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	49.3	50.4	-2.2		114.9	118.2	-2.8		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>103.8</b>	<b>104.1</b>	<b>-0.3</b>		<b>121.7</b>	<b>120.8</b>	<b>0.7</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.1	76.5	-0.5		96.8	92.6	4.5		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	89.5	89.4	0.1		106.9	106.9	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	96.1	96.6	-0.5		117.9	117.7	0.2		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	116.0	116.4	-0.3		108.2	107.5	0.7		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	96.6	96.6	0.0		91.1	91.1	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.4	127.4	0.0		173.4	173.4	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>133.9</b>	<b>133.9</b>	<b>0.0</b>		<b>113.5</b>	<b>113.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	117.0	117.0	0.0		99.0	99.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	162.8	162.8	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	66.1	66.1	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	127.2	127.2	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>119.6</b>	<b>119.9</b>	<b>-0.3</b>		<b>130.2</b>	<b>128.1</b>	<b>1.6</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	117.6	117.9	-0.3		128.6	126.3	1.8		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	139.6	139.6	0.0		146.4	146.4	0.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>122.0</b>	<b>123.6</b>	<b>-1.3</b>		<b>124.1</b>	<b>117.8</b>	<b>5.3</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	110.7	110.7	0.0		114.7	114.4	0.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	162.8	167.0	-2.5		174.2	177.4	-1.8		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	121.0	121.0	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	117.7	117.7	0.0		117.0	117.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	117.8	117.8	0.0		105.3	105.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	106.9	108.7	-1.7		103.9	84.8	22.5		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	نجران Njran				الباحة Baha				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	مارس	فبراير	2013	MAR	مارس	فبراير	2013	MAR	
	MAR	FEB	2013	FEB	MAR	FEB	2013	FEB	
<b>General Index</b>	<b>123.7</b>	<b>123.7</b>	<b>0.0</b>		<b>125.2</b>	<b>124.7</b>	<b>0.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>141.2</b>	<b>140.3</b>	<b>0.6</b>		<b>138.6</b>	<b>136.6</b>	<b>1.5</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	141.9	140.9	0.7		139.4	137.3	1.5		الأغذية
BEVERAGES	133.4	133.5	-0.1		129.1	128.1	0.8		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.6</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>		<b>157.7</b>	<b>157.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.6	145.6	0.0		157.7	157.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>103.2</b>	<b>103.3</b>	<b>-0.1</b>		<b>107.5</b>	<b>109.5</b>	<b>-1.8</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	103.7	103.8	-0.1		111.4	112.7	-1.2		الملابس
FOOTWEAR	99.5	100.1	-0.6		82.0	88.8	-7.7		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>144.9</b>	<b>144.7</b>	<b>0.1</b>		<b>146.9</b>	<b>146.9</b>	<b>0.0</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	153.7	153.7	0.0		158.4	158.3	0.1		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	164.9	163.1	1.1		129.9	130.3	-0.3		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	100.0	100.0	0.0		113.2	113.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.0	102.0	0.0		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>117.2</b>	<b>116.8</b>	<b>0.3</b>		<b>136.3</b>	<b>134.8</b>	<b>1.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	117.1	116.3	0.7		134.9	133.2	1.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	115.3	114.9	0.3		117.4	118.0	-0.5		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.5	120.5	0.0		139.1	136.8	1.7		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.6	121.6	0.0		153.4	149.6	2.5		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	114.0	114.0	0.0		133.2	130.9	1.8		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	115.4	115.1	0.3		139.3	138.3	0.7		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>118.8</b>	<b>118.2</b>	<b>0.5</b>		<b>98.2</b>	<b>98.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	97.1	95.5	1.7		92.7	92.7	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	118.5	118.5	0.0		92.3	92.3	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	158.0	158.0	0.0		119.6	119.6	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>109.3</b>	<b>110.4</b>	<b>-1.0</b>		<b>107.5</b>	<b>107.0</b>	<b>0.5</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	107.2	109.4	-2.0		95.4	95.4	0.0		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	109.6	109.6	0.0		116.8	115.4	1.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	118.5	119.5	-0.8		124.3	125.2	-0.7		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>88.3</b>	<b>88.3</b>	<b>0.0</b>		<b>96.2</b>	<b>96.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	35.0	35.0	0.0		79.8	80.1	-0.4		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>96.9</b>	<b>97.3</b>	<b>-0.4</b>		<b>96.1</b>	<b>95.4</b>	<b>0.7</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	78.8	80.2	-1.7		60.0	60.1	-0.2		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	78.5	78.5	0.0		90.5	90.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	94.1	94.7	-0.6		116.0	113.9	1.8		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	98.4	98.4	0.0		99.0	97.8	1.2		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	100.5	100.5	0.0		93.8	93.8	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	111.6	111.6	0.0		98.0	98.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>72.5</b>	<b>72.5</b>	<b>0.0</b>		<b>96.7</b>	<b>96.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	99.1	99.1	0.0		107.4	107.4	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	46.1	46.1	0.0		90.2	90.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	75.4	75.4	0.0		89.6	89.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	110.0	110.0	0.0		101.4	101.4	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>121.2</b>	<b>121.1</b>	<b>0.1</b>		<b>124.3</b>	<b>125.4</b>	<b>-0.9</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	120.1	120.0	0.1		127.0	128.2	-0.9		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	132.6	132.6	0.0		97.7	96.8	0.9		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>139.1</b>	<b>140.4</b>	<b>-0.9</b>		<b>120.1</b>	<b>120.5</b>	<b>-0.3</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	106.4	106.8	-0.4		110.0	108.5	1.4		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	248.6	253.9	-2.1		166.8	171.0	-2.5		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.0	101.0	0.0		106.8	106.8	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	114.8	114.8	0.0		114.8	114.8	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	84.2	84.2	0.0		116.8	116.8	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	108.2	108.2	0.0		100.3	100.3	0.0		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	سكاكا Skaka				عرعر Arar				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	مارس	فبراير	2013	MAR	مارس	فبراير	2013	MAR	
	MAR	FEB	2013	FEB	MAR	FEB	2013	FEB	
<b>General Index</b>	<b>123.5</b>	<b>123.5</b>	<b>0.0</b>		<b>114.0</b>	<b>113.0</b>	<b>0.9</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>131.9</b>	<b>130.8</b>	<b>0.8</b>		<b>129.9</b>	<b>127.5</b>	<b>1.9</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	132.8	131.7	0.8		131.8	129.2	2.0		الأغذية
BEVERAGES	121.6	120.8	0.7		107.0	107.0	0.0		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>147.6</b>	<b>147.6</b>	<b>0.0</b>		<b>151.6</b>	<b>151.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	147.6	147.6	0.0		151.6	151.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.2</b>	<b>112.4</b>	<b>1.6</b>		<b>93.3</b>	<b>93.1</b>	<b>0.2</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	116.1	114.0	1.8		93.9	93.8	0.1		الملابس
FOOTWEAR	101.7	101.7	0.0		89.6	88.6	1.1		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>139.9</b>	<b>140.2</b>	<b>-0.2</b>		<b>115.6</b>	<b>116.2</b>	<b>-0.5</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	153.5	153.6	-0.1		119.7	120.2	-0.4		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	105.8	110.6	-4.3		105.8	110.3	-4.1		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	69.8	69.8	0.0		103.3	103.3	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.3	100.3	0.0		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>121.8</b>	<b>125.0</b>	<b>-2.6</b>		<b>117.6</b>	<b>117.6</b>	<b>0.0</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	99.2	106.2	-6.6		113.2	114.5	-1.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	110.8	112.5	-1.5		102.0	101.1	0.9		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	111.0	110.5	0.5		99.9	98.5	1.4		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	97.7	96.8	0.9		106.8	105.6	1.1		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	139.5	144.5	-3.5		154.5	154.5	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	166.7	168.3	-1.0		138.9	138.8	0.1		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>112.9</b>	<b>113.3</b>	<b>-0.4</b>		<b>105.8</b>	<b>105.2</b>	<b>0.6</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	107.0	108.1	-1.0		105.5	103.8	1.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	115.6	115.6	0.0		101.2	101.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	118.2	118.2	0.0		115.5	115.5	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>107.7</b>	<b>107.2</b>	<b>0.5</b>		<b>107.2</b>	<b>103.5</b>	<b>3.6</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	99.8	99.6	0.2		103.8	95.8	8.4		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.3	111.1	0.2		110.0	110.0	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	129.2	126.6	2.1		111.3	111.3	0.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.7</b>	<b>89.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>93.2</b>	<b>93.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	43.3	43.9	-1.4		62.8	62.8	0.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>123.4</b>	<b>123.0</b>	<b>0.3</b>		<b>110.0</b>	<b>110.6</b>	<b>-0.5</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	92.0	90.9	1.2		79.2	82.2	-3.6		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	68.9	68.9	0.0		120.5	120.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	99.7	99.4	0.3		98.8	97.8	1.0		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	142.9	143.6	-0.5		94.0	95.8	-1.9		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	111.6	109.0	2.4		106.6	106.6	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	168.6	168.6	0.0		160.0	160.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>102.2</b>	<b>102.2</b>	<b>0.0</b>		<b>112.8</b>	<b>112.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	95.0	95.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	107.9	107.9	0.0		127.6	127.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		36.6	36.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		84.6	84.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>125.6</b>	<b>125.9</b>	<b>-0.2</b>		<b>120.6</b>	<b>119.1</b>	<b>1.3</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	125.6	126.0	-0.3		120.7	118.7	1.7		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	125.4	124.6	0.6		119.7	122.6	-2.4		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>135.0</b>	<b>135.4</b>	<b>-0.3</b>		<b>111.5</b>	<b>110.4</b>	<b>1.0</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	122.0	115.3	5.8		105.0	104.7	0.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	187.9	197.3	-4.8		130.1	129.9	0.2		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	107.8	107.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	114.8	114.8	0.0		114.8	114.8	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	88.6	88.6	0.0		96.4	96.4	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	120.9	122.0	-0.9		107.6	105.0	2.5		خدمات أخرى

Table 5 - ( 1 )

جدول 5 - ( 1 )

Average Of Quarterly Indices And Percent Changes

متوسط الأرقام القياسية الربعية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

Divisions And Groups

للأقسام والمجموعات

سنة الأساس 100 = 2007

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من الربع الأول 2013 إلى Percent Change to Qtr.1 2013		الأقسام والمجموعات
	الربع الأول	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الرابع	الربع الأول	
	Qtr.1 2013	Qtr.4 2012	Qtr.1 2012	Qtr.4 2012	Qtr.1 2012	
General Index	125.4	124.4	120.7	0.8	3.9	الرقم القياسي العام
FOOD AND BEVERAGES	137.4	136.2	130.4	0.9	5.4	الأغذية والمشروبات
FOOD	138.7	137.5	131.4	0.9	5.6	الأغذية
BEVERAGES	123.0	121.3	119.0	1.4	3.4	المشروبات
TOBACCO	151.7	150.8	134.5	0.6	12.8	التبغ
TOBACCO	151.7	150.8	134.5	0.6	12.8	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	105.1	105.5	100.9	-0.4	4.2	الملابس والأحذية
CLOTHING	104.7	105.1	100.9	-0.4	3.8	الملابس
FOOTWEAR	108.5	108.3	101.0	0.2	7.4	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	151.7	150.1	147.5	1.1	2.8	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	165.3	163.4	160.0	1.2	3.3	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	126.2	123.2	124.1	2.4	1.7	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.2	106.7	106.6	-0.5	-0.4	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.6	100.8	0.2	0.0	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	119.7	118.0	118.1	1.4	1.4	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	110.9	108.9	111.5	1.8	-0.5	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	115.9	111.4	112.0	4.0	3.5	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.4	114.9	112.9	0.4	2.2	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	117.8	114.9	107.4	2.5	9.7	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.6	114.1	114.1	1.3	1.3	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	136.2	135.6	134.4	0.4	1.3	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	107.7	106.3	106.4	1.3	1.2	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	106.1	102.2	101.4	3.8	4.6	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.2	105.5	108.6	0.7	-2.2	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	113.7	115.4	110.8	-1.5	2.6	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	112.4	111.1	103.9	1.2	8.2	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	109.7	106.1	95.9	3.4	14.4	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.0	111.8	109.8	-0.7	1.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	132.0	132.1	115.9	-0.1	13.9	خدمات النقل
COMMUNICATION	93.4	92.6	92.1	0.9	1.4	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	64.1	59.3	56.9	8.1	12.7	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	105.1	105.4	103.6	-0.3	1.4	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.2	76.7	78.2	-0.7	-2.6	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	107.5	108.1	110.9	-0.6	-3.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.3	104.2	98.6	-0.9	4.8	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	101.7	103.0	101.7	-1.3	0.0	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.0	101.3	100.9	0.7	1.1	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	132.4	131.2	130.1	0.9	1.8	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	109.7	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	111.4	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	112.1	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	104.3	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	99.2	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	125.3	125.1	116.9	0.2	7.2	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	125.3	124.9	116.6	0.3	7.5	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	124.8	127.5	120.6	-2.1	3.5	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	118.5	119.0	117.4	-0.4	0.9	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.1	111.3	107.6	0.7	4.2	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	160.0	162.3	164.8	-1.4	-2.9	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	108.0	0.0	1.6	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.4	103.5	103.0	13.4	14.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.3	106.1	0.5	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	99.7	101.4	98.4	-1.7	1.3	خدمات أخرى

Table : 6 - ( 1 )

Series Of Cost Of Living Indices Yearly And Quarterly  
For Divisions

جدول : 6 - (1)

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الربعية والسوية  
للأقسام الرئيسية

100=2007

السنة	الرقم القياسي العام	الأغذية والمشروبات	التبغ	الملابس والأحذية	السكن وتوابعه	الأثاث المنزلي	الصحة	النقل	الاتصالات	الترفيه والثقافة	التعليم	المطاعم والفنادق	السلع والخدمات
Year	General Index	FOOD' AND -BEVER AGES	Tobacco	Clothing And Footwear	Housing	House Furnish-ing	Health	Trans-port	Commu-nication	Culture	Educa-tion	Resturant And Hotel	Goods And Service
2001	92.0	80.5	90.9	109.0	89.8	102.2	98.4	98.4	132.7	106.1	98.6	92.8	80.2
2002	92.1	80.6	97.0	108.2	89.8	101.0	98.5	99.6	128.3	105.3	99.2	93.8	81.3
2003	92.6	82.9	98.0	107.7	89.8	100.0	98.7	99.4	122.9	103.2	99.5	94.3	83.1
2004	92.9	85.4	98.4	105.6	90.0	97.6	98.9	99.2	120.2	99.8	100.8	93.9	84.1
2005	93.4	88.2	97.5	103.8	89.7	98.7	98.7	100.1	104.2	98.8	102.1	94.2	85.8
2006	95.2	93.8	97.7	103.6	90.7	98.4	100.0	97.0	100.6	97.9	103.1	96.5	91.9
2007	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2008	106.1	113.7	105.1	101.0	108.5	103.2	103.2	97.0	98.1	97.7	110.3	103.2	101.6
2009	110.5	116.4	107.3	101.6	120.1	105.6	103.2	98.2	98.2	99.2	111.8	110.0	104.9
2010	114.7	120.8	119.2	101.1	129.2	107.0	103.3	99.7	97.7	97.2	113.2	113.8	110.1
2011	119.0	127.1	126.7	99.7	143.9	115.5	103.4	103.2	92.0	104.7	108.7	117.0	113.9
2012	122.4	132.7	141.3	103.3	148.7	117.5	105.6	108.3	92.2	104.4	110.2	121.5	117.8
الربع الأول 2012	120.7	130.4	134.5	100.9	147.5	118.1	106.4	103.9	92.1	103.6	109.7	116.9	117.4
الربع الثاني 2012	121.6	131.3	134.6	102.3	148.1	117.7	104.4	108.1	91.9	103.5	109.7	120.4	116.9
الربع الثالث 2012	122.9	133.1	145.2	104.4	149.0	116.3	105.4	110.1	92.1	105.3	109.7	123.7	117.9
الربع الرابع 2012	124.4	136.2	150.8	105.5	150.1	118.0	106.3	111.1	92.6	105.4	111.6	125.1	119.0
الربع الأول 2013	125.4	137.4	151.7	105.1	151.7	119.7	107.7	112.4	93.4	105.1	111.6	125.3	118.5





Table 1 - ( 1 )

Cost Of living Indices And Percent Changes  
For Main Divisions

جدول 1 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام الرئيسية

2007=100

Divisions	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير من أبريل 2013 إلى Percent Change to APR 2013 From			أقسام الإتفاق
	أبريل APR 2013	مارس MAR 2013	يناير JAN 2013	أبريل APR 2012	مارس MAR 2013	يناير JAN 2013	أبريل APR 2012	
	<b>General Index</b>	<b>126</b>	<b>125.7</b>	<b>125.1</b>	<b>121.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	
FOOD AND BEVERAGES	139.2	138	136.9	131.1	0.9	1.7	6.2	الأغذية والمشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	134.5	0.0	0.0	12.8	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.6	104.7	105.6	101.3	-0.1	-0.9	3.3	الملابس والأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	152.3	152.3	151.4	147.9	0.0	0.6	3.0	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	121.5	120.5	118.9	117.3	0.8	2.2	3.6	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
HEALTH	108.7	108	107.3	104.4	0.6	1.3	4.1	الصحة
TRANSPORT	112.2	112.8	111.9	106.3	-0.5	0.3	5.6	النقل
COMMUNICATION	93.6	93.4	93.3	91.8	0.2	0.3	2.0	الإتصالات
RECREATION AND CULTURE	105.1	105	105.3	103.6	0.1	-0.2	1.4	الترويح والثقافة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
RESTAURANTS AND HOTELS	125.9	125.3	125.1	119.3	0.5	0.6	5.5	المطاعم والفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.8	118.3	118.8	117.8	-0.4	-0.8	0.0	السلع والخدمات المتنوعة



Table 2 - ( 1 )

Cost of Living Indices  
For Divisions And Groups

جدول 2 - ( 1 )  
الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام والمجموعات

2007=100

Divisions And Groups	نسبة التغير من أبريل 2013 إلى							أقسام ومجموعات الإنفاق
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	أبريل APR 2013	مارس MAR 2013	يناير JAN 2013	أبريل APR 2012	مارس MAR 2013	يناير JAN 2013	أبريل APR 2012	
<b>General Index</b>	<b>126.0</b>	<b>125.7</b>	<b>125.1</b>	<b>121.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>4.0</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
FOOD AND BEVERAGES	139.2	138.0	136.9	131.1	0.9	1.7	6.2	الأغذية والمشروبات
FOOD	140.7	139.3	138.2	132.1	1.0	1.8	6.5	الأغذية
BEVERAGES	122.2	122.6	122.5	119.1	-0.3	-0.2	2.6	المشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	134.5	0.0	0.0	12.8	التبغ
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	134.5	0.0	0.0	12.8	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.6	104.7	105.6	101.3	-0.1	-0.9	3.3	الملابس والأحذية
CLOTHING	104.0	104.2	105.2	101.0	-0.2	-1.1	3.0	الملابس
FOOTWEAR	108.6	108.5	108.2	102.9	0.1	0.4	5.5	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	152.3	152.3	151.4	147.9	0.0	0.6	3.0	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	165.9	166.1	164.9	160.4	-0.1	0.6	3.4	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	128.8	126.8	125.4	126.3	1.6	2.7	2.0	صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.0	106.2	106.2	106.3	-0.2	-0.2	-0.3	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.8	100.8	100.6	0.0	0.0	0.2	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	121.5	120.5	118.9	117.3	0.8	2.2	3.6	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	112.6	112.0	109.4	108.6	0.5	2.9	3.7	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	117.3	116.1	113.6	112.2	1.0	3.3	4.5	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.9	115.6	115.2	113.8	0.3	0.6	1.8	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	124.7	118.8	117.3	108.0	5.0	6.3	15.5	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	117.7	116.5	115.4	112.5	1.0	2.0	4.6	أدوات وأجهزة للمنزل والحدائق
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	138.1	137.0	136.2	135.4	0.8	1.4	2.0	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	108.7	108.0	107.3	104.4	0.6	1.3	4.1	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	107.4	106.7	105.0	101.2	0.7	2.3	6.1	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	106.2	106.2	104.2	0.7	0.7	2.6	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	114.3	113.7	113.7	110.7	0.5	0.5	3.3	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	112.2	112.8	111.9	106.3	-0.5	0.3	5.6	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	107.4	110.9	108.3	100.4	-3.2	-0.8	7.0	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.8	111.0	111.1	110.8	0.7	0.6	0.9	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	137.9	131.1	132.8	114.4	5.2	3.8	20.5	خدمات النقل
COMMUNICATION	93.6	93.4	93.3	91.8	0.2	0.3	2.0	الإتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	65.4	64.1	63.8	55.3	2.0	2.5	18.3	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	105.1	105.0	105.3	103.6	0.1	-0.2	1.4	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	78.4	76.1	76.0	77.3	3.0	3.2	1.4	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	111.5	107.5	107.5	106.6	3.7	3.7	4.6	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	106.2	103.2	103.6	100.0	2.9	2.5	6.2	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	100.3	101.3	102.3	102.3	-1.0	-2.0	-2.0	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.5	102.1	101.9	101.9	0.4	0.6	0.6	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.8	132.4	132.4	128.4	-3.5	-3.5	-0.5	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	125.9	125.3	125.1	119.3	0.5	0.6	5.5	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.0	125.4	125.1	119.1	0.5	0.7	5.8	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	124.9	124.6	125.3	121.4	0.2	-0.3	2.9	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.8	118.3	118.8	117.8	-0.4	-0.8	0.0	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.4	112.7	111.6	108.5	-0.3	0.7	3.6	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	155.5	157.6	162.3	164.4	-1.3	-4.2	-5.4	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	109.7	108.4	0.0	0.0	1.2	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.4	117.4	117.4	103.0	0.0	0.0	14.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.8	104.8	106.1	0.0	0.0	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	100.5	100.2	99.7	98.9	0.3	0.8	1.6	خدمات أخرى

Table 3 - ( 1 )

جدول 3 - ( 1 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من أبريل 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	أبريل APR 2013	مارس MAR 2013	يناير JAN 2013	أبريل APR 2012	مارس MAR 2013	يناير JAN 2013	أبريل APR 2012	
<b>General Index</b>	<b>126.0</b>	<b>125.7</b>	<b>125.1</b>	<b>121.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>4.0</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.2</b>	<b>138.0</b>	<b>136.9</b>	<b>131.1</b>	<b>0.9</b>	<b>1.7</b>	<b>6.2</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
<b>FOOD</b>	<b>140.7</b>	<b>139.3</b>	<b>138.2</b>	<b>132.1</b>	<b>1.0</b>	<b>1.8</b>	<b>6.5</b>	<b>الأغذية</b>
Bread and cereals	127.5	124.8	122.0	117.1	2.2	4.5	8.9	الخبز والحبوب
Meat and poultry	151.1	151.1	151.9	142.1	0.0	-0.5	6.3	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	167.6	170.3	166.4	164.6	-1.6	0.7	1.8	السمك وطعام البحر
Milk, cheese and eggs	135.9	135.3	133.5	131.0	0.4	1.8	3.7	الألبان والأجبان والبيض
Oils and fats	146.6	145.2	141.6	137.9	1.0	3.5	6.3	الزيوت والدهون
Fruit and nuts	128.8	124.1	120.5	112.6	3.8	6.9	14.4	الفواكه والمكسرات
Vegetables	131.4	127.9	127.8	118.8	2.7	2.8	10.6	الخضار
Sugar, jam, honey, chocolate & sweets	136.1	134.6	133.9	134.8	1.1	1.6	1.0	السكر والمربي والعسل والشكولاته والحلويات
Food products not classified elsewhere	137.1	136.8	137.7	138.7	0.2	-0.4	-1.2	منتجات غذائية غير مصنفة في مكان آخر
<b>BEVERAGES</b>	<b>122.2</b>	<b>122.6</b>	<b>122.5</b>	<b>119.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.6</b>	<b>المشروبات</b>
Coffee, tea and cocoa	136.4	137.8	138.2	131.8	-1.0	-1.3	3.5	القهوة والشاي والكاكاو
Mineral waters, soft drinks fruit- & veg	114.1	114.0	113.6	112.0	0.1	0.4	1.9	المياه المعدنية والمرطبات والعصيرات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>134.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>12.8</b>	<b>التبغ</b>
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>134.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>12.8</b>	<b>التبغ</b>
Tobacco	151.7	151.7	151.7	134.5	0.0	0.0	12.8	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.6</b>	<b>104.7</b>	<b>105.6</b>	<b>101.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.9</b>	<b>3.3</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
<b>CLOTHING</b>	<b>104.0</b>	<b>104.2</b>	<b>105.2</b>	<b>101.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>-1.1</b>	<b>3.0</b>	<b>الملابس</b>
Clothing materials	110.0	109.6	113.6	100.9	0.4	-3.2	9.0	مواد الملابس
Garments	102.5	102.6	103.3	99.9	-0.1	-0.8	2.6	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing & accessories	114.9	116.7	114.3	107.5	-1.5	0.5	6.9	مواد أخرى من الملابس وأكسسواراتها
Tailoring , Cleaning & repair of cloths	107.3	108.0	109.1	108.2	-0.6	-1.6	-0.8	خياطة الملابس وتنظيفها وإصلاحها
<b>FOOTWEAR</b>	<b>108.6</b>	<b>108.5</b>	<b>108.2</b>	<b>102.9</b>	<b>0.1</b>	<b>0.4</b>	<b>5.5</b>	<b>الأحذية</b>
Shoes and other footwear	108.6	108.5	108.3	102.9	0.1	0.3	5.5	الأحذية وملبوسات القدم
Repair and hire of footwear	109.4	102.9	101.7	102.7	6.3	7.6	6.5	تصليح وتلميع الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>152.3</b>	<b>152.3</b>	<b>151.4</b>	<b>147.9</b>	<b>0.0</b>	<b>0.6</b>	<b>3.0</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
<b>RENTALS FOR HOUSING</b>	<b>165.9</b>	<b>166.1</b>	<b>164.9</b>	<b>160.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.6</b>	<b>3.4</b>	<b>الإيجار للسكن</b>
Rentals for housing	165.9	166.1	164.9	160.4	-0.1	0.6	3.4	الإيجار للسكن
<b>MAINTENANCE OF THE DEWELLING</b>	<b>128.8</b>	<b>126.8</b>	<b>125.4</b>	<b>126.3</b>	<b>1.6</b>	<b>2.7</b>	<b>2.0</b>	<b>صيانة وإصلاح المسكن</b>
Materials for the maintenance & of dwelling	131.5	129.6	128.3	129.9	1.5	2.5	1.2	مواد وإصلاح المسكن
Services for the maintenance & of dwelling	124.6	122.5	120.7	120.6	1.7	3.2	3.3	خدمات إصلاح المسكن
<b>WATER SUPPLY &amp; OTHER SERVICES</b>	<b>106.0</b>	<b>106.2</b>	<b>106.2</b>	<b>106.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>المياه والخدمات المتصلة بالمسكن</b>
Water supply	102.2	102.4	102.4	102.5	-0.2	-0.2	-0.3	مصاريف المياه
Refuse collection	127.1	127.1	127.1	123.3	0.0	0.0	3.1	جمع النفايات
Sewage collection	121.7	121.7	121.7	121.7	0.0	0.0	0.0	الصرف الصحي
<b>ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>100.8</b>	<b>100.8</b>	<b>100.8</b>	<b>100.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.2</b>	<b>الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
Electricity	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	الكهرباء
Gas	100.0	99.9	99.9	99.9	0.1	0.1	0.1	الغاز
Liquid fuels	98.6	98.6	98.6	98.6	0.0	0.0	0.0	الوقود السائل
Solid fuels	127.3	125.1	127.0	119.2	1.8	0.2	6.8	الوقود الصلب
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>121.5</b>	<b>120.5</b>	<b>118.9</b>	<b>117.3</b>	<b>0.8</b>	<b>2.2</b>	<b>3.6</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
<b>FURNITURE &amp; CARPETS</b>	<b>112.6</b>	<b>112.0</b>	<b>109.4</b>	<b>108.6</b>	<b>0.5</b>	<b>2.9</b>	<b>3.7</b>	<b>الأثاث والسجاد</b>
Furniture and furnishings	111.9	110.8	109.2	107.6	1.0	2.5	4.0	الأثاث والمفروشات
Carpets and other floor coverings	115.3	116.9	109.7	112.0	-1.4	5.1	2.9	السجاد وأغطية أرضية أخرى
Repair of furniture & furnishings	118.5	120.7	120.5	121.9	-1.8	-1.7	-2.8	إصلاح الأثاث والمفروشات
<b>HOUSEHOLD TEXTILES</b>	<b>117.3</b>	<b>116.1</b>	<b>113.6</b>	<b>112.2</b>	<b>1.0</b>	<b>3.3</b>	<b>4.5</b>	<b>المنسوجات المنزلية</b>
Household textiles	117.3	116.1	113.6	112.2	1.0	3.3	4.5	المنسوجات المنزلية
<b>HOUSEHOLD APPLIANCES</b>	<b>115.9</b>	<b>115.6</b>	<b>115.2</b>	<b>113.8</b>	<b>0.3</b>	<b>0.6</b>	<b>1.8</b>	<b>الأجهزة المنزلية</b>
Major household appliances	117.0	116.6	114.8	114.2	0.3	1.9	2.5	الأجهزة المنزلية المعمرة
Small electric household appliances	115.8	115.5	116.9	114.3	0.3	-0.9	1.3	أجهزة منزلية كهربائية صغيرة

Table 3 - ( 2 )

جدول 3 - ( 2 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من أبريل 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	أبريل APR 2013	مارس MAR 2013	يناير JAN 2013	أبريل APR 2012	مارس MAR 2013	يناير JAN 2013	أبريل APR 2012	
Repair of household appliances	104.2	102.6	102.0	102.6	1.6	2.2	1.6	إصلاح أجهزة منزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	124.7	118.8	117.3	108.0	5.0	6.3	15.5	أدوات منزلية
household utensils	124.7	118.8	117.3	108.0	5.0	6.3	15.5	أواني وأدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	117.7	116.5	115.4	112.5	1.0	2.0	4.6	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
Major tools and equipment	117.3	117.2	115.6	104.1	0.1	1.5	12.7	الأدوات والمعدات الرئيسية
Small tools and miscellaneous accessories	117.8	116.4	115.4	113.2	1.2	2.1	4.1	أدوات صغيرة وملحقاتها المتنوعة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	138.1	137.0	136.2	135.4	0.8	1.4	2.0	سلع وخدمات لصيانة المنزل
Non-durable household goods	119.0	118.5	113.5	115.9	0.4	4.8	2.7	سلع منزلية غير معمرة
Domestic & household services	147.1	145.8	146.9	144.5	0.9	0.1	1.8	الخدمات المنزلية والأسرية
HEALTH	108.7	108.0	107.3	104.4	0.6	1.3	4.1	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	107.4	106.7	105.0	101.2	0.7	2.3	6.1	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Pharmaceutical products	111.0	109.3	106.8	101.9	1.6	3.9	8.9	المنتجات الصيدلانية
Other medical products	118.9	118.0	118.2	111.5	0.8	0.6	6.6	منتجات طبية أخرى
Therapeutic appliances and equipment	98.9	100.1	99.5	98.0	-1.2	-0.6	0.9	الأجهزة والمعدات العلاجية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	106.2	106.2	104.2	0.7	0.7	2.6	خدمات المرضى
Medical services	113.2	113.3	113.3	111.8	-0.1	-0.1	1.3	الخدمات الطبية
Dental Services	101.9	100.7	100.7	98.4	1.2	1.2	3.6	خدمات طب الأسنان
Paramedical services	105.4	104.1	104.1	101.6	1.2	1.2	3.7	الخدمات شبيهة الطبية
HOSPITAL SERVICES	114.3	113.7	113.7	110.7	0.5	0.5	3.3	خدمات المستشفيات
Hospital services	114.3	113.7	113.7	110.7	0.5	0.5	3.3	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	112.2	112.8	111.9	106.3	-0.5	0.3	5.6	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	107.4	110.9	108.3	100.4	-3.2	-0.8	7.0	مشتريات المركبات
Motor cars	107.3	110.8	108.4	100.4	-3.2	-1.0	6.9	سيارات
Motor cycles	114.7	116.3	99.5	91.7	-1.4	15.3	25.1	دراجات نارية
Bicycles	115.3	114.5	110.7	108.3	0.7	4.2	6.5	دراجات هوائية
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.8	111.0	111.1	110.8	0.7	0.6	0.9	تشغيل معدات النقل الشخصية
Spare parts for transport equipment	137.4	136.6	137.6	139.7	0.6	-0.1	-1.6	قطع غيار معدات النقل الشخصية
Fuels & lubricants for transport equipment	99.7	99.7	99.7	100.0	0.0	0.0	-0.3	وقود وزيوت لمعدات النقل الشخصية
Maintenance transport equipment	114.1	112.4	112.4	110.9	1.5	1.5	2.9	إصلاح معدات النقل الشخصية
Other services transport equipment	102.3	103.3	103.3	95.9	-1.0	-1.0	6.7	خدمات أخرى بمعدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	137.9	131.1	132.8	114.4	5.2	3.8	20.5	خدمات النقل
Passenger transport by railway	100.8	100.8	100.8	100.8	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب بالسكك الحديدية
Passenger transport by road	115.5	112.6	112.6	104.7	2.6	2.6	10.3	نقل الركاب برا
Passenger transport by air	154.6	145.2	148.0	121.3	6.5	4.5	27.5	نقل الركاب جوا
Passenger transport by sea	114.4	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب عن طريق البحر
Other purchased transport services	115.0	106.7	106.7	100.6	7.8	7.8	14.3	خدمات نقل مشتراة أخرى
COMMUNICATION	93.6	93.4	93.3	91.8	0.2	0.3	2.0	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
Postal services	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات البريد
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	65.4	64.1	63.8	55.3	2.0	2.5	18.3	أجهزة هاتف وفاكس
Telephone and telefax equipment	65.4	64.1	63.8	55.3	2.0	2.5	18.3	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	105.1	105.0	105.3	103.6	0.1	-0.2	1.4	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	78.4	76.1	76.0	77.3	3.0	3.2	1.4	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
Equipment for recording of sound & pictures	95.9	89.1	89.7	91.6	7.6	6.9	4.7	معدات تسجيل الصوت والصورة
Photo & cinemato & optical instruments	78.8	78.0	83.6	87.9	1.0	-5.7	-10.4	معدات التصوير والأدوات البصرية
Information processing equipment	64.7	64.5	64.7	68.3	0.3	0.0	-5.3	أجهزة معالجة البيانات
Recording media	96.0	96.2	91.1	75.8	-0.2	5.4	26.6	وسائط التسجيل
Repair of audio, photo & info.equipment	94.9	93.9	93.9	94.2	1.1	1.1	0.7	إصلاح المعدات السمعية والبصرية والتصوير ومعالجة البيانات
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	111.5	107.5	107.5	106.6	3.7	3.7	4.6	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
Major durables for outdoor recreation	97.8	98.7	94.0	91.2	-0.9	4.0	7.2	السلع المعمرة الرئيسية الأخرى والمعدة للترفيه بالهواء الطلق
Musical Instruments and major durables for indoor recreation	135.6	121.7	121.7	115.7	11.4	11.4	17.2	الألات الموسيقية والمعدات المعمرة الرئيسية للترفيه الداخلي

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من أبريل 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	أبريل APR 2013	مارس MAR 2013	يناير JAN 2013	أبريل APR 2012	مارس MAR 2013	يناير JAN 2013	أبريل APR 2012	
Repair of recreation & culture goods	109.8	106.6	106.6	106.1	3.0	3.0	3.5	إصلاح السلع الأخرى للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	106.2	103.2	103.6	100.0	2.9	2.5	6.2	المعدات الترفيهية الأخرى
Games, toys and hobbies	88.7	87.7	88.3	85.8	1.1	0.5	3.4	الألعاب والدمى والهوايات
Equipment for sport & camping	115.3	115.0	115.0	114.0	0.3	0.3	1.1	معدات الرياضة والتخييم والترفيه في الهواء الطلق
Gardens, plants and flowers	122.7	125.8	125.8	121.0	-2.5	-2.5	1.4	الحدايق والنباتات والزهور
Pets	133.9	125.6	125.6	119.2	6.6	6.6	12.3	الحيوانات الأليفة
Veterinary for pets	97.2	97.1	97.1	103.1	0.1	0.1	-5.7	خدمات البيطرة للحيوانات الأليفة
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	100.3	101.3	102.3	102.3	-1.0	-2.0	-2.0	خدمات ترفيهية وثقافية
Recreational and sporting services	95.1	96.7	98.3	98.3	-1.7	-3.3	-3.3	خدمات ترفيهية ورياضية
Cultural services	109.3	109.3	109.3	109.3	0.0	0.0	0.0	الخدمات الثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.5	102.1	101.9	101.9	0.4	0.6	0.6	الكتب والصحف والقرطاسية
Books	103.3	103.2	103.0	100.9	0.1	0.3	2.4	كتب
Newspapers and periodicals	102.2	102.2	102.2	98.9	0.0	0.0	3.3	الصحف والدوريات
Stationery and drawing materials	102.2	101.5	101.2	103.7	0.7	1.0	-1.4	القرطاسية وأدوات الكتابة والرسم
PACKAGE HOLIDAYS	127.8	132.4	132.4	128.4	-3.5	-3.5	-0.5	عروض العطلات والسياحة
Package holidays	127.8	132.4	132.4	128.4	-3.5	-3.5	-0.5	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Pre-primary and primary education	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
Secondary&Intermediate education	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
Post-secondary non-tertiary education	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
Tertiary education	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	125.9	125.3	125.1	119.3	0.5	0.6	5.5	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.0	125.4	125.1	119.1	0.5	0.7	5.8	خدمات تقديم الوجبات
Restaurants, cafés and the like	130.5	129.7	129.3	121.3	0.6	0.9	7.6	المطاعم والمقاهي وما شابهها
Canteens	105.2	105.2	105.2	109.0	0.0	0.0	-3.5	المقاصف
ACCOMMODATION SERVICES	124.9	124.6	125.3	121.4	0.2	-0.3	2.9	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
Accommodation services	124.9	124.6	125.3	121.4	0.2	-0.3	2.9	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.8	118.3	118.8	117.8	-0.4	-0.8	0.0	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.4	112.7	111.6	108.5	-0.3	0.7	3.6	العناية الشخصية
Hairdressing salons and personal care	106.3	106.4	105.3	105.3	-0.1	0.9	0.9	خدمات العناية الشخصية
Electric appliances for personal care	113.9	113.5	119.6	113.9	0.4	-4.8	0.0	الأجهزة الكهربائية الخاصة بالعناية الشخصية
Other appliances & products for personal care	114.1	114.5	113.2	109.3	-0.3	0.8	4.4	أجهزة ومنتجات للعناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	155.5	157.6	162.3	164.4	-1.3	-4.2	-5.4	الأمثلة الشخصية الأخرى
Jewellery, clocks and watches	172.7	175.0	181.2	185.1	-1.3	-4.7	-6.7	المجوهرات والساعات بانواعها والتحف الثمينة
Other personal effects	98.0	99.5	99.4	95.7	-1.5	-1.4	2.4	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	109.7	108.4	0.0	0.0	1.2	الخدمات الإجتماعية
Social protection	109.7	109.7	109.7	108.4	0.0	0.0	1.2	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.4	117.4	117.4	103.0	0.0	0.0	14.0	التأمين
Insurance connected with the dwelling	102.3	102.3	102.3	102.3	0.0	0.0	0.0	التأمين على المسكن
Insurance connected with health	105.2	105.2	105.2	102.3	0.0	0.0	2.8	التأمين على الصحة
Insurance connected with transport	125.6	125.6	125.6	102.3	0.0	0.0	22.8	التأمين المتصل بالنقل
Other insurances	108.8	108.8	108.8	106.1	0.0	0.0	2.5	أنواع أخرى من التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.8	104.8	106.1	0.0	0.0	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
Other financial services n.e.c.	104.8	104.8	104.8	106.1	0.0	0.0	-1.2	الخدمات البنكية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	100.5	100.2	99.7	98.9	0.3	0.8	1.6	خدمات أخرى
Other services not elsewhere classified	100.5	100.2	99.7	98.9	0.3	0.8	1.6	خدمات أخرى غير مصنفة في مكان آخر

Table 4 ( 1 )

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

For Divisions And Group By Cities

2007=100

جدول 4 ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	الرياض RIYADH				مكة المكرمة MAKKAH				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أبريل	مارس	2013	APR	أبريل	مارس	2013	APR	
	APR	MAR	2013	MAR	APR	MAR	2013	MAR	
<b>General Index</b>	<b>130.2</b>	<b>129.3</b>	<b>0.7</b>		<b>123.0</b>	<b>122.0</b>	<b>0.8</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.7</b>	<b>139.2</b>	<b>0.4</b>		<b>136.2</b>	<b>134.7</b>	<b>1.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	141.5	141.0	0.4		137.5	135.9	1.2		الأغذية
BEVERAGES	118.4	118.4	0.0		121.4	121.4	0.0		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>155.9</b>	<b>155.9</b>	<b>0.0</b>		<b>143.8</b>	<b>143.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	155.9	155.9	0.0		143.8	143.8	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>99.3</b>	<b>98.5</b>	<b>0.8</b>		<b>116.4</b>	<b>123.1</b>	<b>-5.4</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	100.4	100.2	0.2		117.6	124.9	-5.8		الملابس
FOOTWEAR	92.0	87.7	4.9		108.7	111.2	-2.2		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>178.1</b>	<b>177.1</b>	<b>0.6</b>		<b>133.2</b>	<b>131.8</b>	<b>1.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	198.6	197.4	0.6		141.2	140.4	0.6		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	139.1	136.6	1.8		118.4	114.3	3.6		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	111.6	111.6	0.0		114.8	102.3	12.2		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.1	101.1	0.0		100.4	100.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>114.2</b>	<b>114.2</b>	<b>0.0</b>		<b>125.0</b>	<b>120.9</b>	<b>3.4</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	106.4	106.4	0.0		126.8	124.8	1.6		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	108.4	108.0	0.4		135.2	136.0	-0.6		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	112.6	112.9	-0.3		117.8	116.9	0.8		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.6	109.0	0.6		157.3	131.2	19.9		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	117.4	115.7	1.5		159.3	160.4	-0.7		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	128.5	128.5	0.0		114.4	108.1	5.8		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>106.2</b>	<b>105.8</b>	<b>0.4</b>		<b>103.7</b>	<b>104.0</b>	<b>-0.3</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	99.2	99.2	0.0		102.4	103.6	-1.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	102.2	101.4	0.8		105.7	105.5	0.2		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	126.4	126.4	0.0		101.9	101.9	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>120.7</b>	<b>117.0</b>	<b>3.2</b>		<b>111.3</b>	<b>107.3</b>	<b>3.7</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	117.4	109.4	7.3		102.7	101.1	1.6		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	122.5	122.5	0.0		114.5	108.4	5.6		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	128.8	129.5	-0.5		139.2	132.4	5.1		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.0</b>	<b>91.9</b>	<b>1.2</b>		<b>92.8</b>	<b>93.0</b>	<b>-0.2</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	62.0	55.8	11.1		61.0	61.8	-1.3		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>95.3</b>	<b>97.7</b>	<b>-2.5</b>		<b>113.8</b>	<b>111.1</b>	<b>2.4</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	64.6	65.1	-0.8		140.9	104.4	35.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.0	105.1	-0.1		158.2	151.1	4.7		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	89.5	89.2	0.3		96.5	101.6	-5.0		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	97.8	97.8	0.0		121.1	121.1	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	98.6	98.6	0.0		107.5	107.1	0.4		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	119.6	130.0	-8.0		107.4	116.8	-8.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>		<b>117.9</b>	<b>117.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	106.3	106.3	0.0		144.3	144.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	99.1	99.1	0.0		115.7	115.7	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	86.4	86.4	0.0		45.9	45.9	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		126.6	126.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>124.9</b>	<b>124.8</b>	<b>0.1</b>		<b>120.7</b>	<b>120.9</b>	<b>-0.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	124.1	124.1	0.0		120.1	120.6	-0.4		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	133.1	132.3	0.6		126.5	123.7	2.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>115.8</b>	<b>115.0</b>	<b>0.7</b>		<b>123.9</b>	<b>122.4</b>	<b>1.2</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	112.3	112.1	0.2		119.3	118.4	0.8		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	159.7	160.0	-0.2		163.0	164.6	-1.0		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.0	117.0	0.0		113.1	113.1	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	83.3	83.3	0.0		92.3	92.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	95.3	93.1	2.4		108.5	104.1	4.2		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	JEDDAH				DAMMAM				الأقسام والمجموعات
	جدة		نسبة التغير		الدمام		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أبريل	مارس	2013	APR	أبريل	مارس	2013	APR	
APR	MAR	2013	MAR	APR	MAR	2013	MAR		
2013	2013	2013	مارس	2013	2013	2013	مارس		
<b>General Index</b>	<b>126.4</b>	<b>126.8</b>	<b>-0.3</b>		<b>131.1</b>	<b>131.7</b>	<b>-0.5</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>148.4</b>	<b>145.4</b>	<b>2.1</b>		<b>132.1</b>	<b>130.8</b>	<b>1.0</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	150.0	146.6	2.3		133.1	131.8	1.0		الأغذية
BEVERAGES	129.2	131.5	-1.7		121.1	119.6	1.3		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>148.8</b>	<b>148.8</b>	<b>0.0</b>		<b>161.3</b>	<b>161.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	148.8	148.8	0.0		161.3	161.3	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>108.4</b>	<b>108.1</b>	<b>0.3</b>		<b>94.2</b>	<b>95.6</b>	<b>-1.5</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.1	105.6	0.5		92.3	92.8	-0.5		الملابس
FOOTWEAR	123.3	124.4	-0.9		106.5	113.9	-6.5		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>142.4</b>	<b>143.1</b>	<b>-0.5</b>		<b>189.1</b>	<b>191.3</b>	<b>-1.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	153.1	154.2	-0.7		212.3	215.7	-1.6		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	127.0	125.0	1.6		134.5	128.6	4.6		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	104.7	104.7	0.0		129.5	129.5	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.8	0.0		100.5	100.6	-0.1		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>128.2</b>	<b>128.3</b>	<b>-0.1</b>		<b>121.8</b>	<b>117.7</b>	<b>3.5</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	109.6	112.1	-2.2		119.8	116.5	2.8		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	137.1	138.4	-0.9		94.4	85.9	9.9		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.1	116.7	1.2		117.5	118.9	-1.2		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	126.2	127.9	-1.3		145.2	115.4	25.8		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	99.2	98.9	0.3		80.4	82.5	-2.5		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	159.3	156.4	1.9		134.0	132.0	1.5		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>113.4</b>	<b>114.3</b>	<b>-0.8</b>		<b>108.7</b>	<b>103.9</b>	<b>4.6</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	112.7	114.6	-1.7		110.1	101.8	8.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	112.0	112.3	-0.3		105.5	104.0	1.4		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	117.6	117.6	0.0		112.8	107.7	4.7		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>103.4</b>	<b>110.7</b>	<b>-6.6</b>		<b>105.6</b>	<b>110.1</b>	<b>-4.1</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	95.4	113.0	-15.6		100.3	107.1	-6.3		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	106.9	105.5	1.3		109.1	111.0	-1.7		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	126.5	123.1	2.8		115.8	120.7	-4.1		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>97.2</b>	<b>97.9</b>	<b>-0.7</b>		<b>91.0</b>	<b>91.4</b>	<b>-0.4</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	85.4	89.4	-4.5		50.3	52.7	-4.6		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>106.2</b>	<b>109.9</b>	<b>-3.4</b>		<b>107.5</b>	<b>108.3</b>	<b>-0.7</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	73.9	74.3	-0.5		74.8	79.4	-5.8		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.6	98.7	7.0		124.7	104.0	19.9		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	113.2	113.3	-0.1		107.4	109.1	-1.6		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	100.2	105.9	-5.4		80.7	81.0	-0.4		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	103.7	104.2	-0.5		105.5	105.5	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.9	139.1	-8.1		153.9	153.9	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>121.0</b>	<b>121.0</b>	<b>0.0</b>		<b>123.6</b>	<b>123.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	127.0	127.0	0.0		126.7	126.7	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	119.5	119.5	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	111.9	111.9	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	119.7	119.7	0.0		102.9	102.9	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>127.3</b>	<b>126.3</b>	<b>0.8</b>		<b>129.2</b>	<b>129.2</b>	<b>0.0</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	128.7	127.5	0.9		129.0	127.6	1.1		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	113.9	114.8	-0.8		131.9	145.5	-9.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>113.1</b>	<b>112.9</b>	<b>0.2</b>		<b>121.2</b>	<b>125.5</b>	<b>-3.4</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	107.1	107.2	-0.1		107.9	113.3	-4.8		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	145.1	144.2	0.6		154.2	163.2	-5.5		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.7	101.7	0.0		106.1	106.1	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	123.3	123.3	0.0		121.5	121.5	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	131.8	131.8	0.0		145.1	145.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	95.3	94.9	0.4		109.2	110.2	-0.9		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	المدينة المنورة				الطائف				الأقسام والمجموعات
	MEDINA		TAIF		MEDINA		TAIF		
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أبريل	مارس	2013	APR	أبريل	مارس	2013	APR	
APR	MAR	2013	MAR	APR	MAR	2013	MAR		
2013	2013	2013	مارس	2013	2013	2013	مارس		
<b>General Index</b>	<b>119.9</b>	<b>120.0</b>	<b>-0.1</b>		<b>123.5</b>	<b>124.0</b>	<b>-0.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>132.8</b>	<b>132.6</b>	<b>0.2</b>		<b>134.5</b>	<b>134.6</b>	<b>-0.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	133.3	133.1	0.2		135.6	135.7	-0.1		الأغذية
BEVERAGES	127.4	127.1	0.2		122.1	122.0	0.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>138.3</b>	<b>138.3</b>	<b>0.0</b>		<b>154.3</b>	<b>154.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	138.3	138.3	0.0		154.3	154.3	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>112.6</b>	<b>113.5</b>	<b>-0.8</b>		<b>94.0</b>	<b>94.5</b>	<b>-0.5</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	110.4	111.2	-0.7		97.0	97.4	-0.4		الملابس
FOOTWEAR	127.4	128.4	-0.8		74.5	75.9	-1.8		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>124.9</b>	<b>127.0</b>	<b>-1.7</b>		<b>147.3</b>	<b>150.7</b>	<b>-2.3</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	129.2	132.1	-2.2		162.8	164.3	-0.9		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	146.2	143.2	2.1		126.9	128.4	-1.2		صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.7	102.7	0.0		43.9	100.0	-56.1		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.8	99.8	0.0		102.4	100.1	2.3		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>122.7</b>	<b>123.0</b>	<b>-0.2</b>		<b>142.8</b>	<b>139.8</b>	<b>2.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	108.1	108.4	-0.3		165.3	158.5	4.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	97.0	96.9	0.1		111.2	116.6	-4.6		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.1	119.8	0.3		127.4	124.4	2.4		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	118.4	118.3	0.1		128.0	124.4	2.9		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	113.5	113.1	0.4		105.1	98.6	6.6		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	154.0	154.9	-0.6		137.1	137.2	-0.1		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>116.9</b>	<b>115.0</b>	<b>1.7</b>		<b>108.2</b>	<b>105.6</b>	<b>2.5</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	128.6	128.7	-0.1		114.7	114.9	-0.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	110.5	108.0	2.3		106.6	100.0	6.6		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	108.3	104.2	3.9		100.0	100.0	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>99.0</b>	<b>98.0</b>	<b>1.0</b>		<b>100.7</b>	<b>97.8</b>	<b>3.0</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	86.2	86.2	0.0		83.0	82.9	0.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	104.0	103.7	0.3		99.1	95.7	3.6		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	138.6	129.0	7.4		195.2	180.9	7.9		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.3</b>	<b>90.2</b>	<b>0.1</b>		<b>91.5</b>	<b>91.8</b>	<b>-0.3</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	46.8	46.2	1.3		53.4	54.8	-2.6		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>112.6</b>	<b>112.0</b>	<b>0.5</b>		<b>107.5</b>	<b>109.2</b>	<b>-1.6</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	82.3	83.4	-1.3		77.8	74.3	4.7		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	168.0	159.9	5.1		88.7	88.2	0.6		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.2	103.0	0.2		110.1	103.0	6.9		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	100.3	99.8	0.5		84.4	94.9	-11.1		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	113.2	109.0	3.9		118.1	112.6	4.9		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	150.6	150.6	0.0		141.9	154.3	-8.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>106.3</b>	<b>106.3</b>	<b>0.0</b>		<b>121.4</b>	<b>121.4</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	120.8	120.8	0.0		119.3	119.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.5	121.5	0.0		126.3	126.3	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	80.4	80.4	0.0		115.2	115.2	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	18.7	18.7	0.0		111.7	111.7	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>135.4</b>	<b>134.5</b>	<b>0.7</b>		<b>116.3</b>	<b>122.8</b>	<b>-5.3</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	137.8	137.4	0.3		118.6	125.6	-5.6		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	111.7	105.3	6.1		93.2	94.5	-1.4		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>131.8</b>	<b>129.9</b>	<b>1.5</b>		<b>119.7</b>	<b>118.4</b>	<b>1.1</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	121.5	120.6	0.7		124.9	122.8	1.7		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	176.8	177.0	-0.1		166.3	167.2	-0.5		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	116.8	116.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	116.5	116.5	0.0		116.5	116.5	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	89.2	89.2	0.0		105.0	105.0	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	119.4	114.7	4.1		87.7	85.6	2.5		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	ALHOF OF				ABHA				الأقسام والمجموعات
	الهدفوف		نسبة التغير		ابها		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أبريل	مارس	2013	APR	أبريل	مارس	2013	APR	
APR	MAR	2013	MAR	APR	MAR	2013	MAR		
2013	2013	2013	مارس	2013	2013	2013	مارس		
<b>General Index</b>	<b>122.6</b>	<b>121.8</b>	<b>0.7</b>		<b>120.9</b>	<b>119.2</b>	<b>1.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.2</b>	<b>137.3</b>	<b>1.4</b>		<b>137.2</b>	<b>134.8</b>	<b>1.8</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	140.5	138.5	1.4		138.8	136.2	1.9		الأغذية
BEVERAGES	124.8	124.1	0.6		118.2	118.7	-0.4		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>154.1</b>	<b>154.1</b>	<b>0.0</b>		<b>158.4</b>	<b>158.4</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	154.1	154.1	0.0		158.4	158.4	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.6</b>	<b>111.7</b>	<b>2.6</b>		<b>108.8</b>	<b>108.6</b>	<b>0.2</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.5	103.3	3.1		110.8	110.2	0.5		الملابس
FOOTWEAR	167.3	166.3	0.6		95.6	98.1	-2.5		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>137.5</b>	<b>137.4</b>	<b>0.1</b>		<b>127.8</b>	<b>127.7</b>	<b>0.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	145.3	145.3	0.0		135.2	135.1	0.1		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	145.6	143.8	1.3		120.2	118.6	1.3		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.4	102.4	0.0		94.8	94.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.3	102.3	0.0		100.4	100.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>119.4</b>	<b>117.8</b>	<b>1.4</b>		<b>121.2</b>	<b>119.4</b>	<b>1.5</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	104.0	103.9	0.1		120.0	116.5	3.0		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	131.4	131.4	0.0		104.3	101.5	2.8		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	117.7	116.0	1.5		108.0	106.6	1.3		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	135.9	135.4	0.4		136.0	121.1	12.3		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	94.7	95.3	-0.6		163.6	162.5	0.7		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	135.9	131.1	3.7		130.1	133.4	-2.5		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>103.2</b>	<b>103.0</b>	<b>0.2</b>		<b>105.6</b>	<b>104.0</b>	<b>1.5</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	100.3	102.0	-1.7		106.6	103.1	3.4		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	104.4	102.4	2.0		104.8	104.2	0.6		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	105.7	105.7	0.0		105.6	105.2	0.4		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.3</b>	<b>110.1</b>	<b>0.2</b>		<b>120.6</b>	<b>118.8</b>	<b>1.5</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	102.0	101.4	0.6		130.4	129.0	1.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	100.3	99.8	0.5		104.5	103.6	0.9		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	196.6	200.7	-2.0		146.0	138.7	5.3		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.3</b>	<b>89.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>96.0</b>	<b>96.6</b>	<b>-0.6</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	40.7	41.7	-2.4		78.8	82.1	-4.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>95.0</b>	<b>95.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>114.9</b>	<b>104.3</b>	<b>10.2</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	59.0	59.0	0.0		78.8	80.7	-2.4		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	94.5	94.6	-0.1		89.8	89.9	-0.1		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	111.1	115.6	-3.9		163.1	114.8	42.1		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	86.0	86.0	0.0		108.3	108.3	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	105.8	107.3	-1.4		99.8	99.8	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	104.2	98.2	6.1		100.3	109.0	-8.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>119.4</b>	<b>119.4</b>	<b>0.0</b>		<b>99.9</b>	<b>99.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	113.0	113.0	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	135.5	135.5	0.0		92.2	92.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	89.9	89.9	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	97.2	97.2	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>123.3</b>	<b>123.3</b>	<b>0.0</b>		<b>134.8</b>	<b>128.0</b>	<b>5.3</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	126.9	126.9	0.0		133.1	126.0	5.6		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	86.7	87.1	-0.5		152.2	148.5	2.5		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>117.2</b>	<b>118.1</b>	<b>-0.8</b>		<b>95.8</b>	<b>96.1</b>	<b>-0.3</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	100.2	99.7	0.5		111.1	108.8	2.1		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	144.3	149.2	-3.3		83.9	90.5	-7.3		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	160.7	160.7	0.0		109.7	109.7	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	116.1	116.1	0.0		113.6	113.6	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.5	104.5	0.0		110.5	110.5	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	116.4	116.4	0.0		86.3	85.1	1.4		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	BURAYDAH				TABUK				الأقسام والمجموعات
	بريدة		نسبة التغير		تبوك		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أبريل	مارس	2013	APR	أبريل	مارس	2013	APR	
APR	MAR	2013	MAR	APR	MAR	2013	MAR		
<b>General Index</b>	<b>119.9</b>	<b>120.4</b>	<b>-0.4</b>		<b>120.4</b>	<b>118.3</b>	<b>1.8</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.5</b>	<b>141.2</b>	<b>-1.2</b>		<b>143.5</b>	<b>140.5</b>	<b>2.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	141.2	143.2	-1.4		145.3	142.1	2.3		الأغذية
BEVERAGES	119.4	118.7	0.6		122.3	121.6	0.6		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>150.2</b>	<b>150.2</b>	<b>0.0</b>		<b>155.7</b>	<b>155.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	150.2	150.2	0.0		155.7	155.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>92.5</b>	<b>93.4</b>	<b>-1.0</b>		<b>98.9</b>	<b>96.1</b>	<b>2.9</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	91.9	92.8	-1.0		97.2	95.1	2.2		الملابس
FOOTWEAR	96.5	97.0	-0.5		110.1	102.2	7.7		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>131.6</b>	<b>131.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>117.6</b>	<b>117.3</b>	<b>0.3</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	140.2	139.7	0.4		122.6	122.2	0.3		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	115.0	122.1	-5.8		107.4	106.3	1.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	99.9	99.9	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.8	0.0		99.8	99.9	-0.1		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>117.5</b>	<b>116.8</b>	<b>0.6</b>		<b>124.2</b>	<b>123.4</b>	<b>0.6</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	95.0	94.2	0.8		119.8	118.3	1.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	134.5	134.3	0.1		159.0	153.2	3.8		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.9	120.1	0.7		119.7	118.9	0.7		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.1	108.7	0.4		92.4	92.7	-0.3		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	125.6	125.6	0.0		91.5	85.5	7.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	141.8	141.1	0.5		130.5	132.5	-1.5		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>105.7</b>	<b>106.2</b>	<b>-0.5</b>		<b>103.4</b>	<b>105.4</b>	<b>-1.9</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	111.2	111.6	-0.4		99.3	98.1	1.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	105.3	106.3	-0.9		114.6	114.8	-0.2		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	96.5	96.5	0.0		88.7	99.7	-11.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.9</b>	<b>113.3</b>	<b>-2.1</b>		<b>119.6</b>	<b>109.1</b>	<b>9.6</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	105.9	111.7	-5.2		115.0	105.9	8.6		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	116.4	117.2	-0.7		108.1	108.1	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	110.5	102.8	7.5		195.3	129.4	50.9		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.8</b>	<b>92.5</b>	<b>1.4</b>		<b>88.1</b>	<b>89.3</b>	<b>-1.3</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	66.4	58.8	12.9		34.3	40.7	-15.7		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>106.1</b>	<b>100.8</b>	<b>5.3</b>		<b>90.1</b>	<b>91.7</b>	<b>-1.7</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	81.6	74.1	10.1		67.3	67.0	0.4		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.8	114.3	-7.4		106.5	97.2	9.6		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	94.7	95.0	-0.3		93.6	93.4	0.2		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	105.8	101.4	4.3		92.8	101.9	-8.9		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	98.7	99.4	-0.7		95.6	95.9	-0.3		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	141.4	125.6	12.6		95.6	95.6	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>114.2</b>	<b>114.2</b>	<b>0.0</b>		<b>137.5</b>	<b>137.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	97.1	97.1	0.0		116.9	116.9	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	115.2	115.2	0.0		131.5	131.5	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	145.8	145.8	0.0		175.4	175.4	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	128.1	128.1	0.0		187.5	187.5	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>111.1</b>	<b>110.2</b>	<b>0.8</b>		<b>126.9</b>	<b>124.9</b>	<b>1.6</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	109.8	109.0	0.7		129.3	127.3	1.6		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	123.8	121.6	1.8		102.8	100.9	1.9		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>124.7</b>	<b>127.0</b>	<b>-1.8</b>		<b>122.9</b>	<b>122.5</b>	<b>0.3</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	122.3	123.4	-0.9		121.9	122.5	-0.5		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	171.2	182.7	-6.3		164.8	161.4	2.1		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	84.7	84.7	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	113.4	113.4	0.0		117.0	117.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	101.1	101.1	0.0		84.7	84.7	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	101.6	99.5	2.1		103.1	103.6	-0.5		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	Hail				Jazan				الأقسام والمجموعات
	حائل		نسبة التغير		جازان		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أبريل	مارس	2013	APR	أبريل	مارس	2013	APR	
APR	MAR	2013	MAR	APR	MAR	2013	MAR		
<b>General Index</b>	<b>125.6</b>	<b>125.5</b>	<b>0.1</b>		<b>132.8</b>	<b>134.2</b>	<b>-1.0</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>133.7</b>	<b>134.0</b>	<b>-0.2</b>		<b>143.0</b>	<b>141.6</b>	<b>1.0</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	134.7	133.4	1.0		145.3	143.9	1.0		الأغذية
BEVERAGES	121.9	140.5	-13.2		116.5	115.5	0.9		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.5</b>	<b>145.5</b>	<b>0.0</b>		<b>141.6</b>	<b>141.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.5	145.5	0.0		141.6	141.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.4</b>	<b>104.6</b>	<b>0.8</b>		<b>111.5</b>	<b>110.4</b>	<b>1.0</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.5	105.6	0.9		109.3	108.0	1.2		الملابس
FOOTWEAR	97.8	97.8	0.0		125.5	126.0	-0.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>149.6</b>	<b>149.6</b>	<b>0.0</b>		<b>167.3</b>	<b>165.3</b>	<b>1.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	164.4	164.4	0.0		188.0	185.6	1.3		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	104.5	104.3	0.2		97.2	94.8	2.5		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	103.3	103.3	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.1	99.8	0.3		101.4	101.3	0.1		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>127.6</b>	<b>126.7</b>	<b>0.7</b>		<b>116.2</b>	<b>117.3</b>	<b>-0.9</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	102.3	102.3	0.0		101.0	105.5	-4.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	95.9	96.3	-0.4		122.5	118.4	3.5		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	119.1	118.7	0.3		106.8	108.1	-1.2		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	129.2	129.2	0.0		124.0	120.4	3.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	148.9	149.0	-0.1		129.0	119.0	8.4		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	176.0	172.6	2.0		138.1	137.8	0.2		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>112.8</b>	<b>113.3</b>	<b>-0.4</b>		<b>115.4</b>	<b>114.0</b>	<b>1.2</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	101.9	102.2	-0.3		122.4	120.5	1.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	113.1	113.9	-0.7		112.3	112.7	-0.4		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	131.6	131.6	0.0		109.2	104.9	4.1		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>116.9</b>	<b>116.4</b>	<b>0.4</b>		<b>121.9</b>	<b>139.1</b>	<b>-12.4</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	118.3	117.8	0.4		124.3	172.3	-27.9		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	116.0	114.6	1.2		111.5	110.0	1.4		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	114.0	118.0	-3.4		158.0	111.3	42.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.8</b>	<b>90.8</b>	<b>0.0</b>		<b>105.0</b>	<b>102.4</b>	<b>2.5</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	49.3	49.3	0.0		129.4	114.9	12.6		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>103.6</b>	<b>103.8</b>	<b>-0.2</b>		<b>125.4</b>	<b>121.7</b>	<b>3.0</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	75.2	76.1	-1.2		99.6	96.8	2.9		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	89.3	89.5	-0.2		108.6	106.9	1.6		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	97.9	96.1	1.9		118.3	117.9	0.3		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	114.1	116.0	-1.6		115.6	108.2	6.8		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	95.7	96.6	-0.9		91.2	91.1	0.1		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.4	127.4	0.0		180.5	173.4	4.1		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>133.9</b>	<b>133.9</b>	<b>0.0</b>		<b>113.5</b>	<b>113.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	117.0	117.0	0.0		99.0	99.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	162.8	162.8	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	66.1	66.1	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	127.2	127.2	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>119.5</b>	<b>119.6</b>	<b>-0.1</b>		<b>128.8</b>	<b>130.2</b>	<b>-1.1</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	117.7	117.6	0.1		126.1	128.6	-1.9		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	137.4	139.6	-1.6		156.2	146.4	6.7		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>122.0</b>	<b>122.0</b>	<b>0.0</b>		<b>116.3</b>	<b>124.1</b>	<b>-6.3</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	110.7	110.7	0.0		113.5	114.7	-1.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	162.7	162.8	-0.1		173.3	174.2	-0.5		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	121.0	121.0	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	117.7	117.7	0.0		117.0	117.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	117.8	117.8	0.0		105.3	105.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	106.9	106.9	0.0		84.1	103.9	-19.1		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	نجران Njran				الباحة Baha				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		
	أبريل	مارس	2013	APR	أبريل	مارس	2013	APR	
	APR	MAR	2013	MAR	APR	MAR	2013	MAR	
	2013	2013	2013	مارس	2013	2013	2013	مارس	
<b>General Index</b>	<b>124.6</b>	<b>123.7</b>	<b>0.7</b>		<b>125.6</b>	<b>125.2</b>	<b>0.3</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>142.2</b>	<b>141.2</b>	<b>0.7</b>		<b>139.0</b>	<b>138.6</b>	<b>0.3</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	143.0	141.9	0.8		139.5	139.4	0.1		الأغذية
BEVERAGES	133.5	133.4	0.1		132.7	129.1	2.8		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.6</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>		<b>157.7</b>	<b>157.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.6	145.6	0.0		157.7	157.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>102.9</b>	<b>103.2</b>	<b>-0.3</b>		<b>109.9</b>	<b>107.5</b>	<b>2.2</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	103.4	103.7	-0.3		113.0	111.4	1.4		الملابس
FOOTWEAR	99.5	99.5	0.0		90.2	82.0	10.0		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>144.8</b>	<b>144.9</b>	<b>-0.1</b>		<b>147.2</b>	<b>146.9</b>	<b>0.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	153.7	153.7	0.0		158.6	158.4	0.1		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	164.7	164.9	-0.1		131.9	129.9	1.5		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	100.0	100.0	0.0		113.2	113.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.0	102.0	0.0		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>121.6</b>	<b>117.2</b>	<b>3.8</b>		<b>136.4</b>	<b>136.3</b>	<b>0.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	127.6	117.1	9.0		136.9	134.9	1.5		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	118.2	115.3	2.5		122.8	117.4	4.6		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.8	120.5	0.2		138.4	139.1	-0.5		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	122.3	121.6	0.6		149.6	153.4	-2.5		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	114.0	114.0	0.0		132.0	133.2	-0.9		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	115.3	115.4	-0.1		136.5	139.3	-2.0		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>118.8</b>	<b>118.8</b>	<b>0.0</b>		<b>98.9</b>	<b>98.2</b>	<b>0.7</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	97.1	97.1	0.0		93.8	92.7	1.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	118.5	118.5	0.0		93.0	92.3	0.8		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	158.0	158.0	0.0		119.6	119.6	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>112.0</b>	<b>109.3</b>	<b>2.5</b>		<b>108.8</b>	<b>107.5</b>	<b>1.2</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	113.6	107.2	6.0		95.4	95.4	0.0		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	109.6	109.6	0.0		118.9	116.8	1.8		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	115.0	118.5	-3.0		128.1	124.3	3.1		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>88.2</b>	<b>88.3</b>	<b>-0.1</b>		<b>96.6</b>	<b>96.2</b>	<b>0.4</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	35.0	35.0	0.0		82.0	79.8	2.8		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>93.8</b>	<b>96.9</b>	<b>-3.2</b>		<b>95.8</b>	<b>96.1</b>	<b>-0.3</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	77.9	78.8	-1.1		57.8	60.0	-3.7		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	78.5	78.5	0.0		90.5	90.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	91.0	94.1	-3.3		116.8	116.0	0.7		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	98.4	98.4	0.0		97.8	99.0	-1.2		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	100.5	100.5	0.0		93.8	93.8	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	102.6	111.6	-8.1		98.0	98.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>72.5</b>	<b>72.5</b>	<b>0.0</b>		<b>96.7</b>	<b>96.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	99.1	99.1	0.0		107.4	107.4	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	46.1	46.1	0.0		90.2	90.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	75.4	75.4	0.0		89.6	89.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	110.0	110.0	0.0		101.4	101.4	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>123.0</b>	<b>121.2</b>	<b>1.5</b>		<b>121.5</b>	<b>124.3</b>	<b>-2.3</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	122.1	120.1	1.7		123.5	127.0	-2.8		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	132.6	132.6	0.0		100.6	97.7	3.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>138.9</b>	<b>139.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>120.9</b>	<b>120.1</b>	<b>0.7</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	106.4	106.4	0.0		108.5	110.0	-1.4		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	248.0	248.6	-0.2		169.7	166.8	1.7		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.0	101.0	0.0		106.8	106.8	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	114.8	114.8	0.0		114.8	114.8	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	84.2	84.2	0.0		116.8	116.8	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	108.2	108.2	0.0		102.2	100.3	1.9		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	سكاكا Skaka				عرعر Arar				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أبريل	مارس	2013	APR	أبريل	مارس	2013	APR	
	APR	MAR	2013	MAR	APR	MAR	2013	MAR	
<b>General Index</b>	<b>124.5</b>	<b>123.5</b>	<b>0.8</b>		<b>114.5</b>	<b>114.0</b>	<b>0.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>133.2</b>	<b>131.9</b>	<b>1.0</b>		<b>130.2</b>	<b>129.9</b>	<b>0.2</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	134.1	132.8	1.0		132.2	131.8	0.3		الأغذية
BEVERAGES	122.6	121.6	0.8		107.1	107.0	0.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>147.6</b>	<b>147.6</b>	<b>0.0</b>		<b>151.6</b>	<b>151.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	147.6	147.6	0.0		151.6	151.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.9</b>	<b>114.2</b>	<b>0.6</b>		<b>93.4</b>	<b>93.3</b>	<b>0.1</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	117.0	116.1	0.8		93.8	93.9	-0.1		الملابس
FOOTWEAR	101.7	101.7	0.0		90.5	89.6	1.0		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>140.4</b>	<b>139.9</b>	<b>0.4</b>		<b>117.6</b>	<b>115.6</b>	<b>1.7</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	154.2	153.5	0.5		119.7	119.7	0.0		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	105.7	105.8	-0.1		105.8	105.8	0.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	69.8	69.8	0.0		148.2	103.3	43.5		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.3	100.3	0.0		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>122.6</b>	<b>121.8</b>	<b>0.7</b>		<b>117.6</b>	<b>117.6</b>	<b>0.0</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	99.4	99.2	0.2		113.2	113.2	0.0		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	111.1	110.8	0.3		102.0	102.0	0.0		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	110.0	111.0	-0.9		99.9	99.9	0.0		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	101.4	97.7	3.8		106.8	106.8	0.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	146.9	139.5	5.3		154.5	154.5	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	168.3	166.7	1.0		139.0	138.9	0.1		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>113.0</b>	<b>112.9</b>	<b>0.1</b>		<b>107.0</b>	<b>105.8</b>	<b>1.1</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	106.5	107.0	-0.5		108.6	105.5	2.9		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	116.3	115.6	0.6		101.2	101.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	118.2	118.2	0.0		115.5	115.5	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.6</b>	<b>107.7</b>	<b>2.7</b>		<b>107.4</b>	<b>107.2</b>	<b>0.2</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	100.0	99.8	0.2		104.0	103.8	0.2		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	114.7	111.3	3.1		110.0	110.0	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	143.3	129.2	10.9		111.9	111.3	0.5		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.7</b>	<b>89.7</b>	<b>0.0</b>		<b>93.2</b>	<b>93.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	43.0	43.3	-0.7		62.8	62.8	0.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>123.2</b>	<b>123.4</b>	<b>-0.2</b>		<b>110.8</b>	<b>110.0</b>	<b>0.7</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	96.4	92.0	4.8		79.2	79.2	0.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	69.0	68.9	0.1		120.5	120.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	100.2	99.7	0.5		99.5	98.8	0.7		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	137.0	142.9	-4.1		94.0	94.0	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	112.5	111.6	0.8		112.0	106.6	5.1		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	168.6	168.6	0.0		160.0	160.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>102.2</b>	<b>102.2</b>	<b>0.0</b>		<b>112.8</b>	<b>112.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	95.0	95.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	107.9	107.9	0.0		127.6	127.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		36.6	36.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		84.6	84.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>129.1</b>	<b>125.6</b>	<b>2.8</b>		<b>121.1</b>	<b>120.6</b>	<b>0.4</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	129.4	125.6	3.0		121.3	120.7	0.5		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	126.4	125.4	0.8		119.7	119.7	0.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>133.9</b>	<b>135.0</b>	<b>-0.8</b>		<b>111.0</b>	<b>111.5</b>	<b>-0.4</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	119.4	122.0	-2.1		104.7	105.0	-0.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	188.4	187.9	0.3		129.1	130.1	-0.8		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	107.8	107.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	114.8	114.8	0.0		114.8	114.8	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	88.6	88.6	0.0		96.4	96.4	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	119.8	120.9	-0.9		107.2	107.6	-0.4		خدمات أخرى



Table 5 - ( 1 )

جدول 5 - ( 1 )

Average Of Quarterly Indices And Percent Changes

متوسط الأرقام القياسية الربعية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

Divisions And Groups

للأقسام والمجموعات

سنة الأساس 100 = 2007

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من الربع الأول 2013 إلى Percent Change to Qtr.1 2013		الأقسام والمجموعات
	الربع الأول	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الرابع	الربع الأول	
	Qtr.1 2013	Qtr.4 2012	Qtr.1 2012	Qtr.4 2012	Qtr.1 2012	
General Index	125.4	124.4	120.7	0.8	3.9	الرقم القياسي العام
FOOD AND BEVERAGES	137.4	136.2	130.4	0.9	5.4	الأغذية والمشروبات
FOOD	138.7	137.5	131.4	0.9	5.6	الأغذية
BEVERAGES	123.0	121.3	119.0	1.4	3.4	المشروبات
TOBACCO	151.7	150.8	134.5	0.6	12.8	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	105.1	105.5	100.9	-0.4	4.2	الملابس والأحذية
CLOTHING	104.7	105.1	100.9	-0.4	3.8	الملابس
FOOTWEAR	108.5	108.3	101.0	0.2	7.4	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	151.7	150.1	147.5	1.1	2.8	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	165.3	163.4	160.0	1.2	3.3	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	126.2	123.2	124.1	2.4	1.7	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.2	106.7	106.6	-0.5	-0.4	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.6	100.8	0.2	0.0	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	119.7	118.0	118.1	1.4	1.4	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	110.9	108.9	111.5	1.8	-0.5	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	115.9	111.4	112.0	4.0	3.5	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.4	114.9	112.9	0.4	2.2	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	117.8	114.9	107.4	2.5	9.7	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.6	114.1	114.1	1.3	1.3	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	136.2	135.6	134.4	0.4	1.3	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	107.7	106.3	106.4	1.3	1.2	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	106.1	102.2	101.4	3.8	4.6	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.2	105.5	108.6	0.7	-2.2	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	113.7	115.4	110.8	-1.5	2.6	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	112.4	111.1	103.9	1.2	8.2	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	109.7	106.1	95.9	3.4	14.4	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.0	111.8	109.8	-0.7	1.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	132.0	132.1	115.9	-0.1	13.9	خدمات النقل
COMMUNICATION	93.4	92.6	92.1	0.9	1.4	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	64.1	59.3	56.9	8.1	12.7	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	105.1	105.4	103.6	-0.3	1.4	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.2	76.7	78.2	-0.7	-2.6	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	107.5	108.1	110.9	-0.6	-3.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.3	104.2	98.6	-0.9	4.8	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	101.7	103.0	101.7	-1.3	0.0	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.0	101.3	100.9	0.7	1.1	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	132.4	131.2	130.1	0.9	1.8	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	109.7	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	111.4	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	112.1	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	104.3	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	99.2	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	125.3	125.1	116.9	0.2	7.2	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	125.3	124.9	116.6	0.3	7.5	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	124.8	127.5	120.6	-2.1	3.5	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	118.5	119.0	117.4	-0.4	0.9	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.1	111.3	107.6	0.7	4.2	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	160.0	162.3	164.8	-1.4	-2.9	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	108.0	0.0	1.6	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.4	103.5	103.0	13.4	14.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.3	106.1	0.5	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	99.7	101.4	98.4	-1.7	1.3	خدمات أخرى

Table : 6 - ( 1 )

Series Of Cost Of Living Indices Yearly And Quarterly  
For Divisions

جدول : 6 - (1)

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الربعية والسوية  
للأقسام الرئيسية

100=2007

السنة	الرقم القياسي العام	الأغذية والمشروبات	التبغ	الملابس والأحذية	السكن وتوابعه	الأثاث المنزلي	الصحة	النقل	الاتصالات	الترفيه والثقافة	التعليم	المطاعم والفنادق	السلع والخدمات
Year	General Index	FOOD' AND -BEVER AGES	Tobacco	Clothing And Footwear	Housing	House Furnish-ing	Health	Trans-port	Commu-nication	Culture	Educa-tion	Resturant And Hotel	Goods And Service
2001	92.0	80.5	90.9	109.0	89.8	102.2	98.4	98.4	132.7	106.1	98.6	92.8	80.2
2002	92.1	80.6	97.0	108.2	89.8	101.0	98.5	99.6	128.3	105.3	99.2	93.8	81.3
2003	92.6	82.9	98.0	107.7	89.8	100.0	98.7	99.4	122.9	103.2	99.5	94.3	83.1
2004	92.9	85.4	98.4	105.6	90.0	97.6	98.9	99.2	120.2	99.8	100.8	93.9	84.1
2005	93.4	88.2	97.5	103.8	89.7	98.7	98.7	100.1	104.2	98.8	102.1	94.2	85.8
2006	95.2	93.8	97.7	103.6	90.7	98.4	100.0	97.0	100.6	97.9	103.1	96.5	91.9
2007	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2008	106.1	113.7	105.1	101.0	108.5	103.2	103.2	97.0	98.1	97.7	110.3	103.2	101.6
2009	110.5	116.4	107.3	101.6	120.1	105.6	103.2	98.2	98.2	99.2	111.8	110.0	104.9
2010	114.7	120.8	119.2	101.1	129.2	107.0	103.3	99.7	97.7	97.2	113.2	113.8	110.1
2011	119.0	127.1	126.7	99.7	143.9	115.5	103.4	103.2	92.0	104.7	108.7	117.0	113.9
2012	122.4	132.7	141.3	103.3	148.7	117.5	105.6	108.3	92.2	104.4	110.2	121.5	117.8
الربع الأول 2012	120.7	130.4	134.5	100.9	147.5	118.1	106.4	103.9	92.1	103.6	109.7	116.9	117.4
الربع الثاني 2012	121.6	131.3	134.6	102.3	148.1	117.7	104.4	108.1	91.9	103.5	109.7	120.4	116.9
الربع الثالث 2012	122.9	133.1	145.2	104.4	149.0	116.3	105.4	110.1	92.1	105.3	109.7	123.7	117.9
الربع الرابع 2012	124.4	136.2	150.8	105.5	150.1	118.0	106.3	111.1	92.6	105.4	111.6	125.1	119.0
الربع الأول 2013	125.4	137.4	151.7	105.1	151.7	119.7	107.7	112.4	93.4	105.1	111.6	125.3	118.5





Table 1 - ( 1 )

Cost Of living Indices And Percent Changes  
For Main Divisions

جدول 1 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام الرئيسية

2007=100

Divisions	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من مايو 2013 إلى Percent Change to MAY 2013 From				أقسام الإنفاق
	مايو MAY 2013	أبريل APR 2013	فبراير FEB 2013	مايو MAY 2012	أبريل APR 2013	فبراير FEB 2013	مايو MAY 2012	
	<b>General Index</b>	<b>126.1</b>	<b>126</b>	<b>125.3</b>	<b>121.5</b>	<b>0.1</b>	<b>0.6</b>	
FOOD AND BEVERAGES	139.5	139.2	137.4	131.1	0.2	1.5	6.4	الأغذية والمشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	134.5	0.0	0.0	12.8	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.4	104.6	105.1	102.4	-0.2	-0.7	2.0	الملابس والأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	153.4	152.3	151.4	148	0.7	1.3	3.6	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	121.5	121.5	119.8	117.6	0.0	1.4	3.3	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
HEALTH	109.2	108.7	107.9	104.3	0.5	1.2	4.7	الصحة
TRANSPORT	111.5	112.2	112.4	108.8	-0.6	-0.8	2.5	النقل
COMMUNICATION	94.1	93.6	93.4	91.9	0.5	0.7	2.4	الاتصالات
RECREATION AND CULTURE	104.6	105.1	105	103.2	-0.5	-0.4	1.4	الترويح والثقافة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
RESTAURANTS AND HOTELS	126	125.9	125.4	120.3	0.1	0.5	4.7	المطاعم والفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	115.9	117.8	118.3	115.8	-1.6	-2.0	0.1	السلع والخدمات المتنوعة

Table 2 - ( 1 )  
Cost of Living Indices  
For Divisions And Groups

جدول 2 - ( 1 )  
الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام والمجموعات

2007=100

Divisions And Groups	نسبة التغير من مايو 2013 إلى						أقسام ومجموعات الإنفاق	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	مايو MAY 2013	أبريل APR 2013	فبراير FEB 2013	مايو MAY 2012	أبريل APR 2013	فبراير FEB 2013		مايو MAY 2012
<b>General Index</b>	<b>126.1</b>	<b>126.0</b>	<b>125.3</b>	<b>121.5</b>	<b>0.1</b>	<b>0.6</b>	<b>3.8</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.5</b>	<b>139.2</b>	<b>137.4</b>	<b>131.1</b>	<b>0.2</b>	<b>1.5</b>	<b>6.4</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	141.0	140.7	138.6	132.0	0.2	1.7	6.8	الأغذية
BEVERAGES	122.8	122.2	123.8	119.6	0.5	-0.8	2.7	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>134.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>12.8</b>	<b>التبغ</b>
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	134.5	0.0	0.0	12.8	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.4</b>	<b>104.6</b>	<b>105.1</b>	<b>102.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.7</b>	<b>2.0</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	103.8	104.0	104.6	102.1	-0.2	-0.8	1.7	الملابس
FOOTWEAR	108.1	108.6	108.8	104.5	-0.5	-0.6	3.4	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>153.4</b>	<b>152.3</b>	<b>151.4</b>	<b>148.0</b>	<b>0.7</b>	<b>1.3</b>	<b>3.6</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	167.4	165.9	164.8	160.7	0.9	1.6	4.2	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	128.4	128.8	126.4	124.6	-0.3	1.6	3.0	صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.0	106.0	106.2	106.3	0.0	-0.2	-0.3	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.9	100.8	100.9	100.6	0.1	0.0	0.3	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>121.5</b>	<b>121.5</b>	<b>119.8</b>	<b>117.6</b>	<b>0.0</b>	<b>1.4</b>	<b>3.3</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	112.0	112.6	111.2	109.9	-0.5	0.7	1.9	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	118.3	117.3	118.1	110.8	0.9	0.2	6.8	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.8	115.9	115.4	114.7	-0.1	0.3	1.0	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	123.2	124.7	117.4	108.4	-1.2	4.9	13.7	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	116.1	117.7	115.0	113.0	-1.4	1.0	2.7	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	138.8	138.1	135.5	134.4	0.5	2.4	3.3	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>109.2</b>	<b>108.7</b>	<b>107.9</b>	<b>104.3</b>	<b>0.5</b>	<b>1.2</b>	<b>4.7</b>	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.8	107.4	106.6	100.8	1.3	2.1	7.9	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	106.9	106.2	104.2	0.0	0.7	2.6	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	114.3	114.3	113.7	110.7	0.0	0.5	3.3	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>111.5</b>	<b>112.2</b>	<b>112.4</b>	<b>108.8</b>	<b>-0.6</b>	<b>-0.8</b>	<b>2.5</b>	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	106.3	107.4	109.8	105.2	-1.0	-3.2	1.0	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.8	111.8	110.9	110.9	0.0	0.8	0.8	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	135.5	137.9	132.2	117.2	-1.7	2.5	15.6	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>94.1</b>	<b>93.6</b>	<b>93.4</b>	<b>91.9</b>	<b>0.5</b>	<b>0.7</b>	<b>2.4</b>	<b>الإتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	67.8	65.4	64.3	55.9	3.7	5.4	21.3	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>104.6</b>	<b>105.1</b>	<b>105.0</b>	<b>103.2</b>	<b>-0.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.4</b>	<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	77.3	78.4	76.6	77.8	-1.4	0.9	-0.6	المعدات السعوية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	111.5	111.5	107.5	106.6	0.0	3.7	4.6	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	105.4	106.2	103.1	100.3	-0.8	2.2	5.1	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	99.8	100.3	101.4	100.9	-0.5	-1.6	-1.1	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.9	102.5	101.9	100.0	0.4	1.0	2.9	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.8	127.8	132.4	128.4	0.0	-3.5	-0.5	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>111.6</b>	<b>111.6</b>	<b>111.6</b>	<b>109.7</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1.7</b>	<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>126.0</b>	<b>125.9</b>	<b>125.4</b>	<b>120.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.5</b>	<b>4.7</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	126.2	126.0	125.4	120.2	0.2	0.6	5.0	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	123.9	124.9	124.6	121.0	-0.8	-0.6	2.4	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>115.9</b>	<b>117.8</b>	<b>118.3</b>	<b>115.8</b>	<b>-1.6</b>	<b>-2.0</b>	<b>0.1</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	112.3	112.4	112.1	109.3	-0.1	0.2	2.7	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	148.5	155.5	160.2	153.5	-4.5	-7.3	-3.3	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	109.7	108.4	0.0	0.0	1.2	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.4	117.4	117.4	103.0	0.0	0.0	14.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.8	104.8	106.1	0.0	0.0	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	99.9	100.5	99.1	99.8	-0.6	0.8	0.1	خدمات أخرى



Table 3 - ( 1 )

جدول 3 - ( 1 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من مايو 2013 إلى						أقسام والمجموعات والفصول	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	مايو MAY 2013	أبريل APR 2013	فبراير FEB 2013	مايو MAY 2012	أبريل APR 2013	فبراير FEB 2013		مايو MAY 2012
<b>General Index</b>	<b>126.1</b>	<b>126.0</b>	<b>125.3</b>	<b>121.5</b>	<b>0.1</b>	<b>0.6</b>	<b>3.8</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.5</b>	<b>139.2</b>	<b>137.4</b>	<b>131.1</b>	<b>0.2</b>	<b>1.5</b>	<b>6.4</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
<b>FOOD</b>	<b>141.0</b>	<b>140.7</b>	<b>138.6</b>	<b>132.0</b>	<b>0.2</b>	<b>1.7</b>	<b>6.8</b>	<b>الأغذية</b>
Bread and cereals	128.2	127.5	122.8	117.4	0.5	4.4	9.2	الخبز والحبوب
Meat and poultry	152.6	151.1	151.4	140.8	1.0	0.8	8.4	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	168.8	167.6	168.9	163.8	0.7	-0.1	3.1	السمك وطعام البحر
Milk, cheese and eggs	135.6	135.9	134.4	131.3	-0.2	0.9	3.3	الألبان والأجبان والبيض
Oils and fats	147.2	146.6	143.8	137.6	0.4	2.4	7.0	الزيوت والدهون
Fruit and nuts	125.4	128.8	121.6	116.0	-2.6	3.1	8.1	الفواكه والمكسرات
Vegetables	131.6	131.4	126.7	121.4	0.2	3.9	8.4	الخضار
Sugar, jam, honey, chocolate & sweets	136.1	136.1	135.8	131.5	0.0	0.2	3.5	السكر والمربي والعسل والشكولاته والحلويات
Food products not classified elsewhere	137.9	137.1	138.0	134.6	0.6	-0.1	2.5	منتجات غذائية غير مصنفة في مكان آخر
<b>BEVERAGES</b>	<b>122.8</b>	<b>122.2</b>	<b>123.8</b>	<b>119.6</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.8</b>	<b>2.7</b>	<b>المشروبات</b>
Coffee, tea and cocoa	135.8	136.4	138.5	131.5	-0.4	-1.9	3.3	القهوة والشاي والكاكاو
Mineral waters, soft drinks fruit- & veg	115.4	114.1	115.4	112.9	1.1	0.0	2.2	المياه المعدنية والمرطبات والعصيرات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>134.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>12.8</b>	<b>التبغ</b>
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>134.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>12.8</b>	<b>التبغ</b>
Tobacco	151.7	151.7	151.7	134.5	0.0	0.0	12.8	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.4</b>	<b>104.6</b>	<b>105.1</b>	<b>102.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.7</b>	<b>2.0</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
<b>CLOTHING</b>	<b>103.8</b>	<b>104.0</b>	<b>104.6</b>	<b>102.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.8</b>	<b>1.7</b>	<b>الملابس</b>
Clothing materials	108.5	110.0	110.2	104.3	-1.4	-1.5	4.0	مواد الملابس
Garments	102.3	102.5	103.2	100.7	-0.2	-0.9	1.6	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing & accessories	118.9	114.9	115.7	108.9	3.5	2.8	9.2	مواد أخرى من الملابس وأكسسواراتها
Tailoring , Cleaning & repair of cloths	107.6	107.3	106.9	108.6	0.3	0.7	-0.9	خياطة الملابس وتنظيفها وإصلاحها
<b>FOOTWEAR</b>	<b>108.1</b>	<b>108.6</b>	<b>108.8</b>	<b>104.5</b>	<b>-0.5</b>	<b>-0.6</b>	<b>3.4</b>	<b>الأحذية</b>
Shoes and other footwear	108.1	108.6	108.8	104.5	-0.5	-0.6	3.4	الأحذية وملبوسات القدم
Repair and hire of footwear	101.2	109.4	99.7	102.9	-7.5	1.5	-1.7	تصليح وتلميع الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>153.4</b>	<b>152.3</b>	<b>151.4</b>	<b>148.0</b>	<b>0.7</b>	<b>1.3</b>	<b>3.6</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
<b>RENTALS FOR HOUSING</b>	<b>167.4</b>	<b>165.9</b>	<b>164.8</b>	<b>160.7</b>	<b>0.9</b>	<b>1.6</b>	<b>4.2</b>	<b>الإيجار للسكن</b>
Rentals for housing	167.4	165.9	164.8	160.7	0.9	1.6	4.2	الإيجار للسكن
<b>MAINTENANCE OF THE DEWELLING</b>	<b>128.4</b>	<b>128.8</b>	<b>126.4</b>	<b>124.6</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.6</b>	<b>3.0</b>	<b>صيانة وإصلاح المسكن</b>
Materials for the maintenance & of dwelling	129.4	131.5	129.2	127.8	-1.6	0.2	1.3	مواد وإصلاح المسكن
Services for the maintenance & of dwelling	126.8	124.6	121.8	119.5	1.8	4.1	6.1	خدمات إصلاح المسكن
<b>WATER SUPPLY &amp; OTHER SERVICES</b>	<b>106.0</b>	<b>106.0</b>	<b>106.2</b>	<b>106.3</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>المياه والخدمات المتصلة بالمسكن</b>
Water supply	102.2	102.2	102.4	102.5	0.0	-0.2	-0.3	مصاريف المياه
Refuse collection	127.1	127.1	127.1	123.3	0.0	0.0	3.1	جمع النفايات
Sewage collection	121.7	121.7	121.7	121.7	0.0	0.0	0.0	الصرف الصحي
<b>ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>100.9</b>	<b>100.8</b>	<b>100.9</b>	<b>100.6</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
Electricity	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	الكهرباء
Gas	100.0	100.0	99.9	99.9	0.0	0.1	0.1	الغاز
Liquid fuels	98.6	98.6	98.6	98.6	0.0	0.0	0.0	الوقود السائل
Solid fuels	128.6	127.3	128.9	119.8	1.0	-0.2	7.3	الوقود الصلب
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>121.5</b>	<b>121.5</b>	<b>119.8</b>	<b>117.6</b>	<b>0.0</b>	<b>1.4</b>	<b>3.3</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
<b>FURNITURE &amp; CARPETS</b>	<b>112.0</b>	<b>112.6</b>	<b>111.2</b>	<b>109.9</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.7</b>	<b>1.9</b>	<b>الأثاث والسجاد</b>
Furniture and furnishings	110.8	111.9	110.1	108.9	-1.0	0.6	1.7	الأثاث والمفروشات
Carpets and other floor coverings	117.0	115.3	115.7	113.8	1.5	1.1	2.8	السجاد وأغطية أرضية أخرى
Repair of furniture & furnishings	123.0	118.5	120.1	121.7	3.8	2.4	1.1	إصلاح الأثاث والمفروشات
<b>HOUSEHOLD TEXTILES</b>	<b>118.3</b>	<b>117.3</b>	<b>118.1</b>	<b>110.8</b>	<b>0.9</b>	<b>0.2</b>	<b>6.8</b>	<b>المنسوجات المنزلية</b>
Household textiles	118.3	117.3	118.1	110.8	0.9	0.2	6.8	المنسوجات المنزلية
<b>HOUSEHOLD APPLIANCES</b>	<b>115.8</b>	<b>115.9</b>	<b>115.4</b>	<b>114.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>الأجهزة المنزلية</b>
Major household appliances	117.7	117.0	115.1	114.4	0.6	2.3	2.9	الأجهزة المنزلية المعمرة
Small electric household appliances	114.7	115.8	116.8	116.2	-0.9	-1.8	-1.3	أجهزة منزلية كهربائية صغيرة

Table 3 - ( 2 )

جدول 3 - ( 2 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من مايو 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	مايو MAY 2013	أبريل APR 2013	فبراير FEB 2013	مايو MAY 2012	أبريل APR 2013	فبراير FEB 2013	مايو MAY 2012	
Repair of household appliances	104.5	104.2	102.3	101.8	0.3	2.2	2.7	إصلاح أجهزة منزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	123.2	124.7	117.4	108.4	-1.2	4.9	13.7	أدوات منزلية
household utensils	123.2	124.7	117.4	108.4	-1.2	4.9	13.7	أواني وأدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	116.1	117.7	115.0	113.0	-1.4	1.0	2.7	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
Major tools and equipment	123.0	117.3	116.9	107.1	4.9	5.2	14.8	الأدوات والمعدات الرئيسية
Small tools and miscellaneous accessories	115.5	117.8	114.9	113.4	-2.0	0.5	1.9	أدوات صغيرة وملحقاتها المتنوعة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	138.8	138.1	135.5	134.4	0.5	2.4	3.3	سلع وخدمات لصيانة المنزل
Non-durable household goods	119.6	119.0	114.9	114.8	0.5	4.1	4.2	سلع منزلية غير معمرة
Domestic & household services	147.9	147.1	145.2	143.6	0.5	1.9	3.0	الخدمات المنزلية والأسرية
HEALTH	109.2	108.7	107.9	104.3	0.5	1.2	4.7	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.8	107.4	106.6	100.8	1.3	2.1	7.9	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Pharmaceutical products	112.8	111.0	108.9	101.7	1.6	3.6	10.9	المنتجات الصيدلانية
Other medical products	123.5	118.9	117.4	112.4	3.9	5.2	9.9	منتجات طبية أخرى
Therapeutic appliances and equipment	99.0	98.9	100.5	97.2	0.1	-1.5	1.9	الأجهزة والمعدات العلاجية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	106.9	106.2	104.2	0.0	0.7	2.6	خدمات المرضى
Medical services	113.2	113.2	113.3	111.8	0.0	-0.1	1.3	الخدمات الطبية
Dental Services	101.9	101.9	100.7	98.4	0.0	1.2	3.6	خدمات طب الأسنان
Paramedical services	105.4	105.4	104.1	101.6	0.0	1.2	3.7	الخدمات شبيهة الطبية
HOSPITAL SERVICES	114.3	114.3	113.7	110.7	0.0	0.5	3.3	خدمات المستشفيات
Hospital services	114.3	114.3	113.7	110.7	0.0	0.5	3.3	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	111.5	112.2	112.4	108.8	-0.6	-0.8	2.5	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	106.3	107.4	109.8	105.2	-1.0	-3.2	1.0	مشتريات المركبات
Motor cars	106.3	107.3	109.8	105.3	-0.9	-3.2	0.9	سيارات
Motor cycles	107.1	114.7	114.0	91.8	-6.6	-6.1	16.7	درجات نارية
Bicycles	116.3	115.3	115.4	108.9	0.9	0.8	6.8	درجات هوائية
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.8	111.8	110.9	110.9	0.0	0.8	0.8	تشغيل معدات النقل الشخصية
Spare parts for transport equipment	137.2	137.4	136.3	140.2	-0.1	0.7	-2.1	قطع غيار معدات النقل الشخصية
Fuels & lubricants for transport equipment	99.7	99.7	99.7	100.0	0.0	0.0	-0.3	وقود وزيوت لمعدات النقل الشخصية
Maintenance transport equipment	114.1	114.1	112.4	110.9	0.0	1.5	2.9	إصلاح معدات النقل الشخصية
Other services transport equipment	102.3	102.3	103.3	95.9	0.0	-1.0	6.7	خدمات أخرى بمعدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	135.5	137.9	132.2	117.2	-1.7	2.5	15.6	خدمات النقل
Passenger transport by railway	100.8	100.8	100.8	100.8	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب بالسكك الحديدية
Passenger transport by road	115.5	115.5	112.6	104.7	0.0	2.6	10.3	نقل الركاب برا
Passenger transport by air	150.5	154.6	147.1	126.2	-2.7	2.3	19.3	نقل الركاب جوا
Passenger transport by sea	114.4	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب عن طريق البحر
Other purchased transport services	115.0	115.0	106.7	100.6	0.0	7.8	14.3	خدمات نقل مشتراة أخرى
COMMUNICATION	94.1	93.6	93.4	91.9	0.5	0.7	2.4	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
Postal services	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات البريد
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	67.8	65.4	64.3	55.9	3.7	5.4	21.3	أجهزة هاتف وفاكس
Telephone and telefax equipment	67.8	65.4	64.3	55.9	3.7	5.4	21.3	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	104.6	105.1	105.0	103.2	-0.5	-0.4	1.4	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	77.3	78.4	76.6	77.8	-1.4	0.9	-0.6	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
Equipment for recording of sound & pictures	89.0	95.9	88.8	90.4	-7.2	0.2	-1.5	معدات تسجيل الصوت والصورة
Photo & cinemato & optical instruments	77.4	78.8	82.1	89.8	-1.8	-5.7	-13.8	معدات التصوير والأدوات البصرية
Information processing equipment	65.4	64.7	65.6	69.4	1.1	-0.3	-5.8	أجهزة معالجة البيانات
Recording media	105.2	96.0	96.3	78.3	9.6	9.2	34.4	وسائط التسجيل
Repair of audio, photo & info.equipment	94.9	94.9	93.9	94.2	0.0	1.1	0.7	إصلاح المعدات السمعية والبصرية والتصوير ومعالجة البيانات
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	111.5	111.5	107.5	106.6	0.0	3.7	4.6	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
Major durables for outdoor recreation	97.6	97.8	98.5	88.6	-0.2	-0.9	10.2	السلع المعمرة الرئيسية الأخرى والمعدة للترفيه بالهواء الطلق
Musical Instruments and major durables for indoor recreation	135.6	135.6	121.7	115.7	0.0	11.4	17.2	الألات الموسيقية والمعدات المعمرة الرئيسية للترفيه الداخلي

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من مايو 2013 إلى						أقسام والمجموعات والفصول	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	مايو MAY 2013	أبريل APR 2013	فبراير FEB 2013	مايو MAY 2012	أبريل APR 2013	فبراير FEB 2013		مايو MAY 2012
Repair of recreation & culture goods	109.8	109.8	106.6	106.1	0.0	3.0	3.5	إصلاح السلع الأخرى للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	105.4	106.2	103.1	100.3	-0.8	2.2	5.1	المعدات الترفيهية الأخرى
Games, toys and hobbies	87.2	88.7	87.5	86.5	-1.7	-0.3	0.8	الألعاب والدمى والهوايات
Equipment for sport & camping	115.3	115.3	115.0	114.0	0.0	0.3	1.1	معدات الرياضة والتخييم والترفيه في الهواء الطلق
Gardens, plants and flowers	122.7	122.7	125.8	121.0	0.0	-2.5	1.4	الحدائق والنباتات والزهور
Pets	133.9	133.9	125.6	119.2	0.0	6.6	12.3	الحيوانات الأليفة
Veterinary for pets	97.2	97.2	97.1	103.1	0.0	0.1	-5.7	خدمات البيطرة للحيوانات الأليفة
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	99.8	100.3	101.4	100.9	-0.5	-1.6	-1.1	خدمات ترفيهية وثقافية
Recreational and sporting services	94.3	95.1	96.8	96.1	-0.8	-2.6	-1.9	خدمات ترفيهية ورياضية
Cultural services	109.3	109.3	109.3	109.3	0.0	0.0	0.0	الخدمات الثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.9	102.5	101.9	100.0	0.4	1.0	2.9	الكتب والصحف والقرطاسية
Books	104.1	103.3	103.1	100.8	0.8	1.0	3.3	كتب
Newspapers and periodicals	102.2	102.2	102.2	98.9	0.0	0.0	3.3	الصحف والدوريات
Stationery and drawing materials	102.5	102.2	101.1	100.0	0.3	1.4	2.5	القرطاسية وأدوات الكتابة والرسم
PACKAGE HOLIDAYS	127.8	127.8	132.4	128.4	0.0	-3.5	-0.5	عروض العطلات والسياحة
Package holidays	127.8	127.8	132.4	128.4	0.0	-3.5	-0.5	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Pre-primary and primary education	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
Secondary&Intermediate education	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
Post-secondary non-tertiary education	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
Tertiary education	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	126.0	125.9	125.4	120.3	0.1	0.5	4.7	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.2	126.0	125.4	120.2	0.2	0.6	5.0	خدمات تقديم الوجبات
Restaurants, cafés and the like	130.7	130.5	129.8	122.6	0.2	0.7	6.6	المطاعم والمقاهي وما شابهها
Canteens	105.2	105.2	105.2	109.0	0.0	0.0	-3.5	المقاصف
ACCOMMODATION SERVICES	123.9	124.9	124.6	121.0	-0.8	-0.6	2.4	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
Accommodation services	123.9	124.9	124.6	121.0	-0.8	-0.6	2.4	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	115.9	117.8	118.3	115.8	-1.6	-2.0	0.1	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.3	112.4	112.1	109.3	-0.1	0.2	2.7	العناية الشخصية
Hairdressing salons and personal care	106.4	106.3	106.3	104.9	0.1	0.1	1.4	خدمات العناية الشخصية
Electric appliances for personal care	113.4	113.9	115.2	116.4	-0.4	-1.6	-2.6	الأجهزة الكهربائية الخاصة بالعناية الشخصية
Other appliances & products for personal care	114.0	114.1	113.7	110.4	-0.1	0.3	3.3	أجهزة ومنتجات للعناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	148.5	155.5	160.2	153.5	-4.5	-7.3	-3.3	الأمثلة الشخصية الأخرى
Jewellery, clocks and watches	163.9	172.7	178.5	171.5	-5.1	-8.2	-4.4	المجوهرات والساعات بأنواعها والتحف الثمينة
Other personal effects	97.0	98.0	99.2	93.8	-1.0	-2.2	3.4	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	109.7	108.4	0.0	0.0	1.2	الخدمات الإجتماعية
Social protection	109.7	109.7	109.7	108.4	0.0	0.0	1.2	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.4	117.4	117.4	103.0	0.0	0.0	14.0	التأمين
Insurance connected with the dwelling	102.3	102.3	102.3	102.3	0.0	0.0	0.0	التأمين على المسكن
Insurance connected with health	105.2	105.2	105.2	102.3	0.0	0.0	2.8	التأمين على الصحة
Insurance connected with transport	125.6	125.6	125.6	102.3	0.0	0.0	22.8	التأمين المتصل بالنقل
Other insurances	108.8	108.8	108.8	106.1	0.0	0.0	2.5	أنواع أخرى من التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.8	104.8	106.1	0.0	0.0	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
Other financial services n.e.c.	104.8	104.8	104.8	106.1	0.0	0.0	-1.2	الخدمات البنكية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	99.9	100.5	99.1	99.8	-0.6	0.8	0.1	خدمات أخرى
Other services not elsewhere classified	99.9	100.5	99.1	99.8	-0.6	0.8	0.1	خدمات أخرى غير مصنفة في مكان آخر

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	الرياض RIYADH				مكة المكرمة MAKKAH				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	مايو	أبريل	2013	MAY	مايو	أبريل	2013	MAY	
	MAY	APR	2013	APR	MAY	APR	2013	APR	
<b>General Index</b>	<b>128.9</b>	<b>130.2</b>	<b>-1.0</b>		<b>122.8</b>	<b>123.0</b>	<b>-0.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.8</b>	<b>139.7</b>	<b>0.1</b>		<b>137.0</b>	<b>136.2</b>	<b>0.6</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	141.7	141.5	0.1		138.6	137.5	0.8		الأغذية
BEVERAGES	118.0	118.4	-0.3		118.0	121.4	-2.8		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>155.9</b>	<b>155.9</b>	<b>0.0</b>		<b>143.8</b>	<b>143.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	155.9	155.9	0.0		143.8	143.8	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>98.9</b>	<b>99.3</b>	<b>-0.4</b>		<b>113.6</b>	<b>116.4</b>	<b>-2.4</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	100.5	100.4	0.1		114.5	117.6	-2.6		الملابس
FOOTWEAR	88.5	92.0	-3.8		107.7	108.7	-0.9		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>174.4</b>	<b>178.1</b>	<b>-2.1</b>		<b>132.8</b>	<b>133.2</b>	<b>-0.3</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	193.7	198.6	-2.5		141.9	141.2	0.5		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	138.0	139.1	-0.8		100.5	118.4	-15.1		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	111.6	111.6	0.0		114.8	114.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.4	101.1	0.3		100.4	100.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>114.1</b>	<b>114.2</b>	<b>-0.1</b>		<b>128.1</b>	<b>125.0</b>	<b>2.5</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	106.4	106.4	0.0		132.1	126.8	4.2		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	108.4	108.4	0.0		134.9	135.2	-0.2		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	112.3	112.6	-0.3		113.9	117.8	-3.3		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.6	109.6	0.0		147.1	157.3	-6.5		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	117.4	117.4	0.0		138.9	159.3	-12.8		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	128.3	128.5	-0.2		124.1	114.4	8.5		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>107.8</b>	<b>106.2</b>	<b>1.5</b>		<b>104.7</b>	<b>103.7</b>	<b>1.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	103.6	99.2	4.4		105.1	102.4	2.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	102.2	102.2	0.0		105.7	105.7	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	126.4	126.4	0.0		101.9	101.9	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>117.2</b>	<b>120.7</b>	<b>-2.9</b>		<b>110.3</b>	<b>111.3</b>	<b>-0.9</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	109.5	117.4	-6.7		101.0	102.7	-1.7		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	122.5	122.5	0.0		114.3	114.5	-0.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	130.2	128.8	1.1		137.4	139.2	-1.3		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.2</b>	<b>93.0</b>	<b>0.2</b>		<b>92.8</b>	<b>92.8</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	63.1	62.0	1.8		60.5	61.0	-0.8		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>95.4</b>	<b>95.3</b>	<b>0.1</b>		<b>107.6</b>	<b>113.8</b>	<b>-5.4</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	64.8	64.6	0.3		104.4	140.9	-25.9		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.0	105.0	0.0		158.2	158.2	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	89.5	89.5	0.0		96.8	96.5	0.3		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	97.8	97.8	0.0		118.8	121.1	-1.9		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	98.6	98.6	0.0		109.1	107.5	1.5		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	119.6	119.6	0.0		107.4	107.4	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>		<b>117.9</b>	<b>117.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	106.3	106.3	0.0		144.3	144.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	99.1	99.1	0.0		115.7	115.7	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	86.4	86.4	0.0		45.9	45.9	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		126.6	126.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>124.8</b>	<b>124.9</b>	<b>-0.1</b>		<b>121.2</b>	<b>120.7</b>	<b>0.4</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	124.1	124.1	0.0		120.2	120.1	0.1		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	131.4	133.1	-1.3		131.6	126.5	4.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>112.6</b>	<b>115.8</b>	<b>-2.8</b>		<b>123.4</b>	<b>123.9</b>	<b>-0.4</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	112.6	112.3	0.3		119.4	119.3	0.1		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	148.9	159.7	-6.8		158.0	163.0	-3.1		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	117.0	117.0	0.0		113.1	113.1	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	83.3	83.3	0.0		92.3	92.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	93.2	95.3	-2.2		110.1	108.5	1.5		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	JEDDAH				DAMMAM				الأقسام والمجموعات
	جدة		نسبة التغير		الدمام		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%		Index Numbers		%		
	مايو	أبريل	2013	MAY	مايو	أبريل	2013	MAY	
MAY	APR	2013	APR	MAY	APR	2013	APR		
2013	2013	2013	أبريل	2013	2013	2013	أبريل		
<b>General Index</b>	<b>125.8</b>	<b>126.4</b>	<b>-0.5</b>		<b>137.0</b>	<b>131.1</b>	<b>4.5</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>148.2</b>	<b>148.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>133.2</b>	<b>132.1</b>	<b>0.8</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	149.5	150.0	-0.3		134.3	133.1	0.9		الأغذية
BEVERAGES	133.5	129.2	3.3		120.5	121.1	-0.5		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>148.8</b>	<b>148.8</b>	<b>0.0</b>		<b>161.3</b>	<b>161.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	148.8	148.8	0.0		161.3	161.3	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>108.2</b>	<b>108.4</b>	<b>-0.2</b>		<b>93.0</b>	<b>94.2</b>	<b>-1.3</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.5	106.1	-0.6		90.8	92.3	-1.6		الملابس
FOOTWEAR	125.8	123.3	2.0		107.3	106.5	0.8		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>140.8</b>	<b>142.4</b>	<b>-1.1</b>		<b>215.5</b>	<b>189.1</b>	<b>14.0</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	151.0	153.1	-1.4		246.9	212.3	16.3		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	127.6	127.0	0.5		134.4	134.5	-0.1		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	104.7	104.7	0.0		129.5	129.5	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.1	100.8	0.3		100.8	100.5	0.3		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>128.2</b>	<b>128.2</b>	<b>0.0</b>		<b>120.3</b>	<b>121.8</b>	<b>-1.2</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	107.6	109.6	-1.8		119.9	119.8	0.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	140.5	137.1	2.5		95.1	94.4	0.7		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.2	118.1	1.8		117.6	117.5	0.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	133.4	126.2	5.7		106.2	145.2	-26.9		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	98.9	99.2	-0.3		82.6	80.4	2.7		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	158.2	159.3	-0.7		136.3	134.0	1.7		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>113.8</b>	<b>113.4</b>	<b>0.4</b>		<b>109.0</b>	<b>108.7</b>	<b>0.3</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	113.7	112.7	0.9		110.8	110.1	0.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	112.0	112.0	0.0		105.5	105.5	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	117.6	117.6	0.0		112.8	112.8	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>103.3</b>	<b>103.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>109.8</b>	<b>105.6</b>	<b>4.0</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	95.2	95.4	-0.2		108.1	100.3	7.8		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	107.0	106.9	0.1		109.0	109.1	-0.1		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	125.3	126.5	-0.9		121.3	115.8	4.7		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>96.6</b>	<b>97.2</b>	<b>-0.6</b>		<b>90.9</b>	<b>91.0</b>	<b>-0.1</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	82.4	85.4	-3.5		50.1	50.3	-0.4		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>106.3</b>	<b>106.2</b>	<b>0.1</b>		<b>109.5</b>	<b>107.5</b>	<b>1.9</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	73.9	73.9	0.0		85.9	74.8	14.8		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.6	105.6	0.0		124.7	124.7	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	113.9	113.2	0.6		108.3	107.4	0.8		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	99.6	100.2	-0.6		80.4	80.7	-0.4		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	104.1	103.7	0.4		104.9	105.5	-0.6		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.9	127.9	0.0		153.9	153.9	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>121.0</b>	<b>121.0</b>	<b>0.0</b>		<b>123.6</b>	<b>123.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	127.0	127.0	0.0		126.7	126.7	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	119.5	119.5	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	111.9	111.9	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	119.7	119.7	0.0		102.9	102.9	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>127.9</b>	<b>127.3</b>	<b>0.5</b>		<b>130.6</b>	<b>129.2</b>	<b>1.1</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	129.1	128.7	0.3		131.0	129.0	1.6		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	115.4	113.9	1.3		127.0	131.9	-3.7		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>110.6</b>	<b>113.1</b>	<b>-2.2</b>		<b>120.6</b>	<b>121.2</b>	<b>-0.5</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	104.9	107.1	-2.1		111.4	107.9	3.2		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	137.2	145.1	-5.4		146.6	154.2	-4.9		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.7	101.7	0.0		106.1	106.1	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	123.3	123.3	0.0		121.5	121.5	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	131.8	131.8	0.0		145.1	145.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	95.4	95.3	0.1		109.2	109.2	0.0		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	المدينة المنورة				الطائف				الأقسام والمجموعات
	MEDINA		TAIF		MEDINA		TAIF		
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
		مايو				مايو			
		2013	MAY			2013	MAY		
		أبريل	APR			أبريل	APR		
		2013	2013			2013	2013		
<b>General Index</b>	<b>120.3</b>	<b>119.9</b>	<b>0.3</b>	<b>123.6</b>	<b>123.5</b>	<b>0.1</b>	<b>الرغم القياسي العام</b>		
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>134.6</b>	<b>132.8</b>	<b>1.4</b>	<b>134.4</b>	<b>134.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>		
FOOD	134.8	133.3	1.1	135.4	135.6	-0.1	الأغذية		
BEVERAGES	132.0	127.4	3.6	123.1	122.1	0.8	المشروبات		
<b>TOBACCO</b>	<b>138.3</b>	<b>138.3</b>	<b>0.0</b>	<b>154.3</b>	<b>154.3</b>	<b>0.0</b>	<b>التبغ</b>		
TOBACCO	138.3	138.3	0.0	154.3	154.3	0.0	التبغ		
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.0</b>	<b>112.6</b>	<b>1.2</b>	<b>94.9</b>	<b>94.0</b>	<b>1.0</b>	<b>الملابس والأحذية</b>		
CLOTHING	112.0	110.4	1.4	97.7	97.0	0.7	الملابس		
FOOTWEAR	126.9	127.4	-0.4	76.5	74.5	2.7	الأحذية		
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>125.8</b>	<b>124.9</b>	<b>0.7</b>	<b>141.5</b>	<b>147.3</b>	<b>-3.9</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>		
RENTALS FOR HOUSING	129.7	129.2	0.4	155.8	162.8	-4.3	الإيجار للسكن		
MAITENANCE OF THE DEWELLING	154.5	146.2	5.7	126.7	126.9	-0.2	صيانة واصلاح المسكن		
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.7	102.7	0.0	43.9	43.9	0.0	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن		
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.8	99.8	0.0	99.9	102.4	-2.4	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى		
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>122.9</b>	<b>122.7</b>	<b>0.2</b>	<b>145.3</b>	<b>142.8</b>	<b>1.8</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>		
FURNITURE & CARPETS	107.6	108.1	-0.5	169.9	165.3	2.8	الأثاث والسجاد		
HOUSEHOLD TEXTILES	97.0	97.0	0.0	118.9	111.2	6.9	المنسوجات المنزلية		
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.7	120.1	0.5	127.9	127.4	0.4	الأجهزة المنزلية		
HOUSEHOLD UTENSILS	118.2	118.4	-0.2	128.5	128.0	0.4	أدوات منزلية		
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	113.8	113.5	0.3	98.4	105.1	-6.4	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة		
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	155.3	154.0	0.8	137.4	137.1	0.2	سلع وخدمات لصيانة المنزل		
<b>HEALTH</b>	<b>116.8</b>	<b>116.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>108.5</b>	<b>108.2</b>	<b>0.3</b>	<b>الصحة</b>		
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	128.4	128.6	-0.2	115.3	114.7	0.5	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية		
OUTPATIENT SERVICES	110.5	110.5	0.0	106.6	106.6	0.0	خدمات المرضى		
HOSPITAL SERVICES	108.3	108.3	0.0	100.0	100.0	0.0	خدمات المستشفيات		
<b>TRANSPORT</b>	<b>98.9</b>	<b>99.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>111.7</b>	<b>100.7</b>	<b>10.9</b>	<b>النقل</b>		
PURCHASE OF VEHICLES	86.2	86.2	0.0	105.5	83.0	27.1	مشتريات المركبات		
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	103.4	104.0	-0.6	98.7	99.1	-0.4	تشغيل معدات النقل الشخصية		
TRANSPORT SERVICES	140.4	138.6	1.3	202.4	195.2	3.7	خدمات النقل		
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.7</b>	<b>90.3</b>	<b>0.4</b>	<b>90.9</b>	<b>91.5</b>	<b>-0.7</b>	<b>الاتصالات</b>		
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0	99.2	99.2	0.0	خدمات بريدية		
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	48.9	46.8	4.5	49.9	53.4	-6.6	أجهزة هاتف وفاكس		
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0	99.7	99.7	0.0	خدمات الهاتف والفاكس		
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>111.7</b>	<b>112.6</b>	<b>-0.8</b>	<b>106.6</b>	<b>107.5</b>	<b>-0.8</b>	<b>الترويح والثقافة</b>		
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	82.3	82.3	0.0	81.5	77.8	4.8	المعدات السمعية والبصرية والتصوير		
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	168.0	168.0	0.0	88.7	88.7	0.0	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة		
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.3	103.2	0.1	104.7	110.1	-4.9	المعدات الترفيهية الأخرى		
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	95.2	100.3	-5.1	84.4	84.4	0.0	خدمات ترفيهية وثقافية		
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	113.3	113.2	0.1	118.1	118.1	0.0	الكتب والصحف والقرطاسية		
PACKAGE HOLIDAYS	150.6	150.6	0.0	141.9	141.9	0.0	عروض العطلات والسياحة		
<b>EDUCATION</b>	<b>106.3</b>	<b>106.3</b>	<b>0.0</b>	<b>121.4</b>	<b>121.4</b>	<b>0.0</b>	<b>التعليم</b>		
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	120.8	120.8	0.0	119.3	119.3	0.0	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي		
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.5	121.5	0.0	126.3	126.3	0.0	التعليم الثانوي والمتوسط		
POST-SECONDARY EDUCATION	80.4	80.4	0.0	115.2	115.2	0.0	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي		
TERTIARY EDUCATION	18.7	18.7	0.0	111.7	111.7	0.0	التعليم العالي		
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>134.5</b>	<b>135.4</b>	<b>-0.7</b>	<b>118.0</b>	<b>116.3</b>	<b>1.5</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>		
CATERING SERVICE	137.8	137.8	0.0	120.5	118.6	1.6	خدمات تقديم الوجبات		
ACCOMMODATION SERVICES	101.6	111.7	-9.0	92.8	93.2	-0.4	خدمات الفنادق والشقق المفروشة		
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>128.3</b>	<b>131.8</b>	<b>-2.7</b>	<b>116.3</b>	<b>119.7</b>	<b>-2.8</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>		
PERSONAL CARE	121.7	121.5	0.2	112.6	124.9	-9.8	العناية الشخصية		
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	173.6	176.8	-1.8	154.9	166.3	-6.9	الامتعة الشخصية الأخرى		
SOCIAL PROTECTION	116.8	116.8	0.0	100.0	100.0	0.0	الخدمات الإجتماعية		
INSURANCE	116.5	116.5	0.0	116.5	116.5	0.0	التأمين		
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	89.2	89.2	0.0	105.0	105.0	0.0	الخدمات المالية الأخرى		
OTHER SERVICES N.E.C.	111.7	119.4	-6.4	96.8	87.7	10.4	خدمات أخرى		



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	ALHOF OF				ABHA				الأقسام والمجموعات
	الهدفوف		نسبة التغير		ابها		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أبريل	2013	مايو		أبريل	2013	مايو		
	MAY	APR	MAY		MAY	APR	APR		
	2013	2013	2013		2013	2013	2013		
<b>General Index</b>	<b>122.5</b>	<b>122.6</b>	<b>-0.1</b>		<b>120.4</b>	<b>120.9</b>	<b>-0.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.6</b>	<b>139.2</b>	<b>0.3</b>		<b>137.2</b>	<b>137.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	140.6	140.5	0.1		138.8	138.8	0.0		الأغذية
BEVERAGES	127.2	124.8	1.9		118.1	118.2	-0.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>154.1</b>	<b>154.1</b>	<b>0.0</b>		<b>158.4</b>	<b>158.4</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	154.1	154.1	0.0		158.4	158.4	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.1</b>	<b>114.6</b>	<b>-0.4</b>		<b>108.3</b>	<b>108.8</b>	<b>-0.5</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.2	106.5	-0.3		110.1	110.8	-0.6		الملابس
FOOTWEAR	165.6	167.3	-1.0		96.4	95.6	0.8		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>137.5</b>	<b>137.5</b>	<b>0.0</b>		<b>128.0</b>	<b>127.8</b>	<b>0.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	145.2	145.3	-0.1		135.4	135.2	0.1		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	145.7	145.6	0.1		119.5	120.2	-0.6		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.4	102.4	0.0		94.8	94.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.3	102.3	0.0		100.7	100.4	0.3		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>119.7</b>	<b>119.4</b>	<b>0.3</b>		<b>119.7</b>	<b>121.2</b>	<b>-1.2</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	104.3	104.0	0.3		113.4	120.0	-5.5		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	131.5	131.4	0.1		104.3	104.3	0.0		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.1	117.7	0.3		108.0	108.0	0.0		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	138.1	135.9	1.6		150.8	136.0	10.9		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	94.8	94.7	0.1		163.4	163.6	-0.1		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	135.9	135.9	0.0		130.8	130.1	0.5		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>103.3</b>	<b>103.2</b>	<b>0.1</b>		<b>103.9</b>	<b>105.6</b>	<b>-1.6</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	100.7	100.3	0.4		102.1	106.6	-4.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	104.4	104.4	0.0		104.8	104.8	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	105.7	105.7	0.0		105.6	105.6	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>109.9</b>	<b>110.3</b>	<b>-0.4</b>		<b>120.2</b>	<b>120.6</b>	<b>-0.3</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	102.2	102.0	0.2		130.3	130.4	-0.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	100.3	100.3	0.0		104.6	104.5	0.1		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	192.2	196.6	-2.2		142.4	146.0	-2.5		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.0</b>	<b>89.3</b>	<b>-0.3</b>		<b>95.8</b>	<b>96.0</b>	<b>-0.2</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	39.3	40.7	-3.4		77.7	78.8	-1.4		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>94.6</b>	<b>95.0</b>	<b>-0.4</b>		<b>112.6</b>	<b>114.9</b>	<b>-2.0</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	59.3	59.0	0.5		80.9	78.8	2.7		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	94.5	94.5	0.0		89.8	89.8	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	108.8	111.1	-2.1		153.1	163.1	-6.1		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	86.0	86.0	0.0		108.3	108.3	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	107.3	105.8	1.4		99.8	99.8	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	104.2	104.2	0.0		100.3	100.3	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>119.4</b>	<b>119.4</b>	<b>0.0</b>		<b>99.9</b>	<b>99.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	113.0	113.0	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	135.5	135.5	0.0		92.2	92.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	89.9	89.9	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	97.2	97.2	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>123.5</b>	<b>123.3</b>	<b>0.2</b>		<b>132.1</b>	<b>134.8</b>	<b>-2.0</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	127.2	126.9	0.2		129.8	133.1	-2.5		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	86.7	86.7	0.0		154.6	152.2	1.6		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>115.8</b>	<b>117.2</b>	<b>-1.2</b>		<b>95.1</b>	<b>95.8</b>	<b>-0.7</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	101.6	100.2	1.4		110.0	111.1	-1.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	137.2	144.3	-4.9		85.3	83.9	1.7		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	160.7	160.7	0.0		109.7	109.7	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	116.1	116.1	0.0		113.6	113.6	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.5	104.5	0.0		110.5	110.5	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	115.8	116.4	-0.5		84.5	86.3	-2.1		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	بريدة BURAYDAH				تبوك TABUK				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	مايو	أبريل	2013	MAY	مايو	أبريل	2013	MAY	
	MAY	APR	2013	APR		MAY	APR		
	2013	2013	2013	أبريل		2013	2013	أبريل	
<b>General Index</b>	<b>121.2</b>	<b>119.9</b>	<b>1.1</b>		<b>120.4</b>	<b>120.4</b>	<b>0.0</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>143.7</b>	<b>139.5</b>	<b>3.0</b>		<b>142.1</b>	<b>143.5</b>	<b>-1.0</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	145.8	141.2	3.3		144.0	145.3	-0.9		الأغذية
BEVERAGES	119.8	119.4	0.3		120.4	122.3	-1.6		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>150.2</b>	<b>150.2</b>	<b>0.0</b>		<b>155.7</b>	<b>155.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	150.2	150.2	0.0		155.7	155.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>92.4</b>	<b>92.5</b>	<b>-0.1</b>		<b>99.6</b>	<b>98.9</b>	<b>0.7</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	91.8	91.9	-0.1		97.9	97.2	0.7		الملابس
FOOTWEAR	96.5	96.5	0.0		110.6	110.1	0.5		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>131.6</b>	<b>131.6</b>	<b>0.0</b>		<b>118.1</b>	<b>117.6</b>	<b>0.4</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	140.2	140.2	0.0		122.8	122.6	0.2		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	118.8	115.0	3.3		109.8	107.4	2.2		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	99.9	99.9	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	98.9	100.8	-1.9		100.6	99.8	0.8		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>113.9</b>	<b>117.5</b>	<b>-3.1</b>		<b>127.3</b>	<b>124.2</b>	<b>2.5</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	85.9	95.0	-9.6		125.6	119.8	4.8		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	133.9	134.5	-0.4		161.6	159.0	1.6		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	122.1	120.9	1.0		122.2	119.7	2.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.1	109.1	0.0		103.8	92.4	12.3		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	125.6	125.6	0.0		96.3	91.5	5.2		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	141.0	141.8	-0.6		128.6	130.5	-1.5		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>105.6</b>	<b>105.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>104.1</b>	<b>103.4</b>	<b>0.7</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	111.1	111.2	-0.1		101.2	99.3	1.9		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	105.3	105.3	0.0		114.6	114.6	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	96.5	96.5	0.0		88.7	88.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>115.9</b>	<b>110.9</b>	<b>4.5</b>		<b>120.1</b>	<b>119.6</b>	<b>0.4</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	115.3	105.9	8.9		117.1	115.0	1.8		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	117.6	116.4	1.0		107.0	108.1	-1.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	111.0	110.5	0.5		195.4	195.3	0.1		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.7</b>	<b>93.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>88.2</b>	<b>88.1</b>	<b>0.1</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	65.8	66.4	-0.9		35.0	34.3	2.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>107.4</b>	<b>106.1</b>	<b>1.2</b>		<b>89.6</b>	<b>90.1</b>	<b>-0.6</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	82.7	81.6	1.3		64.2	67.3	-4.6		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.8	105.8	0.0		106.6	106.5	0.1		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	94.4	94.7	-0.3		93.8	93.6	0.2		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	109.0	105.8	3.0		92.8	92.8	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	103.6	98.7	5.0		95.3	95.6	-0.3		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	141.4	141.4	0.0		95.6	95.6	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>114.2</b>	<b>114.2</b>	<b>0.0</b>		<b>137.5</b>	<b>137.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	97.1	97.1	0.0		116.9	116.9	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	115.2	115.2	0.0		131.5	131.5	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	145.8	145.8	0.0		175.4	175.4	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	128.1	128.1	0.0		187.5	187.5	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>111.3</b>	<b>111.1</b>	<b>0.2</b>		<b>127.1</b>	<b>126.9</b>	<b>0.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	109.9	109.8	0.1		129.5	129.3	0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	125.0	123.8	1.0		103.0	102.8	0.2		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>125.8</b>	<b>124.7</b>	<b>0.9</b>		<b>121.1</b>	<b>122.9</b>	<b>-1.5</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	122.4	122.3	0.1		121.8	121.9	-0.1		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	170.5	171.2	-0.4		158.1	164.8	-4.1		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	84.7	84.7	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	113.4	113.4	0.0		117.0	117.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	101.1	101.1	0.0		84.7	84.7	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	104.9	101.6	3.2		102.5	103.1	-0.6		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	حائل		Hail		جازان		Jazan		الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	مايو	أبريل	2013	MAY	مايو	أبريل	2013	MAY	
	MAY	APR	2013	APR	MAY	APR	2013	APR	
	2013	2013	2013	أبريل	2013	2013	2013	أبريل	
<b>General Index</b>	<b>125.3</b>	<b>125.6</b>	<b>-0.2</b>		<b>131.8</b>	<b>132.8</b>	<b>-0.8</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>132.8</b>	<b>133.7</b>	<b>-0.7</b>		<b>141.0</b>	<b>143.0</b>	<b>-1.4</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	133.8	134.7	-0.7		143.1	145.3	-1.5		الأغذية
BEVERAGES	121.3	121.9	-0.5		117.2	116.5	0.6		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.5</b>	<b>145.5</b>	<b>0.0</b>		<b>141.6</b>	<b>141.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.5	145.5	0.0		141.6	141.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.9</b>	<b>105.4</b>	<b>-0.5</b>		<b>113.1</b>	<b>111.5</b>	<b>1.4</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.9	106.5	-0.6		111.4	109.3	1.9		الملابس
FOOTWEAR	97.8	97.8	0.0		124.4	125.5	-0.9		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>149.7</b>	<b>149.6</b>	<b>0.1</b>		<b>167.5</b>	<b>167.3</b>	<b>0.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	164.5	164.4	0.1		188.2	188.0	0.1		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	104.5	104.5	0.0		98.1	97.2	0.9		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	103.3	103.3	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.1	100.1	0.0		101.4	101.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>127.3</b>	<b>127.6</b>	<b>-0.2</b>		<b>114.7</b>	<b>116.2</b>	<b>-1.3</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	101.6	102.3	-0.7		99.7	101.0	-1.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	95.9	95.9	0.0		122.9	122.5	0.3		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.8	119.1	-0.3		101.6	106.8	-4.9		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	129.0	129.2	-0.2		125.0	124.0	0.8		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	149.0	148.9	0.1		121.7	129.0	-5.7		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	176.0	176.0	0.0		137.8	138.1	-0.2		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>112.8</b>	<b>112.8</b>	<b>0.0</b>		<b>115.7</b>	<b>115.4</b>	<b>0.3</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	101.8	101.9	-0.1		123.1	122.4	0.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	113.1	113.1	0.0		112.3	112.3	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	131.6	131.6	0.0		109.2	109.2	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>117.3</b>	<b>116.9</b>	<b>0.3</b>		<b>109.8</b>	<b>121.9</b>	<b>-9.9</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	118.3	118.3	0.0		108.7	124.3	-12.6		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	116.1	116.0	0.1		111.3	111.5	-0.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	117.4	114.0	3.0		108.6	158.0	-31.3		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.8</b>	<b>90.8</b>	<b>0.0</b>		<b>113.6</b>	<b>105.0</b>	<b>8.2</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	49.3	49.3	0.0		178.3	129.4	37.8		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>103.2</b>	<b>103.6</b>	<b>-0.4</b>		<b>125.8</b>	<b>125.4</b>	<b>0.3</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	73.9	75.2	-1.7		102.8	99.6	3.2		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	89.3	89.3	0.0		108.6	108.6	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	97.1	97.9	-0.8		117.9	118.3	-0.3		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	114.1	114.1	0.0		115.6	115.6	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	95.7	95.7	0.0		90.9	91.2	-0.3		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.4	127.4	0.0		180.5	180.5	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>133.9</b>	<b>133.9</b>	<b>0.0</b>		<b>113.5</b>	<b>113.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	117.0	117.0	0.0		99.0	99.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	162.8	162.8	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	66.1	66.1	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	127.2	127.2	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>119.5</b>	<b>119.5</b>	<b>0.0</b>		<b>128.3</b>	<b>128.8</b>	<b>-0.4</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	117.7	117.7	0.0		126.3	126.1	0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	137.4	137.4	0.0		148.3	156.2	-5.1		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>119.7</b>	<b>122.0</b>	<b>-1.9</b>		<b>114.4</b>	<b>116.3</b>	<b>-1.6</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	110.7	110.7	0.0		113.4	113.5	-0.1		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	152.9	162.7	-6.0		164.4	173.3	-5.1		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	121.0	121.0	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.7	117.7	0.0		117.0	117.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	117.8	117.8	0.0		105.3	105.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	106.9	106.9	0.0		84.9	84.1	1.0		خدمات أخرى

Table 4 ( 7 )

جدول 4 ( 7 )

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	Njran				Baha				الأقسام والمجموعات
	نجران		نسبة التغير		الباحة		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers	مايو	أبريل	2013	2013	Index Numbers	مايو	أبريل	
	MAY	APR	2013	APR	MAY	APR	2013	APR	
	2013	2013	2013	أبريل	2013	2013	2013	أبريل	
<b>General Index</b>	<b>122.9</b>	<b>124.6</b>	<b>-1.4</b>		<b>126.7</b>	<b>125.6</b>	<b>0.9</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>140.6</b>	<b>142.2</b>	<b>-1.1</b>		<b>139.7</b>	<b>139.0</b>	<b>0.5</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	141.2	143.0	-1.3		140.9	139.5	1.0		الأغذية
BEVERAGES	134.1	133.5	0.4		125.1	132.7	-5.7		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.6</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>		<b>157.7</b>	<b>157.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.6	145.6	0.0		157.7	157.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>103.5</b>	<b>102.9</b>	<b>0.6</b>		<b>110.1</b>	<b>109.9</b>	<b>0.2</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	104.1	103.4	0.7		113.0	113.0	0.0		الملابس
FOOTWEAR	99.5	99.5	0.0		91.5	90.2	1.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>139.9</b>	<b>144.8</b>	<b>-3.4</b>		<b>149.4</b>	<b>147.2</b>	<b>1.5</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	147.1	153.7	-4.3		161.5	158.6	1.8		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	166.4	164.7	1.0		133.1	131.9	0.9		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	100.0	100.0	0.0		113.2	113.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.0	102.0	0.0		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>121.9</b>	<b>121.6</b>	<b>0.2</b>		<b>136.0</b>	<b>136.4</b>	<b>-0.3</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	128.6	127.6	0.8		136.6	136.9	-0.2		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	119.0	118.2	0.7		123.5	122.8	0.6		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	121.2	120.8	0.3		133.9	138.4	-3.3		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	122.3	122.3	0.0		155.2	149.6	3.7		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	114.0	114.0	0.0		132.0	132.0	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	114.4	115.3	-0.8		136.7	136.5	0.1		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>118.9</b>	<b>118.8</b>	<b>0.1</b>		<b>101.0</b>	<b>98.9</b>	<b>2.1</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	97.2	97.1	0.1		99.5	93.8	6.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	118.5	118.5	0.0		93.0	93.0	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	158.0	158.0	0.0		119.6	119.6	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>109.5</b>	<b>112.0</b>	<b>-2.2</b>		<b>108.8</b>	<b>108.8</b>	<b>0.0</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	108.4	113.6	-4.6		94.0	95.4	-1.5		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	109.7	109.6	0.1		118.6	118.9	-0.3		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	113.9	115.0	-1.0		135.9	128.1	6.1		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>88.2</b>	<b>88.2</b>	<b>0.0</b>		<b>99.4</b>	<b>96.6</b>	<b>2.9</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	34.9	35.0	-0.3		97.8	82.0	19.3		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>94.3</b>	<b>93.8</b>	<b>0.5</b>		<b>96.2</b>	<b>95.8</b>	<b>0.4</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	77.6	77.9	-0.4		61.2	57.8	5.9		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	78.5	78.5	0.0		90.5	90.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	89.7	91.0	-1.4		116.8	116.8	0.0		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	98.4	98.4	0.0		97.8	97.8	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	107.6	100.5	7.1		93.2	93.8	-0.6		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	102.6	102.6	0.0		98.0	98.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>72.5</b>	<b>72.5</b>	<b>0.0</b>		<b>96.7</b>	<b>96.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	99.1	99.1	0.0		107.4	107.4	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	46.1	46.1	0.0		90.2	90.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	75.4	75.4	0.0		89.6	89.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	110.0	110.0	0.0		101.4	101.4	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>123.1</b>	<b>123.0</b>	<b>0.1</b>		<b>121.8</b>	<b>121.5</b>	<b>0.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	122.1	122.1	0.0		123.6	123.5	0.1		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	132.6	132.6	0.0		104.6	100.6	4.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>136.6</b>	<b>138.9</b>	<b>-1.7</b>		<b>124.9</b>	<b>120.9</b>	<b>3.3</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	106.5	106.4	0.1		118.8	108.5	9.5		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	237.6	248.0	-4.2		169.0	169.7	-0.4		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.0	101.0	0.0		106.8	106.8	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	114.8	114.8	0.0		114.8	114.8	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	84.2	84.2	0.0		116.8	116.8	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	108.2	108.2	0.0		104.3	102.2	2.1		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	سكاكا Skaka				عرعر Arar				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	مايو	أبريل	2013	MAY	مايو	أبريل	2013	MAY	
	MAY	APR	2013	APR	MAY	APR	2013	APR	
<b>General Index</b>	<b>125.1</b>	<b>124.5</b>	<b>0.5</b>		<b>114.7</b>	<b>114.5</b>	<b>0.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>133.9</b>	<b>133.2</b>	<b>0.5</b>		<b>129.9</b>	<b>130.2</b>	<b>-0.2</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	135.0	134.1	0.7		131.7	132.2	-0.4		الأغذية
BEVERAGES	120.5	122.6	-1.7		108.9	107.1	1.7		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>147.6</b>	<b>147.6</b>	<b>0.0</b>		<b>151.6</b>	<b>151.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	147.6	147.6	0.0		151.6	151.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.6</b>	<b>114.9</b>	<b>-0.3</b>		<b>93.3</b>	<b>93.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	117.0	117.0	0.0		93.8	93.8	0.0		الملابس
FOOTWEAR	98.6	101.7	-3.0		90.2	90.5	-0.3		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>141.3</b>	<b>140.4</b>	<b>0.6</b>		<b>118.6</b>	<b>117.6</b>	<b>0.9</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	154.8	154.2	0.4		120.9	119.7	1.0		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	114.2	105.7	8.0		107.4	105.8	1.5		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	69.8	69.8	0.0		148.2	148.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.3	100.3	0.0		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>124.2</b>	<b>122.6</b>	<b>1.3</b>		<b>117.7</b>	<b>117.6</b>	<b>0.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	101.4	99.4	2.0		113.4	113.2	0.2		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	116.5	111.1	4.9		102.0	102.0	0.0		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	112.0	110.0	1.8		100.2	99.9	0.3		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	101.7	101.4	0.3		106.8	106.8	0.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	149.3	146.9	1.6		154.5	154.5	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	168.2	168.3	-0.1		139.0	139.0	0.0		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>113.2</b>	<b>113.0</b>	<b>0.2</b>		<b>107.0</b>	<b>107.0</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	106.9	106.5	0.4		108.6	108.6	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	116.3	116.3	0.0		101.2	101.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	118.2	118.2	0.0		115.5	115.5	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>112.0</b>	<b>110.6</b>	<b>1.3</b>		<b>107.4</b>	<b>107.4</b>	<b>0.0</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	107.0	100.0	7.0		104.2	104.0	0.2		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	114.0	114.7	-0.6		110.0	110.0	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	127.6	143.3	-11.0		111.4	111.9	-0.4		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.6</b>	<b>89.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>93.2</b>	<b>93.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	42.7	43.0	-0.7		62.8	62.8	0.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>121.6</b>	<b>123.2</b>	<b>-1.3</b>		<b>110.9</b>	<b>110.8</b>	<b>0.1</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	96.0	96.4	-0.4		79.2	79.2	0.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	69.0	69.0	0.0		120.5	120.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	100.3	100.2	0.1		99.5	99.5	0.0		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	133.9	137.0	-2.3		94.0	94.0	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	104.1	112.5	-7.5		112.4	112.0	0.4		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	168.6	168.6	0.0		160.0	160.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>102.2</b>	<b>102.2</b>	<b>0.0</b>		<b>112.8</b>	<b>112.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	95.0	95.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	107.9	107.9	0.0		127.6	127.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		36.6	36.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		84.6	84.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>132.8</b>	<b>129.1</b>	<b>2.9</b>		<b>121.3</b>	<b>121.1</b>	<b>0.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	133.4	129.4	3.1		121.5	121.3	0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	127.0	126.4	0.5		119.7	119.7	0.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>132.4</b>	<b>133.9</b>	<b>-1.1</b>		<b>111.6</b>	<b>111.0</b>	<b>0.5</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	121.2	119.4	1.5		104.7	104.7	0.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	179.5	188.4	-4.7		131.6	129.1	1.9		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	107.8	107.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	114.8	114.8	0.0		114.8	114.8	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	88.6	88.6	0.0		96.4	96.4	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	119.8	119.8	0.0		107.2	107.2	0.0		خدمات أخرى



Table 5 - ( 1 )

جدول 5 - ( 1 )

Average Of Quarterly Indices And Percent Changes

متوسط الأرقام القياسية الربعية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

Divisions And Groups

للأقسام والمجموعات

سنة الأساس 100 = 2007

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من الربع الأول 2013 إلى Percent Change to Qtr.1 2013		الأقسام والمجموعات
	الربع الأول	الربع الرابع	الربع الأول	الربع الرابع	الربع الأول	
	Qtr.1 2013	Qtr.4 2012	Qtr.1 2012	Qtr.4 2012	Qtr.1 2012	
General Index	125.4	124.4	120.7	0.8	3.9	الرقم القياسي العام
FOOD AND BEVERAGES	137.4	136.2	130.4	0.9	5.4	الأغذية والمشروبات
FOOD	138.7	137.5	131.4	0.9	5.6	الأغذية
BEVERAGES	123.0	121.3	119.0	1.4	3.4	المشروبات
TOBACCO	151.7	150.8	134.5	0.6	12.8	التبغ
TOBACCO	151.7	150.8	134.5	0.6	12.8	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	105.1	105.5	100.9	-0.4	4.2	الملابس والأحذية
CLOTHING	104.7	105.1	100.9	-0.4	3.8	الملابس
FOOTWEAR	108.5	108.3	101.0	0.2	7.4	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	151.7	150.1	147.5	1.1	2.8	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	165.3	163.4	160.0	1.2	3.3	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	126.2	123.2	124.1	2.4	1.7	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.2	106.7	106.6	-0.5	-0.4	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.6	100.8	0.2	0.0	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	119.7	118.0	118.1	1.4	1.4	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	110.9	108.9	111.5	1.8	-0.5	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	115.9	111.4	112.0	4.0	3.5	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.4	114.9	112.9	0.4	2.2	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	117.8	114.9	107.4	2.5	9.7	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.6	114.1	114.1	1.3	1.3	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	136.2	135.6	134.4	0.4	1.3	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	107.7	106.3	106.4	1.3	1.2	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	106.1	102.2	101.4	3.8	4.6	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.2	105.5	108.6	0.7	-2.2	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	113.7	115.4	110.8	-1.5	2.6	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	112.4	111.1	103.9	1.2	8.2	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	109.7	106.1	95.9	3.4	14.4	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.0	111.8	109.8	-0.7	1.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	132.0	132.1	115.9	-0.1	13.9	خدمات النقل
COMMUNICATION	93.4	92.6	92.1	0.9	1.4	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	64.1	59.3	56.9	8.1	12.7	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	105.1	105.4	103.6	-0.3	1.4	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.2	76.7	78.2	-0.7	-2.6	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	107.5	108.1	110.9	-0.6	-3.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.3	104.2	98.6	-0.9	4.8	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	101.7	103.0	101.7	-1.3	0.0	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.0	101.3	100.9	0.7	1.1	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	132.4	131.2	130.1	0.9	1.8	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	109.7	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	111.4	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	112.1	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	104.3	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	99.2	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	125.3	125.1	116.9	0.2	7.2	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	125.3	124.9	116.6	0.3	7.5	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	124.8	127.5	120.6	-2.1	3.5	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	118.5	119.0	117.4	-0.4	0.9	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.1	111.3	107.6	0.7	4.2	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	160.0	162.3	164.8	-1.4	-2.9	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	108.0	0.0	1.6	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.4	103.5	103.0	13.4	14.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.3	106.1	0.5	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	99.7	101.4	98.4	-1.7	1.3	خدمات أخرى



Table : 6 - ( 1 )

Series Of Cost Of Living Indices Yearly And Quarterly  
For Divisions

جدول : 6 - (1)

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الربعية والسوية  
للأقسام الرئيسية

100=2007

السنة	الرقم القياسي العام	الأغذية والمشروبات	التبغ	الملابس والأحذية	السكن وتوابعه	الأثاث المنزلي	الصحة	النقل	الاتصالات	الترفيه والثقافة	التعليم	المطاعم والفنادق	السلع والخدمات
Year	General Index	FOOD' AND -BEVER AGES	Tobacco	Clothing And Footwear	Housing	House Furnish-ing	Health	Trans-port	Commu-nication	Culture	Educa-tion	Resturant And Hotel	Goods And Service
2001	92.0	80.5	90.9	109.0	89.8	102.2	98.4	98.4	132.7	106.1	98.6	92.8	80.2
2002	92.1	80.6	97.0	108.2	89.8	101.0	98.5	99.6	128.3	105.3	99.2	93.8	81.3
2003	92.6	82.9	98.0	107.7	89.8	100.0	98.7	99.4	122.9	103.2	99.5	94.3	83.1
2004	92.9	85.4	98.4	105.6	90.0	97.6	98.9	99.2	120.2	99.8	100.8	93.9	84.1
2005	93.4	88.2	97.5	103.8	89.7	98.7	98.7	100.1	104.2	98.8	102.1	94.2	85.8
2006	95.2	93.8	97.7	103.6	90.7	98.4	100.0	97.0	100.6	97.9	103.1	96.5	91.9
2007	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2008	106.1	113.7	105.1	101.0	108.5	103.2	103.2	97.0	98.1	97.7	110.3	103.2	101.6
2009	110.5	116.4	107.3	101.6	120.1	105.6	103.2	98.2	98.2	99.2	111.8	110.0	104.9
2010	114.7	120.8	119.2	101.1	129.2	107.0	103.3	99.7	97.7	97.2	113.2	113.8	110.1
2011	119.0	127.1	126.7	99.7	143.9	115.5	103.4	103.2	92.0	104.7	108.7	117.0	113.9
2012	122.4	132.7	141.3	103.3	148.7	117.5	105.6	108.3	92.2	104.4	110.2	121.5	117.8
الربع الأول 2012	120.7	130.4	134.5	100.9	147.5	118.1	106.4	103.9	92.1	103.6	109.7	116.9	117.4
الربع الثاني 2012	121.6	131.3	134.6	102.3	148.1	117.7	104.4	108.1	91.9	103.5	109.7	120.4	116.9
الربع الثالث 2012	122.9	133.1	145.2	104.4	149.0	116.3	105.4	110.1	92.1	105.3	109.7	123.7	117.9
الربع الرابع 2012	124.4	136.2	150.8	105.5	150.1	118.0	106.3	111.1	92.6	105.4	111.6	125.1	119.0
الربع الأول 2013	125.4	137.4	151.7	105.1	151.7	119.7	107.7	112.4	93.4	105.1	111.6	125.3	118.5





Table 1 - ( 1 )

Cost Of living Indices And Percent Changes  
For Main Divisions

جدول 1 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام الرئيسية

2007=100

Divisions	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير من يونيه 2013 إلى Percent Change to JUN 2013 From			أقسام الإتفاق
	يونيه JUN 2013	مايو MAY 2013	مارس MAR 2013	يونيه JUN 2012	مايو MAY 2013	مارس MAR 2013	يونيه JUN 2012	
	<b>General Index</b>	<b>126.4</b>	<b>126.1</b>	<b>125.7</b>	<b>122.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.6</b>	
FOOD AND BEVERAGES	139.7	139.5	138	131.7	0.1	1.2	6.1	الأغذية والمشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	134.7	0.0	0.0	12.6	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.4	104.4	104.7	103.1	0.0	-0.3	1.3	الملابس والأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	153.8	153.4	152.3	148.4	0.3	1.0	3.6	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	121.5	121.5	120.5	118.2	0.0	0.8	2.8	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
HEALTH	109.1	109.2	108	104.5	-0.1	1.0	4.4	الصحة
TRANSPORT	111.2	111.5	112.8	109.3	-0.3	-1.4	1.7	النقل
COMMUNICATION	93.6	94.1	93.4	91.9	-0.5	0.2	1.8	الإتصالات
RECREATION AND CULTURE	105	104.6	105	103.6	0.4	0.0	1.4	الترويح والثقافة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
RESTAURANTS AND HOTELS	127	126	125.3	121.6	0.8	1.4	4.4	المطاعم والفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	118.1	115.9	118.3	117.2	1.9	-0.2	0.8	السلع والخدمات المتنوعة

Table 2 - ( 1 )  
Cost of Living Indices  
For Divisions And Groups

جدول 2 - ( 1 )  
الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام والمجموعات

2007=100

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من يونيو 2013 إلى			أقسام ومجموعات الإنفاق	
				Percent Change to				
	يونيه JUN 2013	مايو MAY 2013	مارس MAR 2013	يونيه JUN 2012	مايو MAY 2013	مارس MAR 2013		يونيه JUN 2012
<b>General Index</b>	<b>126.4</b>	<b>126.1</b>	<b>125.7</b>	<b>122.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.6</b>	<b>3.5</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
FOOD AND BEVERAGES	139.7	139.5	138.0	131.7	0.1	1.2	6.1	الأغذية والمشروبات
FOOD	141.2	141.0	139.3	132.7	0.1	1.4	6.4	الأغذية
BEVERAGES	123.0	122.8	122.6	119.9	0.2	0.3	2.6	المشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	134.7	0.0	0.0	12.6	التبغ
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	134.7	0.0	0.0	12.6	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.4	104.4	104.7	103.1	0.0	-0.3	1.3	الملابس والأحذية
CLOTHING	103.8	103.8	104.2	102.8	0.0	-0.4	1.0	الملابس
FOOTWEAR	107.9	108.1	108.5	105.1	-0.2	-0.6	2.7	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	153.8	153.4	152.3	148.4	0.3	1.0	3.6	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	168.0	167.4	166.1	161.2	0.4	1.1	4.2	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	127.1	128.4	126.8	124.9	-1.0	0.2	1.8	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.0	106.0	106.2	106.3	0.0	-0.2	-0.3	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.9	100.8	100.6	-0.1	0.0	0.2	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	121.5	121.5	120.5	118.2	0.0	0.8	2.8	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	112.4	112.0	112.0	109.8	0.4	0.4	2.4	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	118.1	118.3	116.1	112.1	-0.2	1.7	5.4	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.8	115.8	115.6	114.3	0.9	1.0	2.2	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.6	123.2	118.8	109.7	-1.3	2.4	10.8	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.0	116.1	116.5	113.3	-0.9	-1.3	1.5	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	138.2	138.8	137.0	136.2	-0.4	0.9	1.5	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	109.1	109.2	108.0	104.5	-0.1	1.0	4.4	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.7	108.8	106.7	101.3	-0.1	1.9	7.3	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	106.9	106.2	104.2	0.0	0.7	2.6	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	114.3	114.3	113.7	110.7	0.0	0.5	3.3	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	111.2	111.5	112.8	109.3	-0.3	-1.4	1.7	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	105.5	106.3	110.9	105.3	-0.8	-4.9	0.2	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.7	111.8	111.0	110.9	-0.1	0.6	0.7	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	136.1	135.5	131.1	121.4	0.4	3.8	12.1	خدمات النقل
COMMUNICATION	93.6	94.1	93.4	91.9	-0.5	0.2	1.8	الإتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	65.2	67.8	64.1	55.8	-3.8	1.7	16.8	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	105.0	104.6	105.0	103.6	0.4	0.0	1.4	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.4	77.3	76.1	78.5	-1.2	0.4	-2.7	المعدات السعوية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	111.5	111.5	107.5	106.6	0.0	3.7	4.6	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	105.0	105.4	103.2	100.1	-0.4	1.7	4.9	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	102.9	99.8	101.3	102.7	3.1	1.6	0.2	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	103.0	102.9	102.1	100.0	0.1	0.9	3.0	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.8	127.8	132.4	128.4	0.0	-3.5	-0.5	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	127.0	126.0	125.3	121.6	0.8	1.4	4.4	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.1	126.2	125.4	120.4	-0.1	0.6	4.7	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	137.0	123.9	124.6	134.6	10.6	10.0	1.8	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	118.1	115.9	118.3	117.2	1.9	-0.2	0.8	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.2	112.3	112.7	109.5	-0.1	-0.4	2.5	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	149.7	148.5	157.6	154.2	0.8	-5.0	-2.9	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	109.7	108.4	0.0	0.0	1.2	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.4	117.4	117.4	103.0	0.0	0.0	14.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.8	104.8	106.1	0.0	0.0	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	105.2	99.9	100.2	103.1	5.3	5.0	2.0	خدمات أخرى

Table 3 - ( 1 )

جدول 3 - ( 1 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من يونيه 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	Index Numbers			JUN 2013 From				
يونيه JUN 2013	مايو MAY 2013	مارس MAR 2013	يونيه JUN 2012	مايو MAY 2013	مارس MAR 2013	يونيه JUN 2012		
<b>General Index</b>	<b>126.4</b>	<b>126.1</b>	<b>125.7</b>	<b>122.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.6</b>	<b>3.5</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.7</b>	<b>139.5</b>	<b>138.0</b>	<b>131.7</b>	<b>0.1</b>	<b>1.2</b>	<b>6.1</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
<b>FOOD</b>	<b>141.2</b>	<b>141.0</b>	<b>139.3</b>	<b>132.7</b>	<b>0.1</b>	<b>1.4</b>	<b>6.4</b>	<b>الأغذية</b>
Bread and cereals	128.4	128.2	124.8	117.1	0.2	2.9	9.6	الخبز والحبوب
Meat and poultry	153.3	152.6	151.1	140.9	0.5	1.5	8.8	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	170.8	168.8	170.3	167.2	1.2	0.3	2.2	السمك وطعام البحر
Milk, cheese and eggs	135.4	135.6	135.3	131.2	-0.1	0.1	3.2	الألبان والأجبان والبيض
Oils and fats	147.2	147.2	145.2	138.2	0.0	1.4	6.5	الزيوت والدهون
Fruit and nuts	123.9	125.4	124.1	113.9	-1.2	-0.2	8.8	الفواكه والمكسرات
Vegetables	131.6	131.6	127.9	127.6	0.0	2.9	3.1	الخضار
Sugar, jam, honey, chocolate & sweets	136.5	136.1	134.6	130.8	0.3	1.4	4.4	السكر والمربي والعسل والشكولاته والحلويات
Food products not classified elsewhere	138.0	137.9	136.8	135.1	0.1	0.9	2.1	منتجات غذائية غير مصنفة في مكان آخر
<b>BEVERAGES</b>	<b>123.0</b>	<b>122.8</b>	<b>122.6</b>	<b>119.9</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>2.6</b>	<b>المشروبات</b>
Coffee, tea and cocoa	136.7	135.8	137.8	132.5	0.7	-0.8	3.2	القهوة والشاي والكاكاو
Mineral waters, soft drinks fruit- & veg	115.2	115.4	114.0	112.8	-0.2	1.1	2.1	المياه المعدنية والمرطبات والعصيرات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>134.7</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>12.6</b>	<b>التبغ</b>
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>134.7</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>12.6</b>	<b>التبغ</b>
Tobacco	151.7	151.7	151.7	134.7	0.0	0.0	12.6	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.4</b>	<b>104.4</b>	<b>104.7</b>	<b>103.1</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.3</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
<b>CLOTHING</b>	<b>103.8</b>	<b>103.8</b>	<b>104.2</b>	<b>102.8</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.0</b>	<b>الملابس</b>
Clothing materials	108.0	108.5	109.6	104.6	-0.5	-1.5	3.3	مواد الملابس
Garments	102.1	102.3	102.6	101.3	-0.2	-0.5	0.8	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing & accessories	120.1	118.9	116.7	108.4	1.0	2.9	10.8	مواد أخرى من الملابس وأكسسواراتها
Tailoring , Cleaning & repair of cloths	109.5	107.6	108.0	110.3	1.8	1.4	-0.7	خياطة الملابس وتنظيفها وإصلاحها
<b>FOOTWEAR</b>	<b>107.9</b>	<b>108.1</b>	<b>108.5</b>	<b>105.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.6</b>	<b>2.7</b>	<b>الأحذية</b>
Shoes and other footwear	108.0	108.1	108.5	105.1	-0.1	-0.5	2.8	الأحذية وملبوسات القدم
Repair and hire of footwear	101.3	101.2	102.9	102.9	0.1	-1.6	-1.6	تصليح وتلميع الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>153.8</b>	<b>153.4</b>	<b>152.3</b>	<b>148.4</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>3.6</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
<b>RENTALS FOR HOUSING</b>	<b>168.0</b>	<b>167.4</b>	<b>166.1</b>	<b>161.2</b>	<b>0.4</b>	<b>1.1</b>	<b>4.2</b>	<b>الإيجار للسكن</b>
Rentals for housing	168.0	167.4	166.1	161.2	0.4	1.1	4.2	الإيجار للسكن
<b>MAINTENANCE OF THE DEWELLING</b>	<b>127.1</b>	<b>128.4</b>	<b>126.8</b>	<b>124.9</b>	<b>-1.0</b>	<b>0.2</b>	<b>1.8</b>	<b>صيانة وإصلاح المسكن</b>
Materials for the maintenance & of dwelling	128.3	129.4	129.6	129.2	-0.9	-1.0	-0.7	مواد وإصلاح المسكن
Services for the maintenance & of dwelling	125.1	126.8	122.5	118.0	-1.3	2.1	6.0	خدمات إصلاح المسكن
<b>WATER SUPPLY &amp; OTHER SERVICES</b>	<b>106.0</b>	<b>106.0</b>	<b>106.2</b>	<b>106.3</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>المياه والخدمات المتصلة بالمسكن</b>
Water supply	102.2	102.2	102.4	102.5	0.0	-0.2	-0.3	مصاريف المياه
Refuse collection	127.1	127.1	127.1	123.3	0.0	0.0	3.1	جمع النفايات
Sewage collection	121.7	121.7	121.7	121.7	0.0	0.0	0.0	الصرف الصحي
<b>ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>100.8</b>	<b>100.9</b>	<b>100.8</b>	<b>100.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.2</b>	<b>الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
Electricity	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	الكهرباء
Gas	100.0	100.0	99.9	99.9	0.0	0.1	0.1	الغاز
Liquid fuels	98.6	98.6	98.6	98.6	0.0	0.0	0.0	الوقود السائل
Solid fuels	127.0	128.6	125.1	119.9	-1.2	1.5	5.9	الوقود الصلب
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>121.5</b>	<b>121.5</b>	<b>120.5</b>	<b>118.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.8</b>	<b>2.8</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
<b>FURNITURE &amp; CARPETS</b>	<b>112.4</b>	<b>112.0</b>	<b>112.0</b>	<b>109.8</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>2.4</b>	<b>الأثاث والسجاد</b>
Furniture and furnishings	111.1	110.8	110.8	109.1	0.3	0.3	1.8	الأثاث والمفروشات
Carpets and other floor coverings	117.8	117.0	116.9	112.7	0.7	0.8	4.5	السجاد وأغطية أرضية أخرى
Repair of furniture & furnishings	120.8	123.0	120.7	122.0	-1.8	0.1	-1.0	إصلاح الأثاث والمفروشات
<b>HOUSEHOLD TEXTILES</b>	<b>118.1</b>	<b>118.3</b>	<b>116.1</b>	<b>112.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.7</b>	<b>5.4</b>	<b>المنسوجات المنزلية</b>
Household textiles	118.1	118.3	116.1	112.1	-0.2	1.7	5.4	المنسوجات المنزلية
<b>HOUSEHOLD APPLIANCES</b>	<b>116.8</b>	<b>115.8</b>	<b>115.6</b>	<b>114.3</b>	<b>0.9</b>	<b>1.0</b>	<b>2.2</b>	<b>الأجهزة المنزلية</b>
Major household appliances	117.0	117.7	116.6	114.7	-0.6	0.3	2.0	الأجهزة المنزلية المعمرة
Small electric household appliances	117.7	114.7	115.5	114.8	2.6	1.9	2.5	أجهزة منزلية كهربائية صغيرة



Table 3 - ( 2 )

جدول 3 - ( 2 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من يونيه 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	يونيه JUN 2013	مايو MAY 2013	مارس MAR 2013	يونيه JUN 2012	مايو MAY 2013	مارس MAR 2013	يونيه JUN 2012	
Repair of household appliances	103.5	104.5	102.6	102.5	-1.0	0.9	1.0	إصلاح أجهزة منزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.6	123.2	118.8	109.7	-1.3	2.4	10.8	أدوات منزلية
household utensils	121.6	123.2	118.8	109.7	-1.3	2.4	10.8	أواني وأدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.0	116.1	116.5	113.3	-0.9	-1.3	1.5	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
Major tools and equipment	117.9	123.0	117.2	107.6	-4.1	0.6	9.6	الأدوات والمعدات الرئيسية
Small tools and miscellaneous accessories	114.8	115.5	116.4	113.8	-0.6	-1.4	0.9	أدوات صغيرة وملحقاتها المتنوعة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	138.2	138.8	137.0	136.2	-0.4	0.9	1.5	سلع وخدمات لصيانة المنزل
Non-durable household goods	121.6	119.6	118.5	116.1	1.7	2.6	4.7	سلع منزلية غير معمرة
Domestic & household services	146.0	147.9	145.8	145.7	-1.3	0.1	0.2	الخدمات المنزلية والأسرية
HEALTH	109.1	109.2	108.0	104.5	-0.1	1.0	4.4	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.7	108.8	106.7	101.3	-0.1	1.9	7.3	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Pharmaceutical products	112.6	112.8	109.3	102.1	-0.2	3.0	10.3	المنتجات الصيدلانية
Other medical products	122.9	123.5	118.0	112.6	-0.5	4.2	9.1	منتجات طبية أخرى
Therapeutic appliances and equipment	99.0	99.0	100.1	97.8	0.0	-1.1	1.2	الأجهزة والمعدات العلاجية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	106.9	106.2	104.2	0.0	0.7	2.6	خدمات المرضى
Medical services	113.2	113.2	113.3	111.8	0.0	-0.1	1.3	الخدمات الطبية
Dental Services	101.9	101.9	100.7	98.4	0.0	1.2	3.6	خدمات طب الأسنان
Paramedical services	105.4	105.4	104.1	101.6	0.0	1.2	3.7	الخدمات شبه الطبية
HOSPITAL SERVICES	114.3	114.3	113.7	110.7	0.0	0.5	3.3	خدمات المستشفيات
Hospital services	114.3	114.3	113.7	110.7	0.0	0.5	3.3	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	111.2	111.5	112.8	109.3	-0.3	-1.4	1.7	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	105.5	106.3	110.9	105.3	-0.8	-4.9	0.2	مشتريات المركبات
Motor cars	105.5	106.3	110.8	105.3	-0.8	-4.8	0.2	سيارات
Motor cycles	107.3	107.1	116.3	91.4	0.2	-7.7	17.4	درجات نارية
Bicycles	125.6	116.3	114.5	110.2	8.0	9.7	14.0	درجات هوائية
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.7	111.8	111.0	110.9	-0.1	0.6	0.7	تشغيل معدات النقل الشخصية
Spare parts for transport equipment	137.0	137.2	136.6	140.3	-0.1	0.3	-2.4	قطع غيار معدات النقل الشخصية
Fuels & lubricants for transport equipment	99.7	99.7	99.7	100.0	0.0	0.0	-0.3	وقود وزيوت لمعدات النقل الشخصية
Maintenance transport equipment	114.1	114.1	112.4	110.9	0.0	1.5	2.9	إصلاح معدات النقل الشخصية
Other services transport equipment	102.3	102.3	103.3	95.9	0.0	-1.0	6.7	خدمات أخرى بمعدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	136.1	135.5	131.1	121.4	0.4	3.8	12.1	خدمات النقل
Passenger transport by railway	100.8	100.8	100.8	100.8	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب بالسكك الحديدية
Passenger transport by road	115.5	115.5	112.6	104.7	0.0	2.6	10.3	نقل الركاب برا
Passenger transport by air	151.5	150.5	145.2	133.5	0.7	4.3	13.5	نقل الركاب جوا
Passenger transport by sea	114.4	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب عن طريق البحر
Other purchased transport services	115.0	115.0	106.7	100.6	0.0	7.8	14.3	خدمات نقل مشتراة أخرى
COMMUNICATION	93.6	94.1	93.4	91.9	-0.5	0.2	1.8	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
Postal services	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات البريد
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	65.2	67.8	64.1	55.8	-3.8	1.7	16.8	أجهزة هاتف وفاكس
Telephone and telefax equipment	65.2	67.8	64.1	55.8	-3.8	1.7	16.8	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	105.0	104.6	105.0	103.6	0.4	0.0	1.4	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.4	77.3	76.1	78.5	-1.2	0.4	-2.7	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
Equipment for recording of sound & pictures	86.0	89.0	89.1	92.9	-3.4	-3.5	-7.4	معدات تسجيل الصوت والصورة
Photo & cinemato & optical instruments	78.8	77.4	78.0	86.0	1.8	1.0	-8.4	معدات التصوير والأدوات البصرية
Information processing equipment	65.1	65.4	64.5	68.8	-0.5	0.9	-5.4	أجهزة معالجة البيانات
Recording media	107.4	105.2	96.2	80.9	2.1	11.6	32.8	وسائل التسجيل
Repair of audio, photo & info.equipment	94.9	94.9	93.9	94.2	0.0	1.1	0.7	إصلاح المعدات السمعية والبصرية والتصوير ومعالجة البيانات
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	111.5	111.5	107.5	106.6	0.0	3.7	4.6	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
Major durables for outdoor recreation	98.1	97.6	98.7	88.8	0.5	-0.6	10.5	السلع المعمرة الرئيسية الأخرى والمعدة للترفيه بالهواء الطلق
Musical Instruments and major durables for indoor recreation	135.6	135.6	121.7	115.7	0.0	11.4	17.2	الألات الموسيقية والمعدات المعمرة الرئيسية للترفيه الداخلي

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من يونيه 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	يونيه JUN 2013	مايو MAY 2013	مارس MAR 2013	يونيه JUN 2012	مايو MAY 2013	مارس MAR 2013	يونيه JUN 2012	
Repair of recreation & culture goods	109.8	109.8	106.6	106.1	0.0	3.0	3.5	إصلاح السلع الأخرى للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	105.0	105.4	103.2	100.1	-0.4	1.7	4.9	المعدات الترفيهية الأخرى
Games, toys and hobbies	86.5	87.2	87.7	86.1	-0.8	-1.4	0.5	الألعاب والدمى والهوايات
Equipment for sport & camping	115.3	115.3	115.0	114.0	0.0	0.3	1.1	معدات الرياضة والتخييم والترفيه في الهواء الطلق
Gardens, plants and flowers	122.7	122.7	125.8	121.0	0.0	-2.5	1.4	الحدائق والنباتات والزهور
Pets	133.9	133.9	125.6	119.2	0.0	6.6	12.3	الحيوانات الأليفة
Veterinary for pets	97.2	97.2	97.1	103.1	0.0	0.1	-5.7	خدمات البيطرة للحيوانات الأليفة
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	102.9	99.8	101.3	102.7	3.1	1.6	0.2	خدمات ترفيهية وثقافية
Recreational and sporting services	99.3	94.3	96.7	98.9	5.3	2.7	0.4	خدمات ترفيهية ورياضية
Cultural services	109.3	109.3	109.3	109.3	0.0	0.0	0.0	الخدمات الثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	103.0	102.9	102.1	100.0	0.1	0.9	3.0	الكتب والصحف والقرطاسية
Books	104.3	104.1	103.2	100.8	0.2	1.1	3.5	كتب
Newspapers and periodicals	102.2	102.2	102.2	98.9	0.0	0.0	3.3	الصحف والدوريات
Stationery and drawing materials	102.8	102.5	101.5	100.0	0.3	1.3	2.8	القرطاسية وأدوات الكتابة والرسم
PACKAGE HOLIDAYS	127.8	127.8	132.4	128.4	0.0	-3.5	-0.5	عروض العطلات والسياحة
Package holidays	127.8	127.8	132.4	128.4	0.0	-3.5	-0.5	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Pre-primary and primary education	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
Secondary&Intermediate education	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
Post-secondary non-tertiary education	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
Tertiary education	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	127.0	126.0	125.3	121.6	0.8	1.4	4.4	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.1	126.2	125.4	120.4	-0.1	0.6	4.7	خدمات تقديم الوجبات
Restaurants, cafés and the like	130.5	130.7	129.7	122.8	-0.2	0.6	6.3	المطاعم والمقاهي وما شابهها
Canteens	105.2	105.2	105.2	109.0	0.0	0.0	-3.5	المقاصف
ACCOMMODATION SERVICES	137.0	123.9	124.6	134.6	10.6	10.0	1.8	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
Accommodation services	137.0	123.9	124.6	134.6	10.6	10.0	1.8	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	118.1	115.9	118.3	117.2	1.9	-0.2	0.8	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.2	112.3	112.7	109.5	-0.1	-0.4	2.5	العناية الشخصية
Hairdressing salons and personal care	107.2	106.4	106.4	104.9	0.8	0.8	2.2	خدمات العناية الشخصية
Electric appliances for personal care	114.2	113.4	113.5	119.0	0.7	0.6	-4.0	الأجهزة الكهربائية الخاصة بالعناية الشخصية
Other appliances & products for personal care	113.6	114.0	114.5	110.6	-0.4	-0.8	2.7	أجهزة ومنتجات للعناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	149.7	148.5	157.6	154.2	0.8	-5.0	-2.9	الأمثلة الشخصية الأخرى
Jewellery, clocks and watches	165.7	163.9	175.0	171.8	1.1	-5.3	-3.6	المجوهرات والساعات بانواعها والتحف الثمينة
Other personal effects	96.6	97.0	99.5	95.5	-0.4	-2.9	1.2	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	109.7	108.4	0.0	0.0	1.2	الخدمات الإجتماعية
Social protection	109.7	109.7	109.7	108.4	0.0	0.0	1.2	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.4	117.4	117.4	103.0	0.0	0.0	14.0	التأمين
Insurance connected with the dwelling	102.3	102.3	102.3	102.3	0.0	0.0	0.0	التأمين على المسكن
Insurance connected with health	105.2	105.2	105.2	102.3	0.0	0.0	2.8	التأمين على الصحة
Insurance connected with transport	125.6	125.6	125.6	102.3	0.0	0.0	22.8	التأمين المتصل بالنقل
Other insurances	108.8	108.8	108.8	106.1	0.0	0.0	2.5	أنواع أخرى من التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.8	104.8	106.1	0.0	0.0	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
Other financial services n.e.c.	104.8	104.8	104.8	106.1	0.0	0.0	-1.2	الخدمات البنكية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	105.2	99.9	100.2	103.1	5.3	5.0	2.0	خدمات أخرى
Other services not elsewhere classified	105.2	99.9	100.2	103.1	5.3	5.0	2.0	خدمات أخرى غير مصنفة في مكان آخر

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	الرياض RIYADH				مكة المكرمة MAKKAH				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يونيه	مايو	2013	JUN	يونيه	مايو	2013	JUN	
	JUN	MAY	2013	MAY	JUN	MAY	2013	MAY	
<b>General Index</b>	<b>127.6</b>	<b>128.9</b>	<b>-1.0</b>		<b>122.0</b>	<b>122.8</b>	<b>-0.7</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.6</b>	<b>139.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>137.8</b>	<b>137.0</b>	<b>0.6</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	141.4	141.7	-0.2		139.1	138.6	0.4		الأغذية
BEVERAGES	118.4	118.0	0.3		122.6	118.0	3.9		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>155.9</b>	<b>155.9</b>	<b>0.0</b>		<b>143.8</b>	<b>143.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	155.9	155.9	0.0		143.8	143.8	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>0.0</b>		<b>114.6</b>	<b>113.6</b>	<b>0.9</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	100.6	100.5	0.1		116.5	114.5	1.7		الملابس
FOOTWEAR	88.1	88.5	-0.5		102.0	107.7	-5.3		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>169.0</b>	<b>174.4</b>	<b>-3.1</b>		<b>131.0</b>	<b>132.8</b>	<b>-1.4</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	186.7	193.7	-3.6		140.1	141.9	-1.3		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	137.8	138.0	-0.1		92.1	100.5	-8.4		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	111.6	111.6	0.0		114.8	114.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.3	101.4	-0.1		100.4	100.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>113.9</b>	<b>114.1</b>	<b>-0.2</b>		<b>128.6</b>	<b>128.1</b>	<b>0.4</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	106.1	106.4	-0.3		132.0	132.1	-0.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	108.4	108.4	0.0		132.5	134.9	-1.8		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	112.2	112.3	-0.1		118.8	113.9	4.3		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	108.2	109.6	-1.3		145.1	147.1	-1.4		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	116.4	117.4	-0.9		138.4	138.9	-0.4		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	128.4	128.3	0.1		124.3	124.1	0.2		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>107.9</b>	<b>107.8</b>	<b>0.1</b>		<b>105.2</b>	<b>104.7</b>	<b>0.5</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	103.7	103.6	0.1		106.4	105.1	1.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	102.2	102.2	0.0		105.7	105.7	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	126.4	126.4	0.0		101.9	101.9	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>116.9</b>	<b>117.2</b>	<b>-0.3</b>		<b>109.2</b>	<b>110.3</b>	<b>-1.0</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	108.8	109.5	-0.6		98.8	101.0	-2.2		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	122.3	122.5	-0.2		114.6	114.3	0.3		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	132.0	130.2	1.4		135.5	137.4	-1.4		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.4</b>	<b>93.2</b>	<b>0.2</b>		<b>91.7</b>	<b>92.8</b>	<b>-1.2</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	63.9	63.1	1.3		54.4	60.5	-10.1		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>95.7</b>	<b>95.4</b>	<b>0.3</b>		<b>108.3</b>	<b>107.6</b>	<b>0.7</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	64.4	64.8	-0.6		104.6	104.4	0.2		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.0	105.0	0.0		158.2	158.2	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	89.7	89.5	0.2		99.3	96.8	2.6		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	99.8	97.8	2.0		118.8	118.8	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	98.6	98.6	0.0		108.7	109.1	-0.4		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	119.6	119.6	0.0		107.4	107.4	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>		<b>117.9</b>	<b>117.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	106.3	106.3	0.0		144.3	144.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	99.1	99.1	0.0		115.7	115.7	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	86.4	86.4	0.0		45.9	45.9	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		126.6	126.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>122.5</b>	<b>124.8</b>	<b>-1.8</b>		<b>123.5</b>	<b>121.2</b>	<b>1.9</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	121.3	124.1	-2.3		120.3	120.2	0.1		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	134.3	131.4	2.2		155.3	131.6	18.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>113.6</b>	<b>112.6</b>	<b>0.9</b>		<b>113.4</b>	<b>123.4</b>	<b>-8.1</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	111.3	112.6	-1.2		119.6	119.4	0.2		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	144.1	148.9	-3.2		149.9	158.0	-5.1		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.0	117.0	0.0		113.1	113.1	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	83.3	83.3	0.0		92.3	92.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	100.1	93.2	7.4		87.7	110.1	-20.3		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	JEDDAH				DAMMAM				الأقسام والمجموعات
	جدة		نسبة التغير		الدمام		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		يونيه		Index Numbers		يونيه		
	يونيه	مايو	2013	JUN	يونيه	مايو	2013	JUN	
JUN	MAY	2013	MAY	JUN	MAY	2013	MAY		
<b>General Index</b>	<b>125.2</b>	<b>125.8</b>	<b>-0.5</b>		<b>142.5</b>	<b>137.0</b>	<b>4.0</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>147.8</b>	<b>148.2</b>	<b>-0.3</b>		<b>133.3</b>	<b>133.2</b>	<b>0.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	149.1	149.5	-0.3		134.4	134.3	0.1		الأغذية
BEVERAGES	133.0	133.5	-0.4		120.3	120.5	-0.2		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>148.8</b>	<b>148.8</b>	<b>0.0</b>		<b>161.3</b>	<b>161.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	148.8	148.8	0.0		161.3	161.3	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.7</b>	<b>108.2</b>	<b>-2.3</b>		<b>92.5</b>	<b>93.0</b>	<b>-0.5</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	104.3	105.5	-1.1		90.3	90.8	-0.6		الملابس
FOOTWEAR	115.3	125.8	-8.3		106.4	107.3	-0.8		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>137.8</b>	<b>140.8</b>	<b>-2.1</b>		<b>242.9</b>	<b>215.5</b>	<b>12.7</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	147.1	151.0	-2.6		283.0	246.9	14.6		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	126.1	127.6	-1.2		131.3	134.4	-2.3		صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	104.7	104.7	0.0		129.5	129.5	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.1	101.1	0.0		100.3	100.8	-0.5		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>124.7</b>	<b>128.2</b>	<b>-2.7</b>		<b>121.3</b>	<b>120.3</b>	<b>0.8</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	108.5	107.6	0.8		123.3	119.9	2.8		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	140.0	140.5	-0.4		94.0	95.1	-1.2		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	122.3	120.2	1.7		118.9	117.6	1.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	133.7	133.4	0.2		108.9	106.2	2.5		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	100.6	98.9	1.7		85.6	82.6	3.6		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	143.1	158.2	-9.5		134.1	136.3	-1.6		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>113.9</b>	<b>113.8</b>	<b>0.1</b>		<b>108.5</b>	<b>109.0</b>	<b>-0.5</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	113.9	113.7	0.2		109.5	110.8	-1.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	112.0	112.0	0.0		105.5	105.5	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	117.6	117.6	0.0		112.8	112.8	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>102.3</b>	<b>103.3</b>	<b>-1.0</b>		<b>105.5</b>	<b>109.8</b>	<b>-3.9</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	93.3	95.2	-2.0		99.3	108.1	-8.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	107.0	107.0	0.0		108.6	109.0	-0.4		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	125.0	125.3	-0.2		120.9	121.3	-0.3		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>97.1</b>	<b>96.6</b>	<b>0.5</b>		<b>90.9</b>	<b>90.9</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	84.7	82.4	2.8		49.8	50.1	-0.6		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>109.1</b>	<b>106.3</b>	<b>2.6</b>		<b>110.0</b>	<b>109.5</b>	<b>0.5</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	74.6	73.9	0.9		88.1	85.9	2.6		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.6	105.6	0.0		124.8	124.7	0.1		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	113.8	113.9	-0.1		108.0	108.3	-0.3		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	112.7	99.6	13.2		81.4	80.4	1.2		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	104.5	104.1	0.4		105.8	104.9	0.9		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.9	127.9	0.0		153.9	153.9	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>121.0</b>	<b>121.0</b>	<b>0.0</b>		<b>123.6</b>	<b>123.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	127.0	127.0	0.0		126.7	126.7	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	119.5	119.5	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	111.9	111.9	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	119.7	119.7	0.0		102.9	102.9	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>129.1</b>	<b>127.9</b>	<b>0.9</b>		<b>132.8</b>	<b>130.6</b>	<b>1.7</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	129.2	129.1	0.1		132.6	131.0	1.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	129.1	115.4	11.9		134.7	127.0	6.1		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>117.8</b>	<b>110.6</b>	<b>6.5</b>		<b>122.6</b>	<b>120.6</b>	<b>1.7</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	105.6	104.9	0.7		107.9	111.4	-3.1		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	134.7	137.2	-1.8		145.4	146.6	-0.8		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.7	101.7	0.0		106.1	106.1	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	123.3	123.3	0.0		121.5	121.5	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	131.8	131.8	0.0		145.1	145.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	116.1	95.4	21.7		118.4	109.2	8.4		خدمات أخرى

Table 4 ( 3 )  
Cost Of Living Indices And Percent Changes  
For Divisions And Group By Cities

2007=100

Groups and Classes	المدينة المنورة				الطائف				الأقسام والمجموعات
	MEDINA		TAIF		MEDINA		TAIF		
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يونيه	مايو	2013	JUN	يونيه	مايو	2013	JUN	
JUN	MAY	2013	MAY	JUN	MAY	2013	MAY		
2013	2013	2013	مايو	2013	2013	2013	مايو		
<b>General Index</b>	<b>120.4</b>	<b>120.3</b>	<b>0.1</b>		<b>122.2</b>	<b>123.6</b>	<b>-1.1</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>134.1</b>	<b>134.6</b>	<b>-0.4</b>		<b>134.2</b>	<b>134.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	134.3	134.8	-0.4		135.3	135.4	-0.1		الأغذية
BEVERAGES	131.4	132.0	-0.5		122.1	123.1	-0.8		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>138.3</b>	<b>138.3</b>	<b>0.0</b>		<b>154.3</b>	<b>154.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	138.3	138.3	0.0		154.3	154.3	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.1</b>	<b>114.0</b>	<b>0.1</b>		<b>96.1</b>	<b>94.9</b>	<b>1.3</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	112.2	112.0	0.2		98.8	97.7	1.1		الملابس
FOOTWEAR	125.8	126.9	-0.9		78.2	76.5	2.2		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>126.0</b>	<b>125.8</b>	<b>0.2</b>		<b>141.2</b>	<b>141.5</b>	<b>-0.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	129.9	129.7	0.2		154.9	155.8	-0.6		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	155.8	154.5	0.8		127.7	126.7	0.8		صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.7	102.7	0.0		43.9	43.9	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.8	99.8	0.0		101.8	99.9	1.9		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>123.2</b>	<b>122.9</b>	<b>0.2</b>		<b>144.5</b>	<b>145.3</b>	<b>-0.6</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	108.4	107.6	0.7		169.7	169.9	-0.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	97.0	97.0	0.0		114.1	118.9	-4.0		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.6	120.7	-0.1		126.2	127.9	-1.3		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	118.4	118.2	0.2		128.8	128.5	0.2		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	113.4	113.8	-0.4		98.4	98.4	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	155.3	155.3	0.0		137.3	137.4	-0.1		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>116.9</b>	<b>116.8</b>	<b>0.1</b>		<b>108.3</b>	<b>108.5</b>	<b>-0.2</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	128.7	128.4	0.2		114.7	115.3	-0.5		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	110.5	110.5	0.0		106.6	106.6	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	108.3	108.3	0.0		100.0	100.0	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>98.9</b>	<b>98.9</b>	<b>0.0</b>		<b>102.1</b>	<b>111.7</b>	<b>-8.6</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	86.2	86.2	0.0		83.6	105.5	-20.8		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	103.5	103.4	0.1		98.3	98.7	-0.4		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	139.9	140.4	-0.4		209.8	202.4	3.7		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.1</b>	<b>90.7</b>	<b>-1.8</b>		<b>90.1</b>	<b>90.9</b>	<b>-0.9</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	39.9	48.9	-18.4		45.4	49.9	-9.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>111.6</b>	<b>111.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>104.5</b>	<b>106.6</b>	<b>-2.0</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	81.4	82.3	-1.1		69.4	81.5	-14.8		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	168.0	168.0	0.0		88.7	88.7	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.7	103.3	0.4		105.4	104.7	0.7		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	95.2	95.2	0.0		82.8	84.4	-1.9		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	113.3	113.3	0.0		117.8	118.1	-0.3		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	150.6	150.6	0.0		141.9	141.9	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>106.3</b>	<b>106.3</b>	<b>0.0</b>		<b>121.4</b>	<b>121.4</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	120.8	120.8	0.0		119.3	119.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.5	121.5	0.0		126.3	126.3	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	80.4	80.4	0.0		115.2	115.2	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	18.7	18.7	0.0		111.7	111.7	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>137.4</b>	<b>134.5</b>	<b>2.2</b>		<b>120.3</b>	<b>118.0</b>	<b>1.9</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	137.8	137.8	0.0		121.1	120.5	0.5		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	132.8	101.6	30.7		112.8	92.8	21.6		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>130.6</b>	<b>128.3</b>	<b>1.8</b>		<b>112.7</b>	<b>116.3</b>	<b>-3.1</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	121.7	121.7	0.0		122.0	112.6	8.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	171.2	173.6	-1.4		152.7	154.9	-1.4		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	116.8	116.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	116.5	116.5	0.0		116.5	116.5	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	89.2	89.2	0.0		105.0	105.0	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	119.4	111.7	6.9		79.9	96.8	-17.5		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	ALHOF OF				ABHA				الأقسام والمجموعات
	الهدفوف		نسبة التغير		ابها		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يونيه	مايو	2013	JUN	يونيه	مايو	2013	JUN	
JUN	MAY	2013	MAY	JUN	MAY	2013	MAY		
2013	2013	2013	مايو	2013	2013	2013	مايو		
<b>General Index</b>	<b>122.1</b>	<b>122.5</b>	<b>-0.3</b>		<b>123.0</b>	<b>120.4</b>	<b>2.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>138.3</b>	<b>139.6</b>	<b>-0.9</b>		<b>136.7</b>	<b>137.2</b>	<b>-0.4</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	139.4	140.6	-0.9		138.4	138.8	-0.3		الأغذية
BEVERAGES	125.1	127.2	-1.7		117.0	118.1	-0.9		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>154.1</b>	<b>154.1</b>	<b>0.0</b>		<b>158.4</b>	<b>158.4</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	154.1	154.1	0.0		158.4	158.4	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.4</b>	<b>114.1</b>	<b>0.3</b>		<b>111.3</b>	<b>108.3</b>	<b>2.8</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.3	106.2	0.1		110.7	110.1	0.5		الملابس
FOOTWEAR	166.6	165.6	0.6		115.5	96.4	19.8		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>136.7</b>	<b>137.5</b>	<b>-0.6</b>		<b>127.8</b>	<b>128.0</b>	<b>-0.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	144.2	145.2	-0.7		135.3	135.4	-0.1		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	145.8	145.7	0.1		119.5	119.5	0.0		صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.4	102.4	0.0		94.8	94.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.2	102.3	-0.1		100.6	100.7	-0.1		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>119.4</b>	<b>119.7</b>	<b>-0.3</b>		<b>119.0</b>	<b>119.7</b>	<b>-0.6</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	104.3	104.3	0.0		113.8	113.4	0.4		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	133.3	131.5	1.4		104.3	104.3	0.0		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.0	118.1	-2.6		107.5	108.0	-0.5		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	138.1	138.1	0.0		135.3	150.8	-10.3		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	94.8	94.8	0.0		163.4	163.4	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	135.8	135.9	-0.1		131.4	130.8	0.5		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>103.1</b>	<b>103.3</b>	<b>-0.2</b>		<b>103.0</b>	<b>103.9</b>	<b>-0.9</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	100.3	100.7	-0.4		99.6	102.1	-2.4		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	104.4	104.4	0.0		104.8	104.8	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	105.7	105.7	0.0		105.6	105.6	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.1</b>	<b>109.9</b>	<b>0.2</b>		<b>130.3</b>	<b>120.2</b>	<b>8.4</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	102.2	102.2	0.0		151.7	130.3	16.4		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	100.3	100.3	0.0		105.5	104.6	0.9		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	194.6	192.2	1.2		139.6	142.4	-2.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.0</b>	<b>89.0</b>	<b>0.0</b>		<b>98.2</b>	<b>95.8</b>	<b>2.5</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	39.1	39.3	-0.5		91.4	77.7	17.6		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>93.8</b>	<b>94.6</b>	<b>-0.8</b>		<b>111.7</b>	<b>112.6</b>	<b>-0.8</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	54.7	59.3	-7.8		74.6	80.9	-7.8		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	94.5	94.5	0.0		89.8	89.8	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	108.7	108.8	-0.1		151.2	153.1	-1.2		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	86.0	86.0	0.0		110.8	108.3	2.3		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	107.3	107.3	0.0		101.1	99.8	1.3		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	104.2	104.2	0.0		100.3	100.3	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>119.4</b>	<b>119.4</b>	<b>0.0</b>		<b>99.9</b>	<b>99.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	113.0	113.0	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	135.5	135.5	0.0		92.2	92.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	89.9	89.9	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	97.2	97.2	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>123.6</b>	<b>123.5</b>	<b>0.1</b>		<b>139.2</b>	<b>132.1</b>	<b>5.4</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	127.2	127.2	0.0		132.2	129.8	1.8		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	87.3	86.7	0.7		210.0	154.6	35.8		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>116.7</b>	<b>115.8</b>	<b>0.8</b>		<b>108.7</b>	<b>95.1</b>	<b>14.3</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	102.4	101.6	0.8		106.7	110.0	-3.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	139.8	137.2	1.9		145.4	85.3	70.5		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	160.7	160.7	0.0		109.7	109.7	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	116.1	116.1	0.0		113.6	113.6	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.5	104.5	0.0		110.5	110.5	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	115.9	115.8	0.1		86.5	84.5	2.4		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	بريدة BURAYDAH				تبوك TABUK				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change يونيه		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change يونيه		
	يونيه JUN	مايو MAY	2013 JUN	2013 MAY	يونيه JUN	مايو MAY	2013 JUN	2013 MAY	
	2013	2013	2013	مايو MAY	2013	2013	2013	مايو MAY	
<b>General Index</b>	<b>121.0</b>	<b>121.2</b>	<b>-0.2</b>		<b>120.0</b>	<b>120.4</b>	<b>-0.3</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>145.0</b>	<b>143.7</b>	<b>0.9</b>		<b>142.3</b>	<b>142.1</b>	<b>0.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	147.0	145.8	0.8		144.2	144.0	0.1		الأغذية
BEVERAGES	122.1	119.8	1.9		120.6	120.4	0.2		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>150.2</b>	<b>150.2</b>	<b>0.0</b>		<b>155.7</b>	<b>155.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	150.2	150.2	0.0		155.7	155.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>92.1</b>	<b>92.4</b>	<b>-0.3</b>		<b>97.8</b>	<b>99.6</b>	<b>-1.8</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	91.3	91.8	-0.5		95.6	97.9	-2.3		الملابس
FOOTWEAR	96.8	96.5	0.3		112.1	110.6	1.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>129.8</b>	<b>131.6</b>	<b>-1.4</b>		<b>118.2</b>	<b>118.1</b>	<b>0.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	137.9	140.2	-1.6		122.9	122.8	0.1		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	118.3	118.8	-0.4		109.8	109.8	0.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	99.9	99.9	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	98.9	98.9	0.0		100.5	100.6	-0.1		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>114.6</b>	<b>113.9</b>	<b>0.6</b>		<b>127.5</b>	<b>127.3</b>	<b>0.2</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	85.5	85.9	-0.5		125.7	125.6	0.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	137.0	133.9	2.3		160.5	161.6	-0.7		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	122.5	122.1	0.3		122.0	122.2	-0.2		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.6	109.1	0.5		102.6	103.8	-1.2		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	125.6	125.6	0.0		95.7	96.3	-0.6		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	142.7	141.0	1.2		130.1	128.6	1.2		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>105.6</b>	<b>105.6</b>	<b>0.0</b>		<b>104.1</b>	<b>104.1</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	111.1	111.1	0.0		101.3	101.2	0.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	105.3	105.3	0.0		114.6	114.6	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	96.5	96.5	0.0		88.7	88.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>114.1</b>	<b>115.9</b>	<b>-1.6</b>		<b>115.6</b>	<b>120.1</b>	<b>-3.7</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	110.7	115.3	-4.0		108.5	117.1	-7.3		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	117.5	117.6	-0.1		107.2	107.0	0.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	115.3	111.0	3.9		188.8	195.4	-3.4		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.7</b>	<b>93.7</b>	<b>0.0</b>		<b>88.2</b>	<b>88.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	65.8	65.8	0.0		34.8	35.0	-0.6		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>107.2</b>	<b>107.4</b>	<b>-0.2</b>		<b>90.5</b>	<b>89.6</b>	<b>1.0</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	81.4	82.7	-1.6		69.3	64.2	7.9		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.8	105.8	0.0		106.5	106.6	-0.1		السلع الأخرى المعدة للترويح والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	94.2	94.4	-0.2		94.0	93.8	0.2		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	109.0	109.0	0.0		92.8	92.8	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	103.6	103.6	0.0		94.9	95.3	-0.4		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	141.4	141.4	0.0		95.6	95.6	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>114.2</b>	<b>114.2</b>	<b>0.0</b>		<b>137.5</b>	<b>137.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	97.1	97.1	0.0		116.9	116.9	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	115.2	115.2	0.0		131.5	131.5	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	145.8	145.8	0.0		175.4	175.4	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	128.1	128.1	0.0		187.5	187.5	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>111.1</b>	<b>111.3</b>	<b>-0.2</b>		<b>128.4</b>	<b>127.1</b>	<b>1.0</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	110.0	109.9	0.1		130.3	129.5	0.6		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	122.3	125.0	-2.2		109.9	103.0	6.7		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>127.9</b>	<b>125.8</b>	<b>1.7</b>		<b>121.0</b>	<b>121.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	125.2	122.4	2.3		121.9	121.8	0.1		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	168.4	170.5	-1.2		157.9	158.1	-0.1		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	84.7	84.7	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	113.4	113.4	0.0		117.0	117.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	101.1	101.1	0.0		84.7	84.7	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	109.6	104.9	4.5		102.1	102.5	-0.4		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	حائل Hail		نسبة التغير %Change		جازان Jazan		نسبة التغير %Change		الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية Index Numbers		يونيه		الأرقام القياسية Index Numbers		يونيه		
	يونيه	مايو	2013	JUN	يونيه	مايو	2013	JUN	
	JUN	MAY	2013	MAY	JUN	MAY	2013	MAY	
<b>General Index</b>	<b>125.6</b>	<b>125.3</b>	<b>0.2</b>		<b>133.4</b>	<b>131.8</b>	<b>1.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>133.7</b>	<b>132.8</b>	<b>0.7</b>		<b>146.1</b>	<b>141.0</b>	<b>3.6</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	134.8	133.8	0.7		148.6	143.1	3.8		الأغذية
BEVERAGES	120.8	121.3	-0.4		118.1	117.2	0.8		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.5</b>	<b>145.5</b>	<b>0.0</b>		<b>141.6</b>	<b>141.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.5	145.5	0.0		141.6	141.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.1</b>	<b>104.9</b>	<b>0.2</b>		<b>116.8</b>	<b>113.1</b>	<b>3.3</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.2	105.9	0.3		114.0	111.4	2.3		الملابس
FOOTWEAR	97.4	97.8	-0.4		134.8	124.4	8.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>149.8</b>	<b>149.7</b>	<b>0.1</b>		<b>167.2</b>	<b>167.5</b>	<b>-0.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	164.5	164.5	0.0		188.2	188.2	0.0		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	107.1	104.5	2.5		94.0	98.1	-4.2		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	103.3	103.3	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.2	100.1	0.1		101.1	101.4	-0.3		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>127.5</b>	<b>127.3</b>	<b>0.2</b>		<b>122.7</b>	<b>114.7</b>	<b>7.0</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	101.6	101.6	0.0		102.8	99.7	3.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	95.9	95.9	0.0		123.7	122.9	0.7		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.7	118.8	-0.1		107.8	101.6	6.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	131.0	129.0	1.6		117.3	125.0	-6.2		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	149.0	149.0	0.0		98.9	121.7	-18.7		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	176.2	176.0	0.1		161.5	137.8	17.2		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>112.7</b>	<b>112.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>115.7</b>	<b>115.7</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	101.6	101.8	-0.2		123.2	123.1	0.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	113.1	113.1	0.0		112.3	112.3	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	131.6	131.6	0.0		109.2	109.2	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>117.5</b>	<b>117.3</b>	<b>0.2</b>		<b>109.4</b>	<b>109.8</b>	<b>-0.4</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	118.6	118.3	0.3		107.9	108.7	-0.7		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	116.3	116.1	0.2		110.9	111.3	-0.4		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	117.6	117.4	0.2		110.0	108.6	1.3		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.8</b>	<b>90.8</b>	<b>0.0</b>		<b>103.7</b>	<b>113.6</b>	<b>-8.7</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	49.3	49.3	0.0		122.3	178.3	-31.4		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>105.2</b>	<b>103.2</b>	<b>1.9</b>		<b>123.6</b>	<b>125.8</b>	<b>-1.7</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	74.7	73.9	1.1		103.1	102.8	0.3		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	89.3	89.3	0.0		108.6	108.6	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	97.8	97.1	0.7		107.9	117.9	-8.5		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	121.8	114.1	6.7		118.2	115.6	2.2		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	96.5	95.7	0.8		90.4	90.9	-0.6		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.4	127.4	0.0		180.5	180.5	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>133.9</b>	<b>133.9</b>	<b>0.0</b>		<b>113.5</b>	<b>113.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	117.0	117.0	0.0		99.0	99.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	162.8	162.8	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	66.1	66.1	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	127.2	127.2	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>121.0</b>	<b>119.5</b>	<b>1.3</b>		<b>128.7</b>	<b>128.3</b>	<b>0.3</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	118.4	117.7	0.6		126.4	126.3	0.1		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	147.0	137.4	7.0		151.9	148.3	2.4		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>117.9</b>	<b>119.7</b>	<b>-1.5</b>		<b>120.8</b>	<b>114.4</b>	<b>5.6</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	110.9	110.7	0.2		117.5	113.4	3.6		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	151.3	152.9	-1.0		162.2	164.4	-1.3		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	121.0	121.0	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	117.7	117.7	0.0		117.0	117.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	117.8	117.8	0.0		105.3	105.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	102.9	106.9	-3.7		99.8	84.9	17.6		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	نجران Njran				الباحة Baha				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change يونيه		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change يونيه		
	يونيه	مايو	2013	JUN	يونيه	مايو	2013	JUN	
	JUN	MAY	2013	MAY	JUN	MAY	2013	MAY	
	2013	2013	2013	مايو	2013	2013	2013	مايو	
<b>General Index</b>	<b>123.8</b>	<b>122.9</b>	<b>0.7</b>		<b>127.3</b>	<b>126.7</b>	<b>0.5</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>141.6</b>	<b>140.6</b>	<b>0.7</b>		<b>141.5</b>	<b>139.7</b>	<b>1.3</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	142.3	141.2	0.8		143.1	140.9	1.6		الأغذية
BEVERAGES	133.8	134.1	-0.2		123.5	125.1	-1.3		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.6</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>		<b>157.7</b>	<b>157.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.6	145.6	0.0		157.7	157.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>103.9</b>	<b>103.5</b>	<b>0.4</b>		<b>107.7</b>	<b>110.1</b>	<b>-2.2</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	104.6	104.1	0.5		110.5	113.0	-2.2		الملابس
FOOTWEAR	99.5	99.5	0.0		89.6	91.5	-2.1		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>139.8</b>	<b>139.9</b>	<b>-0.1</b>		<b>147.9</b>	<b>149.4</b>	<b>-1.0</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	147.1	147.1	0.0		159.5	161.5	-1.2		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	164.6	166.4	-1.1		133.3	133.1	0.2		صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	100.0	100.0	0.0		113.2	113.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.0	102.0	0.0		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>128.1</b>	<b>121.9</b>	<b>5.1</b>		<b>132.7</b>	<b>136.0</b>	<b>-2.4</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	128.8	128.6	0.2		124.6	136.6	-8.8		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	119.1	119.0	0.1		122.1	123.5	-1.1		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	121.2	121.2	0.0		138.1	139.9	3.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	122.3	122.3	0.0		155.2	155.2	0.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	114.0	114.0	0.0		129.0	132.0	-2.3		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	136.4	114.4	19.2		139.3	136.7	1.9		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>118.9</b>	<b>118.9</b>	<b>0.0</b>		<b>101.0</b>	<b>101.0</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	97.2	97.2	0.0		99.5	99.5	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	118.5	118.5	0.0		93.0	93.0	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	158.0	158.0	0.0		119.6	119.6	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>113.1</b>	<b>109.5</b>	<b>3.3</b>		<b>113.6</b>	<b>108.8</b>	<b>4.4</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	115.5	108.4	6.5		104.4	94.0	11.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	109.8	109.7	0.1		118.6	118.6	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	116.6	113.9	2.4		135.7	135.9	-0.1		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>88.2</b>	<b>88.2</b>	<b>0.0</b>		<b>99.3</b>	<b>99.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	34.9	34.9	0.0		97.6	97.8	-0.2		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>93.2</b>	<b>94.3</b>	<b>-1.2</b>		<b>97.6</b>	<b>96.2</b>	<b>1.5</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	70.5	77.6	-9.1		59.4	61.2	-2.9		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	78.5	78.5	0.0		90.5	90.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	89.8	89.7	0.1		119.4	116.8	2.2		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	98.4	98.4	0.0		102.6	97.8	4.9		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	107.6	107.6	0.0		93.2	93.2	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	102.6	102.6	0.0		98.0	98.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>72.5</b>	<b>72.5</b>	<b>0.0</b>		<b>96.7</b>	<b>96.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	99.1	99.1	0.0		107.4	107.4	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	46.1	46.1	0.0		90.2	90.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	75.4	75.4	0.0		89.6	89.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	110.0	110.0	0.0		101.4	101.4	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>123.1</b>	<b>123.1</b>	<b>0.0</b>		<b>132.6</b>	<b>121.8</b>	<b>8.9</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	122.2	122.1	0.1		132.0	123.6	6.8		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	132.6	132.6	0.0		138.6	104.6	32.5		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>134.2</b>	<b>136.6</b>	<b>-1.8</b>		<b>121.7</b>	<b>124.9</b>	<b>-2.6</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	106.2	106.5	-0.3		117.9	118.8	-0.8		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	219.3	237.6	-7.7		156.7	169.0	-7.3		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.0	101.0	0.0		106.8	106.8	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	114.8	114.8	0.0		114.8	114.8	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	84.2	84.2	0.0		116.8	116.8	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	113.5	108.2	4.9		104.3	104.3	0.0		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	سكاكا Skaka				عرعر Arar				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يونيه	مايو	2013	JUN	يونيه	مايو	2013	JUN	
	JUN	MAY	2013	MAY	JUN	MAY	2013	MAY	
<b>General Index</b>	<b>124.9</b>	<b>125.1</b>	<b>-0.2</b>		<b>114.7</b>	<b>114.7</b>	<b>0.0</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>133.0</b>	<b>133.9</b>	<b>-0.7</b>		<b>129.7</b>	<b>129.9</b>	<b>-0.2</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	134.0	135.0	-0.7		131.5	131.7	-0.2		الأغذية
BEVERAGES	121.3	120.5	0.7		109.2	108.9	0.3		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>147.6</b>	<b>147.6</b>	<b>0.0</b>		<b>151.6</b>	<b>151.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	147.6	147.6	0.0		151.6	151.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.0</b>	<b>114.6</b>	<b>-0.5</b>		<b>93.2</b>	<b>93.3</b>	<b>-0.1</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	116.3	117.0	-0.6		93.7	93.8	-0.1		الملابس
FOOTWEAR	99.2	98.6	0.6		90.2	90.2	0.0		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>141.6</b>	<b>141.3</b>	<b>0.2</b>		<b>119.5</b>	<b>118.6</b>	<b>0.8</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	155.4	154.8	0.4		122.0	120.9	0.9		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	110.9	114.2	-2.9		107.4	107.4	0.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	69.8	69.8	0.0		148.2	148.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.3	100.3	0.0		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>124.1</b>	<b>124.2</b>	<b>-0.1</b>		<b>118.6</b>	<b>117.7</b>	<b>0.8</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	102.0	101.4	0.6		113.5	113.4	0.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	116.5	116.5	0.0		102.6	102.0	0.6		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	112.5	112.0	0.4		104.6	100.2	4.4		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	101.9	101.7	0.2		106.8	106.8	0.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	149.3	149.3	0.0		154.5	154.5	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	166.7	168.2	-0.9		139.0	139.0	0.0		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>113.9</b>	<b>113.2</b>	<b>0.6</b>		<b>107.0</b>	<b>107.0</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.8	106.9	1.8		108.6	108.6	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	116.3	116.3	0.0		101.2	101.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	118.2	118.2	0.0		115.5	115.5	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>111.9</b>	<b>112.0</b>	<b>-0.1</b>		<b>105.2</b>	<b>107.4</b>	<b>-2.0</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	105.3	107.0	-1.6		99.3	104.2	-4.7		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.8	114.0	-0.2		110.0	110.0	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	134.9	127.6	5.7		111.4	111.4	0.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.7</b>	<b>89.6</b>	<b>0.1</b>		<b>93.2</b>	<b>93.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	43.2	42.7	1.2		62.8	62.8	0.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>122.6</b>	<b>121.6</b>	<b>0.8</b>		<b>111.0</b>	<b>110.9</b>	<b>0.1</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	97.2	96.0	1.3		79.2	79.2	0.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	69.0	69.0	0.0		120.5	120.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	100.9	100.3	0.6		99.7	99.5	0.2		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	137.2	133.9	2.5		94.0	94.0	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	104.1	104.1	0.0		112.8	112.4	0.4		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	168.6	168.6	0.0		160.0	160.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>102.2</b>	<b>102.2</b>	<b>0.0</b>		<b>112.8</b>	<b>112.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	95.0	95.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	107.9	107.9	0.0		127.6	127.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		36.6	36.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		84.6	84.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>132.7</b>	<b>132.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>121.6</b>	<b>121.3</b>	<b>0.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	132.3	133.4	-0.8		121.7	121.5	0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	135.8	127.0	6.9		120.2	119.7	0.4		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>132.0</b>	<b>132.4</b>	<b>-0.3</b>		<b>111.3</b>	<b>111.6</b>	<b>-0.3</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	121.1	121.2	-0.1		104.7	104.7	0.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	177.2	179.5	-1.3		130.3	131.6	-1.0		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	107.8	107.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	114.8	114.8	0.0		114.8	114.8	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	88.6	88.6	0.0		96.4	96.4	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	120.1	119.8	0.3		107.2	107.2	0.0		خدمات أخرى

Table 5 - ( 1 )

## Average Of Quarterly Indices And Percent Changes

جدول 5 - ( 1 )

متوسط الأرقام القياسية الربعية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## Divisions And Groups

سنة الأساس 2007 = 100

للأقسام والمجموعات

Divisions And Groups	نسبة التغير من الربع الثاني 2013 إلى									
	Percent Change to Qtr.2 from 2013									
	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الثاني	المتوسط النصف السنوي		الربع الثاني	الربع الأول	التغير النصف السنوي		
	2013	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	
Qtr.2	Qtr.1	Qtr.2	Avg	Avg	Qtr.1	Qtr.2	Change to	From 2012	الأقسام والمجموعات	
2013	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012		
General Index	126.2	125.4	121.6	125.8	121.1	0.6	3.8	3.9		الرقم القياسي العام
FOOD AND BEVERAGES	139.5	137.4	131.3	138.5	130.9	1.5	6.2	5.8		الأغذية والمشروبات
FOOD	141	138.7	132.3	139.8	131.8	1.7	6.6	6.1		الأغذية
BEVERAGES	122.7	123	119.5	122.8	119.3	-0.2	2.7	2.9		المشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	134.6	151.7	134.5	0.0	12.7	12.8		التبغ
TOBACCO	151.7	151.7	134.6	151.7	134.5	0.0	12.7	12.8		التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.5	105.1	102.3	104.8	101.6	-0.6	2.2	3.1		الملابس والأحذية
CLOTHING	103.9	104.7	102	104.3	101.4	-0.8	1.9	2.9		الملابس
FOOTWEAR	108.2	108.5	104.2	108.4	102.6	-0.3	3.8	5.7		الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	153.2	151.7	148.1	152.4	147.8	1.0	3.4	3.1		السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	167.1	165.3	160.8	166.2	160.4	1.1	3.9	3.6		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	128.1	126.2	125.3	127.2	124.7	1.5	2.2	2.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106	106.2	106.3	106.1	106.5	-0.2	-0.3	-0.4		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.8	100.6	100.8	100.7	0.0	0.2	0.1		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	121.5	119.7	117.7	120.6	117.9	1.5	3.2	2.3		تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	112.3	110.9	109.4	111.6	110.5	1.3	2.7	1.0		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	117.9	115.9	111.7	116.9	111.8	1.7	5.6	4.6		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.2	115.4	114.3	115.8	113.6	0.7	1.7	1.9		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	123.2	117.8	108.7	120.5	108.1	4.6	13.3	11.5		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	116.3	115.6	112.9	116	113.5	0.6	3.0	2.2		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	138.4	136.2	135.3	137.3	134.9	1.6	2.3	1.8		سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	109	107.7	104.4	108.4	105.4	1.2	4.4	2.8		الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.3	106.1	101.1	107.2	101.3	2.1	7.1	5.8		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	106.2	104.2	106.6	106.4	0.7	2.6	0.2		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	114.3	113.7	110.7	114	110.8	0.5	3.3	2.9		خدمات المستشفيات
TRANSPORT	111.6	112.4	108.1	112	106	-0.7	3.2	5.7		النقل
PURCHASE OF VEHICLES	106.4	109.7	103.6	108	99.8	-3.0	2.7	8.2		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.8	111	110.9	111.4	110.3	0.7	0.8	1.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	136.5	132	117.7	134.3	116.8	3.4	16.0	15.0		خدمات النقل
COMMUNICATION	93.8	93.4	91.9	93.6	92	0.4	2.1	1.7		الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	66.1	64.1	55.7	65.1	56.3	3.1	18.7	15.6		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	104.9	105.1	103.5	105	103.5	-0.2	1.4	1.4		الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	77.4	76.2	77.9	76.8	78	1.6	-0.6	-1.5		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	111.5	107.5	106.6	109.5	108.8	3.7	4.6	0.6		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	105.5	103.3	100.1	104.4	99.4	2.1	5.4	5.0		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	101	101.7	102	101.3	101.8	-0.7	-1.0	-0.5		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.8	102	100.6	102.4	100.8	0.8	2.2	1.6		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.8	132.4	128.4	130.1	129.3	-3.5	-0.5	0.6		عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	109.7	111.6	109.7	0.0	1.7	1.7		التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	111.4	115.7	111.4	0.0	3.9	3.9		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	112.1	114.1	112.1	0.0	1.8	1.8		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	104.3	96.5	104.3	0.0	-7.5	-7.5		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	99.2	104.6	99.2	0.0	5.4	5.4		التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	126.3	125.3	120.4	125.8	118.7	0.8	4.9	6.0		المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.1	125.3	119.9	125.7	118.3	0.6	5.2	6.3		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	128.6	124.8	125.7	126.7	123.1	3.0	2.3	2.9		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.3	118.5	116.9	117.9	117.2	-1.0	0.3	0.6		السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.3	112.1	109.1	112.2	108.4	0.2	2.9	3.5		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	151.2	160	157.4	155.6	161.1	-5.5	-3.9	-3.4		الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	108.4	109.7	108.2	0.0	1.2	1.4		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.4	117.4	103	117.4	103	0.0	14.0	14.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.8	106.1	104.8	106.1	0.0	-1.2	-1.2		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	101.9	99.7	100.6	100.8	99.5	2.2	1.3	1.3		خدمات أخرى

Table : 6 - ( 1 )

Series Of Cost Of Living Indices Yearly And Quarterly  
For Divisions

جدول : 6 - (1)

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الربعية والسوية  
للأقسام الرئيسية

100=2007

السنة	الرقم القياسي العام	الأغذية والمشروبات	التبغ	الملابس والأحذية	السكن وتوابعه	الأثاث المنزلي	الصحة	النقل	الاتصالات	الترفيه والثقافة	التعليم	المطاعم والفنادق	السلع والخدمات
Year	General Index	FOOD' AND -BEVER AGES	Tobacco	Clothing And Footwear	Housing	House Furnish-ing	Health	Trans-port	Commu-nication	Culture	Educa-tion	Resturant And Hotel	Goods And Service
2001	92.0	80.5	90.9	109.0	89.8	102.2	98.4	98.4	132.7	106.1	98.6	92.8	80.2
2002	92.1	80.6	97.0	108.2	89.8	101.0	98.5	99.6	128.3	105.3	99.2	93.8	81.3
2003	92.6	82.9	98.0	107.7	89.8	100.0	98.7	99.4	122.9	103.2	99.5	94.3	83.1
2004	92.9	85.4	98.4	105.6	90.0	97.6	98.9	99.2	120.2	99.8	100.8	93.9	84.1
2005	93.4	88.2	97.5	103.8	89.7	98.7	98.7	100.1	104.2	98.8	102.1	94.2	85.8
2006	95.2	93.8	97.7	103.6	90.7	98.4	100.0	97.0	100.6	97.9	103.1	96.5	91.9
2007	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2008	106.1	113.7	105.1	101.0	108.5	103.2	103.2	97.0	98.1	97.7	110.3	103.2	101.6
2009	110.5	116.4	107.3	101.6	120.1	105.6	103.2	98.2	98.2	99.2	111.8	110.0	104.9
2010	114.7	120.8	119.2	101.1	129.2	107.0	103.3	99.7	97.7	97.2	113.2	113.8	110.1
2011	119.0	127.1	126.7	99.7	143.9	115.5	103.4	103.2	92.0	104.7	108.7	117.0	113.9
2012	122.4	132.7	141.3	103.3	148.7	117.5	105.6	108.3	92.2	104.4	110.2	121.5	117.8
الربع الأول 2012	120.7	130.4	134.5	100.9	147.5	118.1	106.4	103.9	92.1	103.6	109.7	116.9	117.4
الربع الثاني 2012	121.6	131.3	134.6	102.3	148.1	117.7	104.4	108.1	91.9	103.5	109.7	120.4	116.9
الربع الثالث 2012	122.9	133.1	145.2	104.4	149.0	116.3	105.4	110.1	92.1	105.3	109.7	123.7	117.9
الربع الرابع 2012	124.4	136.2	150.8	105.5	150.1	118.0	106.3	111.1	92.6	105.4	111.6	125.1	119.0
الربع الأول 2013	125.4	137.4	151.7	105.1	151.7	119.7	107.7	112.4	93.4	105.1	111.6	125.3	118.5
الربع الثاني 2013	126.2	139.5	151.7	104.5	153.2	121.5	109.0	111.6	93.8	104.9	111.6	126.3	117.3







Table 1 - ( 1 )

Cost Of living Indices And Percent Changes  
For Main Divisions

جدول 1 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام الرئيسية

2007=100

Divisions	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من يوليو 2013 إلى Percent Change to JUL 2013 From				أقسام الإنفاق
	يوليو JUL 2013	يونيه JUN 2013	أبريل APR 2013	يوليو JUL 2012	يونيه JUN 2013	أبريل APR 2013	يوليو JUL 2012	
	<b>General Index</b>	<b>126.9</b>	<b>126.4</b>	<b>126</b>	<b>122.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.7</b>	
FOOD AND BEVERAGES	141.1	139.7	139.2	132	1.0	1.4	6.9	الأغذية والمشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	144.3	0.0	0.0	5.1	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.9	104.4	104.6	104	0.5	0.3	0.9	الملابس والأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	154.9	153.8	152.3	148.6	0.7	1.7	4.2	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	122.5	121.5	121.5	116.1	0.8	0.8	5.5	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
HEALTH	109.3	109.1	108.7	105.4	0.2	0.6	3.7	الصحة
TRANSPORT	110.3	111.2	112.2	109.5	-0.8	-1.7	0.7	النقل
COMMUNICATION	93.5	93.6	93.6	92.1	-0.1	-0.1	1.5	الاتصالات
RECREATION AND CULTURE	106.3	105	105.1	105.1	1.2	1.1	1.1	الترويح والثقافة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
RESTAURANTS AND HOTELS	127.4	127	125.9	123.8	0.3	1.2	2.9	المطاعم والفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.2	118.1	117.8	117.4	-0.8	-0.5	-0.2	السلع والخدمات المتنوعة

Table 2 - ( 1 )

Cost of Living Indices  
For Divisions And Groups

جدول 2 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام والمجموعات

2007=100

Divisions And Groups	نسبة التغير من يوليو 2013 إلى							أقسام ومجموعات الإنفاق
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	Index Numbers			JUL 2013 From				
	يوليو JUL 2013	يونيه JUN 2013	أبريل APR 2013	يوليو JUL 2012	يونيه JUN 2013	أبريل APR 2013	يوليو JUL 2012	
<b>General Index</b>	<b>126.9</b>	<b>126.4</b>	<b>126.0</b>	<b>122.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.7</b>	<b>3.7</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
FOOD AND BEVERAGES	141.1	139.7	139.2	132.0	1.0	1.4	6.9	الأغذية والمشروبات
FOOD	142.6	141.2	140.7	133.0	1.0	1.4	7.2	الأغذية
BEVERAGES	123.4	123.0	122.2	120.5	0.3	1.0	2.4	المشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	144.3	0.0	0.0	5.1	التبغ
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	144.3	0.0	0.0	5.1	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.9	104.4	104.6	104.0	0.5	0.3	0.9	الملابس والأحذية
CLOTHING	104.5	103.8	104.0	103.5	0.7	0.5	1.0	الملابس
FOOTWEAR	108.0	107.9	108.6	107.1	0.1	-0.6	0.8	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	154.9	153.8	152.3	148.6	0.7	1.7	4.2	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	169.4	168.0	165.9	161.3	0.8	2.1	5.0	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	127.6	127.1	128.8	126.2	0.4	-0.9	1.1	صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.0	106.0	106.0	106.7	0.0	0.0	-0.7	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.1	100.8	100.8	100.6	0.3	0.3	0.5	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	122.5	121.5	121.5	116.1	0.8	0.8	5.5	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	112.5	112.4	112.6	106.3	0.1	-0.1	5.8	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	118.0	118.1	117.3	109.7	-0.1	0.6	7.6	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.7	116.8	115.9	113.9	-0.1	0.7	2.5	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.3	121.6	124.7	110.7	-0.2	-2.7	9.6	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	114.5	115.0	117.7	113.7	-0.4	-2.7	0.7	أدوات وأجهزة للمنزل والحدائق
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	142.1	138.2	138.1	134.0	2.8	2.9	6.0	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	109.3	109.1	108.7	105.4	0.2	0.6	3.7	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.9	108.7	107.4	101.0	0.2	1.4	7.8	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	105.9	106.9	106.9	104.7	-0.9	-0.9	1.1	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	116.5	114.3	114.3	114.8	1.9	1.9	1.5	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	110.3	111.2	112.2	109.5	-0.8	-1.7	0.7	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	102.2	105.5	107.4	103.8	-3.1	-4.8	-1.5	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.0	111.7	111.8	111.9	1.2	1.1	1.0	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	137.4	136.1	137.9	126.5	1.0	-0.4	8.6	خدمات النقل
COMMUNICATION	93.5	93.6	93.6	92.1	-0.1	-0.1	1.5	الإتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	64.5	65.2	65.4	56.7	-1.1	-1.4	13.8	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	106.3	105.0	105.1	105.1	1.2	1.1	1.1	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.3	76.4	78.4	78.7	-0.1	-2.7	-3.0	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	113.5	111.5	111.5	109.0	1.8	1.8	4.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.6	105.0	106.2	103.0	-2.3	-3.4	-0.4	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	100.7	102.9	100.3	101.9	-2.1	0.4	-1.2	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.0	103.0	102.5	101.0	-1.0	-0.5	1.0	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	138.8	127.8	127.8	131.2	8.6	8.6	5.8	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	127.4	127.0	125.9	123.8	0.3	1.2	2.9	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.3	126.1	126.0	121.5	0.2	0.2	4.0	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	138.2	137.0	124.9	147.4	0.9	10.6	-6.2	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.2	118.1	117.8	117.4	-0.8	-0.5	-0.2	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.9	112.2	112.4	109.8	0.6	0.4	2.8	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	138.6	149.7	155.5	154.5	-7.4	-10.9	-10.3	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	110.5	109.7	109.7	105.5	0.7	0.7	4.7	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.5	117.4	117.4	103.5	10.3	10.3	25.1	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	104.8	104.8	104.3	3.0	3.0	3.5	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	108.2	105.2	100.5	103.4	2.9	7.7	4.6	خدمات أخرى

Table 3 - ( 1 )

جدول 3 - ( 1 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من يوليو 2013 إلى			أقسام والمجموعات والفصول	
	Percent Change to			JUL 2013 From				
	يوليو JUL 2013	يونيه JUN 2013	أبريل APR 2013	يوليو JUL 2012	يونيه JUN 2013	أبريل APR 2013		يوليو JUL 2012
<b>General Index</b>	<b>126.9</b>	<b>126.4</b>	<b>126.0</b>	<b>122.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.7</b>	<b>3.7</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>141.1</b>	<b>139.7</b>	<b>139.2</b>	<b>132.0</b>	<b>1.0</b>	<b>1.4</b>	<b>6.9</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
<b>FOOD</b>	<b>142.6</b>	<b>141.2</b>	<b>140.7</b>	<b>133.0</b>	<b>1.0</b>	<b>1.4</b>	<b>7.2</b>	<b>الأغذية</b>
Bread and cereals	129.3	128.4	127.5	116.2	0.7	1.4	11.3	الخبز والحبوب
Meat and poultry	152.9	153.3	151.1	142.9	-0.3	1.2	7.0	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	173.5	170.8	167.6	166.6	1.6	3.5	4.1	السمك وطعام البحر
Milk, cheese and eggs	134.7	135.4	135.9	131.1	-0.5	-0.9	2.7	الألبان والأجبان والبيض
Oils and fats	146.0	147.2	146.6	139.6	-0.8	-0.4	4.6	الزيوت والدهون
Fruit and nuts	123.9	123.9	128.8	112.1	0.0	-3.8	10.5	الفواكه والمكسرات
Vegetables	143.9	131.6	131.4	125.3	9.3	9.5	14.8	الخضار
Sugar, jam, honey, chocolate & sweets	137.4	136.5	136.1	133.7	0.7	1.0	2.8	السكر والمربي والعسل والشكولاته والحلويات
Food products not classified elsewhere	136.7	138.0	137.1	137.7	-0.9	-0.3	-0.7	منتجات غذائية غير مصنفة في مكان آخر
<b>BEVERAGES</b>	<b>123.4</b>	<b>123.0</b>	<b>122.2</b>	<b>120.5</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>2.4</b>	<b>المشروبات</b>
Coffee, tea and cocoa	137.5	136.7	136.4	134.9	0.6	0.8	1.9	القهوة والشاي والكاكاو
Mineral waters, soft drinks fruit- & veg	115.5	115.2	114.1	112.3	0.3	1.2	2.8	المياه المعدنية والمرطبات والعصيرات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>144.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>5.1</b>	<b>التبغ</b>
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>144.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>5.1</b>	<b>التبغ</b>
Tobacco	151.7	151.7	151.7	144.3	0.0	0.0	5.1	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.9</b>	<b>104.4</b>	<b>104.6</b>	<b>104.0</b>	<b>0.5</b>	<b>0.3</b>	<b>0.9</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
<b>CLOTHING</b>	<b>104.5</b>	<b>103.8</b>	<b>104.0</b>	<b>103.5</b>	<b>0.7</b>	<b>0.5</b>	<b>1.0</b>	<b>الملابس</b>
Clothing materials	109.7	108.0	110.0	103.5	1.6	-0.3	6.0	مواد الملابس
Garments	102.2	102.1	102.5	102.3	0.1	-0.3	-0.1	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing & accessories	120.8	120.1	114.9	110.1	0.6	5.1	9.7	مواد أخرى من الملابس وأكسسواراتها
Tailoring , Cleaning & repair of cloths	112.7	109.5	107.3	110.9	2.9	5.0	1.6	خياطة الملابس وتنظيفها وإصلاحها
<b>FOOTWEAR</b>	<b>108.0</b>	<b>107.9</b>	<b>108.6</b>	<b>107.1</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.6</b>	<b>0.8</b>	<b>الأحذية</b>
Shoes and other footwear	108.0	108.0	108.6	107.1	0.0	-0.6	0.8	الأحذية وملبوسات القدم
Repair and hire of footwear	102.0	101.3	109.4	103.5	0.7	-6.8	-1.4	تصليح وتلميع الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>154.9</b>	<b>153.8</b>	<b>152.3</b>	<b>148.6</b>	<b>0.7</b>	<b>1.7</b>	<b>4.2</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
<b>RENTALS FOR HOUSING</b>	<b>169.4</b>	<b>168.0</b>	<b>165.9</b>	<b>161.3</b>	<b>0.8</b>	<b>2.1</b>	<b>5.0</b>	<b>الإيجار للسكن</b>
Rentals for housing	169.4	168.0	165.9	161.3	0.8	2.1	5.0	الإيجار للسكن
<b>MAINTENANCE OF THE DEWELLING</b>	<b>127.6</b>	<b>127.1</b>	<b>128.8</b>	<b>126.2</b>	<b>0.4</b>	<b>-0.9</b>	<b>1.1</b>	<b>صيانة وإصلاح المسكن</b>
Materials for the maintenance & of dwelling	128.8	128.3	131.5	131.1	0.4	-2.1	-1.8	مواد وإصلاح المسكن
Services for the maintenance & of dwelling	125.8	125.1	124.6	118.5	0.6	1.0	6.2	خدمات إصلاح المسكن
<b>WATER SUPPLY &amp; OTHER SERVICES</b>	<b>106.0</b>	<b>106.0</b>	<b>106.0</b>	<b>106.7</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.7</b>	<b>المياه والخدمات المتصلة بالمسكن</b>
Water supply	102.5	102.2	102.2	103.0	0.3	0.3	-0.5	مصاريف المياه
Refuse collection	129.4	127.1	127.1	123.3	1.8	1.8	4.9	جمع النفايات
Sewage collection	120.2	121.7	121.7	121.7	-1.2	-1.2	-1.2	الصرف الصحي
<b>ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>101.1</b>	<b>100.8</b>	<b>100.8</b>	<b>100.6</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.5</b>	<b>الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
Electricity	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	الكهرباء
Gas	100.0	100.0	100.0	99.9	0.0	0.0	0.1	الغاز
Liquid fuels	100.2	98.6	98.6	98.6	1.6	1.6	1.6	الوقود السائل
Solid fuels	135.1	127.0	127.3	119.4	6.4	6.1	13.1	الوقود الصلب
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>122.5</b>	<b>121.5</b>	<b>121.5</b>	<b>116.1</b>	<b>0.8</b>	<b>0.8</b>	<b>5.5</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
<b>FURNITURE &amp; CARPETS</b>	<b>112.5</b>	<b>112.4</b>	<b>112.6</b>	<b>106.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>5.8</b>	<b>الأثاث والسجاد</b>
Furniture and furnishings	111.4	111.1	111.9	105.5	0.3	-0.4	5.6	الأثاث والمفروشات
Carpets and other floor coverings	116.7	117.8	115.3	109.1	-0.9	1.2	7.0	السجاد وأغطية أرضية أخرى
Repair of furniture & furnishings	120.5	120.8	118.5	122.7	-0.2	1.7	-1.8	إصلاح الأثاث والمفروشات
<b>HOUSEHOLD TEXTILES</b>	<b>118.0</b>	<b>118.1</b>	<b>117.3</b>	<b>109.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.6</b>	<b>7.6</b>	<b>المنسوجات المنزلية</b>
Household textiles	118.0	118.1	117.3	109.7	-0.1	0.6	7.6	المنسوجات المنزلية
<b>HOUSEHOLD APPLIANCES</b>	<b>116.7</b>	<b>116.8</b>	<b>115.9</b>	<b>113.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.7</b>	<b>2.5</b>	<b>الأجهزة المنزلية</b>
Major household appliances	116.6	117.0	117.0	114.7	-0.3	-0.3	1.7	الأجهزة المنزلية المعمرة
Small electric household appliances	118.0	117.7	115.8	114.3	0.3	1.9	3.2	أجهزة منزلية كهربائية صغيرة

Table 3 - ( 2 )

جدول 3 - ( 2 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من يوليو 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	Index Numbers	JUL 2013	JUN 2013	APR 2013	JUL 2012	JUN 2013	APR 2013	
Repair of household appliances	103.0	103.5	104.2	98.7	-0.5	-1.2	4.4	إصلاح أجهزة منزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.3	121.6	124.7	110.7	-0.2	-2.7	9.6	أدوات منزلية
household utensils	121.3	121.6	124.7	110.7	-0.2	-2.7	9.6	أواني وأدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	114.5	115.0	117.7	113.7	-0.4	-2.7	0.7	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
Major tools and equipment	117.8	117.9	117.3	107.8	-0.1	0.4	9.3	الأدوات والمعدات الرئيسية
Small tools and miscellaneous accessories	114.3	114.8	117.8	114.2	-0.4	-3.0	0.1	أدوات صغيرة وملحقاتها المتنوعة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	142.1	138.2	138.1	134.0	2.8	2.9	6.0	سلع وخدمات لصيانة المنزل
Non-durable household goods	120.9	121.6	119.0	110.0	-0.6	1.6	9.9	سلع منزلية غير معمرة
Domestic & household services	152.1	146.0	147.1	145.3	4.2	3.4	4.7	الخدمات المنزلية والأسرية
HEALTH	109.3	109.1	108.7	105.4	0.2	0.6	3.7	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.9	108.7	107.4	101.0	0.2	1.4	7.8	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Pharmaceutical products	113.0	112.6	111.0	101.1	0.4	1.8	11.8	المنتجات الصيدلانية
Other medical products	123.1	122.9	118.9	114.7	0.2	3.5	7.3	منتجات طبية أخرى
Therapeutic appliances and equipment	99.2	99.0	98.9	98.2	0.2	0.3	1.0	الأجهزة والمعدات العلاجية
OUTPATIENT SERVICES	105.9	106.9	106.9	104.7	-0.9	-0.9	1.1	خدمات المرضى
Medical services	111.6	113.2	113.2	111.4	-1.4	-1.4	0.2	الخدمات الطبية
Dental Services	100.8	101.9	101.9	99.5	-1.1	-1.1	1.3	خدمات طب الأسنان
Paramedical services	105.6	105.4	105.4	102.8	0.2	0.2	2.7	الخدمات شبه الطبية
HOSPITAL SERVICES	116.5	114.3	114.3	114.8	1.9	1.9	1.5	خدمات المستشفيات
Hospital services	116.5	114.3	114.3	114.8	1.9	1.9	1.5	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	110.3	111.2	112.2	109.5	-0.8	-1.7	0.7	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	102.2	105.5	107.4	103.8	-3.1	-4.8	-1.5	مشتريات المركبات
Motor cars	102.1	105.5	107.3	103.8	-3.2	-4.8	-1.6	سيارات
Motor cycles	109.2	107.3	114.7	99.1	1.8	-4.8	10.2	درجات نارية
Bicycles	119.2	125.6	115.3	111.3	-5.1	3.4	7.1	درجات هوائية
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.0	111.7	111.8	111.9	1.2	1.1	1.0	تشغيل معدات النقل الشخصية
Spare parts for transport equipment	136.0	137.0	137.4	140.8	-0.7	-1.0	-3.4	قطع غيار معدات النقل الشخصية
Fuels & lubricants for transport equipment	99.7	99.7	99.7	100.0	0.0	0.0	-0.3	وقود وزيوت لمعدات النقل الشخصية
Maintenance transport equipment	117.5	114.1	114.1	112.8	3.0	3.0	4.2	إصلاح معدات النقل الشخصية
Other services transport equipment	103.2	102.3	102.3	103.0	0.9	0.9	0.2	خدمات أخرى بمعدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	137.4	136.1	137.9	126.5	1.0	-0.4	8.6	خدمات النقل
Passenger transport by railway	100.8	100.8	100.8	100.8	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب بالسكك الحديدية
Passenger transport by road	116.5	115.5	115.5	112.0	0.9	0.9	4.0	نقل الركاب برا
Passenger transport by air	153.2	151.5	154.6	136.5	1.1	-0.9	12.2	نقل الركاب جوا
Passenger transport by sea	114.4	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب عن طريق البحر
Other purchased transport services	114.1	115.0	115.0	121.4	-0.8	-0.8	-6.0	خدمات نقل مشتراة أخرى
COMMUNICATION	93.5	93.6	93.6	92.1	-0.1	-0.1	1.5	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
Postal services	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات البريد
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	64.5	65.2	65.4	56.7	-1.1	-1.4	13.8	أجهزة هاتف وفاكس
Telephone and telefax equipment	64.5	65.2	65.4	56.7	-1.1	-1.4	13.8	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	106.3	105.0	105.1	105.1	1.2	1.1	1.1	الترفيه والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.3	76.4	78.4	78.7	-0.1	-2.7	-3.0	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
Equipment for recording of sound & pictures	86.7	86.0	95.9	92.7	0.8	-9.6	-6.5	معدات تسجيل الصوت والصورة
Photo & cinemato & optical instruments	77.0	78.8	78.8	87.9	-2.3	-2.3	-12.4	معدات التصوير والأدوات البصرية
Information processing equipment	64.7	65.1	64.7	68.6	-0.6	0.0	-5.7	أجهزة معالجة البيانات
Recording media	106.9	107.4	96.0	85.0	-0.5	11.4	25.8	وسائط التسجيل
Repair of audio, photo & info.equipment	91.0	94.9	94.9	97.1	-4.1	-4.1	-6.3	إصلاح المعدات السمعية والبصرية والتصوير ومعالجة البيانات
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	113.5	111.5	111.5	109.0	1.8	1.8	4.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
Major durables for outdoor recreation	102.4	98.1	97.8	106.7	4.4	4.7	-4.0	السلع المعمرة الرئيسية الأخرى والمعدة للترفيه بالهواء الطلق
Musical Instruments and major durables for indoor recreation	135.4	135.6	135.6	121.3	-0.1	-0.1	11.6	الألات الموسيقية والمعدات المعمرة الرئيسية للترفيه الداخلي



## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من يوليو 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	Index Numbers			JUL 2013 From				
	يوليو JUL 2013	يونيه JUN 2013	أبريل APR 2013	يوليو JUL 2012	يونيه JUN 2013	أبريل APR 2013	يوليو JUL 2012	
Repair of recreation & culture goods	112.0	109.8	109.8	108.1	2.0	2.0	3.6	إصلاح السلع الأخرى للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.6	105.0	106.2	103.0	-2.3	-3.4	-0.4	المعدات الترفيهية الأخرى
Games, toys and hobbies	84.8	86.5	88.7	86.9	-2.0	-4.4	-2.4	الألعاب والدمى والهوايات
Equipment for sport & camping	111.4	115.3	115.3	114.5	-3.4	-3.4	-2.7	معدات الرياضة والتخييم والترفيه في الهواء الطلق
Gardens, plants and flowers	123.9	122.7	122.7	126.5	1.0	1.0	-2.1	الحدايق والنباتات والزهور
Pets	130.2	133.9	133.9	126.2	-2.8	-2.8	3.2	الحيوانات الأليفة
Veterinary for pets	95.9	97.2	97.2	102.9	-1.3	-1.3	-6.8	خدمات البيطرة للحيوانات الأليفة
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	100.7	102.9	100.3	101.9	-2.1	0.4	-1.2	خدمات ترفيهية وثقافية
Recreational and sporting services	95.8	99.3	95.1	97.7	-3.5	0.7	-1.9	خدمات ترفيهية ورياضية
Cultural services	109.3	109.3	109.3	109.3	0.0	0.0	0.0	الخدمات الثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.0	103.0	102.5	101.0	-1.0	-0.5	1.0	الكتب والصحف والقرطاسية
Books	102.4	104.3	103.3	100.6	-1.8	-0.9	1.8	كتب
Newspapers and periodicals	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	الصحف والدوريات
Stationery and drawing materials	101.7	102.8	102.2	100.7	-1.1	-0.5	1.0	القرطاسية وأدوات الكتابة والرسم
PACKAGE HOLIDAYS	138.8	127.8	127.8	131.2	8.6	8.6	5.8	عروض العطلات والسياحة
Package holidays	138.8	127.8	127.8	131.2	8.6	8.6	5.8	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Pre-primary and primary education	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
Secondary&Intermediate education	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
Post-secondary non-tertiary education	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
Tertiary education	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	127.4	127.0	125.9	123.8	0.3	1.2	2.9	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.3	126.1	126.0	121.5	0.2	0.2	4.0	خدمات تقديم الوجبات
Restaurants, cafés and the like	130.9	130.5	130.5	124.2	0.3	0.3	5.4	المطاعم والمقاهي وما شابهها
Canteens	105.2	105.2	105.2	109.0	0.0	0.0	-3.5	المقاصف
ACCOMMODATION SERVICES	138.2	137.0	124.9	147.4	0.9	10.6	-6.2	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
Accommodation services	138.2	137.0	124.9	147.4	0.9	10.6	-6.2	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.2	118.1	117.8	117.4	-0.8	-0.5	-0.2	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.9	112.2	112.4	109.8	0.6	0.4	2.8	العناية الشخصية
Hairdressing salons and personal care	108.0	107.2	106.3	105.1	0.7	1.6	2.8	خدمات العناية الشخصية
Electric appliances for personal care	117.2	114.2	113.9	119.8	2.6	2.9	-2.2	الأجهزة الكهربائية الخاصة بالعناية الشخصية
Other appliances & products for personal care	114.2	113.6	114.1	110.8	0.5	0.1	3.1	أجهزة ومنتجات للعناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	138.6	149.7	155.5	154.5	-7.4	-10.9	-10.3	الأمثلة الشخصية الأخرى
Jewellery, clocks and watches	150.6	165.7	172.7	172.1	-9.1	-12.8	-12.5	المجوهرات والساعات بناوعها والتحف الثمينة
Other personal effects	98.4	96.6	98.0	95.9	1.9	0.4	2.6	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	110.5	109.7	109.7	105.5	0.7	0.7	4.7	الخدمات الإجتماعية
Social protection	110.5	109.7	109.7	105.5	0.7	0.7	4.7	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.5	117.4	117.4	103.5	10.3	10.3	25.1	التأمين
Insurance connected with the dwelling	101.3	102.3	102.3	102.3	-1.0	-1.0	-1.0	التأمين على المسكن
Insurance connected with health	103.7	105.2	105.2	102.1	-1.4	-1.4	1.6	التأمين على الصحة
Insurance connected with transport	147.4	125.6	125.6	103.4	17.4	17.4	42.6	التأمين المتصل بالنقل
Other insurances	108.3	108.8	108.8	106.1	-0.5	-0.5	2.1	أنواع أخرى من التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	104.8	104.8	104.3	3.0	3.0	3.5	الخدمات المالية الأخرى
Other financial services n.e.c.	107.9	104.8	104.8	104.3	3.0	3.0	3.5	الخدمات البنكية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	108.2	105.2	100.5	103.4	2.9	7.7	4.6	خدمات أخرى
Other services not elsewhere classified	108.2	105.2	100.5	103.4	2.9	7.7	4.6	خدمات أخرى غير مصنفة في مكان آخر

Table 4 ( 1 )

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

For Divisions And Group By Cities

2007=100

جدول 4 ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	الرياض RIYADH				مكة المكرمة MAKKAH				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يوليو	يونيه	2013	JUL	يوليو	يونيه	2013	JUL	
	JUL	JUN		JUN		JUN		JUN	
	2013	2013	2013	يونيه	2013	2013	2013	يونيه	
<b>General Index</b>	<b>127.9</b>	<b>127.6</b>	<b>0.2</b>		<b>121.6</b>	<b>122.0</b>	<b>-0.3</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.6</b>	<b>139.6</b>	<b>0.0</b>		<b>139.4</b>	<b>137.8</b>	<b>1.2</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	141.4	141.4	0.0		140.8	139.1	1.2		الأغذية
BEVERAGES	119.0	118.4	0.5		123.2	122.6	0.5		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>162.4</b>	<b>155.9</b>	<b>4.2</b>		<b>162.4</b>	<b>143.8</b>	<b>12.9</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	162.4	155.9	4.2		162.4	143.8	12.9		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>98.1</b>	<b>98.9</b>	<b>-0.8</b>		<b>116.6</b>	<b>114.6</b>	<b>1.7</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	100.5	100.6	-0.1		118.1	116.5	1.4		الملابس
FOOTWEAR	82.3	88.1	-6.6		107.0	102.0	4.9		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>170.1</b>	<b>169.0</b>	<b>0.7</b>		<b>131.1</b>	<b>131.0</b>	<b>0.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	188.2	186.7	0.8		142.3	140.1	1.6		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	137.8	137.8	0.0		95.1	92.1	3.3		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	111.6	111.6	0.0		77.8	114.8	-32.2		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.1	101.3	-0.2		100.4	100.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>117.8</b>	<b>113.9</b>	<b>3.4</b>		<b>117.9</b>	<b>128.6</b>	<b>-8.3</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	105.2	106.1	-0.8		121.7	132.0	-7.8		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	104.0	108.4	-4.1		132.6	132.5	0.1		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	112.1	112.2	-0.1		118.5	118.8	-0.3		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.0	108.2	0.7		144.3	145.1	-0.6		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	114.8	116.4	-1.4		137.4	138.4	-0.7		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	145.0	128.4	12.9		100.7	124.3	-19.0		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>105.8</b>	<b>107.9</b>	<b>-1.9</b>		<b>105.7</b>	<b>105.2</b>	<b>0.5</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	103.5	103.7	-0.2		106.7	106.4	0.3		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	97.8	102.2	-4.3		106.8	105.7	1.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	125.6	126.4	-0.6		101.7	101.9	-0.2		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>118.8</b>	<b>116.9</b>	<b>1.6</b>		<b>106.5</b>	<b>109.2</b>	<b>-2.5</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	108.7	108.8	-0.1		91.1	98.8	-7.8		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	126.7	122.3	3.6		115.7	114.6	1.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	132.1	132.0	0.1		139.8	135.5	3.2		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.2</b>	<b>93.4</b>	<b>-0.2</b>		<b>92.3</b>	<b>91.7</b>	<b>0.7</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	63.2	63.9	-1.1		58.1	54.4	6.8		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>93.4</b>	<b>95.7</b>	<b>-2.4</b>		<b>110.7</b>	<b>108.3</b>	<b>2.2</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	63.0	64.4	-2.2		103.8	104.6	-0.8		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.0	105.0	0.0		161.1	158.2	1.8		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	88.9	89.7	-0.9		97.1	99.3	-2.2		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	90.4	99.8	-9.4		120.7	118.8	1.6		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	97.8	98.6	-0.8		107.7	108.7	-0.9		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	119.6	119.6	0.0		119.6	107.4	11.4		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>		<b>117.9</b>	<b>117.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	106.3	106.3	0.0		144.3	144.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	99.1	99.1	0.0		115.7	115.7	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	86.4	86.4	0.0		45.9	45.9	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		126.6	126.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>122.3</b>	<b>122.5</b>	<b>-0.2</b>		<b>121.6</b>	<b>123.5</b>	<b>-1.5</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	121.2	121.3	-0.1		120.3	120.3	0.0		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	133.5	134.3	-0.6		134.7	155.3	-13.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>109.1</b>	<b>113.6</b>	<b>-4.0</b>		<b>115.5</b>	<b>113.4</b>	<b>1.9</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	110.8	111.3	-0.4		121.1	119.6	1.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	122.3	144.1	-15.1		145.4	149.9	-3.0		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	129.0	117.0	10.3		125.4	113.1	10.9		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	99.0	83.3	18.8		101.0	92.3	9.4		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	99.5	100.1	-0.6		93.1	87.7	6.2		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	JEDDAH				DAMMAM				الأقسام والمجموعات
	جدة		نسبة التغير		الدمام		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يوليو	يونيه	2013	JUL	يوليو	يونيه	2013	JUL	
JUL	JUN	2013	JUN	JUL	JUN	2013	JUN		
2013	2013	2013	يونيه	2013	2013	2013	يونيه		
<b>General Index</b>	<b>126.2</b>	<b>125.2</b>	<b>0.8</b>		<b>145.5</b>	<b>142.5</b>	<b>2.1</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>149.9</b>	<b>147.8</b>	<b>1.4</b>		<b>132.8</b>	<b>133.3</b>	<b>-0.4</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	151.3	149.1	1.5		134.0	134.4	-0.3		الأغذية
BEVERAGES	134.7	133.0	1.3		119.1	120.3	-1.0		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>148.8</b>	<b>148.8</b>	<b>0.0</b>		<b>161.3</b>	<b>161.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	148.8	148.8	0.0		161.3	161.3	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>108.1</b>	<b>105.7</b>	<b>2.3</b>		<b>93.9</b>	<b>92.5</b>	<b>1.5</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.9	104.3	1.5		92.3	90.3	2.2		الملابس
FOOTWEAR	122.7	115.3	6.4		104.1	106.4	-2.2		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>137.6</b>	<b>137.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>251.0</b>	<b>242.9</b>	<b>3.3</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	146.9	147.1	-0.1		292.9	283.0	3.5		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	126.9	126.1	0.6		131.2	131.3	-0.1		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.8	104.7	-1.8		129.6	129.5	0.1		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.1	101.1	0.0		104.1	100.3	3.8		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>127.5</b>	<b>124.7</b>	<b>2.2</b>		<b>132.3</b>	<b>121.3</b>	<b>9.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	108.7	108.5	0.2		126.0	123.3	2.2		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	139.5	140.0	-0.4		106.3	94.0	13.1		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	122.0	122.3	-0.2		119.5	118.9	0.5		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	133.5	133.7	-0.1		113.4	108.9	4.1		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	101.5	100.6	0.9		85.1	85.6	-0.6		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	153.4	143.1	7.2		164.1	134.1	22.4		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>114.1</b>	<b>113.9</b>	<b>0.2</b>		<b>110.4</b>	<b>108.5</b>	<b>1.8</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	113.9	113.9	0.0		112.3	109.5	2.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	110.3	112.0	-1.5		103.4	105.5	-2.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	121.9	117.6	3.7		120.7	112.8	7.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>100.8</b>	<b>102.3</b>	<b>-1.5</b>		<b>105.8</b>	<b>105.5</b>	<b>0.3</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	91.2	93.3	-2.3		99.8	99.3	0.5		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	106.7	107.0	-0.3		109.4	108.6	0.7		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	120.3	125.0	-3.8		119.2	120.9	-1.4		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>96.9</b>	<b>97.1</b>	<b>-0.2</b>		<b>91.4</b>	<b>90.9</b>	<b>0.6</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	83.6	84.7	-1.3		53.0	49.8	6.4		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>115.7</b>	<b>109.1</b>	<b>6.0</b>		<b>108.8</b>	<b>110.0</b>	<b>-1.1</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	78.7	74.6	5.5		84.5	88.1	-4.1		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.8	105.6	0.2		124.3	124.8	-0.4		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	116.1	113.8	2.0		106.6	108.0	-1.3		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	112.7	112.7	0.0		81.4	81.4	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	104.3	104.5	-0.2		100.1	105.8	-5.4		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	151.3	127.9	18.3		155.8	153.9	1.2		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>121.0</b>	<b>121.0</b>	<b>0.0</b>		<b>123.6</b>	<b>123.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	127.0	127.0	0.0		126.7	126.7	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	119.5	119.5	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	111.9	111.9	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	119.7	119.7	0.0		102.9	102.9	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>131.3</b>	<b>129.1</b>	<b>1.7</b>		<b>132.4</b>	<b>132.8</b>	<b>-0.3</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	130.2	129.2	0.8		132.9	132.6	0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	142.5	129.1	10.4		127.5	134.7	-5.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>117.5</b>	<b>117.8</b>	<b>-0.3</b>		<b>126.1</b>	<b>122.6</b>	<b>2.9</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	106.9	105.6	1.2		109.2	107.9	1.2		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	128.3	134.7	-4.8		144.5	145.4	-0.6		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.7	101.7	0.0		115.1	106.1	8.5		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	134.9	123.3	9.4		133.3	121.5	9.7		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	132.6	131.8	0.6		109.2	145.1	-24.7		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	117.4	116.1	1.1		131.8	118.4	11.3		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	المدينة المنورة				الطائف				الأقسام والمجموعات
	MEDINA		TAIF		MEDINA		TAIF		
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يوليو	يونيه	2013	JUL	يوليو	يونيه	2013	JUL	
	JUL	JUN	2013	JUN	JUL	JUN	2013	JUN	
	2013	2013	2013	يونيه	2013	2013	2013	يونيه	
<b>General Index</b>	<b>121.6</b>	<b>120.4</b>	<b>1.0</b>		<b>122.3</b>	<b>122.2</b>	<b>0.1</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>138.1</b>	<b>134.1</b>	<b>3.0</b>		<b>135.9</b>	<b>134.2</b>	<b>1.3</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	138.7	134.3	3.3		137.0	135.3	1.3		الأغذية
BEVERAGES	131.4	131.4	0.0		122.2	122.1	0.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>100.5</b>	<b>138.3</b>	<b>-27.3</b>		<b>154.3</b>	<b>154.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	100.5	138.3	-27.3		154.3	154.3	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>116.0</b>	<b>114.1</b>	<b>1.7</b>		<b>96.0</b>	<b>96.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	114.1	112.2	1.7		99.0	98.8	0.2		الملابس
FOOTWEAR	128.3	125.8	2.0		77.1	78.2	-1.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>125.9</b>	<b>126.0</b>	<b>-0.1</b>		<b>141.5</b>	<b>141.2</b>	<b>0.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	130.0	129.9	0.1		155.6	154.9	0.5		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	152.7	155.8	-2.0		126.5	127.7	-0.9		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.7	102.7	0.0		43.9	43.9	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.8	99.8	0.0		100.7	101.8	-1.1		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>122.7</b>	<b>123.2</b>	<b>-0.4</b>		<b>145.6</b>	<b>144.5</b>	<b>0.8</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	108.8	108.4	0.4		174.5	169.7	2.8		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	96.9	97.0	-0.1		118.4	114.1	3.8		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.5	120.6	-0.1		126.2	126.2	0.0		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	118.4	118.4	0.0		127.3	128.8	-1.2		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	113.6	113.4	0.2		98.4	98.4	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	153.1	155.3	-1.4		133.7	137.3	-2.6		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>117.8</b>	<b>116.9</b>	<b>0.8</b>		<b>109.0</b>	<b>108.3</b>	<b>0.6</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	128.6	128.7	-0.1		115.9	114.7	1.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	112.5	110.5	1.8		107.4	106.6	0.8		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	109.2	108.3	0.8		100.0	100.0	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>100.2</b>	<b>98.9</b>	<b>1.3</b>		<b>96.3</b>	<b>102.1</b>	<b>-5.7</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	87.5	86.2	1.5		77.4	83.6	-7.4		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	104.3	103.5	0.8		91.7	98.3	-6.7		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	143.0	139.9	2.2		210.7	209.8	0.4		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.2</b>	<b>89.1</b>	<b>1.2</b>		<b>90.1</b>	<b>90.1</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	46.1	39.9	15.5		45.5	45.4	0.2		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>111.5</b>	<b>111.6</b>	<b>-0.1</b>		<b>99.7</b>	<b>104.5</b>	<b>-4.6</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	81.1	81.4	-0.4		79.9	69.4	15.1		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	169.3	168.0	0.8		105.1	88.7	18.5		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.1	103.7	-0.6		97.7	105.4	-7.3		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	95.2	95.2	0.0		85.3	82.8	3.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	113.3	113.3	0.0		116.3	117.8	-1.3		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	150.6	150.6	0.0		119.6	141.9	-15.7		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>106.3</b>	<b>106.3</b>	<b>0.0</b>		<b>121.4</b>	<b>121.4</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	120.8	120.8	0.0		119.3	119.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.5	121.5	0.0		126.3	126.3	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	80.4	80.4	0.0		115.2	115.2	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	18.7	18.7	0.0		111.7	111.7	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>141.7</b>	<b>137.4</b>	<b>3.1</b>		<b>120.6</b>	<b>120.3</b>	<b>0.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	140.1	137.8	1.7		120.8	121.1	-0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	157.4	132.8	18.5		118.9	112.8	5.4		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>129.0</b>	<b>130.6</b>	<b>-1.2</b>		<b>116.3</b>	<b>112.7</b>	<b>3.2</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	120.9	121.7	-0.7		114.5	122.0	-6.1		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	171.7	171.2	0.3		146.6	152.7	-4.0		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	116.8	116.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	128.6	116.5	10.4		128.6	116.5	10.4		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	89.2	89.2	0.0		104.8	105.0	-0.2		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	114.8	119.4	-3.9		99.7	79.9	24.8		خدمات أخرى

Table 4 ( 4 )  
Cost Of Living Indices And Percent Changes  
For Divisions And Group By Cities

2007=100

Groups and Classes	ALHOF OF				ABHA				الأقسام والمجموعات
	الهدفوف		نسبة التغير		ابها		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يوليو	يونيه	2013	JUL	يوليو	يونيه	2013	JUL	
	JUL	JUN	2013	JUN	JUL	JUN	2013	JUN	
	2013	2013	2013	يونيه	2013	2013	2013	يونيه	
<b>General Index</b>	<b>121.7</b>	<b>122.1</b>	<b>-0.3</b>		<b>121.6</b>	<b>123.0</b>	<b>-1.1</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>142.1</b>	<b>138.3</b>	<b>2.7</b>		<b>136.8</b>	<b>136.7</b>	<b>0.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	143.6	139.4	3.0		138.5	138.4	0.1		الأغذية
BEVERAGES	124.9	125.1	-0.2		116.8	117.0	-0.2		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>154.1</b>	<b>154.1</b>	<b>0.0</b>		<b>146.1</b>	<b>158.4</b>	<b>-7.8</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	154.1	154.1	0.0		146.1	158.4	-7.8		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.0</b>	<b>114.4</b>	<b>-0.3</b>		<b>110.6</b>	<b>111.3</b>	<b>-0.6</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.1	106.3	-0.2		109.8	110.7	-0.8		الملابس
FOOTWEAR	165.1	166.6	-0.9		115.8	115.5	0.3		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>136.9</b>	<b>136.7</b>	<b>0.1</b>		<b>126.4</b>	<b>127.8</b>	<b>-1.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	144.3	144.2	0.1		133.4	135.3	-1.4		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	147.5	145.8	1.2		119.5	119.5	0.0		صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.4	102.4	0.0		94.8	94.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.2	102.2	0.0		100.4	100.6	-0.2		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>107.4</b>	<b>119.4</b>	<b>-10.1</b>		<b>120.9</b>	<b>119.0</b>	<b>1.6</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	104.0	104.3	-0.3		118.4	113.8	4.0		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	131.3	133.3	-1.5		103.6	104.3	-0.7		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	114.6	115.0	-0.3		107.5	107.5	0.0		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	137.7	138.1	-0.3		135.3	135.3	0.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	94.2	94.8	-0.6		164.8	163.4	0.9		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	94.6	135.8	-30.3		131.6	131.4	0.2		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>104.5</b>	<b>103.1</b>	<b>1.4</b>		<b>103.8</b>	<b>103.0</b>	<b>0.8</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	100.3	100.3	0.0		99.7	99.6	0.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	104.4	2.4		104.6	104.8	-0.2		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	107.4	105.7	1.6		109.5	105.6	3.7		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>111.4</b>	<b>110.1</b>	<b>1.2</b>		<b>119.7</b>	<b>130.3</b>	<b>-8.1</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	102.7	102.2	0.5		128.6	151.7	-15.2		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	101.4	100.3	1.1		105.4	105.5	-0.1		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	199.7	194.6	2.6		142.2	139.6	1.9		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>88.9</b>	<b>89.0</b>	<b>-0.1</b>		<b>98.4</b>	<b>98.2</b>	<b>0.2</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	38.9	39.1	-0.5		92.1	91.4	0.8		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>94.0</b>	<b>93.8</b>	<b>0.2</b>		<b>109.0</b>	<b>111.7</b>	<b>-2.4</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	54.1	54.7	-1.1		74.2	74.6	-0.5		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	94.5	94.5	0.0		105.1	89.8	17.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	108.7	108.7	0.0		123.3	151.2	-18.5		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	87.2	86.0	1.4		110.9	110.8	0.1		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	107.3	107.3	0.0		101.7	101.1	0.6		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	104.2	104.2	0.0		119.6	100.3	19.2		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>119.4</b>	<b>119.4</b>	<b>0.0</b>		<b>99.9</b>	<b>99.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	113.0	113.0	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	135.5	135.5	0.0		92.2	92.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	89.9	89.9	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	97.2	97.2	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>123.7</b>	<b>123.6</b>	<b>0.1</b>		<b>136.1</b>	<b>139.2</b>	<b>-2.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	127.3	127.2	0.1		130.0	132.2	-1.7		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	87.3	87.3	0.0		197.3	210.0	-6.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>111.5</b>	<b>116.7</b>	<b>-4.5</b>		<b>111.8</b>	<b>108.7</b>	<b>2.9</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	103.3	102.4	0.9		106.8	106.7	0.1		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	111.1	139.8	-20.5		144.1	145.4	-0.9		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	160.7	160.7	0.0		109.7	109.7	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	128.3	116.1	10.5		125.9	113.6	10.8		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.5	104.5	0.0		132.1	110.5	19.5		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	118.6	115.9	2.3		92.1	86.5	6.5		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	بريدة BURAYDAH				تبوك TABUK				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يوليو	يونيه	2013	JUL	يوليو	يونيه	2013	JUL	
	JUL	JUN	JUN		JUL	JUN	JUN		
	2013	2013	2013	يونيه	2013	2013	2013	يونيه	
<b>General Index</b>	<b>123.0</b>	<b>121.0</b>	<b>1.7</b>		<b>119.5</b>	<b>120.0</b>	<b>-0.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>145.8</b>	<b>145.0</b>	<b>0.6</b>		<b>142.5</b>	<b>142.3</b>	<b>0.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	147.9	147.0	0.6		144.4	144.2	0.1		الأغذية
BEVERAGES	121.3	122.1	-0.7		120.4	120.6	-0.2		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>162.4</b>	<b>150.2</b>	<b>8.1</b>		<b>155.7</b>	<b>155.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	162.4	150.2	8.1		155.7	155.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>92.2</b>	<b>92.1</b>	<b>0.1</b>		<b>97.4</b>	<b>97.8</b>	<b>-0.4</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	91.3	91.3	0.0		95.1	95.6	-0.5		الملابس
FOOTWEAR	97.4	96.8	0.6		111.9	112.1	-0.2		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>134.5</b>	<b>129.8</b>	<b>3.6</b>		<b>116.5</b>	<b>118.2</b>	<b>-1.4</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	138.1	137.9	0.1		123.3	122.9	0.3		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	124.6	118.3	5.3		109.6	109.8	-0.2		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	195.3	99.9	95.5		57.7	100.6	-42.6		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	98.8	98.9	-0.1		100.7	100.5	0.2		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>113.8</b>	<b>114.6</b>	<b>-0.7</b>		<b>127.1</b>	<b>127.5</b>	<b>-0.3</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	84.2	85.5	-1.5		123.5	125.7	-1.8		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	135.8	137.0	-0.9		162.5	160.5	1.2		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	121.2	122.5	-1.1		122.1	122.0	0.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.6	109.6	0.0		103.7	102.6	1.1		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	125.8	125.6	0.2		96.9	95.7	1.3		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	142.7	142.7	0.0		130.5	130.1	0.3		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>105.8</b>	<b>105.6</b>	<b>0.2</b>		<b>105.9</b>	<b>104.1</b>	<b>1.7</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	111.1	111.1	0.0		101.0	101.3	-0.3		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	105.8	105.3	0.5		119.2	114.6	4.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	96.5	96.5	0.0		88.7	88.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>114.5</b>	<b>114.1</b>	<b>0.4</b>		<b>114.6</b>	<b>115.6</b>	<b>-0.9</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	111.2	110.7	0.5		106.0	108.5	-2.3		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	118.0	117.5	0.4		107.0	107.2	-0.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	114.5	115.3	-0.7		192.0	188.8	1.7		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.7</b>	<b>93.7</b>	<b>0.0</b>		<b>88.3</b>	<b>88.2</b>	<b>0.1</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	65.8	65.8	0.0		35.1	34.8	0.9		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>131.2</b>	<b>107.2</b>	<b>22.4</b>		<b>92.6</b>	<b>90.5</b>	<b>2.3</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	79.9	81.4	-1.8		67.4	69.3	-2.7		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	99.6	105.8	-5.9		102.9	106.5	-3.4		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	94.2	94.2	0.0		94.4	94.0	0.4		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	109.0	109.0	0.0		96.2	92.8	3.7		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	98.1	103.6	-5.3		94.8	94.9	-0.1		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	251.6	141.4	77.9		103.0	95.6	7.7		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>114.2</b>	<b>114.2</b>	<b>0.0</b>		<b>137.5</b>	<b>137.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	97.1	97.1	0.0		116.9	116.9	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	115.2	115.2	0.0		131.5	131.5	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	145.8	145.8	0.0		175.4	175.4	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	128.1	128.1	0.0		187.5	187.5	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>111.9</b>	<b>111.1</b>	<b>0.7</b>		<b>127.8</b>	<b>128.4</b>	<b>-0.5</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	110.9	110.0	0.8		130.3	130.3	0.0		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	122.3	122.3	0.0		102.7	109.9	-6.6		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>126.3</b>	<b>127.9</b>	<b>-1.3</b>		<b>119.2</b>	<b>121.0</b>	<b>-1.5</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	127.4	125.2	1.8		123.9	121.9	1.6		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	162.0	168.4	-3.8		144.3	157.9	-8.6		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	84.7	84.7	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	125.7	113.4	10.8		129.1	117.0	10.3		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	101.1	101.1	0.0		93.1	84.7	9.9		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	106.6	109.6	-2.7		102.2	102.1	0.1		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	حائل Hail		نسبة التغير		جازان Jazan		نسبة التغير		الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يوليو	يونيه	2013	JUL	يوليو	يونيه	2013	JUL	
	JUL	JUN	2013	JUN	JUL	JUN	2013	JUN	
	2013	2013	2013	يونيه	2013	2013	2013	يونيه	
<b>General Index</b>	<b>125.6</b>	<b>125.6</b>	<b>0.0</b>		<b>134.3</b>	<b>133.4</b>	<b>0.7</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>133.9</b>	<b>133.7</b>	<b>0.1</b>		<b>151.9</b>	<b>146.1</b>	<b>4.0</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	135.1	134.8	0.2		154.4	148.6	3.9		الأغذية
BEVERAGES	120.8	120.8	0.0		122.7	118.1	3.9		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.5</b>	<b>145.5</b>	<b>0.0</b>		<b>141.6</b>	<b>141.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.5	145.5	0.0		141.6	141.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.1</b>	<b>105.1</b>	<b>0.0</b>		<b>117.6</b>	<b>116.8</b>	<b>0.7</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.3	106.2	0.1		114.9	114.0	0.8		الملابس
FOOTWEAR	97.4	97.4	0.0		134.9	134.8	0.1		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>149.9</b>	<b>149.8</b>	<b>0.1</b>		<b>168.1</b>	<b>167.2</b>	<b>0.5</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	164.7	164.5	0.1		189.2	188.2	0.5		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	106.1	107.1	-0.9		95.5	94.0	1.6		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.0	103.3	-1.3		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.1	100.2	-0.1		101.3	101.1	0.2		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>127.1</b>	<b>127.5</b>	<b>-0.3</b>		<b>123.7</b>	<b>122.7</b>	<b>0.8</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	102.0	101.6	0.4		101.4	102.8	-1.4		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	91.9	95.9	-4.2		120.7	123.7	-2.4		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.3	118.7	-0.3		108.2	107.8	0.4		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	131.0	131.0	0.0		103.1	117.3	-12.1		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	149.0	149.0	0.0		94.1	98.9	-4.9		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	176.0	176.2	-0.1		170.7	161.5	5.7		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>112.7</b>	<b>112.7</b>	<b>0.0</b>		<b>117.4</b>	<b>115.7</b>	<b>1.5</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	101.6	101.6	0.0		123.8	123.2	0.5		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	113.1	113.1	0.0		113.2	112.3	0.8		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	131.6	131.6	0.0		114.3	109.2	4.7		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>117.6</b>	<b>117.5</b>	<b>0.1</b>		<b>110.0</b>	<b>109.4</b>	<b>0.5</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	118.6	118.6	0.0		102.7	107.9	-4.8		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	116.4	116.3	0.1		113.4	110.9	2.3		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	118.4	117.6	0.7		130.2	110.0	18.4		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.8</b>	<b>90.8</b>	<b>0.0</b>		<b>99.1</b>	<b>103.7</b>	<b>-4.4</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	49.3	49.3	0.0		96.0	122.3	-21.5		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>104.6</b>	<b>105.2</b>	<b>-0.6</b>		<b>123.3</b>	<b>123.6</b>	<b>-0.2</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	74.7	74.7	0.0		100.0	103.1	-3.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	89.2	89.3	-0.1		105.9	108.6	-2.5		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	95.9	97.8	-1.9		108.5	107.9	0.6		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	121.8	121.8	0.0		118.3	118.2	0.1		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	96.2	96.5	-0.3		91.0	90.4	0.7		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.4	127.4	0.0		180.5	180.5	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>133.9</b>	<b>133.9</b>	<b>0.0</b>		<b>113.5</b>	<b>113.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	117.0	117.0	0.0		99.0	99.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	162.8	162.8	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	66.1	66.1	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	127.2	127.2	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>121.1</b>	<b>121.0</b>	<b>0.1</b>		<b>129.4</b>	<b>128.7</b>	<b>0.5</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	118.4	118.4	0.0		126.8	126.4	0.3		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	148.6	147.0	1.1		155.6	151.9	2.4		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>118.4</b>	<b>117.9</b>	<b>0.4</b>		<b>115.4</b>	<b>120.8</b>	<b>-4.5</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	110.9	110.9	0.0		119.7	117.5	1.9		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	143.8	151.3	-5.0		146.0	162.2	-10.0		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	121.0	121.0	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	129.7	117.7	10.2		129.0	117.0	10.3		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	117.8	117.8	0.0		105.3	105.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	108.5	102.9	5.4		92.8	99.8	-7.0		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	نجران Njran				الباحة Baha				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يوليو	يونيه	2013	JUL	يوليو	يونيه	2013	JUL	
	JUL	JUN	2013	JUN	JUL	JUN	2013	JUN	
<b>General Index</b>	<b>125.0</b>	<b>123.8</b>	<b>1.0</b>		<b>128.1</b>	<b>127.3</b>	<b>0.6</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>142.9</b>	<b>141.6</b>	<b>0.9</b>		<b>142.2</b>	<b>141.5</b>	<b>0.5</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	143.7	142.3	1.0		143.9	143.1	0.6		الأغذية
BEVERAGES	133.0	133.8	-0.6		122.1	123.5	-1.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.6</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>		<b>157.7</b>	<b>157.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.6	145.6	0.0		157.7	157.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>103.5</b>	<b>103.9</b>	<b>-0.4</b>		<b>108.6</b>	<b>107.7</b>	<b>0.8</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	104.1	104.6	-0.5		111.5	110.5	0.9		الملابس
FOOTWEAR	99.5	99.5	0.0		89.7	89.6	0.1		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>141.0</b>	<b>139.8</b>	<b>0.9</b>		<b>144.6</b>	<b>147.9</b>	<b>-2.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	148.7	147.1	1.1		154.9	159.5	-2.9		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	164.6	164.6	0.0		135.6	133.3	1.7		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	100.0	100.0	0.0		113.2	113.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.0	102.0	0.0		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>132.0</b>	<b>128.1</b>	<b>3.0</b>		<b>143.8</b>	<b>132.7</b>	<b>8.4</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	128.0	128.8	-0.6		148.3	124.6	19.0		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	118.8	119.1	-0.3		142.5	122.1	16.7		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.1	121.2	-0.9		139.4	138.1	0.9		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.8	122.3	-0.4		154.6	155.2	-0.4		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	114.0	114.0	0.0		130.1	129.0	0.9		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	152.1	136.4	11.5		139.3	139.3	0.0		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>118.9</b>	<b>118.9</b>	<b>0.0</b>		<b>102.1</b>	<b>101.0</b>	<b>1.1</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	97.2	97.2	0.0		99.6	99.5	0.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	118.5	118.5	0.0		92.0	93.0	-1.1		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	158.0	158.0	0.0		126.3	119.6	5.6		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>109.4</b>	<b>113.1</b>	<b>-3.3</b>		<b>109.2</b>	<b>113.6</b>	<b>-3.9</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	107.3	115.5	-7.1		92.6	104.4	-11.3		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	110.4	109.8	0.5		121.2	118.6	2.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	115.6	116.6	-0.9		135.5	135.7	-0.1		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>88.3</b>	<b>88.2</b>	<b>0.1</b>		<b>99.4</b>	<b>99.3</b>	<b>0.1</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	35.2	34.9	0.9		98.0	97.6	0.4		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>99.5</b>	<b>93.2</b>	<b>6.8</b>		<b>96.7</b>	<b>97.6</b>	<b>-0.9</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.2	70.5	8.1		57.0	59.4	-4.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	103.3	78.5	31.6		103.3	90.5	14.1		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	90.4	89.8	0.7		119.9	119.4	0.4		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	102.7	98.4	4.4		97.9	102.6	-4.6		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	107.6	107.6	0.0		93.2	93.2	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	119.6	102.6	16.6		98.0	98.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>72.5</b>	<b>72.5</b>	<b>0.0</b>		<b>96.7</b>	<b>96.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	99.1	99.1	0.0		107.4	107.4	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	46.1	46.1	0.0		90.2	90.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	75.4	75.4	0.0		89.6	89.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	110.0	110.0	0.0		101.4	101.4	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>123.4</b>	<b>123.1</b>	<b>0.2</b>		<b>134.6</b>	<b>132.6</b>	<b>1.5</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	122.5	122.2	0.2		132.5	132.0	0.4		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	132.6	132.6	0.0		155.9	138.6	12.5		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>140.6</b>	<b>134.2</b>	<b>4.8</b>		<b>131.5</b>	<b>121.7</b>	<b>8.1</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	106.5	106.2	0.3		124.8	117.9	5.9		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	216.0	219.3	-1.5		152.5	156.7	-2.7		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.0	101.0	0.0		106.8	106.8	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	127.0	114.8	10.6		127.0	114.8	10.6		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	84.2	84.2	0.0		116.8	116.8	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	132.5	113.5	16.7		126.9	104.3	21.7		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	سكاكا Skaka				عرعر Arar				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	يوليو	يونيه	2013	JUL	يوليو	يونيه	2013	JUL	
	JUL	JUN	2013	JUN	JUL	JUN	2013	JUN	
<b>General Index</b>	<b>125.4</b>	<b>124.9</b>	<b>0.4</b>		<b>112.6</b>	<b>114.7</b>	<b>-1.8</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>133.5</b>	<b>133.0</b>	<b>0.4</b>		<b>132.3</b>	<b>129.7</b>	<b>2.0</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	134.6	134.0	0.4		134.3	131.5	2.1		الأغذية
BEVERAGES	120.7	121.3	-0.5		109.3	109.2	0.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>147.6</b>	<b>147.6</b>	<b>0.0</b>		<b>151.6</b>	<b>151.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	147.6	147.6	0.0		151.6	151.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>115.2</b>	<b>114.0</b>	<b>1.1</b>		<b>93.9</b>	<b>93.2</b>	<b>0.8</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	116.8	116.3	0.4		94.4	93.7	0.7		الملابس
FOOTWEAR	104.5	99.2	5.3		90.2	90.2	0.0		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>140.6</b>	<b>141.6</b>	<b>-0.7</b>		<b>121.2</b>	<b>119.5</b>	<b>1.4</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	154.1	155.4	-0.8		124.3	122.0	1.9		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	111.2	110.9	0.3		107.4	107.4	0.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	69.8	69.8	0.0		148.2	148.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.3	100.3	0.0		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>124.3</b>	<b>124.1</b>	<b>0.2</b>		<b>97.0</b>	<b>118.6</b>	<b>-18.2</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	104.2	102.0	2.2		112.7	113.5	-0.7		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	115.7	116.5	-0.7		101.1	102.6	-1.5		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.0	112.5	2.2		104.4	104.6	-0.2		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	100.8	101.9	-1.1		105.9	106.8	-0.8		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	149.3	149.3	0.0		154.5	154.5	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	163.3	166.7	-2.0		64.0	139.0	-54.0		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>113.7</b>	<b>113.9</b>	<b>-0.2</b>		<b>108.4</b>	<b>107.0</b>	<b>1.3</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.8	108.8	0.0		108.6	108.6	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	111.6	116.3	-4.0		101.2	101.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	126.2	118.2	6.8		122.3	115.5	5.9		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.0</b>	<b>111.9</b>	<b>-1.7</b>		<b>103.6</b>	<b>105.2</b>	<b>-1.5</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	99.6	105.3	-5.4		100.7	99.3	1.4		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	115.5	113.8	1.5		105.0	110.0	-4.5		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	135.2	134.9	0.2		111.4	111.4	0.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.6</b>	<b>89.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>93.2</b>	<b>93.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	42.8	43.2	-0.9		62.8	62.8	0.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>121.9</b>	<b>122.6</b>	<b>-0.6</b>		<b>110.7</b>	<b>111.0</b>	<b>-0.3</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	97.3	97.2	0.1		79.0	79.2	-0.3		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	69.0	69.0	0.0		120.5	120.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.3	100.9	2.4		98.8	99.7	-0.9		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	118.5	137.2	-13.6		94.0	94.0	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	104.1	104.1	0.0		112.8	112.8	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	178.9	168.6	6.1		160.0	160.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>102.2</b>	<b>102.2</b>	<b>0.0</b>		<b>112.8</b>	<b>112.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	95.0	95.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	107.9	107.9	0.0		127.6	127.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		36.6	36.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		84.6	84.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>137.6</b>	<b>132.7</b>	<b>3.7</b>		<b>120.7</b>	<b>121.6</b>	<b>-0.7</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	136.6	132.3	3.3		120.7	121.7	-0.8		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	147.0	135.8	8.2		120.2	120.2	0.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>138.5</b>	<b>132.0</b>	<b>4.9</b>		<b>98.2</b>	<b>111.3</b>	<b>-11.8</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	131.9	121.1	8.9		105.0	104.7	0.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	174.0	177.2	-1.8		72.2	130.3	-44.6		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	107.8	107.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	127.0	114.8	10.6		127.0	114.8	10.6		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	88.6	88.6	0.0		96.4	96.4	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	129.9	120.1	8.2		107.2	107.2	0.0		خدمات أخرى

Table 5 - ( 1 )

جدول 5 - ( 1 )

## Average Of Quarterly Indices And Percent Changes

متوسط الأرقام القياسية الربعية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## Divisions And Groups

للأقسام والمجموعات

سنة الأساس 100 = 2007

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من الربع الثاني 2013 إلى Percent Change to Qtr.2 2013		الأقسام والمجموعات
	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الثاني	
	Qtr.2 2013	Qtr.1 2013	Qtr.2 2012	Qtr.1 2013	Qtr.2 2012	
General Index	126.2	125.4	121.6	0.6	3.8	الرقم القياسي العام
FOOD AND BEVERAGES	139.5	137.4	131.3	1.5	6.2	الأغذية والمشروبات
FOOD	141.0	138.7	132.3	1.7	6.6	الأغذية
BEVERAGES	122.7	123.0	119.5	-0.2	2.7	المشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	134.6	0.0	12.7	التبغ
TOBACCO	151.7	151.7	134.6	0.0	12.7	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.5	105.1	102.3	-0.6	2.2	الملابس والأحذية
CLOTHING	103.9	104.7	102.0	-0.8	1.9	الملابس
FOOTWEAR	108.2	108.5	104.2	-0.3	3.8	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	153.2	151.7	148.1	1.0	3.4	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	167.1	165.3	160.8	1.1	3.9	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	128.1	126.2	125.3	1.5	2.2	صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.0	106.2	106.3	-0.2	-0.3	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.8	100.6	0.0	0.2	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	121.5	119.7	117.7	1.5	3.2	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	112.3	110.9	109.4	1.3	2.7	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	117.9	115.9	111.7	1.7	5.6	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.2	115.4	114.3	0.7	1.7	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	123.2	117.8	108.7	4.6	13.3	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	116.3	115.6	112.9	0.6	3.0	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	138.4	136.2	135.3	1.6	2.3	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	109.0	107.7	104.4	1.2	4.4	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.3	106.1	101.1	2.1	7.1	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	106.2	104.2	0.7	2.6	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	114.3	113.7	110.7	0.5	3.3	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	111.6	112.4	108.1	-0.7	3.2	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	106.4	109.7	103.6	-3.0	2.7	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.8	111.0	110.9	0.7	0.8	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	136.5	132.0	117.7	3.4	16.0	خدمات النقل
COMMUNICATION	93.8	93.4	91.9	0.4	2.1	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	66.1	64.1	55.7	3.1	18.7	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	104.9	105.1	103.5	-0.2	1.4	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	77.4	76.2	77.9	1.6	-0.6	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	111.5	107.5	106.6	3.7	4.6	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	105.5	103.3	100.1	2.1	5.4	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	101.0	101.7	102.0	-0.7	-1.0	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.8	102.0	100.6	0.8	2.2	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.8	132.4	128.4	-3.5	-0.5	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	109.7	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	111.4	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	112.1	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	104.3	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	99.2	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	126.3	125.3	120.4	0.8	4.9	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.1	125.3	119.9	0.6	5.2	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	128.6	124.8	125.7	3.0	2.3	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.3	118.5	116.9	-1.0	0.3	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.3	112.1	109.1	0.2	2.9	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	151.2	160.0	157.4	-5.5	-3.9	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	108.4	0.0	1.2	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.4	117.4	103.0	0.0	14.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.8	106.1	0.0	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	101.9	99.7	100.6	2.2	1.3	خدمات أخرى

Table : 6 - ( 1 )

Series Of Cost Of Living Indices Yearly And Quarterly  
For Divisions

جدول : 6 - (1)

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الربعية والسوية  
للأقسام الرئيسية

100=2007

السنة	الرقم القياسي العام	الأغذية والمشروبات	التبغ	الملابس والأحذية	السكن وتوابعه	الأثاث المنزلي	الصحة	النقل	الاتصالات	الترفيه والثقافة	التعليم	المطاعم والفنادق	السلع والخدمات
Year	General Index	FOOD' AND -BEVER AGES	Tobacco	Clothing And Footwear	Housing	House Furnish-ing	Health	Trans-port	Commu-nication	Culture	Educa-tion	Resturant And Hotel	Goods And Service
2001	92.0	80.5	90.9	109.0	89.8	102.2	98.4	98.4	132.7	106.1	98.6	92.8	80.2
2002	92.1	80.6	97.0	108.2	89.8	101.0	98.5	99.6	128.3	105.3	99.2	93.8	81.3
2003	92.6	82.9	98.0	107.7	89.8	100.0	98.7	99.4	122.9	103.2	99.5	94.3	83.1
2004	92.9	85.4	98.4	105.6	90.0	97.6	98.9	99.2	120.2	99.8	100.8	93.9	84.1
2005	93.4	88.2	97.5	103.8	89.7	98.7	98.7	100.1	104.2	98.8	102.1	94.2	85.8
2006	95.2	93.8	97.7	103.6	90.7	98.4	100.0	97.0	100.6	97.9	103.1	96.5	91.9
2007	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2008	106.1	113.7	105.1	101.0	108.5	103.2	103.2	97.0	98.1	97.7	110.3	103.2	101.6
2009	110.5	116.4	107.3	101.6	120.1	105.6	103.2	98.2	98.2	99.2	111.8	110.0	104.9
2010	114.7	120.8	119.2	101.1	129.2	107.0	103.3	99.7	97.7	97.2	113.2	113.8	110.1
2011	119.0	127.1	126.7	99.7	143.9	115.5	103.4	103.2	92.0	104.7	108.7	117.0	113.9
2012	122.4	132.7	141.3	103.3	148.7	117.5	105.6	108.3	92.2	104.4	110.2	121.5	117.8
الربع الأول 2012	120.7	130.4	134.5	100.9	147.5	118.1	106.4	103.9	92.1	103.6	109.7	116.9	117.4
الربع الثاني 2012	121.6	131.3	134.6	102.3	148.1	117.7	104.4	108.1	91.9	103.5	109.7	120.4	116.9
الربع الثالث 2012	122.9	133.1	145.2	104.4	149.0	116.3	105.4	110.1	92.1	105.3	109.7	123.7	117.9
الربع الرابع 2012	124.4	136.2	150.8	105.5	150.1	118.0	106.3	111.1	92.6	105.4	111.6	125.1	119.0
الربع الأول 2013	125.4	137.4	151.7	105.1	151.7	119.7	107.7	112.4	93.4	105.1	111.6	125.3	118.5
الربع الثاني 2013	126.2	139.5	151.7	104.5	153.2	121.5	109.0	111.6	93.8	104.9	111.6	126.3	117.3

Table : 7 - ( 1 )

جدول: 7 - ( 1 )

## Series Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indices

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

For Divisions

للأقسام الرئيسية

2007=100

السنة	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيه	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	المتوسط السنوي
Year	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Ann Ave
<b>General Index</b>													<b>الرقم القياسي العام</b>
2011	117.3	117.7	118.0	118.3	118.5	118.8	119.1	119.3	119.8	120.1	120.3	120.4	119.0
2012	120.4	120.6	121.0	121.2	121.5	122.1	122.4	122.8	123.4	124.1	124.4	124.7	122.4
2013	125.1	125.3	125.7	126.0	126.1	126.4	126.9						125.9
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>													<b>الأغذية والمشروبات</b>
2011	124.5	124.6	124.5	125.6	125.2	125.8	127.1	128.4	129.2	129.5	130.3	130.3	127.1
2012	129.7	130.4	131.1	131.1	131.1	131.7	132.0	133.0	134.3	135.7	136.2	136.6	132.7
2013	136.9	137.4	138.0	139.2	139.5	139.7	141.1						138.8
<b>TOBACCO</b>													<b>التبغ</b>
2011	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	134.1	134.1	134.5	134.5	134.5	134.5	126.7
2012	134.5	134.5	134.5	134.5	134.5	134.7	144.3	145.6	145.6	150.3	150.3	151.7	141.3
2013	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7						151.7
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>													<b>الملابس والاحذية</b>
2011	99.5	99.5	99.5	99.6	99.8	99.8	99.9	99.6	99.6	99.8	99.9	100.2	99.7
2012	100.8	100.9	101.0	101.3	102.4	103.1	104.0	104.6	104.5	105.5	105.7	105.4	103.3
2013	105.6	105.1	104.7	104.6	104.4	104.4	104.9						104.8
<b>HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS</b>													<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
2011	139.5	140.3	141.4	142.2	143.0	144.4	145.3	145.5	145.8	146.1	146.6	146.8	143.9
2012	147.3	147.6	147.7	147.9	148.0	148.4	148.6	148.8	149.5	149.7	150.0	150.5	148.7
2013	151.4	151.4	152.3	152.3	153.4	153.8	154.9						152.8
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT</b>													<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
2011	114.4	114.4	114.6	114.6	114.8	115.2	115.5	115.7	116.3	116.6	116.8	117.0	115.5
2012	118.1	118.1	118.0	117.3	117.6	118.2	116.1	116.2	116.6	117.6	117.7	118.8	117.5
2013	118.9	119.8	120.5	121.5	121.5	121.5	122.5						120.9
<b>HEALTH</b>													<b>الصحة</b>
2011	101.1	101.1	101.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.0	104.0	104.4	103.4
2012	106.6	106.3	106.3	104.4	104.3	104.5	105.4	105.4	105.4	106.1	106.0	106.9	105.6
2013	107.3	107.9	108.0	108.7	109.2	109.1	109.3						108.5
<b>TRANSPORT</b>													<b>النقل</b>
2011	101.5	102.8	102.8	103.2	103.2	103.5	103.5	103.6	103.5	103.3	103.4	103.5	103.2
2012	103.4	103.4	104.9	106.3	108.8	109.3	109.5	110.1	110.8	110.9	111.0	111.3	108.3
2013	111.9	112.4	112.8	112.2	111.5	111.2	110.3						111.8
<b>COMMUNICATION</b>													<b>الإتصالات</b>
2011	92.0	92.0	91.9	91.9	91.9	91.9	91.9	91.9	92.2	92.4	92.4	92.1	92.0
2012	92.1	92.3	92.0	91.8	91.9	91.9	92.1	92.1	92.1	92.3	92.3	93.1	92.2
2013	93.3	93.4	93.4	93.6	94.1	93.6	93.5						93.6



Table : 7 - ( 2 )

جدول: 7 - ( 2 )

## Series Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indices

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

For Divisions

للأقسام الرئيسية

2007=100

السنة	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيه	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	المتوسط السنوي
Year	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Ann Ave
<b>RECREATION AND CULTURE</b>													<b>الترويح والثقافة</b>
2011	104.5	104.4	104.4	104.5	104.8	105.5	105.8	104.9	104.7	104.6	104.2	103.9	104.7
2012	103.8	103.3	103.7	103.6	103.2	103.6	105.1	105.4	105.5	105.3	105.5	105.3	104.4
2013	105.3	105.0	105.0	105.1	104.6	105.0	106.3						105.2
<b>EDUCATION</b>													<b>التعليم</b>
2011	108.4	108.4	108.4	108.4	108.4	108.4	108.3	108.3	108.3	109.7	109.7	109.7	108.7
2012	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	111.6	111.6	111.6	110.2
2013	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6						111.6
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>													<b>المطاعم والفنادق</b>
2011	116.3	116.3	116.3	116.5	116.5	116.5	117.2	117.3	116.7	118.5	118.3	117.8	117.0
2012	116.8	117.0	117.0	119.3	120.3	121.6	123.8	123.8	123.5	124.6	125.8	124.9	121.5
2013	125.1	125.4	125.3	125.9	126.0	127.0	127.4						126.0
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICE</b>													<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
2011	109.3	109.3	109.8	110.0	112.0	112.0	116.4	116.0	118.2	118.2	117.3	117.9	113.9
2012	117.0	117.4	117.8	117.8	115.8	117.2	117.4	117.5	118.9	118.9	119.0	119.1	117.8
2013	118.8	118.3	118.3	117.8	115.9	118.1	117.2						117.8

Table 1 - ( 1 )

## Cost Of living Indices And Percent Changes

For Main Divisions

جدول 1 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

للأقسام الرئيسية

2007=100

Divisions	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من أغسطس 2013 إلى Percent Change to AUG 2013 From			أقسام الإنفاق	
	أغسطس AUG 2013	يوليو JUL 2013	مايو MAY 2013	أغسطس AUG 2012	يوليو JUL 2013	مايو MAY 2013		أغسطس AUG 2012
	<b>General Index</b>	<b>127.1</b>	<b>126.9</b>	<b>126.1</b>	<b>122.8</b>	<b>0.2</b>		<b>0.8</b>
FOOD AND BEVERAGES	141.5	141.1	139.5	133	0.3	1.4	6.4	الأغذية والمشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	145.6	0.0	0.0	4.2	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	105	104.9	104.4	104.6	0.1	0.6	0.4	الملابس والأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	154.9	154.9	153.4	148.8	0.0	1.0	4.1	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	123	122.5	121.5	116.2	0.4	1.2	5.9	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
HEALTH	109.5	109.3	109.2	105.4	0.2	0.3	3.9	الصحة
TRANSPORT	110.6	110.3	111.5	110.1	0.3	-0.8	0.5	النقل
COMMUNICATION	93.6	93.5	94.1	92.1	0.1	-0.5	1.6	الاتصالات
RECREATION AND CULTURE	106.4	106.3	104.6	105.4	0.1	1.7	0.9	الترويح والثقافة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
RESTAURANTS AND HOTELS	127.8	127.4	126	123.8	0.3	1.4	3.2	المطاعم والفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.2	117.2	115.9	117.5	0.0	1.1	-0.3	السلع والخدمات المتنوعة

Table 2 - ( 1 )

Cost of Living Indices  
For Divisions And Groups

جدول 2 - ( 1 )  
الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام والمجموعات

2007=100

Divisions And Groups	نسبة التغير من أغسطس 2013 إلى							أقسام ومجموعات الإنفاق
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	Index Numbers			AUG 2013 From				
	أغسطس AUG 2013	يوليو JUL 2013	مايو MAY 2013	أغسطس AUG 2012	يوليو JUL 2013	مايو MAY 2013	أغسطس AUG 2012	
<b>General Index</b>	<b>127.1</b>	<b>126.9</b>	<b>126.1</b>	<b>122.8</b>	<b>0.2</b>	<b>0.8</b>	<b>3.5</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>141.5</b>	<b>141.1</b>	<b>139.5</b>	<b>133.0</b>	<b>0.3</b>	<b>1.4</b>	<b>6.4</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	143.0	142.6	141.0	134.1	0.3	1.4	6.6	الأغذية
BEVERAGES	123.1	123.4	122.8	120.8	-0.2	0.2	1.9	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>4.2</b>	<b>التبغ</b>
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	145.6	0.0	0.0	4.2	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.0</b>	<b>104.9</b>	<b>104.4</b>	<b>104.6</b>	<b>0.1</b>	<b>0.6</b>	<b>0.4</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.1	104.5	103.8	104.1	0.6	1.3	1.0	الملابس
FOOTWEAR	104.6	108.0	108.1	107.5	-3.1	-3.2	-2.7	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>154.9</b>	<b>154.9</b>	<b>153.4</b>	<b>148.8</b>	<b>0.0</b>	<b>1.0</b>	<b>4.1</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	169.3	169.4	167.4	161.6	-0.1	1.1	4.8	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	128.1	127.6	128.4	124.7	0.4	-0.2	2.7	صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.0	106.0	106.0	106.7	0.0	0.0	-0.7	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.1	101.1	100.9	100.5	0.0	0.2	0.6	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>123.0</b>	<b>122.5</b>	<b>121.5</b>	<b>116.2</b>	<b>0.4</b>	<b>1.2</b>	<b>5.9</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	110.6	112.5	112.0	106.3	-1.7	-1.3	4.0	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	119.3	118.0	118.3	111.1	1.1	0.8	7.4	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	117.0	116.7	115.8	113.6	0.3	1.0	3.0	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.0	121.3	123.2	110.8	-0.2	-1.8	9.2	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.2	114.5	116.1	112.7	0.6	-0.8	2.2	أدوات وأجهزة للمنزل والحدائق
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	145.9	142.1	138.8	134.3	2.7	5.1	8.6	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>109.5</b>	<b>109.3</b>	<b>109.2</b>	<b>105.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>3.9</b>	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	109.6	108.9	108.8	101.0	0.6	0.7	8.5	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	105.9	105.9	106.9	104.7	0.0	-0.9	1.1	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	116.5	116.5	114.3	114.8	0.0	1.9	1.5	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.6</b>	<b>110.3</b>	<b>111.5</b>	<b>110.1</b>	<b>0.3</b>	<b>-0.8</b>	<b>0.5</b>	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	103.0	102.2	106.3	103.8	0.8	-3.1	-0.8	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.0	113.0	111.8	111.9	0.0	1.1	1.0	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	137.0	137.4	135.5	132.2	-0.3	1.1	3.6	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.6</b>	<b>93.5</b>	<b>94.1</b>	<b>92.1</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.6</b>	<b>الإتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	65.4	64.5	67.8	56.7	1.4	-3.5	15.3	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>106.4</b>	<b>106.3</b>	<b>104.6</b>	<b>105.4</b>	<b>0.1</b>	<b>1.7</b>	<b>0.9</b>	<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.8	76.3	77.3	77.8	0.7	-0.6	-1.3	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	113.5	113.5	111.5	108.9	0.0	1.8	4.2	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.0	102.6	105.4	103.5	0.4	-2.3	-0.5	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	100.1	100.7	99.8	103.2	-0.6	0.3	-3.0	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.0	102.0	102.9	101.0	0.0	-0.9	1.0	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	138.8	138.8	127.8	131.2	0.0	8.6	5.8	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>111.6</b>	<b>111.6</b>	<b>111.6</b>	<b>109.7</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1.7</b>	<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>127.8</b>	<b>127.4</b>	<b>126.0</b>	<b>123.8</b>	<b>0.3</b>	<b>1.4</b>	<b>3.2</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	126.9	126.3	126.2	121.9	0.5	0.6	4.1	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	136.7	138.2	123.9	142.9	-1.1	10.3	-4.3	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>117.2</b>	<b>117.2</b>	<b>115.9</b>	<b>117.5</b>	<b>0.0</b>	<b>1.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	112.8	112.9	112.3	110.1	-0.1	0.4	2.5	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	139.4	138.6	148.5	156.9	0.6	-6.1	-11.2	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	110.5	110.5	109.7	105.5	0.0	0.7	4.7	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.5	129.5	117.4	103.5	0.0	10.3	25.1	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	107.9	104.8	104.3	0.0	3.0	3.5	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	107.7	108.2	99.9	101.9	-0.5	7.8	5.7	خدمات أخرى

Table 3 - ( 1 )

جدول 3 - ( 1 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من أغسطس 2013 إلى						أقسام والمجموعات والفصول	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	Index Numbers			AUG 2013 From				
أغسطس AUG 2013	يوليو JUL 2013	مايو MAY 2013	أغسطس AUG 2012	يوليو JUL 2013	مايو MAY 2013	أغسطس AUG 2012		
<b>General Index</b>	<b>127.1</b>	<b>126.9</b>	<b>126.1</b>	<b>122.8</b>	<b>0.2</b>	<b>0.8</b>	<b>3.5</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>141.5</b>	<b>141.1</b>	<b>139.5</b>	<b>133.0</b>	<b>0.3</b>	<b>1.4</b>	<b>6.4</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
<b>FOOD</b>	<b>143.0</b>	<b>142.6</b>	<b>141.0</b>	<b>134.1</b>	<b>0.3</b>	<b>1.4</b>	<b>6.6</b>	<b>الأغذية</b>
Bread and cereals	128.5	129.3	128.2	116.4	-0.6	0.2	10.4	الخبز والحبوب
Meat and poultry	154.4	152.9	152.6	143.8	1.0	1.2	7.4	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	178.0	173.5	168.8	166.2	2.6	5.5	7.1	السمك وطعام البحر
Milk, cheese and eggs	134.7	134.7	135.6	131.1	0.0	-0.7	2.7	الألبان والأجبان والبيض
Oils and fats	146.6	146.0	147.2	139.8	0.4	-0.4	4.9	الزيوت والدهون
Fruit and nuts	124.5	123.9	125.4	113.9	0.5	-0.7	9.3	الفواكه والمكسرات
Vegetables	138.9	143.9	131.6	129.8	-3.5	5.5	7.0	الخضار
Sugar, jam, honey, chocolate & sweets	140.4	137.4	136.1	134.7	2.2	3.2	4.2	السكر والمربي والعسل والشكولاته والحلويات
Food products not classified elsewhere	137.9	136.7	137.9	137.7	0.9	0.0	0.1	منتجات غذائية غير مصنفة في مكان آخر
<b>BEVERAGES</b>	<b>123.1</b>	<b>123.4</b>	<b>122.8</b>	<b>120.8</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>1.9</b>	<b>المشروبات</b>
Coffee, tea and cocoa	136.8	137.5	135.8	135.7	-0.5	0.7	0.8	القهوة والشاي والكاكاو
Mineral waters, soft drinks fruit- & veg	115.4	115.5	115.4	112.4	-0.1	0.0	2.7	المياه المعدنية والمرطبات والعصيرات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>4.2</b>	<b>التبغ</b>
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>4.2</b>	<b>التبغ</b>
Tobacco	151.7	151.7	151.7	145.6	0.0	0.0	4.2	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.0</b>	<b>104.9</b>	<b>104.4</b>	<b>104.6</b>	<b>0.1</b>	<b>0.6</b>	<b>0.4</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
<b>CLOTHING</b>	<b>105.1</b>	<b>104.5</b>	<b>103.8</b>	<b>104.1</b>	<b>0.6</b>	<b>1.3</b>	<b>1.0</b>	<b>الملابس</b>
Clothing materials	110.4	109.7	108.5	103.7	0.6	1.8	6.5	مواد الملابس
Garments	102.8	102.2	102.3	102.9	0.6	0.5	-0.1	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing & accessories	121.4	120.8	118.9	110.0	0.5	2.1	10.4	مواد أخرى من الملابس وأكسسواراتها
Tailoring , Cleaning & repair of cloths	114.0	112.7	107.6	112.0	1.2	5.9	1.8	خياطة الملابس وتنظيفها وإصلاحها
<b>FOOTWEAR</b>	<b>104.6</b>	<b>108.0</b>	<b>108.1</b>	<b>107.5</b>	<b>-3.1</b>	<b>-3.2</b>	<b>-2.7</b>	<b>الأحذية</b>
Shoes and other footwear	104.6	108.0	108.1	107.5	-3.1	-3.2	-2.7	الأحذية وملبوسات القدم
Repair and hire of footwear	102.7	102.0	101.2	103.4	0.7	1.5	-0.7	تصليح وتلميع الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>154.9</b>	<b>154.9</b>	<b>153.4</b>	<b>148.8</b>	<b>0.0</b>	<b>1.0</b>	<b>4.1</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
<b>RENTALS FOR HOUSING</b>	<b>169.3</b>	<b>169.4</b>	<b>167.4</b>	<b>161.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.1</b>	<b>4.8</b>	<b>الإيجار للسكن</b>
Rentals for housing	169.3	169.4	167.4	161.6	-0.1	1.1	4.8	الإيجار للسكن
<b>MAINTENANCE OF THE DEWELLING</b>	<b>128.1</b>	<b>127.6</b>	<b>128.4</b>	<b>124.7</b>	<b>0.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.7</b>	<b>صيانة وإصلاح المسكن</b>
Materials for the maintenance & of dwelling	128.6	128.8	129.4	128.6	-0.2	-0.6	0.0	مواد وإصلاح المسكن
Services for the maintenance & of dwelling	127.3	125.8	126.8	118.5	1.2	0.4	7.4	خدمات إصلاح المسكن
<b>WATER SUPPLY &amp; OTHER SERVICES</b>	<b>106.0</b>	<b>106.0</b>	<b>106.0</b>	<b>106.7</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.7</b>	<b>المياه والخدمات المتصلة بالمسكن</b>
Water supply	102.5	102.5	102.2	103.0	0.0	0.3	-0.5	مصاريف المياه
Refuse collection	129.4	129.4	127.1	123.3	0.0	1.8	4.9	جمع النفايات
Sewage collection	120.2	120.2	121.7	121.7	0.0	-1.2	-1.2	الصرف الصحي
<b>ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>101.1</b>	<b>101.1</b>	<b>100.9</b>	<b>100.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.6</b>	<b>الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
Electricity	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	الكهرباء
Gas	100.0	100.0	100.0	99.9	0.0	0.0	0.1	الغاز
Liquid fuels	100.2	100.2	98.6	98.6	0.0	1.6	1.6	الوقود السائل
Solid fuels	136.1	135.1	128.6	118.1	0.7	5.8	15.2	الوقود الصلب
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>123.0</b>	<b>122.5</b>	<b>121.5</b>	<b>116.2</b>	<b>0.4</b>	<b>1.2</b>	<b>5.9</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
<b>FURNITURE &amp; CARPETS</b>	<b>110.6</b>	<b>112.5</b>	<b>112.0</b>	<b>106.3</b>	<b>-1.7</b>	<b>-1.3</b>	<b>4.0</b>	<b>الأثاث والسجاد</b>
Furniture and furnishings	109.3	111.4	110.8	105.1	-1.9	-1.4	4.0	الأثاث والمفروشات
Carpets and other floor coverings	116.3	116.7	117.0	110.2	-0.3	-0.6	5.5	السجاد وأغطية أرضية أخرى
Repair of furniture & furnishings	118.8	120.5	123.0	131.5	-1.4	-3.4	-9.7	إصلاح الأثاث والمفروشات
<b>HOUSEHOLD TEXTILES</b>	<b>119.3</b>	<b>118.0</b>	<b>118.3</b>	<b>111.1</b>	<b>1.1</b>	<b>0.8</b>	<b>7.4</b>	<b>المنسوجات المنزلية</b>
Household textiles	119.3	118.0	118.3	111.1	1.1	0.8	7.4	المنسوجات المنزلية
<b>HOUSEHOLD APPLIANCES</b>	<b>117.0</b>	<b>116.7</b>	<b>115.8</b>	<b>113.6</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>3.0</b>	<b>الأجهزة المنزلية</b>
Major household appliances	117.6	116.6	117.7	114.3	0.9	-0.1	2.9	الأجهزة المنزلية المعمرة
Small electric household appliances	117.5	118.0	114.7	114.0	-0.4	2.4	3.1	أجهزة منزلية كهربائية صغيرة

Table 3 - ( 2 )

جدول 3 - ( 2 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من أغسطس 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	Index Numbers			AUG 2013 From				
	أغسطس AUG 2013	يوليو JUL 2013	مايو MAY 2013	أغسطس AUG 2012	يوليو JUL 2013	مايو MAY 2013	أغسطس AUG 2012	
Repair of household appliances	102.2	103.0	104.5	99.0	-0.8	-2.2	3.2	إصلاح أجهزة منزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.0	121.3	123.2	110.8	-0.2	-1.8	9.2	أدوات منزلية
household utensils	121.0	121.3	123.2	110.8	-0.2	-1.8	9.2	أواني وأدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.2	114.5	116.1	112.7	0.6	-0.8	2.2	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
Major tools and equipment	118.6	117.8	123.0	108.2	0.7	-3.6	9.6	الأدوات والمعدات الرئيسية
Small tools and miscellaneous accessories	114.9	114.3	115.5	113.1	0.5	-0.5	1.6	أدوات صغيرة وملحقاتها المتنوعة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	145.9	142.1	138.8	134.3	2.7	5.1	8.6	سلع وخدمات لصيانة المنزل
Non-durable household goods	120.7	120.9	119.6	110.8	-0.2	0.9	8.9	سلع منزلية غير معمرة
Domestic & household services	157.8	152.1	147.9	145.4	3.7	6.7	8.5	الخدمات المنزلية والأسرية
HEALTH	109.5	109.3	109.2	105.4	0.2	0.3	3.9	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	109.6	108.9	108.8	101.0	0.6	0.7	8.5	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Pharmaceutical products	113.9	113.0	112.8	101.1	0.8	1.0	12.7	المنتجات الصيدلانية
Other medical products	123.0	123.1	123.5	114.7	-0.1	-0.4	7.2	منتجات طبية أخرى
Therapeutic appliances and equipment	99.7	99.2	99.0	98.2	0.5	0.7	1.5	الأجهزة والمعدات العلاجية
OUTPATIENT SERVICES	105.9	105.9	106.9	104.7	0.0	-0.9	1.1	خدمات المرضى
Medical services	111.6	111.6	113.2	111.4	0.0	-1.4	0.2	الخدمات الطبية
Dental Services	100.8	100.8	101.9	99.5	0.0	-1.1	1.3	خدمات طب الأسنان
Paramedical services	105.6	105.6	105.4	102.8	0.0	0.2	2.7	الخدمات شبه الطبية
HOSPITAL SERVICES	116.5	116.5	114.3	114.8	0.0	1.9	1.5	خدمات المستشفيات
Hospital services	116.5	116.5	114.3	114.8	0.0	1.9	1.5	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	110.6	110.3	111.5	110.1	0.3	-0.8	0.5	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	103.0	102.2	106.3	103.8	0.8	-3.1	-0.8	مشتريات المركبات
Motor cars	102.9	102.1	106.3	103.8	0.8	-3.2	-0.9	سيارات
Motor cycles	109.4	109.2	107.1	99.2	0.2	2.1	10.3	درجات نارية
Bicycles	119.2	119.2	116.3	111.4	0.0	2.5	7.0	درجات هوائية
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.0	113.0	111.8	111.9	0.0	1.1	1.0	تشغيل معدات النقل الشخصية
Spare parts for transport equipment	136.0	136.0	137.2	141.1	0.0	-0.9	-3.6	قطع غيار معدات النقل الشخصية
Fuels & lubricants for transport equipment	99.7	99.7	99.7	100.0	0.0	0.0	-0.3	وقود وزيوت لمعدات النقل الشخصية
Maintenance transport equipment	117.5	117.5	114.1	112.8	0.0	3.0	4.2	إصلاح معدات النقل الشخصية
Other services transport equipment	103.2	103.2	102.3	103.0	0.0	0.9	0.2	خدمات أخرى بمعدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	137.0	137.4	135.5	132.2	-0.3	1.1	3.6	خدمات النقل
Passenger transport by railway	100.8	100.8	100.8	100.8	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب بالسكك الحديدية
Passenger transport by road	116.5	116.5	115.5	112.0	0.0	0.9	4.0	نقل الركاب برا
Passenger transport by air	152.5	153.2	150.5	146.4	-0.5	1.3	4.2	نقل الركاب جوا
Passenger transport by sea	114.4	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب عن طريق البحر
Other purchased transport services	114.1	114.1	115.0	121.4	0.0	-0.8	-6.0	خدمات نقل مشتراة أخرى
COMMUNICATION	93.6	93.5	94.1	92.1	0.1	-0.5	1.6	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
Postal services	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات البريد
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	65.4	64.5	67.8	56.7	1.4	-3.5	15.3	أجهزة هاتف وفاكس
Telephone and telefax equipment	65.4	64.5	67.8	56.7	1.4	-3.5	15.3	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	106.4	106.3	104.6	105.4	0.1	1.7	0.9	الترفيه والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.8	76.3	77.3	77.8	0.7	-0.6	-1.3	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
Equipment for recording of sound & pictures	88.0	86.7	89.0	91.8	1.5	-1.1	-4.1	معدات تسجيل الصوت والصورة
Photo & cinemato & optical instruments	81.7	77.0	77.4	86.2	6.1	5.6	-5.2	معدات التصوير والأدوات البصرية
Information processing equipment	64.9	64.7	65.4	67.6	0.3	-0.8	-4.0	أجهزة معالجة البيانات
Recording media	106.9	106.9	105.2	84.4	0.0	1.6	26.7	وسائل التسجيل
Repair of audio, photo & info.equipment	91.0	91.0	94.9	97.1	0.0	-4.1	-6.3	إصلاح المعدات السمعية والبصرية والتصوير ومعالجة البيانات
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	113.5	113.5	111.5	108.9	0.0	1.8	4.2	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
Major durables for outdoor recreation	103.0	102.4	97.6	96.5	0.6	5.5	6.7	السلع المعمرة الرئيسية الأخرى والمعدة للترفيه بالهواء الطلق
Musical Instruments and major durables for indoor recreation	135.4	135.4	135.6	121.3	0.0	-0.1	11.6	الألات الموسيقية والمعدات المعمرة الرئيسية للترفيه الداخلي

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من أغسطس 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	Index Numbers			AUG 2013 From				
أغسطس AUG 2013	يوليو JUL 2013	مايو MAY 2013	أغسطس AUG 2012	يوليو JUL 2013	مايو MAY 2013	أغسطس AUG 2012		
Repair of recreation & culture goods	112.0	112.0	109.8	108.1	0.0	2.0	3.6	إصلاح السلع الأخرى للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.0	102.6	105.4	103.5	0.4	-2.3	-0.5	المعدات الترفيهية الأخرى
Games, toys and hobbies	85.4	84.8	87.2	87.7	0.7	-2.1	-2.6	الألعاب والدمى والهوايات
Equipment for sport & camping	111.4	111.4	115.3	114.5	0.0	-3.4	-2.7	معدات الرياضة والتخييم والترفيه في الهواء الطلق
Gardens, plants and flowers	123.9	123.9	122.7	126.5	0.0	1.0	-2.1	الحدايق والنباتات والزهور
Pets	130.2	130.2	133.9	126.2	0.0	-2.8	3.2	الحيوانات الأليفة
Veterinary for pets	95.9	95.9	97.2	102.9	0.0	-1.3	-6.8	خدمات البيطرة للحيوانات الأليفة
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	100.1	100.7	99.8	103.2	-0.6	0.3	-3.0	خدمات ترفيهية وثقافية
Recreational and sporting services	94.9	95.8	94.3	99.8	-0.9	0.6	-4.9	خدمات ترفيهية ورياضية
Cultural services	109.3	109.3	109.3	109.3	0.0	0.0	0.0	الخدمات الثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.0	102.0	102.9	101.0	0.0	-0.9	1.0	الكتب والصحف والقرطاسية
Books	101.5	102.4	104.1	100.9	-0.9	-2.5	0.6	كتب
Newspapers and periodicals	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	الصحف والدوريات
Stationery and drawing materials	102.1	101.7	102.5	100.5	0.4	-0.4	1.6	القرطاسية وأدوات الكتابة والرسم
PACKAGE HOLIDAYS	138.8	138.8	127.8	131.2	0.0	8.6	5.8	عروض العطلات والسياحة
Package holidays	138.8	138.8	127.8	131.2	0.0	8.6	5.8	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Pre-primary and primary education	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
Secondary&Intermediate education	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
Post-secondary non-tertiary education	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
Tertiary education	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	127.8	127.4	126.0	123.8	0.3	1.4	3.2	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.9	126.3	126.2	121.9	0.5	0.6	4.1	خدمات تقديم الوجبات
Restaurants, cafés and the like	131.6	130.9	130.7	124.6	0.5	0.7	5.6	المطاعم والمقاهي وما شابهها
Canteens	105.2	105.2	105.2	109.0	0.0	0.0	-3.5	المقاصف
ACCOMMODATION SERVICES	136.7	138.2	123.9	142.9	-1.1	10.3	-4.3	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
Accommodation services	136.7	138.2	123.9	142.9	-1.1	10.3	-4.3	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.2	117.2	115.9	117.5	0.0	1.1	-0.3	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.8	112.9	112.3	110.1	-0.1	0.4	2.5	العناية الشخصية
Hairdressing salons and personal care	108.0	108.0	106.4	105.4	0.0	1.5	2.5	خدمات العناية الشخصية
Electric appliances for personal care	116.4	117.2	113.4	117.3	-0.7	2.6	-0.8	الأجهزة الكهربائية الخاصة بالعناية الشخصية
Other appliances & products for personal care	114.1	114.2	114.0	111.3	-0.1	0.1	2.5	أجهزة ومنتجات للعناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	139.4	138.6	148.5	156.9	0.6	-6.1	-11.2	الأمثلة الشخصية الأخرى
Jewellery, clocks and watches	151.2	150.6	163.9	175.1	0.4	-7.7	-13.6	المجوهرات والساعات بأنواعها والتحف الثمينة
Other personal effects	100.0	98.4	97.0	96.2	1.6	3.1	4.0	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	110.5	110.5	109.7	105.5	0.0	0.7	4.7	الخدمات الإجتماعية
Social protection	110.5	110.5	109.7	105.5	0.0	0.7	4.7	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.5	129.5	117.4	103.5	0.0	10.3	25.1	التأمين
Insurance connected with the dwelling	101.3	101.3	102.3	102.3	0.0	-1.0	-1.0	التأمين على المسكن
Insurance connected with health	103.7	103.7	105.2	102.1	0.0	-1.4	1.6	التأمين على الصحة
Insurance connected with transport	147.4	147.4	125.6	103.4	0.0	17.4	42.6	التأمين المتصل بالنقل
Other insurances	108.3	108.3	108.8	106.1	0.0	-0.5	2.1	أنواع أخرى من التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	107.9	104.8	104.3	0.0	3.0	3.5	الخدمات المالية الأخرى
Other financial services n.e.c.	107.9	107.9	104.8	104.3	0.0	3.0	3.5	الخدمات البنكية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	107.7	108.2	99.9	101.9	-0.5	7.8	5.7	خدمات أخرى
Other services not elsewhere classified	107.7	108.2	99.9	101.9	-0.5	7.8	5.7	خدمات أخرى غير مصنفة في مكان آخر



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	الرياض RIYADH				مكة المكرمة MAKKAH				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أغسطس		أغسطس		أغسطس		أغسطس		
	AUG	JUL	2013	AUG	AUG	JUL	2013	AUG	
2013	2013	2013	يوليو	2013	2013	2013	يوليو		
<b>General Index</b>	<b>130.2</b>	<b>127.9</b>	<b>1.8</b>		<b>122.4</b>	<b>121.6</b>	<b>0.7</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>140.2</b>	<b>139.6</b>	<b>0.4</b>		<b>138.8</b>	<b>139.4</b>	<b>-0.4</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	142.1	141.4	0.5		140.2	140.8	-0.4		الأغذية
BEVERAGES	118.6	119.0	-0.3		123.4	123.2	0.2		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>162.4</b>	<b>162.4</b>	<b>0.0</b>		<b>162.4</b>	<b>162.4</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	162.4	162.4	0.0		162.4	162.4	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>98.4</b>	<b>98.1</b>	<b>0.3</b>		<b>113.3</b>	<b>116.6</b>	<b>-2.8</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	100.9	100.5	0.4		114.4	118.1	-3.1		الملابس
FOOTWEAR	82.5	82.3	0.2		106.6	107.0	-0.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>181.0</b>	<b>170.1</b>	<b>6.4</b>		<b>130.5</b>	<b>131.1</b>	<b>-0.5</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	202.4	188.2	7.5		142.2	142.3	-0.1		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	136.2	137.8	-1.2		85.3	95.1	-10.3		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	111.6	111.6	0.0		77.8	77.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.2	101.1	1.1		100.4	100.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>117.4</b>	<b>117.8</b>	<b>-0.3</b>		<b>124.2</b>	<b>117.9</b>	<b>5.3</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	106.0	105.2	0.8		115.9	121.7	-4.8		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	106.9	104.0	2.8		133.9	132.6	1.0		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	112.8	112.1	0.6		116.7	118.5	-1.5		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.1	109.0	0.1		148.3	144.3	2.8		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	113.4	114.8	-1.2		136.9	137.4	-0.4		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	141.3	145.0	-2.6		130.8	100.7	29.9		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>105.7</b>	<b>105.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>105.2</b>	<b>105.7</b>	<b>-0.5</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	103.2	103.5	-0.3		105.5	106.7	-1.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	97.8	97.8	0.0		106.8	106.8	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	125.6	125.6	0.0		101.7	101.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>118.0</b>	<b>118.8</b>	<b>-0.7</b>		<b>110.1</b>	<b>106.5</b>	<b>3.4</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	107.9	108.7	-0.7		99.5	91.1	9.2		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	126.6	126.7	-0.1		115.5	115.7	-0.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	127.3	132.1	-3.6		137.1	139.8	-1.9		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>92.4</b>	<b>93.2</b>	<b>-0.9</b>		<b>93.0</b>	<b>92.3</b>	<b>0.8</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	58.2	63.2	-7.9		61.9	58.1	6.5		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>93.3</b>	<b>93.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>109.9</b>	<b>110.7</b>	<b>-0.7</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	63.2	63.0	0.3		101.2	103.8	-2.5		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.0	105.0	0.0		161.2	161.1	0.1		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	88.1	88.9	-0.9		95.6	97.1	-1.5		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	90.8	90.4	0.4		120.7	120.7	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	97.9	97.8	0.1		107.7	107.7	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	119.6	119.6	0.0		119.6	119.6	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>		<b>117.9</b>	<b>117.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	106.3	106.3	0.0		144.3	144.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	99.1	99.1	0.0		115.7	115.7	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	86.4	86.4	0.0		45.9	45.9	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		126.6	126.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>122.9</b>	<b>122.3</b>	<b>0.5</b>		<b>118.2</b>	<b>121.6</b>	<b>-2.8</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	121.5	121.2	0.2		120.4	120.3	0.1		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	137.1	133.5	2.7		96.6	134.7	-28.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>109.2</b>	<b>109.1</b>	<b>0.1</b>		<b>123.4</b>	<b>115.5</b>	<b>6.8</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	110.2	110.8	-0.5		122.1	121.1	0.8		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	119.0	122.3	-2.7		151.3	145.4	4.1		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.0	129.0	0.0		125.4	125.4	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	99.0	99.0	0.0		101.0	101.0	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	102.2	99.5	2.7		110.1	93.1	18.3		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	JEDDAH				DAMMAM				الأقسام والمجموعات
	جدة		نسبة التغير		الدمام		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أغسطس	يوليو	2013	AUG	أغسطس	يوليو	2013	AUG	
AUG	JUL	2013	JUL	AUG	JUL	2013	JUL		
2013	2013	2013	يوليو	2013	2013	2013	يوليو		
<b>General Index</b>	<b>126.6</b>	<b>126.2</b>	<b>0.3</b>		<b>138.7</b>	<b>145.5</b>	<b>-4.7</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>149.9</b>	<b>149.9</b>	<b>0.0</b>		<b>135.7</b>	<b>132.8</b>	<b>2.2</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	151.2	151.3	-0.1		137.1	134.0	2.3		الأغذية
BEVERAGES	135.0	134.7	0.2		119.7	119.1	0.5		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>148.8</b>	<b>148.8</b>	<b>0.0</b>		<b>161.3</b>	<b>161.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	148.8	148.8	0.0		161.3	161.3	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>107.1</b>	<b>108.1</b>	<b>-0.9</b>		<b>93.6</b>	<b>93.9</b>	<b>-0.3</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	109.0	105.9	2.9		90.3	92.3	-2.2		الملابس
FOOTWEAR	94.6	122.7	-22.9		115.2	104.1	10.7		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>139.1</b>	<b>137.6</b>	<b>1.1</b>		<b>214.6</b>	<b>251.0</b>	<b>-14.5</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	148.9	146.9	1.4		245.5	292.9	-16.2		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	128.8	126.9	1.5		137.5	131.2	4.8		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.8	102.8	0.0		129.6	129.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.6	101.1	-0.5		100.4	104.1	-3.6		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>126.0</b>	<b>127.5</b>	<b>-1.2</b>		<b>132.4</b>	<b>132.3</b>	<b>0.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	107.5	108.7	-1.1		120.5	126.0	-4.4		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	139.8	139.5	0.2		103.6	106.3	-2.5		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	122.7	122.0	0.6		119.5	119.5	0.0		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	132.2	133.5	-1.0		104.3	113.4	-8.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	106.2	101.5	4.6		88.1	85.1	3.5		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	148.7	153.4	-3.1		174.9	164.1	6.6		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>114.3</b>	<b>114.1</b>	<b>0.2</b>		<b>110.4</b>	<b>110.4</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	114.5	113.9	0.5		112.3	112.3	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	110.3	110.3	0.0		103.4	103.4	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	121.9	121.9	0.0		120.7	120.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>101.8</b>	<b>100.8</b>	<b>1.0</b>		<b>108.2</b>	<b>105.8</b>	<b>2.3</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	92.9	91.2	1.9		103.9	99.8	4.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	106.3	106.7	-0.4		110.1	109.4	0.6		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	124.6	120.3	3.6		120.6	119.2	1.2		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>98.5</b>	<b>96.9</b>	<b>1.7</b>		<b>92.4</b>	<b>91.4</b>	<b>1.1</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	92.9	83.6	11.1		58.3	53.0	10.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>116.3</b>	<b>115.7</b>	<b>0.5</b>		<b>108.6</b>	<b>108.8</b>	<b>-0.2</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	82.4	78.7	4.7		86.6	84.5	2.5		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.8	105.8	0.0		124.3	124.3	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	116.8	116.1	0.6		103.2	106.6	-3.2		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	112.1	112.7	-0.5		81.4	81.4	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	103.9	104.3	-0.4		103.2	100.1	3.1		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	151.3	151.3	0.0		155.8	155.8	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>121.0</b>	<b>121.0</b>	<b>0.0</b>		<b>123.6</b>	<b>123.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	127.0	127.0	0.0		126.7	126.7	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	119.5	119.5	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	111.9	111.9	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	119.7	119.7	0.0		102.9	102.9	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>133.6</b>	<b>131.3</b>	<b>1.8</b>		<b>134.6</b>	<b>132.4</b>	<b>1.7</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	132.6	130.2	1.8		134.9	132.9	1.5		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	143.7	142.5	0.8		131.5	127.5	3.1		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>115.5</b>	<b>117.5</b>	<b>-1.7</b>		<b>120.9</b>	<b>126.1</b>	<b>-4.1</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	103.4	106.9	-3.3		110.7	109.2	1.4		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	134.5	128.3	4.8		141.4	144.5	-2.1		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.7	101.7	0.0		115.1	115.1	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	134.9	134.9	0.0		133.3	133.3	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	132.6	132.6	0.0		109.2	109.2	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	111.2	117.4	-5.3		118.2	131.8	-10.3		خدمات أخرى

Groups and Classes	المدينة المنورة				الطائف				الأقسام والمجموعات
	MEDINA		TAIF		MEDINA		TAIF		
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أغسطس	يوليو	2013	AUG	أغسطس	يوليو	2013	AUG	
AUG	JUL	2013	JUL	AUG	JUL	2013	JUL		
2013	2013	2013	يوليو	2013	2013	2013	يوليو		
<b>General Index</b>	<b>121.6</b>	<b>121.6</b>	<b>0.0</b>		<b>122.5</b>	<b>122.3</b>	<b>0.2</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>	
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>138.5</b>	<b>138.1</b>	<b>0.3</b>		<b>134.3</b>	<b>135.9</b>	<b>-1.2</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>	
FOOD	139.1	138.7	0.3		135.2	137.0	-1.3	الأغذية	
BEVERAGES	131.7	131.4	0.2		122.8	122.2	0.5	المشروبات	
<b>TOBACCO</b>	<b>100.5</b>	<b>100.5</b>	<b>0.0</b>		<b>154.3</b>	<b>154.3</b>	<b>0.0</b>	<b>التبغ</b>	
TOBACCO	100.5	100.5	0.0		154.3	154.3	0.0	التبغ	
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.4</b>	<b>116.0</b>	<b>-1.4</b>		<b>98.8</b>	<b>96.0</b>	<b>2.9</b>	<b>الملابس والأحذية</b>	
CLOTHING	114.3	114.1	0.2		101.7	99.0	2.7	الملابس	
FOOTWEAR	115.0	128.3	-10.4		79.4	77.1	3.0	الأحذية	
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>126.1</b>	<b>125.9</b>	<b>0.2</b>		<b>141.7</b>	<b>141.5</b>	<b>0.1</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>	
RENTALS FOR HOUSING	130.1	130.0	0.1		155.4	155.6	-0.1	الإيجار للسكن	
MAITENANCE OF THE DEWELLING	156.5	152.7	2.5		128.6	126.5	1.7	صيانة واصلاح المسكن	
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.7	102.7	0.0		43.9	43.9	0.0	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن	
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.8	99.8	0.0		102.4	100.7	1.7	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى	
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>122.8</b>	<b>122.7</b>	<b>0.1</b>		<b>138.7</b>	<b>145.6</b>	<b>-4.7</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>	
FURNITURE & CARPETS	108.5	108.8	-0.3		154.2	174.5	-11.6	الأثاث والسجاد	
HOUSEHOLD TEXTILES	97.9	96.9	1.0		119.3	118.4	0.8	المنسوجات المنزلية	
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.4	120.5	-0.1		127.4	126.2	1.0	الأجهزة المنزلية	
HOUSEHOLD UTENSILS	118.8	118.4	0.3		130.8	127.3	2.7	أدوات منزلية	
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	113.6	113.6	0.0		98.4	98.4	0.0	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة	
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	153.4	153.1	0.2		135.0	133.7	1.0	سلع وخدمات لصيانة المنزل	
<b>HEALTH</b>	<b>117.6</b>	<b>117.8</b>	<b>-0.2</b>		<b>109.1</b>	<b>109.0</b>	<b>0.1</b>	<b>الصحة</b>	
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	127.8	128.6	-0.6		116.2	115.9	0.3	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية	
OUTPATIENT SERVICES	112.5	112.5	0.0		107.4	107.4	0.0	خدمات المرضى	
HOSPITAL SERVICES	109.2	109.2	0.0		100.0	100.0	0.0	خدمات المستشفيات	
<b>TRANSPORT</b>	<b>100.4</b>	<b>100.2</b>	<b>0.2</b>		<b>98.4</b>	<b>96.3</b>	<b>2.2</b>	<b>النقل</b>	
PURCHASE OF VEHICLES	88.1	87.5	0.7		82.7	77.4	6.8	مشتريات المركبات	
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	104.3	104.3	0.0		91.6	91.7	-0.1	تشغيل معدات النقل الشخصية	
TRANSPORT SERVICES	142.5	143.0	-0.3		206.9	210.7	-1.8	خدمات النقل	
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.2</b>	<b>90.2</b>	<b>0.0</b>		<b>92.8</b>	<b>90.1</b>	<b>3.0</b>	<b>الاتصالات</b>	
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0	خدمات بريدية	
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	46.1	46.1	0.0		60.7	45.5	33.4	أجهزة هاتف وفاكس	
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0	خدمات الهاتف والفاكس	
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>111.8</b>	<b>111.5</b>	<b>0.3</b>		<b>99.5</b>	<b>99.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>الترويح والثقافة</b>	
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	81.1	81.1	0.0		71.4	79.9	-10.6	المعدات السمعية والبصرية والتصوير	
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	169.3	169.3	0.0		105.1	105.1	0.0	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة	
OTHER RECREATIONAL GOODS	104.3	103.1	1.2		96.4	97.7	-1.3	المعدات الترفيهية الأخرى	
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	95.2	95.2	0.0		93.9	85.3	10.1	خدمات ترفيهية وثقافية	
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	113.3	113.3	0.0		114.8	116.3	-1.3	الكتب والصحف والقرطاسية	
PACKAGE HOLIDAYS	150.6	150.6	0.0		119.6	119.6	0.0	عروض العطلات والسياحة	
<b>EDUCATION</b>	<b>106.3</b>	<b>106.3</b>	<b>0.0</b>		<b>121.4</b>	<b>121.4</b>	<b>0.0</b>	<b>التعليم</b>	
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	120.8	120.8	0.0		119.3	119.3	0.0	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي	
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.5	121.5	0.0		126.3	126.3	0.0	التعليم الثانوي والمتوسط	
POST-SECONDARY EDUCATION	80.4	80.4	0.0		115.2	115.2	0.0	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي	
TERTIARY EDUCATION	18.7	18.7	0.0		111.7	111.7	0.0	التعليم العالي	
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>140.6</b>	<b>141.7</b>	<b>-0.8</b>		<b>121.1</b>	<b>120.6</b>	<b>0.4</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>	
CATERING SERVICE	139.0	140.1	-0.8		120.9	120.8	0.1	خدمات تقديم الوجبات	
ACCOMMODATION SERVICES	157.4	157.4	0.0		122.8	118.9	3.3	خدمات الفنادق والشقق المفروشة	
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>128.6</b>	<b>129.0</b>	<b>-0.3</b>		<b>122.8</b>	<b>116.3</b>	<b>5.6</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>	
PERSONAL CARE	121.5	120.9	0.5		123.8	114.5	8.1	العناية الشخصية	
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	169.0	171.7	-1.6		152.4	146.6	4.0	الامتعة الشخصية الأخرى	
SOCIAL PROTECTION	116.8	116.8	0.0		100.0	100.0	0.0	الخدمات الإجتماعية	
INSURANCE	128.6	128.6	0.0		128.6	128.6	0.0	التأمين	
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	89.2	89.2	0.0		104.8	104.8	0.0	الخدمات المالية الأخرى	
OTHER SERVICES N.E.C.	114.8	114.8	0.0		105.6	99.7	5.9	خدمات أخرى	

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	ALHOFOF				ABHA				الأقسام والمجموعات
	الهدفوف		نسبة التغير		ابها		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أغسطس	يوليو	2013	AUG	أغسطس	يوليو	2013	AUG	
AUG	JUL	2013	JUL	AUG	JUL	2013	JUL		
2013	2013	2013	يوليو	2013	2013	2013	يوليو		
<b>General Index</b>	<b>122.0</b>	<b>121.7</b>	<b>0.2</b>		<b>121.3</b>	<b>121.6</b>	<b>-0.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>141.0</b>	<b>142.1</b>	<b>-0.8</b>		<b>135.1</b>	<b>136.8</b>	<b>-1.2</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	142.5	143.6	-0.8		136.7	138.5	-1.3		الأغذية
BEVERAGES	124.7	124.9	-0.2		116.6	116.8	-0.2		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>154.1</b>	<b>154.1</b>	<b>0.0</b>		<b>146.1</b>	<b>146.1</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	154.1	154.1	0.0		146.1	146.1	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.8</b>	<b>114.0</b>	<b>0.7</b>		<b>111.7</b>	<b>110.6</b>	<b>1.0</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.9	106.1	0.8		111.3	109.8	1.4		الملابس
FOOTWEAR	166.4	165.1	0.8		114.2	115.8	-1.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>140.6</b>	<b>136.9</b>	<b>2.7</b>		<b>126.7</b>	<b>126.4</b>	<b>0.2</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	149.0	144.3	3.3		133.7	133.4	0.2		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	147.5	147.5	0.0		119.5	119.5	0.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.4	102.4	0.0		94.8	94.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	103.6	102.2	1.4		100.4	100.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>109.2</b>	<b>107.4</b>	<b>1.7</b>		<b>119.7</b>	<b>120.9</b>	<b>-1.0</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	98.3	104.0	-5.5		116.9	118.4	-1.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	132.6	131.3	1.0		104.3	103.6	0.7		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	114.4	114.6	-0.2		107.9	107.5	0.4		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	135.1	137.7	-1.9		132.9	135.3	-1.8		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	94.9	94.2	0.7		161.4	164.8	-2.1		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	108.9	94.6	15.1		129.9	131.6	-1.3		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>104.4</b>	<b>104.5</b>	<b>-0.1</b>		<b>103.8</b>	<b>103.8</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	100.0	100.3	-0.3		99.7	99.7	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	106.9	0.0		104.6	104.6	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	107.4	107.4	0.0		109.5	109.5	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>111.5</b>	<b>111.4</b>	<b>0.1</b>		<b>119.7</b>	<b>119.7</b>	<b>0.0</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	102.6	102.7	-0.1		127.8	128.6	-0.6		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	101.4	101.4	0.0		105.4	105.4	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	201.4	199.7	0.9		146.1	142.2	2.7		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>88.9</b>	<b>88.9</b>	<b>0.0</b>		<b>98.1</b>	<b>98.4</b>	<b>-0.3</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	38.9	38.9	0.0		90.6	92.1	-1.6		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>94.0</b>	<b>94.0</b>	<b>0.0</b>		<b>111.6</b>	<b>109.0</b>	<b>2.4</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	54.3	54.1	0.4		80.1	74.2	8.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	94.5	94.5	0.0		105.1	105.1	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	108.6	108.7	-0.1		135.0	123.3	9.5		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	87.2	87.2	0.0		103.7	110.9	-6.5		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	107.3	107.3	0.0		101.0	101.7	-0.7		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	104.2	104.2	0.0		119.6	119.6	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>119.4</b>	<b>119.4</b>	<b>0.0</b>		<b>99.9</b>	<b>99.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	113.0	113.0	0.0		110.0	110.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	135.5	135.5	0.0		92.2	92.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	89.9	89.9	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	97.2	97.2	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>123.8</b>	<b>123.7</b>	<b>0.1</b>		<b>134.7</b>	<b>136.1</b>	<b>-1.0</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	127.3	127.3	0.0		130.1	130.0	0.1		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	88.4	87.3	1.3		180.1	197.3	-8.7		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>105.1</b>	<b>111.5</b>	<b>-5.7</b>		<b>112.5</b>	<b>111.8</b>	<b>0.6</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	103.5	103.3	0.2		106.9	106.8	0.1		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	105.9	111.1	-4.7		143.5	144.1	-0.4		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	160.7	160.7	0.0		109.7	109.7	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	128.3	128.3	0.0		125.9	125.9	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.5	104.5	0.0		132.1	132.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	103.9	118.6	-12.4		94.3	92.1	2.4		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	BURAYDAH				TABUK				الأقسام والمجموعات
	بريدة		نسبة التغير		تبوك		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أغسطس	يوليو	2013	AUG	أغسطس	يوليو	2013	AUG	
AUG	JUL	2013	JUL	AUG	JUL	2013	JUL		
2013	2013	2013	يوليو	2013	2013	2013	يوليو		
<b>General Index</b>	<b>123.2</b>	<b>123.0</b>	<b>0.2</b>		<b>119.6</b>	<b>119.5</b>	<b>0.1</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>146.0</b>	<b>145.8</b>	<b>0.1</b>		<b>142.3</b>	<b>142.5</b>	<b>-0.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	148.3	147.9	0.3		144.1	144.4	-0.2		الأغذية
BEVERAGES	119.2	121.3	-1.7		121.0	120.4	0.5		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>162.4</b>	<b>162.4</b>	<b>0.0</b>		<b>155.7</b>	<b>155.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	162.4	162.4	0.0		155.7	155.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>93.1</b>	<b>92.2</b>	<b>1.0</b>		<b>99.7</b>	<b>97.4</b>	<b>2.4</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	92.6	91.3	1.4		97.2	95.1	2.2		الملابس
FOOTWEAR	96.9	97.4	-0.5		115.9	111.9	3.6		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>134.5</b>	<b>134.5</b>	<b>0.0</b>		<b>116.6</b>	<b>116.5</b>	<b>0.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	138.1	138.1	0.0		123.3	123.3	0.0		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	125.0	124.6	0.3		110.6	109.6	0.9		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	195.3	195.3	0.0		57.7	57.7	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	98.9	98.8	0.1		100.7	100.7	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>113.9</b>	<b>113.8</b>	<b>0.1</b>		<b>127.7</b>	<b>127.1</b>	<b>0.5</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	83.1	84.2	-1.3		122.9	123.5	-0.5		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	138.9	135.8	2.3		175.9	162.5	8.2		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	122.3	121.2	0.9		121.6	122.1	-0.4		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.0	109.6	-0.5		106.1	103.7	2.3		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	125.3	125.8	-0.4		98.5	96.9	1.7		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	143.3	142.7	0.4		129.0	130.5	-1.1		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>112.0</b>	<b>105.8</b>	<b>5.9</b>		<b>106.6</b>	<b>105.9</b>	<b>0.7</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	127.6	111.1	14.9		102.9	101.0	1.9		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	105.8	105.8	0.0		119.2	119.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	96.5	96.5	0.0		88.7	88.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>113.8</b>	<b>114.5</b>	<b>-0.6</b>		<b>113.1</b>	<b>114.6</b>	<b>-1.3</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	110.5	111.2	-0.6		101.8	106.0	-4.0		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	117.8	118.0	-0.2		107.6	107.0	0.6		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	111.6	114.5	-2.5		193.9	192.0	1.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.7</b>	<b>93.7</b>	<b>0.0</b>		<b>87.7</b>	<b>88.3</b>	<b>-0.7</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	65.6	65.8	-0.3		31.7	35.1	-9.7		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>130.8</b>	<b>131.2</b>	<b>-0.3</b>		<b>92.8</b>	<b>92.6</b>	<b>0.2</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	73.2	79.9	-8.4		69.3	67.4	2.8		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	99.6	99.6	0.0		102.9	102.9	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	95.1	94.2	1.0		93.8	94.4	-0.6		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	111.3	109.0	2.1		96.2	96.2	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	98.1	98.1	0.0		95.4	94.8	0.6		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	251.6	251.6	0.0		103.0	103.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>114.2</b>	<b>114.2</b>	<b>0.0</b>		<b>137.5</b>	<b>137.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	97.1	97.1	0.0		116.9	116.9	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	115.2	115.2	0.0		131.5	131.5	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	145.8	145.8	0.0		175.4	175.4	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	128.1	128.1	0.0		187.5	187.5	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>113.5</b>	<b>111.9</b>	<b>1.4</b>		<b>128.0</b>	<b>127.8</b>	<b>0.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	111.7	110.9	0.7		130.5	130.3	0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	131.7	122.3	7.7		102.8	102.7	0.1		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>125.0</b>	<b>126.3</b>	<b>-1.0</b>		<b>120.1</b>	<b>119.2</b>	<b>0.8</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	121.9	127.4	-4.3		122.2	123.9	-1.4		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	163.7	162.0	1.0		148.6	144.3	3.0		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	84.7	84.7	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	125.7	125.7	0.0		129.1	129.1	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	101.1	101.1	0.0		93.1	93.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	107.0	106.6	0.4		103.4	102.2	1.2		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	Hail				Jazan				الأقسام والمجموعات
	حائل		نسبة التغير		جازان		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		أغسطس		Index Numbers		أغسطس		
	أغسطس	يوليو	2013	AUG	أغسطس	يوليو	2013	AUG	
	AUG	JUL	JUL		AUG	JUL	JUL		
	2013	2013	2013	يوليو	2013	2013	2013	يوليو	
<b>General Index</b>	<b>125.8</b>	<b>125.6</b>	<b>0.2</b>		<b>136.5</b>	<b>134.3</b>	<b>1.6</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>135.0</b>	<b>133.9</b>	<b>0.8</b>		<b>155.5</b>	<b>151.9</b>	<b>2.4</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	136.2	135.1	0.8		158.5	154.4	2.7		الأغذية
BEVERAGES	121.4	120.8	0.5		121.3	122.7	-1.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.5</b>	<b>145.5</b>	<b>0.0</b>		<b>141.6</b>	<b>141.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.5	145.5	0.0		141.6	141.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.6</b>	<b>105.1</b>	<b>0.5</b>		<b>120.3</b>	<b>117.6</b>	<b>2.3</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.8	106.3	0.5		116.7	114.9	1.6		الملابس
FOOTWEAR	98.0	97.4	0.6		144.2	134.9	6.9		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>150.0</b>	<b>149.9</b>	<b>0.1</b>		<b>169.4</b>	<b>168.1</b>	<b>0.8</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	164.8	164.7	0.1		190.8	189.2	0.8		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	106.8	106.1	0.7		95.5	95.5	0.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.0	102.0	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.1	100.1	0.0		101.4	101.3	0.1		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>125.3</b>	<b>127.1</b>	<b>-1.4</b>		<b>130.1</b>	<b>123.7</b>	<b>5.2</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	101.6	102.0	-0.4		103.5	101.4	2.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	94.0	91.9	2.3		118.7	120.7	-1.7		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.5	118.3	0.2		108.7	108.2	0.5		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	131.4	131.0	0.3		114.7	103.1	11.3		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	148.7	149.0	-0.2		97.1	94.1	3.2		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	169.1	176.0	-3.9		188.6	170.7	10.5		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>112.5</b>	<b>112.7</b>	<b>-0.2</b>		<b>117.4</b>	<b>117.4</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	101.2	101.6	-0.4		123.8	123.8	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	113.1	113.1	0.0		113.2	113.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	131.6	131.6	0.0		114.3	114.3	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>117.3</b>	<b>117.6</b>	<b>-0.3</b>		<b>110.0</b>	<b>110.0</b>	<b>0.0</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	118.2	118.6	-0.3		102.3	102.7	-0.4		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	116.4	116.4	0.0		113.9	113.4	0.4		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	117.2	118.4	-1.0		129.7	130.2	-0.4		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.7</b>	<b>90.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>99.4</b>	<b>99.1</b>	<b>0.3</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	48.7	49.3	-1.2		98.0	96.0	2.1		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>104.2</b>	<b>104.6</b>	<b>-0.4</b>		<b>120.9</b>	<b>123.3</b>	<b>-1.9</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	73.2	74.7	-2.0		97.8	100.0	-2.2		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	89.2	89.2	0.0		105.9	105.9	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	95.5	95.9	-0.4		107.9	108.5	-0.6		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	121.8	121.8	0.0		110.3	118.3	-6.8		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	95.5	96.2	-0.7		88.7	91.0	-2.5		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.4	127.4	0.0		180.5	180.5	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>133.9</b>	<b>133.9</b>	<b>0.0</b>		<b>113.5</b>	<b>113.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	117.0	117.0	0.0		99.0	99.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	162.8	162.8	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	66.1	66.1	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	127.2	127.2	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>121.3</b>	<b>121.1</b>	<b>0.2</b>		<b>129.3</b>	<b>129.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	118.7	118.4	0.3		126.6	126.8	-0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	147.9	148.6	-0.5		155.5	155.6	-0.1		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>119.7</b>	<b>118.4</b>	<b>1.1</b>		<b>121.1</b>	<b>115.4</b>	<b>4.9</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	110.5	110.9	-0.4		118.2	119.7	-1.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	149.7	143.8	4.1		154.2	146.0	5.6		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	121.0	121.0	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	129.7	129.7	0.0		129.0	129.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	117.8	117.8	0.0		105.3	105.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	108.5	108.5	0.0		104.6	92.8	12.7		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	نجران Njran				الباحة Baha				الأقسام والمجموعات	
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير			
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change			
	أغسطس		أغسطس		أغسطس		أغسطس			
	AUG	JUL	2013	AUG	AUG	JUL	2013	AUG		
	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013		
<b>General Index</b>	<b>125.3</b>	<b>125.0</b>	<b>0.2</b>	<b>128.3</b>	<b>128.1</b>	<b>0.2</b>	<b>128.3</b>	<b>128.1</b>	<b>0.2</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>142.1</b>	<b>142.9</b>	<b>-0.6</b>	<b>143.4</b>	<b>142.2</b>	<b>0.8</b>	<b>143.4</b>	<b>142.2</b>	<b>0.8</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	143.8	143.7	0.1	145.3	143.9	1.0	145.3	143.9	1.0	الأغذية
BEVERAGES	122.7	133.0	-7.7	120.9	122.1	-1.0	120.9	122.1	-1.0	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.6</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>	<b>157.7</b>	<b>157.7</b>	<b>0.0</b>	<b>157.7</b>	<b>157.7</b>	<b>0.0</b>	<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.6	145.6	0.0	157.7	157.7	0.0	157.7	157.7	0.0	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>106.3</b>	<b>103.5</b>	<b>2.7</b>	<b>109.3</b>	<b>108.6</b>	<b>0.6</b>	<b>109.3</b>	<b>108.6</b>	<b>0.6</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.7	104.1	2.5	111.6	111.5	0.1	111.6	111.5	0.1	الملابس
FOOTWEAR	104.3	99.5	4.8	94.4	89.7	5.2	94.4	89.7	5.2	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>144.7</b>	<b>141.0</b>	<b>2.6</b>	<b>145.5</b>	<b>144.6</b>	<b>0.6</b>	<b>145.5</b>	<b>144.6</b>	<b>0.6</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	152.7	148.7	2.7	155.6	154.9	0.5	155.6	154.9	0.5	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	175.8	164.6	6.8	139.3	135.6	2.7	139.3	135.6	2.7	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	100.0	100.0	0.0	113.2	113.2	0.0	113.2	113.2	0.0	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.0	102.0	0.0	102.0	100.5	1.5	102.0	100.5	1.5	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>136.9</b>	<b>132.0</b>	<b>3.7</b>	<b>134.6</b>	<b>143.8</b>	<b>-6.4</b>	<b>134.6</b>	<b>143.8</b>	<b>-6.4</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	146.2	128.0	14.2	128.1	148.3	-13.6	128.1	148.3	-13.6	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	120.9	118.8	1.8	137.1	142.5	-3.8	137.1	142.5	-3.8	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	123.0	120.1	2.4	137.1	139.4	-1.6	137.1	139.4	-1.6	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	120.8	121.8	-0.8	153.0	154.6	-1.0	153.0	154.6	-1.0	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	110.9	114.0	-2.7	137.8	130.1	5.9	137.8	130.1	5.9	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	142.8	152.1	-6.1	137.0	139.3	-1.7	137.0	139.3	-1.7	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>119.4</b>	<b>118.9</b>	<b>0.4</b>	<b>101.8</b>	<b>102.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>101.8</b>	<b>102.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	98.7	97.2	1.5	98.7	99.6	-0.9	98.7	99.6	-0.9	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	118.5	118.5	0.0	92.0	92.0	0.0	92.0	92.0	0.0	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	158.0	158.0	0.0	126.3	126.3	0.0	126.3	126.3	0.0	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>103.1</b>	<b>109.4</b>	<b>-5.8</b>	<b>109.0</b>	<b>109.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>109.0</b>	<b>109.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	93.6	107.3	-12.8	92.4	92.6	-0.2	92.4	92.6	-0.2	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	110.4	110.4	0.0	121.1	121.2	-0.1	121.1	121.2	-0.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	115.5	115.6	-0.1	134.3	135.5	-0.9	134.3	135.5	-0.9	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>88.3</b>	<b>88.3</b>	<b>0.0</b>	<b>96.1</b>	<b>99.4</b>	<b>-3.3</b>	<b>96.1</b>	<b>99.4</b>	<b>-3.3</b>	<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0	99.2	99.2	0.0	99.2	99.2	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	35.2	35.2	0.0	79.5	98.0	-18.9	79.5	98.0	-18.9	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0	99.7	99.7	0.0	99.7	99.7	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>99.1</b>	<b>99.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>97.2</b>	<b>96.7</b>	<b>0.5</b>	<b>97.2</b>	<b>96.7</b>	<b>0.5</b>	<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	75.2	76.2	-1.3	63.2	57.0	10.9	63.2	57.0	10.9	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	103.3	103.3	0.0	103.3	103.3	0.0	103.3	103.3	0.0	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	92.7	90.4	2.5	118.3	119.9	-1.3	118.3	119.9	-1.3	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	102.7	102.7	0.0	97.3	97.9	-0.6	97.3	97.9	-0.6	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	100.5	107.6	-6.6	93.3	93.2	0.1	93.3	93.2	0.1	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	119.6	119.6	0.0	98.0	98.0	0.0	98.0	98.0	0.0	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>72.5</b>	<b>72.5</b>	<b>0.0</b>	<b>96.7</b>	<b>96.7</b>	<b>0.0</b>	<b>96.7</b>	<b>96.7</b>	<b>0.0</b>	<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	99.1	99.1	0.0	107.4	107.4	0.0	107.4	107.4	0.0	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	46.1	46.1	0.0	90.2	90.2	0.0	90.2	90.2	0.0	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	75.4	75.4	0.0	89.6	89.6	0.0	89.6	89.6	0.0	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	110.0	110.0	0.0	101.4	101.4	0.0	101.4	101.4	0.0	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>124.9</b>	<b>123.4</b>	<b>1.2</b>	<b>136.2</b>	<b>134.6</b>	<b>1.2</b>	<b>136.2</b>	<b>134.6</b>	<b>1.2</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	122.7	122.5	0.2	132.6	132.5	0.1	132.6	132.5	0.1	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	147.1	132.6	10.9	172.5	155.9	10.6	172.5	155.9	10.6	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>135.4</b>	<b>140.6</b>	<b>-3.7</b>	<b>141.4</b>	<b>131.5</b>	<b>7.5</b>	<b>141.4</b>	<b>131.5</b>	<b>7.5</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	106.9	106.5	0.4	152.9	124.8	22.5	152.9	124.8	22.5	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	221.3	216.0	2.5	152.2	152.5	-0.2	152.2	152.5	-0.2	الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.0	101.0	0.0	106.8	106.8	0.0	106.8	106.8	0.0	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	127.0	127.0	0.0	127.0	127.0	0.0	127.0	127.0	0.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	84.2	84.2	0.0	116.8	116.8	0.0	116.8	116.8	0.0	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	114.5	132.5	-13.6	128.8	126.9	1.5	128.8	126.9	1.5	خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	Skaka				Arar				الأقسام والمجموعات
	سكاكا		نسبة التغير		عرعر		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		أغسطس		Index Numbers		أغسطس		
	أغسطس	يوليو	2013	AUG	أغسطس	يوليو	2013	AUG	
	AUG	JUL	JUL		AUG	JUL	JUL		
	2013	2013	2013	يوليو	2013	2013	2013	يوليو	
<b>General Index</b>	<b>125.4</b>	<b>125.4</b>	<b>0.0</b>		<b>114.6</b>	<b>112.6</b>	<b>1.8</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>131.6</b>	<b>133.5</b>	<b>-1.4</b>		<b>131.8</b>	<b>132.3</b>	<b>-0.4</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	132.5	134.6	-1.6		133.7	134.3	-0.4		الأغذية
BEVERAGES	121.1	120.7	0.3		109.2	109.3	-0.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>147.6</b>	<b>147.6</b>	<b>0.0</b>		<b>151.6</b>	<b>151.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	147.6	147.6	0.0		151.6	151.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>115.2</b>	<b>115.2</b>	<b>0.0</b>		<b>93.9</b>	<b>93.9</b>	<b>0.0</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	116.8	116.8	0.0		94.6	94.4	0.2		الملابس
FOOTWEAR	104.5	104.5	0.0		89.7	90.2	-0.6		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>140.8</b>	<b>140.6</b>	<b>0.1</b>		<b>121.9</b>	<b>121.2</b>	<b>0.6</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	154.3	154.1	0.1		125.1	124.3	0.6		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	111.2	111.2	0.0		108.6	107.4	1.1		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	69.8	69.8	0.0		148.2	148.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.2	100.3	-0.1		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>125.4</b>	<b>124.3</b>	<b>0.9</b>		<b>118.7</b>	<b>97.0</b>	<b>22.4</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	105.1	104.2	0.9		114.7	112.7	1.8		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	115.1	115.7	-0.5		100.2	101.1	-0.9		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	114.8	115.0	-0.2		103.8	104.4	-0.6		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	101.1	100.8	0.3		106.7	105.9	0.8		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	149.3	149.3	0.0		153.6	154.5	-0.6		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	166.5	163.3	2.0		139.1	64.0	117.3		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>113.7</b>	<b>113.7</b>	<b>0.0</b>		<b>108.4</b>	<b>108.4</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.9	108.8	0.1		108.5	108.6	-0.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	111.6	111.6	0.0		101.2	101.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	126.2	126.2	0.0		122.3	122.3	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>112.0</b>	<b>110.0</b>	<b>1.8</b>		<b>103.8</b>	<b>103.6</b>	<b>0.2</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	104.3	99.6	4.7		100.7	100.7	0.0		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	114.8	115.5	-0.6		105.0	105.0	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	137.0	135.2	1.3		113.1	111.4	1.5		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.6</b>	<b>89.6</b>	<b>0.0</b>		<b>93.2</b>	<b>93.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	42.7	42.8	-0.2		62.8	62.8	0.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>122.1</b>	<b>121.9</b>	<b>0.2</b>		<b>110.7</b>	<b>110.7</b>	<b>0.0</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	97.1	97.3	-0.2		79.1	79.0	0.1		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	69.0	69.0	0.0		120.5	120.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.0	103.3	-1.3		98.8	98.8	0.0		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	118.8	118.5	0.3		94.0	94.0	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	108.8	104.1	4.5		112.8	112.8	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	178.9	178.9	0.0		160.0	160.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>102.2</b>	<b>102.2</b>	<b>0.0</b>		<b>112.8</b>	<b>112.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	95.0	95.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	107.9	107.9	0.0		127.6	127.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		36.6	36.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		84.6	84.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>137.2</b>	<b>137.6</b>	<b>-0.3</b>		<b>120.8</b>	<b>120.7</b>	<b>0.1</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	136.3	136.6	-0.2		120.9	120.7	0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	147.0	147.0	0.0		120.2	120.2	0.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>138.5</b>	<b>138.5</b>	<b>0.0</b>		<b>98.0</b>	<b>98.2</b>	<b>-0.2</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	131.2	131.9	-0.5		105.0	105.0	0.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	175.6	174.0	0.9		71.4	72.2	-1.1		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	107.8	107.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	127.0	127.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	88.6	88.6	0.0		96.4	96.4	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	129.5	129.9	-0.3		107.2	107.2	0.0		خدمات أخرى

Table 5 - ( 1 )

جدول 5 - ( 1 )

## Average Of Quarterly Indices And Percent Changes

متوسط الأرقام القياسية الربعية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## Divisions And Groups

للأقسام والمجموعات

سنة الأساس 100 = 2007

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من الربع الثاني 2013 إلى Percent Change to Qtr.2 2013		الأقسام والمجموعات
	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الأول	الربع الثاني	
	Qtr.2 2013	Qtr.1 2013	Qtr.2 2012	Qtr.1 2013	Qtr.2 2012	
General Index	126.2	125.4	121.6	0.6	3.8	الرقم القياسي العام
FOOD AND BEVERAGES	139.5	137.4	131.3	1.5	6.2	الأغذية والمشروبات
FOOD	141.0	138.7	132.3	1.7	6.6	الأغذية
BEVERAGES	122.7	123.0	119.5	-0.2	2.7	المشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	134.6	0.0	12.7	التبغ
TOBACCO	151.7	151.7	134.6	0.0	12.7	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.5	105.1	102.3	-0.6	2.2	الملابس والأحذية
CLOTHING	103.9	104.7	102.0	-0.8	1.9	الملابس
FOOTWEAR	108.2	108.5	104.2	-0.3	3.8	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	153.2	151.7	148.1	1.0	3.4	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	167.1	165.3	160.8	1.1	3.9	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	128.1	126.2	125.3	1.5	2.2	صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.0	106.2	106.3	-0.2	-0.3	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.8	100.6	0.0	0.2	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	121.5	119.7	117.7	1.5	3.2	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	112.3	110.9	109.4	1.3	2.7	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	117.9	115.9	111.7	1.7	5.6	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.2	115.4	114.3	0.7	1.7	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	123.2	117.8	108.7	4.6	13.3	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	116.3	115.6	112.9	0.6	3.0	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	138.4	136.2	135.3	1.6	2.3	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	109.0	107.7	104.4	1.2	4.4	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.3	106.1	101.1	2.1	7.1	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	106.2	104.2	0.7	2.6	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	114.3	113.7	110.7	0.5	3.3	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	111.6	112.4	108.1	-0.7	3.2	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	106.4	109.7	103.6	-3.0	2.7	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.8	111.0	110.9	0.7	0.8	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	136.5	132.0	117.7	3.4	16.0	خدمات النقل
COMMUNICATION	93.8	93.4	91.9	0.4	2.1	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	66.1	64.1	55.7	3.1	18.7	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	104.9	105.1	103.5	-0.2	1.4	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	77.4	76.2	77.9	1.6	-0.6	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	111.5	107.5	106.6	3.7	4.6	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	105.5	103.3	100.1	2.1	5.4	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	101.0	101.7	102.0	-0.7	-1.0	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.8	102.0	100.6	0.8	2.2	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.8	132.4	128.4	-3.5	-0.5	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	109.7	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	111.4	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	112.1	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	104.3	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	99.2	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	126.3	125.3	120.4	0.8	4.9	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.1	125.3	119.9	0.6	5.2	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	128.6	124.8	125.7	3.0	2.3	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.3	118.5	116.9	-1.0	0.3	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.3	112.1	109.1	0.2	2.9	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	151.2	160.0	157.4	-5.5	-3.9	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	109.7	109.7	108.4	0.0	1.2	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	117.4	117.4	103.0	0.0	14.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.8	104.8	106.1	0.0	-1.2	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	101.9	99.7	100.6	2.2	1.3	خدمات أخرى

Table : 6 - ( 1 )

Series Of Cost Of Living Indices Yearly And Quarterly  
For Divisions

جدول : 6 - (1)

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الربعية والسوية  
للأقسام الرئيسية

100=2007

السنة	الرقم القياسي العام	الأغذية والمشروبات	التبغ	الملابس والأحذية	السكن وتوابعه	الأثاث المنزلي	الصحة	النقل	الاتصالات	الترفيه والثقافة	التعليم	المطاعم والفنادق	السلع والخدمات
Year	General Index	FOOD' AND -BEVER AGES	Tobacco	Clothing And Footwear	Housing	House Furnish-ing	Health	Trans-port	Commu-nication	Culture	Educa-tion	Resturant And Hotel	Goods And Service
2001	92.0	80.5	90.9	109.0	89.8	102.2	98.4	98.4	132.7	106.1	98.6	92.8	80.2
2002	92.1	80.6	97.0	108.2	89.8	101.0	98.5	99.6	128.3	105.3	99.2	93.8	81.3
2003	92.6	82.9	98.0	107.7	89.8	100.0	98.7	99.4	122.9	103.2	99.5	94.3	83.1
2004	92.9	85.4	98.4	105.6	90.0	97.6	98.9	99.2	120.2	99.8	100.8	93.9	84.1
2005	93.4	88.2	97.5	103.8	89.7	98.7	98.7	100.1	104.2	98.8	102.1	94.2	85.8
2006	95.2	93.8	97.7	103.6	90.7	98.4	100.0	97.0	100.6	97.9	103.1	96.5	91.9
2007	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2008	106.1	113.7	105.1	101.0	108.5	103.2	103.2	97.0	98.1	97.7	110.3	103.2	101.6
2009	110.5	116.4	107.3	101.6	120.1	105.6	103.2	98.2	98.2	99.2	111.8	110.0	104.9
2010	114.7	120.8	119.2	101.1	129.2	107.0	103.3	99.7	97.7	97.2	113.2	113.8	110.1
2011	119.0	127.1	126.7	99.7	143.9	115.5	103.4	103.2	92.0	104.7	108.7	117.0	113.9
2012	122.4	132.7	141.3	103.3	148.7	117.5	105.6	108.3	92.2	104.4	110.2	121.5	117.8
الربع الأول 2012	120.7	130.4	134.5	100.9	147.5	118.1	106.4	103.9	92.1	103.6	109.7	116.9	117.4
الربع الثاني 2012	121.6	131.3	134.6	102.3	148.1	117.7	104.4	108.1	91.9	103.5	109.7	120.4	116.9
الربع الثالث 2012	122.9	133.1	145.2	104.4	149.0	116.3	105.4	110.1	92.1	105.3	109.7	123.7	117.9
الربع الرابع 2012	124.4	136.2	150.8	105.5	150.1	118.0	106.3	111.1	92.6	105.4	111.6	125.1	119.0
الربع الأول 2013	125.4	137.4	151.7	105.1	151.7	119.7	107.7	112.4	93.4	105.1	111.6	125.3	118.5
الربع الثاني 2013	126.2	139.5	151.7	104.5	153.2	121.5	109.0	111.6	93.8	104.9	111.6	126.3	117.3

Table : 7 - ( 1 )

جدول: 7 - ( 1 )

## Series Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indices

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

## For Divisions

للأقسام الرئيسية

2007=100

السنة	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيه	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	المتوسط السنوي
Year	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Ann Ave
<b>General Index</b>													<b>الرقم القياسي العام</b>
2011	117.3	117.7	118.0	118.3	118.5	118.8	119.1	119.3	119.8	120.1	120.3	120.4	119.0
2012	120.4	120.6	121.0	121.2	121.5	122.1	122.4	122.8	123.4	124.1	124.4	124.7	122.4
2013	125.1	125.3	125.7	126.0	126.1	126.4	126.9	127.1					126.1
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>													<b>الأغذية والمشروبات</b>
2011	124.5	124.6	124.5	125.6	125.2	125.8	127.1	128.4	129.2	129.5	130.3	130.3	127.1
2012	129.7	130.4	131.1	131.1	131.1	131.7	132.0	133.0	134.3	135.7	136.2	136.6	132.7
2013	136.9	137.4	138.0	139.2	139.5	139.7	141.1	141.5					139.2
<b>TOBACCO</b>													<b>التبغ</b>
2011	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	134.1	134.1	134.5	134.5	134.5	134.5	126.7
2012	134.5	134.5	134.5	134.5	134.5	134.7	144.3	145.6	145.6	150.3	150.3	151.7	141.3
2013	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7					151.7
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>													<b>الملابس والاحذية</b>
2011	99.5	99.5	99.5	99.6	99.8	99.8	99.9	99.6	99.6	99.8	99.9	100.2	99.7
2012	100.8	100.9	101.0	101.3	102.4	103.1	104.0	104.6	104.5	105.5	105.7	105.4	103.3
2013	105.6	105.1	104.7	104.6	104.4	104.4	104.9	105.0					104.8
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS</b>													<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
2011	139.5	140.3	141.4	142.2	143.0	144.4	145.3	145.5	145.8	146.1	146.6	146.8	143.9
2012	147.3	147.6	147.7	147.9	148.0	148.4	148.6	148.8	149.5	149.7	150.0	150.5	148.7
2013	151.4	151.4	152.3	152.3	153.4	153.8	154.9	154.9					153.1
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMEN'</b>													<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
2011	114.4	114.4	114.6	114.6	114.8	115.2	115.5	115.7	116.3	116.6	116.8	117.0	115.5
2012	118.1	118.1	118.0	117.3	117.6	118.2	116.1	116.2	116.6	117.6	117.7	118.8	117.5
2013	118.9	119.8	120.5	121.5	121.5	121.5	122.5	123.0					121.2
<b>HEALTH</b>													<b>الصحة</b>
2011	101.1	101.1	101.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.0	104.0	104.4	103.4
2012	106.6	106.3	106.3	104.4	104.3	104.5	105.4	105.4	105.4	106.1	106.0	106.9	105.6
2013	107.3	107.9	108.0	108.7	109.2	109.1	109.3	109.5					108.6
<b>TRANSPORT</b>													<b>النقل</b>
2011	101.5	102.8	102.8	103.2	103.2	103.5	103.5	103.6	103.5	103.3	103.4	103.5	103.2
2012	103.4	103.4	104.9	106.3	108.8	109.3	109.5	110.1	110.8	110.9	111.0	111.3	108.3
2013	111.9	112.4	112.8	112.2	111.5	111.2	110.3	110.6					111.6
<b>COMMUNICATION</b>													<b>الإتصالات</b>
2011	92.0	92.0	91.9	91.9	91.9	91.9	91.9	91.9	92.2	92.4	92.4	92.1	92.0
2012	92.1	92.3	92.0	91.8	91.9	91.9	92.1	92.1	92.1	92.3	92.3	93.1	92.2
2013	93.3	93.4	93.4	93.6	94.1	93.6	93.5	93.6					93.6

Table : 7 - ( 2 )

جدول: 7 - ( 2 )

## Series Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indices

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

For Divisions

للأقسام الرئيسية

2007=100

السنة	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيه	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	المتوسط السنوي
Year	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Ann Ave
<b>RECREATION AND CULTURE</b>													<b>الترويح والثقافة</b>
2011	104.5	104.4	104.4	104.5	104.8	105.5	105.8	104.9	104.7	104.6	104.2	103.9	104.7
2012	103.8	103.3	103.7	103.6	103.2	103.6	105.1	105.4	105.5	105.3	105.5	105.3	104.4
2013	105.3	105.0	105.0	105.1	104.6	105.0	106.3	106.4					105.3
<b>EDUCATION</b>													<b>التعليم</b>
2011	108.4	108.4	108.4	108.4	108.4	108.4	108.3	108.3	108.3	109.7	109.7	109.7	108.7
2012	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	111.6	111.6	111.6	110.2
2013	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6					111.6
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>													<b>المطاعم والفنادق</b>
2011	116.3	116.3	116.3	116.5	116.5	116.5	117.2	117.3	116.7	118.5	118.3	117.8	117.0
2012	116.8	117.0	117.0	119.3	120.3	121.6	123.8	123.8	123.5	124.6	125.8	124.9	121.5
2013	125.1	125.4	125.3	125.9	126.0	127.0	127.4	127.8					126.2
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICE</b>													<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
2011	109.3	109.3	109.8	110.0	112.0	112.0	116.4	116.0	118.2	118.2	117.3	117.9	113.9
2012	117.0	117.4	117.8	117.8	115.8	117.2	117.4	117.5	118.9	118.9	119.0	119.1	117.8
2013	118.8	118.3	118.3	117.8	115.9	118.1	117.2	117.2					117.7



Table 1 - ( 1 )

Cost Of living Indices And Percent Changes  
For Main Divisions

جدول 1 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام الرئيسية

2007=100

Divisions	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من سبتمبر 2013 إلى Percent Change to SEP 2013 From				أقسام الإتفاق
	سبتمبر SEP 2013	أغسطس AUG 2013	يونيه JUN 2013	سبتمبر SEP 2012	أغسطس AUG 2013	يونيه JUN 2013	سبتمبر SEP 2012	
	<b>General Index</b>	<b>127.3</b>	<b>127.1</b>	<b>126.4</b>	<b>123.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	
FOOD AND BEVERAGES	142.2	141.5	139.7	134.3	0.5	1.8	5.9	الأغذية والمشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	145.6	0.0	0.0	4.2	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	103.8	105	104.4	104.5	-1.1	-0.6	-0.7	الملابس والأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	155	154.9	153.8	149.5	0.1	0.8	3.7	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	124.4	123	121.5	116.6	1.1	2.4	6.7	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
HEALTH	109.6	109.5	109.1	105.4	0.1	0.5	4.0	الصحة
TRANSPORT	110.3	110.6	111.2	110.8	-0.3	-0.8	-0.5	النقل
COMMUNICATION	93.8	93.6	93.6	92.1	0.2	0.2	1.8	الإتصالات
RECREATION AND CULTURE	106.4	106.4	105	105.5	0.0	1.3	0.9	الترويح والثقافة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
RESTAURANTS AND HOTELS	126.9	127.8	127	123.5	-0.7	-0.1	2.8	المطاعم والفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.6	117.2	118.1	118.9	0.3	-0.4	-1.1	السلع والخدمات المتنوعة

Table 2 - ( 1 )

Cost of Living Indices  
For Divisions And Groups

جدول 2 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام والمجموعات

2007=100

Divisions And Groups	نسبة التغير من سبتمبر 2013 إلى						أقسام ومجموعات الإنفاق	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	سبتمبر SEP 2013	أغسطس AUG 2013	يونيه JUN 2013	سبتمبر SEP 2012	أغسطس AUG 2013	يونيه JUN 2013		سبتمبر SEP 2012
<b>General Index</b>	<b>127.3</b>	<b>127.1</b>	<b>126.4</b>	<b>123.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>3.2</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>142.2</b>	<b>141.5</b>	<b>139.7</b>	<b>134.3</b>	<b>0.5</b>	<b>1.8</b>	<b>5.9</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	143.9	143.0	141.2	135.5	0.6	1.9	6.2	الأغذية
BEVERAGES	122.6	123.1	123.0	120.8	-0.4	-0.3	1.5	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>4.2</b>	<b>التبغ</b>
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	145.6	0.0	0.0	4.2	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>103.8</b>	<b>105.0</b>	<b>104.4</b>	<b>104.5</b>	<b>-1.1</b>	<b>-0.6</b>	<b>-0.7</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	104.4	105.1	103.8	104.1	-0.7	0.6	0.3	الملابس
FOOTWEAR	100.4	104.6	107.9	107.7	-4.0	-7.0	-6.8	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>155.0</b>	<b>154.9</b>	<b>153.8</b>	<b>149.5</b>	<b>0.1</b>	<b>0.8</b>	<b>3.7</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	169.4	169.3	168.0	162.9	0.1	0.8	4.0	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	128.6	128.1	127.1	120.8	0.4	1.2	6.5	صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.0	106.0	106.0	106.7	0.0	0.0	-0.7	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	101.1	100.8	100.5	-0.3	0.0	0.3	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>124.4</b>	<b>123.0</b>	<b>121.5</b>	<b>116.6</b>	<b>1.1</b>	<b>2.4</b>	<b>6.7</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	111.1	110.6	112.4	106.4	0.5	-1.2	4.4	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	120.3	119.3	118.1	109.6	0.8	1.9	9.8	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.5	117.0	116.8	114.0	-0.4	-0.3	2.2	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	120.7	121.0	121.6	111.4	-0.2	-0.7	8.3	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.7	115.2	115.0	113.2	0.4	0.6	2.2	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	150.0	145.9	138.2	135.7	2.8	8.5	10.5	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>109.6</b>	<b>109.5</b>	<b>109.1</b>	<b>105.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.5</b>	<b>4.0</b>	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	109.9	109.6	108.7	101.0	0.3	1.1	8.8	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	105.9	105.9	106.9	104.7	0.0	-0.9	1.1	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	116.5	116.5	114.3	114.8	0.0	1.9	1.5	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.3</b>	<b>110.6</b>	<b>111.2</b>	<b>110.8</b>	<b>-0.3</b>	<b>-0.8</b>	<b>-0.5</b>	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	102.7	103.0	105.5	105.6	-0.3	-2.7	-2.7	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.0	113.0	111.7	111.9	0.0	1.2	1.0	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	134.4	137.0	136.1	131.7	-1.9	-1.2	2.1	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.8</b>	<b>93.6</b>	<b>93.6</b>	<b>92.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>1.8</b>	<b>الإتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	66.6	65.4	65.2	56.6	1.8	2.1	17.7	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>106.4</b>	<b>106.4</b>	<b>105.0</b>	<b>105.5</b>	<b>0.0</b>	<b>1.3</b>	<b>0.9</b>	<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	78.4	76.8	76.4	76.6	2.1	2.6	2.3	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	113.5	113.5	111.5	109.0	0.0	1.8	4.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.8	103.0	105.0	104.1	-0.2	-2.1	-1.2	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	98.9	100.1	102.9	104.1	-1.2	-3.9	-5.0	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.1	102.0	103.0	101.0	0.1	-0.9	1.1	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	138.8	138.8	127.8	131.2	0.0	8.6	5.8	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>111.6</b>	<b>111.6</b>	<b>111.6</b>	<b>109.7</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1.7</b>	<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>126.9</b>	<b>127.8</b>	<b>127.0</b>	<b>123.5</b>	<b>-0.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.8</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	126.8	126.9	126.1	122.2	-0.1	0.6	3.8	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	128.1	136.7	137.0	136.9	-6.3	-6.5	-6.4	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>117.6</b>	<b>117.2</b>	<b>118.1</b>	<b>118.9</b>	<b>0.3</b>	<b>-0.4</b>	<b>-1.1</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	112.9	112.8	112.2	110.4	0.1	0.6	2.3	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	143.1	139.4	149.7	161.8	2.7	-4.4	-11.6	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	110.5	110.5	109.7	105.5	0.0	0.7	4.7	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.5	129.5	117.4	103.5	0.0	10.3	25.1	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	107.9	104.8	104.3	0.0	3.0	3.5	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	106.3	107.7	105.2	102.4	-1.3	1.0	3.8	خدمات أخرى

Table 3 - ( 1 )

جدول 3 - ( 1 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من سبتمبر 2013 إلى						أقسام والمجموعات والفصول	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	سبتمبر SEP 2013	أغسطس AUG 2013	يونيه JUN 2013	سبتمبر SEP 2012	أغسطس AUG 2013	يونيه JUN 2013		سبتمبر SEP 2012
<b>General Index</b>	<b>127.3</b>	<b>127.1</b>	<b>126.4</b>	<b>123.4</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>3.2</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>142.2</b>	<b>141.5</b>	<b>139.7</b>	<b>134.3</b>	<b>0.5</b>	<b>1.8</b>	<b>5.9</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
<b>FOOD</b>	<b>143.9</b>	<b>143.0</b>	<b>141.2</b>	<b>135.5</b>	<b>0.6</b>	<b>1.9</b>	<b>6.2</b>	<b>الأغذية</b>
Bread and cereals	128.8	128.5	128.4	116.6	0.2	0.3	10.5	الخبز والحبوب
Meat and poultry	153.6	154.4	153.3	145.4	-0.5	0.2	5.6	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	177.5	178.0	170.8	167.3	-0.3	3.9	6.1	السمك وطعام البحر
Milk, cheese and eggs	134.9	134.7	135.4	131.1	0.1	-0.4	2.9	الألبان والأجبان والبيض
Oils and fats	155.8	146.6	147.2	138.2	6.3	5.8	12.7	الزيوت والدهون
Fruit and nuts	122.8	124.5	123.9	115.6	-1.4	-0.9	6.2	الفواكه والمكسرات
Vegetables	144.6	138.9	131.6	136.1	4.1	9.9	6.2	الخضار
Sugar, jam, honey, chocolate & sweets	143.2	140.4	136.5	134.2	2.0	4.9	6.7	السكر والمربي والعسل والشكولاته والحلويات
Food products not classified elsewhere	137.9	137.9	138.0	136.0	0.0	-0.1	1.4	منتجات غذائية غير مصنفة في مكان آخر
<b>BEVERAGES</b>	<b>122.6</b>	<b>123.1</b>	<b>123.0</b>	<b>120.8</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.5</b>	<b>المشروبات</b>
Coffee, tea and cocoa	137.7	136.8	136.7	135.6	0.7	0.7	1.5	القهوة والشاي والكاكاو
Mineral waters, soft drinks fruit- & veg	114.1	115.4	115.2	112.4	-1.1	-1.0	1.5	المياه المعدنية والمرطبات والعصيرات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>4.2</b>	<b>التبغ</b>
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>4.2</b>	<b>التبغ</b>
Tobacco	151.7	151.7	151.7	145.6	0.0	0.0	4.2	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>103.8</b>	<b>105.0</b>	<b>104.4</b>	<b>104.5</b>	<b>-1.1</b>	<b>-0.6</b>	<b>-0.7</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
<b>CLOTHING</b>	<b>104.4</b>	<b>105.1</b>	<b>103.8</b>	<b>104.1</b>	<b>-0.7</b>	<b>0.6</b>	<b>0.3</b>	<b>الملابس</b>
Clothing materials	111.2	110.4	108.0	103.4	0.7	3.0	7.5	مواد الملابس
Garments	102.1	102.8	102.1	103.0	-0.7	0.0	-0.9	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing & accessories	119.7	121.4	120.1	107.5	-1.4	-0.3	11.3	مواد أخرى من الملابس وأكسسواراتها
Tailoring , Cleaning & repair of cloths	111.8	114.0	109.5	111.5	-1.9	2.1	0.3	خياطة الملابس وتنظيفها وإصلاحها
<b>FOOTWEAR</b>	<b>100.4</b>	<b>104.6</b>	<b>107.9</b>	<b>107.7</b>	<b>-4.0</b>	<b>-7.0</b>	<b>-6.8</b>	<b>الأحذية</b>
Shoes and other footwear	100.4	104.6	108.0	107.8	-4.0	-7.0	-6.9	الأحذية وملبوسات القدم
Repair and hire of footwear	104.5	102.7	101.3	103.4	1.8	3.2	1.1	تصليح وتلميع الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>155.0</b>	<b>154.9</b>	<b>153.8</b>	<b>149.5</b>	<b>0.1</b>	<b>0.8</b>	<b>3.7</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
<b>RENTALS FOR HOUSING</b>	<b>169.4</b>	<b>169.3</b>	<b>168.0</b>	<b>162.9</b>	<b>0.1</b>	<b>0.8</b>	<b>4.0</b>	<b>الإيجار للسكن</b>
Rentals for housing	169.4	169.3	168.0	162.9	0.1	0.8	4.0	الإيجار للسكن
<b>MAINTENANCE OF THE DEWELLING</b>	<b>128.6</b>	<b>128.1</b>	<b>127.1</b>	<b>120.8</b>	<b>0.4</b>	<b>1.2</b>	<b>6.5</b>	<b>صيانة وإصلاح المسكن</b>
Materials for the maintenance & of dwelling	127.9	128.6	128.3	122.8	-0.5	-0.3	4.2	مواد وإصلاح المسكن
Services for the maintenance & of dwelling	129.8	127.3	125.1	117.6	2.0	3.8	10.4	خدمات إصلاح المسكن
<b>WATER SUPPLY &amp; OTHER SERVICES</b>	<b>106.0</b>	<b>106.0</b>	<b>106.0</b>	<b>106.7</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.7</b>	<b>المياه والخدمات المتصلة بالمسكن</b>
Water supply	102.5	102.5	102.2	103.0	0.0	0.3	-0.5	مصاريف المياه
Refuse collection	129.4	129.4	127.1	123.3	0.0	1.8	4.9	جمع النفايات
Sewage collection	120.2	120.2	121.7	121.7	0.0	-1.2	-1.2	الصرف الصحي
<b>ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>100.8</b>	<b>101.1</b>	<b>100.8</b>	<b>100.5</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
Electricity	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	الكهرباء
Gas	100.0	100.0	100.0	99.9	0.0	0.0	0.1	الغاز
Liquid fuels	100.2	100.2	98.6	98.6	0.0	1.6	1.6	الوقود السائل
Solid fuels	124.6	136.1	127.0	116.0	-8.4	-1.9	7.4	الوقود الصلب
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>124.4</b>	<b>123.0</b>	<b>121.5</b>	<b>116.6</b>	<b>1.1</b>	<b>2.4</b>	<b>6.7</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
<b>FURNITURE &amp; CARPETS</b>	<b>111.1</b>	<b>110.6</b>	<b>112.4</b>	<b>106.4</b>	<b>0.5</b>	<b>-1.2</b>	<b>4.4</b>	<b>الأثاث والسجاد</b>
Furniture and furnishings	110.1	109.3	111.1	105.6	0.7	-0.9	4.3	الأثاث والمفروشات
Carpets and other floor coverings	115.4	116.3	117.8	109.6	-0.8	-2.0	5.3	السجاد وأغطية أرضية أخرى
Repair of furniture & furnishings	118.4	118.8	120.8	117.8	-0.3	-2.0	0.5	إصلاح الأثاث والمفروشات
<b>HOUSEHOLD TEXTILES</b>	<b>120.3</b>	<b>119.3</b>	<b>118.1</b>	<b>109.6</b>	<b>0.8</b>	<b>1.9</b>	<b>9.8</b>	<b>المنسوجات المنزلية</b>
Household textiles	120.3	119.3	118.1	109.6	0.8	1.9	9.8	المنسوجات المنزلية
<b>HOUSEHOLD APPLIANCES</b>	<b>116.5</b>	<b>117.0</b>	<b>116.8</b>	<b>114.0</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.3</b>	<b>2.2</b>	<b>الأجهزة المنزلية</b>
Major household appliances	117.8	117.6	117.0	114.2	0.2	0.7	3.2	الأجهزة المنزلية المعمرة
Small electric household appliances	116.2	117.5	117.7	115.2	-1.1	-1.3	0.9	أجهزة منزلية كهربائية صغيرة

Table 3 - ( 2 )

جدول 3 - ( 2 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من سبتمبر 2013 إلى						أقسام والمجموعات والفصول	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	سبتمبر SEP 2013	أغسطس AUG 2013	يونيه JUN 2013	سبتمبر SEP 2012	أغسطس AUG 2013	يونيه JUN 2013		سبتمبر SEP 2012
Repair of household appliances	102.5	102.2	103.5	98.5	0.3	-1.0	4.1	إصلاح أجهزة منزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	120.7	121.0	121.6	111.4	-0.2	-0.7	8.3	أدوات منزلية
household utensils	120.7	121.0	121.6	111.4	-0.2	-0.7	8.3	أواني وأدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.7	115.2	115.0	113.2	0.4	0.6	2.2	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
Major tools and equipment	121.8	118.6	117.9	114.2	2.7	3.3	6.7	الأدوات والمعدات الرئيسية
Small tools and miscellaneous accessories	115.2	114.9	114.8	113.1	0.3	0.3	1.9	أدوات صغيرة وملحقاتها المتنوعة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	150.0	145.9	138.2	135.7	2.8	8.5	10.5	سلع وخدمات لصيانة المنزل
Non-durable household goods	120.3	120.7	121.6	113.4	-0.3	-1.1	6.1	سلع منزلية غير معمرة
Domestic & household services	164.0	157.8	146.0	146.3	3.9	12.3	12.1	الخدمات المنزلية والأسرية
HEALTH	109.6	109.5	109.1	105.4	0.1	0.5	4.0	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	109.9	109.6	108.7	101.0	0.3	1.1	8.8	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Pharmaceutical products	114.1	113.9	112.6	101.1	0.2	1.3	12.9	المنتجات الصيدلانية
Other medical products	122.3	123.0	122.9	115.0	-0.6	-0.5	6.3	منتجات طبية أخرى
Therapeutic appliances and equipment	100.1	99.7	99.0	98.2	0.4	1.1	1.9	الأجهزة والمعدات العلاجية
OUTPATIENT SERVICES	105.9	105.9	106.9	104.7	0.0	-0.9	1.1	خدمات المرضى
Medical services	111.6	111.6	113.2	111.4	0.0	-1.4	0.2	الخدمات الطبية
Dental Services	100.8	100.8	101.9	99.5	0.0	-1.1	1.3	خدمات طب الأسنان
Paramedical services	105.6	105.6	105.4	102.8	0.0	0.2	2.7	الخدمات شبه الطبية
HOSPITAL SERVICES	116.5	116.5	114.3	114.8	0.0	1.9	1.5	خدمات المستشفيات
Hospital services	116.5	116.5	114.3	114.8	0.0	1.9	1.5	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	110.3	110.6	111.2	110.8	-0.3	-0.8	-0.5	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	102.7	103.0	105.5	105.6	-0.3	-2.7	-2.7	مشتريات المركبات
Motor cars	102.7	102.9	105.5	105.6	-0.2	-2.7	-2.7	سيارات
Motor cycles	109.6	109.4	107.3	95.7	0.2	2.1	14.5	درجات نارية
Bicycles	119.9	119.2	125.6	106.6	0.6	-4.5	12.5	درجات هوائية
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.0	113.0	111.7	111.9	0.0	1.2	1.0	تشغيل معدات النقل الشخصية
Spare parts for transport equipment	136.2	136.0	137.0	141.0	0.1	-0.6	-3.4	قطع غيار معدات النقل الشخصية
Fuels & lubricants for transport equipment	99.7	99.7	99.7	100.0	0.0	0.0	-0.3	وقود وزيوت لمعدات النقل الشخصية
Maintenance transport equipment	117.5	117.5	114.1	112.8	0.0	3.0	4.2	إصلاح معدات النقل الشخصية
Other services transport equipment	103.2	103.2	102.3	103.0	0.0	0.9	0.2	خدمات أخرى بمعدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	134.4	137.0	136.1	131.7	-1.9	-1.2	2.1	خدمات النقل
Passenger transport by railway	100.8	100.8	100.8	100.8	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب بالسكك الحديدية
Passenger transport by road	116.5	116.5	115.5	112.0	0.0	0.9	4.0	نقل الركاب برا
Passenger transport by air	147.9	152.5	151.5	145.4	-3.0	-2.4	1.7	نقل الركاب جوا
Passenger transport by sea	114.4	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب عن طريق البحر
Other purchased transport services	114.1	114.1	115.0	121.4	0.0	-0.8	-6.0	خدمات نقل مشتراة أخرى
COMMUNICATION	93.8	93.6	93.6	92.1	0.2	0.2	1.8	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
Postal services	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات البريد
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	66.6	65.4	65.2	56.6	1.8	2.1	17.7	أجهزة هاتف وفاكس
Telephone and telefax equipment	66.6	65.4	65.2	56.6	1.8	2.1	17.7	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	106.4	106.4	105.0	105.5	0.0	1.3	0.9	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	78.4	76.8	76.4	76.6	2.1	2.6	2.3	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
Equipment for recording of sound & pictures	91.7	88.0	86.0	92.0	4.2	6.6	-0.3	معدات تسجيل الصوت والصورة
Photo & cinemato & optical instruments	85.0	81.7	78.8	86.0	4.0	7.9	-1.2	معدات التصوير والأدوات البصرية
Information processing equipment	65.1	64.9	65.1	65.4	0.3	0.0	-0.5	أجهزة معالجة البيانات
Recording media	110.0	106.9	107.4	84.4	2.9	2.4	30.3	وسائط التسجيل
Repair of audio, photo & info.equipment	91.0	91.0	94.9	97.1	0.0	-4.1	-6.3	إصلاح المعدات السمعية والبصرية والتصوير ومعالجة البيانات
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	113.5	113.5	111.5	109.0	0.0	1.8	4.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
Major durables for outdoor recreation	101.9	103.0	98.1	109.1	-1.1	3.9	-6.6	السلع المعمرة الرئيسية الأخرى والمعدة للترفيه بالهواء الطلق
Musical Instruments and major durables for indoor recreation	135.4	135.4	135.6	121.3	0.0	-0.1	11.6	الألات الموسيقية والمعدات المعمرة الرئيسية للترفيه الداخلي

Table 3 - ( 3 )

جدول 3 - ( 3 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من سبتمبر 2013 إلى						أقسام والمجموعات والفصول	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	سبتمبر SEP 2013	أغسطس AUG 2013	يونيه JUN 2013	سبتمبر SEP 2012	أغسطس AUG 2013	يونيه JUN 2013		سبتمبر SEP 2012
Repair of recreation & culture goods	112.0	112.0	109.8	108.1	0.0	2.0	3.6	إصلاح السلع الأخرى للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.8	103.0	105.0	104.1	-0.2	-2.1	-1.2	المعدات الترفيهية الأخرى
Games, toys and hobbies	85.1	85.4	86.5	88.8	-0.4	-1.6	-4.2	الألعاب والدمى والهوايات
Equipment for sport & camping	111.4	111.4	115.3	114.5	0.0	-3.4	-2.7	معدات الرياضة والتخييم والترفيه في الهواء الطلق
Gardens, plants and flowers	123.9	123.9	122.7	126.5	0.0	1.0	-2.1	الحدايق والنباتات والزهور
Pets	130.2	130.2	133.9	126.2	0.0	-2.8	3.2	الحيوانات الأليفة
Veterinary for pets	95.9	95.9	97.2	102.9	0.0	-1.3	-6.8	خدمات البيطرة للحيوانات الأليفة
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	98.9	100.1	102.9	104.1	-1.2	-3.9	-5.0	خدمات ترفيهية وثقافية
Recreational and sporting services	93.0	94.9	99.3	101.1	-2.0	-6.3	-8.0	خدمات ترفيهية ورياضية
Cultural services	109.3	109.3	109.3	109.3	0.0	0.0	0.0	الخدمات الثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.1	102.0	103.0	101.0	0.1	-0.9	1.1	الكتب والصحف والقرطاسية
Books	99.3	101.5	104.3	100.5	-2.2	-4.8	-1.2	كتب
Newspapers and periodicals	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	الصحف والدوريات
Stationery and drawing materials	103.5	102.1	102.8	100.7	1.4	0.7	2.8	القرطاسية وأدوات الكتابة والرسم
PACKAGE HOLIDAYS	138.8	138.8	127.8	131.2	0.0	8.6	5.8	عروض العطلات والسياحة
Package holidays	138.8	138.8	127.8	131.2	0.0	8.6	5.8	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	111.6	109.7	0.0	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Pre-primary and primary education	115.7	115.7	115.7	111.4	0.0	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
Secondary&Intermediate education	114.1	114.1	114.1	112.1	0.0	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
Post-secondary non-tertiary education	96.5	96.5	96.5	104.3	0.0	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
Tertiary education	104.6	104.6	104.6	99.2	0.0	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	126.9	127.8	127.0	123.5	-0.7	-0.1	2.8	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.8	126.9	126.1	122.2	-0.1	0.6	3.8	خدمات تقديم الوجبات
Restaurants, cafés and the like	131.4	131.6	130.5	125.0	-0.2	0.7	5.1	المطاعم والمقاهي وما شابهها
Canteens	105.2	105.2	105.2	109.0	0.0	0.0	-3.5	المقاصف
ACCOMMODATION SERVICES	128.1	136.7	137.0	136.9	-6.3	-6.5	-6.4	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
Accommodation services	128.1	136.7	137.0	136.9	-6.3	-6.5	-6.4	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.6	117.2	118.1	118.9	0.3	-0.4	-1.1	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.9	112.8	112.2	110.4	0.1	0.6	2.3	العناية الشخصية
Hairdressing salons and personal care	106.5	108.0	107.2	105.3	-1.4	-0.7	1.1	خدمات العناية الشخصية
Electric appliances for personal care	116.7	116.4	114.2	117.0	0.3	2.2	-0.3	الأجهزة الكهربائية الخاصة بالعناية الشخصية
Other appliances & products for personal care	114.6	114.1	113.6	111.6	0.4	0.9	2.7	أجهزة ومنتجات للعناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	143.1	139.4	149.7	161.8	2.7	-4.4	-11.6	الأمثلة الشخصية الأخرى
Jewellery, clocks and watches	156.3	151.2	165.7	180.5	3.4	-5.7	-13.4	المجوهرات والساعات بأنواعها والتحف الثمينة
Other personal effects	99.4	100.0	96.6	99.3	-0.6	2.9	0.1	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	110.5	110.5	109.7	105.5	0.0	0.7	4.7	الخدمات الإجتماعية
Social protection	110.5	110.5	109.7	105.5	0.0	0.7	4.7	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.5	129.5	117.4	103.5	0.0	10.3	25.1	التأمين
Insurance connected with the dwelling	101.3	101.3	102.3	102.3	0.0	-1.0	-1.0	التأمين على المسكن
Insurance connected with health	103.7	103.7	105.2	102.1	0.0	-1.4	1.6	التأمين على الصحة
Insurance connected with transport	147.4	147.4	125.6	103.4	0.0	17.4	42.6	التأمين المتصل بالنقل
Other insurances	108.3	108.3	108.8	106.1	0.0	-0.5	2.1	أنواع أخرى من التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	107.9	104.8	104.3	0.0	3.0	3.5	الخدمات المالية الأخرى
Other financial services n.e.c.	107.9	107.9	104.8	104.3	0.0	3.0	3.5	الخدمات البنكية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	106.3	107.7	105.2	102.4	-1.3	1.0	3.8	خدمات أخرى
Other services not elsewhere classified	106.3	107.7	105.2	102.4	-1.3	1.0	3.8	خدمات أخرى غير مصنفة في مكان آخر

Table 4 ( 1 )

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

For Divisions And Group By Cities

2007=100

جدول 4 ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	الرياض RIYADH				مكة المكرمة MAKKAH				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	سبتمبر	أغسطس	2013	SEP	سبتمبر	أغسطس	2013	SEP	
	SEP	AUG	2013	AUG	SEP	AUG	2013	AUG	
<b>General Index</b>	<b>130.8</b>	<b>130.2</b>	<b>0.5</b>		<b>122.9</b>	<b>122.4</b>	<b>0.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>142.0</b>	<b>140.2</b>	<b>1.3</b>		<b>138.6</b>	<b>138.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	144.0	142.1	1.3		139.9	140.2	-0.2		الأغذية
BEVERAGES	119.0	118.6	0.3		123.2	123.4	-0.2		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>162.4</b>	<b>162.4</b>	<b>0.0</b>		<b>162.4</b>	<b>162.4</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	162.4	162.4	0.0		162.4	162.4	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>97.9</b>	<b>98.4</b>	<b>-0.5</b>		<b>113.9</b>	<b>113.3</b>	<b>0.5</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	100.0	100.9	-0.9		115.0	114.4	0.5		الملابس
FOOTWEAR	84.4	82.5	2.3		106.3	106.6	-0.3		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>180.9</b>	<b>181.0</b>	<b>-0.1</b>		<b>130.9</b>	<b>130.5</b>	<b>0.3</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	202.4	202.4	0.0		142.8	142.2	0.4		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	136.6	136.2	0.3		83.8	85.3	-1.8		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	111.6	111.6	0.0		77.8	77.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.3	102.2	-0.9		100.4	100.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>119.8</b>	<b>117.4</b>	<b>2.0</b>		<b>128.3</b>	<b>124.2</b>	<b>3.3</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	106.0	106.0	0.0		117.7	115.9	1.6		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	107.0	106.9	0.1		134.6	133.9	0.5		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	112.1	112.8	-0.6		116.9	116.7	0.2		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.3	109.1	0.2		147.7	148.3	-0.4		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.5	113.4	1.9		137.7	136.9	0.6		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	149.9	141.3	6.1		142.7	130.8	9.1		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>105.9</b>	<b>105.7</b>	<b>0.2</b>		<b>105.2</b>	<b>105.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	103.8	103.2	0.6		105.4	105.5	-0.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	97.8	97.8	0.0		106.8	106.8	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	125.6	125.6	0.0		101.7	101.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>118.4</b>	<b>118.0</b>	<b>0.3</b>		<b>108.9</b>	<b>110.1</b>	<b>-1.1</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	110.0	107.9	1.9		99.9	99.5	0.4		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	126.6	126.6	0.0		115.4	115.5	-0.1		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	121.4	127.3	-4.6		122.4	137.1	-10.7		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>91.8</b>	<b>92.4</b>	<b>-0.6</b>		<b>93.9</b>	<b>93.0</b>	<b>1.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	54.9	58.2	-5.7		67.1	61.9	8.4		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>93.5</b>	<b>93.3</b>	<b>0.2</b>		<b>110.6</b>	<b>109.9</b>	<b>0.6</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	62.5	63.2	-1.1		103.7	101.2	2.5		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.0	105.0	0.0		161.2	161.2	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	88.0	88.1	-0.1		96.8	95.6	1.3		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	91.9	90.8	1.2		120.7	120.7	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	99.3	97.9	1.4		107.6	107.7	-0.1		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	119.6	119.6	0.0		119.6	119.6	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>0.0</b>		<b>117.9</b>	<b>117.9</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	106.3	106.3	0.0		144.3	144.3	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	99.1	99.1	0.0		115.7	115.7	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	86.4	86.4	0.0		45.9	45.9	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		126.6	126.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>122.9</b>	<b>122.9</b>	<b>0.0</b>		<b>120.3</b>	<b>118.2</b>	<b>1.8</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	121.7	121.5	0.2		121.2	120.4	0.7		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	134.5	137.1	-1.9		111.9	96.6	15.8		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>110.1</b>	<b>109.2</b>	<b>0.8</b>		<b>123.7</b>	<b>123.4</b>	<b>0.2</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	110.5	110.2	0.3		122.9	122.1	0.7		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	125.5	119.0	5.5		149.7	151.3	-1.1		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.0	129.0	0.0		125.4	125.4	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	99.0	99.0	0.0		101.0	101.0	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	100.4	102.2	-1.8		111.1	110.1	0.9		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	JEDDAH				DAMMAM				الأقسام والمجموعات
	جدة		نسبة التغير		الدمام		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		سبتمبر		Index Numbers		سبتمبر		
	سبتمبر	أغسطس	2013	SEP	سبتمبر	أغسطس	2013	SEP	
SEP	AUG	2013	AUG	SEP	AUG	2013	AUG		
2013	2013	2013	أغسطس	2013	2013	2013	أغسطس		
<b>General Index</b>	<b>126.1</b>	<b>126.6</b>	<b>-0.4</b>		<b>137.3</b>	<b>138.7</b>	<b>-1.0</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>	
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>149.0</b>	<b>149.9</b>	<b>-0.6</b>		<b>136.2</b>	<b>135.7</b>	<b>0.4</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>	
FOOD	150.8	151.2	-0.3		137.6	137.1	0.4	الأغذية	
BEVERAGES	129.0	135.0	-4.4		119.9	119.7	0.2	المشروبات	
<b>TOBACCO</b>	<b>148.8</b>	<b>148.8</b>	<b>0.0</b>		<b>161.3</b>	<b>161.3</b>	<b>0.0</b>	<b>التبغ</b>	
TOBACCO	148.8	148.8	0.0		161.3	161.3	0.0	التبغ	
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>101.4</b>	<b>107.1</b>	<b>-5.3</b>		<b>91.4</b>	<b>93.6</b>	<b>-2.4</b>	<b>الملابس والأحذية</b>	
CLOTHING	105.9	109.0	-2.8		90.5	90.3	0.2	الملابس	
FOOTWEAR	71.8	94.6	-24.1		97.4	115.2	-15.5	الأحذية	
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>140.5</b>	<b>139.1</b>	<b>1.0</b>		<b>210.3</b>	<b>214.6</b>	<b>-2.0</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>	
RENTALS FOR HOUSING	150.6	148.9	1.1		240.1	245.5	-2.2	الإيجار للسكن	
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	129.1	128.8	0.2		135.6	137.5	-1.4	صيانة وإصلاح المسكن	
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.8	102.8	0.0		129.6	129.6	0.0	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن	
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.9	100.6	0.3		100.2	100.4	-0.2	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى	
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>127.6</b>	<b>126.0</b>	<b>1.3</b>		<b>132.8</b>	<b>132.4</b>	<b>0.3</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>	
FURNITURE & CARPETS	107.9	107.5	0.4		121.6	120.5	0.9	الأثاث والسجاد	
HOUSEHOLD TEXTILES	140.1	139.8	0.2		105.1	103.6	1.4	المنسوجات المنزلية	
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.6	122.7	-3.3		118.8	119.5	-0.6	الأجهزة المنزلية	
HOUSEHOLD UTENSILS	127.8	132.2	-3.3		104.8	104.3	0.5	أدوات منزلية	
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	109.3	106.2	2.9		88.1	88.1	0.0	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة	
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	157.1	148.7	5.6		174.6	174.9	-0.2	سلع وخدمات لصيانة المنزل	
<b>HEALTH</b>	<b>114.3</b>	<b>114.3</b>	<b>0.0</b>		<b>109.7</b>	<b>110.4</b>	<b>-0.6</b>	<b>الصحة</b>	
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	114.6	114.5	0.1		110.4	112.3	-1.7	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية	
OUTPATIENT SERVICES	110.3	110.3	0.0		103.4	103.4	0.0	خدمات المرضى	
HOSPITAL SERVICES	121.9	121.9	0.0		120.7	120.7	0.0	خدمات المستشفيات	
<b>TRANSPORT</b>	<b>101.9</b>	<b>101.8</b>	<b>0.1</b>		<b>104.7</b>	<b>108.2</b>	<b>-3.2</b>	<b>النقل</b>	
PURCHASE OF VEHICLES	92.8	92.9	-0.1		98.1	103.9	-5.6	مشتريات المركبات	
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	107.2	106.3	0.8		109.6	110.1	-0.5	تشغيل معدات النقل الشخصية	
TRANSPORT SERVICES	122.3	124.6	-1.8		113.8	120.6	-5.6	خدمات النقل	
<b>COMMUNICATION</b>	<b>100.2</b>	<b>98.5</b>	<b>1.7</b>		<b>92.0</b>	<b>92.4</b>	<b>-0.4</b>	<b>الاتصالات</b>	
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0	خدمات بريدية	
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	102.6	92.9	10.4		56.2	58.3	-3.6	أجهزة هاتف وفاكس	
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0	خدمات الهاتف والفاكس	
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>115.4</b>	<b>116.3</b>	<b>-0.8</b>		<b>108.6</b>	<b>108.6</b>	<b>0.0</b>	<b>الترويح والثقافة</b>	
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	85.9	82.4	4.2		88.1	86.6	1.7	المعدات السمعية والبصرية والتصوير	
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	105.8	105.8	0.0		124.3	124.3	0.0	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة	
OTHER RECREATIONAL GOODS	116.2	116.8	-0.5		103.2	103.2	0.0	المعدات الترفيهية الأخرى	
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	106.5	112.1	-5.0		81.2	81.4	-0.2	خدمات ترفيهية وثقافية	
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	101.9	103.9	-1.9		101.1	103.2	-2.0	الكتب والصحف والقرطاسية	
PACKAGE HOLIDAYS	151.3	151.3	0.0		155.8	155.8	0.0	عروض العطلات والسياحة	
<b>EDUCATION</b>	<b>121.0</b>	<b>121.0</b>	<b>0.0</b>		<b>123.6</b>	<b>123.6</b>	<b>0.0</b>	<b>التعليم</b>	
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	127.0	127.0	0.0		126.7	126.7	0.0	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي	
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	119.5	119.5	0.0		129.2	129.2	0.0	التعليم الثانوي والمتوسط	
POST-SECONDARY EDUCATION	111.9	111.9	0.0		110.0	110.0	0.0	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي	
TERTIARY EDUCATION	119.7	119.7	0.0		102.9	102.9	0.0	التعليم العالي	
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>130.1</b>	<b>133.6</b>	<b>-2.6</b>		<b>134.7</b>	<b>134.6</b>	<b>0.1</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>	
CATERING SERVICE	130.7	132.6	-1.4		135.4	134.9	0.4	خدمات تقديم الوجبات	
ACCOMMODATION SERVICES	124.5	143.7	-13.4		127.7	131.5	-2.9	خدمات الفنادق والشقق المفروشة	
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>113.1</b>	<b>115.5</b>	<b>-2.1</b>		<b>119.8</b>	<b>120.9</b>	<b>-0.9</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>	
PERSONAL CARE	101.9	103.4	-1.5		111.4	110.7	0.6	العناية الشخصية	
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	136.6	134.5	1.6		143.2	141.4	1.3	الامتعة الشخصية الأخرى	
SOCIAL PROTECTION	101.7	101.7	0.0		115.1	115.1	0.0	الخدمات الإجتماعية	
INSURANCE	134.9	134.9	0.0		133.3	133.3	0.0	التأمين	
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	132.6	132.6	0.0		109.2	109.2	0.0	الخدمات المالية الأخرى	
OTHER SERVICES N.E.C.	104.6	111.2	-5.9		113.3	118.2	-4.1	خدمات أخرى	

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	المدينة المنورة				الطائف				الأقسام والمجموعات
	MEDINA		TAIF		MEDINA		TAIF		
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	سبتمبر	أغسطس	2013	2013	سبتمبر	أغسطس	2013	2013	
SEP	AUG	2013	2013	SEP	AUG	2013	2013		
2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013		
<b>General Index</b>	<b>121.5</b>	<b>121.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>122.0</b>	<b>122.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>122.0</b>	<b>122.5</b>	<b>الرغم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>138.6</b>	<b>138.5</b>	<b>0.1</b>	<b>135.2</b>	<b>134.3</b>	<b>0.7</b>	<b>135.2</b>	<b>134.3</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	139.2	139.1	0.1	136.4	135.2	0.9	136.4	135.2	الأغذية
BEVERAGES	132.0	131.7	0.2	121.7	122.8	-0.9	121.7	122.8	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>100.5</b>	<b>100.5</b>	<b>0.0</b>	<b>154.3</b>	<b>154.3</b>	<b>0.0</b>	<b>154.3</b>	<b>154.3</b>	<b>التبغ</b>
TOBACCO	100.5	100.5	0.0	154.3	154.3	0.0	154.3	154.3	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>115.7</b>	<b>114.4</b>	<b>1.1</b>	<b>98.5</b>	<b>98.8</b>	<b>-0.3</b>	<b>98.5</b>	<b>98.8</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	115.7	114.3	1.2	101.3	101.7	-0.4	101.3	101.7	الملابس
FOOTWEAR	115.4	115.0	0.3	79.9	79.4	0.6	79.9	79.4	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>126.4</b>	<b>126.1</b>	<b>0.2</b>	<b>141.8</b>	<b>141.7</b>	<b>0.1</b>	<b>141.8</b>	<b>141.7</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	130.5	130.1	0.3	156.0	155.4	0.4	156.0	155.4	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	154.8	156.5	-1.1	127.1	128.6	-1.2	127.1	128.6	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.7	102.7	0.0	43.9	43.9	0.0	43.9	43.9	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.8	99.8	0.0	100.7	102.4	-1.7	100.7	102.4	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>121.8</b>	<b>122.8</b>	<b>-0.8</b>	<b>133.8</b>	<b>138.7</b>	<b>-3.5</b>	<b>133.8</b>	<b>138.7</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	108.6	108.5	0.1	139.9	154.2	-9.3	139.9	154.2	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	99.8	97.9	1.9	119.2	119.3	-0.1	119.2	119.3	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.4	120.4	0.0	125.9	127.4	-1.2	125.9	127.4	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	119.1	118.8	0.3	131.9	130.8	0.8	131.9	130.8	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	113.4	113.6	-0.2	98.4	98.4	0.0	98.4	98.4	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	149.2	153.4	-2.7	137.9	135.0	2.1	137.9	135.0	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>119.5</b>	<b>117.6</b>	<b>1.6</b>	<b>108.7</b>	<b>109.1</b>	<b>-0.4</b>	<b>108.7</b>	<b>109.1</b>	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	133.0	127.8	4.1	115.0	116.2	-1.0	115.0	116.2	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	112.5	112.5	0.0	107.4	107.4	0.0	107.4	107.4	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	109.2	109.2	0.0	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>100.5</b>	<b>100.4</b>	<b>0.1</b>	<b>99.0</b>	<b>98.4</b>	<b>0.6</b>	<b>99.0</b>	<b>98.4</b>	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	87.6	88.1	-0.6	82.0	82.7	-0.8	82.0	82.7	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	105.2	104.3	0.9	91.8	91.6	0.2	91.8	91.6	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	142.4	142.5	-0.1	215.3	206.9	4.1	215.3	206.9	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.8</b>	<b>90.2</b>	<b>0.7</b>	<b>91.2</b>	<b>92.8</b>	<b>-1.7</b>	<b>91.2</b>	<b>92.8</b>	<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0	99.2	99.2	0.0	99.2	99.2	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	49.4	46.1	7.2	51.7	60.7	-14.8	51.7	60.7	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0	99.7	99.7	0.0	99.7	99.7	خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>111.9</b>	<b>111.8</b>	<b>0.1</b>	<b>97.8</b>	<b>99.5</b>	<b>-1.7</b>	<b>97.8</b>	<b>99.5</b>	<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	80.2	81.1	-1.1	86.2	71.4	20.7	86.2	71.4	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	169.3	169.3	0.0	105.1	105.1	0.0	105.1	105.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.6	104.3	-0.7	95.6	96.4	-0.8	95.6	96.4	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	95.2	95.2	0.0	74.5	93.9	-20.7	74.5	93.9	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	117.1	113.3	3.4	114.4	114.8	-0.3	114.4	114.8	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	150.6	150.6	0.0	119.6	119.6	0.0	119.6	119.6	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>106.3</b>	<b>106.3</b>	<b>0.0</b>	<b>121.4</b>	<b>121.4</b>	<b>0.0</b>	<b>121.4</b>	<b>121.4</b>	<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	120.8	120.8	0.0	119.3	119.3	0.0	119.3	119.3	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.5	121.5	0.0	126.3	126.3	0.0	126.3	126.3	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	80.4	80.4	0.0	115.2	115.2	0.0	115.2	115.2	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	18.7	18.7	0.0	111.7	111.7	0.0	111.7	111.7	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>135.9</b>	<b>140.6</b>	<b>-3.3</b>	<b>120.4</b>	<b>121.1</b>	<b>-0.6</b>	<b>120.4</b>	<b>121.1</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	138.9	139.0	-0.1	121.5	120.9	0.5	121.5	120.9	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	105.7	157.4	-32.8	109.8	122.8	-10.6	109.8	122.8	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>128.7</b>	<b>128.6</b>	<b>0.1</b>	<b>122.0</b>	<b>122.8</b>	<b>-0.7</b>	<b>122.0</b>	<b>122.8</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	122.0	121.5	0.4	125.1	123.8	1.1	125.1	123.8	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	160.1	169.0	-5.3	152.9	152.4	0.3	152.9	152.4	الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	116.8	116.8	0.0	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	128.6	128.6	0.0	128.6	128.6	0.0	128.6	128.6	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	89.2	89.2	0.0	104.8	104.8	0.0	104.8	104.8	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	120.4	114.8	4.9	101.9	105.6	-3.5	101.9	105.6	خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	ALHOF OF			ABHA			الأقسام والمجموعات
	الهدفوف		نسبة التغير %Change	ابها		نسبة التغير %Change	
	الأرقام القياسية			الأرقام القياسية			
	Index Numbers		سبتمبر SEP	Index Numbers		سبتمبر SEP	
	أغسطس AUG	2013		أغسطس AUG	2013		
2013	2013	2013	2013	2013	2013	أغسطس AUG	
<b>General Index</b>	<b>123.1</b>	<b>122.0</b>	<b>0.9</b>	<b>121.8</b>	<b>121.3</b>	<b>0.4</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>141.8</b>	<b>141.0</b>	<b>0.6</b>	<b>138.7</b>	<b>135.1</b>	<b>2.7</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	143.3	142.5	0.6	140.6	136.7	2.9	الأغذية
BEVERAGES	124.4	124.7	-0.2	116.7	116.6	0.1	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>154.1</b>	<b>154.1</b>	<b>0.0</b>	<b>146.1</b>	<b>146.1</b>	<b>0.0</b>	<b>التبغ</b>
TOBACCO	154.1	154.1	0.0	146.1	146.1	0.0	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>115.0</b>	<b>114.8</b>	<b>0.2</b>	<b>111.6</b>	<b>111.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.8	106.9	-0.1	110.8	111.3	-0.4	الملابس
FOOTWEAR	168.3	166.4	1.1	116.5	114.2	2.0	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>140.7</b>	<b>140.6</b>	<b>0.1</b>	<b>127.4</b>	<b>126.7</b>	<b>0.6</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	149.3	149.0	0.2	134.0	133.7	0.2	الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	147.5	147.5	0.0	129.1	119.5	8.0	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.4	102.4	0.0	94.8	94.8	0.0	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.2	103.6	-1.4	100.6	100.4	0.2	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>111.7</b>	<b>109.2</b>	<b>2.3</b>	<b>117.9</b>	<b>119.7</b>	<b>-1.5</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	103.5	98.3	5.3	111.3	116.9	-4.8	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	132.6	132.6	0.0	104.8	104.3	0.5	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.8	114.4	2.1	108.3	107.9	0.4	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	137.4	135.1	1.7	132.9	132.9	0.0	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	93.8	94.9	-1.2	155.8	161.4	-3.5	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	108.8	108.9	-0.1	131.1	129.9	0.9	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>104.5</b>	<b>104.4</b>	<b>0.1</b>	<b>103.3</b>	<b>103.8</b>	<b>-0.5</b>	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	100.2	100.0	0.2	98.5	99.7	-1.2	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	106.9	0.0	104.6	104.6	0.0	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	107.4	107.4	0.0	109.5	109.5	0.0	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.1</b>	<b>111.5</b>	<b>-1.3</b>	<b>117.3</b>	<b>119.7</b>	<b>-2.0</b>	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	102.6	102.6	0.0	122.5	127.8	-4.1	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	101.5	101.4	0.1	105.3	105.4	-0.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	187.0	201.4	-7.1	147.0	146.1	0.6	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>91.1</b>	<b>88.9</b>	<b>2.5</b>	<b>98.1</b>	<b>98.1</b>	<b>0.0</b>	<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0	99.2	99.2	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	51.0	38.9	31.1	90.6	90.6	0.0	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0	99.7	99.7	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>94.2</b>	<b>94.0</b>	<b>0.2</b>	<b>111.8</b>	<b>111.6</b>	<b>0.2</b>	<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	54.9	54.3	1.1	80.1	80.1	0.0	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	94.5	94.5	0.0	105.1	105.1	0.0	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	108.5	108.6	-0.1	135.2	135.0	0.1	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	87.7	87.2	0.6	104.8	103.7	1.1	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	107.3	107.3	0.0	101.1	101.0	0.1	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	104.2	104.2	0.0	119.6	119.6	0.0	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>119.4</b>	<b>119.4</b>	<b>0.0</b>	<b>99.9</b>	<b>99.9</b>	<b>0.0</b>	<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	113.0	113.0	0.0	110.0	110.0	0.0	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	135.5	135.5	0.0	92.2	92.2	0.0	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	89.9	89.9	0.0	102.1	102.1	0.0	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	97.2	97.2	0.0	102.1	102.1	0.0	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>124.0</b>	<b>123.8</b>	<b>0.2</b>	<b>134.2</b>	<b>134.7</b>	<b>-0.4</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	127.5	127.3	0.2	130.4	130.1	0.2	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	88.4	88.4	0.0	172.7	180.1	-4.1	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>114.6</b>	<b>105.1</b>	<b>9.0</b>	<b>112.1</b>	<b>112.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	103.5	103.5	0.0	103.8	106.9	-2.9	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	134.4	105.9	26.9	149.2	143.5	4.0	الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	160.7	160.7	0.0	109.7	109.7	0.0	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	128.3	128.3	0.0	125.9	125.9	0.0	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.5	104.5	0.0	132.1	132.1	0.0	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	111.9	103.9	7.7	92.4	94.3	-2.0	خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	BURAYDAH				TABUK				الأقسام والمجموعات
	بريدة		نسبة التغير		تبوك		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%		Index Numbers		%		
	سبتمبر	أغسطس	2013	SEP	سبتمبر	أغسطس	2013	SEP	
SEP	AUG	2013	AUG	SEP	AUG	2013	AUG		
2013	2013	2013	أغسطس	2013	2013	2013	أغسطس		
<b>General Index</b>	<b>123.4</b>	<b>123.2</b>	<b>0.2</b>		<b>119.7</b>	<b>119.6</b>	<b>0.1</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>146.3</b>	<b>146.0</b>	<b>0.2</b>		<b>140.4</b>	<b>142.3</b>	<b>-1.3</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	148.6	148.3	0.2		142.3	144.1	-1.2		الأغذية
BEVERAGES	120.6	119.2	1.2		118.9	121.0	-1.7		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>162.4</b>	<b>162.4</b>	<b>0.0</b>		<b>155.7</b>	<b>155.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	162.4	162.4	0.0		155.7	155.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>92.9</b>	<b>93.1</b>	<b>-0.2</b>		<b>101.1</b>	<b>99.7</b>	<b>1.4</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	92.2	92.6	-0.4		98.2	97.2	1.0		الملابس
FOOTWEAR	97.0	96.9	0.1		119.8	115.9	3.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>134.6</b>	<b>134.5</b>	<b>0.1</b>		<b>116.7</b>	<b>116.6</b>	<b>0.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	138.1	138.1	0.0		123.6	123.3	0.2		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	124.7	125.0	-0.2		111.0	110.6	0.4		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	195.3	195.3	0.0		57.7	57.7	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	98.9	98.9	0.0		100.1	100.7	-0.6		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>114.2</b>	<b>113.9</b>	<b>0.3</b>		<b>128.2</b>	<b>127.7</b>	<b>0.4</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	83.7	83.1	0.7		121.6	122.9	-1.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	138.4	138.9	-0.4		176.2	175.9	0.2		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	122.4	122.3	0.1		127.3	121.6	4.7		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.0	109.0	0.0		108.0	106.1	1.8		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	123.7	125.3	-1.3		96.5	98.5	-2.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	143.6	143.3	0.2		128.6	129.0	-0.3		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>112.0</b>	<b>112.0</b>	<b>0.0</b>		<b>106.9</b>	<b>106.6</b>	<b>0.3</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	127.6	127.6	0.0		103.6	102.9	0.7		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	105.8	105.8	0.0		119.2	119.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	96.5	96.5	0.0		88.7	88.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>114.0</b>	<b>113.8</b>	<b>0.2</b>		<b>115.4</b>	<b>113.1</b>	<b>2.0</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	110.4	110.5	-0.1		108.2	101.8	6.3		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	117.9	117.8	0.1		106.9	107.6	-0.7		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	114.2	111.6	2.3		189.6	193.9	-2.2		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>93.6</b>	<b>93.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>88.0</b>	<b>87.7</b>	<b>0.3</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	65.3	65.6	-0.5		33.8	31.7	6.6		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>130.6</b>	<b>130.8</b>	<b>-0.2</b>		<b>93.4</b>	<b>92.8</b>	<b>0.6</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	72.8	73.2	-0.5		69.0	69.3	-0.4		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	99.6	99.6	0.0		102.9	102.9	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	95.2	95.1	0.1		94.8	93.8	1.1		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	110.4	111.3	-0.8		96.6	96.2	0.4		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	98.1	98.1	0.0		98.0	95.4	2.7		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	251.6	251.6	0.0		103.0	103.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>114.2</b>	<b>114.2</b>	<b>0.0</b>		<b>137.5</b>	<b>137.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	97.1	97.1	0.0		116.9	116.9	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	115.2	115.2	0.0		131.5	131.5	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	145.8	145.8	0.0		175.4	175.4	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	128.1	128.1	0.0		187.5	187.5	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>114.2</b>	<b>113.5</b>	<b>0.6</b>		<b>128.2</b>	<b>128.0</b>	<b>0.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	111.9	111.7	0.2		130.7	130.5	0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	137.2	131.7	4.2		103.5	102.8	0.7		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>125.6</b>	<b>125.0</b>	<b>0.5</b>		<b>120.6</b>	<b>120.1</b>	<b>0.4</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	121.9	121.9	0.0		123.9	122.2	1.4		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	167.5	163.7	2.3		152.7	148.6	2.8		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	84.7	84.7	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	125.7	125.7	0.0		129.1	129.1	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	101.1	101.1	0.0		93.1	93.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	106.3	107.0	-0.7		100.7	103.4	-2.6		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	حائل Hail		نسبة التغير		جازان Jazan		نسبة التغير		الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	سبتمبر	أغسطس	2013	SEP	سبتمبر	أغسطس	2013	SEP	
	SEP	AUG	2013	AUG	SEP	AUG	2013	AUG	
<b>General Index</b>	<b>125.4</b>	<b>125.8</b>	<b>-0.3</b>		<b>138.1</b>	<b>136.5</b>	<b>1.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>134.1</b>	<b>135.0</b>	<b>-0.7</b>		<b>156.7</b>	<b>155.5</b>	<b>0.8</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	135.2	136.2	-0.7		159.1	158.5	0.4		الأغذية
BEVERAGES	121.2	121.4	-0.2		128.6	121.3	6.0		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.5</b>	<b>145.5</b>	<b>0.0</b>		<b>141.6</b>	<b>141.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.5	145.5	0.0		141.6	141.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.8</b>	<b>105.6</b>	<b>0.2</b>		<b>117.7</b>	<b>120.3</b>	<b>-2.2</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	107.0	106.8	0.2		113.4	116.7	-2.8		الملابس
FOOTWEAR	98.0	98.0	0.0		145.5	144.2	0.9		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>150.0</b>	<b>150.0</b>	<b>0.0</b>		<b>170.8</b>	<b>169.4</b>	<b>0.8</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	164.8	164.8	0.0		192.4	190.8	0.8		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	107.1	106.8	0.3		100.5	95.5	5.2		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.0	102.0	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.1	100.1	0.0		101.1	101.4	-0.3		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>125.3</b>	<b>125.3</b>	<b>0.0</b>		<b>139.5</b>	<b>130.1</b>	<b>7.2</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	97.3	101.6	-4.2		129.5	103.5	25.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	94.5	94.0	0.5		127.6	118.7	7.5		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.2	118.5	-0.3		109.9	108.7	1.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	129.2	131.4	-1.7		118.3	114.7	3.1		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	148.7	148.7	0.0		97.1	97.1	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	175.4	169.1	3.7		182.1	188.6	-3.4		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>112.5</b>	<b>112.5</b>	<b>0.0</b>		<b>116.6</b>	<b>117.4</b>	<b>-0.7</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	101.1	101.2	-0.1		121.7	123.8	-1.7		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	113.1	113.1	0.0		113.2	113.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	131.6	131.6	0.0		114.3	114.3	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>115.5</b>	<b>117.3</b>	<b>-1.5</b>		<b>111.4</b>	<b>110.0</b>	<b>1.3</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	114.3	118.2	-3.3		102.1	102.3	-0.2		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	116.3	116.4	-0.1		112.0	113.9	-1.7		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	117.7	117.2	0.4		154.2	129.7	18.9		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.7</b>	<b>90.7</b>	<b>0.0</b>		<b>98.3</b>	<b>99.4</b>	<b>-1.1</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	48.7	48.7	0.0		91.6	98.0	-6.5		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>103.6</b>	<b>104.2</b>	<b>-0.6</b>		<b>123.2</b>	<b>120.9</b>	<b>1.9</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	73.2	73.2	0.0		111.6	97.8	14.1		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	89.2	89.2	0.0		105.9	105.9	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	95.2	95.5	-0.3		106.8	107.9	-1.0		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	119.6	121.8	-1.8		111.7	110.3	1.3		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	95.1	95.5	-0.4		88.9	88.7	0.2		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.4	127.4	0.0		180.5	180.5	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>133.9</b>	<b>133.9</b>	<b>0.0</b>		<b>113.5</b>	<b>113.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	117.0	117.0	0.0		99.0	99.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	162.8	162.8	0.0		129.2	129.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	66.1	66.1	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	127.2	127.2	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>120.8</b>	<b>121.3</b>	<b>-0.4</b>		<b>129.6</b>	<b>129.3</b>	<b>0.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	118.7	118.7	0.0		127.2	126.6	0.5		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	142.5	147.9	-3.7		153.4	155.5	-1.4		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>119.5</b>	<b>119.7</b>	<b>-0.2</b>		<b>124.7</b>	<b>121.1</b>	<b>3.0</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	110.3	110.5	-0.2		120.0	118.2	1.5		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	149.4	149.7	-0.2		156.5	154.2	1.5		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	121.0	121.0	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	129.7	129.7	0.0		129.0	129.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	117.8	117.8	0.0		105.3	105.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	108.5	108.5	0.0		111.5	104.6	6.6		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	نجران		Njran		الباحة		Baha		الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	سبتمبر	أغسطس	2013	SEP	سبتمبر	أغسطس	2013	SEP	
	SEP	AUG	2013	AUG	SEP	AUG	2013	AUG	
<b>General Index</b>	<b>124.9</b>	<b>125.3</b>	<b>-0.3</b>		<b>127.6</b>	<b>128.3</b>	<b>-0.5</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>142.8</b>	<b>142.1</b>	<b>0.5</b>		<b>143.6</b>	<b>143.4</b>	<b>0.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	144.6	143.8	0.6		145.5	145.3	0.1		الأغذية
BEVERAGES	122.2	122.7	-0.4		121.0	120.9	0.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.6</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>		<b>157.7</b>	<b>157.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.6	145.6	0.0		157.7	157.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.0</b>	<b>106.3</b>	<b>-1.2</b>		<b>110.4</b>	<b>109.3</b>	<b>1.0</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.6	106.7	-1.0		112.6	111.6	0.9		الملابس
FOOTWEAR	100.7	104.3	-3.5		95.7	94.4	1.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>144.6</b>	<b>144.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>146.1</b>	<b>145.5</b>	<b>0.4</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	153.0	152.7	0.2		156.5	155.6	0.6		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	169.6	175.8	-3.5		138.2	139.3	-0.8		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	100.0	100.0	0.0		113.2	113.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.0	102.0	0.0		102.0	102.0	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>129.4</b>	<b>136.9</b>	<b>-5.5</b>		<b>135.0</b>	<b>134.6</b>	<b>0.3</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	118.5	146.2	-18.9		128.2	128.1	0.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	123.9	120.9	2.5		140.8	137.1	2.7		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	123.8	123.0	0.7		136.3	137.1	-0.6		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	123.4	120.8	2.2		151.2	153.0	-1.2		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	111.9	110.9	0.9		139.2	137.8	1.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	152.1	142.8	6.5		137.9	137.0	0.7		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>119.8</b>	<b>119.4</b>	<b>0.3</b>		<b>104.1</b>	<b>101.8</b>	<b>2.3</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	99.7	98.7	1.0		105.0	98.7	6.4		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	118.5	118.5	0.0		92.0	92.0	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	158.0	158.0	0.0		126.3	126.3	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>109.8</b>	<b>103.1</b>	<b>6.5</b>		<b>108.7</b>	<b>109.0</b>	<b>-0.3</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	106.8	93.6	14.1		91.8	92.4	-0.6		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	110.4	110.4	0.0		121.4	121.1	0.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	121.4	115.5	5.1		133.2	134.3	-0.8		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>88.0</b>	<b>88.3</b>	<b>-0.3</b>		<b>95.9</b>	<b>96.1</b>	<b>-0.2</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	33.6	35.2	-4.5		78.0	79.5	-1.9		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>98.8</b>	<b>99.1</b>	<b>-0.3</b>		<b>94.5</b>	<b>97.2</b>	<b>-2.8</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	75.2	75.2	0.0		55.2	63.2	-12.7		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	103.3	103.3	0.0		103.2	103.3	-0.1		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	91.5	92.7	-1.3		117.1	118.3	-1.0		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	102.7	102.7	0.0		93.0	97.3	-4.4		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	100.5	100.5	0.0		91.8	93.3	-1.6		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	119.6	119.6	0.0		98.0	98.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>72.5</b>	<b>72.5</b>	<b>0.0</b>		<b>96.7</b>	<b>96.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	99.1	99.1	0.0		107.4	107.4	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	46.1	46.1	0.0		90.2	90.2	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	75.4	75.4	0.0		89.6	89.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	110.0	110.0	0.0		101.4	101.4	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>124.9</b>	<b>124.9</b>	<b>0.0</b>		<b>123.9</b>	<b>136.2</b>	<b>-9.0</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	122.7	122.7	0.0		126.4	132.6	-4.7		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	147.1	147.1	0.0		98.4	172.5	-43.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>129.6</b>	<b>135.4</b>	<b>-4.3</b>		<b>139.0</b>	<b>141.4</b>	<b>-1.7</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	107.2	106.9	0.3		157.8	152.9	3.2		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	212.9	221.3	-3.8		157.2	152.2	3.3		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	101.0	101.0	0.0		106.8	106.8	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	127.0	127.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	84.2	84.2	0.0		116.8	116.8	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	103.6	114.5	-9.5		114.5	128.8	-11.1		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	سكاكا Skaka				عرعر Arar				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	سبتمبر	أغسطس	2013	SEP	سبتمبر	أغسطس	2013	SEP	
	SEP	AUG	2013	AUG	SEP	AUG	2013	AUG	
<b>General Index</b>	<b>125.5</b>	<b>125.4</b>	<b>0.1</b>		<b>115.9</b>	<b>114.6</b>	<b>1.1</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>132.5</b>	<b>131.6</b>	<b>0.7</b>		<b>133.4</b>	<b>131.8</b>	<b>1.2</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	133.5	132.5	0.8		135.5	133.7	1.3		الأغذية
BEVERAGES	120.9	121.1	-0.2		109.1	109.2	-0.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>147.6</b>	<b>147.6</b>	<b>0.0</b>		<b>151.6</b>	<b>151.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	147.6	147.6	0.0		151.6	151.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.9</b>	<b>115.2</b>	<b>-0.3</b>		<b>94.7</b>	<b>93.9</b>	<b>0.9</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	116.8	116.8	0.0		95.0	94.6	0.4		الملابس
FOOTWEAR	102.8	104.5	-1.6		92.6	89.7	3.2		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>140.9</b>	<b>140.8</b>	<b>0.1</b>		<b>126.6</b>	<b>121.9</b>	<b>3.9</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	154.5	154.3	0.1		131.3	125.1	5.0		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	111.2	111.2	0.0		108.3	108.6	-0.3		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	69.8	69.8	0.0		148.2	148.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.2	100.2	0.0		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>126.5</b>	<b>125.4</b>	<b>0.9</b>		<b>118.7</b>	<b>118.7</b>	<b>0.0</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	104.8	105.1	-0.3		114.7	114.7	0.0		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	116.5	115.1	1.2		100.5	100.2	0.3		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.2	114.8	0.3		103.7	103.8	-0.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	100.8	101.1	-0.3		106.7	106.7	0.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	149.3	149.3	0.0		154.6	153.6	0.7		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	170.2	166.5	2.2		139.1	139.1	0.0		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>113.7</b>	<b>113.7</b>	<b>0.0</b>		<b>108.4</b>	<b>108.4</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.9	108.9	0.0		108.6	108.5	0.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	111.6	111.6	0.0		101.2	101.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	126.2	126.2	0.0		122.3	122.3	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>109.3</b>	<b>112.0</b>	<b>-2.4</b>		<b>102.5</b>	<b>103.8</b>	<b>-1.3</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	98.4	104.3	-5.7		98.3	100.7	-2.4		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	115.2	114.8	0.3		104.6	105.0	-0.4		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	135.0	137.0	-1.5		113.5	113.1	0.4		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.4</b>	<b>89.6</b>	<b>-0.2</b>		<b>93.2</b>	<b>93.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	41.4	42.7	-3.0		62.7	62.8	-0.2		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>120.7</b>	<b>122.1</b>	<b>-1.1</b>		<b>110.6</b>	<b>110.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	97.2	97.1	0.1		79.1	79.1	0.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	69.0	69.0	0.0		120.5	120.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	101.3	102.0	-0.7		98.7	98.8	-0.1		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	114.4	118.8	-3.7		94.0	94.0	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	105.9	108.8	-2.7		111.6	112.8	-1.1		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	178.9	178.9	0.0		160.0	160.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>102.2</b>	<b>102.2</b>	<b>0.0</b>		<b>112.8</b>	<b>112.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	95.0	95.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	107.9	107.9	0.0		127.6	127.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		36.6	36.6	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		84.6	84.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>136.0</b>	<b>137.2</b>	<b>-0.9</b>		<b>121.0</b>	<b>120.8</b>	<b>0.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	136.3	136.3	0.0		121.1	120.9	0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	133.8	147.0	-9.0		120.2	120.2	0.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>141.5</b>	<b>138.5</b>	<b>2.2</b>		<b>98.1</b>	<b>98.0</b>	<b>0.1</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	137.1	131.2	4.5		105.0	105.0	0.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	176.3	175.6	0.4		72.0	71.4	0.8		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	107.8	107.8	0.0		100.0	100.0	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	127.0	127.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	88.6	88.6	0.0		96.4	96.4	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	131.8	129.5	1.8		107.2	107.2	0.0		خدمات أخرى

Table 5 - ( 1 )

جدول 5 - ( 1 )

Average Of Quarterly Indices And Percent Changes

متوسط الأرقام القياسية الربعية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

Divisions And Groups

للأقسام والمجموعات

سنة الأساس 100 = 2007

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من الربع الثالث 2013 إلى Percent Change to Qtr.3 2013		الأقسام والمجموعات
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الثالث	
	Qtr.3 2013	Qtr.2 2013	Qtr.3 2012	Qtr.2 2013	Qtr.3 2012	
General Index	127.1	126.2	122.9	0.7	3.4	الرقم القياسي العام
FOOD AND BEVERAGES	141.6	139.5	133.1	1.5	6.4	الأغذية والمشروبات
FOOD	143.2	141.0	134.2	1.6	6.7	الأغذية
BEVERAGES	123.0	122.7	120.7	0.2	1.9	المشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	145.2	0.0	4.5	التبغ
TOBACCO	151.7	151.7	145.2	0.0	4.5	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.6	104.5	104.4	0.1	0.2	الملابس والأحذية
CLOTHING	104.7	103.9	103.9	0.8	0.8	الملابس
FOOTWEAR	104.3	108.2	107.4	-3.6	-2.9	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	154.9	153.2	149.0	1.1	4.0	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	169.4	167.1	161.9	1.4	4.6	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	128.1	128.1	123.9	0.0	3.4	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.0	106.0	106.7	0.0	-0.7	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.0	100.8	100.5	0.2	0.5	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	123.3	121.5	116.3	1.5	6.0	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	111.4	112.3	106.3	-0.8	4.8	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	119.2	117.9	110.1	1.1	8.3	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.7	116.2	113.8	0.4	2.5	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.0	123.2	111.0	-1.8	9.0	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.1	116.3	113.2	-1.0	1.7	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	146.0	138.4	134.7	5.5	8.4	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	109.5	109.0	105.4	0.5	3.9	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	109.5	108.3	101.0	1.1	8.4	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	105.9	106.9	104.7	-0.9	1.1	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	116.5	114.3	114.8	1.9	1.5	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	110.4	111.6	110.1	-1.1	0.3	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	102.6	106.4	104.4	-3.6	-1.7	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.0	111.8	111.9	1.1	1.0	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	136.3	136.5	130.1	-0.1	4.8	خدمات النقل
COMMUNICATION	93.6	93.8	92.1	-0.2	1.6	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	65.5	66.1	56.7	-0.9	15.5	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	106.4	104.9	105.3	1.4	1.0	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	77.2	77.4	77.7	-0.3	-0.6	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	113.5	111.5	109.0	1.8	4.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.8	105.5	103.5	-2.6	-0.7	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	99.9	101.0	103.1	-1.1	-3.1	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.0	102.8	101.0	-0.8	1.0	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	138.8	127.8	131.2	8.6	5.8	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	109.7	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	111.4	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	112.1	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	104.3	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	99.2	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	127.4	126.3	123.7	0.9	3.0	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.7	126.1	121.9	0.5	3.9	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	134.3	128.6	142.4	4.4	-5.7	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.3	117.3	117.9	0.0	-0.5	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.9	112.3	110.1	0.5	2.5	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	140.4	151.2	157.7	-7.1	-11.0	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	110.5	109.7	105.5	0.7	4.7	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.5	117.4	103.5	10.3	25.1	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	104.8	104.3	3.0	3.5	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	107.4	101.9	102.6	5.4	4.7	خدمات أخرى

Table : 6 - ( 1 )

Series Of Cost Of Living Indices Yearly And Quarterly  
For Divisions

جدول : 6 - (1)

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الربعية والسوية  
للأقسام الرئيسية

100=2007

السنة	الرقم القياسي العام	الأغذية والمشروبات	التبغ	الملابس والأحذية	السكن وتوابعه	الأثاث المنزلي	الصحة	النقل	الاتصالات	الترفيه والثقافة	التعليم	المطاعم والفنادق	السلع والخدمات
Year	General Index	FOOD' AND -BEVER AGES	Tobacco	Clothing And Footwear	Housing	House Furnish -ing	Health	Trans -port	Commu -nication	Culture	Educa -tion	Resturant And Hotel	Goods And Service
2001	92.0	80.5	90.9	109.0	89.8	102.2	98.4	98.4	132.7	106.1	98.6	92.8	80.2
2002	92.1	80.6	97.0	108.2	89.8	101.0	98.5	99.6	128.3	105.3	99.2	93.8	81.3
2003	92.6	82.9	98.0	107.7	89.8	100.0	98.7	99.4	122.9	103.2	99.5	94.3	83.1
2004	92.9	85.4	98.4	105.6	90.0	97.6	98.9	99.2	120.2	99.8	100.8	93.9	84.1
2005	93.4	88.2	97.5	103.8	89.7	98.7	98.7	100.1	104.2	98.8	102.1	94.2	85.8
2006	95.2	93.8	97.7	103.6	90.7	98.4	100.0	97.0	100.6	97.9	103.1	96.5	91.9
2007	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2008	106.1	113.7	105.1	101.0	108.5	103.2	103.2	97.0	98.1	97.7	110.3	103.2	101.6
2009	110.5	116.4	107.3	101.6	120.1	105.6	103.2	98.2	98.2	99.2	111.8	110.0	104.9
2010	114.7	120.8	119.2	101.1	129.2	107.0	103.3	99.7	97.7	97.2	113.2	113.8	110.1
2011	119.0	127.1	126.7	99.7	143.9	115.5	103.4	103.2	92.0	104.7	108.7	117.0	113.9
2012	122.4	132.7	141.3	103.3	148.7	117.5	105.6	108.3	92.2	104.4	110.2	121.5	117.8
الربع الأول 2012	120.7	130.4	134.5	100.9	147.5	118.1	106.4	103.9	92.1	103.6	109.7	116.9	117.4
الربع الثاني 2012	121.6	131.3	134.6	102.3	148.1	117.7	104.4	108.1	91.9	103.5	109.7	120.4	116.9
الربع الثالث 2012	122.9	133.1	145.2	104.4	149.0	116.3	105.4	110.1	92.1	105.3	109.7	123.7	117.9
الربع الرابع 2012	124.4	136.2	150.8	105.5	150.1	118.0	106.3	111.1	92.6	105.4	111.6	125.1	119.0
الربع الأول 2013	125.4	137.4	151.7	105.1	151.7	119.7	107.7	112.4	93.4	105.1	111.6	125.3	118.5
الربع الثاني 2013	126.2	139.5	151.7	104.5	153.2	121.5	109.0	111.6	93.8	104.9	111.6	126.3	117.3
الربع الثالث 2013	127.1	141.6	151.7	104.6	154.9	123.3	109.5	110.4	93.6	106.4	111.6	127.4	117.3

Table : 7 - ( 1 )

جدول: 7 - ( 1 )

## Series Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indices

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

## For Divisions

للأقسام الرئيسية

2007=100

السنة	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيه	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	المتوسط السنوي
Year	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Ann Ave
<b>General Index</b>													<b>الرقم القياسي العام</b>
2011	117.3	117.7	118.0	118.3	118.5	118.8	119.1	119.3	119.8	120.1	120.3	120.4	119.0
2012	120.4	120.6	121.0	121.2	121.5	122.1	122.4	122.8	123.4	124.1	124.4	124.7	122.4
2013	125.1	125.3	125.7	126.0	126.1	126.4	126.9	127.1	127.3				126.2
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>													<b>الأغذية والمشروبات</b>
2011	124.5	124.6	124.5	125.6	125.2	125.8	127.1	128.4	129.2	129.5	130.3	130.3	127.1
2012	129.7	130.4	131.1	131.1	131.1	131.7	132.0	133.0	134.3	135.7	136.2	136.6	132.7
2013	136.9	137.4	138.0	139.2	139.5	139.7	141.1	141.5	142.2				139.5
<b>TOBACCO</b>													<b>التبغ</b>
2011	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	134.1	134.1	134.5	134.5	134.5	134.5	126.7
2012	134.5	134.5	134.5	134.5	134.5	134.7	144.3	145.6	145.6	150.3	150.3	151.7	141.3
2013	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7				151.7
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>													<b>الملابس والاحذية</b>
2011	99.5	99.5	99.5	99.6	99.8	99.8	99.9	99.6	99.6	99.8	99.9	100.2	99.7
2012	100.8	100.9	101.0	101.3	102.4	103.1	104.0	104.6	104.5	105.5	105.7	105.4	103.3
2013	105.6	105.1	104.7	104.6	104.4	104.4	104.9	105.0	103.8				104.7
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS</b>													<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
2011	139.5	140.3	141.4	142.2	143.0	144.4	145.3	145.5	145.8	146.1	146.6	146.8	143.9
2012	147.3	147.6	147.7	147.9	148.0	148.4	148.6	148.8	149.5	149.7	150.0	150.5	148.7
2013	151.4	151.4	152.3	152.3	153.4	153.8	154.9	154.9	155.0				153.3
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMEN'</b>													<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
2011	114.4	114.4	114.6	114.6	114.8	115.2	115.5	115.7	116.3	116.6	116.8	117.0	115.5
2012	118.1	118.1	118.0	117.3	117.6	118.2	116.1	116.2	116.6	117.6	117.7	118.8	117.5
2013	118.9	119.8	120.5	121.5	121.5	121.5	122.5	123.0	124.4				121.5
<b>HEALTH</b>													<b>الصحة</b>
2011	101.1	101.1	101.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.0	104.0	104.4	103.4
2012	106.6	106.3	106.3	104.4	104.3	104.5	105.4	105.4	105.4	106.1	106.0	106.9	105.6
2013	107.3	107.9	108.0	108.7	109.2	109.1	109.3	109.5	109.6				108.7
<b>TRANSPORT</b>													<b>النقل</b>
2011	101.5	102.8	102.8	103.2	103.2	103.5	103.5	103.6	103.5	103.3	103.4	103.5	103.2
2012	103.4	103.4	104.9	106.3	108.8	109.3	109.5	110.1	110.8	110.9	111.0	111.3	108.3
2013	111.9	112.4	112.8	112.2	111.5	111.2	110.3	110.6	110.3				111.5
<b>COMMUNICATION</b>													<b>الإتصالات</b>
2011	92.0	92.0	91.9	91.9	91.9	91.9	91.9	91.9	92.2	92.4	92.4	92.1	92.0
2012	92.1	92.3	92.0	91.8	91.9	91.9	92.1	92.1	92.1	92.3	92.3	93.1	92.2
2013	93.3	93.4	93.4	93.6	94.1	93.6	93.5	93.6	93.8				93.6

Table : 7 - ( 2 )

جدول: 7 - ( 2 )

## Series Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indices

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

For Divisions

للأقسام الرئيسية

2007=100

السنة	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيه	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	المتوسط السنوي
Year	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Ann Ave
<b>RECREATION AND CULTURE</b>													<b>الترويح والثقافة</b>
2011	104.5	104.4	104.4	104.5	104.8	105.5	105.8	104.9	104.7	104.6	104.2	103.9	104.7
2012	103.8	103.3	103.7	103.6	103.2	103.6	105.1	105.4	105.5	105.3	105.5	105.3	104.4
2013	105.3	105.0	105.0	105.1	104.6	105.0	106.3	106.4	106.4				105.5
<b>EDUCATION</b>													<b>التعليم</b>
2011	108.4	108.4	108.4	108.4	108.4	108.4	108.3	108.3	108.3	109.7	109.7	109.7	108.7
2012	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	111.6	111.6	111.6	110.2
2013	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6				111.6
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>													<b>المطاعم والفنادق</b>
2011	116.3	116.3	116.3	116.5	116.5	116.5	117.2	117.3	116.7	118.5	118.3	117.8	117.0
2012	116.8	117.0	117.0	119.3	120.3	121.6	123.8	123.8	123.5	124.6	125.8	124.9	121.5
2013	125.1	125.4	125.3	125.9	126.0	127.0	127.4	127.8	126.9				126.3
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICE</b>													<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
2011	109.3	109.3	109.8	110.0	112.0	112.0	116.4	116.0	118.2	118.2	117.3	117.9	113.9
2012	117.0	117.4	117.8	117.8	115.8	117.2	117.4	117.5	118.9	118.9	119.0	119.1	117.8
2013	118.8	118.3	118.3	117.8	115.9	118.1	117.2	117.2	117.6				117.7

Table 1 - ( 1 )

Cost Of living Indices And Percent Changes  
For Main Divisions

جدول 1 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام الرئيسية

2007=100

Divisions	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير من أكتوبر 2013 إلى Percent Change to OCT 2013 From			أقسام الإنفاق
	أكتوبر OCT 2013	سبتمبر SEP 2013	يوليو JUL 2013	أكتوبر OCT 2012	سبتمبر SEP 2013	يوليو JUL 2013	أكتوبر OCT 2012	
	<b>General Index</b>	<b>127.8</b>	<b>127.3</b>	<b>126.9</b>	<b>124.1</b>	<b>0.4</b>	<b>0.7</b>	
FOOD AND BEVERAGES	142.8	142.2	141.1	135.7	0.4	1.2	5.2	الأغذية والمشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	150.3	0.0	0.0	0.9	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.4	103.8	104.9	105.5	0.6	-0.5	-1.0	الملابس والأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	155	155	154.9	149.7	0.0	0.1	3.5	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	125.5	124.4	122.5	117.6	0.9	2.4	6.7	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
HEALTH	109.9	109.6	109.3	106.1	0.3	0.5	3.6	الصحة
TRANSPORT	109.5	110.3	110.3	110.9	-0.7	-0.7	-1.3	النقل
COMMUNICATION	94	93.8	93.5	92.3	0.2	0.5	1.8	الاتصالات
RECREATION AND CULTURE	108.9	106.4	106.3	105.3	2.3	2.4	3.4	الترويح والثقافة
EDUCATION	115.7	111.6	111.6	111.6	3.7	3.7	3.7	التعليم
RESTAURANTS AND HOTELS	128.6	126.9	127.4	124.6	1.3	0.9	3.2	المطاعم والفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.6	117.6	117.2	118.9	0.0	0.3	-1.1	السلع والخدمات المتنوعة



Table 2 - ( 1 )

Cost of Living Indices  
For Divisions And Groups

جدول 2 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام والمجموعات

2007=100

Divisions And Groups	نسبة التغير من أكتوبر 2013 إلى							أقسام ومجموعات الإنفاق
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	أكتوبر OCT 2013	سبتمبر SEP 2013	يوليو JUL 2013	أكتوبر OCT 2012	سبتمبر SEP 2013	يوليو JUL 2013	أكتوبر OCT 2012	
<b>General Index</b>	<b>127.8</b>	<b>127.3</b>	<b>126.9</b>	<b>124.1</b>	<b>0.4</b>	<b>0.7</b>	<b>3.0</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
FOOD AND BEVERAGES	142.8	142.2	141.1	135.7	0.4	1.2	5.2	الأغذية والمشروبات
FOOD	144.5	143.9	142.6	137.0	0.4	1.3	5.5	الأغذية
BEVERAGES	123.2	122.6	123.4	120.8	0.5	-0.2	2.0	المشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	150.3	0.0	0.0	0.9	التبغ
TOBACCO	151.7	151.7	151.7	150.3	0.0	0.0	0.9	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.4	103.8	104.9	105.5	0.6	-0.5	-1.0	الملابس والأحذية
CLOTHING	104.9	104.4	104.5	105.0	0.5	0.4	-0.1	الملابس
FOOTWEAR	101.1	100.4	108.0	108.5	0.7	-6.4	-6.8	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	155.0	155.0	154.9	149.7	0.0	0.1	3.5	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	169.0	169.4	169.4	163.1	-0.2	-0.2	3.6	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	129.0	128.6	127.6	120.7	0.3	1.1	6.9	صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	114.0	106.0	106.0	106.7	7.5	7.5	6.8	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.8	100.8	101.1	100.5	0.0	-0.3	0.3	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	125.5	124.4	122.5	117.6	0.9	2.4	6.7	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	111.9	111.1	112.5	108.3	0.7	-0.5	3.3	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	121.8	120.3	118.0	110.0	1.2	3.2	10.7	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.4	116.5	116.7	114.9	-0.1	-0.3	1.3	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	120.3	120.7	121.3	113.4	-0.3	-0.8	6.1	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	116.3	115.7	114.5	113.6	0.5	1.6	2.4	أدوات وأجهزة للمنزل والحدائق
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	152.4	150.0	142.1	135.6	1.6	7.2	12.4	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	109.9	109.6	109.3	106.1	0.3	0.5	3.6	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	110.0	109.9	108.9	101.5	0.1	1.0	8.4	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.4	105.9	105.9	105.5	0.5	0.5	0.9	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	116.8	116.5	116.5	115.4	0.3	0.3	1.2	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	109.5	110.3	110.3	110.9	-0.7	-0.7	-1.3	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	99.5	102.7	102.2	105.8	-3.1	-2.6	-6.0	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.9	113.0	113.0	111.9	0.8	0.8	1.8	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	137.9	134.4	137.4	131.4	2.6	0.4	4.9	خدمات النقل
COMMUNICATION	94.0	93.8	93.5	92.3	0.2	0.5	1.8	الإتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	67.6	66.6	64.5	57.9	1.5	4.8	16.8	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	108.9	106.4	106.3	105.3	2.3	2.4	3.4	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	77.9	78.4	76.3	76.4	-0.6	2.1	2.0	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	118.1	113.5	113.5	108.2	4.1	4.1	9.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.2	102.8	102.6	104.2	-0.6	-0.4	-1.9	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	100.9	98.9	100.7	103.0	2.0	0.2	-2.0	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.5	102.1	102.0	101.0	0.4	0.5	1.5	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	148.6	138.8	138.8	131.2	7.1	7.1	13.3	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	115.7	111.6	111.6	111.6	3.7	3.7	3.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	123.3	115.7	115.7	115.7	6.6	6.6	6.6	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	118.3	114.1	114.1	114.1	3.7	3.7	3.7	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	97.3	96.5	96.5	96.5	0.8	0.8	0.8	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.2	104.6	104.6	104.6	-4.2	-4.2	-4.2	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	128.6	126.9	127.4	124.6	1.3	0.9	3.2	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	128.1	126.8	126.3	123.9	1.0	1.4	3.4	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	134.0	128.1	138.2	131.6	4.6	-3.0	1.8	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.6	117.6	117.2	118.9	0.0	0.3	-1.1	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	113.2	112.9	112.9	110.6	0.3	0.3	2.4	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	143.0	143.1	138.6	161.9	-0.1	3.2	-11.7	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	113.6	110.5	110.5	109.7	2.8	2.8	3.6	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.5	129.5	129.5	103.5	0.0	0.0	25.1	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	107.9	107.9	104.3	0.0	0.0	3.5	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	106.2	106.3	108.2	101.9	-0.1	-1.8	4.2	خدمات أخرى

Table 3 - ( 1 )

جدول 3 - ( 1 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من أكتوبر 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	Index Numbers			OCT 2013 From				
أكتوبر OCT 2013	سبتمبر SEP 2013	يوليو JUL 2013	أكتوبر OCT 2012	سبتمبر SEP 2013	يوليو JUL 2013	أكتوبر OCT 2012		
<b>General Index</b>	<b>127.8</b>	<b>127.3</b>	<b>126.9</b>	<b>124.1</b>	<b>0.4</b>	<b>0.7</b>	<b>3.0</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>142.8</b>	<b>142.2</b>	<b>141.1</b>	<b>135.7</b>	<b>0.4</b>	<b>1.2</b>	<b>5.2</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
<b>FOOD</b>	<b>144.5</b>	<b>143.9</b>	<b>142.6</b>	<b>137.0</b>	<b>0.4</b>	<b>1.3</b>	<b>5.5</b>	<b>الأغذية</b>
Bread and cereals	131.6	128.8	129.3	116.9	2.2	1.8	12.6	الخبز والحبوب
Meat and poultry	154.6	153.6	152.9	148.6	0.7	1.1	4.0	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	176.3	177.5	173.5	166.8	-0.7	1.6	5.7	المسك واطعام البحر
Milk, cheese and eggs	135.5	134.9	134.7	131.9	0.4	0.6	2.7	الألبان والأجبان والبيض
Oils and fats	146.3	155.8	146.0	139.1	-6.1	0.2	5.2	الزيوت والدهون
Fruit and nuts	121.8	122.8	123.9	116.1	-0.8	-1.7	4.9	الفواكه والمكسرات
Vegetables	148.5	144.6	143.9	139.4	2.7	3.2	6.5	الخضار
Sugar, jam, honey, chocolate & sweets	142.9	143.2	137.4	133.5	-0.2	4.0	7.0	السكر والمربي والعسل والشكولاته والحلويات
Food products not classified elsewhere	138.8	137.9	136.7	135.8	0.7	1.5	2.2	منتجات غذائية غير مصنفة في مكان آخر
<b>BEVERAGES</b>	<b>123.2</b>	<b>122.6</b>	<b>123.4</b>	<b>120.8</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.0</b>	<b>المشروبات</b>
Coffee, tea and cocoa	138.2	137.7	137.5	135.7	0.4	0.5	1.8	القهوة والشاي والكاكاو
Mineral waters, soft drinks fruit- & veg	114.7	114.1	115.5	112.4	0.5	-0.7	2.0	المياه المعدنية والمرطبات والعصيرات
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>150.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>التبغ</b>
<b>TOBACCO</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>150.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>التبغ</b>
Tobacco	151.7	151.7	151.7	150.3	0.0	0.0	0.9	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.4</b>	<b>103.8</b>	<b>104.9</b>	<b>105.5</b>	<b>0.6</b>	<b>-0.5</b>	<b>-1.0</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
<b>CLOTHING</b>	<b>104.9</b>	<b>104.4</b>	<b>104.5</b>	<b>105.0</b>	<b>0.5</b>	<b>0.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>الملابس</b>
Clothing materials	110.5	111.2	109.7	105.2	-0.6	0.7	5.0	مواد الملابس
Garments	102.9	102.1	102.2	103.9	0.8	0.7	-1.0	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing & accessories	118.4	119.7	120.8	109.3	-1.1	-2.0	8.3	مواد أخرى من الملابس وأكسسواراتها
Tailoring , Cleaning & repair of cloths	111.6	111.8	112.7	111.6	-0.2	-1.0	0.0	خياطة الملابس وتنظيفها وإصلاحها
<b>FOOTWEAR</b>	<b>101.1</b>	<b>100.4</b>	<b>108.0</b>	<b>108.5</b>	<b>0.7</b>	<b>-6.4</b>	<b>-6.8</b>	<b>الأحذية</b>
Shoes and other footwear	101.1	100.4	108.0	108.5	0.7	-6.4	-6.8	الأحذية وملبوسات القدم
Repair and hire of footwear	109.4	104.5	102.0	103.3	4.7	7.3	5.9	تصليح وتلميع الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>155.0</b>	<b>155.0</b>	<b>154.9</b>	<b>149.7</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>3.5</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
<b>RENTALS FOR HOUSING</b>	<b>169.0</b>	<b>169.4</b>	<b>169.4</b>	<b>163.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>3.6</b>	<b>الإيجار للسكن</b>
Rentals for housing	169.0	169.4	169.4	163.1	-0.2	-0.2	3.6	الإيجار للسكن
<b>MAINTENANCE OF THE DEWELLING</b>	<b>129.0</b>	<b>128.6</b>	<b>127.6</b>	<b>120.7</b>	<b>0.3</b>	<b>1.1</b>	<b>6.9</b>	<b>صيانة وإصلاح المسكن</b>
Materials for the maintenance & of dwelling	127.6	127.9	128.8	122.7	-0.2	-0.9	4.0	مواد وإصلاح المسكن
Services for the maintenance & of dwelling	131.3	129.8	125.8	117.5	1.2	4.4	11.7	خدمات إصلاح المسكن
<b>WATER SUPPLY &amp; OTHER SERVICES</b>	<b>114.0</b>	<b>106.0</b>	<b>106.0</b>	<b>106.7</b>	<b>7.5</b>	<b>7.5</b>	<b>6.8</b>	<b>المياه والخدمات المتصلة بالمسكن</b>
Water supply	109.9	102.5	102.5	103.0	7.2	7.2	6.7	مصاريف المياه
Refuse collection	130.4	129.4	129.4	127.1	0.8	0.8	2.6	جمع النفايات
Sewage collection	130.6	120.2	120.2	121.7	8.7	8.7	7.3	الصرف الصحي
<b>ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>100.8</b>	<b>100.8</b>	<b>101.1</b>	<b>100.5</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
Electricity	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	الكهرباء
Gas	100.0	100.0	100.0	99.9	0.0	0.0	0.1	الغاز
Liquid fuels	100.2	100.2	100.2	98.6	0.0	0.0	1.6	الوقود السائل
Solid fuels	126.0	124.6	135.1	116.7	1.1	-6.7	8.0	الوقود الصلب
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>125.5</b>	<b>124.4</b>	<b>122.5</b>	<b>117.6</b>	<b>0.9</b>	<b>2.4</b>	<b>6.7</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
<b>FURNITURE &amp; CARPETS</b>	<b>111.9</b>	<b>111.1</b>	<b>112.5</b>	<b>108.3</b>	<b>0.7</b>	<b>-0.5</b>	<b>3.3</b>	<b>الأثاث والسجاد</b>
Furniture and furnishings	110.3	110.1	111.4	108.1	0.2	-1.0	2.0	الأثاث والمفروشات
Carpets and other floor coverings	118.7	115.4	116.7	108.0	2.9	1.7	9.9	السجاد وأغطية أرضية أخرى
Repair of furniture & furnishings	119.2	118.4	120.5	122.5	0.7	-1.1	-2.7	إصلاح الأثاث والمفروشات
<b>HOUSEHOLD TEXTILES</b>	<b>121.8</b>	<b>120.3</b>	<b>118.0</b>	<b>110.0</b>	<b>1.2</b>	<b>3.2</b>	<b>10.7</b>	<b>المنسوجات المنزلية</b>
Household textiles	121.8	120.3	118.0	110.0	1.2	3.2	10.7	المنسوجات المنزلية
<b>HOUSEHOLD APPLIANCES</b>	<b>116.4</b>	<b>116.5</b>	<b>116.7</b>	<b>114.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.3</b>	<b>الأجهزة المنزلية</b>
Major household appliances	117.2	117.8	116.6	114.2	-0.5	0.5	2.6	الأجهزة المنزلية المعمرة
Small electric household appliances	116.6	116.2	118.0	117.0	0.3	-1.2	-0.3	أجهزة منزلية كهربائية صغيرة

Table 3 - ( 2 )

جدول 3 - ( 2 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من أكتوبر 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	أكتوبر OCT 2013	سبتمبر SEP 2013	يوليو JUL 2013	أكتوبر OCT 2012	سبتمبر SEP 2013	يوليو JUL 2013	أكتوبر OCT 2012	
Repair of household appliances	102.4	102.5	103.0	98.7	-0.1	-0.6	3.7	إصلاح أجهزة منزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	120.3	120.7	121.3	113.4	-0.3	-0.8	6.1	أدوات منزلية
household utensils	120.3	120.7	121.3	113.4	-0.3	-0.8	6.1	أواني وأدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	116.3	115.7	114.5	113.6	0.5	1.6	2.4	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
Major tools and equipment	125.2	121.8	117.8	114.5	2.8	6.3	9.3	الأدوات والمعدات الرئيسية
Small tools and miscellaneous accessories	115.6	115.2	114.3	113.5	0.3	1.1	1.9	أدوات صغيرة وملحقاتها المتنوعة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	152.4	150.0	142.1	135.6	1.6	7.2	12.4	سلع وخدمات لصيانة المنزل
Non-durable household goods	119.5	120.3	120.9	113.1	-0.7	-1.2	5.7	سلع منزلية غير معمرة
Domestic & household services	167.8	164.0	152.1	146.3	2.3	10.3	14.7	الخدمات المنزلية والأسرية
HEALTH	109.9	109.6	109.3	106.1	0.3	0.5	3.6	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	110.0	109.9	108.9	101.5	0.1	1.0	8.4	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Pharmaceutical products	114.2	114.1	113.0	101.1	0.1	1.1	13.0	المنتجات الصيدلانية
Other medical products	122.1	122.3	123.1	116.9	-0.2	-0.8	4.4	منتجات طبية أخرى
Therapeutic appliances and equipment	100.2	100.1	99.2	99.4	0.1	1.0	0.8	الأجهزة والمعدات العلاجية
OUTPATIENT SERVICES	106.4	105.9	105.9	105.5	0.5	0.5	0.9	خدمات المرضى
Medical services	112.9	111.6	111.6	111.7	1.2	1.2	1.1	الخدمات الطبية
Dental Services	100.7	100.8	100.8	100.9	-0.1	-0.1	-0.2	خدمات طب الأسنان
Paramedical services	106.2	105.6	105.6	103.1	0.6	0.6	3.0	الخدمات شبه الطبية
HOSPITAL SERVICES	116.8	116.5	116.5	115.4	0.3	0.3	1.2	خدمات المستشفيات
Hospital services	116.8	116.5	116.5	115.4	0.3	0.3	1.2	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	109.5	110.3	110.3	110.9	-0.7	-0.7	-1.3	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	99.5	102.7	102.2	105.8	-3.1	-2.6	-6.0	مشتريات المركبات
Motor cars	99.4	102.7	102.1	105.8	-3.2	-2.6	-6.0	سيارات
Motor cycles	112.1	109.6	109.2	96.0	2.3	2.7	16.8	درجات نارية
Bicycles	122.8	119.9	119.2	106.5	2.4	3.0	15.3	درجات هوائية
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.9	113.0	113.0	111.9	0.8	0.8	1.8	تشغيل معدات النقل الشخصية
Spare parts for transport equipment	133.9	136.2	136.0	140.9	-1.7	-1.5	-5.0	قطع غيار معدات النقل الشخصية
Fuels & lubricants for transport equipment	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	وقود وزيوت لمعدات النقل الشخصية
Maintenance transport equipment	120.3	117.5	117.5	113.0	2.4	2.4	6.5	إصلاح معدات النقل الشخصية
Other services transport equipment	103.9	103.2	103.2	102.8	0.7	0.7	1.1	خدمات أخرى بمعدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	137.9	134.4	137.4	131.4	2.6	0.4	4.9	خدمات النقل
Passenger transport by railway	100.8	100.8	100.8	100.8	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب بالسكك الحديدية
Passenger transport by road	117.1	116.5	116.5	112.0	0.5	0.5	4.6	نقل الركاب برا
Passenger transport by air	153.6	147.9	153.2	145.3	3.9	0.3	5.7	نقل الركاب جوا
Passenger transport by sea	114.4	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب عن طريق البحر
Other purchased transport services	114.1	114.1	114.1	116.8	0.0	0.0	-2.3	خدمات نقل مشتراة أخرى
COMMUNICATION	94.0	93.8	93.5	92.3	0.2	0.5	1.8	الإتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
Postal services	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات البريد
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	67.6	66.6	64.5	57.9	1.5	4.8	16.8	أجهزة هاتف وفاكس
Telephone and telefax equipment	67.6	66.6	64.5	57.9	1.5	4.8	16.8	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	108.9	106.4	106.3	105.3	2.3	2.4	3.4	الترفيه والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	77.9	78.4	76.3	76.4	-0.6	2.1	2.0	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
Equipment for recording of sound & pictures	90.1	91.7	86.7	91.1	-1.7	3.9	-1.1	معدات تسجيل الصوت والصورة
Photo & cinemato & optical instruments	85.1	85.0	77.0	85.4	0.1	10.5	-0.4	معدات التصوير والأدوات البصرية
Information processing equipment	65.0	65.1	64.7	65.4	-0.2	0.5	-0.6	أجهزة معالجة البيانات
Recording media	110.2	110.0	106.9	85.3	0.2	3.1	29.2	وسائط التسجيل
Repair of audio, photo & info.equipment	90.6	91.0	91.0	95.6	-0.4	-0.4	-5.2	إصلاح المعدات السمعية والبصرية والتصوير ومعالجة البيانات
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	118.1	113.5	113.5	108.2	4.1	4.1	9.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
Major durables for outdoor recreation	102.4	101.9	102.4	109.3	0.5	0.0	-6.3	السلع المعمرة الرئيسية الأخرى والمعدة للترفيه بالهواء الطلق
Musical Instruments and major durables for indoor recreation	132.8	135.4	135.4	120.2	-1.9	-1.9	10.5	الألات الموسيقية والمعدات المعمرة الرئيسية للترفيه الداخلي

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من أكتوبر 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	Index Numbers			OCT 2013 From				
أكتوبر OCT 2013	سبتمبر SEP 2013	يوليو JUL 2013	أكتوبر OCT 2012	سبتمبر SEP 2013	يوليو JUL 2013	أكتوبر OCT 2012		
Repair of recreation & culture goods	117.2	112.0	112.0	107.2	4.6	4.6	9.3	إصلاح السلع الأخرى للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.2	102.8	102.6	104.2	-0.6	-0.4	-1.9	المعدات الترفيهية الأخرى
Games, toys and hobbies	86.0	85.1	84.8	88.9	1.1	1.4	-3.3	الألعاب والدمى والهوايات
Equipment for sport & camping	114.0	111.4	111.4	114.3	2.3	2.3	-0.3	معدات الرياضة والتخييم والترفيه في الهواء الطلق
Gardens, plants and flowers	123.8	123.9	123.9	127.4	-0.1	-0.1	-2.8	الحدايق والنباتات والزهور
Pets	126.3	130.2	130.2	126.2	-3.0	-3.0	0.1	الحيوانات الأليفة
Veterinary for pets	95.5	95.9	95.9	102.9	-0.4	-0.4	-7.2	خدمات البيطرة للحيوانات الأليفة
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	100.9	98.9	100.7	103.0	2.0	0.2	-2.0	خدمات ترفيهية وثقافية
Recreational and sporting services	96.1	93.0	95.8	99.5	3.3	0.3	-3.4	خدمات ترفيهية ورياضية
Cultural services	109.3	109.3	109.3	109.3	0.0	0.0	0.0	الخدمات الثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.5	102.1	102.0	101.0	0.4	0.5	1.5	الكتب والصحف والقرطاسية
Books	100.9	99.3	102.4	100.6	1.6	-1.5	0.3	كتب
Newspapers and periodicals	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	الصحف والدوريات
Stationery and drawing materials	103.6	103.5	101.7	100.7	0.1	1.9	2.9	القرطاسية وأدوات الكتابة والرسم
PACKAGE HOLIDAYS	148.6	138.8	138.8	131.2	7.1	7.1	13.3	عروض العطلات والسياحة
Package holidays	148.6	138.8	138.8	131.2	7.1	7.1	13.3	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	115.7	111.6	111.6	111.6	3.7	3.7	3.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	123.3	115.7	115.7	115.7	6.6	6.6	6.6	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Pre-primary and primary education	123.3	115.7	115.7	115.7	6.6	6.6	6.6	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	118.3	114.1	114.1	114.1	3.7	3.7	3.7	التعليم الثانوي والمتوسط
Secondary&Intermediate education	118.3	114.1	114.1	114.1	3.7	3.7	3.7	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	97.3	96.5	96.5	96.5	0.8	0.8	0.8	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
Post-secondary non-tertiary education	97.3	96.5	96.5	96.5	0.8	0.8	0.8	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.2	104.6	104.6	104.6	-4.2	-4.2	-4.2	التعليم العالي
Tertiary education	100.2	104.6	104.6	104.6	-4.2	-4.2	-4.2	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	128.6	126.9	127.4	124.6	1.3	0.9	3.2	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	128.1	126.8	126.3	123.9	1.0	1.4	3.4	خدمات تقديم الوجبات
Restaurants, cafés and the like	132.5	131.4	130.9	127.9	0.8	1.2	3.6	المطاعم والمقاهي وما شابهها
Canteens	107.3	105.2	105.2	105.2	2.0	2.0	2.0	المقاصف
ACCOMMODATION SERVICES	134.0	128.1	138.2	131.6	4.6	-3.0	1.8	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
Accommodation services	134.0	128.1	138.2	131.6	4.6	-3.0	1.8	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.6	117.6	117.2	118.9	0.0	0.3	-1.1	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	113.2	112.9	112.9	110.6	0.3	0.3	2.4	العناية الشخصية
Hairdressing salons and personal care	107.1	106.5	108.0	105.2	0.6	-0.8	1.8	خدمات العناية الشخصية
Electric appliances for personal care	119.0	116.7	117.2	115.9	2.0	1.5	2.7	الاجهزة الكهربائية الخاصة بالعناية الشخصية
Other appliances & products for personal care	114.8	114.6	114.2	111.9	0.2	0.5	2.6	اجهزة ومنتجات للعناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	143.0	143.1	138.6	161.9	-0.1	3.2	-11.7	الأمثلة الشخصية الأخرى
Jewellery, clocks and watches	156.2	156.3	150.6	180.7	-0.1	3.7	-13.6	المجوهرات والساعات بأنواعها والتحف الثمينة
Other personal effects	98.7	99.4	98.4	99.2	-0.7	0.3	-0.5	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	113.6	110.5	110.5	109.7	2.8	2.8	3.6	الخدمات الإجتماعية
Social protection	113.6	110.5	110.5	109.7	2.8	2.8	3.6	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.5	129.5	129.5	103.5	0.0	0.0	25.1	التأمين
Insurance connected with the dwelling	101.3	101.3	101.3	102.3	0.0	0.0	-1.0	التأمين على المسكن
Insurance connected with health	103.7	103.7	103.7	102.1	0.0	0.0	1.6	التأمين على الصحة
Insurance connected with transport	147.4	147.4	147.4	103.4	0.0	0.0	42.6	التأمين المتصل بالنقل
Other insurances	108.3	108.3	108.3	106.1	0.0	0.0	2.1	أنواع أخرى من التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	107.9	107.9	104.3	0.0	0.0	3.5	الخدمات المالية الأخرى
Other financial services n.e.c.	107.9	107.9	107.9	104.3	0.0	0.0	3.5	الخدمات البنكية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	106.2	106.3	108.2	101.9	-0.1	-1.8	4.2	خدمات أخرى
Other services not elsewhere classified	106.2	106.3	108.2	101.9	-0.1	-1.8	4.2	خدمات أخرى غير مصنفة في مكان آخر

Table 4 ( 1 )

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

For Divisions And Group By Cities

2007=100

جدول 4 ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	الرياض RIYADH				مكة المكرمة MAKKAH				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	
	OCT	SEP	2013	SEP	OCT	SEP	2013	SEP	
<b>General Index</b>	<b>133.2</b>	<b>130.8</b>	<b>1.8</b>		<b>124.9</b>	<b>122.9</b>	<b>1.6</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>142.0</b>	<b>142.0</b>	<b>0.0</b>		<b>140.8</b>	<b>138.6</b>	<b>1.6</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	144.0	144.0	0.0		142.3	139.9	1.7		الأغذية
BEVERAGES	118.9	119.0	-0.1		122.8	123.2	-0.3		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>162.4</b>	<b>162.4</b>	<b>0.0</b>		<b>162.4</b>	<b>162.4</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	162.4	162.4	0.0		162.4	162.4	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>98.3</b>	<b>97.9</b>	<b>0.4</b>		<b>115.0</b>	<b>113.9</b>	<b>1.0</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	100.6	100.0	0.6		116.2	115.0	1.0		الملابس
FOOTWEAR	83.0	84.4	-1.7		107.2	106.3	0.8		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>189.1</b>	<b>180.9</b>	<b>4.5</b>		<b>132.7</b>	<b>130.9</b>	<b>1.4</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	213.3	202.4	5.4		144.2	142.8	1.0		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	135.7	136.6	-0.7		82.3	83.8	-1.8		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	110.7	111.6	-0.8		95.8	77.8	23.1		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.3	101.3	0.0		100.4	100.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>120.9</b>	<b>119.8</b>	<b>0.9</b>		<b>131.0</b>	<b>128.3</b>	<b>2.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	106.3	106.0	0.3		124.8	117.7	6.0		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	110.2	107.0	3.0		134.8	134.6	0.1		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	112.4	112.1	0.3		116.4	116.9	-0.4		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.2	109.3	-0.1		149.9	147.7	1.5		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.9	115.5	0.3		145.2	137.7	5.4		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	152.1	149.9	1.5		141.9	142.7	-0.6		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>106.6</b>	<b>105.9</b>	<b>0.7</b>		<b>106.5</b>	<b>105.2</b>	<b>1.2</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	103.8	103.8	0.0		105.4	105.4	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	97.8	97.8	0.0		108.5	106.8	1.6		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	128.6	125.6	2.4		104.6	101.7	2.9		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>119.9</b>	<b>118.4</b>	<b>1.3</b>		<b>109.1</b>	<b>108.9</b>	<b>0.2</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	110.0	110.0	0.0		100.1	99.9	0.2		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	128.5	126.6	1.5		116.9	115.4	1.3		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	128.4	121.4	5.8		117.4	122.4	-4.1		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>91.7</b>	<b>91.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>95.9</b>	<b>93.9</b>	<b>2.1</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	54.3	54.9	-1.1		78.4	67.1	16.8		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>99.0</b>	<b>93.5</b>	<b>5.9</b>		<b>118.0</b>	<b>110.6</b>	<b>6.7</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	62.4	62.5	-0.2		102.8	103.7	-0.9		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	117.8	105.0	12.2		173.0	161.2	7.3		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	88.1	88.0	0.1		105.7	96.8	9.2		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	92.8	91.9	1.0		120.7	120.7	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	99.5	99.3	0.2		107.3	107.6	-0.3		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	141.4	119.6	18.2		141.4	119.6	18.2		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>106.7</b>	<b>100.0</b>	<b>6.7</b>		<b>113.5</b>	<b>117.9</b>	<b>-3.7</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.9	106.3	9.0		135.7	144.3	-6.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	102.7	99.1	3.6		113.3	115.7	-2.1		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	103.8	86.4	20.1		40.7	45.9	-11.3		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		126.6	126.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>123.4</b>	<b>122.9</b>	<b>0.4</b>		<b>127.9</b>	<b>120.3</b>	<b>6.3</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	122.3	121.7	0.5		123.5	121.2	1.9		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	134.5	134.5	0.0		172.6	111.9	54.2		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>111.1</b>	<b>110.1</b>	<b>0.9</b>		<b>124.0</b>	<b>123.7</b>	<b>0.2</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	113.2	110.5	2.4		122.7	122.9	-0.2		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	127.3	125.5	1.4		151.3	149.7	1.1		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		114.3	100.0	14.3		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.0	129.0	0.0		125.4	125.4	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	99.0	99.0	0.0		101.0	101.0	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	99.5	100.4	-0.9		111.1	111.1	0.0		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	JEDDAH				DAMMAM				الأقسام والمجموعات
	جدة		نسبة التغير		الدمام		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		أكتوبر		Index Numbers		أكتوبر		
	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	
	OCT	SEP	SEP	OCT	SEP	2013	SEP		
	2013	2013	2013	2013	2013	2013	سبتمبر		
<b>General Index</b>	<b>126.6</b>	<b>126.1</b>	<b>0.4</b>	<b>132.0</b>	<b>137.3</b>	<b>-3.9</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>	
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>151.1</b>	<b>149.0</b>	<b>1.4</b>	<b>137.2</b>	<b>136.2</b>	<b>0.7</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>	
FOOD	152.8	150.8	1.3	138.7	137.6	0.8		الأغذية	
BEVERAGES	130.8	129.0	1.4	119.6	119.9	-0.3		المشروبات	
<b>TOBACCO</b>	<b>148.8</b>	<b>148.8</b>	<b>0.0</b>	<b>161.3</b>	<b>161.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>	
TOBACCO	148.8	148.8	0.0	161.3	161.3	0.0		التبغ	
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>102.1</b>	<b>101.4</b>	<b>0.7</b>	<b>93.1</b>	<b>91.4</b>	<b>1.9</b>		<b>الملابس والأحذية</b>	
CLOTHING	106.8	105.9	0.8	89.2	90.5	-1.4		الملابس	
FOOTWEAR	71.7	71.8	-0.1	118.1	97.4	21.3		الأحذية	
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>138.8</b>	<b>140.5</b>	<b>-1.2</b>	<b>182.0</b>	<b>210.3</b>	<b>-13.5</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>	
RENTALS FOR HOUSING	148.5	150.6	-1.4	202.2	240.1	-15.8		الإيجار للسكن	
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	128.5	129.1	-0.5	140.4	135.6	3.5		صيانة وإصلاح المسكن	
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.8	102.8	0.0	137.6	129.6	6.2		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن	
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.7	100.9	-0.2	100.3	100.2	0.1		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى	
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>128.2</b>	<b>127.6</b>	<b>0.5</b>	<b>135.3</b>	<b>132.8</b>	<b>1.9</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>	
FURNITURE & CARPETS	108.1	107.9	0.2	120.9	121.6	-0.6		الأثاث والسجاد	
HOUSEHOLD TEXTILES	139.0	140.1	-0.8	114.5	105.1	8.9		المنسوجات المنزلية	
HOUSEHOLD APPLIANCES	117.5	118.6	-0.9	119.4	118.8	0.5		الأجهزة المنزلية	
HOUSEHOLD UTENSILS	128.4	127.8	0.5	104.8	104.8	0.0		أدوات منزلية	
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	111.8	109.3	2.3	87.8	88.1	-0.3		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة	
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	159.7	157.1	1.7	180.9	174.6	3.6		سلع وخدمات لصيانة المنزل	
<b>HEALTH</b>	<b>116.3</b>	<b>114.3</b>	<b>1.7</b>	<b>109.7</b>	<b>109.7</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>	
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	113.8	114.6	-0.7	111.1	110.4	0.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية	
OUTPATIENT SERVICES	112.3	110.3	1.8	103.9	103.4	0.5		خدمات المرضى	
HOSPITAL SERVICES	128.5	121.9	5.4	118.8	120.7	-1.6		خدمات المستشفيات	
<b>TRANSPORT</b>	<b>102.1</b>	<b>101.9</b>	<b>0.2</b>	<b>105.5</b>	<b>104.7</b>	<b>0.8</b>		<b>النقل</b>	
PURCHASE OF VEHICLES	92.9	92.8	0.1	98.9	98.1	0.8		مشتريات المركبات	
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	106.9	107.2	-0.3	110.4	109.6	0.7		تشغيل معدات النقل الشخصية	
TRANSPORT SERVICES	124.8	122.3	2.0	115.1	113.8	1.1		خدمات النقل	
<b>COMMUNICATION</b>	<b>103.3</b>	<b>100.2</b>	<b>3.1</b>	<b>92.0</b>	<b>92.0</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>	
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0	99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية	
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	120.0	102.6	17.0	56.1	56.2	-0.2		أجهزة هاتف وفاكس	
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0	99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس	
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>116.3</b>	<b>115.4</b>	<b>0.8</b>	<b>105.2</b>	<b>108.6</b>	<b>-3.1</b>		<b>الترويح والثقافة</b>	
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	86.8	85.9	1.0	86.3	88.1	-2.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير	
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	97.1	105.8	-8.2	117.6	124.3	-5.4		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة	
OTHER RECREATIONAL GOODS	128.5	116.2	10.6	92.8	103.2	-10.1		المعدات الترفيهية الأخرى	
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	113.0	106.5	6.1	81.2	81.2	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية	
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.3	101.9	0.4	103.7	101.1	2.6		الكتب والصحف والقرطاسية	
PACKAGE HOLIDAYS	135.4	151.3	-10.5	153.9	155.8	-1.2		عروض العطلات والسياحة	
<b>EDUCATION</b>	<b>117.0</b>	<b>121.0</b>	<b>-3.3</b>	<b>124.1</b>	<b>123.6</b>	<b>0.4</b>		<b>التعليم</b>	
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	122.1	127.0	-3.9	135.1	126.7	6.6		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي	
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	117.2	119.5	-1.9	137.7	129.2	6.6		التعليم الثانوي والمتوسط	
POST-SECONDARY EDUCATION	106.7	111.9	-4.6	107.5	110.0	-2.3		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي	
TERTIARY EDUCATION	112.0	119.7	-6.4	44.6	102.9	-56.7		التعليم العالي	
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>130.6</b>	<b>130.1</b>	<b>0.4</b>	<b>135.5</b>	<b>134.7</b>	<b>0.6</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>	
CATERING SERVICE	130.9	130.7	0.2	136.1	135.4	0.5		خدمات تقديم الوجبات	
ACCOMMODATION SERVICES	127.9	124.5	2.7	129.1	127.7	1.1		خدمات الفنادق والشقق المفروشة	
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>113.3</b>	<b>113.1</b>	<b>0.2</b>	<b>117.8</b>	<b>119.8</b>	<b>-1.7</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>	
PERSONAL CARE	103.5	101.9	1.6	108.6	111.4	-2.5		العناية الشخصية	
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	135.3	136.6	-1.0	139.2	143.2	-2.8		الامتعة الشخصية الأخرى	
SOCIAL PROTECTION	102.2	101.7	0.5	115.1	115.1	0.0		الخدمات الإجتماعية	
INSURANCE	134.9	134.9	0.0	133.3	133.3	0.0		التأمين	
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	132.6	132.6	0.0	109.2	109.2	0.0		الخدمات المالية الأخرى	
OTHER SERVICES N.E.C.	104.4	104.6	-0.2	113.0	113.3	-0.3		خدمات أخرى	



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	المدينة المنورة				الطائف				الأقسام والمجموعات
	MEDINA		TAIF		MEDINA		TAIF		
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	
OCT	SEP	2013	SEP	OCT	SEP	2013	SEP		
2013	2013	2013	سبتمبر	2013	2013	2013	سبتمبر		
<b>General Index</b>	<b>122.4</b>	<b>121.5</b>	<b>0.7</b>		<b>123.5</b>	<b>122.0</b>	<b>1.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.5</b>	<b>138.6</b>	<b>0.6</b>		<b>136.6</b>	<b>135.2</b>	<b>1.0</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	140.2	139.2	0.7		137.8	136.4	1.0		الأغذية
BEVERAGES	131.9	132.0	-0.1		122.7	121.7	0.8		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>100.5</b>	<b>100.5</b>	<b>0.0</b>		<b>154.3</b>	<b>154.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	100.5	100.5	0.0		154.3	154.3	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>115.7</b>	<b>115.7</b>	<b>0.0</b>		<b>98.6</b>	<b>98.5</b>	<b>0.1</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	115.8	115.7	0.1		101.4	101.3	0.1		الملابس
FOOTWEAR	115.4	115.4	0.0		80.8	79.9	1.1		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>126.7</b>	<b>126.4</b>	<b>0.2</b>		<b>143.4</b>	<b>141.8</b>	<b>1.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	131.0	130.5	0.4		157.7	156.0	1.1		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	154.8	154.8	0.0		127.9	127.1	0.6		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.7	102.7	0.0		43.9	43.9	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.8	99.8	0.0		102.1	100.7	1.4		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>122.0</b>	<b>121.8</b>	<b>0.2</b>		<b>140.9</b>	<b>133.8</b>	<b>5.3</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	108.6	108.6	0.0		141.7	139.9	1.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	99.8	99.8	0.0		121.0	119.2	1.5		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.3	120.4	-0.1		126.0	125.9	0.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	119.0	119.1	-0.1		130.1	131.9	-1.4		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.6	113.4	1.9		98.3	98.4	-0.1		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	149.7	149.2	0.3		160.3	137.9	16.2		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>119.4</b>	<b>119.5</b>	<b>-0.1</b>		<b>109.3</b>	<b>108.7</b>	<b>0.6</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	133.2	133.0	0.2		115.5	115.0	0.4		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	112.1	112.5	-0.4		108.4	107.4	0.9		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	109.2	109.2	0.0		100.0	100.0	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>101.0</b>	<b>100.5</b>	<b>0.5</b>		<b>100.0</b>	<b>99.0</b>	<b>1.0</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	87.6	87.6	0.0		82.1	82.0	0.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	106.1	105.2	0.9		94.5	91.8	2.9		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	143.6	142.4	0.8		212.6	215.3	-1.3		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.7</b>	<b>90.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>91.2</b>	<b>91.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	48.8	49.4	-1.2		51.6	51.7	-0.2		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>115.8</b>	<b>111.9</b>	<b>3.5</b>		<b>106.1</b>	<b>97.8</b>	<b>8.5</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	79.5	80.2	-0.9		79.6	86.2	-7.7		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	168.9	169.3	-0.2		113.6	105.1	8.1		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	103.6	103.6	0.0		103.5	95.6	8.3		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	96.6	95.2	1.5		84.4	74.5	13.3		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	117.1	117.1	0.0		115.7	114.4	1.1		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	167.3	150.6	11.1		141.4	119.6	18.2		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>116.9</b>	<b>106.3</b>	<b>10.0</b>		<b>117.3</b>	<b>121.4</b>	<b>-3.4</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	129.4	120.8	7.1		132.4	119.3	11.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	138.3	121.5	13.8		130.7	126.3	3.5		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	80.4	80.4	0.0		24.8	115.2	-78.5		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	18.7	18.7	0.0		111.7	111.7	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>138.2</b>	<b>135.9</b>	<b>1.7</b>		<b>121.2</b>	<b>120.4</b>	<b>0.7</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	140.4	138.9	1.1		122.7	121.5	1.0		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	116.5	105.7	10.2		106.4	109.8	-3.1		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>128.5</b>	<b>128.7</b>	<b>-0.2</b>		<b>120.8</b>	<b>122.0</b>	<b>-1.0</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	121.9	122.0	-0.1		115.1	125.1	-8.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	161.4	160.1	0.8		156.8	152.9	2.6		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	116.8	116.8	0.0		114.3	100.0	14.3		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	128.6	128.6	0.0		128.6	128.6	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	89.2	89.2	0.0		104.8	104.8	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	119.1	120.4	-1.1		104.8	101.9	2.8		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	ALHOFOF				ABHA				الأقسام والمجموعات
	الهدفوف		نسبة التغير		ابها		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	
OCT	SEP	2013	SEP	OCT	SEP	2013	SEP		
2013	2013	2013	سبتمبر	2013	2013	2013	سبتمبر		
<b>General Index</b>	<b>124.8</b>	<b>123.1</b>	<b>1.4</b>		<b>119.6</b>	<b>121.8</b>	<b>-1.8</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>142.6</b>	<b>141.8</b>	<b>0.6</b>		<b>136.9</b>	<b>138.7</b>	<b>-1.3</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	144.2	143.3	0.6		138.7	140.6	-1.4		الأغذية
BEVERAGES	124.4	124.4	0.0		116.2	116.7	-0.4		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>154.1</b>	<b>154.1</b>	<b>0.0</b>		<b>146.1</b>	<b>146.1</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	154.1	154.1	0.0		146.1	146.1	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.9</b>	<b>115.0</b>	<b>-0.1</b>		<b>111.7</b>	<b>111.6</b>	<b>0.1</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.9	106.8	0.1		111.3	110.8	0.5		الملابس
FOOTWEAR	166.9	168.3	-0.8		114.0	116.5	-2.1		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>146.8</b>	<b>140.7</b>	<b>4.3</b>		<b>127.9</b>	<b>127.4</b>	<b>0.4</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	156.7	149.3	5.0		134.0	134.0	0.0		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	156.5	147.5	6.1		129.1	129.1	0.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.4	102.4	0.0		105.8	94.8	11.6		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.2	102.2	0.0		100.6	100.6	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>112.0</b>	<b>111.7</b>	<b>0.3</b>		<b>121.9</b>	<b>117.9</b>	<b>3.4</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	104.0	103.5	0.5		120.5	111.3	8.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	132.6	132.6	0.0		104.8	104.8	0.0		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.5	116.8	-0.3		108.0	108.3	-0.3		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	137.3	137.4	-0.1		132.9	132.9	0.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	93.3	93.8	-0.5		156.7	155.8	0.6		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	109.5	108.8	0.6		132.9	131.1	1.4		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>105.0</b>	<b>104.5</b>	<b>0.5</b>		<b>100.0</b>	<b>103.3</b>	<b>-3.2</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	100.1	100.2	-0.1		98.7	98.5	0.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	108.3	106.9	1.3		104.6	104.6	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	107.4	107.4	0.0		93.3	109.5	-14.8		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>111.5</b>	<b>110.1</b>	<b>1.3</b>		<b>94.5</b>	<b>117.3</b>	<b>-19.4</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	102.4	102.6	-0.2		74.1	122.5	-39.5		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	101.9	101.5	0.4		105.5	105.3	0.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	200.7	187.0	7.3		144.2	147.0	-1.9		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>91.0</b>	<b>91.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>94.6</b>	<b>98.1</b>	<b>-3.6</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	50.7	51.0	-0.6		70.9	90.6	-21.7		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>94.1</b>	<b>94.2</b>	<b>-0.1</b>		<b>109.2</b>	<b>111.8</b>	<b>-2.3</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	55.1	54.9	0.4		80.0	80.1	-0.1		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	94.7	94.5	0.2		118.0	105.1	12.3		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	108.4	108.5	-0.1		104.0	135.2	-23.1		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	87.7	87.7	0.0		105.7	104.8	0.9		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	106.9	107.3	-0.4		103.9	101.1	2.8		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	104.2	104.2	0.0		141.4	119.6	18.2		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>123.3</b>	<b>119.4</b>	<b>3.3</b>		<b>106.2</b>	<b>99.9</b>	<b>6.3</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	116.4	113.0	3.0		124.7	110.0	13.4		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	140.3	135.5	3.5		95.7	92.2	3.8		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	86.6	89.9	-3.7		102.1	102.1	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	106.0	97.2	9.1		102.1	102.1	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>124.5</b>	<b>124.0</b>	<b>0.4</b>		<b>141.8</b>	<b>134.2</b>	<b>5.7</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	128.1	127.5	0.5		138.7	130.4	6.4		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	88.4	88.4	0.0		173.0	172.7	0.2		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>114.8</b>	<b>114.6</b>	<b>0.2</b>		<b>111.9</b>	<b>112.1</b>	<b>-0.2</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	103.5	103.5	0.0		103.5	103.8	-0.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	135.3	134.4	0.7		147.6	149.2	-1.1		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	160.7	160.7	0.0		114.3	109.7	4.2		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	128.3	128.3	0.0		125.9	125.9	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.5	104.5	0.0		132.1	132.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	111.9	111.9	0.0		93.0	92.4	0.6		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	BURAYDAH				TABUK				الأقسام والمجموعات
	بريدة		نسبة التغير		تبوك		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	
OCT	SEP	2013	SEP	OCT	SEP	2013	SEP		
2013	2013	2013	سبتمبر	2013	2013	2013	سبتمبر		
<b>General Index</b>	<b>125.0</b>	<b>123.4</b>	<b>1.3</b>		<b>121.3</b>	<b>119.7</b>	<b>1.3</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>147.5</b>	<b>146.3</b>	<b>0.8</b>		<b>142.0</b>	<b>140.4</b>	<b>1.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	149.5	148.6	0.6		143.9	142.3	1.1		الأغذية
BEVERAGES	123.9	120.6	2.7		120.4	118.9	1.3		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>162.4</b>	<b>162.4</b>	<b>0.0</b>		<b>155.7</b>	<b>155.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	162.4	162.4	0.0		155.7	155.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>93.2</b>	<b>92.9</b>	<b>0.3</b>		<b>105.2</b>	<b>101.1</b>	<b>4.1</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	92.6	92.2	0.4		102.4	98.2	4.3		الملابس
FOOTWEAR	96.6	97.0	-0.4		123.5	119.8	3.1		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>139.9</b>	<b>134.6</b>	<b>3.9</b>		<b>117.3</b>	<b>116.7</b>	<b>0.5</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	138.2	138.1	0.1		124.4	123.6	0.6		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	126.6	124.7	1.5		108.4	111.0	-2.3		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	309.3	195.3	58.4		57.7	57.7	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	98.9	98.9	0.0		100.2	100.1	0.1		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>113.9</b>	<b>114.2</b>	<b>-0.3</b>		<b>129.2</b>	<b>128.2</b>	<b>0.8</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	82.7	83.7	-1.2		125.6	121.6	3.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	139.3	138.4	0.7		166.0	176.2	-5.8		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	122.4	122.4	0.0		125.2	127.3	-1.6		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.0	109.0	0.0		109.3	108.0	1.2		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	123.7	123.7	0.0		96.0	96.5	-0.5		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	143.6	143.6	0.0		130.9	128.6	1.8		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>112.5</b>	<b>112.0</b>	<b>0.4</b>		<b>106.5</b>	<b>106.9</b>	<b>-0.4</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	127.5	127.6	-0.1		103.5	103.6	-0.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	105.8	1.0		118.2	119.2	-0.8		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	96.5	96.5	0.0		88.7	88.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>115.0</b>	<b>114.0</b>	<b>0.9</b>		<b>115.7</b>	<b>115.4</b>	<b>0.3</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	110.5	110.4	0.1		110.1	108.2	1.8		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	117.6	117.9	-0.3		105.0	106.9	-1.8		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	124.8	114.2	9.3		192.7	189.6	1.6		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>91.8</b>	<b>93.6</b>	<b>-1.9</b>		<b>86.8</b>	<b>88.0</b>	<b>-1.4</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	54.9	65.3	-15.9		27.0	33.8	-20.1		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>131.2</b>	<b>130.6</b>	<b>0.5</b>		<b>97.4</b>	<b>93.4</b>	<b>4.3</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.0	72.8	4.4		68.8	69.0	-0.3		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	99.6	99.6	0.0		109.4	102.9	6.3		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	95.5	95.2	0.3		92.7	94.8	-2.2		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	110.4	110.4	0.0		99.0	96.6	2.5		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	97.8	98.1	-0.3		97.1	98.0	-0.9		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	251.6	251.6	0.0		121.2	103.0	17.7		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>119.5</b>	<b>114.2</b>	<b>4.6</b>		<b>148.8</b>	<b>137.5</b>	<b>8.2</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	98.1	97.1	1.0		123.1	116.9	5.3		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.3	115.2	5.3		144.5	131.5	9.9		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	156.6	145.8	7.4		170.1	175.4	-3.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	135.8	128.1	6.0		225.0	187.5	20.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>115.9</b>	<b>114.2</b>	<b>1.5</b>		<b>132.3</b>	<b>128.2</b>	<b>3.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	113.6	111.9	1.5		135.4	130.7	3.6		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	139.1	137.2	1.4		101.8	103.5	-1.6		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>125.7</b>	<b>125.6</b>	<b>0.1</b>		<b>121.6</b>	<b>120.6</b>	<b>0.8</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	121.4	121.9	-0.4		124.6	123.9	0.6		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	168.5	167.5	0.6		154.8	152.7	1.4		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	84.7	84.7	0.0		114.3	100.0	14.3		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	125.7	125.7	0.0		129.1	129.1	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	101.1	101.1	0.0		93.1	93.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	106.3	106.3	0.0		101.2	100.7	0.5		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	Hail				Jazan				الأقسام والمجموعات
	حائل		نسبة التغير		جازان		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		أكتوبر		Index Numbers		أكتوبر		
	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	
<b>General Index</b>	<b>126.4</b>	<b>125.4</b>	<b>0.8</b>		<b>136.8</b>	<b>138.1</b>	<b>-0.9</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>135.5</b>	<b>134.1</b>	<b>1.0</b>		<b>154.2</b>	<b>156.7</b>	<b>-1.6</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	136.7	135.2	1.1		156.1	159.1	-1.9		الأغذية
BEVERAGES	120.9	121.2	-0.2		132.1	128.6	2.7		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.5</b>	<b>145.5</b>	<b>0.0</b>		<b>141.6</b>	<b>141.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.5	145.5	0.0		141.6	141.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.5</b>	<b>105.8</b>	<b>-0.3</b>		<b>116.5</b>	<b>117.7</b>	<b>-1.0</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.6	107.0	-0.4		113.9	113.4	0.4		الملابس
FOOTWEAR	98.0	98.0	0.0		133.3	145.5	-8.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>149.7</b>	<b>150.0</b>	<b>-0.2</b>		<b>169.7</b>	<b>170.8</b>	<b>-0.6</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	164.7	164.8	-0.1		191.0	192.4	-0.7		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	101.9	107.1	-4.9		100.1	100.5	-0.4		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	101.9	102.0	-0.1		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.3	100.1	0.2		101.1	101.1	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>125.6</b>	<b>125.3</b>	<b>0.2</b>		<b>132.8</b>	<b>139.5</b>	<b>-4.8</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	97.9	97.3	0.6		117.0	129.5	-9.7		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	95.1	94.5	0.6		125.9	127.6	-1.3		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.2	118.2	0.0		110.6	109.9	0.6		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	129.2	129.2	0.0		106.7	118.3	-9.8		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	148.7	148.7	0.0		88.4	97.1	-9.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	175.5	175.4	0.1		178.4	182.1	-2.0		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>114.1</b>	<b>112.5</b>	<b>1.4</b>		<b>114.6</b>	<b>116.6</b>	<b>-1.7</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	104.9	101.1	3.8		124.3	121.7	2.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	113.5	113.1	0.4		110.7	113.2	-2.2		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	131.6	131.6	0.0		105.3	114.3	-7.9		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>118.5</b>	<b>115.5</b>	<b>2.6</b>		<b>113.3</b>	<b>111.4</b>	<b>1.7</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	118.9	114.3	4.0		102.3	102.1	0.2		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	118.3	116.3	1.7		113.5	112.0	1.3		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	117.8	117.7	0.1		166.4	154.2	7.9		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.7</b>	<b>90.7</b>	<b>0.0</b>		<b>98.0</b>	<b>98.3</b>	<b>-0.3</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	48.7	48.7	0.0		90.3	91.6	-1.4		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>104.9</b>	<b>103.6</b>	<b>1.3</b>		<b>122.3</b>	<b>123.2</b>	<b>-0.7</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	73.2	73.2	0.0		103.3	111.6	-7.4		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	89.0	89.2	-0.2		121.0	105.9	14.3		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	95.0	95.2	-0.2		106.9	106.8	0.1		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	126.2	119.6	5.5		112.6	111.7	0.8		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	95.1	95.1	0.0		88.8	88.9	-0.1		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.4	127.4	0.0		180.5	180.5	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>140.4</b>	<b>133.9</b>	<b>4.9</b>		<b>124.5</b>	<b>113.5</b>	<b>9.7</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	137.7	117.0	17.7		136.7	99.0	38.1		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	162.8	162.8	0.0		127.6	129.2	-1.2		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	66.1	66.1	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	127.2	127.2	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>120.8</b>	<b>120.8</b>	<b>0.0</b>		<b>128.6</b>	<b>129.6</b>	<b>-0.8</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	118.7	118.7	0.0		125.5	127.2	-1.3		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	142.1	142.5	-0.3		159.5	153.4	4.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>122.6</b>	<b>119.5</b>	<b>2.6</b>		<b>122.3</b>	<b>124.7</b>	<b>-1.9</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	111.5	110.3	1.1		119.7	120.0	-0.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	148.6	149.4	-0.5		146.5	156.5	-6.4		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	121.0	121.0	0.0		103.1	100.0	3.1		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	129.7	129.7	0.0		129.0	129.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	117.8	117.8	0.0		105.3	105.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	116.3	108.5	7.2		111.5	111.5	0.0		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	Njran				Baha				الأقسام والمجموعات
	نجران		نسبة التغير		الباحة		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		أكتوبر		Index Numbers		أكتوبر		
	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	
OCT	SEP	2013	SEP	OCT	SEP	2013	SEP		
<b>General Index</b>	<b>126.8</b>	<b>124.9</b>	<b>1.5</b>		<b>128.8</b>	<b>127.6</b>	<b>0.9</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>143.4</b>	<b>142.8</b>	<b>0.4</b>		<b>145.2</b>	<b>143.6</b>	<b>1.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	145.2	144.6	0.4		147.3	145.5	1.2		الأغذية
BEVERAGES	122.2	122.2	0.0		120.7	121.0	-0.2		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.6</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>		<b>157.7</b>	<b>157.7</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.6	145.6	0.0		157.7	157.7	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.1</b>	<b>105.0</b>	<b>0.1</b>		<b>113.5</b>	<b>110.4</b>	<b>2.8</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.7	105.6	0.1		116.4	112.6	3.4		الملابس
FOOTWEAR	100.8	100.7	0.1		94.0	95.7	-1.8		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>150.8</b>	<b>144.6</b>	<b>4.3</b>		<b>146.8</b>	<b>146.1</b>	<b>0.5</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	160.8	153.0	5.1		157.2	156.5	0.4		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	168.7	169.6	-0.5		140.4	138.2	1.6		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.7	100.0	6.7		113.2	113.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.0	102.0	0.0		102.0	102.0	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>130.2</b>	<b>129.4</b>	<b>0.6</b>		<b>137.8</b>	<b>135.0</b>	<b>2.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	118.5	118.5	0.0		131.2	128.2	2.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	123.9	123.9	0.0		158.9	140.8	12.9		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	123.6	123.8	-0.2		136.4	136.3	0.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	124.4	123.4	0.8		151.7	151.2	0.3		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	110.6	111.9	-1.2		137.2	139.2	-1.4		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	154.9	152.1	1.8		137.9	137.9	0.0		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>121.2</b>	<b>119.8</b>	<b>1.2</b>		<b>103.1</b>	<b>104.1</b>	<b>-1.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	99.6	99.7	-0.1		99.1	105.0	-5.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	122.0	118.5	3.0		93.3	92.0	1.4		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	158.0	158.0	0.0		129.2	126.3	2.3		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>109.3</b>	<b>109.8</b>	<b>-0.5</b>		<b>109.5</b>	<b>108.7</b>	<b>0.7</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	107.9	106.8	1.0		92.6	91.8	0.9		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.1	110.4	0.6		121.1	121.4	-0.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	108.3	121.4	-10.8		138.6	133.2	4.1		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>87.9</b>	<b>88.0</b>	<b>-0.1</b>		<b>95.8</b>	<b>95.9</b>	<b>-0.1</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	33.1	33.6	-1.5		77.5	78.0	-0.6		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>103.7</b>	<b>98.8</b>	<b>5.0</b>		<b>96.3</b>	<b>94.5</b>	<b>1.9</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	74.9	75.2	-0.4		61.8	55.2	12.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	113.5	103.3	9.9		113.5	103.2	10.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	90.5	91.5	-1.1		117.8	117.1	0.6		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	102.7	102.7	0.0		94.4	93.0	1.5		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	100.5	100.5	0.0		91.8	91.8	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	141.4	119.6	18.2		98.0	98.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>74.2</b>	<b>72.5</b>	<b>2.3</b>		<b>109.8</b>	<b>96.7</b>	<b>13.5</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	103.7	99.1	4.6		131.8	107.4	22.7		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	46.1	46.1	0.0		104.6	90.2	16.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	77.7	75.4	3.1		77.9	89.6	-13.1		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	110.0	110.0	0.0		101.4	101.4	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>124.9</b>	<b>124.9</b>	<b>0.0</b>		<b>122.5</b>	<b>123.9</b>	<b>-1.1</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	122.7	122.7	0.0		125.2	126.4	-0.9		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	147.1	147.1	0.0		94.9	98.4	-3.6		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>131.8</b>	<b>129.6</b>	<b>1.7</b>		<b>135.7</b>	<b>139.0</b>	<b>-2.4</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	107.3	107.2	0.1		155.5	157.8	-1.5		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	221.7	212.9	4.1		155.1	157.2	-1.3		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	101.0	13.2		114.3	106.8	7.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	127.0	127.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	84.2	84.2	0.0		116.8	116.8	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	103.6	103.6	0.0		108.9	114.5	-4.9		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	سكاكا Skaka				عرعر Arar				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	أكتوبر	سبتمبر	2013	OCT	
	OCT	SEP	2013	SEP	OCT	SEP	2013	SEP	
<b>General Index</b>	<b>126.4</b>	<b>125.5</b>	<b>0.7</b>		<b>116.9</b>	<b>115.9</b>	<b>0.9</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>133.0</b>	<b>132.5</b>	<b>0.4</b>		<b>133.8</b>	<b>133.4</b>	<b>0.3</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	134.0	133.5	0.4		136.0	135.5	0.4		الأغذية
BEVERAGES	120.9	120.9	0.0		109.1	109.1	0.0		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>147.6</b>	<b>147.6</b>	<b>0.0</b>		<b>151.6</b>	<b>151.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	147.6	147.6	0.0		151.6	151.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.4</b>	<b>114.9</b>	<b>-0.4</b>		<b>94.4</b>	<b>94.7</b>	<b>-0.3</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	116.4	116.8	-0.3		94.9	95.0	-0.1		الملابس
FOOTWEAR	101.6	102.8	-1.2		91.3	92.6	-1.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>141.2</b>	<b>140.9</b>	<b>0.2</b>		<b>126.0</b>	<b>126.6</b>	<b>-0.5</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	155.0	154.5	0.3		130.0	131.3	-1.0		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	110.2	111.2	-0.9		108.3	108.3	0.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	69.8	69.8	0.0		157.9	148.2	6.5		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.2	100.2	0.0		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>128.7</b>	<b>126.5</b>	<b>1.7</b>		<b>118.7</b>	<b>118.7</b>	<b>0.0</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	104.9	104.8	0.1		114.5	114.7	-0.2		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	116.5	116.5	0.0		101.3	100.5	0.8		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.5	115.2	0.3		103.8	103.7	0.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	100.0	100.8	-0.8		106.7	106.7	0.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	149.1	149.3	-0.1		155.0	154.6	0.3		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	177.6	170.2	4.3		139.1	139.1	0.0		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>114.5</b>	<b>113.7</b>	<b>0.7</b>		<b>109.1</b>	<b>108.4</b>	<b>0.6</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	108.6	108.9	-0.3		108.8	108.6	0.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	112.4	111.6	0.7		101.2	101.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	129.2	126.2	2.4		125.2	122.3	2.4		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>109.8</b>	<b>109.3</b>	<b>0.5</b>		<b>102.6</b>	<b>102.5</b>	<b>0.1</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	98.0	98.4	-0.4		98.3	98.3	0.0		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	116.7	115.2	1.3		105.2	104.6	0.6		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	135.6	135.0	0.4		111.9	113.5	-1.4		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.3</b>	<b>89.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>93.2</b>	<b>93.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	40.9	41.4	-1.2		62.7	62.7	0.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>124.6</b>	<b>120.7</b>	<b>3.2</b>		<b>125.7</b>	<b>110.6</b>	<b>13.7</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	97.2	97.2	0.0		79.1	79.1	0.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	68.9	69.0	-0.1		120.5	120.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	101.2	101.3	-0.1		98.7	98.7	0.0		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	114.4	114.4	0.0		94.0	94.0	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	103.5	105.9	-2.3		111.6	111.6	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	197.3	178.9	10.3		226.7	160.0	41.7		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>115.8</b>	<b>102.2</b>	<b>13.3</b>		<b>127.0</b>	<b>112.8</b>	<b>12.6</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	117.9	95.0	24.1		127.0	127.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.6	107.9	12.7		147.6	127.6	15.7		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		79.4	36.6	116.9		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		84.6	84.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>136.0</b>	<b>136.0</b>	<b>0.0</b>		<b>122.1</b>	<b>121.0</b>	<b>0.9</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	136.3	136.3	0.0		122.3	121.1	1.0		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	132.9	133.8	-0.7		120.2	120.2	0.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>142.4</b>	<b>141.5</b>	<b>0.6</b>		<b>98.2</b>	<b>98.1</b>	<b>0.1</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	137.2	137.1	0.1		105.0	105.0	0.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	178.2	176.3	1.1		72.0	72.0	0.0		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	107.8	6.0		114.3	100.0	14.3		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	127.0	127.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	88.6	88.6	0.0		96.4	96.4	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	133.0	131.8	0.9		107.2	107.2	0.0		خدمات أخرى



Table 5 - ( 1 )

جدول 5 - ( 1 )

Average Of Quarterly Indices And Percent Changes

متوسط الأرقام القياسية الربعية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

Divisions And Groups

للأقسام والمجموعات

سنة الأساس 100 = 2007

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من الربع الثالث 2013 إلى Percent Change to Qtr.3 2013		الأقسام والمجموعات
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الثالث	
	Qtr.3 2013	Qtr.2 2013	Qtr.3 2012	Qtr.2 2013	Qtr.3 2012	
General Index	127.1	126.2	122.9	0.7	3.4	الرقم القياسي العام
FOOD AND BEVERAGES	141.6	139.5	133.1	1.5	6.4	الأغذية والمشروبات
FOOD	143.2	141.0	134.2	1.6	6.7	الأغذية
BEVERAGES	123.0	122.7	120.7	0.2	1.9	المشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	145.2	0.0	4.5	التبغ
TOBACCO	151.7	151.7	145.2	0.0	4.5	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.6	104.5	104.4	0.1	0.2	الملابس والأحذية
CLOTHING	104.7	103.9	103.9	0.8	0.8	الملابس
FOOTWEAR	104.3	108.2	107.4	-3.6	-2.9	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	154.9	153.2	149.0	1.1	4.0	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	169.4	167.1	161.9	1.4	4.6	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	128.1	128.1	123.9	0.0	3.4	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.0	106.0	106.7	0.0	-0.7	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.0	100.8	100.5	0.2	0.5	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	123.3	121.5	116.3	1.5	6.0	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	111.4	112.3	106.3	-0.8	4.8	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	119.2	117.9	110.1	1.1	8.3	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.7	116.2	113.8	0.4	2.5	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.0	123.2	111.0	-1.8	9.0	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.1	116.3	113.2	-1.0	1.7	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	146.0	138.4	134.7	5.5	8.4	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	109.5	109.0	105.4	0.5	3.9	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	109.5	108.3	101.0	1.1	8.4	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	105.9	106.9	104.7	-0.9	1.1	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	116.5	114.3	114.8	1.9	1.5	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	110.4	111.6	110.1	-1.1	0.3	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	102.6	106.4	104.4	-3.6	-1.7	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.0	111.8	111.9	1.1	1.0	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	136.3	136.5	130.1	-0.1	4.8	خدمات النقل
COMMUNICATION	93.6	93.8	92.1	-0.2	1.6	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	65.5	66.1	56.7	-0.9	15.5	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	106.4	104.9	105.3	1.4	1.0	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	77.2	77.4	77.7	-0.3	-0.6	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	113.5	111.5	109.0	1.8	4.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.8	105.5	103.5	-2.6	-0.7	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	99.9	101.0	103.1	-1.1	-3.1	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.0	102.8	101.0	-0.8	1.0	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	138.8	127.8	131.2	8.6	5.8	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	109.7	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	111.4	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	112.1	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	104.3	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	99.2	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	127.4	126.3	123.7	0.9	3.0	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.7	126.1	121.9	0.5	3.9	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	134.3	128.6	142.4	4.4	-5.7	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.3	117.3	117.9	0.0	-0.5	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.9	112.3	110.1	0.5	2.5	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	140.4	151.2	157.7	-7.1	-11.0	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	110.5	109.7	105.5	0.7	4.7	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.5	117.4	103.5	10.3	25.1	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	104.8	104.3	3.0	3.5	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	107.4	101.9	102.6	5.4	4.7	خدمات أخرى

Table : 6 - ( 1 )

Series Of Cost Of Living Indices Yearly And Quarterly  
For Divisions

جدول : 6 - (1)

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الربعية والسوية  
للأقسام الرئيسية

100=2007

السنة	الرقم القياسي العام	الأغذية والمشروبات	التبغ	الملابس والأحذية	السكن وتوابعه	الأثاث المنزلي	الصحة	النقل	الاتصالات	الترفيه والثقافة	التعليم	المطاعم والفنادق	السلع والخدمات
Year	General Index	FOOD' AND -BEVER AGES	Tobacco	Clothing And Footwear	Housing	House Furnish-ing	Health	Trans-port	Commu-nication	Culture	Educa-tion	Resturant And Hotel	Goods And Service
2001	92.0	80.5	90.9	109.0	89.8	102.2	98.4	98.4	132.7	106.1	98.6	92.8	80.2
2002	92.1	80.6	97.0	108.2	89.8	101.0	98.5	99.6	128.3	105.3	99.2	93.8	81.3
2003	92.6	82.9	98.0	107.7	89.8	100.0	98.7	99.4	122.9	103.2	99.5	94.3	83.1
2004	92.9	85.4	98.4	105.6	90.0	97.6	98.9	99.2	120.2	99.8	100.8	93.9	84.1
2005	93.4	88.2	97.5	103.8	89.7	98.7	98.7	100.1	104.2	98.8	102.1	94.2	85.8
2006	95.2	93.8	97.7	103.6	90.7	98.4	100.0	97.0	100.6	97.9	103.1	96.5	91.9
2007	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2008	106.1	113.7	105.1	101.0	108.5	103.2	103.2	97.0	98.1	97.7	110.3	103.2	101.6
2009	110.5	116.4	107.3	101.6	120.1	105.6	103.2	98.2	98.2	99.2	111.8	110.0	104.9
2010	114.7	120.8	119.2	101.1	129.2	107.0	103.3	99.7	97.7	97.2	113.2	113.8	110.1
2011	119.0	127.1	126.7	99.7	143.9	115.5	103.4	103.2	92.0	104.7	108.7	117.0	113.9
2012	122.4	132.7	141.3	103.3	148.7	117.5	105.6	108.3	92.2	104.4	110.2	121.5	117.8
الربع الأول 2012	120.7	130.4	134.5	100.9	147.5	118.1	106.4	103.9	92.1	103.6	109.7	116.9	117.4
الربع الثاني 2012	121.6	131.3	134.6	102.3	148.1	117.7	104.4	108.1	91.9	103.5	109.7	120.4	116.9
الربع الثالث 2012	122.9	133.1	145.2	104.4	149.0	116.3	105.4	110.1	92.1	105.3	109.7	123.7	117.9
الربع الرابع 2012	124.4	136.2	150.8	105.5	150.1	118.0	106.3	111.1	92.6	105.4	111.6	125.1	119.0
الربع الأول 2013	125.4	137.4	151.7	105.1	151.7	119.7	107.7	112.4	93.4	105.1	111.6	125.3	118.5
الربع الثاني 2013	126.2	139.5	151.7	104.5	153.2	121.5	109.0	111.6	93.8	104.9	111.6	126.3	117.3
الربع الثالث 2013	127.1	141.6	151.7	104.6	154.9	123.3	109.5	110.4	93.6	106.4	111.6	127.4	117.3

Table : 7 - ( 1 )

جدول: 7 - ( 1 )

## Series Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indices

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

## For Divisions

للأقسام الرئيسية

2007=100

السنة	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيه	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	المتوسط السنوي
Year	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Ann Ave
<b>General Index</b>													<b>الرقم القياسي العام</b>
2011	117.3	117.7	118.0	118.3	118.5	118.8	119.1	119.3	119.8	120.1	120.3	120.4	119.0
2012	120.4	120.6	121.0	121.2	121.5	122.1	122.4	122.8	123.4	124.1	124.4	124.7	122.4
2013	125.1	125.3	125.7	126.0	126.1	126.4	126.9	127.1	127.3	127.8			126.4
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>													<b>الأغذية والمشروبات</b>
2011	124.5	124.6	124.5	125.6	125.2	125.8	127.1	128.4	129.2	129.5	130.3	130.3	127.1
2012	129.7	130.4	131.1	131.1	131.1	131.7	132.0	133.0	134.3	135.7	136.2	136.6	132.7
2013	136.9	137.4	138.0	139.2	139.5	139.7	141.1	141.5	142.2	142.8			139.8
<b>TOBACCO</b>													<b>التبغ</b>
2011	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	134.1	134.1	134.5	134.5	134.5	134.5	126.7
2012	134.5	134.5	134.5	134.5	134.5	134.7	144.3	145.6	145.6	150.3	150.3	151.7	141.3
2013	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7			151.7
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>													<b>الملابس والاحذية</b>
2011	99.5	99.5	99.5	99.6	99.8	99.8	99.9	99.6	99.6	99.8	99.9	100.2	99.7
2012	100.8	100.9	101.0	101.3	102.4	103.1	104.0	104.6	104.5	105.5	105.7	105.4	103.3
2013	105.6	105.1	104.7	104.6	104.4	104.4	104.9	105.0	103.8	104.4			104.7
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS</b>													<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
2011	139.5	140.3	141.4	142.2	143.0	144.4	145.3	145.5	145.8	146.1	146.6	146.8	143.9
2012	147.3	147.6	147.7	147.9	148.0	148.4	148.6	148.8	149.5	149.7	150.0	150.5	148.7
2013	151.4	151.4	152.3	152.3	153.4	153.8	154.9	154.9	155.0	155.0			153.4
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMEN'</b>													<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
2011	114.4	114.4	114.6	114.6	114.8	115.2	115.5	115.7	116.3	116.6	116.8	117.0	115.5
2012	118.1	118.1	118.0	117.3	117.6	118.2	116.1	116.2	116.6	117.6	117.7	118.8	117.5
2013	118.9	119.8	120.5	121.5	121.5	121.5	122.5	123.0	124.4	125.5			121.9
<b>HEALTH</b>													<b>الصحة</b>
2011	101.1	101.1	101.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.0	104.0	104.4	103.4
2012	106.6	106.3	106.3	104.4	104.3	104.5	105.4	105.4	105.4	106.1	106.0	106.9	105.6
2013	107.3	107.9	108.0	108.7	109.2	109.1	109.3	109.5	109.6	109.9			108.9
<b>TRANSPORT</b>													<b>النقل</b>
2011	101.5	102.8	102.8	103.2	103.2	103.5	103.5	103.6	103.5	103.3	103.4	103.5	103.2
2012	103.4	103.4	104.9	106.3	108.8	109.3	109.5	110.1	110.8	110.9	111.0	111.3	108.3
2013	111.9	112.4	112.8	112.2	111.5	111.2	110.3	110.6	110.3	109.5			111.3
<b>COMMUNICATION</b>													<b>الإتصالات</b>
2011	92.0	92.0	91.9	91.9	91.9	91.9	91.9	91.9	92.2	92.4	92.4	92.1	92.0
2012	92.1	92.3	92.0	91.8	91.9	91.9	92.1	92.1	92.1	92.3	92.3	93.1	92.2
2013	93.3	93.4	93.4	93.6	94.1	93.6	93.5	93.6	93.8	94.0			93.6

Table : 7 - ( 2 )

جدول: 7 - ( 2 )

## Series Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indices

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

For Divisions

للأقسام الرئيسية

2007=100

السنة	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيه	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	المتوسط السنوي
Year	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Ann Ave
<b>RECREATION AND CULTURE</b>													<b>الترويح والثقافة</b>
2011	104.5	104.4	104.4	104.5	104.8	105.5	105.8	104.9	104.7	104.6	104.2	103.9	104.7
2012	103.8	103.3	103.7	103.6	103.2	103.6	105.1	105.4	105.5	105.3	105.5	105.3	104.4
2013	105.3	105.0	105.0	105.1	104.6	105.0	106.3	106.4	106.4	108.9			105.8
<b>EDUCATION</b>													<b>التعليم</b>
2011	108.4	108.4	108.4	108.4	108.4	108.4	108.3	108.3	108.3	109.7	109.7	109.7	108.7
2012	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	111.6	111.6	111.6	110.2
2013	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	115.7			112.0
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>													<b>المطاعم والفنادق</b>
2011	116.3	116.3	116.3	116.5	116.5	116.5	117.2	117.3	116.7	118.5	118.3	117.8	117.0
2012	116.8	117.0	117.0	119.3	120.3	121.6	123.8	123.8	123.5	124.6	125.8	124.9	121.5
2013	125.1	125.4	125.3	125.9	126.0	127.0	127.4	127.8	126.9	128.6			126.5
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICE</b>													<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
2011	109.3	109.3	109.8	110.0	112.0	112.0	116.4	116.0	118.2	118.2	117.3	117.9	113.9
2012	117.0	117.4	117.8	117.8	115.8	117.2	117.4	117.5	118.9	118.9	119.0	119.1	117.8
2013	118.8	118.3	118.3	117.8	115.9	118.1	117.2	117.2	117.6	117.6			117.7

Table 1 - ( 1 )

Cost Of living Indices And Percent Changes  
For Main Divisions

جدول 1 - 1 ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام الرئيسية

2007=100

Divisions	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من نوفمبر 2013 إلى Percent Change to NOV 2013 From				أقسام الإنفاق
	نوفمبر NOV 2013	أكتوبر OCT 2013	أغسطس AUG 2013	نوفمبر NOV 2012	أكتوبر OCT 2013	أغسطس AUG 2013	نوفمبر NOV 2012	
	<b>General Index</b>	<b>128.2</b>	<b>127.8</b>	<b>127.1</b>	<b>124.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.9</b>	
FOOD AND BEVERAGES	143.6	142.8	141.5	136.2	0.6	1.5	5.4	الأغذية والمشروبات
TOBACCO	159.3	151.7	151.7	150.3	5.0	5.0	6.0	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.9	104.4	105	105.7	0.5	-0.1	-0.8	الملابس والأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	155.3	155	154.9	150	0.2	0.3	3.5	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	126	125.5	123	117.7	0.4	2.4	7.1	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
HEALTH	110	109.9	109.5	106	0.1	0.5	3.8	الصحة
TRANSPORT	109.5	109.5	110.6	111	0.0	-1.0	-1.4	النقل
COMMUNICATION	94.8	94	93.6	92.3	0.9	1.3	2.7	الاتصالات
RECREATION AND CULTURE	109	108.9	106.4	105.5	0.1	2.4	3.3	الترويح والثقافة
EDUCATION	115.7	115.7	111.6	111.6	0.0	3.7	3.7	التعليم
RESTAURANTS AND HOTELS	127.9	128.6	127.8	125.8	-0.5	0.1	1.7	المطاعم والفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.5	117.6	117.2	119	-0.1	0.3	-1.3	السلع والخدمات المتنوعة

Table 2- ( 1 )

Cost of Living Indices  
For Divisions And Groups

جدول 2 - ( 1 )  
الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام والمجموعات

2007=100

Divisions And Groups	نسبة التغير من نوفمبر 2013 إلى						أقسام ومجموعات الإنفاق	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	نوفمبر NOV 2013	أكتوبر OCT 2013	أغسطس AUG 2013	نوفمبر NOV 2012	أكتوبر OCT 2013	أغسطس AUG 2013		نوفمبر NOV 2012
<b>General Index</b>	<b>128.2</b>	<b>127.8</b>	<b>127.1</b>	<b>124.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.9</b>	<b>3.1</b>	<b>الرغم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>143.6</b>	<b>142.8</b>	<b>141.5</b>	<b>136.2</b>	<b>0.6</b>	<b>1.5</b>	<b>5.4</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	145.4	144.5	143.0	137.5	0.6	1.7	5.7	الأغذية
BEVERAGES	123.3	123.2	123.1	121.1	0.1	0.2	1.8	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>159.3</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>150.3</b>	<b>5.0</b>	<b>5.0</b>	<b>6.0</b>	<b>التبغ</b>
TOBACCO	159.3	151.7	151.7	150.3	5.0	5.0	6.0	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.9</b>	<b>104.4</b>	<b>105.0</b>	<b>105.7</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.8</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.6	104.9	105.1	105.3	0.7	0.5	0.3	الملابس
FOOTWEAR	100.2	101.1	104.6	108.4	-0.9	-4.2	-7.6	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>155.3</b>	<b>155.0</b>	<b>154.9</b>	<b>150.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>3.5</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	169.3	169.0	169.3	163.2	0.2	0.0	3.7	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	129.6	129.0	128.1	124.0	0.5	1.2	4.5	صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	114.0	114.0	106.0	106.7	0.0	7.5	6.8	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.9	100.8	101.1	100.7	0.1	-0.2	0.2	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>126.0</b>	<b>125.5</b>	<b>123.0</b>	<b>117.7</b>	<b>0.4</b>	<b>2.4</b>	<b>7.1</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	110.9	111.9	110.6	108.6	-0.9	0.3	2.1	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	123.8	121.8	119.3	110.8	1.6	3.8	11.7	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	117.4	116.4	117.0	114.7	0.9	0.3	2.4	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.9	120.3	121.0	115.2	1.3	0.7	5.8	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	117.5	116.3	115.2	114.1	1.0	2.0	3.0	أدوات وأجهزة للمنزل والحدائق
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	153.9	152.4	145.9	135.1	1.0	5.5	13.9	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>110.0</b>	<b>109.9</b>	<b>109.5</b>	<b>106.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.5</b>	<b>3.8</b>	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	110.2	110.0	109.6	101.2	0.2	0.5	8.9	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.4	106.4	105.9	105.5	0.0	0.5	0.9	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	116.8	116.8	116.5	115.4	0.0	0.3	1.2	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>109.5</b>	<b>109.5</b>	<b>110.6</b>	<b>111.0</b>	<b>0.0</b>	<b>-1.0</b>	<b>-1.4</b>	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	100.2	99.5	103.0	105.9	0.7	-2.7	-5.4	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.7	113.9	113.0	111.9	-0.2	0.6	1.6	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	135.8	137.9	137.0	132.0	-1.5	-0.9	2.9	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>94.8</b>	<b>94.0</b>	<b>93.6</b>	<b>92.3</b>	<b>0.9</b>	<b>1.3</b>	<b>2.7</b>	<b>الإتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	72.2	67.6	65.4	57.8	6.8	10.4	24.9	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>109.0</b>	<b>108.9</b>	<b>106.4</b>	<b>105.5</b>	<b>0.1</b>	<b>2.4</b>	<b>3.3</b>	<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	78.8	77.9	76.8	77.0	1.2	2.6	2.3	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	118.1	118.1	113.5	108.1	0.0	4.1	9.3	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.1	102.2	103.0	104.0	-0.1	-0.9	-1.8	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	100.5	100.9	100.1	103.6	-0.4	0.4	-3.0	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	103.0	102.5	102.0	101.4	0.5	1.0	1.6	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	148.6	148.6	138.8	131.2	0.0	7.1	13.3	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>115.7</b>	<b>115.7</b>	<b>111.6</b>	<b>111.6</b>	<b>0.0</b>	<b>3.7</b>	<b>3.7</b>	<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	123.3	123.3	115.7	115.7	0.0	6.6	6.6	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	118.3	118.3	114.1	114.1	0.0	3.7	3.7	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	97.3	97.3	96.5	96.5	0.0	0.8	0.8	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.2	100.2	104.6	104.6	0.0	-4.2	-4.2	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>127.9</b>	<b>128.6</b>	<b>127.8</b>	<b>125.8</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.1</b>	<b>1.7</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	127.8	128.1	126.9	125.7	-0.2	0.7	1.7	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	128.0	134.0	136.7	126.9	-4.5	-6.4	0.9	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>117.5</b>	<b>117.6</b>	<b>117.2</b>	<b>119.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>-1.3</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	113.6	113.2	112.8	111.4	0.4	0.7	2.0	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	140.6	143.0	139.4	161.4	-1.7	0.9	-12.9	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	113.6	113.6	110.5	109.7	0.0	2.8	3.6	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.5	129.5	129.5	103.5	0.0	0.0	25.1	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	107.9	107.9	104.3	0.0	0.0	3.5	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	107.1	106.2	107.7	102.0	0.8	-0.6	5.0	خدمات أخرى



Table 3 - ( 1 )

جدول 3 - ( 1 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من نوفمبر 2013 إلى						أقسام والمجموعات والفصول	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	نوفمبر NOV 2013	أكتوبر OCT 2013	أغسطس AUG 2013	نوفمبر NOV 2012	أكتوبر OCT 2013	أغسطس AUG 2013		نوفمبر NOV 2012
<b>General Index</b>	<b>128.2</b>	<b>127.8</b>	<b>127.1</b>	<b>124.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.9</b>	<b>3.1</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>143.6</b>	<b>142.8</b>	<b>141.5</b>	<b>136.2</b>	<b>0.6</b>	<b>1.5</b>	<b>5.4</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
<b>FOOD</b>	<b>145.4</b>	<b>144.5</b>	<b>143.0</b>	<b>137.5</b>	<b>0.6</b>	<b>1.7</b>	<b>5.7</b>	<b>الأغذية</b>
Bread and cereals	132.2	131.6	128.5	117.7	0.5	2.9	12.3	الخبز والحبوب
Meat and poultry	153.9	154.6	154.4	148.9	-0.5	-0.3	3.4	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	180.2	176.3	178.0	165.7	2.2	1.2	8.8	المسك واطعام البحر
Milk, cheese and eggs	135.1	135.5	134.7	132.2	-0.3	0.3	2.2	الألبان والأجبان والبيض
Oils and fats	149.5	146.3	146.6	141.3	2.2	2.0	5.8	الزيوت والدهون
Fruit and nuts	125.8	121.8	124.5	120.4	3.3	1.0	4.5	الفواكه والمكسرات
Vegetables	151.4	148.5	138.9	136.1	2.0	9.0	11.2	الخضار
Sugar, jam, honey, chocolate & sweets	141.8	142.9	140.4	135.4	-0.8	1.0	4.7	السكر والمربي والعسل والشكولاته والحلويات
Food products not classified elsewhere	138.4	138.8	137.9	136.8	-0.3	0.4	1.2	منتجات غذائية غير مصنفة في مكان آخر
<b>BEVERAGES</b>	<b>123.3</b>	<b>123.2</b>	<b>123.1</b>	<b>121.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>1.8</b>	<b>المشروبات</b>
Coffee, tea and cocoa	138.4	138.2	136.8	136.2	0.1	1.2	1.6	القهوة والشاي والكاكاو
Mineral waters, soft drinks fruit- & veg	114.7	114.7	115.4	112.5	0.0	-0.6	2.0	المياه المعدنية والمرطبات والعصيرات
<b>TOBACCO</b>	<b>159.3</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>150.3</b>	<b>5.0</b>	<b>5.0</b>	<b>6.0</b>	<b>التبغ</b>
<b>TOBACCO</b>	<b>159.3</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>150.3</b>	<b>5.0</b>	<b>5.0</b>	<b>6.0</b>	<b>التبغ</b>
Tobacco	159.3	151.7	151.7	150.3	5.0	5.0	6.0	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.9</b>	<b>104.4</b>	<b>105.0</b>	<b>105.7</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.8</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
<b>CLOTHING</b>	<b>105.6</b>	<b>104.9</b>	<b>105.1</b>	<b>105.3</b>	<b>0.7</b>	<b>0.5</b>	<b>0.3</b>	<b>الملابس</b>
Clothing materials	112.0	110.5	110.4	105.7	1.4	1.4	6.0	مواد الملابس
Garments	103.6	102.9	102.8	104.2	0.7	0.8	-0.6	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing & accessories	117.0	118.4	121.4	112.3	-1.2	-3.6	4.2	مواد أخرى من الملابس وأكسسواراتها
Tailoring , Cleaning & repair of cloths	111.6	111.6	114.0	112.0	0.0	-2.1	-0.4	خياطة الملابس وتنظيفها وإصلاحها
<b>FOOTWEAR</b>	<b>100.2</b>	<b>101.1</b>	<b>104.6</b>	<b>108.4</b>	<b>-0.9</b>	<b>-4.2</b>	<b>-7.6</b>	<b>الأحذية</b>
Shoes and other footwear	100.2	101.1	104.6	108.4	-0.9	-4.2	-7.6	الأحذية وملبوسات القدم
Repair and hire of footwear	110.0	109.4	102.7	102.1	0.5	7.1	7.7	تصليح وتلميع الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>155.3</b>	<b>155.0</b>	<b>154.9</b>	<b>150.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>3.5</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
<b>RENTALS FOR HOUSING</b>	<b>169.3</b>	<b>169.0</b>	<b>169.3</b>	<b>163.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>3.7</b>	<b>الإيجار للسكن</b>
Rentals for housing	169.3	169.0	169.3	163.2	0.2	0.0	3.7	الإيجار للسكن
<b>MAINTENANCE OF THE DEWELLING</b>	<b>129.6</b>	<b>129.0</b>	<b>128.1</b>	<b>124.0</b>	<b>0.5</b>	<b>1.2</b>	<b>4.5</b>	<b>صيانة وإصلاح المسكن</b>
Materials for the maintenance & of dwelling	124.5	127.6	128.6	127.8	-2.4	-3.2	-2.6	مواد وإصلاح المسكن
Services for the maintenance & of dwelling	137.7	131.3	127.3	117.9	4.9	8.2	16.8	خدمات إصلاح المسكن
<b>WATER SUPPLY &amp; OTHER SERVICES</b>	<b>114.0</b>	<b>114.0</b>	<b>106.0</b>	<b>106.7</b>	<b>0.0</b>	<b>7.5</b>	<b>6.8</b>	<b>المياه والخدمات المتصلة بالمسكن</b>
Water supply	109.9	109.9	102.5	103.0	0.0	7.2	6.7	مصاريف المياه
Refuse collection	130.4	130.4	129.4	127.1	0.0	0.8	2.6	جمع النفايات
Sewage collection	130.6	130.6	120.2	121.7	0.0	8.7	7.3	الصرف الصحي
<b>ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>100.9</b>	<b>100.8</b>	<b>101.1</b>	<b>100.7</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
Electricity	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	الكهرباء
Gas	100.0	100.0	100.0	99.9	0.0	0.0	0.1	الغاز
Liquid fuels	100.2	100.2	100.2	98.6	0.0	0.0	1.6	الوقود السائل
Solid fuels	129.4	126.0	136.1	123.5	2.7	-4.9	4.8	الوقود الصلب
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>126.0</b>	<b>125.5</b>	<b>123.0</b>	<b>117.7</b>	<b>0.4</b>	<b>2.4</b>	<b>7.1</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
<b>FURNITURE &amp; CARPETS</b>	<b>110.9</b>	<b>111.9</b>	<b>110.6</b>	<b>108.6</b>	<b>-0.9</b>	<b>0.3</b>	<b>2.1</b>	<b>الأثاث والسجاد</b>
Furniture and furnishings	108.9	110.3	109.3	108.3	-1.3	-0.4	0.6	الأثاث والمفروشات
Carpets and other floor coverings	119.2	118.7	116.3	109.0	0.4	2.5	9.4	السجاد وأغطية أرضية أخرى
Repair of furniture & furnishings	119.3	119.2	118.8	119.0	0.1	0.4	0.3	إصلاح الأثاث والمفروشات
<b>HOUSEHOLD TEXTILES</b>	<b>123.8</b>	<b>121.8</b>	<b>119.3</b>	<b>110.8</b>	<b>1.6</b>	<b>3.8</b>	<b>11.7</b>	<b>المنسوجات المنزلية</b>
Household textiles	123.8	121.8	119.3	110.8	1.6	3.8	11.7	المنسوجات المنزلية
<b>HOUSEHOLD APPLIANCES</b>	<b>117.4</b>	<b>116.4</b>	<b>117.0</b>	<b>114.7</b>	<b>0.9</b>	<b>0.3</b>	<b>2.4</b>	<b>الأجهزة المنزلية</b>
Major household appliances	118.9	117.2	117.6	114.3	1.5	1.1	4.0	الأجهزة المنزلية المعمرة
Small electric household appliances	116.9	116.6	117.5	116.4	0.3	-0.5	0.4	أجهزة منزلية كهربائية صغيرة

Table 3 - ( 2 )

جدول 3 - ( 2 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من نوفمبر 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	نوفمبر NOV 2013	أكتوبر OCT 2013	أغسطس AUG 2013	نوفمبر NOV 2012	أكتوبر OCT 2013	أغسطس AUG 2013	نوفمبر NOV 2012	
Repair of household appliances	103.6	102.4	102.2	99.2	1.2	1.4	4.4	إصلاح أجهزة منزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.9	120.3	121.0	115.2	1.3	0.7	5.8	أدوات منزلية
household utensils	121.9	120.3	121.0	115.2	1.3	0.7	5.8	أواني وأدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	117.5	116.3	115.2	114.1	1.0	2.0	3.0	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
Major tools and equipment	122.5	125.2	118.6	115.1	-2.2	3.3	6.4	الأدوات والمعدات الرئيسية
Small tools and miscellaneous accessories	117.1	115.6	114.9	114.1	1.3	1.9	2.6	أدوات صغيرة وملحقاتها المتنوعة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	153.9	152.4	145.9	135.1	1.0	5.5	13.9	سلع وخدمات لصيانة المنزل
Non-durable household goods	120.8	119.5	120.7	112.9	1.1	0.1	7.0	سلع منزلية غير معمرة
Domestic & household services	169.4	167.8	157.8	145.5	1.0	7.4	16.4	الخدمات المنزلية والأسرية
HEALTH	110.0	109.9	109.5	106.0	0.1	0.5	3.8	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	110.2	110.0	109.6	101.2	0.2	0.5	8.9	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Pharmaceutical products	114.1	114.2	113.9	101.1	-0.1	0.2	12.9	المنتجات الصيدلانية
Other medical products	120.3	122.1	123.0	116.2	-1.5	-2.2	3.5	منتجات طبية أخرى
Therapeutic appliances and equipment	101.4	100.2	99.7	98.7	1.2	1.7	2.7	الأجهزة والمعدات العلاجية
OUTPATIENT SERVICES	106.4	106.4	105.9	105.5	0.0	0.5	0.9	خدمات المرضى
Medical services	112.9	112.9	111.6	111.7	0.0	1.2	1.1	الخدمات الطبية
Dental Services	100.7	100.7	100.8	100.9	0.0	-0.1	-0.2	خدمات طب الأسنان
Paramedical services	106.2	106.2	105.6	103.1	0.0	0.6	3.0	الخدمات شبه الطبية
HOSPITAL SERVICES	116.8	116.8	116.5	115.4	0.0	0.3	1.2	خدمات المستشفيات
Hospital services	116.8	116.8	116.5	115.4	0.0	0.3	1.2	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	109.5	109.5	110.6	111.0	0.0	-1.0	-1.4	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	100.2	99.5	103.0	105.9	0.7	-2.7	-5.4	مشتريات المركبات
Motor cars	100.1	99.4	102.9	105.9	0.7	-2.7	-5.5	سيارات
Motor cycles	106.2	112.1	109.4	100.2	-5.3	-2.9	6.0	درجات نارية
Bicycles	123.0	122.8	119.2	111.6	0.2	3.2	10.2	درجات هوائية
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.7	113.9	113.0	111.9	-0.2	0.6	1.6	تشغيل معدات النقل الشخصية
Spare parts for transport equipment	133.0	133.9	136.0	141.1	-0.7	-2.2	-5.7	قطع غيار معدات النقل الشخصية
Fuels & lubricants for transport equipment	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	وقود وزيوت لمعدات النقل الشخصية
Maintenance transport equipment	120.3	120.3	117.5	113.0	0.0	2.4	6.5	إصلاح معدات النقل الشخصية
Other services transport equipment	103.9	103.9	103.2	102.8	0.0	0.7	1.1	خدمات أخرى بمعدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	135.8	137.9	137.0	132.0	-1.5	-0.9	2.9	خدمات النقل
Passenger transport by railway	100.8	100.8	100.8	100.8	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب بالسكك الحديدية
Passenger transport by road	117.1	117.1	116.5	112.0	0.0	0.5	4.6	نقل الركاب برا
Passenger transport by air	150.0	153.6	152.5	146.3	-2.3	-1.6	2.5	نقل الركاب جوا
Passenger transport by sea	114.4	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب عن طريق البحر
Other purchased transport services	114.1	114.1	114.1	116.8	0.0	0.0	-2.3	خدمات نقل مشتراة أخرى
COMMUNICATION	94.8	94.0	93.6	92.3	0.9	1.3	2.7	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
Postal services	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات البريد
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	72.2	67.6	65.4	57.8	6.8	10.4	24.9	أجهزة هاتف وفاكس
Telephone and telefax equipment	72.2	67.6	65.4	57.8	6.8	10.4	24.9	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	109.0	108.9	106.4	105.5	0.1	2.4	3.3	الترفيه والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	78.8	77.9	76.8	77.0	1.2	2.6	2.3	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
Equipment for recording of sound & pictures	91.3	90.1	88.0	90.4	1.3	3.8	1.0	معدات تسجيل الصوت والصورة
Photo & cinemato & optical instruments	86.4	85.1	81.7	85.3	1.5	5.8	1.3	معدات التصوير والأدوات البصرية
Information processing equipment	65.8	65.0	64.9	66.6	1.2	1.4	-1.2	أجهزة معالجة البيانات
Recording media	110.2	110.2	106.9	87.1	0.0	3.1	26.5	وسائط التسجيل
Repair of audio, photo & info.equipment	90.6	90.6	91.0	95.6	0.0	-0.4	-5.2	إصلاح المعدات السمعية والبصرية والتصوير ومعالجة البيانات
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	118.1	118.1	113.5	108.1	0.0	4.1	9.3	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
Major durables for outdoor recreation	102.2	102.4	103.0	102.4	-0.2	-0.8	-0.2	السلع المعمرة الرئيسية الأخرى والمعدة للترفيه بالهواء الطلق
Musical Instruments and major durables for indoor recreation	132.8	132.8	135.4	120.2	0.0	-1.9	10.5	الألات الموسيقية والمعدات المعمرة الرئيسية للترفيه الداخلي

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من نوفمبر 2013 إلى						أقسام والمجموعات والفصول	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	نوفمبر NOV 2013	أكتوبر OCT 2013	أغسطس AUG 2013	نوفمبر NOV 2012	أكتوبر OCT 2013	أغسطس AUG 2013		نوفمبر NOV 2012
Repair of recreation & culture goods	117.2	117.2	112.0	107.2	0.0	4.6	9.3	إصلاح السلع الأخرى للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.1	102.2	103.0	104.0	-0.1	-0.9	-1.8	المعدات الترفيهية الأخرى
Games, toys and hobbies	85.8	86.0	85.4	88.6	-0.2	0.5	-3.2	الألعاب والدمى والهوايات
Equipment for sport & camping	114.0	114.0	111.4	114.3	0.0	2.3	-0.3	معدات الرياضة والتخييم والترفيه في الهواء الطلق
Gardens, plants and flowers	123.8	123.8	123.9	127.4	0.0	-0.1	-2.8	الحدائق والنباتات والزهور
Pets	126.3	126.3	130.2	126.2	0.0	-3.0	0.1	الحيوانات الأليفة
Veterinary for pets	95.5	95.5	95.9	102.9	0.0	-0.4	-7.2	خدمات البيطرة للحيوانات الأليفة
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	100.5	100.9	100.1	103.6	-0.4	0.4	-3.0	خدمات ترفيهية وثقافية
Recreational and sporting services	95.4	96.1	94.9	100.3	-0.7	0.5	-4.9	خدمات ترفيهية ورياضية
Cultural services	109.3	109.3	109.3	109.3	0.0	0.0	0.0	الخدمات الثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	103.0	102.5	102.0	101.4	0.5	1.0	1.6	الكتب والصحف والقرطاسية
Books	100.9	100.9	101.5	102.2	0.0	-0.6	-1.3	كتب
Newspapers and periodicals	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	الصحف والدوريات
Stationery and drawing materials	104.5	103.6	102.1	100.6	0.9	2.4	3.9	القرطاسية وأدوات الكتابة والرسم
PACKAGE HOLIDAYS	148.6	148.6	138.8	131.2	0.0	7.1	13.3	عروض العطلات والسياحة
Package holidays	148.6	148.6	138.8	131.2	0.0	7.1	13.3	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	115.7	115.7	111.6	111.6	0.0	3.7	3.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	123.3	123.3	115.7	115.7	0.0	6.6	6.6	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Pre-primary and primary education	123.3	123.3	115.7	115.7	0.0	6.6	6.6	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	118.3	118.3	114.1	114.1	0.0	3.7	3.7	التعليم الثانوي والمتوسط
Secondary&Intermediate education	118.3	118.3	114.1	114.1	0.0	3.7	3.7	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	97.3	97.3	96.5	96.5	0.0	0.8	0.8	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
Post-secondary non-tertiary education	97.3	97.3	96.5	96.5	0.0	0.8	0.8	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.2	100.2	104.6	104.6	0.0	-4.2	-4.2	التعليم العالي
Tertiary education	100.2	100.2	104.6	104.6	0.0	-4.2	-4.2	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	127.9	128.6	127.8	125.8	-0.5	0.1	1.7	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	127.8	128.1	126.9	125.7	-0.2	0.7	1.7	خدمات تقديم الوجبات
Restaurants, cafés and the like	132.2	132.5	131.6	130.1	-0.2	0.5	1.6	المطاعم والمقاهي وما شابهها
Canteens	107.3	107.3	105.2	105.2	0.0	2.0	2.0	المقاصف
ACCOMMODATION SERVICES	128.0	134.0	136.7	126.9	-4.5	-6.4	0.9	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
Accommodation services	128.0	134.0	136.7	126.9	-4.5	-6.4	0.9	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.5	117.6	117.2	119.0	-0.1	0.3	-1.3	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	113.6	113.2	112.8	111.4	0.4	0.7	2.0	العناية الشخصية
Hairdressing salons and personal care	108.0	107.1	108.0	105.6	0.8	0.0	2.3	خدمات العناية الشخصية
Electric appliances for personal care	120.9	119.0	116.4	117.3	1.6	3.9	3.1	الأجهزة الكهربائية الخاصة بالعناية الشخصية
Other appliances & products for personal care	115.0	114.8	114.1	112.9	0.2	0.8	1.9	أجهزة ومنتجات للعناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	140.6	143.0	139.4	161.4	-1.7	0.9	-12.9	الأمثلة الشخصية الأخرى
Jewellery, clocks and watches	153.0	156.2	151.2	180.0	-2.0	1.2	-15.0	المجوهرات والساعات بأنواعها والتحف الثمينة
Other personal effects	99.0	98.7	100.0	99.3	0.3	-1.0	-0.3	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	113.6	113.6	110.5	109.7	0.0	2.8	3.6	الخدمات الاجتماعية
Social protection	113.6	113.6	110.5	109.7	0.0	2.8	3.6	الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	129.5	129.5	129.5	103.5	0.0	0.0	25.1	التأمين
Insurance connected with the dwelling	101.3	101.3	101.3	102.3	0.0	0.0	-1.0	التأمين على المسكن
Insurance connected with health	103.7	103.7	103.7	102.1	0.0	0.0	1.6	التأمين على الصحة
Insurance connected with transport	147.4	147.4	147.4	103.4	0.0	0.0	42.6	التأمين المتصل بالنقل
Other insurances	108.3	108.3	108.3	106.1	0.0	0.0	2.1	أنواع أخرى من التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	107.9	107.9	104.3	0.0	0.0	3.5	الخدمات المالية الأخرى
Other financial services n.e.c.	107.9	107.9	107.9	104.3	0.0	0.0	3.5	الخدمات البنكية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	107.1	106.2	107.7	102.0	0.8	-0.6	5.0	خدمات أخرى
Other services not elsewhere classified	107.1	106.2	107.7	102.0	0.8	-0.6	5.0	خدمات أخرى غير مصنفة في مكان آخر

Table 4 ( 1 )

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

For Divisions And Group By Cities

2007=100

جدول 4 ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	الرياض RIYADH				مكة المكرمة MAKKAH				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	
	NOV	OCT	2013	OCT	NOV	OCT	2013	OCT	
<b>General Index</b>	<b>133.7</b>	<b>133.2</b>	<b>0.4</b>		<b>124.3</b>	<b>124.9</b>	<b>-0.5</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>143.1</b>	<b>142.0</b>	<b>0.8</b>		<b>139.6</b>	<b>140.8</b>	<b>-0.9</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	145.2	144.0	0.8		141.0	142.3	-0.9		الأغذية
BEVERAGES	118.7	118.9	-0.2		123.6	122.8	0.7		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>165.6</b>	<b>162.4</b>	<b>2.0</b>		<b>165.6</b>	<b>162.4</b>	<b>2.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	165.6	162.4	2.0		165.6	162.4	2.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>99.4</b>	<b>98.3</b>	<b>1.1</b>		<b>112.0</b>	<b>115.0</b>	<b>-2.6</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	102.1	100.6	1.5		113.0	116.2	-2.8		الملابس
FOOTWEAR	82.4	83.0	-0.7		105.7	107.2	-1.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>189.4</b>	<b>189.1</b>	<b>0.2</b>		<b>133.2</b>	<b>132.7</b>	<b>0.4</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	213.6	213.3	0.1		144.2	144.2	0.0		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	136.2	135.7	0.4		90.9	82.3	10.4		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	110.7	110.7	0.0		95.8	95.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.5	101.3	0.2		100.4	100.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>121.2</b>	<b>120.9</b>	<b>0.2</b>		<b>128.3</b>	<b>131.0</b>	<b>-2.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	105.6	106.3	-0.7		111.3	124.8	-10.8		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	116.0	110.2	5.3		133.0	134.8	-1.3		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	113.1	112.4	0.6		125.1	116.4	7.5		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.3	109.2	0.1		169.2	149.9	12.9		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.2	115.9	-0.6		145.6	145.2	0.3		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	152.1	152.1	0.0		142.2	141.9	0.2		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>106.8</b>	<b>106.6</b>	<b>0.2</b>		<b>105.5</b>	<b>106.5</b>	<b>-0.9</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	104.4	103.8	0.6		102.7	105.4	-2.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	97.8	97.8	0.0		108.5	108.5	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	128.6	128.6	0.0		104.6	104.6	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>119.9</b>	<b>119.9</b>	<b>0.0</b>		<b>110.1</b>	<b>109.1</b>	<b>0.9</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	108.8	110.0	-1.1		100.0	100.1	-0.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	128.6	128.5	0.1		116.7	116.9	-0.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	134.1	128.4	4.4		129.1	117.4	10.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>92.6</b>	<b>91.7</b>	<b>1.0</b>		<b>103.1</b>	<b>95.9</b>	<b>7.5</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	59.8	54.3	10.1		118.7	78.4	51.4		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>99.0</b>	<b>99.0</b>	<b>0.0</b>		<b>114.9</b>	<b>118.0</b>	<b>-2.6</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	61.0	62.4	-2.2		110.7	102.8	7.7		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	117.8	117.8	0.0		173.0	173.0	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	87.5	88.1	-0.7		93.6	105.7	-11.4		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	95.0	92.8	2.4		114.3	120.7	-5.3		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	99.4	99.5	-0.1		108.5	107.3	1.1		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	141.4	141.4	0.0		141.4	141.4	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>106.7</b>	<b>106.7</b>	<b>0.0</b>		<b>113.5</b>	<b>113.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.9	115.9	0.0		135.7	135.7	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	102.7	102.7	0.0		113.3	113.3	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	103.8	103.8	0.0		40.7	40.7	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		126.6	126.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>123.3</b>	<b>123.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>119.6</b>	<b>127.9</b>	<b>-6.5</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	122.2	122.3	-0.1		121.1	123.5	-1.9		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	133.9	134.5	-0.4		104.8	172.6	-39.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>110.1</b>	<b>111.1</b>	<b>-0.9</b>		<b>122.9</b>	<b>124.0</b>	<b>-0.9</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	112.8	113.2	-0.4		121.8	122.7	-0.7		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	121.6	127.3	-4.5		147.6	151.3	-2.4		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		114.3	114.3	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.0	129.0	0.0		125.4	125.4	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	99.0	99.0	0.0		101.0	101.0	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	100.9	99.5	1.4		111.1	111.1	0.0		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	JEDDAH				DAMMAM				الأقسام والمجموعات
	جدة		نسبة التغير		الدمام		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		نوفمبر		Index Numbers		نوفمبر		
	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	
NOV	OCT	2013	OCT	NOV	OCT	2013	OCT		
2013	2013	2013	أكتوبر	2013	2013	2013	أكتوبر		
<b>General Index</b>	<b>126.8</b>	<b>126.6</b>	<b>0.2</b>		<b>132.3</b>	<b>132.0</b>	<b>0.2</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>	
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>152.2</b>	<b>151.1</b>	<b>0.7</b>		<b>135.3</b>	<b>137.2</b>	<b>-1.4</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>	
FOOD	154.0	152.8	0.8		136.6	138.7	-1.5	الأغذية	
BEVERAGES	131.3	130.8	0.4		120.1	119.6	0.4	المشروبات	
<b>TOBACCO</b>	<b>158.5</b>	<b>148.8</b>	<b>6.5</b>		<b>175.4</b>	<b>161.3</b>	<b>8.7</b>	<b>التبغ</b>	
TOBACCO	158.5	148.8	6.5		175.4	161.3	8.7	التبغ	
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>103.6</b>	<b>102.1</b>	<b>1.5</b>		<b>95.7</b>	<b>93.1</b>	<b>2.8</b>	<b>الملابس والأحذية</b>	
CLOTHING	108.4	106.8	1.5		93.0	89.2	4.3	الملابس	
FOOTWEAR	72.5	71.7	1.1		113.7	118.1	-3.7	الأحذية	
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>137.1</b>	<b>138.8</b>	<b>-1.2</b>		<b>183.9</b>	<b>182.0</b>	<b>1.0</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>	
RENTALS FOR HOUSING	147.4	148.5	-0.7		203.4	202.2	0.6	الإيجار للسكن	
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	113.5	128.5	-11.7		157.2	140.4	12.0	صيانة وإصلاح المسكن	
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.8	102.8	0.0		137.6	137.6	0.0	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن	
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.7	100.7	0.0		100.7	100.3	0.4	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى	
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>129.6</b>	<b>128.2</b>	<b>1.1</b>		<b>135.7</b>	<b>135.3</b>	<b>0.3</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>	
FURNITURE & CARPETS	110.1	108.1	1.9		121.3	120.9	0.3	الأثاث والسجاد	
HOUSEHOLD TEXTILES	144.8	139.0	4.2		115.7	114.5	1.0	المنسوجات المنزلية	
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.1	117.5	0.5		118.7	119.4	-0.6	الأجهزة المنزلية	
HOUSEHOLD UTENSILS	130.5	128.4	1.6		105.9	104.8	1.0	أدوات منزلية	
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.2	111.8	3.0		90.6	87.8	3.2	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة	
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	158.8	159.7	-0.6		181.5	180.9	0.3	سلع وخدمات لصيانة المنزل	
<b>HEALTH</b>	<b>116.1</b>	<b>116.3</b>	<b>-0.2</b>		<b>109.7</b>	<b>109.7</b>	<b>0.0</b>	<b>الصحة</b>	
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	113.4	113.8	-0.4		111.0	111.1	-0.1	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية	
OUTPATIENT SERVICES	112.3	112.3	0.0		103.9	103.9	0.0	خدمات المرضى	
HOSPITAL SERVICES	128.5	128.5	0.0		118.8	118.8	0.0	خدمات المستشفيات	
<b>TRANSPORT</b>	<b>102.8</b>	<b>102.1</b>	<b>0.7</b>		<b>105.7</b>	<b>105.5</b>	<b>0.2</b>	<b>النقل</b>	
PURCHASE OF VEHICLES	96.2	92.9	3.6		97.5	98.9	-1.4	مشتريات المركبات	
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	106.7	106.9	-0.2		110.4	110.4	0.0	تشغيل معدات النقل الشخصية	
TRANSPORT SERVICES	116.6	124.8	-6.6		124.1	115.1	7.8	خدمات النقل	
<b>COMMUNICATION</b>	<b>102.3</b>	<b>103.3</b>	<b>-1.0</b>		<b>91.9</b>	<b>92.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>الاتصالات</b>	
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0	خدمات بريدية	
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	114.6	120.0	-4.5		55.5	56.1	-1.1	أجهزة هاتف وفاكس	
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0	خدمات الهاتف والفاكس	
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>115.9</b>	<b>116.3</b>	<b>-0.3</b>		<b>105.5</b>	<b>105.2</b>	<b>0.3</b>	<b>الترويح والثقافة</b>	
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	88.6	86.8	2.1		83.0	86.3	-3.8	المعدات السمعية والبصرية والتصوير	
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	97.1	97.1	0.0		117.6	117.6	0.0	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة	
OTHER RECREATIONAL GOODS	128.2	128.5	-0.2		93.3	92.8	0.5	المعدات الترفيهية الأخرى	
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	108.4	113.0	-4.1		82.6	81.2	1.7	خدمات ترفيهية وثقافية	
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	104.4	102.3	2.1		107.6	103.7	3.8	الكتب والصحف والقرطاسية	
PACKAGE HOLIDAYS	135.4	135.4	0.0		153.9	153.9	0.0	عروض العطلات والسياحة	
<b>EDUCATION</b>	<b>117.0</b>	<b>117.0</b>	<b>0.0</b>		<b>124.1</b>	<b>124.1</b>	<b>0.0</b>	<b>التعليم</b>	
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	122.1	122.1	0.0		135.1	135.1	0.0	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي	
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	117.2	117.2	0.0		137.7	137.7	0.0	التعليم الثانوي والمتوسط	
POST-SECONDARY EDUCATION	106.7	106.7	0.0		107.5	107.5	0.0	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي	
TERTIARY EDUCATION	112.0	112.0	0.0		44.6	44.6	0.0	التعليم العالي	
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>130.3</b>	<b>130.6</b>	<b>-0.2</b>		<b>135.0</b>	<b>135.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>	
CATERING SERVICE	131.1	130.9	0.2		136.2	136.1	0.1	خدمات تقديم الوجبات	
ACCOMMODATION SERVICES	121.7	127.9	-4.8		122.4	129.1	-5.2	خدمات الفنادق والشقق المفروشة	
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>113.8</b>	<b>113.3</b>	<b>0.4</b>		<b>117.8</b>	<b>117.8</b>	<b>0.0</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>	
PERSONAL CARE	103.1	103.5	-0.4		108.0	108.6	-0.6	العناية الشخصية	
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	134.2	135.3	-0.8		137.7	139.2	-1.1	الامتعة الشخصية الأخرى	
SOCIAL PROTECTION	102.2	102.2	0.0		115.1	115.1	0.0	الخدمات الإجتماعية	
INSURANCE	134.9	134.9	0.0		133.3	133.3	0.0	التأمين	
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	132.6	132.6	0.0		109.2	109.2	0.0	الخدمات المالية الأخرى	
OTHER SERVICES N.E.C.	106.9	104.4	2.4		114.3	113.0	1.2	خدمات أخرى	



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	المدينة المنورة				الطائف				الأقسام والمجموعات
	MEDINA		TAIF		MEDINA		TAIF		
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	
NOV	OCT	2013	OCT	NOV	OCT	2013	OCT		
2013	2013	2013	أكتوبر	2013	2013	2013	أكتوبر		
<b>General Index</b>	<b>122.8</b>	<b>122.4</b>	<b>0.3</b>		<b>126.0</b>	<b>123.5</b>	<b>2.0</b>	<b>الرغم القياسي العام</b>	
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>140.9</b>	<b>139.5</b>	<b>1.0</b>		<b>137.7</b>	<b>136.6</b>	<b>0.8</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>	
FOOD	141.6	140.2	1.0		139.1	137.8	0.9	الأغذية	
BEVERAGES	132.7	131.9	0.6		121.4	122.7	-1.1	المشروبات	
<b>TOBACCO</b>	<b>112.0</b>	<b>100.5</b>	<b>11.4</b>		<b>167.0</b>	<b>154.3</b>	<b>8.2</b>	<b>التبغ</b>	
TOBACCO	112.0	100.5	11.4		167.0	154.3	8.2	التبغ	
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>115.4</b>	<b>115.7</b>	<b>-0.3</b>		<b>99.1</b>	<b>98.6</b>	<b>0.5</b>	<b>الملابس والأحذية</b>	
CLOTHING	115.4	115.8	-0.3		101.8	101.4	0.4	الملابس	
FOOTWEAR	115.4	115.4	0.0		81.4	80.8	0.7	الأحذية	
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>127.4</b>	<b>126.7</b>	<b>0.6</b>		<b>148.0</b>	<b>143.4</b>	<b>3.2</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>	
RENTALS FOR HOUSING	131.5	131.0	0.4		163.9	157.7	3.9	الإيجار للسكن	
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	159.4	154.8	3.0		127.6	127.9	-0.2	صيانة واصلاح المسكن	
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.7	102.7	0.0		43.9	43.9	0.0	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن	
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.8	99.8	0.0		101.6	102.1	-0.5	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى	
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>122.2</b>	<b>122.0</b>	<b>0.2</b>		<b>151.1</b>	<b>140.9</b>	<b>7.2</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>	
FURNITURE & CARPETS	108.5	108.6	-0.1		141.0	141.7	-0.5	الأثاث والسجاد	
HOUSEHOLD TEXTILES	99.8	99.8	0.0		131.4	121.0	8.6	المنسوجات المنزلية	
HOUSEHOLD APPLIANCES	121.2	120.3	0.7		124.7	126.0	-1.0	الأجهزة المنزلية	
HOUSEHOLD UTENSILS	116.5	119.0	-2.1		131.1	130.1	0.8	أدوات منزلية	
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	113.3	115.6	-2.0		94.2	98.3	-4.2	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة	
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	150.5	149.7	0.5		195.2	160.3	21.8	سلع وخدمات لصيانة المنزل	
<b>HEALTH</b>	<b>119.2</b>	<b>119.4</b>	<b>-0.2</b>		<b>109.6</b>	<b>109.3</b>	<b>0.3</b>	<b>الصحة</b>	
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	132.8	133.2	-0.3		116.3	115.5	0.7	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية	
OUTPATIENT SERVICES	112.1	112.1	0.0		108.4	108.4	0.0	خدمات المرضى	
HOSPITAL SERVICES	109.2	109.2	0.0		100.0	100.0	0.0	خدمات المستشفيات	
<b>TRANSPORT</b>	<b>101.2</b>	<b>101.0</b>	<b>0.2</b>		<b>102.2</b>	<b>100.0</b>	<b>2.2</b>	<b>النقل</b>	
PURCHASE OF VEHICLES	87.6	87.6	0.0		89.9	82.1	9.5	مشتريات المركبات	
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	106.2	106.1	0.1		93.7	94.5	-0.8	تشغيل معدات النقل الشخصية	
TRANSPORT SERVICES	144.1	143.6	0.3		202.1	212.6	-4.9	خدمات النقل	
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.6</b>	<b>90.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>91.3</b>	<b>91.2</b>	<b>0.1</b>	<b>الاتصالات</b>	
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0	خدمات بريدية	
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	48.2	48.8	-1.2		52.3	51.6	1.4	أجهزة هاتف وفاكس	
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0	خدمات الهاتف والفاكس	
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>115.5</b>	<b>115.8</b>	<b>-0.3</b>		<b>107.4</b>	<b>106.1</b>	<b>1.2</b>	<b>الترويح والثقافة</b>	
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	79.4	79.5	-0.1		85.3	79.6	7.2	المعدات السمعية والبصرية والتصوير	
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	168.9	168.9	0.0		113.6	113.6	0.0	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة	
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.5	103.6	-1.1		105.2	103.5	1.6	المعدات الترفيهية الأخرى	
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	96.6	96.6	0.0		85.1	84.4	0.8	خدمات ترفيهية وثقافية	
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	117.1	117.1	0.0		113.3	115.7	-2.1	الكتب والصحف والقرطاسية	
PACKAGE HOLIDAYS	167.3	167.3	0.0		141.4	141.4	0.0	عروض العطلات والسياحة	
<b>EDUCATION</b>	<b>116.9</b>	<b>116.9</b>	<b>0.0</b>		<b>117.3</b>	<b>117.3</b>	<b>0.0</b>	<b>التعليم</b>	
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	129.4	129.4	0.0		132.4	132.4	0.0	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي	
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	138.3	138.3	0.0		130.7	130.7	0.0	التعليم الثانوي والمتوسط	
POST-SECONDARY EDUCATION	80.4	80.4	0.0		24.8	24.8	0.0	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي	
TERTIARY EDUCATION	18.7	18.7	0.0		111.7	111.7	0.0	التعليم العالي	
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>138.0</b>	<b>138.2</b>	<b>-0.1</b>		<b>120.7</b>	<b>121.2</b>	<b>-0.4</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>	
CATERING SERVICE	140.4	140.4	0.0		122.1	122.7	-0.5	خدمات تقديم الوجبات	
ACCOMMODATION SERVICES	114.8	116.5	-1.5		105.9	106.4	-0.5	خدمات الفنادق والشقق المفروشة	
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>128.6</b>	<b>128.5</b>	<b>0.1</b>		<b>121.5</b>	<b>120.8</b>	<b>0.6</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>	
PERSONAL CARE	121.9	121.9	0.0		119.7	115.1	4.0	العناية الشخصية	
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	161.5	161.4	0.1		153.7	156.8	-2.0	الامتعة الشخصية الأخرى	
SOCIAL PROTECTION	116.8	116.8	0.0		114.3	114.3	0.0	الخدمات الإجتماعية	
INSURANCE	128.6	128.6	0.0		128.6	128.6	0.0	التأمين	
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	89.2	89.2	0.0		104.8	104.8	0.0	الخدمات المالية الأخرى	
OTHER SERVICES N.E.C.	119.1	119.1	0.0		104.5	104.8	-0.3	خدمات أخرى	



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	ALHOFOF				ABHA				الأقسام والمجموعات
	الهدفوف		نسبة التغير		ابها		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		نوفمبر		Index Numbers		نوفمبر		
	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	
NOV	OCT	2013	OCT	NOV	OCT	2013	OCT		
2013	2013	2013	أكتوبر	2013	2013	2013	أكتوبر		
<b>General Index</b>	<b>124.5</b>	<b>124.8</b>	<b>-0.2</b>		<b>121.3</b>	<b>119.6</b>	<b>1.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>142.6</b>	<b>142.6</b>	<b>0.0</b>		<b>141.7</b>	<b>136.9</b>	<b>3.5</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	144.2	144.2	0.0		143.5	138.7	3.5		الأغذية
BEVERAGES	124.5	124.4	0.1		120.1	116.2	3.4		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>165.9</b>	<b>154.1</b>	<b>7.7</b>		<b>149.2</b>	<b>146.1</b>	<b>2.1</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	165.9	154.1	7.7		149.2	146.1	2.1		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>115.8</b>	<b>114.9</b>	<b>0.8</b>		<b>110.2</b>	<b>111.7</b>	<b>-1.3</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	107.8	106.9	0.8		110.1	111.3	-1.1		الملابس
FOOTWEAR	167.9	166.9	0.6		110.6	114.0	-3.0		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>146.8</b>	<b>146.8</b>	<b>0.0</b>		<b>128.0</b>	<b>127.9</b>	<b>0.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	156.7	156.7	0.0		134.2	134.0	0.1		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	156.6	156.5	0.1		129.1	129.1	0.0		صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.4	102.4	0.0		105.8	105.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.6	102.2	0.4		100.6	100.6	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>110.6</b>	<b>112.0</b>	<b>-1.3</b>		<b>123.2</b>	<b>121.9</b>	<b>1.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	100.2	104.0	-3.7		121.1	120.5	0.5		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	132.9	132.6	0.2		106.4	104.8	1.5		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.1	116.5	-0.3		111.0	108.0	2.8		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	140.0	137.3	2.0		132.9	132.9	0.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	93.4	93.3	0.1		167.5	156.7	6.9		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	109.5	109.5	0.0		133.7	132.9	0.6		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>105.1</b>	<b>105.0</b>	<b>0.1</b>		<b>101.7</b>	<b>100.0</b>	<b>1.7</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	100.3	100.1	0.2		103.2	98.7	4.6		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	108.3	108.3	0.0		104.6	104.6	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	107.4	107.4	0.0		93.3	93.3	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>108.9</b>	<b>111.5</b>	<b>-2.3</b>		<b>95.7</b>	<b>94.5</b>	<b>1.3</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	101.4	102.4	-1.0		75.9	74.1	2.4		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	101.0	101.9	-0.9		105.5	105.5	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	182.6	200.7	-9.0		147.4	144.2	2.2		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.6</b>	<b>91.0</b>	<b>-0.4</b>		<b>99.2</b>	<b>94.6</b>	<b>4.9</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	48.3	50.7	-4.7		96.9	70.9	36.7		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>93.6</b>	<b>94.1</b>	<b>-0.5</b>		<b>111.5</b>	<b>109.2</b>	<b>2.1</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	55.6	55.1	0.9		80.2	80.0	0.3		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	94.7	94.7	0.0		118.0	118.0	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	105.8	108.4	-2.4		111.3	104.0	7.0		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	88.2	87.7	0.6		108.0	105.7	2.2		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	106.9	106.9	0.0		102.6	103.9	-1.3		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	104.2	104.2	0.0		141.4	141.4	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>123.3</b>	<b>123.3</b>	<b>0.0</b>		<b>106.2</b>	<b>106.2</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	116.4	116.4	0.0		124.7	124.7	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	140.3	140.3	0.0		95.7	95.7	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	86.6	86.6	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	106.0	106.0	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>124.5</b>	<b>124.5</b>	<b>0.0</b>		<b>142.4</b>	<b>141.8</b>	<b>0.4</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	128.1	128.1	0.0		138.9	138.7	0.1		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	88.4	88.4	0.0		177.7	173.0	2.7		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>114.2</b>	<b>114.8</b>	<b>-0.5</b>		<b>111.4</b>	<b>111.9</b>	<b>-0.4</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	103.1	103.5	-0.4		104.4	103.5	0.9		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	131.3	135.3	-3.0		147.2	147.6	-0.3		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	160.7	160.7	0.0		114.3	114.3	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	128.3	128.3	0.0		125.9	125.9	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.5	104.5	0.0		132.1	132.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	113.3	111.9	1.3		91.1	93.0	-2.0		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	بريدة BURAYDAH				تبوك TABUK				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	
	NOV	OCT	2013	OCT	NOV	OCT	2013	OCT	
<b>General Index</b>	<b>124.8</b>	<b>125.0</b>	<b>-0.2</b>		<b>122.0</b>	<b>121.3</b>	<b>0.6</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>147.0</b>	<b>147.5</b>	<b>-0.3</b>		<b>141.4</b>	<b>142.0</b>	<b>-0.4</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	149.1	149.5	-0.3		143.5	143.9	-0.3		الأغذية
BEVERAGES	122.9	123.9	-0.8		116.8	120.4	-3.0		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>165.6</b>	<b>162.4</b>	<b>2.0</b>		<b>165.8</b>	<b>155.7</b>	<b>6.5</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	165.6	162.4	2.0		165.8	155.7	6.5		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>93.6</b>	<b>93.2</b>	<b>0.4</b>		<b>106.9</b>	<b>105.2</b>	<b>1.6</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	93.1	92.6	0.5		104.2	102.4	1.8		الملابس
FOOTWEAR	96.6	96.6	0.0		124.1	123.5	0.5		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>140.3</b>	<b>139.9</b>	<b>0.3</b>		<b>117.2</b>	<b>117.3</b>	<b>-0.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	138.5	138.2	0.2		124.4	124.4	0.0		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	130.5	126.6	3.1		108.2	108.4	-0.2		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	309.3	309.3	0.0		57.7	57.7	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	98.9	98.9	0.0		100.5	100.2	0.3		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>111.9</b>	<b>113.9</b>	<b>-1.8</b>		<b>127.7</b>	<b>129.2</b>	<b>-1.2</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	79.0	82.7	-4.5		125.7	125.6	0.1		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	139.3	139.3	0.0		165.7	166.0	-0.2		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.8	122.4	-1.3		126.4	125.2	1.0		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.1	109.0	0.1		95.5	109.3	-12.6		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	125.3	123.7	1.3		94.0	96.0	-2.1		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	142.4	143.6	-0.8		128.1	130.9	-2.1		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>112.5</b>	<b>112.5</b>	<b>0.0</b>		<b>106.6</b>	<b>106.5</b>	<b>0.1</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	127.7	127.5	0.2		103.8	103.5	0.3		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	106.9	0.0		118.2	118.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	96.5	96.5	0.0		88.7	88.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>115.1</b>	<b>115.0</b>	<b>0.1</b>		<b>120.1</b>	<b>115.7</b>	<b>3.8</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	110.2	110.5	-0.3		118.7	110.1	7.8		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	117.7	117.6	0.1		105.0	105.0	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	127.0	124.8	1.8		197.2	192.7	2.3		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>91.7</b>	<b>91.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>85.5</b>	<b>86.8</b>	<b>-1.5</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	54.5	54.9	-0.7		19.2	27.0	-28.9		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>130.6</b>	<b>131.2</b>	<b>-0.5</b>		<b>97.4</b>	<b>97.4</b>	<b>0.0</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	76.7	76.0	0.9		67.8	68.8	-1.5		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	99.6	99.6	0.0		109.4	109.4	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	95.3	95.5	-0.2		93.9	92.7	1.3		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	106.9	110.4	-3.2		98.1	99.0	-0.9		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	97.8	97.8	0.0		97.1	97.1	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	251.6	251.6	0.0		121.2	121.2	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>119.5</b>	<b>119.5</b>	<b>0.0</b>		<b>148.8</b>	<b>148.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	98.1	98.1	0.0		123.1	123.1	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.3	121.3	0.0		144.5	144.5	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	156.6	156.6	0.0		170.1	170.1	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	135.8	135.8	0.0		225.0	225.0	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>116.3</b>	<b>115.9</b>	<b>0.3</b>		<b>130.8</b>	<b>132.3</b>	<b>-1.1</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	113.4	113.6	-0.2		133.5	135.4	-1.4		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	145.2	139.1	4.4		103.4	101.8	1.6		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>125.8</b>	<b>125.7</b>	<b>0.1</b>		<b>129.6</b>	<b>121.6</b>	<b>6.6</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	121.4	121.4	0.0		144.6	124.6	16.1		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	168.0	168.5	-0.3		157.7	154.8	1.9		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	84.7	84.7	0.0		114.3	114.3	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	125.7	125.7	0.0		129.1	129.1	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	101.1	101.1	0.0		93.1	93.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	106.9	106.3	0.6		103.4	101.2	2.2		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	Hail				Jazan				الأقسام والمجموعات
	حائل		نسبة التغير		جازان		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		نوفمبر		Index Numbers		نوفمبر		
	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	
NOV	OCT	2013	OCT	NOV	OCT	2013	OCT		
2013	2013	2013	أكتوبر	2013	2013	2013	أكتوبر		
<b>General Index</b>	<b>126.7</b>	<b>126.4</b>	<b>0.2</b>		<b>137.1</b>	<b>136.8</b>	<b>0.2</b>	<b>الرغم القياسي العام</b>	
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>137.6</b>	<b>135.5</b>	<b>1.5</b>		<b>157.0</b>	<b>154.2</b>	<b>1.8</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>	
FOOD	139.0	136.7	1.7		159.3	156.1	2.0	الأغذية	
BEVERAGES	120.8	120.9	-0.1		129.4	132.1	-2.0	المشروبات	
<b>TOBACCO</b>	<b>151.8</b>	<b>145.5</b>	<b>4.3</b>		<b>154.0</b>	<b>141.6</b>	<b>8.8</b>	<b>التبغ</b>	
TOBACCO	151.8	145.5	4.3		154.0	141.6	8.8	التبغ	
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.9</b>	<b>105.5</b>	<b>0.4</b>		<b>116.6</b>	<b>116.5</b>	<b>0.1</b>	<b>الملابس والأحذية</b>	
CLOTHING	107.1	106.6	0.5		114.6	113.9	0.6	الملابس	
FOOTWEAR	98.0	98.0	0.0		129.2	133.3	-3.1	الأحذية	
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>149.8</b>	<b>149.7</b>	<b>0.1</b>		<b>169.7</b>	<b>169.7</b>	<b>0.0</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>	
RENTALS FOR HOUSING	164.7	164.7	0.0		191.0	191.0	0.0	الإيجار للسكن	
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	104.1	101.9	2.2		99.6	100.1	-0.5	صيانة وإصلاح المسكن	
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	101.9	101.9	0.0		100.6	100.6	0.0	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن	
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.7	100.3	0.4		101.2	101.1	0.1	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى	
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>125.4</b>	<b>125.6</b>	<b>-0.2</b>		<b>135.2</b>	<b>132.8</b>	<b>1.8</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>	
FURNITURE & CARPETS	97.9	97.9	0.0		118.0	117.0	0.9	الأثاث والسجاد	
HOUSEHOLD TEXTILES	94.1	95.1	-1.1		125.9	125.9	0.0	المنسوجات المنزلية	
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.2	118.2	0.0		109.6	110.6	-0.9	الأجهزة المنزلية	
HOUSEHOLD UTENSILS	129.2	129.2	0.0		110.4	106.7	3.5	أدوات منزلية	
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	148.7	148.7	0.0		88.3	88.4	-0.1	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة	
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	175.1	175.5	-0.2		185.7	178.4	4.1	سلع وخدمات لصيانة المنزل	
<b>HEALTH</b>	<b>114.1</b>	<b>114.1</b>	<b>0.0</b>		<b>114.5</b>	<b>114.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>الصحة</b>	
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	104.9	104.9	0.0		123.7	124.3	-0.5	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية	
OUTPATIENT SERVICES	113.5	113.5	0.0		110.7	110.7	0.0	خدمات المرضى	
HOSPITAL SERVICES	131.6	131.6	0.0		105.3	105.3	0.0	خدمات المستشفيات	
<b>TRANSPORT</b>	<b>118.5</b>	<b>118.5</b>	<b>0.0</b>		<b>107.0</b>	<b>113.3</b>	<b>-5.6</b>	<b>النقل</b>	
PURCHASE OF VEHICLES	118.9	118.9	0.0		101.3	102.3	-1.0	مشتريات المركبات	
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	118.3	118.3	0.0		112.9	113.5	-0.5	تشغيل معدات النقل الشخصية	
TRANSPORT SERVICES	117.6	117.8	-0.2		108.0	166.4	-35.1	خدمات النقل	
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.7</b>	<b>90.7</b>	<b>0.0</b>		<b>97.5</b>	<b>98.0</b>	<b>-0.5</b>	<b>الاتصالات</b>	
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0	خدمات بريدية	
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	48.7	48.7	0.0		87.3	90.3	-3.3	أجهزة هاتف وفاكس	
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0	خدمات الهاتف والفاكس	
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>103.5</b>	<b>104.9</b>	<b>-1.3</b>		<b>126.9</b>	<b>122.3</b>	<b>3.8</b>	<b>الترويح والثقافة</b>	
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	73.2	73.2	0.0		112.6	103.3	9.0	المعدات السمعية والبصرية والتصوير	
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	89.0	89.0	0.0		121.0	121.0	0.0	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة	
OTHER RECREATIONAL GOODS	95.0	95.0	0.0		116.3	106.9	8.8	المعدات الترفيهية الأخرى	
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	119.6	126.2	-5.2		115.3	112.6	2.4	خدمات ترفيهية وثقافية	
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	94.6	95.1	-0.5		88.7	88.8	-0.1	الكتب والصحف والقرطاسية	
PACKAGE HOLIDAYS	127.4	127.4	0.0		180.5	180.5	0.0	عروض العطلات والسياحة	
<b>EDUCATION</b>	<b>140.4</b>	<b>140.4</b>	<b>0.0</b>		<b>124.5</b>	<b>124.5</b>	<b>0.0</b>	<b>التعليم</b>	
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	137.7	137.7	0.0		136.7	136.7	0.0	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي	
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	162.8	162.8	0.0		127.6	127.6	0.0	التعليم الثانوي والمتوسط	
POST-SECONDARY EDUCATION	66.1	66.1	0.0		100.0	100.0	0.0	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي	
TERTIARY EDUCATION	127.2	127.2	0.0		100.0	100.0	0.0	التعليم العالي	
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>120.7</b>	<b>120.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>128.8</b>	<b>128.6</b>	<b>0.2</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>	
CATERING SERVICE	118.7	118.7	0.0		126.1	125.5	0.5	خدمات تقديم الوجبات	
ACCOMMODATION SERVICES	140.8	142.1	-0.9		155.6	159.5	-2.4	خدمات الفنادق والشقق المفروشة	
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>119.9</b>	<b>122.6</b>	<b>-2.2</b>		<b>122.3</b>	<b>122.3</b>	<b>0.0</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>	
PERSONAL CARE	110.9	111.5	-0.5		119.7	119.7	0.0	العناية الشخصية	
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	146.9	148.6	-1.1		144.7	146.5	-1.2	الامتعة الشخصية الأخرى	
SOCIAL PROTECTION	121.0	121.0	0.0		103.1	103.1	0.0	الخدمات الاجتماعية	
INSURANCE	129.7	129.7	0.0		129.0	129.0	0.0	التأمين	
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	117.8	117.8	0.0		105.3	105.3	0.0	الخدمات المالية الأخرى	
OTHER SERVICES N.E.C.	110.4	116.3	-5.1		112.7	111.5	1.1	خدمات أخرى	

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	نجران Njran				الباحة Baha				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	
	NOV	OCT	2013	OCT	NOV	OCT	2013	OCT	
<b>General Index</b>	<b>127.4</b>	<b>126.8</b>	<b>0.5</b>		<b>129.3</b>	<b>128.8</b>	<b>0.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>144.6</b>	<b>143.4</b>	<b>0.8</b>		<b>146.9</b>	<b>145.2</b>	<b>1.2</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	146.6	145.2	1.0		149.1	147.3	1.2		الأغذية
BEVERAGES	122.2	122.2	0.0		121.1	120.7	0.3		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>145.6</b>	<b>145.6</b>	<b>0.0</b>		<b>175.2</b>	<b>157.7</b>	<b>11.1</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	145.6	145.6	0.0		175.2	157.7	11.1		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.1</b>	<b>105.1</b>	<b>0.0</b>		<b>106.3</b>	<b>113.5</b>	<b>-6.3</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.8	105.7	0.1		108.2	116.4	-7.0		الملابس
FOOTWEAR	100.8	100.8	0.0		94.0	94.0	0.0		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>152.2</b>	<b>150.8</b>	<b>0.9</b>		<b>147.4</b>	<b>146.8</b>	<b>0.4</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	162.5	160.8	1.1		157.9	157.2	0.4		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	172.4	168.7	2.2		143.2	140.4	2.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.7	106.7	0.0		113.2	113.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.0	102.0	0.0		102.0	102.0	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>130.4</b>	<b>130.2</b>	<b>0.2</b>		<b>140.4</b>	<b>137.8</b>	<b>1.9</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	118.8	118.5	0.3		135.9	131.2	3.6		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	124.0	123.9	0.1		119.5	158.9	-24.8		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	123.9	123.6	0.2		141.2	136.4	3.5		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	124.7	124.4	0.2		148.1	151.7	-2.4		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	112.4	110.6	1.6		137.0	137.2	-0.1		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	154.8	154.9	-0.1		151.4	137.9	9.8		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>121.2</b>	<b>121.2</b>	<b>0.0</b>		<b>103.0</b>	<b>103.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	99.6	99.6	0.0		98.9	99.1	-0.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	122.0	122.0	0.0		93.3	93.3	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	158.0	158.0	0.0		129.2	129.2	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>109.3</b>	<b>109.3</b>	<b>0.0</b>		<b>114.3</b>	<b>109.5</b>	<b>4.4</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	107.9	107.9	0.0		102.9	92.6	11.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.1	111.1	0.0		120.3	121.1	-0.7		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	107.7	108.3	-0.6		142.5	138.6	2.8		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>87.9</b>	<b>87.9</b>	<b>0.0</b>		<b>95.2</b>	<b>95.8</b>	<b>-0.6</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	33.1	33.1	0.0		74.1	77.5	-4.4		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>104.7</b>	<b>103.7</b>	<b>1.0</b>		<b>94.9</b>	<b>96.3</b>	<b>-1.5</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	75.0	74.9	0.1		60.6	61.8	-1.9		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	113.5	113.5	0.0		113.5	113.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	90.3	90.5	-0.2		117.4	117.8	-0.3		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	108.1	102.7	5.3		92.8	94.4	-1.7		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	100.5	100.5	0.0		85.7	91.8	-6.6		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	141.4	141.4	0.0		98.0	98.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>74.2</b>	<b>74.2</b>	<b>0.0</b>		<b>109.8</b>	<b>109.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	103.7	103.7	0.0		131.8	131.8	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	46.1	46.1	0.0		104.6	104.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	77.7	77.7	0.0		77.9	77.9	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	110.0	110.0	0.0		101.4	101.4	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>125.0</b>	<b>124.9</b>	<b>0.1</b>		<b>119.1</b>	<b>122.5</b>	<b>-2.8</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	122.8	122.7	0.1		120.3	125.2	-3.9		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	147.1	147.1	0.0		106.4	94.9	12.1		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>131.8</b>	<b>131.8</b>	<b>0.0</b>		<b>136.7</b>	<b>135.7</b>	<b>0.7</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	107.2	107.3	-0.1		155.6	155.5	0.1		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	221.9	221.7	0.1		154.0	155.1	-0.7		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		114.3	114.3	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	127.0	127.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	84.2	84.2	0.0		116.8	116.8	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	103.6	103.6	0.0		112.3	108.9	3.1		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	سكاكا Skaka				عرعر Arar				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	نوفمبر	أكتوبر	2013	NOV	
	NOV	OCT	2013	OCT	NOV	OCT	2013	OCT	
<b>General Index</b>	<b>126.3</b>	<b>126.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>116.7</b>	<b>116.9</b>	<b>-0.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>132.4</b>	<b>133.0</b>	<b>-0.5</b>		<b>132.8</b>	<b>133.8</b>	<b>-0.7</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	133.4	134.0	-0.4		134.8	136.0	-0.9		الأغذية
BEVERAGES	120.8	120.9	-0.1		109.1	109.1	0.0		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>157.3</b>	<b>147.6</b>	<b>6.6</b>		<b>158.1</b>	<b>151.6</b>	<b>4.3</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	157.3	147.6	6.6		158.1	151.6	4.3		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>114.8</b>	<b>114.4</b>	<b>0.3</b>		<b>94.7</b>	<b>94.4</b>	<b>0.3</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	116.8	116.4	0.3		95.2	94.9	0.3		الملابس
FOOTWEAR	101.6	101.6	0.0		91.3	91.3	0.0		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>141.4</b>	<b>141.2</b>	<b>0.1</b>		<b>126.4</b>	<b>126.0</b>	<b>0.3</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	155.1	155.0	0.1		130.5	130.0	0.4		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	111.2	110.2	0.9		108.3	108.3	0.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	69.8	69.8	0.0		157.9	157.9	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.3	100.2	0.1		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>128.7</b>	<b>128.7</b>	<b>0.0</b>		<b>118.7</b>	<b>118.7</b>	<b>0.0</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	105.0	104.9	0.1		114.5	114.5	0.0		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	116.5	116.5	0.0		101.6	101.3	0.3		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.8	115.5	0.3		103.8	103.8	0.0		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	99.6	100.0	-0.4		106.7	106.7	0.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	149.1	149.1	0.0		154.9	155.0	-0.1		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	177.5	177.6	-0.1		139.1	139.1	0.0		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>114.7</b>	<b>114.5</b>	<b>0.2</b>		<b>109.1</b>	<b>109.1</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	109.0	108.6	0.4		108.8	108.8	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	112.4	112.4	0.0		101.2	101.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	129.2	129.2	0.0		125.2	125.2	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.4</b>	<b>109.8</b>	<b>0.5</b>		<b>101.8</b>	<b>102.6</b>	<b>-0.8</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	99.4	98.0	1.4		96.9	98.3	-1.4		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	116.4	116.7	-0.3		104.9	105.2	-0.3		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	136.7	135.6	0.8		111.9	111.9	0.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>89.3</b>	<b>89.3</b>	<b>0.0</b>		<b>93.2</b>	<b>93.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	40.9	40.9	0.0		62.7	62.7	0.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>124.9</b>	<b>124.6</b>	<b>0.2</b>		<b>125.6</b>	<b>125.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	97.1	97.2	-0.1		78.9	79.1	-0.3		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	68.9	68.9	0.0		120.5	120.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	101.3	101.2	0.1		98.3	98.7	-0.4		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	115.6	114.4	1.0		94.0	94.0	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	104.1	103.5	0.6		111.6	111.6	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	197.3	197.3	0.0		226.7	226.7	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>115.8</b>	<b>115.8</b>	<b>0.0</b>		<b>127.0</b>	<b>127.0</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	117.9	117.9	0.0		127.0	127.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.6	121.6	0.0		147.6	147.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		79.4	79.4	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		84.6	84.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>135.9</b>	<b>136.0</b>	<b>-0.1</b>		<b>122.1</b>	<b>122.1</b>	<b>0.0</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	136.3	136.3	0.0		122.3	122.3	0.0		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	132.0	132.9	-0.7		120.2	120.2	0.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>139.7</b>	<b>142.4</b>	<b>-1.9</b>		<b>98.0</b>	<b>98.2</b>	<b>-0.2</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	131.0	137.2	-4.5		105.0	105.0	0.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	176.9	178.2	-0.7		71.1	72.0	-1.3		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		114.3	114.3	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	127.0	127.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	88.6	88.6	0.0		96.4	96.4	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	131.8	133.0	-0.9		107.2	107.2	0.0		خدمات أخرى



Table 5 - ( 1 )

جدول 5 - ( 1 )

Average Of Quarterly Indices And Percent Changes

متوسط الأرقام القياسية الربعية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

Divisions And Groups

للأقسام والمجموعات

سنة الأساس 100 = 2007

Divisions And Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من الربع الثالث 2013 إلى Percent Change to Qtr.3 2013		الأقسام والمجموعات
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الثالث	
	Qtr.3 2013	Qtr.2 2013	Qtr.3 2012	Qtr.2 2013	Qtr.3 2012	
General Index	127.1	126.2	122.9	0.7	3.4	الرقم القياسي العام
FOOD AND BEVERAGES	141.6	139.5	133.1	1.5	6.4	الأغذية والمشروبات
FOOD	143.2	141.0	134.2	1.6	6.7	الأغذية
BEVERAGES	123.0	122.7	120.7	0.2	1.9	المشروبات
TOBACCO	151.7	151.7	145.2	0.0	4.5	التبغ
TOBACCO	151.7	151.7	145.2	0.0	4.5	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	104.6	104.5	104.4	0.1	0.2	الملابس والأحذية
CLOTHING	104.7	103.9	103.9	0.8	0.8	الملابس
FOOTWEAR	104.3	108.2	107.4	-3.6	-2.9	الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	154.9	153.2	149.0	1.1	4.0	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	169.4	167.1	161.9	1.4	4.6	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	128.1	128.1	123.9	0.0	3.4	صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.0	106.0	106.7	0.0	-0.7	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.0	100.8	100.5	0.2	0.5	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	123.3	121.5	116.3	1.5	6.0	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	111.4	112.3	106.3	-0.8	4.8	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	119.2	117.9	110.1	1.1	8.3	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.7	116.2	113.8	0.4	2.5	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.0	123.2	111.0	-1.8	9.0	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	115.1	116.3	113.2	-1.0	1.7	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	146.0	138.4	134.7	5.5	8.4	سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	109.5	109.0	105.4	0.5	3.9	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	109.5	108.3	101.0	1.1	8.4	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	105.9	106.9	104.7	-0.9	1.1	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	116.5	114.3	114.8	1.9	1.5	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	110.4	111.6	110.1	-1.1	0.3	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	102.6	106.4	104.4	-3.6	-1.7	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.0	111.8	111.9	1.1	1.0	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	136.3	136.5	130.1	-0.1	4.8	خدمات النقل
COMMUNICATION	93.6	93.8	92.1	-0.2	1.6	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	65.5	66.1	56.7	-0.9	15.5	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	106.4	104.9	105.3	1.4	1.0	الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	77.2	77.4	77.7	-0.3	-0.6	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	113.5	111.5	109.0	1.8	4.1	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.8	105.5	103.5	-2.6	-0.7	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	99.9	101.0	103.1	-1.1	-3.1	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.0	102.8	101.0	-0.8	1.0	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	138.8	127.8	131.2	8.6	5.8	عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	111.6	111.6	109.7	0.0	1.7	التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.7	115.7	111.4	0.0	3.9	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	114.1	114.1	112.1	0.0	1.8	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	96.5	96.5	104.3	0.0	-7.5	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	104.6	104.6	99.2	0.0	5.4	التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	127.4	126.3	123.7	0.9	3.0	المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	126.7	126.1	121.9	0.5	3.9	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	134.3	128.6	142.4	4.4	-5.7	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.3	117.3	117.9	0.0	-0.5	السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	112.9	112.3	110.1	0.5	2.5	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	140.4	151.2	157.7	-7.1	-11.0	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	110.5	109.7	105.5	0.7	4.7	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.5	117.4	103.5	10.3	25.1	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	104.8	104.3	3.0	3.5	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	107.4	101.9	102.6	5.4	4.7	خدمات أخرى



Table : 6 - ( 1 )

Series Of Cost Of Living Indices Yearly And Quarterly  
For Divisions

جدول : 6 - (1)

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الربعية والسوية  
للأقسام الرئيسية

100=2007

السنة	الرقم القياسي العام	الأغذية والمشروبات	التبغ	الملابس والأحذية	السكن وتوابعه	الأثاث المنزلي	الصحة	النقل	الاتصالات	الترفيه والثقافة	التعليم	المطاعم والفنادق	السلع والخدمات
Year	General Index	FOOD' AND -BEVER AGES	Tobacco	Clothing And Footwear	Housing	House Furnish -ing	Health	Trans -port	Commu -nication	Culture	Educa -tion	Resturant And Hotel	Goods And Service
2001	92.0	80.5	90.9	109.0	89.8	102.2	98.4	98.4	132.7	106.1	98.6	92.8	80.2
2002	92.1	80.6	97.0	108.2	89.8	101.0	98.5	99.6	128.3	105.3	99.2	93.8	81.3
2003	92.6	82.9	98.0	107.7	89.8	100.0	98.7	99.4	122.9	103.2	99.5	94.3	83.1
2004	92.9	85.4	98.4	105.6	90.0	97.6	98.9	99.2	120.2	99.8	100.8	93.9	84.1
2005	93.4	88.2	97.5	103.8	89.7	98.7	98.7	100.1	104.2	98.8	102.1	94.2	85.8
2006	95.2	93.8	97.7	103.6	90.7	98.4	100.0	97.0	100.6	97.9	103.1	96.5	91.9
2007	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2008	106.1	113.7	105.1	101.0	108.5	103.2	103.2	97.0	98.1	97.7	110.3	103.2	101.6
2009	110.5	116.4	107.3	101.6	120.1	105.6	103.2	98.2	98.2	99.2	111.8	110.0	104.9
2010	114.7	120.8	119.2	101.1	129.2	107.0	103.3	99.7	97.7	97.2	113.2	113.8	110.1
2011	119.0	127.1	126.7	99.7	143.9	115.5	103.4	103.2	92.0	104.7	108.7	117.0	113.9
2012	122.4	132.7	141.3	103.3	148.7	117.5	105.6	108.3	92.2	104.4	110.2	121.5	117.8
الربع الأول 2012	120.7	130.4	134.5	100.9	147.5	118.1	106.4	103.9	92.1	103.6	109.7	116.9	117.4
الربع الثاني 2012	121.6	131.3	134.6	102.3	148.1	117.7	104.4	108.1	91.9	103.5	109.7	120.4	116.9
الربع الثالث 2012	122.9	133.1	145.2	104.4	149.0	116.3	105.4	110.1	92.1	105.3	109.7	123.7	117.9
الربع الرابع 2012	124.4	136.2	150.8	105.5	150.1	118.0	106.3	111.1	92.6	105.4	111.6	125.1	119.0
الربع الأول 2013	125.4	137.4	151.7	105.1	151.7	119.7	107.7	112.4	93.4	105.1	111.6	125.3	118.5
الربع الثاني 2013	126.2	139.5	151.7	104.5	153.2	121.5	109.0	111.6	93.8	104.9	111.6	126.3	117.3
الربع الثالث 2013	127.1	141.6	151.7	104.6	154.9	123.3	109.5	110.4	93.6	106.4	111.6	127.4	117.3

Table : 7 - ( 1 )

جدول: 7 - ( 1 )

## Series Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indices

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

## For Divisions

للأقسام الرئيسية

2007=100

السنة	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيه	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	المتوسط السنوي
Year	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Ann Ave
<b>General Index</b>													<b>الرقم القياسي العام</b>
2011	117.3	117.7	118.0	118.3	118.5	118.8	119.1	119.3	119.8	120.1	120.3	120.4	119.0
2012	120.4	120.6	121.0	121.2	121.5	122.1	122.4	122.8	123.4	124.1	124.4	124.7	122.4
2013	125.1	125.3	125.7	126.0	126.1	126.4	126.9	127.1	127.3	127.8	128.2		126.5
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>													<b>الأغذية والمشروبات</b>
2011	124.5	124.6	124.5	125.6	125.2	125.8	127.1	128.4	129.2	129.5	130.3	130.3	127.1
2012	129.7	130.4	131.1	131.1	131.1	131.7	132.0	133.0	134.3	135.7	136.2	136.6	132.7
2013	136.9	137.4	138.0	139.2	139.5	139.7	141.1	141.5	142.2	142.8	143.6		140.2
<b>TOBACCO</b>													<b>التبغ</b>
2011	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	134.1	134.1	134.5	134.5	134.5	134.5	126.7
2012	134.5	134.5	134.5	134.5	134.5	134.7	144.3	145.6	145.6	150.3	150.3	151.7	141.3
2013	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	159.3		152.4
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>													<b>الملابس والاحذية</b>
2011	99.5	99.5	99.5	99.6	99.8	99.8	99.9	99.6	99.6	99.8	99.9	100.2	99.7
2012	100.8	100.9	101.0	101.3	102.4	103.1	104.0	104.6	104.5	105.5	105.7	105.4	103.3
2013	105.6	105.1	104.7	104.6	104.4	104.4	104.9	105.0	103.8	104.4	104.9		104.7
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS</b>													<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
2011	139.5	140.3	141.4	142.2	143.0	144.4	145.3	145.5	145.8	146.1	146.6	146.8	143.9
2012	147.3	147.6	147.7	147.9	148.0	148.4	148.6	148.8	149.5	149.7	150.0	150.5	148.7
2013	151.4	151.4	152.3	152.3	153.4	153.8	154.9	154.9	155.0	155.0	155.3		153.6
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMEN'</b>													<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
2011	114.4	114.4	114.6	114.6	114.8	115.2	115.5	115.7	116.3	116.6	116.8	117.0	115.5
2012	118.1	118.1	118.0	117.3	117.6	118.2	116.1	116.2	116.6	117.6	117.7	118.8	117.5
2013	118.9	119.8	120.5	121.5	121.5	121.5	122.5	123.0	124.4	125.5	126.0		122.3
<b>HEALTH</b>													<b>الصحة</b>
2011	101.1	101.1	101.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.0	104.0	104.4	103.4
2012	106.6	106.3	106.3	104.4	104.3	104.5	105.4	105.4	105.4	106.1	106.0	106.9	105.6
2013	107.3	107.9	108.0	108.7	109.2	109.1	109.3	109.5	109.6	109.9	110.0		109.0
<b>TRANSPORT</b>													<b>النقل</b>
2011	101.5	102.8	102.8	103.2	103.2	103.5	103.5	103.6	103.5	103.3	103.4	103.5	103.2
2012	103.4	103.4	104.9	106.3	108.8	109.3	109.5	110.1	110.8	110.9	111.0	111.3	108.3
2013	111.9	112.4	112.8	112.2	111.5	111.2	110.3	110.6	110.3	109.5	109.5		111.1
<b>COMMUNICATION</b>													<b>الإتصالات</b>
2011	92.0	92.0	91.9	91.9	91.9	91.9	91.9	91.9	92.2	92.4	92.4	92.1	92.0
2012	92.1	92.3	92.0	91.8	91.9	91.9	92.1	92.1	92.1	92.3	92.3	93.1	92.2
2013	93.3	93.4	93.4	93.6	94.1	93.6	93.5	93.6	93.8	94.0	94.8		93.7

Table : 7 - ( 2 )

جدول: 7 - ( 2 )

## Series Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indices

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

For Divisions

للأقسام الرئيسية

2007=100

السنة	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيه	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	المتوسط السنوي
Year	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Ann Ave
<b>RECREATION AND CULTURE</b>													<b>الترويح والثقافة</b>
2011	104.5	104.4	104.4	104.5	104.8	105.5	105.8	104.9	104.7	104.6	104.2	103.9	104.7
2012	103.8	103.3	103.7	103.6	103.2	103.6	105.1	105.4	105.5	105.3	105.5	105.3	104.4
2013	105.3	105.0	105.0	105.1	104.6	105.0	106.3	106.4	106.4	108.9	109.0		106.1
<b>EDUCATION</b>													<b>التعليم</b>
2011	108.4	108.4	108.4	108.4	108.4	108.4	108.3	108.3	108.3	109.7	109.7	109.7	108.7
2012	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	111.6	111.6	111.6	110.2
2013	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	115.7	115.7		112.3
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>													<b>المطاعم والفنادق</b>
2011	116.3	116.3	116.3	116.5	116.5	116.5	117.2	117.3	116.7	118.5	118.3	117.8	117.0
2012	116.8	117.0	117.0	119.3	120.3	121.6	123.8	123.8	123.5	124.6	125.8	124.9	121.5
2013	125.1	125.4	125.3	125.9	126.0	127.0	127.4	127.8	126.9	128.6	127.9		126.7
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICE</b>													<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
2011	109.3	109.3	109.8	110.0	112.0	112.0	116.4	116.0	118.2	118.2	117.3	117.9	113.9
2012	117.0	117.4	117.8	117.8	115.8	117.2	117.4	117.5	118.9	118.9	119.0	119.1	117.8
2013	118.8	118.3	118.3	117.8	115.9	118.1	117.2	117.2	117.6	117.6	117.5		117.7

Table 1 - ( 1 )

## Cost Of living Indices And Percent Changes

For Main Divisions

جدول 1 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

للأقسام الرئيسية

2007=100

Divisions	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير من ديسمبر 2013 إلى Percent Change to DEC 2013 From				أقسام الإنفاق
	ديسمبر DEC 2013	نوفمبر NOV 2013	سبتمبر SEP 2013	ديسمبر DEC 2012	نوفمبر NOV 2013	سبتمبر SEP 2013	ديسمبر DEC 2012	
	<b>General Index</b>	<b>128.4</b>	<b>128.2</b>	<b>127.3</b>	<b>124.7</b>	<b>0.2</b>	<b>0.9</b>	
FOOD AND BEVERAGES	143.8	143.6	142.2	136.6	0.1	1.1	5.3	الأغذية والمشروبات
TOBACCO	160.5	159.3	151.7	151.7	0.8	5.8	5.8	التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	105.2	104.9	103.8	105.4	0.3	1.3	-0.2	الملابس والأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	156.3	155.3	155	150.5	0.6	0.8	3.9	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	126.4	126	124.4	118.8	0.3	1.6	6.4	تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
HEALTH	110	110	109.6	106.9	0.0	0.4	2.9	الصحة
TRANSPORT	109.6	109.5	110.3	111.3	0.1	-0.6	-1.5	النقل
COMMUNICATION	94	94.8	93.8	93.1	-0.8	0.2	1.0	الاتصالات
RECREATION AND CULTURE	108.8	109	106.4	105.3	-0.2	2.3	3.3	الترويح والثقافة
EDUCATION	115.7	115.7	111.6	111.6	0.0	3.7	3.7	التعليم
RESTAURANTS AND HOTELS	128.2	127.9	126.9	124.9	0.2	1.0	2.6	المطاعم والفنادق
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	117.3	117.5	117.6	119.1	-0.2	-0.3	-1.5	السلع والخدمات المتنوعة

Table 2- ( 1 )

Cost of Living Indices  
For Divisions And Groups

جدول 2 - ( 1 )

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير  
للأقسام والمجموعات

2007=100

Divisions And Groups	نسبة التغير من ديسمبر 2013 إلى							أقسام ومجموعات الإنفاق
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	ديسمبر DEC 2013	نوفمبر NOV 2013	سبتمبر SEP 2013	ديسمبر DEC 2012	نوفمبر NOV 2013	سبتمبر SEP 2013	ديسمبر DEC 2012	
<b>General Index</b>	<b>128.4</b>	<b>128.2</b>	<b>127.3</b>	<b>124.7</b>	<b>0.2</b>	<b>0.9</b>	<b>3.0</b>	<b>الرغم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>143.8</b>	<b>143.6</b>	<b>142.2</b>	<b>136.6</b>	<b>0.1</b>	<b>1.1</b>	<b>5.3</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	145.5	145.4	143.9	137.9	0.1	1.1	5.5	الأغذية
BEVERAGES	124.2	123.3	122.6	121.9	0.7	1.3	1.9	المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>160.5</b>	<b>159.3</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>0.8</b>	<b>5.8</b>	<b>5.8</b>	<b>التبغ</b>
TOBACCO	160.5	159.3	151.7	151.7	0.8	5.8	5.8	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.2</b>	<b>104.9</b>	<b>103.8</b>	<b>105.4</b>	<b>0.3</b>	<b>1.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.9	105.6	104.4	105.0	0.3	1.4	0.9	الملابس
FOOTWEAR	100.8	100.2	100.4	108.1	0.6	0.4	-6.8	الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>156.3</b>	<b>155.3</b>	<b>155.0</b>	<b>150.5</b>	<b>0.6</b>	<b>0.8</b>	<b>3.9</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	170.6	169.3	169.4	163.8	0.8	0.7	4.2	الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	129.8	129.6	128.6	125.0	0.2	0.9	3.8	صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	114.0	114.0	106.0	106.7	0.0	7.5	6.8	المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.1	100.9	100.8	100.7	0.2	0.3	0.4	الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>126.4</b>	<b>126.0</b>	<b>124.4</b>	<b>118.8</b>	<b>0.3</b>	<b>1.6</b>	<b>6.4</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	111.2	110.9	111.1	109.8	0.3	0.1	1.3	الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	125.8	123.8	120.3	113.4	1.6	4.6	10.9	المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.7	117.4	116.5	115.0	-0.6	0.2	1.5	الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.6	121.9	120.7	116.2	-0.2	0.7	4.6	أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	117.8	117.5	115.7	114.5	0.3	1.8	2.9	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	155.0	153.9	150.0	136.1	0.7	3.3	13.9	سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>110.0</b>	<b>110.0</b>	<b>109.6</b>	<b>106.9</b>	<b>0.0</b>	<b>0.4</b>	<b>2.9</b>	<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	110.0	110.2	109.9	103.8	-0.2	0.1	6.0	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.4	106.4	105.9	105.5	0.0	0.5	0.9	خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	116.8	116.8	116.5	115.4	0.0	0.3	1.2	خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>109.6</b>	<b>109.5</b>	<b>110.3</b>	<b>111.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.6</b>	<b>-1.5</b>	<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	100.3	100.2	102.7	106.7	0.1	-2.3	-6.0	مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.9	113.7	113.0	111.6	0.2	0.8	2.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	135.0	135.8	134.4	133.0	-0.6	0.4	1.5	خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>94.0</b>	<b>94.8</b>	<b>93.8</b>	<b>93.1</b>	<b>-0.8</b>	<b>0.2</b>	<b>1.0</b>	<b>الإتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	67.6	72.2	66.6	62.3	-6.4	1.5	8.5	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>108.8</b>	<b>109.0</b>	<b>106.4</b>	<b>105.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.3</b>	<b>3.3</b>	<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	77.5	78.8	78.4	76.6	-1.6	-1.1	1.2	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	118.1	118.1	113.5	107.9	0.0	4.1	9.5	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.0	102.1	102.8	104.5	-0.1	-0.8	-2.4	المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	100.3	100.5	98.9	102.5	-0.2	1.4	-2.1	خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	103.6	103.0	102.1	101.6	0.6	1.5	2.0	الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	148.6	148.6	138.8	131.2	0.0	7.1	13.3	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>115.7</b>	<b>115.7</b>	<b>111.6</b>	<b>111.6</b>	<b>0.0</b>	<b>3.7</b>	<b>3.7</b>	<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	123.3	123.3	115.7	115.7	0.0	6.6	6.6	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	118.3	118.3	114.1	114.1	0.0	3.7	3.7	التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	97.3	97.3	96.5	96.5	0.0	0.8	0.8	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.2	100.2	104.6	104.6	0.0	-4.2	-4.2	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>128.2</b>	<b>127.9</b>	<b>126.9</b>	<b>124.9</b>	<b>0.2</b>	<b>1.0</b>	<b>2.6</b>	<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	128.5	127.8	126.8	125.0	0.5	1.3	2.8	خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	125.7	128.0	128.1	124.0	-1.8	-1.9	1.4	خدمات الفنادق والنقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>117.3</b>	<b>117.5</b>	<b>117.6</b>	<b>119.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>-1.5</b>	<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	113.4	113.6	112.9	112.0	-0.2	0.4	1.3	العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	138.4	140.6	143.1	163.7	-1.6	-3.3	-15.5	الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	113.6	113.6	110.5	109.7	0.0	2.8	3.6	الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.5	129.5	129.5	103.5	0.0	0.0	25.1	التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	107.9	107.9	104.3	0.0	0.0	3.5	الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	108.1	107.1	106.3	100.2	0.9	1.7	7.9	خدمات أخرى

Table 3 - ( 1 )

جدول 3 - ( 1 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من ديسمبر 2013 إلى						أقسام والمجموعات والفصول	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	ديسمبر DEC 2013	نوفمبر NOV 2013	سبتمبر SEP 2013	ديسمبر DEC 2012	نوفمبر NOV 2013	سبتمبر SEP 2013		ديسمبر DEC 2012
<b>General Index</b>	<b>128.4</b>	<b>128.2</b>	<b>127.3</b>	<b>124.7</b>	<b>0.2</b>	<b>0.9</b>	<b>3.0</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>143.8</b>	<b>143.6</b>	<b>142.2</b>	<b>136.6</b>	<b>0.1</b>	<b>1.1</b>	<b>5.3</b>	<b>الأغذية والمشروبات</b>
<b>FOOD</b>	<b>145.5</b>	<b>145.4</b>	<b>143.9</b>	<b>137.9</b>	<b>0.1</b>	<b>1.1</b>	<b>5.5</b>	<b>الأغذية</b>
Bread and cereals	132.3	132.2	128.8	120.6	0.1	2.7	9.7	الخبز والحبوب
Meat and poultry	153.9	153.9	153.6	152.7	0.0	0.2	0.8	اللحوم والدواجن
Fish and seafood	181.4	180.2	177.5	164.3	0.7	2.2	10.4	المسك واطعام البحر
Milk, cheese and eggs	135.6	135.1	134.9	133.1	0.4	0.5	1.9	الألبان والأجبان والبيض
Oils and fats	148.2	149.5	155.8	141.6	-0.9	-4.9	4.7	الزيوت والدهون
Fruit and nuts	126.4	125.8	122.8	119.4	0.5	2.9	5.9	الفواكه والمكسرات
Vegetables	149.4	151.4	144.6	127.9	-1.3	3.3	16.8	الخضار
Sugar, jam, honey, chocolate & sweets	145.4	141.8	143.2	133.4	2.5	1.5	9.0	السكر والمربي والعسل والشكولاته والحلويات
Food products not classified elsewhere	137.3	138.4	137.9	138.0	-0.8	-0.4	-0.5	منتجات غذائية غير مصنفة في مكان آخر
<b>BEVERAGES</b>	<b>124.2</b>	<b>123.3</b>	<b>122.6</b>	<b>121.9</b>	<b>0.7</b>	<b>1.3</b>	<b>1.9</b>	<b>المشروبات</b>
Coffee, tea and cocoa	138.0	138.4	137.7	136.6	-0.3	0.2	1.0	القهوة والشاي والكاكاو
Mineral waters, soft drinks fruit- & veg	116.4	114.7	114.1	113.6	1.5	2.0	2.5	المياه المعدنية والمرطبات والعصيرات
<b>TOBACCO</b>	<b>160.5</b>	<b>159.3</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>0.8</b>	<b>5.8</b>	<b>5.8</b>	<b>التبغ</b>
<b>TOBACCO</b>	<b>160.5</b>	<b>159.3</b>	<b>151.7</b>	<b>151.7</b>	<b>0.8</b>	<b>5.8</b>	<b>5.8</b>	<b>التبغ</b>
Tobacco	160.5	159.3	151.7	151.7	0.8	5.8	5.8	التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.2</b>	<b>104.9</b>	<b>103.8</b>	<b>105.4</b>	<b>0.3</b>	<b>1.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>الملابس والأحذية</b>
<b>CLOTHING</b>	<b>105.9</b>	<b>105.6</b>	<b>104.4</b>	<b>105.0</b>	<b>0.3</b>	<b>1.4</b>	<b>0.9</b>	<b>الملابس</b>
Clothing materials	112.0	112.0	111.2	105.8	0.0	0.7	5.9	مواد الملابس
Garments	103.7	103.6	102.1	103.8	0.1	1.6	-0.1	الملابس الجاهزة
Other articles of clothing & accessories	117.1	117.0	119.7	114.1	0.1	-2.2	2.6	مواد أخرى من الملابس وأكسسواراتها
Tailoring , Cleaning & repair of cloths	113.4	111.6	111.8	111.0	1.6	1.4	2.2	خياطة الملابس وتنظيفها وإصلاحها
<b>FOOTWEAR</b>	<b>100.8</b>	<b>100.2</b>	<b>100.4</b>	<b>108.1</b>	<b>0.6</b>	<b>0.4</b>	<b>-6.8</b>	<b>الأحذية</b>
Shoes and other footwear	100.7	100.2	100.4	108.1	0.5	0.3	-6.8	الأحذية وملبوسات القدم
Repair and hire of footwear	109.3	110.0	104.5	101.9	-0.6	4.6	7.3	تصليح وتلميع الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>156.3</b>	<b>155.3</b>	<b>155.0</b>	<b>150.5</b>	<b>0.6</b>	<b>0.8</b>	<b>3.9</b>	<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
<b>RENTALS FOR HOUSING</b>	<b>170.6</b>	<b>169.3</b>	<b>169.4</b>	<b>163.8</b>	<b>0.8</b>	<b>0.7</b>	<b>4.2</b>	<b>الإيجار للسكن</b>
Rentals for housing	170.6	169.3	169.4	163.8	0.8	0.7	4.2	الإيجار للسكن
<b>MAINTENANCE OF THE DEWELLING</b>	<b>129.8</b>	<b>129.6</b>	<b>128.6</b>	<b>125.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.9</b>	<b>3.8</b>	<b>صيانة وإصلاح المسكن</b>
Materials for the maintenance & of dwelling	124.8	124.5	127.9	128.2	0.2	-2.4	-2.7	مواد وإصلاح المسكن
Services for the maintenance & of dwelling	137.9	137.7	129.8	119.9	0.1	6.2	15.0	خدمات إصلاح المسكن
<b>WATER SUPPLY &amp; OTHER SERVICES</b>	<b>114.0</b>	<b>114.0</b>	<b>106.0</b>	<b>106.7</b>	<b>0.0</b>	<b>7.5</b>	<b>6.8</b>	<b>المياه والخدمات المتصلة بالمسكن</b>
Water supply	109.9	109.9	102.5	103.0	0.0	7.2	6.7	مصاريف المياه
Refuse collection	130.4	130.4	129.4	127.1	0.0	0.8	2.6	جمع النفايات
Sewage collection	130.6	130.6	120.2	121.7	0.0	8.7	7.3	الصرف الصحي
<b>ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>101.1</b>	<b>100.9</b>	<b>100.8</b>	<b>100.7</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
Electricity	100.0	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0	0.0	الكهرباء
Gas	100.0	100.0	100.0	99.9	0.0	0.0	0.1	الغاز
Liquid fuels	100.2	100.2	100.2	98.6	0.0	0.0	1.6	الوقود السائل
Solid fuels	135.1	129.4	124.6	124.9	4.4	8.4	8.2	الوقود الصلب
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>126.4</b>	<b>126.0</b>	<b>124.4</b>	<b>118.8</b>	<b>0.3</b>	<b>1.6</b>	<b>6.4</b>	<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
<b>FURNITURE &amp; CARPETS</b>	<b>111.2</b>	<b>110.9</b>	<b>111.1</b>	<b>109.8</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	<b>1.3</b>	<b>الأثاث والسجاد</b>
Furniture and furnishings	109.9	108.9	110.1	109.8	0.9	-0.2	0.1	الأثاث والمفروشات
Carpets and other floor coverings	116.4	119.2	115.4	109.0	-2.3	0.9	6.8	السجاد وأغطية أرضية أخرى
Repair of furniture & furnishings	120.1	119.3	118.4	118.9	0.7	1.4	1.0	إصلاح الأثاث والمفروشات
<b>HOUSEHOLD TEXTILES</b>	<b>125.8</b>	<b>123.8</b>	<b>120.3</b>	<b>113.4</b>	<b>1.6</b>	<b>4.6</b>	<b>10.9</b>	<b>المنسوجات المنزلية</b>
Household textiles	125.8	123.8	120.3	113.4	1.6	4.6	10.9	المنسوجات المنزلية
<b>HOUSEHOLD APPLIANCES</b>	<b>116.7</b>	<b>117.4</b>	<b>116.5</b>	<b>115.0</b>	<b>-0.6</b>	<b>0.2</b>	<b>1.5</b>	<b>الأجهزة المنزلية</b>
Major household appliances	118.8	118.9	117.8	114.8	-0.1	0.8	3.5	الأجهزة المنزلية المعمرة
Small electric household appliances	115.4	116.9	116.2	116.5	-1.3	-0.7	-0.9	أجهزة منزلية كهربائية صغيرة



Table 3 - ( 2 )

جدول 3 - ( 2 )

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من ديسمبر 2013 إلى							أقسام والمجموعات والفصول
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	ديسمبر DEC 2013	نوفمبر NOV 2013	سبتمبر SEP 2013	ديسمبر DEC 2012	نوفمبر NOV 2013	سبتمبر SEP 2013	ديسمبر DEC 2012	
Repair of household appliances	103.6	103.6	102.5	100.6	0.0	1.1	3.0	إصلاح أجهزة منزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.6	121.9	120.7	116.2	-0.2	0.7	4.6	أدوات منزلية
household utensils	121.6	121.9	120.7	116.2	-0.2	0.7	4.6	أواني وأدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	117.8	117.5	115.7	114.5	0.3	1.8	2.9	أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
Major tools and equipment	120.9	122.5	121.8	113.7	-1.3	-0.7	6.3	الأدوات والمعدات الرئيسية
Small tools and miscellaneous accessories	117.6	117.1	115.2	114.5	0.4	2.1	2.7	أدوات صغيرة وملحقاتها المتنوعة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	155.0	153.9	150.0	136.1	0.7	3.3	13.9	سلع وخدمات لصيانة المنزل
Non-durable household goods	120.0	120.8	120.3	114.1	-0.7	-0.2	5.2	سلع منزلية غير معمرة
Domestic & household services	171.5	169.4	164.0	146.4	1.2	4.6	17.1	الخدمات المنزلية والأسرية
HEALTH	110.0	110.0	109.6	106.9	0.0	0.4	2.9	الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	110.0	110.2	109.9	103.8	-0.2	0.1	6.0	المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
Pharmaceutical products	114.3	114.1	114.1	105.0	0.2	0.2	8.9	المنتجات الصيدلانية
Other medical products	120.4	120.3	122.3	117.2	0.1	-1.6	2.7	منتجات طبية أخرى
Therapeutic appliances and equipment	100.5	101.4	100.1	99.0	-0.9	0.4	1.5	الأجهزة والمعدات العلاجية
OUTPATIENT SERVICES	106.4	106.4	105.9	105.5	0.0	0.5	0.9	خدمات المرضى
Medical services	112.9	112.9	111.6	111.7	0.0	1.2	1.1	الخدمات الطبية
Dental Services	100.7	100.7	100.8	100.9	0.0	-0.1	-0.2	خدمات طب الأسنان
Paramedical services	106.2	106.2	105.6	103.1	0.0	0.6	3.0	الخدمات شبه الطبية
HOSPITAL SERVICES	116.8	116.8	116.5	115.4	0.0	0.3	1.2	خدمات المستشفيات
Hospital services	116.8	116.8	116.5	115.4	0.0	0.3	1.2	خدمات المستشفيات
TRANSPORT	109.6	109.5	110.3	111.3	0.1	-0.6	-1.5	النقل
PURCHASE OF VEHICLES	100.3	100.2	102.7	106.7	0.1	-2.3	-6.0	مشتريات المركبات
Motor cars	100.2	100.1	102.7	106.7	0.1	-2.4	-6.1	سيارات
Motor cycles	103.3	106.2	109.6	100.8	-2.7	-5.7	2.5	درجات نارية
Bicycles	122.5	123.0	119.9	110.9	-0.4	2.2	10.5	درجات هوائية
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.9	113.7	113.0	111.6	0.2	0.8	2.1	تشغيل معدات النقل الشخصية
Spare parts for transport equipment	134.2	133.0	136.2	138.8	0.9	-1.5	-3.3	قطع غيار معدات النقل الشخصية
Fuels & lubricants for transport equipment	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	وقود وزيوت لمعدات النقل الشخصية
Maintenance transport equipment	120.3	120.3	117.5	113.0	0.0	2.4	6.5	إصلاح معدات النقل الشخصية
Other services transport equipment	103.9	103.9	103.2	102.8	0.0	0.7	1.1	خدمات أخرى بمعدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	135.0	135.8	134.4	133.0	-0.6	0.4	1.5	خدمات النقل
Passenger transport by railway	100.8	100.8	100.8	100.8	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب بالسكك الحديدية
Passenger transport by road	117.1	117.1	116.5	112.0	0.0	0.5	4.6	نقل الركاب برا
Passenger transport by air	148.6	150.0	147.9	148.0	-0.9	0.5	0.4	نقل الركاب جوا
Passenger transport by sea	114.4	114.4	114.4	114.4	0.0	0.0	0.0	نقل الركاب عن طريق البحر
Other purchased transport services	114.1	114.1	114.1	116.8	0.0	0.0	-2.3	خدمات نقل مشتراة أخرى
COMMUNICATION	94.0	94.8	93.8	93.1	-0.8	0.2	1.0	الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات بريدية
Postal services	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0	خدمات البريد
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	67.6	72.2	66.6	62.3	-6.4	1.5	8.5	أجهزة هاتف وفاكس
Telephone and telefax equipment	67.6	72.2	66.6	62.3	-6.4	1.5	8.5	أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
Telephone and telefax services	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	108.8	109.0	106.4	105.3	-0.2	2.3	3.3	الترفيه والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	77.5	78.8	78.4	76.6	-1.6	-1.1	1.2	المعدات السمعية والبصرية والتصوير
Equipment for recording of sound & pictures	86.0	91.3	91.7	89.3	-5.8	-6.2	-3.7	معدات تسجيل الصوت والصورة
Photo & cinemato & optical instruments	78.6	86.4	85.0	82.3	-9.0	-7.5	-4.5	معدات التصوير والأدوات البصرية
Information processing equipment	66.9	65.8	65.1	66.1	1.7	2.8	1.2	أجهزة معالجة البيانات
Recording media	109.5	110.2	110.0	90.8	-0.6	-0.5	20.6	وسائط التسجيل
Repair of audio, photo & info.equipment	90.6	90.6	91.0	95.6	0.0	-0.4	-5.2	إصلاح المعدات السمعية والبصرية والتصوير ومعالجة البيانات
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	118.1	118.1	113.5	107.9	0.0	4.1	9.5	السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
Major durables for outdoor recreation	102.3	102.2	101.9	94.4	0.1	0.4	8.4	السلع المعمرة الرئيسية الأخرى والمعدة للترفيه بالهواء الطلق
Musical Instruments and major durables for indoor recreation	132.8	132.8	135.4	120.2	0.0	-1.9	10.5	الألات الموسيقية والمعدات المعمرة الرئيسية للترفيه الداخلي

## Cost of Living Index And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions ,Groups And Classes

للأقسام والمجموعات والفصول

2007=100

Divisions ,Groups And Classes	نسبة التغير من ديسمبر 2013 إلى						أقسام والمجموعات والفصول	
	الأرقام القياسية			Percent Change to				
	ديسمبر DEC 2013	نوفمبر NOV 2013	سبتمبر SEP 2013	ديسمبر DEC 2012	نوفمبر NOV 2013	سبتمبر SEP 2013		ديسمبر DEC 2012
Repair of recreation & culture goods	117.2	117.2	112.0	107.2	0.0	4.6	9.3	إصلاح السلع الأخرى للترفيه والثقافة
<b>OTHER RECREATIONAL GOODS</b>	<b>102.0</b>	<b>102.1</b>	<b>102.8</b>	<b>104.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.8</b>	<b>-2.4</b>	المعدات الترفيهية الأخرى
Games, toys and hobbies	85.5	85.8	85.1	89.5	-0.3	0.5	-4.5	الألعاب والدمى والهوايات
Equipment for sport & camping	114.0	114.0	111.4	114.3	0.0	2.3	-0.3	معدات الرياضة والتخييم والترفيه في الهواء الطلق
Gardens, plants and flowers	123.8	123.8	123.9	127.4	0.0	-0.1	-2.8	الحدايق والنباتات والزهور
Pets	126.3	126.3	130.2	126.2	0.0	-3.0	0.1	الحيوانات الأليفة
Veterinary for pets	95.5	95.5	95.9	102.9	0.0	-0.4	-7.2	خدمات البيطرة للحيوانات الأليفة
<b>RECREATIONAL &amp; CULTURAL SERVICES</b>	<b>100.3</b>	<b>100.5</b>	<b>98.9</b>	<b>102.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.4</b>	<b>-2.1</b>	خدمات ترفيهية وثقافية
Recreational and sporting services	95.1	95.4	93.0	98.6	-0.3	2.3	-3.5	خدمات ترفيهية ورياضية
Cultural services	109.3	109.3	109.3	109.3	0.0	0.0	0.0	الخدمات الثقافية
<b>NEWSPAPERS, BOOKS &amp; STATIONERY</b>	<b>103.6</b>	<b>103.0</b>	<b>102.1</b>	<b>101.6</b>	<b>0.6</b>	<b>1.5</b>	<b>2.0</b>	الكتب والصحف والقرطاسية
Books	102.2	100.9	99.3	102.9	1.3	2.9	-0.7	كتب
Newspapers and periodicals	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	الصحف والدوريات
Stationery and drawing materials	104.9	104.5	103.5	100.7	0.4	1.4	4.2	القرطاسية وأدوات الكتابة والرسم
<b>PACKAGE HOLIDAYS</b>	<b>148.6</b>	<b>148.6</b>	<b>138.8</b>	<b>131.2</b>	<b>0.0</b>	<b>7.1</b>	<b>13.3</b>	عروض العطلات والسياحة
Package holidays	148.6	148.6	138.8	131.2	0.0	7.1	13.3	عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>115.7</b>	<b>115.7</b>	<b>111.6</b>	<b>111.6</b>	<b>0.0</b>	<b>3.7</b>	<b>3.7</b>	التعليم
<b>PRE-PRIMARY &amp; PRIMARY EDUCATION</b>	<b>123.3</b>	<b>123.3</b>	<b>115.7</b>	<b>115.7</b>	<b>0.0</b>	<b>6.6</b>	<b>6.6</b>	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Pre-primary and primary education	123.3	123.3	115.7	115.7	0.0	6.6	6.6	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
<b>SECONDARY&amp;INTERMEDIATE EDUCATION</b>	<b>118.3</b>	<b>118.3</b>	<b>114.1</b>	<b>114.1</b>	<b>0.0</b>	<b>3.7</b>	<b>3.7</b>	التعليم الثانوي والمتوسط
Secondary&Intermediate education	118.3	118.3	114.1	114.1	0.0	3.7	3.7	التعليم الثانوي والمتوسط
<b>POST-SECONDARY EDUCATION</b>	<b>97.3</b>	<b>97.3</b>	<b>96.5</b>	<b>96.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.8</b>	<b>0.8</b>	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
Post-secondary non-tertiary education	97.3	97.3	96.5	96.5	0.0	0.8	0.8	التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
<b>TERTIARY EDUCATION</b>	<b>100.2</b>	<b>100.2</b>	<b>104.6</b>	<b>104.6</b>	<b>0.0</b>	<b>-4.2</b>	<b>-4.2</b>	التعليم العالي
Tertiary education	100.2	100.2	104.6	104.6	0.0	-4.2	-4.2	التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>128.2</b>	<b>127.9</b>	<b>126.9</b>	<b>124.9</b>	<b>0.2</b>	<b>1.0</b>	<b>2.6</b>	المطاعم والفنادق
<b>CATERING SERVICE</b>	<b>128.5</b>	<b>127.8</b>	<b>126.8</b>	<b>125.0</b>	<b>0.5</b>	<b>1.3</b>	<b>2.8</b>	خدمات تقديم الوجبات
Restaurants, cafés and the like	133.0	132.2	131.4	129.2	0.6	1.2	2.9	المطاعم والمقاهي وما شابهها
Canteens	107.3	107.3	105.2	105.2	0.0	2.0	2.0	المقاصف
<b>ACCOMMODATION SERVICES</b>	<b>125.7</b>	<b>128.0</b>	<b>128.1</b>	<b>124.0</b>	<b>-1.8</b>	<b>-1.9</b>	<b>1.4</b>	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
Accommodation services	125.7	128.0	128.1	124.0	-1.8	-1.9	1.4	خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>117.3</b>	<b>117.5</b>	<b>117.6</b>	<b>119.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>-1.5</b>	السلع والخدمات المتنوعة
<b>PERSONAL CARE</b>	<b>113.4</b>	<b>113.6</b>	<b>112.9</b>	<b>112.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>1.3</b>	العناية الشخصية
Hairdressing salons and personal care	108.4	108.0	106.5	105.2	0.4	1.8	3.0	خدمات العناية الشخصية
Electric appliances for personal care	120.3	120.9	116.7	118.7	-0.5	3.1	1.3	الأجهزة الكهربائية الخاصة بالعناية الشخصية
Other appliances & products for personal care	114.6	115.0	114.6	113.8	-0.3	0.0	0.7	أجهزة ومنتجات للعناية الشخصية
<b>PERSONAL EFFECTS N.E.C.</b>	<b>138.4</b>	<b>140.6</b>	<b>143.1</b>	<b>163.7</b>	<b>-1.6</b>	<b>-3.3</b>	<b>-15.5</b>	الأمثلة الشخصية الأخرى
Jewellery, clocks and watches	150.2	153.0	156.3	182.8	-1.8	-3.9	-17.8	المجوهرات والساعات بأنواعها والتحف الثمينة
Other personal effects	99.1	99.0	99.4	100.1	0.1	-0.3	-1.0	الأمثلة الشخصية الأخرى
<b>SOCIAL PROTECTION</b>	<b>113.6</b>	<b>113.6</b>	<b>110.5</b>	<b>109.7</b>	<b>0.0</b>	<b>2.8</b>	<b>3.6</b>	الخدمات الاجتماعية
Social protection	113.6	113.6	110.5	109.7	0.0	2.8	3.6	الخدمات الاجتماعية
<b>INSURANCE</b>	<b>129.5</b>	<b>129.5</b>	<b>129.5</b>	<b>103.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>25.1</b>	التأمين
Insurance connected with the dwelling	101.3	101.3	101.3	102.3	0.0	0.0	-1.0	التأمين على المسكن
Insurance connected with health	103.7	103.7	103.7	102.1	0.0	0.0	1.6	التأمين على الصحة
Insurance connected with transport	147.4	147.4	147.4	103.4	0.0	0.0	42.6	التأمين المتصل بالنقل
Other insurances	108.3	108.3	108.3	106.1	0.0	0.0	2.1	أنواع أخرى من التأمين
<b>FINANCIAL SERVICES N.E.C.</b>	<b>107.9</b>	<b>107.9</b>	<b>107.9</b>	<b>104.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>3.5</b>	الخدمات المالية الأخرى
Other financial services n.e.c.	107.9	107.9	107.9	104.3	0.0	0.0	3.5	الخدمات البنكية الأخرى
<b>OTHER SERVICES N.E.C.</b>	<b>108.1</b>	<b>107.1</b>	<b>106.3</b>	<b>100.2</b>	<b>0.9</b>	<b>1.7</b>	<b>7.9</b>	خدمات أخرى
Other services not elsewhere classified	108.1	107.1	106.3	100.2	0.9	1.7	7.9	خدمات أخرى غير مصنفة في مكان آخر

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	الرياض RIYADH				مكة المكرمة MAKKAH				الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	نوفمبر	
	DEC	NOV	DEC	NOV	DEC	NOV	DEC	NOV	
<b>General Index</b>	<b>132.4</b>	<b>133.7</b>	<b>-1.0</b>		<b>124.4</b>	<b>124.3</b>	<b>0.1</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>143.0</b>	<b>143.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>139.8</b>	<b>139.6</b>	<b>0.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	145.1	145.2	-0.1		141.4	141.0	0.3		الأغذية
BEVERAGES	118.9	118.7	0.2		121.0	123.6	-2.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>165.6</b>	<b>165.6</b>	<b>0.0</b>		<b>165.6</b>	<b>165.6</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	165.6	165.6	0.0		165.6	165.6	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>99.3</b>	<b>99.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>112.9</b>	<b>112.0</b>	<b>0.8</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	102.2	102.1	0.1		114.0	113.0	0.9		الملابس
FOOTWEAR	80.6	82.4	-2.2		105.7	105.7	0.0		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>183.8</b>	<b>189.4</b>	<b>-3.0</b>		<b>134.4</b>	<b>133.2</b>	<b>0.9</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	206.2	213.6	-3.5		145.4	144.2	0.8		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	136.6	136.2	0.3		97.7	90.9	7.5		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	110.7	110.7	0.0		95.8	95.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.4	101.5	-0.1		100.4	100.4	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>121.7</b>	<b>121.2</b>	<b>0.4</b>		<b>128.3</b>	<b>128.3</b>	<b>0.0</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	105.9	105.6	0.3		117.5	111.3	5.6		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	121.0	116.0	4.3		133.1	133.0	0.1		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	113.0	113.1	-0.1		116.6	125.1	-6.8		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	108.6	109.3	-0.6		157.8	169.2	-6.7		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	114.3	115.2	-0.8		146.0	145.6	0.3		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	152.1	152.1	0.0		141.0	142.2	-0.8		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>106.4</b>	<b>106.8</b>	<b>-0.4</b>		<b>105.9</b>	<b>105.5</b>	<b>0.4</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	103.3	104.4	-1.1		103.9	102.7	1.2		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	97.8	97.8	0.0		108.5	108.5	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	128.6	128.6	0.0		104.6	104.6	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>119.0</b>	<b>119.9</b>	<b>-0.8</b>		<b>110.2</b>	<b>110.1</b>	<b>0.1</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	107.6	108.8	-1.1		100.7	100.0	0.7		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	128.7	128.6	0.1		116.1	116.7	-0.5		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	129.7	134.1	-3.3		128.9	129.1	-0.2		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>92.7</b>	<b>92.6</b>	<b>0.1</b>		<b>99.5</b>	<b>103.1</b>	<b>-3.5</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	60.3	59.8	0.8		98.8	118.7	-16.8		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>99.5</b>	<b>99.0</b>	<b>0.5</b>		<b>112.3</b>	<b>114.9</b>	<b>-2.3</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	61.3	61.0	0.5		97.9	110.7	-11.6		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	117.8	117.8	0.0		173.0	173.0	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	87.7	87.5	0.2		93.3	93.6	-0.3		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	95.0	95.0	0.0		114.3	114.3	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	102.9	99.4	3.5		104.4	108.5	-3.8		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	141.4	141.4	0.0		141.4	141.4	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>106.7</b>	<b>106.7</b>	<b>0.0</b>		<b>113.5</b>	<b>113.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	115.9	115.9	0.0		135.7	135.7	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	102.7	102.7	0.0		113.3	113.3	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	103.8	103.8	0.0		40.7	40.7	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		126.6	126.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>124.2</b>	<b>123.3</b>	<b>0.7</b>		<b>121.4</b>	<b>119.6</b>	<b>1.5</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	123.6	122.2	1.1		122.9	121.1	1.5		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	129.8	133.9	-3.1		106.5	104.8	1.6		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>108.9</b>	<b>110.1</b>	<b>-1.1</b>		<b>123.1</b>	<b>122.9</b>	<b>0.2</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	112.2	112.8	-0.5		121.5	121.8	-0.2		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	117.6	121.6	-3.3		148.9	147.6	0.9		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		114.3	114.3	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.0	129.0	0.0		125.4	125.4	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	99.0	99.0	0.0		101.0	101.0	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	100.5	100.9	-0.4		111.1	111.1	0.0		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	JEDDAH				DAMMAM				الأقسام والمجموعات
	جدة		نسبة التغير		الدمام		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	ديسمبر	نوفمبر	2013	DEC	ديسمبر	نوفمبر	2013	DEC	
DEC	NOV	2013	NOV	DEC	NOV	2013	NOV		
	2013	2013	2013	نوفمبر	2013	2013	نوفمبر		
<b>General Index</b>	<b>126.7</b>	<b>126.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>132.3</b>	<b>132.3</b>	<b>0.0</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>152.7</b>	<b>152.2</b>	<b>0.3</b>		<b>136.6</b>	<b>135.3</b>	<b>1.0</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	154.1	154.0	0.1		138.0	136.6	1.0		الأغذية
BEVERAGES	137.6	131.3	4.8		120.5	120.1	0.3		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>158.5</b>	<b>158.5</b>	<b>0.0</b>		<b>178.8</b>	<b>175.4</b>	<b>1.9</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	158.5	158.5	0.0		178.8	175.4	1.9		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.1</b>	<b>103.6</b>	<b>1.4</b>		<b>96.3</b>	<b>95.7</b>	<b>0.6</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	108.7	108.4	0.3		93.9	93.0	1.0		الملابس
FOOTWEAR	81.2	72.5	12.0		111.7	113.7	-1.8		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>138.1</b>	<b>137.1</b>	<b>0.7</b>		<b>183.3</b>	<b>183.9</b>	<b>-0.3</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	148.7	147.4	0.9		202.5	203.4	-0.4		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	113.0	113.5	-0.4		156.4	157.2	-0.5		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.8	102.8	0.0		137.6	137.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.5	100.7	-0.2		102.1	100.7	1.4		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>128.5</b>	<b>129.6</b>	<b>-0.8</b>		<b>135.9</b>	<b>135.7</b>	<b>0.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	106.5	110.1	-3.3		122.9	121.3	1.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	146.7	144.8	1.3		113.9	115.7	-1.6		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.3	118.1	0.2		117.4	118.7	-1.1		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	131.9	130.5	1.1		109.8	105.9	3.7		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	121.2	115.2	5.2		86.8	90.6	-4.2		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	158.7	158.8	-0.1		181.0	181.5	-0.3		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>116.0</b>	<b>116.1</b>	<b>-0.1</b>		<b>109.7</b>	<b>109.7</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	113.0	113.4	-0.4		110.9	111.0	-0.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	112.3	112.3	0.0		103.9	103.9	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	128.5	128.5	0.0		118.8	118.8	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>101.0</b>	<b>102.8</b>	<b>-1.8</b>		<b>103.6</b>	<b>105.7</b>	<b>-2.0</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	91.3	96.2	-5.1		93.4	97.5	-4.2		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	107.6	106.7	0.8		110.1	110.4	-0.3		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	118.5	116.6	1.6		123.5	124.1	-0.5		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>99.5</b>	<b>102.3</b>	<b>-2.7</b>		<b>90.4</b>	<b>91.9</b>	<b>-1.6</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	98.4	114.6	-14.1		47.2	55.5	-15.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>114.9</b>	<b>115.9</b>	<b>-0.9</b>		<b>106.0</b>	<b>105.5</b>	<b>0.5</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	85.7	88.6	-3.3		82.1	83.0	-1.1		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	97.1	97.1	0.0		117.6	117.6	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	127.1	128.2	-0.9		96.0	93.3	2.9		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	107.4	108.4	-0.9		82.6	82.6	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	104.3	104.4	-0.1		106.8	107.6	-0.7		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	135.4	135.4	0.0		153.9	153.9	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>117.0</b>	<b>117.0</b>	<b>0.0</b>		<b>124.1</b>	<b>124.1</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	122.1	122.1	0.0		135.1	135.1	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	117.2	117.2	0.0		137.7	137.7	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	106.7	106.7	0.0		107.5	107.5	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	112.0	112.0	0.0		44.6	44.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>130.5</b>	<b>130.3</b>	<b>0.2</b>		<b>135.1</b>	<b>135.0</b>	<b>0.1</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	131.2	131.1	0.1		136.8	136.2	0.4		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	124.0	121.7	1.9		118.5	122.4	-3.2		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>114.1</b>	<b>113.8</b>	<b>0.3</b>		<b>119.3</b>	<b>117.8</b>	<b>1.3</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	105.4	103.1	2.2		108.7	108.0	0.6		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	131.6	134.2	-1.9		140.9	137.7	2.3		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	102.2	102.2	0.0		115.1	115.1	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	134.9	134.9	0.0		133.3	133.3	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	132.6	132.6	0.0		109.2	109.2	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	107.2	106.9	0.3		115.7	114.3	1.2		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	المدينة المنورة				الطائف				الأقسام والمجموعات
	MEDINA		TAIF		MEDINA		TAIF		
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	نوفمبر	
DEC	NOV	DEC	NOV	DEC	NOV	DEC	NOV		
2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013		
<b>General Index</b>	<b>122.7</b>	<b>122.8</b>	<b>-0.1</b>		<b>126.5</b>	<b>126.0</b>	<b>0.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>139.8</b>	<b>140.9</b>	<b>-0.8</b>		<b>138.2</b>	<b>137.7</b>	<b>0.4</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	140.5	141.6	-0.8		139.7	139.1	0.4		الأغذية
BEVERAGES	131.9	132.7	-0.6		121.3	121.4	-0.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>112.0</b>	<b>112.0</b>	<b>0.0</b>		<b>171.4</b>	<b>167.0</b>	<b>2.6</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	112.0	112.0	0.0		171.4	167.0	2.6		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>115.0</b>	<b>115.4</b>	<b>-0.3</b>		<b>98.9</b>	<b>99.1</b>	<b>-0.2</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	114.9	115.4	-0.4		101.4	101.8	-0.4		الملابس
FOOTWEAR	115.4	115.4	0.0		82.3	81.4	1.1		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>127.9</b>	<b>127.4</b>	<b>0.4</b>		<b>148.1</b>	<b>148.0</b>	<b>0.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	132.2	131.5	0.5		164.0	163.9	0.1		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	159.4	159.4	0.0		128.3	127.6	0.5		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.7	102.7	0.0		43.9	43.9	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	99.8	99.8	0.0		101.5	101.6	-0.1		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>122.5</b>	<b>122.2</b>	<b>0.2</b>		<b>150.4</b>	<b>151.1</b>	<b>-0.5</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	109.2	108.5	0.6		140.6	141.0	-0.3		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	99.8	99.8	0.0		128.1	131.4	-2.5		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.9	121.2	-0.2		125.3	124.7	0.5		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	117.8	116.5	1.1		130.9	131.1	-0.2		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	113.6	113.3	0.3		106.7	94.2	13.3		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	150.5	150.5	0.0		193.2	195.2	-1.0		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>119.6</b>	<b>119.2</b>	<b>0.3</b>		<b>109.5</b>	<b>109.6</b>	<b>-0.1</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	133.6	132.8	0.6		116.2	116.3	-0.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	112.1	112.1	0.0		108.4	108.4	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	109.2	109.2	0.0		100.0	100.0	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>101.4</b>	<b>101.2</b>	<b>0.2</b>		<b>106.2</b>	<b>102.2</b>	<b>3.9</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	87.6	87.6	0.0		99.3	89.9	10.5		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	106.6	106.2	0.4		94.2	93.7	0.5		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	144.5	144.1	0.3		196.0	202.1	-3.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.5</b>	<b>90.6</b>	<b>-0.1</b>		<b>92.5</b>	<b>91.3</b>	<b>1.3</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	48.0	48.2	-0.4		59.2	52.3	13.2		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>115.2</b>	<b>115.5</b>	<b>-0.3</b>		<b>107.3</b>	<b>107.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	79.4	79.4	0.0		85.3	85.3	0.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	168.9	168.9	0.0		113.6	113.6	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	101.3	102.5	-1.2		105.2	105.2	0.0		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	96.6	96.6	0.0		83.8	85.1	-1.5		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	117.0	117.1	-0.1		114.8	113.3	1.3		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	167.3	167.3	0.0		141.4	141.4	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>116.9</b>	<b>116.9</b>	<b>0.0</b>		<b>117.3</b>	<b>117.3</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	129.4	129.4	0.0		132.4	132.4	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	138.3	138.3	0.0		130.7	130.7	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	80.4	80.4	0.0		24.8	24.8	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	18.7	18.7	0.0		111.7	111.7	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>135.9</b>	<b>138.0</b>	<b>-1.5</b>		<b>121.2</b>	<b>120.7</b>	<b>0.4</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	140.5	140.4	0.1		122.9	122.1	0.7		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	89.6	114.8	-22.0		104.0	105.9	-1.8		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>130.4</b>	<b>128.6</b>	<b>1.4</b>		<b>118.9</b>	<b>121.5</b>	<b>-2.1</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	121.9	121.9	0.0		110.9	119.7	-7.4		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	161.2	161.5	-0.2		153.3	153.7	-0.3		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	116.8	116.8	0.0		114.3	114.3	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	128.6	128.6	0.0		128.6	128.6	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	89.2	89.2	0.0		104.8	104.8	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	124.3	119.1	4.4		105.6	104.5	1.1		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	ALHOF OF				ABHA				الأقسام والمجموعات
	الهدفوف		نسبة التغير		ابها		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	ديسمبر	نوفمبر	2013	DEC	ديسمبر	نوفمبر	2013	DEC	
DEC	NOV	2013	NOV	DEC	NOV	2013	NOV		
2013	2013	2013	نوفمبر	2013	2013	2013	نوفمبر		
<b>General Index</b>	<b>125.6</b>	<b>124.5</b>	<b>0.9</b>		<b>121.0</b>	<b>121.3</b>	<b>-0.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
FOOD AND BEVERAGES	144.1	142.6	1.1		140.1	141.7	-1.1		الأغذية والمشروبات
FOOD	145.8	144.2	1.1		141.9	143.5	-1.1		الأغذية
BEVERAGES	124.5	124.5	0.0		120.0	120.1	-0.1		المشروبات
TOBACCO	169.4	165.9	2.1		149.2	149.2	0.0		التبغ
TOBACCO	169.4	165.9	2.1		149.2	149.2	0.0		التبغ
CLOTHING AND FOOTWEAR	116.3	115.8	0.4		111.0	110.2	0.7		الملابس والأحذية
CLOTHING	108.4	107.8	0.6		111.0	110.1	0.8		الملابس
FOOTWEAR	167.9	167.9	0.0		110.7	110.6	0.1		الأحذية
HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS	146.8	146.8	0.0		128.0	128.0	0.0		السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
RENTALS FOR HOUSING	156.7	156.7	0.0		134.3	134.2	0.1		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	155.4	156.6	-0.8		127.9	129.1	-0.9		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	102.4	102.4	0.0		105.8	105.8	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	102.6	102.6	0.0		100.4	100.6	-0.2		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE	118.2	110.6	6.9		124.0	123.2	0.6		تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها
FURNITURE & CARPETS	103.2	100.2	3.0		122.5	121.1	1.2		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	132.8	132.9	-0.1		106.5	106.4	0.1		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	114.4	116.1	-1.5		111.8	111.0	0.7		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	141.2	140.0	0.9		134.9	132.9	1.5		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	92.9	93.4	-0.5		162.5	167.5	-3.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	133.3	109.5	21.7		133.9	133.7	0.1		سلع وخدمات لصيانة المنزل
HEALTH	105.1	105.1	0.0		101.6	101.7	-0.1		الصحة
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	100.3	100.3	0.0		103.1	103.2	-0.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	108.3	108.3	0.0		104.6	104.6	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	107.4	107.4	0.0		93.3	93.3	0.0		خدمات المستشفيات
TRANSPORT	109.3	108.9	0.4		95.7	95.7	0.0		النقل
PURCHASE OF VEHICLES	101.4	101.4	0.0		75.9	75.9	0.0		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	101.0	101.0	0.0		105.5	105.5	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	186.8	182.6	2.3		147.4	147.4	0.0		خدمات النقل
COMMUNICATION	90.8	90.6	0.2		99.1	99.2	-0.1		الاتصالات
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	49.3	48.3	2.1		96.1	96.9	-0.8		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
RECREATION AND CULTURE	93.5	93.6	-0.1		111.4	111.5	-0.1		الترويح والثقافة
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	55.5	55.6	-0.2		80.8	80.2	0.7		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	94.7	94.7	0.0		118.0	118.0	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	105.5	105.8	-0.3		110.4	111.3	-0.8		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	88.2	88.2	0.0		108.0	108.0	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	106.9	106.9	0.0		102.7	102.6	0.1		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	104.2	104.2	0.0		141.4	141.4	0.0		عروض العطلات والسياحة
EDUCATION	123.3	123.3	0.0		106.2	106.2	0.0		التعليم
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	116.4	116.4	0.0		124.7	124.7	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	140.3	140.3	0.0		95.7	95.7	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	86.6	86.6	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	106.0	106.0	0.0		102.1	102.1	0.0		التعليم العالي
RESTAURANTS AND HOTELS	124.3	124.5	-0.2		142.0	142.4	-0.3		المطاعم والفنادق
CATERING SERVICE	128.0	128.1	-0.1		139.2	138.9	0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	87.9	88.4	-0.6		170.1	177.7	-4.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES	113.2	114.2	-0.9		110.8	111.4	-0.5		السلع والخدمات المتنوعة
PERSONAL CARE	103.4	103.1	0.3		104.1	104.4	-0.3		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	126.6	131.3	-3.6		146.4	147.2	-0.5		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	160.7	160.7	0.0		114.3	114.3	0.0		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	128.3	128.3	0.0		125.9	125.9	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	104.5	104.5	0.0		132.1	132.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	113.3	113.3	0.0		90.4	91.1	-0.8		خدمات أخرى



## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	BURAYDAH				TABUK				الأقسام والمجموعات
	بريدة		نسبة التغير		تبوك		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	ديسمبر	نوفمبر	2013	DEC	ديسمبر	نوفمبر	2013	DEC	
DEC	NOV	2013	NOV	DEC	NOV	2013	NOV		
2013	2013	2013	نوفمبر	2013	2013	2013	نوفمبر		
<b>General Index</b>	<b>124.5</b>	<b>124.8</b>	<b>-0.2</b>		<b>139.6</b>	<b>122.0</b>	<b>14.4</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>146.8</b>	<b>147.0</b>	<b>-0.1</b>		<b>143.0</b>	<b>141.4</b>	<b>1.1</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	148.9	149.1	-0.1		144.8	143.5	0.9		الأغذية
BEVERAGES	122.4	122.9	-0.4		121.8	116.8	4.3		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>165.6</b>	<b>165.6</b>	<b>0.0</b>		<b>165.8</b>	<b>165.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	165.6	165.6	0.0		165.8	165.8	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>94.2</b>	<b>93.6</b>	<b>0.6</b>		<b>103.9</b>	<b>106.9</b>	<b>-2.8</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	93.8	93.1	0.8		101.2	104.2	-2.9		الملابس
FOOTWEAR	96.6	96.6	0.0		121.1	124.1	-2.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>140.2</b>	<b>140.3</b>	<b>-0.1</b>		<b>193.3</b>	<b>117.2</b>	<b>64.9</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	138.5	138.5	0.0		223.6	124.4	79.7		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	128.6	130.5	-1.5		107.4	108.2	-0.7		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	309.3	309.3	0.0		57.7	57.7	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	98.9	98.9	0.0		102.9	100.5	2.4		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>112.7</b>	<b>111.9</b>	<b>0.7</b>		<b>126.5</b>	<b>127.7</b>	<b>-0.9</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	80.2	79.0	1.5		124.5	125.7	-1.0		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	140.6	139.3	0.9		166.3	165.7	0.4		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	121.1	120.8	0.2		127.0	126.4	0.5		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	109.1	109.1	0.0		95.2	95.5	-0.3		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	125.3	125.3	0.0		93.4	94.0	-0.6		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	142.8	142.4	0.3		125.0	128.1	-2.4		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>112.4</b>	<b>112.5</b>	<b>-0.1</b>		<b>106.7</b>	<b>106.6</b>	<b>0.1</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	127.2	127.7	-0.4		104.2	103.8	0.4		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.9	106.9	0.0		118.2	118.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	96.5	96.5	0.0		88.7	88.7	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>113.7</b>	<b>115.1</b>	<b>-1.2</b>		<b>139.6</b>	<b>120.1</b>	<b>16.2</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	106.7	110.2	-3.2		161.4	118.7	36.0		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	118.0	117.7	0.3		105.1	105.0	0.1		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	128.3	127.0	1.0		191.5	197.2	-2.9		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>91.7</b>	<b>91.7</b>	<b>0.0</b>		<b>85.4</b>	<b>85.5</b>	<b>-0.1</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	54.4	54.5	-0.2		19.2	19.2	0.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>130.2</b>	<b>130.6</b>	<b>-0.3</b>		<b>97.7</b>	<b>97.4</b>	<b>0.3</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	75.8	76.7	-1.2		70.7	67.8	4.3		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	99.6	99.6	0.0		109.4	109.4	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	95.3	95.3	0.0		94.3	93.9	0.4		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	105.9	106.9	-0.9		98.1	98.1	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	97.8	97.8	0.0		94.8	97.1	-2.4		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	251.6	251.6	0.0		121.2	121.2	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>119.5</b>	<b>119.5</b>	<b>0.0</b>		<b>148.8</b>	<b>148.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	98.1	98.1	0.0		123.1	123.1	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.3	121.3	0.0		144.5	144.5	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	156.6	156.6	0.0		170.1	170.1	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	135.8	135.8	0.0		225.0	225.0	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>116.3</b>	<b>116.3</b>	<b>0.0</b>		<b>131.1</b>	<b>130.8</b>	<b>0.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	113.4	113.4	0.0		134.1	133.5	0.4		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	145.5	145.2	0.2		100.7	103.4	-2.6		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>123.1</b>	<b>125.8</b>	<b>-2.1</b>		<b>129.4</b>	<b>129.6</b>	<b>-0.2</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	121.3	121.4	-0.1		145.9	144.6	0.9		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	159.8	168.0	-4.9		155.2	157.7	-1.6		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	84.7	84.7	0.0		114.3	114.3	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	125.7	125.7	0.0		129.1	129.1	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	101.1	101.1	0.0		93.1	93.1	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	104.6	106.9	-2.2		103.4	103.4	0.0		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	Hail				Jazan				الأقسام والمجموعات
	حائل		نسبة التغير		جازان		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		ديسمبر		Index Numbers		ديسمبر		
	ديسمبر	نوفمبر	2013	DEC	ديسمبر	نوفمبر	2013	DEC	
DEC	NOV	2013	NOV	DEC	NOV	2013	NOV		
2013	2013	2013	نوفمبر	2013	2013	2013	نوفمبر		
<b>General Index</b>	<b>127.4</b>	<b>126.7</b>	<b>0.6</b>		<b>136.1</b>	<b>137.1</b>	<b>-0.7</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>138.9</b>	<b>137.6</b>	<b>0.9</b>		<b>156.0</b>	<b>157.0</b>	<b>-0.6</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	140.4	139.0	1.0		158.3	159.3	-0.6		الأغذية
BEVERAGES	121.0	120.8	0.2		128.8	129.4	-0.5		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>155.0</b>	<b>151.8</b>	<b>2.1</b>		<b>157.3</b>	<b>154.0</b>	<b>2.1</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	155.0	151.8	2.1		157.3	154.0	2.1		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>110.6</b>	<b>105.9</b>	<b>4.4</b>		<b>114.5</b>	<b>116.6</b>	<b>-1.8</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	111.8	107.1	4.4		112.9	114.6	-1.5		الملابس
FOOTWEAR	102.8	98.0	4.9		125.2	129.2	-3.1		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>149.8</b>	<b>149.8</b>	<b>0.0</b>		<b>166.4</b>	<b>169.7</b>	<b>-1.9</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	164.7	164.7	0.0		186.3	191.0	-2.5		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	103.8	104.1	-0.3		102.2	99.6	2.6		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	101.9	101.9	0.0		100.6	100.6	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.4	100.7	-0.3		102.4	101.2	1.2		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>125.9</b>	<b>125.4</b>	<b>0.4</b>		<b>134.1</b>	<b>135.2</b>	<b>-0.8</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	98.2	97.9	0.3		111.6	118.0	-5.4		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	98.3	94.1	4.5		135.8	125.9	7.9		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	118.2	118.2	0.0		111.1	109.6	1.4		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	129.2	129.2	0.0		106.4	110.4	-3.6		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	148.3	148.7	-0.3		88.8	88.3	0.6		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	175.0	175.1	-0.1		187.0	185.7	0.7		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>114.1</b>	<b>114.1</b>	<b>0.0</b>		<b>114.5</b>	<b>114.5</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	105.0	104.9	0.1		123.8	123.7	0.1		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	113.5	113.5	0.0		110.7	110.7	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	131.6	131.6	0.0		105.3	105.3	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>118.7</b>	<b>118.5</b>	<b>0.2</b>		<b>107.3</b>	<b>107.0</b>	<b>0.3</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	119.5	118.9	0.5		101.4	101.3	0.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	117.9	118.3	-0.3		113.5	112.9	0.5		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	118.7	117.6	0.9		108.3	108.0	0.3		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>90.7</b>	<b>90.7</b>	<b>0.0</b>		<b>97.0</b>	<b>97.5</b>	<b>-0.5</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	48.7	48.7	0.0		84.6	87.3	-3.1		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>103.6</b>	<b>103.5</b>	<b>0.1</b>		<b>126.2</b>	<b>126.9</b>	<b>-0.6</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	73.2	73.2	0.0		109.1	112.6	-3.1		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	89.0	89.0	0.0		121.0	121.0	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	94.2	95.0	-0.8		116.0	116.3	-0.3		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	119.6	119.6	0.0		115.3	115.3	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	97.0	94.6	2.5		88.4	88.7	-0.3		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	127.4	127.4	0.0		180.5	180.5	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>140.4</b>	<b>140.4</b>	<b>0.0</b>		<b>124.5</b>	<b>124.5</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	137.7	137.7	0.0		136.7	136.7	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	162.8	162.8	0.0		127.6	127.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	66.1	66.1	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	127.2	127.2	0.0		100.0	100.0	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>121.0</b>	<b>120.7</b>	<b>0.2</b>		<b>129.0</b>	<b>128.8</b>	<b>0.2</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	119.0	118.7	0.3		126.3	126.1	0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	140.8	140.8	0.0		156.8	155.6	0.8		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>118.7</b>	<b>119.9</b>	<b>-1.0</b>		<b>123.4</b>	<b>122.3</b>	<b>0.9</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	110.6	110.9	-0.3		117.7	119.7	-1.7		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	142.4	146.9	-3.1		139.7	144.7	-3.5		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	121.0	121.0	0.0		103.1	103.1	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	129.7	129.7	0.0		129.0	129.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	117.8	117.8	0.0		105.3	105.3	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	110.4	110.4	0.0		120.7	112.7	7.1		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	نجران		Njran		الباحة		Baha		الأقسام والمجموعات
	الأرقام القياسية		نسبة التغير		الأرقام القياسية		نسبة التغير		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	نوفمبر	
	DEC	NOV	DEC	NOV	DEC	NOV	DEC	NOV	
<b>General Index</b>	<b>128.0</b>	<b>127.4</b>	<b>0.5</b>		<b>129.4</b>	<b>129.3</b>	<b>0.1</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>144.8</b>	<b>144.6</b>	<b>0.1</b>		<b>146.6</b>	<b>146.9</b>	<b>-0.2</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	146.8	146.6	0.1		148.8	149.1	-0.2		الأغذية
BEVERAGES	122.3	122.2	0.1		121.5	121.1	0.3		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>154.8</b>	<b>145.6</b>	<b>6.3</b>		<b>175.2</b>	<b>175.2</b>	<b>0.0</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	154.8	145.6	6.3		175.2	175.2	0.0		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>106.1</b>	<b>105.1</b>	<b>1.0</b>		<b>107.3</b>	<b>106.3</b>	<b>0.9</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	106.9	105.8	1.0		109.3	108.2	1.0		الملابس
FOOTWEAR	100.8	100.8	0.0		94.4	94.0	0.4		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>151.8</b>	<b>152.2</b>	<b>-0.3</b>		<b>147.2</b>	<b>147.4</b>	<b>-0.1</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	161.9	162.5	-0.4		157.8	157.9	-0.1		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	172.1	172.4	-0.2		139.9	143.2	-2.3		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	106.7	106.7	0.0		113.2	113.2	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	101.9	102.0	-0.1		102.0	102.0	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>131.8</b>	<b>130.4</b>	<b>1.1</b>		<b>141.9</b>	<b>140.4</b>	<b>1.1</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	123.6	118.8	4.0		140.2	135.9	3.2		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	125.4	124.0	1.1		120.2	119.5	0.6		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	120.4	123.9	-2.8		141.9	141.2	0.5		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	123.8	124.7	-0.7		149.9	148.1	1.2		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	111.9	112.4	-0.4		137.2	137.0	0.1		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	155.0	154.8	0.1		150.1	151.4	-0.9		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>121.2</b>	<b>121.2</b>	<b>0.0</b>		<b>103.2</b>	<b>103.0</b>	<b>0.2</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	99.6	99.6	0.0		99.4	98.9	0.5		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	122.0	122.0	0.0		93.3	93.3	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	158.0	158.0	0.0		129.2	129.2	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>108.6</b>	<b>109.3</b>	<b>-0.6</b>		<b>114.6</b>	<b>114.3</b>	<b>0.3</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	106.7	107.9	-1.1		103.0	102.9	0.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	111.1	111.1	0.0		120.4	120.3	0.1		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	106.8	107.7	-0.8		144.6	142.5	1.5		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>87.6</b>	<b>87.9</b>	<b>-0.3</b>		<b>95.8</b>	<b>95.2</b>	<b>0.6</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	31.1	33.1	-6.0		77.7	74.1	4.9		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>106.4</b>	<b>104.7</b>	<b>1.6</b>		<b>95.1</b>	<b>94.9</b>	<b>0.2</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	85.7	75.0	14.3		58.2	60.6	-4.0		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	113.5	113.5	0.0		113.5	113.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	89.9	90.3	-0.4		116.7	117.4	-0.6		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	108.1	108.1	0.0		92.8	92.8	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	100.5	100.5	0.0		91.8	85.7	7.1		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	141.4	141.4	0.0		98.0	98.0	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>74.2</b>	<b>74.2</b>	<b>0.0</b>		<b>109.8</b>	<b>109.8</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	103.7	103.7	0.0		131.8	131.8	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	46.1	46.1	0.0		104.6	104.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	77.7	77.7	0.0		77.9	77.9	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	110.0	110.0	0.0		101.4	101.4	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>125.1</b>	<b>125.0</b>	<b>0.1</b>		<b>123.8</b>	<b>119.1</b>	<b>3.9</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	122.9	122.8	0.1		120.0	120.3	-0.2		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	147.1	147.1	0.0		162.1	106.4	52.3		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>137.8</b>	<b>131.8</b>	<b>4.6</b>		<b>131.5</b>	<b>136.7</b>	<b>-3.8</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	107.4	107.2	0.2		146.3	155.6	-6.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	219.0	221.9	-1.3		153.3	154.0	-0.5		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		114.3	114.3	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	127.0	127.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	84.2	84.2	0.0		116.8	116.8	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	121.9	103.6	17.7		106.6	112.3	-5.1		خدمات أخرى

## Cost Of Living Indices And Percent Changes

الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

For Divisions And Group By Cities

2007=100

للأقسام والمجموعات حسب المدن

Groups and Classes	Skaka				Arar				الأقسام والمجموعات
	سكاكا		نسبة التغير		عرعر		نسبة التغير		
	الأرقام القياسية		%Change		الأرقام القياسية		%Change		
	Index Numbers		%Change		Index Numbers		%Change		
	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	نوفمبر	
DEC	NOV	2013	NOV	DEC	NOV	2013	NOV		
2013	2013	2013	نوفمبر	2013	2013	2013	نوفمبر		
<b>General Index</b>	<b>126.5</b>	<b>126.3</b>	<b>0.2</b>		<b>116.9</b>	<b>116.7</b>	<b>0.2</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>133.5</b>	<b>132.4</b>	<b>0.8</b>		<b>132.6</b>	<b>132.8</b>	<b>-0.2</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	134.6	133.4	0.9		134.6	134.8	-0.1		الأغذية
BEVERAGES	120.9	120.8	0.1		109.2	109.1	0.1		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>164.0</b>	<b>157.3</b>	<b>4.3</b>		<b>161.5</b>	<b>158.1</b>	<b>2.2</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	164.0	157.3	4.3		161.5	158.1	2.2		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>116.1</b>	<b>114.8</b>	<b>1.1</b>		<b>94.5</b>	<b>94.7</b>	<b>-0.2</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	118.3	116.8	1.3		95.0	95.2	-0.2		الملابس
FOOTWEAR	102.0	101.6	0.4		91.3	91.3	0.0		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>141.4</b>	<b>141.4</b>	<b>0.0</b>		<b>127.4</b>	<b>126.4</b>	<b>0.8</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	155.2	155.1	0.1		131.8	130.5	1.0		الإيجار للسكن
MAITENANCE OF THE DEWELLING	109.7	111.2	-1.3		108.3	108.3	0.0		صيانة وإصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	69.8	69.8	0.0		157.9	157.9	0.0		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.3	100.3	0.0		100.5	100.5	0.0		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>128.8</b>	<b>128.7</b>	<b>0.1</b>		<b>118.5</b>	<b>118.7</b>	<b>-0.2</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	105.1	105.0	0.1		114.5	114.5	0.0		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	116.5	116.5	0.0		101.6	101.6	0.0		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	115.9	115.8	0.1		101.9	103.8	-1.8		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	99.6	99.6	0.0		106.7	106.7	0.0		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	149.1	149.1	0.0		154.9	154.9	0.0		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	177.5	177.5	0.0		139.2	139.1	0.1		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>114.7</b>	<b>114.7</b>	<b>0.0</b>		<b>109.1</b>	<b>109.1</b>	<b>0.0</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	109.0	109.0	0.0		108.8	108.8	0.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	112.4	112.4	0.0		101.2	101.2	0.0		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	129.2	129.2	0.0		125.2	125.2	0.0		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>110.2</b>	<b>110.4</b>	<b>-0.2</b>		<b>101.4</b>	<b>101.8</b>	<b>-0.4</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	98.9	99.4	-0.5		95.9	96.9	-1.0		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	116.5	116.4	0.1		104.9	104.9	0.0		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	136.5	136.7	-0.1		111.9	111.9	0.0		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>87.8</b>	<b>89.3</b>	<b>-1.7</b>		<b>93.2</b>	<b>93.2</b>	<b>0.0</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	0.0		99.2	99.2	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	32.6	40.9	-20.3		62.7	62.7	0.0		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	0.0		99.7	99.7	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>124.7</b>	<b>124.9</b>	<b>-0.2</b>		<b>125.3</b>	<b>125.6</b>	<b>-0.2</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	97.0	97.1	-0.1		79.0	78.9	0.1		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	68.9	68.9	0.0		120.5	120.5	0.0		السلع الأخرى المعدة للترفيه والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	100.2	101.3	-1.1		96.9	98.3	-1.4		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	116.0	115.6	0.3		94.0	94.0	0.0		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	104.1	104.1	0.0		111.6	111.6	0.0		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	197.3	197.3	0.0		226.7	226.7	0.0		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>115.8</b>	<b>115.8</b>	<b>0.0</b>		<b>127.0</b>	<b>127.0</b>	<b>0.0</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	117.9	117.9	0.0		127.0	127.0	0.0		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	121.6	121.6	0.0		147.6	147.6	0.0		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		79.4	79.4	0.0		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.0	100.0	0.0		84.6	84.6	0.0		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>135.9</b>	<b>135.9</b>	<b>0.0</b>		<b>123.1</b>	<b>122.1</b>	<b>0.8</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	136.3	136.3	0.0		123.3	122.3	0.8		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	132.0	132.0	0.0		120.2	120.2	0.0		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>139.6</b>	<b>139.7</b>	<b>-0.1</b>		<b>99.5</b>	<b>98.0</b>	<b>1.5</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	131.0	131.0	0.0		105.0	105.0	0.0		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	176.7	176.9	-0.1		77.7	71.1	9.3		الامتعة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	114.3	114.3	0.0		114.3	114.3	0.0		الخدمات الاجتماعية
INSURANCE	127.0	127.0	0.0		127.0	127.0	0.0		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	88.6	88.6	0.0		96.4	96.4	0.0		الخدمات المالية الأخرى
OTHER SERVICES N.E.C.	131.8	131.8	0.0		107.2	107.2	0.0		خدمات أخرى

## Average Of Quarterly Indices And Percent Changes

متوسط الأرقام القياسية الربعية لتكلفة المعيشة ونسب التغيير

## Divisions And Groups

للأقسام والمجموعات

سنة الأساس 100 = 2007

Divisions And Groups	نسبة التغيير إلى الربع الرابع 2013									الأقسام والمجموعات
	المتوسط السنوي					التغيير السنوي				
	الربع الرابع 2013	الربع الثالث 2013	الربع الرابع 2012	المتوسط السنوي 2013	المتوسط السنوي 2012	الربع الثالث 2013	الربع الرابع 2012	بين 2012 2013	Change to 2012	
<b>General Index</b>	<b>128.1</b>	<b>127.1</b>	<b>124.4</b>	<b>126.7</b>	<b>122.4</b>	<b>0.8</b>	<b>3.0</b>	<b>3.5</b>		<b>الرقم القياسي العام</b>
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>	<b>143.4</b>	<b>141.6</b>	<b>136.2</b>	<b>140.5</b>	<b>132.7</b>	<b>1.3</b>	<b>5.3</b>	<b>5.9</b>		<b>الأغذية والمشروبات</b>
FOOD	145.1	143.2	137.5	142	133.8	1.3	5.5	6.1		الأغذية
BEVERAGES	123.6	123	121.3	123.1	120.1	0.5	1.9	2.5		المشروبات
<b>TOBACCO</b>	<b>157.2</b>	<b>151.7</b>	<b>150.8</b>	<b>153.1</b>	<b>141.3</b>	<b>3.6</b>	<b>4.2</b>	<b>8.4</b>		<b>التبغ</b>
TOBACCO	157.2	151.7	150.8	153.1	141.3	3.6	4.2	8.4		التبغ
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.8</b>	<b>104.6</b>	<b>105.5</b>	<b>104.8</b>	<b>103.3</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.7</b>	<b>1.5</b>		<b>الملابس والأحذية</b>
CLOTHING	105.5	104.7	105.1	104.7	103	0.8	0.4	1.7		الملابس
FOOTWEAR	100.7	104.3	108.3	105.4	105.2	-3.5	-7.0	0.2		الأحذية
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS AND OTHER FUELS</b>	<b>155.5</b>	<b>154.9</b>	<b>150.1</b>	<b>153.8</b>	<b>148.7</b>	<b>0.4</b>	<b>3.6</b>	<b>3.4</b>		<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
RENTALS FOR HOUSING	169.6	169.4	163.4	167.8	161.5	0.1	3.8	3.9		الإيجار للسكن
MAINTENANCE OF THE DEWELLING	129.5	128.1	123.2	128	124.1	1.1	5.1	3.1		صيانة واصلاح المسكن
WATER SUPPLY & OTHER SERVICES	114	106	106.7	108.1	106.6	7.5	6.8	1.4		المياه والخدمات المتصلة بالمسكن
ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100.9	101	100.6	100.9	100.6	-0.1	0.3	0.3		الكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND MAINTENANCE</b>	<b>126</b>	<b>123.3</b>	<b>118</b>	<b>122.6</b>	<b>117.5</b>	<b>2.2</b>	<b>6.8</b>	<b>4.3</b>		<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
FURNITURE & CARPETS	111.3	111.4	108.9	111.5	109.1	-0.1	2.2	2.2		الأثاث والسجاد
HOUSEHOLD TEXTILES	123.8	119.2	111.4	119.2	111.3	3.9	11.1	7.1		المنسوجات المنزلية
HOUSEHOLD APPLIANCES	116.8	116.7	114.9	116.3	114	0.1	1.7	2.0		الأجهزة المنزلية
HOUSEHOLD UTENSILS	121.3	121	114.9	120.8	110.5	0.2	5.6	9.3		أدوات منزلية
TOOLS FOR HOUSE & GARDEN	117.2	115.1	114.1	116.1	113.6	1.8	2.7	2.2		أدوات وأجهزة للمنزل والحديقة
GOODS FOR HOUSEHOLD MAINTENANCE	153.8	146	135.6	143.6	135	5.3	13.4	6.4		سلع وخدمات لصيانة المنزل
<b>HEALTH</b>	<b>110</b>	<b>109.5</b>	<b>106.3</b>	<b>109</b>	<b>105.6</b>	<b>0.5</b>	<b>3.5</b>	<b>3.2</b>		<b>الصحة</b>
MEDICAL PRODUCTS & EQUIPMENT	110.1	109.5	102.2	108.5	101.4	0.5	7.7	7.0		المنتجات والأجهزة والمعدات الطبية
OUTPATIENT SERVICES	106.4	105.9	105.5	106.4	105.8	0.5	0.9	0.6		خدمات المرضى
HOSPITAL SERVICES	116.8	116.5	115.4	115.3	112.9	0.3	1.2	2.1		خدمات المستشفيات
<b>TRANSPORT</b>	<b>109.5</b>	<b>110.4</b>	<b>111.1</b>	<b>111</b>	<b>108.3</b>	<b>-0.8</b>	<b>-1.4</b>	<b>2.5</b>		<b>النقل</b>
PURCHASE OF VEHICLES	100	102.6	106.1	104.7	102.5	-2.5	-5.7	2.1		مشتريات المركبات
OPERATION OF TRANSPORT EQUIPMENT	113.8	113	111.8	112.4	111.1	0.7	1.8	1.2		تشغيل معدات النقل الشخصية
TRANSPORT SERVICES	136.2	136.3	132.1	135.3	124	-0.1	3.1	9.1		خدمات النقل
<b>COMMUNICATION</b>	<b>94.3</b>	<b>93.6</b>	<b>92.6</b>	<b>93.8</b>	<b>92.2</b>	<b>0.7</b>	<b>1.8</b>	<b>1.7</b>		<b>الاتصالات</b>
POSTAL SERVICES	99.2	99.2	99.2	99.2	99.2	0.0	0.0	0.0		خدمات بريدية
TELEPHONE AND TELEFAX EQUIPMENT	69.1	65.5	59.3	66.2	57.1	5.5	16.5	15.9		أجهزة هاتف وفاكس
TELEPHONE AND TELEFAX SERVICES	99.7	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0		خدمات الهاتف والفاكس
<b>RECREATION AND CULTURE</b>	<b>108.9</b>	<b>106.4</b>	<b>105.4</b>	<b>106.3</b>	<b>104.4</b>	<b>2.3</b>	<b>3.3</b>	<b>1.8</b>		<b>الترويح والثقافة</b>
AUDIO, PHOTO & INFO. EQUIPMENT	78.1	77.2	76.7	77.2	77.6	1.2	1.8	-0.5		المعدات السمعية والبصرية والتصوير
OTHER RECREATION & CULTURE GOODS	118.1	113.5	108.1	112.7	108.6	4.1	9.3	3.8		السلع الأخرى المعدة للترويح والثقافة
OTHER RECREATIONAL GOODS	102.1	102.8	104.2	103.4	101.6	-0.7	-2.0	1.8		المعدات الترفيهية الأخرى
RECREATIONAL & CULTURAL SERVICES	100.6	99.9	103	100.8	102.4	0.7	-2.3	-1.6		خدمات ترفيهية وثقافية
NEWSPAPERS, BOOKS & STATIONERY	103	102	101.3	102.5	101	1.0	1.7	1.5		الكتب والصحف والقرطاسية
PACKAGE HOLIDAYS	148.6	138.8	131.2	136.9	130.2	7.1	13.3	5.1		عروض العطلات والسياحة
<b>EDUCATION</b>	<b>115.7</b>	<b>111.6</b>	<b>111.6</b>	<b>112.6</b>	<b>110.2</b>	<b>3.7</b>	<b>3.7</b>	<b>2.2</b>		<b>التعليم</b>
PRE-PRIMARY & PRIMARY EDUCATION	123.3	115.7	115.7	117.6	112.5	6.6	6.6	4.5		التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
SECONDARY&INTERMEDIATE EDUCATION	118.3	114.1	114.1	115.2	112.6	3.7	3.7	2.3		التعليم الثانوي والمتوسط
POST-SECONDARY EDUCATION	97.3	96.5	96.5	96.7	102.4	0.8	0.8	-5.6		التعليم ما بعد الثانوي غير الجامعي
TERTIARY EDUCATION	100.2	104.6	104.6	103.5	100.6	-4.2	-4.2	2.9		التعليم العالي
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>	<b>128.2</b>	<b>127.4</b>	<b>125.1</b>	<b>126.8</b>	<b>121.5</b>	<b>0.6</b>	<b>2.5</b>	<b>4.4</b>		<b>المطاعم والفنادق</b>
CATERING SERVICE	128.1	126.7	124.9	126.6	120.8	1.1	2.6	4.8		خدمات تقديم الوجبات
ACCOMMODATION SERVICES	129.2	134.3	127.5	129.3	129	-3.8	1.3	0.2		خدمات الفنادق والشقق المفروشة
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</b>	<b>117.5</b>	<b>117.3</b>	<b>119</b>	<b>117.6</b>	<b>117.8</b>	<b>0.2</b>	<b>-1.3</b>	<b>-0.2</b>		<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
PERSONAL CARE	113.4	112.9	111.3	112.7	109.5	0.4	1.9	2.9		العناية الشخصية
PERSONAL EFFECTS N.E.C.	140.7	140.4	162.3	148.1	160.6	0.2	-13.3	-7.8		الأمثلة الشخصية الأخرى
SOCIAL PROTECTION	113.6	110.5	109.7	110.9	107.9	2.8	3.6	2.8		الخدمات الإجتماعية
INSURANCE	129.5	129.5	103.5	123.5	103.3	0.0	25.1	19.6		التأمين
FINANCIAL SERVICES N.E.C.	107.9	107.9	104.3	106.4	105.2	0.0	3.5	1.1		الخدمات المالية الأخرى

## Average Of Quarterly Indices And Percent Changes

متوسط الأرقام القياسية الربعية لتكلفة المعيشة ونسب التغير

## Divisions And Groups

للأقسام والمجموعات

سنة الأساس 2007 = 100

Divisions And Groups	نسبة التغير إلى الربع الرابع 2013 Percent Change to Qtr.4 from 2013									الأقسام والمجموعات
	الربع الرابع 2013	الربع الثالث 2013	الربع الرابع 2012	المتوسط السنوي 2013	المتوسط السنوي 2012	الربع الثالث 2013	الربع الرابع 2012	الربع الثالث 2013	الربع الرابع 2012	
	Qtr.4 2013	Qtr.3 2013	Qtr.4 2012	Avg 2013	Avg 2012	Qtr.3 2013	Qtr.4 2012	Qtr.3 2013	Qtr.4 2012	
OTHER SERVICES N.E.C.	107.1	107.4	101.4	104	100.7	-0.3	5.6	3.3		خدمات أخرى



Table : 6 - ( 1 )

Series Of Cost Of Living Indices Yearly And Quarterly  
For Divisions

جدول : 6 - (1)

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الربعية والسوية  
للأقسام الرئيسية

100=2007

السنة	الرقم القياسي العام	الأغذية والمشروبات	التبغ	الملابس والأحذية	السكن وتوابعه	الأثاث المنزلي	الصحة	النقل	الاتصالات	الترفيه والثقافة	التعليم	المطاعم والفنادق	الخدمات والسكن
Year	General Index	FOOD' AND -BEVER AGES	Tobacco	Clothing And Footwear	Housing	House Furnish -ing	Health	Trans -port	Commu -nication	Culture	Educa -tion	Resturant And Hotel	Goods And Service
2001	92.0	80.5	90.9	109.0	89.8	102.2	98.4	98.4	132.7	106.1	98.6	92.8	80.2
2002	92.1	80.6	97.0	108.2	89.8	101.0	98.5	99.6	128.3	105.3	99.2	93.8	81.3
2003	92.6	82.9	98.0	107.7	89.8	100.0	98.7	99.4	122.9	103.2	99.5	94.3	83.1
2004	92.9	85.4	98.4	105.6	90.0	97.6	98.9	99.2	120.2	99.8	100.8	93.9	84.1
2005	93.4	88.2	97.5	103.8	89.7	98.7	98.7	100.1	104.2	98.8	102.1	94.2	85.8
2006	95.2	93.8	97.7	103.6	90.7	98.4	100.0	97.0	100.6	97.9	103.1	96.5	91.9
2007	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2008	106.1	113.7	105.1	101.0	108.5	103.2	103.2	97.0	98.1	97.7	110.3	103.2	101.6
2009	110.5	116.4	107.3	101.6	120.1	105.6	103.2	98.2	98.2	99.2	111.8	110.0	104.9
2010	114.7	120.8	119.2	101.1	129.2	107.0	103.3	99.7	97.7	97.2	113.2	113.8	110.1
2011	119.0	127.1	126.7	99.7	143.9	115.5	103.4	103.2	92.0	104.7	108.7	117.0	113.9
2012	122.4	132.7	141.3	103.3	148.7	117.5	105.6	108.3	92.2	104.4	110.2	121.5	117.8
2013	126.7	140.5	153.1	104.8	153.8	122.6	109.0	111.0	93.8	106.3	112.6	126.8	117.6
الربع الأول 2012	120.7	130.4	134.5	100.9	147.5	118.1	106.4	103.9	92.1	103.6	109.7	116.9	117.4
الربع الثاني 2012	121.6	131.3	134.6	102.3	148.1	117.7	104.4	108.1	91.9	103.5	109.7	120.4	116.9
الربع الثالث 2012	122.9	133.1	145.2	104.4	149.0	116.3	105.4	110.1	92.1	105.3	109.7	123.7	117.9
الربع الرابع 2012	124.4	136.2	150.8	105.5	150.1	118.0	106.3	111.1	92.6	105.4	111.6	125.1	119.0
الربع الأول 2013	125.4	137.4	151.7	105.1	151.7	119.7	107.7	112.4	93.4	105.1	111.6	125.3	118.5
الربع الثاني 2013	126.2	139.5	151.7	104.5	153.2	121.5	109.0	111.6	93.8	104.9	111.6	126.3	117.3
الربع الثالث 2013	127.1	141.6	151.7	104.6	154.9	123.3	109.5	110.4	93.6	106.4	111.6	127.4	117.3
الربع الرابع 2013	128.1	143.4	157.2	104.8	155.5	126.0	110.0	109.5	94.3	108.9	115.7	128.2	117.5

Table : 7 - ( 1 )

جدول: 7 - ( 1 )

## Series Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indices

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

For Divisions

للأقسام الرئيسية

2007=100

السنة	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيه	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	المتوسط السنوي
Year	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Ann Ave
<b>General Index</b>													<b>الرقم القياسي العام</b>
2011	117.3	117.7	118.0	118.3	118.5	118.8	119.1	119.3	119.8	120.1	120.3	120.4	119.0
2012	120.4	120.6	121.0	121.2	121.5	122.1	122.4	122.8	123.4	124.1	124.4	124.7	122.4
2013	125.1	125.3	125.7	126.0	126.1	126.4	126.9	127.1	127.3	127.8	128.2	128.4	126.7
<b>FOOD AND BEVERAGES</b>													<b>الأغذية والمشروبات</b>
2011	124.5	124.6	124.5	125.6	125.2	125.8	127.1	128.4	129.2	129.5	130.3	130.3	127.1
2012	129.7	130.4	131.1	131.1	131.1	131.7	132.0	133.0	134.3	135.7	136.2	136.6	132.7
2013	136.9	137.4	138.0	139.2	139.5	139.7	141.1	141.5	142.2	142.8	143.6	143.8	140.5
<b>TOBACCO</b>													<b>التبغ</b>
2011	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	134.1	134.1	134.5	134.5	134.5	134.5	126.7
2012	134.5	134.5	134.5	134.5	134.5	134.7	144.3	145.6	145.6	150.3	150.3	151.7	141.3
2013	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	151.7	159.3	160.5	153.1
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>													<b>الملابس والاحذية</b>
2011	99.5	99.5	99.5	99.6	99.8	99.8	99.9	99.6	99.6	99.8	99.9	100.2	99.7
2012	100.8	100.9	101.0	101.3	102.4	103.1	104.0	104.6	104.5	105.5	105.7	105.4	103.3
2013	105.6	105.1	104.7	104.6	104.4	104.4	104.9	105.0	103.8	104.4	104.9	105.2	104.8
<b>HOUSING, WATER, ELECTRI-CITY , GAS</b>													<b>السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى</b>
2011	139.5	140.3	141.4	142.2	143.0	144.4	145.3	145.5	145.8	146.1	146.6	146.8	143.9
2012	147.3	147.6	147.7	147.9	148.0	148.4	148.6	148.8	149.5	149.7	150.0	150.5	148.7
2013	151.4	151.4	152.3	152.3	153.4	153.8	154.9	154.9	155.0	155.0	155.3	156.3	153.8
<b>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMEN'</b>													<b>تأثيث وتجهيزات المنزل وصيانتها</b>
2011	114.4	114.4	114.6	114.6	114.8	115.2	115.5	115.7	116.3	116.6	116.8	117.0	115.5
2012	118.1	118.1	118.0	117.3	117.6	118.2	116.1	116.2	116.6	117.6	117.7	118.8	117.5
2013	118.9	119.8	120.5	121.5	121.5	121.5	122.5	123.0	124.4	125.5	126.0	126.4	122.6
<b>HEALTH</b>													<b>الصحة</b>
2011	101.1	101.1	101.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.1	104.0	104.0	104.4	103.4
2012	106.6	106.3	106.3	104.4	104.3	104.5	105.4	105.4	105.4	106.1	106.0	106.9	105.6
2013	107.3	107.9	108.0	108.7	109.2	109.1	109.3	109.5	109.6	109.9	110.0	110.0	109.0
<b>TRANSPORT</b>													<b>النقل</b>
2011	101.5	102.8	102.8	103.2	103.2	103.5	103.5	103.6	103.5	103.3	103.4	103.5	103.2
2012	103.4	103.4	104.9	106.3	108.8	109.3	109.5	110.1	110.8	110.9	111.0	111.3	108.3
2013	111.9	112.4	112.8	112.2	111.5	111.2	110.3	110.6	110.3	109.5	109.5	109.6	111.0
<b>COMMUNICATION</b>													<b>الإتصالات</b>
2011	92.0	92.0	91.9	91.9	91.9	91.9	91.9	91.9	92.2	92.4	92.4	92.1	92.0
2012	92.1	92.3	92.0	91.8	91.9	91.9	92.1	92.1	92.1	92.3	92.3	93.1	92.2
2013	93.3	93.4	93.4	93.6	94.1	93.6	93.5	93.6	93.8	94.0	94.8	94.0	93.8

Table : 7 - ( 2 )

جدول: 7 - ( 2 )

## Series Of Monthly And Yearly Cost Of Living Indices

سلسلة الأرقام القياسية لتكلفة المعيشة الشهرية والسنوية

For Divisions

للأقسام الرئيسية

2007=100

السنة	يناير	فبراير	مارس	إبريل	مايو	يونيه	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	المتوسط السنوي
Year	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Ann Ave
<b>RECREATION AND CULTURE</b>													<b>الترويح والثقافة</b>
2011	104.5	104.4	104.4	104.5	104.8	105.5	105.8	104.9	104.7	104.6	104.2	103.9	104.7
2012	103.8	103.3	103.7	103.6	103.2	103.6	105.1	105.4	105.5	105.3	105.5	105.3	104.4
2013	105.3	105.0	105.0	105.1	104.6	105.0	106.3	106.4	106.4	108.9	109.0	108.8	106.3
<b>EDUCATION</b>													<b>التعليم</b>
2011	108.4	108.4	108.4	108.4	108.4	108.4	108.3	108.3	108.3	109.7	109.7	109.7	108.7
2012	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	109.7	111.6	111.6	111.6	110.2
2013	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	111.6	115.7	115.7	115.7	112.6
<b>RESTAURANTS AND HOTELS</b>													<b>المطاعم والفنادق</b>
2011	116.3	116.3	116.3	116.5	116.5	116.5	117.2	117.3	116.7	118.5	118.3	117.8	117.0
2012	116.8	117.0	117.0	119.3	120.3	121.6	123.8	123.8	123.5	124.6	125.8	124.9	121.5
2013	125.1	125.4	125.3	125.9	126.0	127.0	127.4	127.8	126.9	128.6	127.9	128.2	126.8
<b>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICE</b>													<b>السلع والخدمات المتنوعة</b>
2011	109.3	109.3	109.8	110.0	112.0	112.0	116.4	116.0	118.2	118.2	117.3	117.9	113.9
2012	117.0	117.4	117.8	117.8	115.8	117.2	117.4	117.5	118.9	118.9	119.0	119.1	117.8
2013	118.8	118.3	118.3	117.8	115.9	118.1	117.2	117.2	117.6	117.6	117.5	117.3	117.6